

# THE BOOK WAS DRENCHED

TIGHT BINDING BOOK

190383









الْوَاسِطَةُ

﴿ في معرفة احوال مالطة ﴾

﴿ و ﴾

كشَفُ الْمَحْجُوبَاتِ

﴿ عن ﴾

﴿ فنون اوربا ﴾

تَالِيفُ

﴿ احمد فارس اقدى ﴾

﴿ صاحب الجواب ﴾

---

﴿ الطبعة الثانية ﴾

---

﴿ طبع في مطبعة الجواب ﴾

---

﴿ قسطنطينية ﴾

سنة

١٢٩٩



# الْوَاسِطَةُ

﴿ في معرفة احوال مالطة ﴾

﴿ و ﴾

## كشْفُ الْمَحْجُوبَاتِ

﴿ عن ﴾

﴿ فتون اوربا ﴾

﴿ تأليف العلامة الرحلة امام الارب \* محيي لغة العرب \* التحرير ﴾

﴿ المحقق \* الجهد المدقق \* الشاعر المفلق \* سحاب الفضل ﴾

﴿ المصدق \* احمد افندي فارس صاحب التأليف ﴾

﴿ المأثور \* صاحب الجواب المشهور \* ﴾

---

﴿ الطبعة الثانية ﴾

---

﴿ طبع في مطبعة الجواب ﴾

---

﴿ قسطنطينية ﴾

سنة

١٢٩٩

﴿ الواسطة في معرفة احوال مالطة وكشف المخبا عن فنون اوربا ﴾

﴿ لصاحب الجواب ﴾

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لحمد لله الذي احصى كل شئ كتابا \* واعد للمتقين جزاء حسابا \* والهم ابن  
 نم ان يضرب في الارض ويكدح لنفسه كدحا \* ويجوب مناكب البلاد ويسعى  
 يدرك نجحا \* والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسوله الذي بهت آيات نبوته  
 لناظرين \* وزغت شمس دينه فافل منها سها الكافرين \* ونابى بالحق فزهق  
 لباطل وامحى ظلمه \* وانذر فارهب وبشر فارغب وطالب مقاله ومتوله ومقوله \*  
 خير من دعا وامر \* ونهى وزجر \* ووعد فأنجز \* وقال اطنب او اوجز \*  
 ارشد فهدى \* واجدى من اجتدى \* صلاة وسلاما دائمين \* متلازمين متلائين \*  
 على آله وعترته واصحابه وعشيرته \* ما سرى السارى \* وطلعت الدرارى \*  
 ﴿ اما بعد ﴾ فان الاسفار طالما ذكرها الذاكرون \* وبانغ في وصفها الواصفون \*  
 فدحها من علت مروته \* وسمت همت \* وذمها من قصر عنها \* ولم يحن  
 نها \* فتهم من شبه صاحبها بدر ان لم ينقل لم يكن في التيجان منضودا \*  
 وبهلال ان لم يسر لم يصير بدرا مشهودا \* ومنهم من زعم انها الحاملة على  
 الذل \* المضيفة لحسب المرء والموقعة له في الضل \* والخنول وعدم الشكل \*  
 وان الشئ اثما يرزن اذا كان في مستقره \* حتى عرفوا الظلم انه وضع الشئ  
 في

في غير مقره \* ومعلوم ان محل العرب مبين لمحل الجهم \* فكان احد الفريقين اذا جاوز محله فقد ظلم \* الى غير ذلك من تناقض العبارات والاعتبارات \* كما جرت بذلك عادة البلغاء في المخاورات \* اذ كل حكم وقضية من القضايا الجارية اطالوا فيها المقال \* وجالوا فيها من حيث لا مجال \* كاعتزال الناس والانفراد عنهم \* والمخالطة لهم والاختدمهم \* فبعضهم آثر الاول \* وود لو يقضى عمره على قمة جبل \* وبعضهم شبه الزحام \* بمنهل عذب لذى الاوام \* وامثال ذلك لا تحصى \* ولا تعد ولا تستقصى \* فكان الركون الى ما قالوا \* والمعول على ما فيه جالوا واطالوا \* غير هاد وحده سبيلا قويا \* ولا شاف كايما \* الا اذا امتحن الناقذ الايب بنفسه اى الفريقين اصدق قيلا \* واهدى سبيلا \* واطلع على ماذا حملهم على الذم والقدح \* والثناء والمدح \* وماز العلم من المجهول \* والحالى من المعضل \* فهو حينئذ خير وائى خير \* غير مقتدر الى ناصح منهم ومشير \* والحاصل ان لكل امرئ شأنا يعنيه \* ومضلبا هو مقتفيه \* وان ما قضى الله يكون \* سواء اذم الذامون ام مدح المادحون \* هذا وقد كنت في عفوان شبابي \* وجدة جلابى \* وازهار سنى \* وازدهار ذهنى \* لهجما بالسفر والاغتراب \* والترحل عن الوطن والاصحاب \* الى بلد ينضر فيه غرسى \* وتطيب فيه نفسى \* واقتبس فيه من مصابيح العلم قبسا \* والى اذ الدهر لى موحش خليلا يصادقنى مونا \* حتى ادتنى اعمال حابطة \* الى جزيرة مالطة \* فالفيتها لا كما املت \* وكابلت منها ما لا ينى بما عنه ترحلت \* فمن لى ان اظهر ما بطن منها \* واكشف مخباها من رغب فيها او عنها \* فالتفت فيها كتابا سميت « الواسطة في معرفة احوال مالطة » ثم لما رأيت ان هذا الشرح لا يروى غليلا \* ولا يشقى غليلا \* لكونه مقصورا على وصف الجزره \* وهى من الصغر بحيث لا يمكن الواصف من ان يطيل فيها من القول مأثوره \* او يضيف اليه فوائد تاريخية خطيرة \* ظل خاطرى حاثما على مورد التأليف \* وقلبي هائما بسفر طريف \* الى ان مكنتنى التقادير الممكنة \* بعد لبثى على تلك الصخرة الدرة \* نحو اربع عشرة سنة \* من السفر الى بلاد الانكسكير المتدنة \* فاشتغلت هذه الفرصة عجلاء \* وظننت انى

اندرکت املا \* وعولت على ان اشفع تأليف الواسطة برحلة يعظم وقعها \*  
 ويغم نفعها \* فصرت اقيد ما عن لي من الخواطر في وصفهم وشرح \* وتارة  
 اتقل من الكتب ما ليس فيه للفكر مسرح \* ولطرف اليه مطمح \* فان  
 شؤونهم متشعبة \* واحوالهم مستغربة \* وانحاءهم شتى \* ومقاصدهم تستغرق  
 وصفا ونفا \* ويعلم الله اني مع كثرة ما شاهدت في تلك البلاد من الغرائب \*  
 وادركت فيها من الرغائب \* كنت ابدا منقص العيش مكدره \* كن فقد  
 وطره \* ولزمته مسره \* لا يروقني نضار ولا نضرة \* ولا نعمة ولا مسرة \*  
 ولا طرب ولا لهو \* ولا حسن ولا زهو \* لما اني كنت دائم التفكير في خلو  
 بلادنا عما عندهم من التمدن \* والبراعة والتفنن \* ثم تعرض لي عوارض من  
 السلوان \* بان اهل بلادنا قد اقتصروا باخلاق حسان \* وكرم يغطي العيوب  
 ويستتر ما شان \* ولا سيما الغيرة على الحرم \* وصون العرض عما من هذا الصوب  
 ينم \* ثم اعود الى التفكير في المصالح المدنية \* والاسباب العاشية \* وانتشار  
 المعارف العمومية \* والى اتقان الصنائع \* وتعميم الفوائد والمنافع \* فيحصل ذلك  
 السلوان \* واعود الى الاشجان \* وكذا كانت حالة السيد الاكرم المونس \* امير  
 الامراء حسين باشا من امراء تونس \* فانه لبث في باريس مدة طويلة \*  
 وخواطره ببلاده ابدا مشغولة \* فكان يلزمه الارق \* والههم والتلق \*  
 حتى مكنته اليوم الباري تعالى من تحسين تلك الحاضرة \* وامدادها بالرفاق  
 الوافرة \* فله المجد على بلوغ اربه \* وحصول مطلبه \* فان تبهية الامصار  
 الاسلامية \* اشهى الى والله من كل امية \* كيف لا وعن المسلمين كان اخذ  
 التمدن والتفنن في العصر الفوار \* وكانوا قدوة في جميع المناقب والمفاخر \*  
 والمحامد والمآثر \* وهذا التفكير والاسف \* والتفكير المستأنف \* كثيرا ما جعلني  
 على الاضراب عن التأليف \* لعلمى ان كلامي فيه لا يكون الا دون التاريف  
 والتعريف \* واني لثلى ان يدرك جميع ما عند اولئك الناس من الاختراع \*  
 والاحداث والابداع \* الا ان رغبتي في حب اخواني على الاقتداء بتلك المفاخر \*  
 هي التي سهلت على هذا الخطب واطالت باعى القاصر \* فاسكت القلم من بعد  
 الفأنة مرارا \* وتوكلت على الباري المعين ان يكشف لذهني ما عنه توارى \*  
 وبنى الى فكركى ما شط عنه مزارا \* وحررت هذه الرحلة وسميتها  
 كشف



« كشف الخبا عن فنون اوربا » وذلك لاني لم اقتصر فيها على شرح ما عند  
الانكليز وحدهم من الفنون \* بل استطردت الى وصف غيرهم ايضا والحديث  
فيوشجون \* وليكن معلوما عند القارى \* والسامع والدارى \* انى فى كل ما وصفت  
به الانكليز \* والفرنسيين وغيرهم من اهل اوربا \* لم يمل بي هوى ولا غرض بقضا  
او حبا \* اذ ليس لى حذل مع احد منهم ولا ضاع \* ولا انحراف ولا ميل ولا ضرر  
ولا نفع \* وانما رويت عنهم ما رويت \* وحكى ما حكيت \* بحسب ما ظهر لى انه  
الصواب \* فلا ينبغي ان يحمل قولى على ضغن او اغضب \* واعوذ بالله  
من ان ابغض الناس اشياءهم \* فانهم القول فيما شانهم وساءهم \* الا انه  
لا ينكر ان الانسان يحمل النقص والمعب \* وانه قل من ينظر الى نفسه بعين  
المصيب \* وكذا كنت اقول للانكليز \* فلم يكن احد منهم ينكر قولى او ينسبه  
الى التمجير \* ثم اتى بعد الفراغ من تحرير الرحلة المشار اليها عرضت عوارض  
كثيرة \* واحوال خفية \* ككرب امريكا وبولاند مثلا \* وكزيادة فى عدد  
سكان الممالك او فى اعمالهم مما استعظمه الناس وصار لهم شغلا \* من جلة  
ذلك ما جرى فى الممالك الاسلامية من الحسين والتنظيم \* والترتيب والتتيم \*  
الا انى رأيت ايداعها فى الرحلة نصبا مستأنفا \* وشغلا لا ينتهى

ولا يستوفى \* فصرفت عنه صفحا \* وصدفت

كشها \* اذ حوادث الدهر \* اكثر

من ان يحصرها ذكر \*

او يحيط بها

زبر \*





# الجزء الأول

## فصل في تخطيط مالطة معربا

اعلم ان تخطيط مالطة هو في ٢٢ درجة و ٤٤ دقيقة من الطول وفي ٢٥ درجة و ٥٤ دقيقة من العرض اما موقعها في الكرة فان بعض الجغرافيين الحقوه بافريقية بالنظر الى المكان وبعضهم الحقه بجزائر ايطاليا بالنظر الى عادات اهل مالطة واحوالهم وديانتهم والمراد بذلك انها من اوربا فمن الحقها بافريقية بشواحي وعن الحقها باوربا بلبوس و سطرابوس ودليلها على ذلك كونها على بعد ستين ميلا من رأس باسرو وعلى مائتين من كلبه نوميثا اركول والمحل الاول اقرب الى اوربا والثاني اقرب الى افريقية • قال فاما عرضها فاثنا عشر ميلا وطولها عشرون ودورتها ستون وقاعدتها الان هي المدينة السماة فالتة فاما في الاعصر السالفة فكانت نوتابلي ويقال لها الآن المدينة وموقعها في وسط الجزيرة في ارفع موضع منها وكان الجزيرة منقسمة بها الى شطرين احدهما يمتد جهة الشرق والاخر جهة الغرب والذي بنى فالتة كان احدا امرأ الافرنج وسماها باسمه وذلك سنة ١٥٧٦ وهي على ربوة بقرب البحر يقال لها شبراس • قلت زعم بعض المالطين ان اصل هذه الكلمة شبر الرأس وبعضهم انها جبل رأس وعندي انها شعب الرأس قال في الصحاح شعب الرأس شأنه الذي يضم قبائله اه وهو كناية عن اصل الشيء ومجتمعه كما ان قبائل الرأس مرجعها الى الشعب ويحتمل انها سميت بشيب الرأس لان اهل مالطة اذ ذاك كانوا يصابون المسلمين الحرب والثار وكل فريق ملاق من فريقه ما يشيب الرأس • وذكر بوليه المؤلف الفرنسي ان قاعدة هذه الجزيرة سميت باسم الامير لافاليت رئيس طريقة الفرسان ولد في سنة ١٤٩٤ ومات في سنة ١٥٦٨ وكان شهيرا بالباس والاقدام واول ما استولى عليه من الجزيرة عند محاصرته المسلمين بها برج صانت المور ثم قوى عليهم واخرجهم منها • قال المؤلف ثم خلفه بالولودل مونتي قائم بناءه في الثامن عشر من ايار وذلك في سنة ١٥٧١ وقبل بنائها كان مقام الزعماء المنتسبين الى طريقة مار يوحنا في برملة والبرغو بشرقي فالتة ويقال للثانية فيتور يوزا اي النصورة لحرب انتصر فيها اهل مالطة على المسلمين وذلك في سنة

سنة ١٥٥٦ قال وفي ضواحي هذه المدينة قرية اسمها الفلوريانة وهي اعمر جميع قرى الجزيرة وجبلتها اربع وعشرون قرية وهي جديرة بان تسمى امصارا لكثرة بيكانها وحسن بنائها وكنائسها • وعدد اهل الجزيرة كلهم نحو ١٢٠.٠٠٠ نفس • ولفالته مرسيان احدهما كبير يعد من اعظم المراسي وذلك لسعة بحيث يسع عدة بوارج مع الامن ولكونه في وسط بحر الروم فمن ثم كانت الجزيرة بهذا الاعتبار اعظم محل للتجارة على ان تلك المخازن العديدة والشؤون الرحبة المبنية عند هذا المرسى تفرى الفطاعن والمقيم بتعاطي التجارة فيها والثاني صغير وهو مرسى المراكب التي ترد من البلاد المشوبة بالوباء ويقال له مرسا مشطو محرفة عن مرسى الشط اما هوآ، الجزيرة فالغالب عليه الاعتدال غير ان ارضها صخرة لا تصلح من اصلها للحرث ومع ذلك فان السنبلة الواحدة تخرج في تربتها التي ليست بالطيبة ولا الرديئة ست عشرة سنبلة او عشرين وفي عام الحصب ثمانى وثلاثين وفي الجيدة احدى وستين واخص اصناف غلالها التي يجر بها القطن وقد يبعث منه الى جهات مختلفة في اوربا بمقدار جزيل الا ان بحسب رغب الاهلين عنه الى غيره فصاروا يصرفون همهم في تربية التوت فان فيه نفعا كبيرا وقد علم بالتجربة انه يحصل منه حرر اعلى من حرر ايطاليا • قلت وقد علم بالتجربة ايضا ان دود القز لا يعيش في هذه الجزيرة والمؤلف انما كتب هذا عند الشروع في تربية التوت • قال وفي هذه الجزيرة تنمو الاشجار المثمرة لاصناف الفاكهة الطيبة كالرمان والتفاح والعنب والاجاص واعظمها الاترج • فلما عدد الاهلين الآن بالنظر الى صغر الجزيرة فانه عظيم جدا ولم يعمد من قبل قط انها كانت تحوى هذا المقدار وانما يعلم انها كانت مأهولة باسرها الا ان بعض جهات منها خلت عن السكان كما يستدل على ذلك من الآثار الباقية وما وصل اليها من اسماء بعض قرى لا وجود لها وسبب ذلك فيما قيل ان المايطيين حين كانوا تحت سلطة الارجونيين وجدوا انفسهم عرضة لغزو المسلمين المتتابع ولهمجوم لصوص افريقية فجعلوا مقرهم شرق المدينة صيانة لمرضهم ومالهم واخلوها للجهة القريبة • وذكر بعض الجغرافيين ان مالطة كانت تسمى في القديم هيبيرة وقال بعض انه لم يوجد في بلاد اوربا جزيرة عرفت بهذا الاسم وانما هو اسم مدينة قديمة في صقلية ثم

حرب حير، باسم كاهنة ولما استوطن الفينيقيون هذه الجزيرة سموها اوجاجية  
وسماها اليونانيون مليئة واشتهر ذلك في سنة ٨٢٢ قبل الميلاد وسماها السلون  
مالطة ومعنى مليئة او مليئة في لغة اليونان التهل وزعم قوم انها سميت باسم  
مليئة ابنة دوريس على جهة التعظيم وهو مشتق من ميلت في السريانية وهو  
اسم الله ويعرف في غيرها بمجونو ولا يبعد ان يكون ذلك ايضا في اللغة الفينيقية  
قال وروى بعض المؤرخين ان بناء مدينة فونايلى كان بعد الطوفان بنحو  
١٤٠٠ سنة واعظم ما فيه عبرة من مبانها قبل تاريخ النصارى هياكل جونو  
وابروسرين وهركوليس وابولو \* فوقع الاول هو بين فيتوربوزة وصانت انجلو  
ويحكى ان ملك نوميدية الذى كان دأبه غزو مالطة كان قد اخذ منه  
قطعة بديعة من الصاج واهداها الى استاذة ففرح بها اولا غاية الفرح ولكن  
لما علم انها اخذت من الهيكل ردها الى الملك والنس منه ان يعيدها في محلها \*  
وموقع هيكل ابروسرين في قلعة تسمى مطرفة وقد وجد فيه آثار \* وموقع  
هيكل هركوليس في جهة الجزيرة الجنوبية بالقرب من مرسى سبر وكو  
( اى مرسى الشرق ) وهو من بناء الفينيقين وقد وجد فيه آثار كثيرة \*  
وموقع هيكل ابولو عند فونايلى وهو بناء الاغريقين وكان دارونق عظيم  
ويقال ان جلته ما اتفق في بناءه بلغ سبعمائة وتسعين ستريا وقد علم  
ذلك من وجود صنم نصبه له مجلس عام ووجد ايضا آثار حمام في محل اسمه  
قرطمين \* ومن ذكر حكومة مالطة من الشمرء الاقدمين اوميروس واوقيدبوس  
ويفهم من كلام الاول ان التيلة التي يقال لها الفياكنس هم اول من استوطنوا  
هذه الجزيرة وكانوا ذوى قوة وبأس ثم خلفهم الفينيقيون وهم من جهات  
صور وصيدا وذلك سنة ١٥١٩ قبل الميلاد وكانوا اهل سعى وكسب وتجارة  
فلبثوا فيها نحو اربعمائة وخمسين سنة حتى قُلب عليهم الاغريقيون ثم سلخوا  
للقرطاجين وذلك نحو سنة ٥٢٨ قبل الميلاد ثم جاء من بعدهم الرومانيون  
في سنة ٢٨٣ من التاريخ المذكور فاقروا فيها احكامهم وسننهم واعظم ما حدث  
في دولة الرومانيين مما لا ينبغي ان يهمل ذكره قدوم مار بولس وانكسار السفينة به  
وعين كان معه وذلك سنة ٥٨ للميلاد في عهد القيصر طيباريوس في موضع يقال له  
الآن خليج مار بولس ومنذ ذلك الوقت تنصر اهل الجزيرة ثم بعد انقراض دولة  
الرومانيين

الرومانيين منها استولت عليها قبيلة الفندلس ثم القوت ثم تغلب على هؤلاء  
البلياريون وطردوهم منها واخفوها بحكومة البلاد الشرقية وبقيت كذلك  
إلى سنة ٧٨٠ فآخذوا في هضم الرعية قداموا عليهم وسلموا الجزيرة للمسلمين •  
قلت ذكر في كتاب الجمع واليسان في اخبار القيروان ان مالطة قحت في ايام  
ابى الفرائق محمد بن احمد بن محمد بن الاغلب توفى سنة احدى وستين ومائتين  
وانما لقب بالفرائق لانه كان مشغوا بالصيد روى انه بنى قصرا في السهلين  
لصيد الفرائق اتفق فيه ثلاثين الف دينار فكنتي بهذه الكنية وكان في غاية  
الجلود الا انه غلب عليه الههو والطرب والاكل والشرب ولم يزل مقيما على  
لذاته طول عمره انتهى فعلى هذا فلا معنى لقول المؤلف وسلموا الجزيرة للمسلمين  
قال ثم قام الامير روجر التورماني بعدها بمائتي سنة واسترد الجزيرة واخفها  
بصفلة فبقيت كذلك نحو سبعين سنة ولما تزوج القيصر هنري السادس  
قيصر جرمانية وليه عهد صفلية دخلت مالطة في حكمه وذلك سنة ١٢٦٦  
وبقيت كذلك اثنتين وسبعين سنة وفي اثناء ذلك ولي اخو لويس ملك فرنسا  
حكم صفلية ومالطة معا وبعد ستين تغلب عليه الامير بطرس الاراجوني  
ثم آل امرها الى الملك كرلوس ملك صفلية فولى عليها الفرسان من نظام  
مار يوحنا برضى الاهلين واتفاق دول اوربا وكان قد جرى هذا النظام عندهم  
اولا ثم لما نبغ نابليون واستولى على البلاد سلمت له الجزيرة على ان يرخص للاهلين  
في التصرف بحقوقهم الا ان الفرنسيين لم يلبثوا ان هتكوا بعض السنن القديمة  
وانتهكوا حرمة الكنائس قهزب عليهم الماطليون فحزبا لم يخل عن سفك دم  
كثير منهم وعن تلف اموالهم الى ان انت الانكليز فسلوها لهم وكان  
ذلك في سنة ١٨٠٠ • قلت لما دخلها نابليون وجد فيها الفا ومائتي  
مدفع ومائتي الف رطل من البارود واربعين الف بندقية وعدة بوارج  
و ٥٠٠ اسير من المسلمين فاطلقهم وذلك في سنة ١٧٩٨ • قال فاما اخذ المسلمين  
لها فانه كان من باب المصادقة اولى منه من الغلبة وعاملوا الاهلين اولا بالرفق  
والمياسرة ووقروا سننهم واحكامهم وامتزجوا بهم للغاية حتى كأن الجليلين  
واحدا كما يتبين ذلك من بقاء لغتهم فبهم • قال اما لثة مالطة فذهب بعضهم  
الى انها عريسة فاسنة وذهب آخرون الى انها فينيقية لان اليونانيين بعد ان

فقدوا الجزيرة لم يخرجوا منها الفينيقيين بل ظلوا فيها آمنين محافظين على لغتهم وما برحت مستعملة حتى بعد استيلاء الرومانيين عليها وانها لم تتغير في مدة القراطاجين لان لغة هؤلاء ايضا كانت فينيقية ومع ان داب الرومانيين كان محل الناس على التعلق باخلاقهم والسلوك بسننهم اينما ملكوا فلم يجبروا الرعية هنا على التكلم بلغتهم والدليل على ذلك ان الرومانيين الذين كانوا مع مار بولس سمو المايطيين بربرا ولم يكن يطلق هذا الاسم الا على من جهل اللاتينية واليونانية قال ثم بقيت في دولة المسلمين ايضا ولم تتغير وانما دخل فيها بعض الفاظ اجنبية وبؤيد كونها فينيقية مشابهة بعض الفاظ منها لفتنا نحو بير وصيد فانهما في الفينيقية بروصد وغير هذا كثير مما له لفظ واحد ومعنى واحد في كلتا اللغتين والحاصل ان مأخذ اللغة المايطية من الفينيقية ارجح من ان يكون من العريية وان كانت قرية من هذه ايضا • قلت دليله هذا اوهى من بيت العنكبوت فان الير والصيد ينطق بهما في لغتهم كما في لغتنا سواء ما عدا موافقتهما في تعريف الافعال والاسماء وفي الضمائر وغير ذلك من اساليب الكلام كما سيأتي بيان ذلك • ومن الغريب ان المؤلف لا يعرف الفينيقية ولا العريية ولا المايطية وان كانت لغته ويتعرض للحكم والاستدلال فكيف يحكم على الشيء وهو يجمله وكيف يقول اولا ان لغة المسلمين بقيت في اهل مالطة لشدة الالتحام الذي كان بين الفريقين ثم يقول الآن انها فينيقية لمجرد وجود كلمتين فيها وانما جله على هذا بفضته وبفضة اهل بلاده للعرب وتبرئة انفسهم انهم ليسوا منهم بل من الفينيقيين اذ كان هؤلاء كما ذكر ارباب جد وتجارة والعرب عند اهل مالطة ككتابة عن الهجوم وذلك لجهلهم التواريخ ولا نفهم لا يرون الآن الا صالايك المضاربة والظاهر ان المسلمين الذين فتحوا مالطة لم يكونوا من اهل العلم والتدب كالذين كانوا في صقلية وغيرها فاني لم اجد فيما قرأت قط من كتب الادب والتواريخ قال المايطي والسيوطي رحمه الله لم يفاد في كتاب الانساب الذي سماه لب اللباب احدا من اهل العلم الا وذكره ما خلا النسوب الى مالطة • قال اما جزيرة غودش وتسمى بالافرنجية كوزو فرعم بعض ان هذه اللفظة يونانية ومعناها مركب مستدير وهي كأنها ذيل انقطع من مالطة وطولها اثنا عشر ميلا في عرض ستة واهلها نحو خمسة عشر الفا وجلة قراها ست ومدينتها

ومدينتها تسمى الربط ( كانه محرف عن الربض ) وفيها آثار قلعة قديمة ويقولون  
الجزيرة وفاكهتها طيبة جدا وكذا عسلها حتى ان الاقدمين كانوا يفضلونه على  
بجسل جبل هبلا ويردونها الى مالطة قوارب كثيرة مشحونة بالفاكهة والبقل  
والسمك وحكومتها ملحقة بمالطة وكذا كانت في الزمن القديم وزعم بعض ان مالطة  
و غودش وكونة كانت في الاصل جزيرة واحدة وحدث لها من الزلازل ما فرقتها  
( انتهى النقول من كتاب مختصر الفه مكلف في تاريخ مالطة )

واقول قد رأيت جزيرة غودش غير مرة اما اسمها فاطنه محرفا عن لفظة الهودج  
سموها به المسلمون لشدة شبهها به كما سموا الجزيرتين الاخرتين كونة ولفظة  
لصفرهما الا ان اهلهما يخطون بها بالعين المجردة لا بالهملة كما ينطق به اهل مالطة  
ولا اعلم في لنتهم كلمة غيرها قلت فيها الهاء غيا فاما قلب الجيم شيئا فكثير اما  
ارضها فاحسن من ارض مالطة ولا سيما كون حنولها مكشوفة للنظر كتحول  
فرنسا وانكثرة لا تحتمل اهل مالطة كما يأتي وهي ازكى ثرا ونباتا واهلها اخلص  
طوبة وفيها الخمر والبغال ضليعة لكنها غير فارحة وربما بيع الخمر منها بلربعين  
ليرة اما شجرها فان التفاح لا يكاد يكون اكبر من العليق في الشام وشجر  
التين متبسط على الارض وليس فيها من شجر الجوز سوى شجرة واحدة وفيها  
ايضا نخلة لكنها لا تثمر واسماء قراها ومواضعها كلها عربية محضة وبما اضحكني  
من خرق اهلهما اتمهم يدرسون القمع على البهائم من دون نورج وذلك بان  
يربطوا مثلاكل زوج منها في قرن ويمشوهما على السنابل فيثور هذا ناحبة  
وذاك اخرى وكذا هي في مالطة ومن غرابة ارض غودش ان جبع محالها  
مزروعة محروثة الا ما قبل مالطة فكأنه من قيل مراعاة التنظير اما كونة فليس  
فيها سوى بيت واحد وكثيرة وارضها قليلة الجندوى

### ﴿ فصل في هواء مالطة ومنازلها وغير ذلك ﴾

انما قدمت هذا الفصل من كلامي لاهميته فان الصافية خير ممالك الانسان  
وان ارضا لتأكل من نازلها لجديرة بان لا يؤكل منها فاقول قد تقدم فيما مر بك  
موقع هذه الجزيرة وبنى الآن الكلام على هوائها من حيث هو هو فان الهواء  
لا يعرف غالبا من مجرد نسبة الموقع اما اشتقاق اسمها ان كان حريا فخرم ل ط

ومعظمه يدل على التجرد والخلو أو التجريد والاختلاء فكأن قد سميت بذلك لخلوها عن الفياض والجبال والأنهار وغيرها وفي القاموس ومالطة كصاحبة د ( اي بلد ) وكان عليه ان يذكر خصوص كونها جزيرة فانه كثيرا ما يتعب الصحاح بمثل ذلك فاما قوله اولا ملط شعره حذاه ثم قوله بعد فاصل والاملاط من لا شعر على جسده وقوله في اول المادة الملط الحبيث لا يرفع له شيء الا سرقه ثم قوله عند الآخر والاملاط اختلته فن اختلاط الترتيب في التركيب • ومن ذكر مالطة ايضا المطران جرماتوس فرحات في كتابه المسمى « باب الاعراب عن لغة الاعراب » قال ومالطة جزيرة عاصية متقاصبة قرب صقلية سكانها لصوص البحر • قلت لعل تأليفه هذا الكتاب كان قبل سفره الى رومية والا لما قال متقاصبة او انه جاء بها للجبانسة اما قوله سكانها لصوص البحر فينبئ بما كان لاهلها حينئذ من الشهرة الذميمة عند اهل المشرق وكان هذه الصفة كانت غالبية عليهم حتى انسته ان يقول لفتهم العربية ودينهم النصرانية فاما الصحاح فذكر ملطية في بلاد ارمينية والان تعد من الممالك العثمانية • اما هواملاط فلا يحمد من الف البرور الواسعة لانه كثير التقلب فيختلف في الليل والنهار عدة مرار فقد يكون في الصباح صحو فلا تشعر الا والغيم قد طبق اعتان السماء فيكفه الجوى ويهيج البحر وتثور الزواجر وتزمر الرياح فترقص لها الابواب بل قد يكون في النهار برد وفي الليل حر هذا في الشتاء فاما في الصيف فلا ترى في الجوى لطخة سحاب ولا غادية اصلا وفصل الشتاء يتبدئ فيها من شهر تشرين الاول وينتهي الى ايار والباقي صيف شديد وان وقع في خلال ذلك يوم معتدل فتأتي فيه نفعة من الريح باردة واخرى حارة او تكون النور وهي من الرياح ما فاجلك يبرد وانت في حر او عكسه وفي الجملة فانها جديرة بان تسمى مخزن الرياح فهي لا تخلو منها باردة كانت او حارة واكثر رياحها في الصيف السافى تأتي بنبار وترب دقيق تطيره على وجوه الناس وتدخله في الديار من خصائص الزجاج • ومن الغريب ان الريح الشرقية التي تكون في الشتاء زمهيرا تصير في الصيف سموما فتشقق بها اخشاب المنازل وهي مصبوغة وتصرصر بها روافد السقوف ويحف بها الزجاج ويتصلب فيكسر يادنى مس ويقرمد بها الجلد والورق بل يتأثر بها الجديد

الحديد والحاس والعظم ونحوه وينتج شمع الشمع فتكون الشمعة في البيت كالجبفة وقد تبلغ درجات الحر فيها فوق المائة فيقضى الومد حينئذ باللباس الخفيف من الكتان وبالثوم من دون غطاء واكثر اهل مالطة ينامون لبلا على السطوح لكون سطوح ديارهم غير مسنة بخلاف الديار في اوربا واذا مشى الانسان خطوات في الصيف يوم في عرفة ثم لا يلبث ان تلتفه لفتحة من الريح فينبغي ان يكون احذر من غراب هذا ولما كانت ارض الجزيرة خالية عن الاجم والنباض والجبان والانهار اذهى عبارة عن صحن في وسط البحر فتى اصابتها الشمس مسحتها على السواء فلا ملطاً فيها من شيء وربما زاد حرها ايضا بسبب النار التي تخرج من جبل صقلية ومع قربها من ايطاليا فليس في ديارها رخام كديار تونس ولبس في شيء منها مياه جارية كديار الشام • ومن جملة الاسباب التي تجعل شتاءها عارما مكروها كون بانها من حجر رطب لوجعل في مقمأة بضع سنين لا كلاً وحين يستخرج اولاً من مقلعه يكون اخضر مائياً ولا يبيض الا اذا نصب للهواء والشمس سنين ومن خواصه انه قابل للنفس فلهذا ترى منه في الديار والكنايس دُعمات شتى وقد يبعث منه على سبيل التجارة الى جميع البلاد وكثيراً ما تتوارى الشمس في فصل الشتاء فلا تطل فيه ولا من شباك فاين هذا من شتاء مصر حين يترحب بالشمس طالعة وتشتع غاربة وفي الصيف يطغى نيلها فيرطب الارض وينتظم به شمل الاحباب وعقود الاسرات • واذا اتفق في مالطة يوم صحو في الشتاء رأيت الناس جميعاً يمددون محاسنهم ويصفونهم ويلهون عن سوء ايامهم الاخرين اذ الريح تأخذ بناصية السائر والمياه تهطل من انف كل سحاب والزكام ملازم للانوف والسعال قابض على الحلقوم واشد ما يسوء منها استمرار الرياح اياماً متوالية من دون مطر فانه قد يأتي دليها من السنين ما لا يغزر فيه المطر والرياح مع ذلك لا تهدأ اصلاً وقد احتاجوا في بعض السنين الى النيث غابة الاحتياج حتى فرض عليهم اسقفهم دعاء للاستطسار في الكنايس مع الصيام والرياح مع ذلك تزيد عصوفاً قتلت

- \* ولما لم يطق كانون قطرا \* تولى وهو يحمق بالرياح \*  
 \* فباقوم اغسلوا بالدمع فيه \* ووجهكم وصوموا عن سحاح \*



وفي الجبل فلن صيف مألطة وشتاءها شاقان جاهدان يعجزان بفترة فأخر  
 ذنب الشتاء معقود بناصية الصيف ذلست كعصر والشام فان الانسان فيه ما  
 يعود على تخالف الفصول شيئا فشيئا وليس من علامات الربيع شيء بمألطة  
 سوى تكاثر البراغيث فهي آفة من الآفات ولا من علامات الخريف سوى تناثر  
 اوراق الشجر المعدودات ومع ذلك فان كثيرا من الانكسار يأتون اليها ليتمضوا  
 فيها الشتاء اما عدم المطر فيها في الصيف فسيبه قلة الشجر والقياض فان  
 السحب اذا مرت فوقها لم تجد ما تجذب منه رطوبة ولعل الادوية والعقاقير  
 التي تبقى مدة طويلة في مألطة تفسد بالكلية ويحول ما بها من الخاصة فان التبغ  
 والنشوق والخمر اذا بقيت فيها زمانا يزول طيبها رأسا لان مبلط الديار وحيطاتها  
 وسقوفها من حجر نديا مر فاذا وضعت مثلا لمحا في خزانة لا يلبث ان يندى كأنه  
 خلط بالماء وكذلك تفعل المأكولات والمشروبات اذا وضعت في مخدع من خشب  
 مصبوغ فان النداءة تسرى الى الصيغ ولذلك كان البديل وهو داء المفاصل  
 شائعا في مألطة وقل من يسلم منه وقد أصبت به اول سنة فكنت اقوم في الصباح  
 موجع الاعضاء لا انشط الى شيء وما زال ذلك يترأى بي حتى لزمت الفراش  
 فلما عاذني الطبيب ورأى مبلغ المنزل اخبرني بالسبب ففهم على ذلك ثم لما سمعت  
 بان أكثر الناس يمتنعون به هان علي ما لاقيت وتأسيت بهم ودواء هذا الداء  
 الإقامة في محل مواجه للشمس عند طلوعها وقد كان يملوكتي من اثر النداءة  
 عطن يلتصق به بعض الورق ببعض ومن جعل مرقده قرب حائط فلا يأمن  
 غائلة صداع او وجع اسنان ومن يكثر ذاعة في صدره فاعظم خطر عليه  
 التعرض للريح بعد ان يكون في محل دقي مع ان الغالب على اهل مألطة الشدة  
 والقوة غير انهم ولدوا على هذه الحال فلا تؤثر فيهم رداء المكان ولا الزمان وما  
 توصي به الاطباء هنا اتخاذ غلائل الصوف السمكة فلانله صيفا وشتاء اما في  
 الشتاء فللدق واما في الصيف فلتنشيف العرق ومنع ضرر الريح النافثة في  
 المسام حتى انهم يخشون من الريح على الحيوانات فانهم اذا اوقفوا الحصان  
 في سيرة اداروا وجهه الى غير جهة الريح وقس على ذلك • اما ارض مألطة  
 فانها مألطة صخرة جرداء قليلة الثرى والشجر والنبات ودأرها كله صخر لا يثبت  
 فيه شيء الا انه لشدة اجتهاد اهلها وفرط كدحهم يثبت فيها أكثر  
 اصناف

اصناف البقول والفاكهة لكن غلتها لا تكفيهم أكثر من اربعة اشهر والباقي يجلب اليهم من بلاده فيجلبون القمح والقطاني من مصر ومن بلاد التبرك والروم ويجلبون الفاكهة والخمر من صقلية والبر والضان والزيت من افريقية وهم جرا وزعم بعض ان ترابها مجلوب في الاصل من صقلية وترى شجر الخرنوب والصبار التي لا تتوقف على كثير من الثرى اعز من شجر الجوز في الشام اما شجر الخرنوب فيكون لاصقا بالارض كأنما هو ازرار واما الصبار فتراه محوطا بالجدران العالية كأنما هو حديقة وينوطون بكل منها ورقة من الثوم معنا لاصابة العين مع انها مما تنير عنه العين واذا سألت احدهم عن قلة الضياض عندهم قال نحن معاشر الافرنج لا نصرف همنا الا الى زرع الارض فما اقل ظلمهم واكثر ظلمهم • واذا ضجيت الى الخلاء وجدت بين كل حقلين جدارا عاليا لحجز رؤية ما دونه فابن هذا من سهول فرنسا وانكلترا البادية للعين على نضرتها وريتها وعلى كثرة ما فيها من اكاديس الفلال والعشب من دون ناطور يحفظها او حائط يسترها • ويوجد في مالطة اكثر اصناف الاشجار المثمرة والبقول المأكولة وفاكهتهم طيبة في الجملة الا الليون الحلو وقصب السكر والخيار فاما الصبار فأكثره نوى وكذا الرمان واكثر الفاكهة يباع فجأ وقلما يدعونها تنضج خوفا من اللصوص ان تسرقها وجيع اصنافها ارخص منها بمصر والين على اصناف متنوعة والعنب لا يدوم أكثر من ثلاثة اشهر اما البردقان فإنه يدوم نحو سبعة اشهر ويرسل منه الى بلاد الانكاز وغيرها كاطرفة فلما ما يأتيها من الثمر من صقلية فأنما هو سداد من عوز وعندهم من الفاكهة اصناف لا توجد في بلادنا منها صنف يقال له الفراولى وهو حب احمر صغير بقدر ثمر الطليق حامض يصلح السكر وآخر يقال له نصبلى وهو شبيه بالشمس او بعين البقر ونواه كبير وآخر اسمه زربي وهو اشبه بالزعزور شديد الفحمة يجعلونه اعذاقا كاعذاق التمر فينضج منه كل يوم حبات ويدوم المذاق بجملة اشهر ولا يعرفون حفظ الفاكهة الى اوان الشتاء كما يفعل في بلاد الافرنج فان العنب والتفاح في فرنسا وانكلترا لا يقطعان اصلا اما بقولهم فقير طيبة وذلك لكثرة مايتها فاذا رأيتها في السوق سرك نضارتها ولكن متى طبخت جاءت مسبعة حتى ان الهصل والفجل

وما اشبهها مما طبعه الحرافة لا طعم له عندهم لا بل اذا جلبت من بلاد اخرى  
 يتغير طعمها وكذلك الكرب والبادنجان ونحوه ولا يكاد يدو نوع منها  
 الا ويغفل ويحس ومن الغريب ان نباتها مع كونه بهذه الصفة فسلها في  
 غاية الجودة وما لا يوجد عندهم من الحضرة الكوسى والقناء والملوخية ومن  
 غيرها اللبن والتسطة والسمن وانما يجلبون نقاية هذا احيانا من طرابلس  
 الغرب واهل مالطة جميعا يتفزون منه ويطبخون ادامهم بشحم الخنزير •  
 اما ماؤها فانه ماء المطر مخزونا في الآبار غير سائغ فما شربه ذو تعب او ظمأ  
 الا واصابه سعال وكثيرا ما يحدث عن شربه واحدة نفث الدم فقتان  
 ينه وبين ماء النيل الذى يطيب شربه على التعب والظمأ ولا يزيد الشارب  
 الا صحة ونماء جسم فلا ينبغي لاحد ان يشرب من ماء مالطة الا ترشفا وتقل  
 عن ارسطو ان الماء اراكد الذى لا تقع عليه الشمس لا يكون الا  
 ثقيلًا وتولد فيه مادة طيية • اما حداثتها فاشهرها حديقة صانت  
 انطونيو مقر الحاكم فى الصيف وهى التى نزل بها الامير بشير شهاب  
 باهله اخلاها له الحاكم اجلالاً لشأنه وهى نضيرة حنة الوضع الا انها فى  
 منخفض من الارض وليس فيها مقاعد او مواضع لياكل فيها المتفرج او يشرب  
 وليس للمالطين عادة ان يأخذوا الى مثل هذه المنزهات طامعا لا فى الاعياد  
 ولا فى غيرها ارباعا لعانة الانكليز اذ لا يمكن لهم الجلوس الا على كرمى  
 فناية حظهم من ذلك انما هو المشى او ان يضع احدهم ذراعه بذراع صاحبه  
 ويمشيان الخلاء او ان يمشى وحده وهو يصفر ويمكو وعلى تقدير وجود رصف  
 عندهم او روضة فلا يعرفون كيف ينسبطون عندهما سوى بالمشى واعرف  
 رصفا يسمى البياضا اتيجا جدا ولكن ليس فيه محل للقهوة ولا للمثلوج ولا مطعم  
 ولا آلة طرب ولا كرسى يجلس عليه ولو كان مثله فى باريس او فى مصر او  
 الشام لرأيت من اوله الى آخره مرصوفا بالكراسى والتكآت ومشملا على كل ما  
 تطيب به النفس وفى الجملة فان الانكليز والمالطية جميعا لا ذوق لهم فى مثل هذه  
 الامور • ثم البوسكت ومعناه النضضة وهو على بعد ثلاث ساعات من فالتة  
 وهو سبب الكندر قليل الجدوى فانه عبارة عن شجيرات معدودات وزهرات  
 شمت لا صنته فى ثمرتها الا ان فيه قوة فيها عين نضاحة وحولها مائة ومقاعد

من حجر يقعد عليها الاسكلون فهذا الموضع اتره موضع في الجزيرة وذلك الماء  
اعذب ماء بها وبقره برج كان في القديم سجن يعذب فيه من يخالف الكنيسة  
كما كانت العادة ايضا في اسبانيا وغيرها • ثم الملحبل وهو انصر من البوسكت  
وابعد لكونه عند اقصى مالطة ما ولا • وفيه بركة يعلو ماءها ملحبل وكان  
الموضع سمي به • ونواصيرهم بحجر نواصير الشام ومصر • واهل تونس  
وطرابلس يستملون الساية وهي في اللغة الناقة يسقى عليها ويطلتونها على  
البستان • والحاصل ان جزيرة مالطة لا تعجب من الافريج الا القليل وذلك  
لانهم اذا جاؤها لم يجدوا فيها شيئا غريبا لا يوجد في بلادهم فان كل ما  
فيها ان هو الا نقابة ما عندهم • هذا وليس منهم من يرغب في علم اللغة  
المالطية اذ كانوا يعلمون انها عريية فاسدة وليس فيها من الصنائع والفنون  
ما يحمله اهل الرسلق منهم فضلا عن المتدينين وانما هي مجاز يجوزون منها  
الى الشرق نعم ان بعضا من المفلومين في ايطاليا وخصوصا صقلية  
يأتون اليها للاستئمان وانها لما كان موقعها بين عدة برور شرقية وغربية  
حصلت على هذه الشهرة ولا سيما الآن فانه قد يتعذر السفر الى بعض جهات  
الشرق من دون المرور بها • فلما العرب فرموا لا تعجب منهم احدا وذلك  
لان اهل مالطة جبوا يكرهون جنس العرب والمسلمين على الاطلاق ومنتهى  
الذم عندهم ان يقولوا عربى بكون الرأى على انها في جميع لغات الافريج بالفتح  
ولا يمكن ان يخطر ببالهم ان من العرب من هو ذواب وكياسة بل  
لا يكادون يظنون ان اللغة العربية يتكلم بها غير المسلمين وحيث كانوا  
يعلمون ان الافريج ينسبونهم الى العرب زادت بغضتهم له فما احد ممن  
الف الحظ في الحمام والبساتين والنباض والمواسم والتأنق في الطعاسم يترك  
بلاد ويأتى الى هذه الصخرة الصماء • هذا ومن يكن من العرب ذا خبرة على  
لغته فلا يطبق ان يسمع الكلام المالطى على فساد ومع كون هذه الجزيرة  
قرية جدا من تونس وطرابلس فابها احد منهما الا عابر طريق قال الشاعر  
\* واصعب ما يلقي الفتى في زمانه \* اذا حل نجم السعد في برج فحسه \*  
\* افاتنه في ارض من لا يوده \* وصحبتسه مع غير ابناء جنسه \*

هذه المدينة هي مقر الحاكم الانكليزي واعجب ما فيها حصانة اسوارها وحسن  
مرسيتها • اما الاسوار فربما كان نصف احدها من صخر وتماه مبنى بناء •  
واما المرسى فقد مر ذكره والغالب عليها الزونق والبنجة حيث كان  
بنائها من الحجر كما مر وطبقاتها من ججة ولا سيما اذا عرضتها من بعد  
غير انها خالية من التناير ونحوها فهي بدونها كالهامة القرعاء  
واحسن ما يتحب من ديارها ككونها مبنية من الحجر على صف مستو فلا  
ترى فيها دارا خارجة عن الخط اصلا غير انها متفاوتة الارتفاع وليست مرتبة  
في وضع الترف والمساكن فان الدار الكبيرة تكون عبارة عن علية واسعة  
طويلة ثم صف حجرات متفاوتة المدخل فلا يمكن للانسان ان ينفرد بواحدة منها  
دون الاخرى فاما الديار الصغيرة ولا سيما القديمة فهي خالية عن الترتيب  
اصلا ونحوها يصنع غالبا في كل سنة وحيطانها ملبسة بالورق النقوش كما في  
بلاد اوربا الا ان طاقاتها لا تفي بالمراد فان بين الاهلين حقوقا في المطال  
فلا يمكن فتح الطبقان في جميع المحيطان وما عدا ذلك فان لها رواشن  
خارجة من الحائط موضوعة بحيث تمنع النور والهواء وهي عالية لا يمكن لمن  
يكون في الحجرة ان يرى منها شيئا الا اذا كان واقفا فيها او جالسا على كرسي  
وهي اشبه بما يسمى اهل الشام ككشكا ويقال ان وجود هذه الرواشن بمالطة  
هو احد الادلة على كونهم عربا اذ هي لا توجد في بلاد الافرنج الا في ما قمته  
العرب منها وربما كان في الدار الواحدة ثلاثة رواشن وقل ان تجد  
دارا ذات ثلاث طبقات صالحة للسكنى والاغلب اثنان وان وجد  
ثلاثة انما تكون للوازم الدار وقل ان ترى فيها دارا مبلطة بالرخام  
حتى ان قصر الحاكم ليس فيه ولا بلاطة منه وانما المستعمل في ديار  
كبرائهم البلاط المعروف ولا يمكن يهتونه بالزيت مرارا بعد ان يكشط  
وحده فمص له لن كالكه له • كذلك قال ان ترى في الديار التي تكثر  
خزائن

خزائن او مخادع او رفوف وانما يلزم شراء ذلك على خدته وليس فيها ولا  
في غيرها فوارات ولا ساحات فسيحة كديار دمشق ولا اسطبلات ومن كان  
عنده فرس ربطه في الخارج واقل من ذلك الممارات فانهم يشترون مؤنتهم  
يوما فيوما بل ربما اذا ادخروها فسدت كما تقدم ويرون ذلك تخفيفا للكلفة فان  
صاحب الصيلة اذا ربي في منزله الحيوان وخزن المؤنة واتخذ الخبر كان له ولاهله  
شغل شاغل ولعل سبب ذلك في الاصل عدم انتقال الاسعار • وما يقع ذكره  
هنا ان اكثر البيوت الصغيرة ليس فيها مراحيض فيرفع اهلها اقدارهم في ولاء  
ويقذفون بها في الطرق لئلا فيأتى الكناسون للطرق صباحا ويزيلونها وقد  
كانت العادة من قبل ان المحبوسين لجرأهم هم الذين يظفون الطرق بان يخرج  
بهم شرطى وهم مقيدون والظاهر ان المالكين قبل مجئ الانكليز الى جزيرتهم  
لم يكن عندهم مراحيض وانما كانوا يستقون عنها بتقريب يتبولونها في اسفل  
الدار وكانوا غير محتاجين اليها اصلا كما قال الشاعر

\* من يكن عيشه كعيشك هذا \* فلتكن داره بغير كنيف \*  
وقل ان توجد دار بانائها وفرشها كما في مدن الافرنج ومن شروط الاجبار ان  
يستأجر الانسان الدار على ثلاثة اشهر فا فوق ذلك ويعطى الاجرة سلفا وقبل  
انقضاء المدة بلام يؤذن المستأجر ربها بله يريد ان ينتقل منها او يحدد استجارها  
فاذا انقضت المدة ولم ينتقل لزمه اعطاء الاجرة غير انه لا يسوغ للمالك ان يرمى  
بلمعة المستأجر او يخرجها كرها وانما عليه ان يضرب له اجلا ولو شهرا واذا  
عزمت دار للكراء كتب صاحبها ورقة تؤذن بذلك والصقها ببابها اذ  
ليس عندهم شيخ حارة تجمع عنده المفاتيح كما في مصر • ومن استأجر دارا فلا  
بد وان يدخلها مبيضة مصبوغة النجور وصيغ الخشب عادة جيدة فله ان يهي  
للظروا يلقى للخشب وقد تظهر به الدار بهية في الخارج وربما كان داخلها  
بخلاف ذلك وهي عكس العادة عندنا فلن خارج ديار مصر والشام مظنة للحمية  
مع ان داخلها متعوش مزخرف وسبب ذلك ان الحكماء في السابق كانت  
ايديهم ممتدة لاخذ اموال الناس فلم يكن احد من الرعية يظهر بالفنى لاف بناء  
ولا في لباس اما صيغ الزباج في مالطة فغير مستعمل • ثم ليس على عزب  
اراد ان يسكن بين المتروجين من خرج ولا خرج عليه ايضا في الصعود

الى سطحه ولا يطلب منه ضامن من حيث انبه وحسن تصرفه ولكن من حيث كونه قادرا على الاداء • وللديار آبار يجتمع فيها الماء من المطر فاذا نفذ التمس صاحب الدار من ناظر الاقنية فأنه جاء من عين جارية وسواء في ذلك القريب والغريب ومن لا يثر له استسقى من العين المشاعة • وكثيرا ما تجعل المطابخ تحت الارض ولها خروق في سطح الطريق ليدخل منها الضوء فتكون سفوفها مساوية لسطح الطريق وكذا هي مطابخ لندرة غالبا • ولا تخلو كل دار عن فسحة صغيرة لقوارير الزهور ومن هذه الزهور ما لا رائحة له ولا وجود له في بلادنا • وفي الديار الكبيرة ولا سيما التي يتوأها الانكليز اجراس صغيرة مدلاة باسلاك حديد نافذة في الفرف ويتصل بها شرائط من حرير فاذا اراد الخدم احضار الخادم جذا الشريطة فسمع الخادم صوت الجرس من كل جهات الدار وهذا اوفى من التصفيق باليدين وربما كتبوا على صفحة الباب اقرع الباب او اطن الجرس وكذا العادة في بلاد الانكليز • ولكن ليس في الابواب هنا خروق لوضع المكاتب كما في ديار لندرة • اما طريق المدينة فان الماشي فيها ابدا يصعد ويهبط كحيزوم السفينة في الامواج غير ان لها درجا يهون من صعبها ويمكن المشي على حافاتها تحت المطر ولكل طريق حافتان عن اليمين والشمال لمر الناس ومرور الخيل والعجلات في الوسط وقد كانت جميعها سابقا مبلطة فكانت قرعة العجلات عليها لا تطاق فاقتلت الانكليز بلاطها من الوسط وجعلوا بدله ترابا وحصى فقال اهل مالطة ان الانكليز دايم ان يحربوا بلادهم كما حربهم من قبل باخذهم مدافع التماس ووضعهم مكانها اخرى من حديد والحق يقال ان فرش الطرق بالتراب والحصى يجعلها في الصيف مثارا للتعق وفي الشتاء منافع للوحل وانما فعلت الانكليز ذلك مراعاة لرضي بعض الاعيان الذين لهم عواجل فلتنع هؤلاء وحدهم اغضوا عن نفع العامة وهذا دأبهم من انهم يرعون خاطر العلية دون الجمهور والباقي من الحجر على الحافتين متى نصبه الشمس في الصيف يصير مسدرا • هذا ولما كان اهل مالطة احرص الناس على ملابسهم واحذبتهم كان خروجهم في الطرق ولا سيما في الشتاء قليلا فبنى الطرق دائما نظيفة فلما في لندرة فان النساء يخرجن صيفا وشتاء وبأسن نحو قباقيب تقيهن من الوحل فلهاذا تكون طرقها وسفحة جدا وقد رأيت كثيرا

كثيرا من الافرنج يعجبون بنظافة طرق مالطة و يفضلونها على كثير من طرق المدن العظيمة باوربا غير ان زوايا كل منها ممتلئة قذرا ونجاسة ومنها ما لا يمكن لأتيين ان يعيشا فيه مما وفي كل زاوية فانوس ممر كوز على دعائم من حديد يؤتد الليل كله ومثل هذه الفوانيس لا يوجد في لندن وباريس الا في اضيق الطرق وارداها وقد بلغني بعد تحرير هذا الكتاب ان انوار فائنة تستعمل الآن من الفاز • ثم لا يخفى ان الافرنج دأبهم ان يشنعوا على العرب والترك ان بلادهم غير نظيفة الطرق ولا مرتبة الاسواق وقد ملاؤا الكتب بذلك ولم ار منهم من مدح مدينة ما الا انهم قد افراطوا في ذلك فان أكثر هؤلاء يذهب الى بلادنا مستوفزا ويرقد في الخانات فلا تمكن له مشاهدة ما فيها من الديار الرحبة والمنازة الفسيحة الضخمة فيأذى مما عاى ويحمل ذلك على مناكب البلاد جزافا ويفض النظر عن سيئات بلاده فان حوائث اهل الحرف والصنائع في فائنة وغيرها ايضا متفرقة في جميع اطراف المدينة فرجا كان دكان الحداد تحت دار قاض او مطران ولا تزال اصوات المطارق بالغة مسامعه وكذا الزواني في كل طريق هنا ترى منهن جملة حتى قدام قصرى الحاكم والمطران وكثيرا ما يتفق ان صاحب العيلة يستأجر دارا بجانب زاوية تكون اذ ذاك غائبة فلا يدري بها حتى اذا تبوأ محله اقبلت تجر ذبول عهرها حتى قدمت البحرية سمعت لهم ولهن ضجيجا منكرا ولا تزال تسمع سفلة اهل البلد هنا يفنون في الليالى ويزأطون ولا وازع لهم فهل هذا يعد من الترتيب اما اصوات الاجراس من الكنائس قبيلة كبرى وبالجملة فانه فلما ينهأ الانسان هنا في سكنى دار • ثم انه ليس في فائنة حمام منظور يتطهرون به من نجاستهم فاذا اضطروا الى كشط الوسخ عن ابدانهم استحموا في البحر نعم انه يوجد محل اطلق عليه لفظ الحمام ولكنه ليس في صفة الحمامات التي في بلاد المسلمين اذ هو عبارة عن مقطس فقط من دون نكيس ولا نكيس ولا عرق على انه غال جدا ونحو حمامات بلاد الافرنج غالبا من حيث الكيفية لا من حيث الغلاء والمتكثرون من المالطين يقلدون واليهيم في اتخاذهم مقاطس من قصدير او خشب في ديارهم وبدعون ان ذلك اسم الجسم وانظف ولعمري ليس السبب في عدم الحمامات هنا الارداة الهواة فان من كان في محل دق وخروج منه مقابلا للريح لا يأمن ان يبنى بناء



وكنت قد ذكرت يوما لبعض الاطباء عادتنا على الحمام وتنصت لقلقه فقال لي لو كان عندنا حمامات لما كان من يستحم فيها وقوله هذا يحتمل معنيين فاما ان يكون قد اراد ان المالمطين لا يستعملون ذلك او ان الحمام يبيت الناس حتى لا يعود احد يدخله وهذا دأب هؤلاء في الاعتذار عما لا يوجد في بلادهم فانهم يقولون انه غير نافع او غير موافق بكواب آخر وقد سأله عن وجود رفائين للجوخ والشال الكثيرى فقال نحن الافرنج لاننى بمثل هذه الصنائع مع انهم اعظم الناس اقتصادا وتوفيرا واكبرهم هنا يرفع سراويله من دبر ويمشي كذلك من دون رداء يسترقضه • وليس في هذه المدينة كلها مصطبة يقعد عليها فلا يمكن للانسان الجلوس الا في بيته او في محل قهوة نعم انه يوجد مصطبة عند قصر الحاكم ولكن لا يقعد عليها الا الارباش فان القعود عند الانكليز على هذه الصفة عيب وتابعهم المالمطين على هذا ويقال انه كان في المدينة سابقا عدة مصاطب فازالها الانكليز الخافا لها بلندرة • فاما محال القهوة في فائدة فانها عبارة عن مخازن مظلمة ليس فيها شباك يطل على البحر او على حديقة واذا اطلت الجلوس جاعك الساقى ومسح المسألة قدامك اشارة الى انه يتظر غيرك او كأنه يقول بلسان الحال لقد ابرمت بي فتى تفارق • ولا يمكن لاحد ان يقعد ناحية البحر ساعة واحدة لانها جميعها قذرة ولا يمكن له في المطال المرتفعة الكاشفة على البحر ان يأكل او يشرب او يدخل احتراما للنساء الانكليز • وفي شواطئ البحر حيث يعوم الناس مدة خمسة اشهر لن ترى كنا او عرشا او خيمة وانما ينصب السابج حروجه للشمس فيحترق قبل طلوعه من السماء • وفي الحقيقة فان الانكليز جعلوا مملكة خالية عن النازة والثبات السارة اصلا • ومن اعظم اسباب الخط عند المالمطين الذهب في القوارب ليالى الصيف ليغسلوا في البحر فتذهب الرجال والنساء معا ويقضون هزيعا من الليل بالسباحة والفناء • والقوارب في مرسى فالتة كثيرة جدا وكلها مصبوغ ظريف ولكن ليس فيها مقاعد كفننج مصر ولا زرابى او زخرفة كقوارب الاستانة الا ان هذه خطر على راكبيها فانها لحقتها تجمد من ادنى شيء • ولقاتل ان يقول ان المالمطين هم مثل الانكليز في كونهم لا يلاحظون في لوازمهم سوى مجرد المصلحة بقطع النظر عن الرفه والطلاوة

والطلاوة فان متكأاتهم ورواشينهم وكراسيمهم وقواريرهم وسروج خيلهم ليست  
بمجموعة الا لقضاء الحاجة فقط • واغرب من ذلك حوائثهم فان التاجر لا يزال  
واقفا من الصباح الى المساء وقل من كان عنده كرسي له او لمشتري وفي هذا  
الأخير خالفوا الانكليز • ويقولون للتسارب « دعبصة » وكأنه تصغير دعبصة  
الرمل شبهوه بها لاستدارته وصغره وهذا داب العرب في انهم يسمون الاشياء  
الغريبة عنهم بما الغوه في بلادهم • فان قلت اذا كان هذا داب العرب فمن  
ابن للمالطين ذلك قلت لا ينكر احد ان اللغة المالطية هي عربية وان المسلمين  
حين استولوا على الجزيرة كما مرهم الذين سموها هذه الاشياء وانما لم يقولوا  
قاربامع كونها عربية فصيحة لان في اللغة المالطية اشياء كثيرة عدل بها عن  
استعمالها الاصلى واستعير لها اسماء مشابهة لها او مجاورة فيقولون مثلا  
للذليل زيت وللكتير وسق وللحصان زامل بالامالة وهو ما كأنه يطلع من  
الدواب لنشاطه وللقرية رحل وهو في اللغة مسكن الرجل وما يستحبه من  
الاثاث وغير ذلك • ومن ذلك اى الحظ عندهم التماشى امام قصر الحاكم  
حين يعزف بالآلات الطرب العسكرية فيذهب الى هناك جميع التمشين المتكيسين  
فترنو الرجال الى النساء وتدل النساء على الرجال • ومن ذلك الاعياد الكنائسية  
وهي كثيرة جدا فان لكل قديس عيداً مختصاً به في زمن مخصوص ومكان  
معلوم فيرحل اليه عند اقترابه المتهلون ويقضون ما تيسر لهم من اللذات  
وسماع الموسيقى ورؤية لعب النار وما اشبه ذلك ولا بد للاوياس في هذه الاعياد  
ان يسكروا ويغشوا ما امكن • ومن ذلك حلبة السباق وقد تكون في الخيل  
والجدير والقوارب و السباق يفوز بالخطر • ومن ذلك زحلوقة لهم يحضرها  
الوف من الناس وهي انهم يربطون خشبة طويلة كصاري المركب الى سفينة  
ويدهنونها بما تزل عنه القدم ويتصبون امامها غرضاً ثم يمشون اليه على تلك  
الخشبة فمن زل عنها وقع في البحر • ومن ذلك ثلاثة ايام في المرفع ويعرف بالكرنغال  
وهي الاحد والاثنين والثلاثا يلبس فيها الرجل كالمرأة والمرأة كالرجل ويتزبون  
بهيات متنوعة واشكال مختلفة ويغطون وجوههم بجلود عسل هيئة الوجه  
ويطوفون في المدينة حيارى سكارى ويسمون هذا التشكيل مسكرة

وصكاه محرف من الحفرة ولا يتحاشون في هذه المدة شيئا من الخلعة  
والقصف والمنكرات ويومئذ تنقص الطرق بالناس والمراكب فإذا أصبح يوم  
الاربعاء ذهبوا الى الكتائب ونثروا الرماد على رؤسهم اشعارا بالآباة ومن ثم  
يقال لهذا اليوم اربعاء الرماد وهذا الاسم باق عند الانكليز مع الفاء هذه العادة  
عندهم ومعنى الكريزمال رفع اللحم اى ازالته وبما جرت به العادة في هذه  
الايام ان الحاكم يولم وليمة فاخرة ويدعو اليها وجوه اهل البلد بتذاكر يرم  
فيها بقدمهم بملابس مسخرة فيلبونه ويستأجرون هذه الثياب من الخوايت  
فيفف لهم في غرفة في قصره وكلما قدمت عليه عيلة انحت له فاحتفل بها  
فإذا انقضى السلام شرعوا في الرقص وكلما رقصت النساء قليلا اخذهن  
الرجال الى المائدة لياكلن او يشربن ماشئن ثم يمدن الى الرقص حتى مطلع  
الفجر فتفرق الاصحاب وربما اتخذ بعض جنشى الماطلين من تلك المائدة  
خبة وهى ما يحمل من الطعام فى الكم وكنت اذهب الى تلك الدعوة  
يزى المؤلف فيخالوننى من الساخرين وكانوا يسألوننى هل فى بلادكم مثل  
ذلك فاجيب مغالطان لم يكن عندنا هذا فغير منه ولعمري قبيح بالرجل  
الفاضل ان يرى راقصا كالولد \* ومن اعظم مواضع الحفظ والذات  
الملهى وهو المسمى عندهم بلفظة الثياطر او الثياطرو وليس فى فائفة كلها  
سوى ملهى واحد وجل اللاعبين فيه من ايطاليا وكن لبسوا من  
الطرارز الاول وسأنى الكلام بالتفصيل على ذلك ان شاء الله تعالى فأتى  
الزمت ايجاز الكلام على هذه الامور فى مألطة ليكون مناسباً لحوالها  
اذ جيع ما فيها ان هو الا مختصر من بلدان اوربا والظاهر ان المسلمين كانوا  
يطاؤون على هذا الموضع اسم الملهى فقد كتب عمرو بن العاص الى عمر  
ابن الخطاب ما نصه اتى قممت مدينة المغرب ولا اقدر ان اصف ما فيها  
غير ان فيها اربعة آلاف جام واثنى عشر الف بقال يبيعون البقل الاخضر  
واربعة آلاف يهودى يؤدون الجزية واربعمائة ملهى اه غير ان هذا القدر  
كثير على اى مدينة كانت فان باريس وما ادراك ما باريس لا تحوى الا ثلاثين  
ملهى ويحمل ان المراد بالملهى هنا كل موضع يكون للهو فيدخل فيه موضع  
الحكايات والنشى والاجتماع ونحو ذلك واما قول بقال فى القاموس فى ب ق ل  
والبقال

والبقال لباع الاطعمة عامية والصحيح البدال ونحوه قوله في ب دل غير انه  
فسر القريب في باب القاف بانه دكان البقال فليحذر • ومن الغريب ان احد  
المشعوذين الطالبين ابدي في ملهى فائتة من التمثيل والتحيل امورا غريبة ثم  
ازأهم ايضا منشورا من البابا بالرخصة له في هذه الحرفة فصدقه كل من رآه  
فهلا كان هذا المنشور ايضا من جلة شموذاته • ومن المباني العظيمة في هذه  
المدينة الكنائس وهي حسنة البناء متفنة من خرفة بالنقوش والدعى والتماثيل  
والصور مزينة بالأرجوان والاستبرق وادوات الفضة والذهب وفيها  
عشرون كنيسة على هذا النسق واعظمها كنيسة صان جوان وهي مبلمطة  
كلها بالرخام المنقش المصور عليه صور اعيان مالطة الاقدمين المدفونين فيها  
وفي صدر الكنيسة تماثيل للمسيح ولصان جوان رافعا يده فوق رأسه ( اى  
رأس المسيح ) يعمده وهما من الحجر يراهما الداخل من الباب اكبر من الرجل  
الجسيم وبخارج الكنيسة صفحة ساعة يعلم منها الساعات والايام والشهور  
والسنون واذا ضرب جرسها سمع صوته كل من في المدينة فيضبطون ساعاتهم  
عليها وفي هذه الكنائس من الذهب والفضة والخف ما يفتي جميع  
صعاليك مالطة ولكل يوم من الاسبوع ليلة للقيس خصوصية وقس على  
ذلك ايام الاحاد والاعياد والاحوال الطارئة كالزواج والعمودية والوفا وفي  
الحقيقة فان كثرة الكنائس الحسنة في جزيرة مالطة على نحوها لما يجب منه  
وفي كل قرية ترى ثلاث كنائس فاكثروا اول اقتضار المالطين انما هو بكثرة  
كنائسهم اذ ليس عندهم شئ آخر يباهى به والتفاخر صفة قائمة في النفوس  
واذا سرت الى قرية ما متزها فلا تكاد تصل الا ويحذرك بك جاعة ليروك  
كنائسهم وجلة ما يصرف على الكنائس والقيسين يبلغ ثلاثين الف ليرة في  
العام ولا يعرفون ضرب الاجراس بالجمال كما يفعل الانكليز وانما يصعدون  
الى قبة الجرس ويحركون مطرقته باليد بما تنبض منه النفس ويشتمز الطبع •  
ومن ذلك مدرسة جامعة يعلم فيها الفنون واللغات وفيها كنت اعلم اللغة  
البرية الا ان المالطين يتعلمون كل شئ ما عدا لغتهم وفي مدة الصيف  
يعطل المعلمون نحو ثلاثة اشهر واجبرهم غير ممنون وعند انتقضائها يعين يوم  
لاجتماع التلامذة ومشائخهم في حجرة في المدرسة وفي الصدر مائة عليها كتب ثم

يقوم احد المشايخ وهو في الثالثل صاحب المعاني والبيان فليق على الحاضرين  
خطبة ثم تقرأ اسماء من نبهوا في العلم من الطلبة ويعطون من تلك الكتب  
ما يليق بهم وربما حضر الحاكم بنفسه لهذا ولا بد من ان يعطى لكل معلم دفتر  
يكتب فيه اسماء الطلبة وما يحصلونه من الفنون ويشترط عليه ان لا يعلم  
تعلما مضارا للديانة الكاثوليكية الرومانية • ومن الغريب ان اهل مالطة  
مع كون لغتهم فرعا عن العربية فليس منهم من يحسن قراءتها والتكلم بها واذا  
شاء احد ان يتخج مكتبا بمالطة فتحته علماء هذه المدرسة اولا فاذا رآوه اهلا  
لذلك اعطى رخصته من الديوان فيه وجهة ما يصرف على هذه المدرسة وعلى  
مكتاب اخرى في القرى في كل سنة نحو ثلاثة آلاف وثلاثمائة ليرة • ومن ذلك  
دار كتب موقوفة بالغات الافرنجية فمن شاء ان يطالع كتابا منها ذهب اليها  
واستوعبه وان كان من الوجوه يحضره الى منزله وعنده ما فيها ثلاثة وثلاثون  
الف سفر وليس فيها من الكتب العربية ما تحته طائل • وفي المدينة ايضا عدة  
حوانيت مشهونة باصناف الكتب ليس فيها خرم ولا نقصان ويمكن ان يقال ان  
الكتب بلوربا ارخس ما يكون لاجرم ان المولع عندهم بالعلوم مع سعة ذات  
اليد لاسعد الناس لانه اذا شاء ان يتعلم اى فن كان وجده فيه شيئا ولان الكتب  
والادوات اللازمة لذلك الفن حاضرة عديدة يجدها باهون سعى ولا يتخشى في  
الكتاب خرما كما ذكرنا ولا تحريفا فكل كتبهم مصححة ولان المدارس الوقفية  
تعلم فيها العلوم مجانا او يعطى في مقابلة ذلك شئ زهيد فطالب العلم في مالطة يعطى  
في الشهر شلنين ونصفا ومطالب اللغة شلينا واحدا ولعمري ان طالب العلم في  
لقتنا لو لم يصد عنه المطالعة الا تعذر وجود نسخة صحيحة لكفاه ذلك عذرا  
فضلا عن نصبه وحرمانه وخوفه • وفي قائمة سبع مطابع احداها للبرى تطبع  
فيها الاوامر والنواهي التي تصدر من ديوان الحكم والباقي للاهلين وفيها ايضا  
دار لصحف الاخبار الواردة من اوربا وداران للصرف توضع فيها الاموال  
ومائة فيها فانوس كبير لهداية السفن وعدة مكاتب للصبيان والبنات يعلم فيها  
القراءة والكتابة والحساب والتطريز والحياطة وغير ذلك غير ان الاولاد  
تغلب عليهم لغتهم وتتمهم عن التكلم بغيرها اذ كانت هي اللغة الغالبة والى الآن  
لم يعلم من نساء مالطة من نبغت في المعارف والتأليف فغاية ما يتعلم انما هو ان  
يفرأ

يقرآن بعض كتب كنيائية وقد كان في السابق دار معدة للمنى النول وتربيتهم  
وقد بطلت الدار وبقيت عادة النول وعادة التني من اليساى وفيها ثلاثة  
مهندشيات احدها للسكر والثاني للرجال والثالث للنساء ومن لم يكن لها مأوى  
تأوى الى هذا المستشفى وتكث فيه ما شئت وبخارجها ايضا اربعة اخرى  
احدها للعجائين واكثر جنون اهل ماطة يكون عن وسالوس في الدين وقد  
رأيت فيه عجوزا تهذى وتقول اليوم عبدك امر بذلك القسيس والثاني للمرضى  
من الصاكر البحرية والثالث للفقراء والرابع للطاعنين في السن العاجزين عن  
تحصيل معاشهم المادين لوداع الدنيا يدا والمغضين عن دريها ونعيمها عينا قد  
اصبحوا من هذه الحياة على شفا جرف هار يعتبر بهم اليب ويتعظ بهم المستمر  
في حب هذه الدنيا الفرور اذ تراهم كالاغرار من الاولاد قد انجحت منهم القدود  
لما اتوى عندهم داعى الاجل واظلمت منهم الابصار بعد ان اضاء فيهم صبح  
المشيب وانجحت منهم القوى بعد ان غلت منهم الافكار والى قثم يقضون  
ما بقى من ظم حياتهم بكان وصار • وفي فائمة عدة فنادق للمسافرين بهوية ذات  
حجرات مفروشة عديدة اجرة كل منها في اليوم نصف شلين في الاقل • وفيها من  
الذكور اكثر من اثني عشر الفا وخمسمائة نفس ومن الاناث اكثر من احد عشر  
الفا وثمانمائة وسبعين جملة ذلك اربعة وعشرون الفا وثلثمائة وسبعون نفسا  
ومن التماسل اربعة عشر ومن التمسين نحو مائتين وخسين وسبعة اديار  
للرهبان والراهبات • وجملة ما في الجزيرة كلها من الكنائس الكبار سبع وسبعون  
ومن الصغار مائتان واربع واربعون ومن الاديار واحد وعشرون ومن  
الادباء مائة وتسعة وعشرون ومن الدوائية والعاقبية تسعة واربعون ومن  
كتاب الصكوك والعقود مائة واربعون ومن اصحاب الموسيقى مائة وثلاثة  
وستون ومن المعلمين في الصكاتب مائة واثنان واربعون ومن المصورين مائة  
وثلاثة وتسعون ومن الموظفين في خدمة البرى خمسمائة وواحد وثلاثون  
ومن المرتب لهم عمريات ولا شغل لهم ثلثمائة وستون ومن التجار ستمائة وستة  
وثلاثون ومن السماسرة مائة واثنان وسبعون ومن اصحاب الحوايت الفان  
وستمائة واربعون ومن المزارعين ثلاثة آلاف وثلثمائة وستة وعشرون ومن  
الفلاحين ثمانية آلاف وسبعمائة وستون ومن صاغة الفضة والذهب مائتان

واثنان وثلثون ومن التجارين الف ومائتان وثلثة وثمانون ومن الاساكفة  
الفان واربعائة ومن التزالين والفرالات ثمانمائة واربعون ومن التساجين  
والنساجات ثلثة عشر الفا وستون ومن الخياطين تسمائة واثنان وثمانون  
ومن لفاقي ورق التبغ تسمائة وثلثون ومن الخسدام ثلثة آلاف ومائة  
وعشرون ومن اصحاب القوارب ستمائة واثنان واربعون ومن الساعية ستة  
وعشرون ومن المتعلمين في المدرسة الجامعة وفي غيرها ثلثة آلاف وثمانمائة وثلثة  
وثلثون ومن الديار الكبار احدى وعشرون الفا ومائتان واثنان وستون  
ومن البيوت الصغار الفان ومائتان وواحد وسبعون ومن الحجرات على حدها  
ثمانية آلاف وثلث واربعون ومن الدكاكين ثلثة آلاف وخمسمائة وعشرون ومن  
المخازن خمسمائة وستون ومن الشون للقمح خاصة مائة وسبع وعشرون ومن  
الذين لا عمل لهم من الاعيان ستة آلاف ومائتان وتسعة وستون ومن العامة  
نحو اربعين الفا وجملة من يزيد عمرهم على الثمانين سنة سبعمائة وثلثة وسبعون  
وجملة ما يولد فيها في السنة اربعة آلاف واربعمائة وجملة اهل الجزيرة نحو  
مائة الف نفس منهم احدى عشر الفا وخمسون من الانكليز وسبعمائة وسبعون  
من الغرباء

\* كثيرون ان عدوا قليلون ان رجوا \* فهم دون عد العشر ان تؤخرا \*  
وجملة ما يرد اليها في السنة من المسافرين ثمانية آلاف ومائتان وستة عشر وما  
يصدر عنها تسعة آلاف وخمسمائة وثلثون \* وفي فالة سوق تباع فيها سائر اصناف  
الماكول فحبد فيها جميع انواع السمك واللحم كالتمر والضان والجلل والدجاج والطير  
اما السمك فانه لذيذ جدا واما اللحم فاطيب انواعه الحزوف الصغير يذبحونه وهو  
دون ثلثة اشهر فيكون الذ من لحم الطير وهذه الطريقة النفيسة لا وجود لها  
في لندرة ولا في باريس اما الطير فانه قليل جدا ولا عيب على من يشتري نصف  
دجاجة بل ربها او جناحها او راسها بل مصاربتها كل ذلك من اقتصادهم  
فانهم اعظم الخلق خبرة به ولا عيب ايضا على من يذهب بنفسه ويشتري مؤنة  
يومه وان يكن قاضيا بل النساء السيدات يفعلن ذلك ايضا ومتى اشترت شيئا  
تحمله احد الاولاد الذين مهتهم الحمل وهم كثيرون وكذلك لا عيب على من  
يشترى

يشترى من البقول والحليب ما قيمته فلس واحد فقط وليس في المدينة جبر فارهة  
 للركوب كحمبر مصر وإنما يذهب الناس في عواجل وهي ليست كمواجل الافرنج  
 وليس لساتنها مقعد فيها وإنما يمشى بجانبها على رجله الحافيتين ومتى رأى  
 أصحابها احدا مقبلا ازدجوا عليه ولا ازدحام حارة مصر • وليس في مالطة  
 كلها مصانع للساعات او الزجاج او الادوات الخربية والنفشة وغيرها فاشهر  
 الصنائع عندهم التجارة والحياطة والسكافة والحداثة والنساجة والصياغة  
 واخص اعمال البحارين الكراسى والتكائن والوانث والخزائن والصناديق  
 والاصونة ونحو ذلك وقد يحسنون ايضا انشاء المراكب وعمل الحداثة مقصور  
 على سرد النوم وما يلزم للبناء وعمل الصياغة من الذهب انما هو الشوف  
 والخواتم والسلاسل والاسورة واشكال طيور وزهور والابازيم والابر ونحوها  
 ومن الفضة الملاحق والمنافق والبريق التهوية والشاي والاقداح والادباق  
 والمسارج واوعية السكر ونحوها فلما النساجة فلا تعدى شتى القوط واغطية  
 الفرش وقلوع المراكب ومن هذا الاخير يبعث الى بلاد المسلمين متدار جريل  
 وليس من اهل هذه الصنائع من يصل الى درجة الانكليز والفرنسيين في  
 الجودة والافتان الا ان عمل المالطية وثيق متين فاذا اشترت مثلا حذاء او ثوبا  
 يحيطا بتي مدة لا يحتاج الى تصليح اما عمل الانكليز منها فحسن في الظاهر لكنه  
 لا يبقى على الاستعمال وعمل الفرنسيين ما بينهما ومن الرسوم الحسنة في مالطة  
 انه اذا اراد احد شراء شيء من الفضة والذهب ذهب الى قيم الصنعة وسأله  
 عن قيمته فيرتد ويكتب له تذكرة بذلك فاما الجمل فموكول الى التراضي والغالب  
 في مشتري الجواهر ان يكون انقص من الثمين • وبما يكره بالمالطة كثرة الشعاذين  
 والحافهم بالسؤال حتى انهم يقرعون الابواب وقت الغداء ويمرحون مع الماشي  
 ولا يدرحون مستجدين حتى يفوزوا بشيء وهم يرون ان حقا على الموسرين ان  
 يواسوهم بملوهم واذا اعطيت احدهم مرة فكأنما قد دون ذلك عليك في  
 الدستور فاغما يرك يلزمك واول كلامهم في الاجتهاد قولهم « عن روح  
 ميرك » اي ايسك او « عن ارواح البوركاتوريو » اي المطهر وكان  
 بعضهم يقول لي عن روح المحمد تبعك والاجتهاد في باريس وتندبر ممنوع • وبما  
 يكره ايضا ما عدا مظنة اجراس الكنائس المتابعة اصوات الباعة الذين



يطوفون في الاسواق لبيع الفاكهة والبقول والسمك والحليب والماء فان فخر افواههم ومط اصواتهم وقضاة لحنهم على اختلاف معنيه لما يستأذنه • كيف لا وهم يقولون لا افاح تفحج وللرمان رمين ولا بطيخ يتيج ( بلقاء المهيمة ) والخيار حيار ( بلقاء المهيمة ايضا ) وللأجاص لتجاس وللدلاع دلاج وللخبر حبس والماء للماء وللخوخ حوخ ( بلخائن المهيمنين ) وما اشبه ذلك • فلا يمكن للعربي استماع ذلك ولا سيما اذا كان في اليوم مرارا من اشخاص ذوي شراسة وقظاظه • وعلى ذكر الخوخ يحسن هنا ايراد ما قاله بعض الادباء وفي الناس من يبدل الخاء المعجمة حاء مهيمة فيقول في خوخ حوخ وفي خنخال حنخال وهي مستحسنة من الغلمان والجواري وكذلك ابدال السين ثاء وعليه قول الشاعر

\* واهيف كالهلال شكوت وجدى \* اليه يحسنه واطأت بشى \*

\* وقلت له فذلك النفس منى \* تحز في النواب فقال بشى \*

قلت هذه اللفظة ذكرها صاحب القاموس بالضم فقال وبس بمعنى حسب او هو مستزذل واهل مالمطة يبدلون سينها زايا ويكسرون اولها واهل تونس وطرابلس لا يعرفونها ويستعملون بدلها لفظه بركة وهي قبيحة جدا • وقلت انا في ملهجة مالمطية

\* بدت في الثياب السود والوجه زاهر \* وماست بقدر ينجل الفصن الغضا \*

\* لها منطلق عذب على قبح لحنه \* وفي حسن من تهواه عن لحنه اغضا \*

الا ان هؤلاء الباعة ليسوا من هذا الطراز لا جرم ان النطق يؤثر في الذوق السليم اكثر من الحسن وانه من خصوصيات الانسان والحسن يوجد في جميع المخلوقات • ولتأمل ان يقول ان النظر الى ذى جمال رائع بقنة يدهش له ويتأثر به اكثر من استماع متكلم بليغ من اول وهلة قلنا هذا على اعتقاد الناطقية فيه فلو فرضنا ان الناظر يرى جيلا معتقدا انه اخرس وقبحا منطيقا لتأثر بالثاني دون الاول • واشد ما يكره في هذه الجزيرة هو ان الاواباش والافغان يترددون حيث تتردد الخاصة وذوو الفضل قفلا رأيت مكانا خاليا منهم واذا لقوا احدا من الوجوه سلقوه بالسهم ولزوه فعلى الكريم ان يجتنب محضرهم ويتباعد

عن مثابهم واسوأ من ذلك ان القضاة يعتبرون هؤلاء الانجاس عند الحاق  
والخاصم اعتبار الحيرين من الناس وهذا الذي جرأهم على التماسي في القبايح  
وهؤلاء الارامل اذا شربوا قدما واحدا من الخمر طافوا الاسواق وهم  
زائطون ضاجون يظهرن بذلك طاقتهن على الانفاق وفي ليل الاحاد والاعباد  
نفس بهم المسالك فلا يطبق احد سماع غنائهم ولغظهم • هذا وكثيرا ما  
ترى الملاحين والبحرين سكارى في الاسواق جبارى واذا صرعتهم الخمر في  
الطريق يمر الناس بهم ولا يبالون وربما سرق منهم وهم على هذه الحالة ما يني  
لهم من الحانة او جرؤا عن ثيابهم وهم لا يشعرون وربما تقاى احدهم ثم عاد  
الى الشرب الا ان منزلة السكارى من عسكر المدينة اجل من العسكر البحرية  
فان اولئك يجررون الى مقامهم تبحيرا وهؤلاء يغادرون صرعى عرضة للناهبين •  
ومما يبعد في مألظة عدم العتارب والحيات وسائر الهوام المضرة وان  
وجدت فلا سم لها واهل مألظة يزعمون ان ذلك من كرامة مار بولس حين  
التي الثعبان من يده في النار واخبرني ثقة بان الحيات في جزيرة كريد ايضا لا سم  
لها واهل ايطاليا يقولون ان مار بولس ازال السم من افواه الحيات فانقل  
الى افواه اهل مألظة وزعم بعض من الانكليز ان مار بولس لم يمر بمألظة وانما  
كان مروءة بمألظة الا انه يكثر عندهم البق والذباب وهذا يوسخ كل شيء  
ايضى والعناكب تلتى لعابها بين كل شئين اما العثة فانها لا تلصص الصوف  
لحسا كما يقول صاحب القاموس وانما تسترطه استراطا وفي معنى العناكب  
قلت

- \* غدا بيتي كثير الفرس لما \* تلهل فيه نرج العنكبوت  
\* فلا عجب اذا ما قلت يوما \* لكيد الناس اني ذويوت \*

### ﴿ فصل ﴾

﴿ في عادات المالمطين واحوالهم واخلاقهم واطوارهم ﴾

عادة اهل مألظة التشبعين في اللباس كمادة الافرج الا ان نساءهم  
يلبسن وشاحا من الخري الاسود وعلى رؤوسهن غطاء منه ايضا من دون برنيطة

واقبح شيء في الصيف رؤية هذه الثياب السود وقد يحسكى بعضهم  
نساء الانكليز في الزى ولكن متى ذهبن الى الكنيسة لبسن زيهن الاصلى  
توهن ان اللون الاسود البق بالكنيسة واولى بالثبوت وهو كوههم الجهلة من  
نصارى الشام ان من يلبس سراويل فوق ثيابه لا يليق به ان يتقدم الى محراب  
الكنيسة • اما اهل القرى فان الرجال منهم يتحبون آذانهم ويتقرطون باقراط  
من الذهب ويرخون سوارف مجمعة من افوادهم الى طلاهم وهاتان صفتان  
من صفات الاناث ويلبسون طرايش مختلفة الالوان مسدلة على كتافهم  
وهى شبيهة بالاجربة ويمشون حفاة ويحزمون باحزمة ومنهم من يتختم بعدة  
خواتم من ذهب ويجعل ازرار صدرته منه او من الفضة ويجعل سترته على  
كتفه ويمشى حافيا مشية المفراح البطر وان الجرار منهم او الخمار ونحوهما  
ليخرج في الاعياد وفي اصابه عشرة خواتم من الذهب ومثلها في سلسلة  
ساعته وفي صدرته ازرار كثيرة من الذهب او الفضة اما النساء فان  
من كان لها حذاء لا تناسبه الا اذا جاءت المدينة وهى ممتجة به حتى اذا خرجت  
منها تأبطته وجميع الاعيان في مألطة يخرجون في الصيف من دون اردية  
تستر ادبارهم خلافا لعامة الافرنج في اوربا والتكيس الفيساني منهم هو الذى  
يزنق سراويله على فخذه والبنه حتى لا يعود يكتنه التقاط شيء من الارض فاذا  
صعد فى درج ونحوه استعمل الحيلة حتى لا تمتد من دبر واكثرهم يفغم فخذه  
ومؤخره بحشوفى السراويل ويستركل عظم نائى في بطنه ويبدى ما ينبغي ان  
يستر فاذا مشى احدهم على هذه الصفة نظر الى عطفيه كالزوزك والى سراويله  
وحذائه معجبا بما لديه • وللساء زهو وعجب اذا مشين اكثر من زهو الرجال  
فترى المرأة تخطو كالعروس الزقوفة الى بعلها وهى ممسكة بطرف الوشاح باليد  
اليسرى وبطرف غطاء راسها باليمنى فتكون على هذه الحالة اشغل من ذات  
التحيين فتى اوين الى بيوتهن لبسن اخلق ما عندهن من الثياب وسواء في ذلك  
الفقراء والاغنياء و الرجال و النساء وهذا هو احد الاسباب التى حبيت الى  
المالطين تجنب المعاشرة والمخالطة وربما عدت المرأة التى تبق فى منزلها بلباس  
حسن من التبرجات واذا زرت احدهم فلا يستحى ان يقول مهلا فان زوجتى  
تبدل ثيابها لتخضريين يدك وممن من تبق فى بيتها بغير حذاء ثم اذا  
خرجت

خرجت في يوم الاحد ابست جوارب من حرير وكفوفاً منه وتبهجت غاية ما يمكن فان المالمطين يتفخون في الاعياد كل التفخيل بخلاف الانكليز هنا فانهم يقيمون على حالة واحدة \* وفي الجملة فان هم هؤلاء الناس كله مصروف في التفاخر بالرياش وهو شان حديث النعمة \* ومتى كانت احدى نساء مالطة حاملت الحياء ورضت بطنها ليراها كل من مر بها ومتى ابصرت ذا شوهة سمعت شكل الصليب على بطنها تعودا من سريان الشوهة الى الجنين واذا شمت في الطريق رائحة طيبخ وتوجت عليه بشت تستهدي منه \* اما حلى النساء فالذهب غالباً للاغنياء والفضة للفقراء الا انه قل ان ترى امرأة من دون حلى من ذهب واصناف الحلى الشنوف ويقولون لها مسالت وفي لغة اهل الغرب مصالت والاسورة يلبسها فوق الاكمام والابر والخواتم والسلاسل والساعات ويندر جدا تحليهن بالجواهر النفيسة وانما تحلى بها الخواتم في الرقص والولائم وقد يجزى عنها الجزع وفي الجملة فليس نساء مالطة ولا نساء الافرنج جيماً كثير من الحلى كما نساء مصر والشام وانما اعجابهن مقصور على نظافة الثياب واتخاذها بحسب الزي وكما ان لباس رجال الافرنج لا يخلو من اخلاص بالحياء كذلك كان لباس نسائهم ادعى الى الحشمة والتصاوم من لباس نساؤنا فاما تغير الزي عندهم فانه نافع لاصحاب التجارة ومضر بعامة الناس فانه يقضى بمصاريف حديثة غير ضرورية ومنشأ هذا التغير يكون في باريس فتطبع صورته على اوراق وترسل الى جميع البلاد وهذا داب الناس من انهم اذا رغبوا عن رذيلة اقبلوا على غيرها فان الافرنج لما رغبوا عن الزر ككش والمرقس من الثياب وعدوها من داب الصبيان اولعوا بتغير الشكل هذا ولما كان لباس الافرنج في الشتاء لا يتعدى اللون الاسود من الجوخ وغيره وفي الصيف لا يتعدى الثياب البيض لم يكن لاسواقهم ومواسمهم بهجة وليس ما تسر رؤيته الا ملابس المسكر وبعض النساء ولا شك ان حب الالوان الزهية طبيعي لانا نراه في الاولاد وهم يقولون ان الميل اليه من طبع الهيج وانما ميلهم الى الالوان مقصور على فرش ديارهم واتانها والحق يقال ان ملابس الافرنج اوفق للعمل وادعى الى قلة المصروف فانها ما عدا كونها مرتبة وهو اصل في الاقتصاد فهي طرية عن كلفة الرقم والوشى ورجعاً كانت ادعى الى النظافة ايضا

ومن عادة الانكليز هنا الاكثار من الثياب البيض والاقفال من الجوخ ونحوه فان الغنى منهم لا يكون له اكثر من ثلاث جبات او اربع ولكن قد يكون له ستون قيصا وعشرون سروالا من الكتان وعشرون ملادة للفرش وقص على ذلك • وقد رأيت كثيرا من الاعيان هنا لهم جبب قد تلبد على ازيائها الوسخ والعرق لا سيما ان منهم لمن يرش شعر راسه حتى يصل الى قداله فزاه اذا تزع برنيطته تنطابره بهيته على كنفه ومع ذلك فهم يملحون شواربهم بدعوى النظافة ومن الانكليز من يلبس كل يوم قيصا ويخلق في كل صباح وربما فعل ذلك في النهار مرتين وذلك مطرد سواء كانوا في البر او البحر ومنهم من يجعل صدر القميص او طوقه واطراف كفيه منفصلة عنه فيغيرها في كل يوم وبما محمد عند الافرنج استعمال النشا في الثياب البيض حين تغسل فانها تأتي بها جديدة والفسلات في ماطلة لا يغسلن الا بالماء البارد فان وضع اليد في الماء الساخن ومقاولة الريح بعده يعقب ضررا وصابونهم احسن من صابون فرنسا وونهما صابون الانكليز • وعندي ان احسن صابون في بلاد اوربا هو صابون قسطنطينية في اسبانيا واظهاره انه من صنعة العرب فان اهل تونس لا يزالون يصنعون شيئا منه على لونه وهيئته ولكن شان ما ينهجا واجرة غسل القميص بماطلة صلبى واحد وفي باريس ثلاثة وفي لندرة اربعة او خمسة • اما عانة المالطين في الاكل فلموسرين الشورية في الفداء واللحم والخضر والحمر وفي الشاء السمك والسلطة وافخر شئ عندهم لحم الخنزير الا انهم لا يكثرون منه ومن غيره كما يكثر من اكل الخبز بخلاف عادة الانكليز • اما الفقراء فان احدهم لياكل رطلا من الخبز من ارطالهم بخمس جبات من الزيتون او بقطعة من الجبن او بصحفاة والرطل الماطلى هو نحو رطلين من ارطال مصر وثمانه نحو قرش ولهذا كان المالطيون جميعا كثيرى اللهج بذكر الخبز فاذا زارك احد مثلا وسأته عن اهل قال لك كلهم طيبون يأكلون الخبز او كأن يقول الطيب هو من يأكل الخبز واذا اردت ان تشتري شيئا من احد التجار ولم توفقه فقل لك انا قائم بمؤنة عيلة تأكل الخبز واذا رايت احدا يأكل بعيدا عنك رفع اليك ما في يده وقال اك بعجبك اى ان يك بعجبك وان كان يعلم ان اقتراك منه محال ثم لا يخفى ان خبر الافرنج يكون

كثيرا جاهضا يقطعونه بالسكين والحكمة في ذلك الاقتصاد فان الأكل اذا قطع منه شيئا وابتقى منه ما ابقى فلا يكون الحرص على الباقي عيبا وربما جئى بالفضلة منه الى المائدة مرات بخلاف عادة الشرقيين فان الرغيف اذا قطع منه شئ فلا يؤتى به الى السفرة وهو ناقص فذلك يعد لؤما وبخلا غير ان جعل الرغيف كبيرا يوجب عدم نضج لبه فخبز اهل مالطة يكاد ليه وهو الجزء الاكبر منه ينمصر فلا يمكن اكله الا بعد يوم وهو اردأ خبز في بلاد الافرنج فانه ما عدا كونه معجونا بالارجل حامض وغير مرئ غير انه فيما اظن ليس مخلوطا باجزاء كثيرة كخبز الانكليز \* وعندهم نوع من الخبز مستدير مثل خبزنا يسمىونه الفطائر وبالكونه على نوع التفكه وقد سالت عن سبب قلته وعدم بيعه في جميع الحوانيت فقالوا انه موجب لزيادة المصروف لطيبته وهم اذا جاعوا اكلوا منه ما يكسر الجوع فقطط \* وطامة المالطين يطبخون الدم ويستيقون الى اكله وكنا اذا اردنا ان نذبح دجاجة اخذ الذابح دمه وهو لنا من الشاكرين وهم وجميع الافرنج ياكلون السلاحف البحرية وحيوانات اخر مما تمتاز نحن منه \* وقد بلغني ان من المالطين من اذا لجم بيثي بجأة اكل فارا او ضفدعا لازالة الدهشة وكيف كان فان اخس الفلاحين بمالطة يعرف من انواع الطيخ ما لا يعرفه اكبر تاجر في بلاد الانكليز فانهم يطبخون اللحم مع جميع البقول والفساب ان الافرنج لا نطافة لهم في الطيخ من حيث كانت خداماتهم ايدا مكشوفات الرؤس فيتسائر شعرهن في الطيخ ولانهم قليلا ما يبيضون آية الطيخ حتى ان هذه الصنعة في مالطة تكاد ان تعد من المفقود وأكثر آية الطيخ عند الانكليز من الحديد وهو اسم عاقبة واهل مالطة مثل غيرهم من الافرنج في كونههم ياكلون المنخوق وزادوا عليهم في اكلهم المية من الدجاج ونحوها واذا دعوت احدا منهم الى مأدبة لم يكن منه في خلال التهامه ما بين يديه الا التناء على نفسه بانه قليل الأكل وعلى ذلك قولي

- \* لثام اذا ما زرتهم في بيوتهم \* كرام اذا زاروك ما مكن اللعس \*
- \* ولو وسعت افواههم غير ما بها \* لكن لكل بين انبائه فاس \*

﴿ وقلب ايضا ﴾

- \* لجسارى ثغر اللهم القرى \* وذم الورى منتهى حله \*

\* فلا شيء أسهل من قنعه \* ولا شيء أصعب من سده \*

وكلمهم يأكلون الثوم والبصل نيئا فلا تزال رائحة أفواههم منتشرة \* أما مرأقدهم فانهم يرقدون غالبا على سرر من حديد والتكزون منهم يتخذون في الصيف سررا منه وفي الشتاء من الخشب وفرشهم متعددة وثيرة وقد سمعت ان غير الاغنياء يتخذون فرشاً عالية ولكن لا يرقدون عليها وانما ينضدون لها للفاخرة والمباهاة والاطباء هنا يقولون ان الرقود على فرش القطن مضعف للجسم وان حبل الليف او الثين اذا نفض كان خيرا منه وفرش الاغنياء من الصوف \*

وعامة المالطين يحملون اقدارهم في وعاء تحت السرير فلا طاقة لاحد على ان يدخل مرأقدهم في الصباح ولا بد من ان يرقد الرجل مع زوجته وان تقادم عليهما الزواج وهرما فيه واروما فاما الأوباش والسفلة فزاهم راقدين في الهاجرة على حافات الطرق كبا على وجوههم وقد جاء في الحديث نوم الشياطين على وجوههم واذا زرت موسرا منهم بادر الى ان يريك ما عنده من الفرش والاثاث وقبل كل شيء يريك فراشه ولم تجر العادة عندهم ان يتخذوا فرشاً للزائرين كما في بلادنا \* ومما حرم منه اهل مالطة من اسباب الترفه والاستراضة الاستواء على الارائك والزرابي الوثيرة فلا يقصدون الا على الكراسي نعم انهم يتخذون متكآت من خشب ولكن من دون ثخفة عليها ولا حشية وناهيك عن بقعه يومه كله على كرسي خارج منزله او يظل واقفا كالتجار ثم يأتي منزله ليقعد على كرسي فكأنما لسان حالهم يقول ما قال ابونواس \* ودأوني بالتي كانت هي الداء \* او ما قال الاعشى

\* وكاس شربت على لثة \* واخرى تدأويت منها بها \*

او ما قال ابن دريد في مقصورته

\* حيا هي الداء واحيانا بها \* من دائها اذا يهيج يشقى \*

او ما قاله البحتري

\* تدأويت من لى بللى في الهوى \* كما يتداوى شارب الخمر بالخمير \*

فائدة يحسن استطرادها هنا وهي \* ان مداواة الشيء بنظيره لا ينقيها ليس من مخترعات اطباء اوربا كما شاع فقد ذكر العلامة الدميري في كتاب حياة الحيوان عند ذكر النحل ما نصه روى البخاري ومسلم والترمذي عن ابي سعيد الخدري رضى الله

الله عنهم قال جاء رجل الى النبي صلى الله عليه وسلم فقال ان اخي استطلق بعتنه  
يقال اسقه عسلا فسقه ثم جاء فقال يا رسول الله اني سقيته عسلا فلم يزد الا  
استطلاقا فقال عليه السلام اسقه عسلا ثم جاء الثانية والثالثة والرابعة فقال عليه  
السلام اسقه عسلا فقال قد سقيته فلم يزد الا استطلاقا فقال صلى الله عليه وسلم  
اسقه عسلا صدق الله وكذب بطن أخيك فسقه فبرئ • قال النعمري : اعلم انه قد  
اجتمعت الاطباء في مثل هذا العلاج على ان تترك الطبيعة وفعلها فان احتاجت  
الى معين على الاسهال اعيت ما دامت القوة باقية واما جسدها فضرر عندهم  
واستحجال مرضاه • اما عادتهم في الزواج فهو ان يعاشر الرجل المرأة قبل  
ان يتزوجها مدة طويلة وربما اقام على ذلك ثلاث سنين فاكثر • وعندى ان  
الزواج من دون مشاهدة البنت ومعرفة احوالها من امير ما يكون ولا سيما  
عند النصارى لعدم اباحة الطلاق عندهم غير ان طول العشرة ايضا لا خير  
فيه لان البنت لا تزال مع خطيبها على احسن الاخلاق حتى اذا تزوجت وعرفت  
ان لا فراق تملكت بالاخلاق التي تعجيبها ولا يخفى ان النساء في بلاد الافرنج  
هن اللواتي يمهرون الرجال فالاغنياء من المالطين يعطون الزوج نحو مائتي  
ليرة والذين هم من الوسط يؤثثون له منزله من فرش وكراسي وموائد وآلات  
الطبخ ويقدمونه شيئا من الدراهم والفلاحون يعطونه دجاجة ويضا ونحو  
ذلك وعلى الزوج ان يهادى جاء بلحذية • وعندى ان لكل من الفريين  
الذين يمهرون الزوج ومن الشرقيين الذين يمهرون المرأة وجهها وذلك ان  
الشرقيين ينهمون على الزواج وهم غير محنكين ولا مادة لهم فيحتاج ابو البنت  
الى ان يأخذ من الزوج مہرا ثقة بانه قادر على القيام بما تعرض له ولان الرجال  
هم قوامون على النساء • اما الافرنج فلا ن رجالهم غالبا يهشون الزواج لما  
يعقبه من التكاليف الشاقة لان مؤنتهم غالية ونساءهم متشبهات بالرجال اخلاقا  
ولاستغنائهم عنه بكمرة الواجرات فوجب على المرأة في هذه الحال ان تساعد  
الرجل • واهل مالطة اشد الخلق نهافة على الزواج فان الرجل منهم ليتزوج  
وكسبه في اليوم قرشان وهما لا يشبعانه خيرا واداما وانما يثق بان  
زوجته تساعد على الشغل وتكسب مثله • وآفة نساؤهم حسن  
الخلق دون حسن الخلق فان المرأة تجري وراء من به صباحة دون مبالاة بالمواقب



فلا يههما كون الرجل قفيرا او جاهلا او شريرا غير ان النساء هنا لا يحترمن ازواجهن فكثيرا ما تعارض المرأة زوجها وتخطئه وتسفده بحضرة الناس وكلهن اذا تكلمن يرفضن اصواتهن الى حديثي الغريب عندهم بهوتوا وكانت عاتنهن في القديم ان لا يتبرجن للشبان ولا يحطرن في الطرق ولا يتعلنن القراءة والكتابة ومتى خطبن احتجبن عن الاخطاب وربما كان الرجل يخطب بنتا بواسطة امه واخته من دون ان يراها اما الآن فقد تخطتن باخلاق نساء الانكليز في مخالطة الرجال ومماشاتهم والذهاب معهم الى المراقص والملاهي وكثيرا ما نهرب البنت من حجر والديها وتمكث مع من تهوى وكثير من النساء الغنيات الطاعنات في السن يتزوجن القيان البطالين فيمكث الرجل مع زوجته طامعا كاسيا والذي عليه حكمة النساء هنا ايشار الاقارب على الزوج فانهن يقنن ان الزوج اذا مات يعوض بمسله ولا كذلك الاقارب وهن كنساء الانكليز في انهن لا يتزوجن الا من كان في سنهن الا انهن يخالفنهن في كونهن يتزوجن على صغر واذا مشى الرجل مع زوجته مشيا متصادين لا تتناسكن بالاذرع كالافرنج اذ لا بد للمرأة ان تمسك ثيابها كما ذكرنا آنفا • وكثيرا ما تخرج الرجال وجدهم ويفادون نساءهم في البيوت • واكثر اهل الحانات مالطة متزوج والبيب منهم من يتزوج حسناء لتسقى الشرب وتنادمهم فيجتمع عندهما من العساكر البحرية والبرية زمري شتي • والنجار من اهل مالطة الذين دابهم كسب المال بأي وجه كان يتظاهرون بانهم طالبون للاحصان حتى اذا حصلوا على المهر فروا به الى البلاد البعيدة ثم ان المتعة او التسرى امر مستفيض عند جميع اهل مالطة وقد تترك المرأة المتزوجة بعلها وتهوى في اثر من تهوى وكذا الرجال واعرف كثيرا من العيال قد فارق منهم الزوج زوجته واقام مع اخرى واقامت هي مع آخر وتسرى ابوه بنساء واقامت بناته مع رجال او صرن بنايا والبنايا في هذه الجزيرة لسن ذوات ثروة ولا جبال رافع الا ما ندر فلا تجد لاحداهن دلرا على حديثها او خادما لكنهن في الفالاب غير وقعات ولا متفاقات على الرجال بل هن لعمري اصون لساتن من المتزوجات واكثر ما هوجه اذ لا يمحضن في الرجال كالمتزوجات ولا يتمدن المحنة والزى ولا يتشبن مثلهن بالبنمة ويتدردن على الكنائس كثيرا وليس منهن من تريد ان تموت

في الذنوب كما هي عبارتهن وحين يأتين الفاحشة ينطلين وجوه صور القديسين التي في جعرهن او يقلبهن تأديبا وتورعا • وفي الجملة فان اهل مالطة جميعا رجالا ونساء يقفب عليهم الشبق والسفاح • اما عاداتهم في آداب الجناسزة فكعانة الأفرنج في انهم لا يقيمون المآتم على الميت فلا تعرف ان احدا من الاهلين مات الا من صحف الاخبار وهي عانة حبيبة فان العويل والحبب فضلا عن كونهما لا يحيان مائتا ولا يردان فائتا او كما قال الشاعر \* ولم يرجع الموتى حين المآتم \* يلتقيان الهم والرعب في قلوب السامعين وانما يلبسون الحداد على الميت مدة طوييلة ويدفونه بعد اربع وعشرين ساعة وربما ارسلت الجيران الى اهل الميت وضيفة كعانة في بر الشام اما علية الانكليز هنا فلا يدفنون الميت الا بعد اسبوع في الاقل كما في بلادهم واذا مات لاحد المالطين طفل صغير اقبلت عايته الاصحاب تنهته قائلين نفرح لك بلبنسة ومتى ولد لهم ولد وضعوا تحته التبن ليكون سقوطه عليه تشبيها بالسبح واذا مات احد من ضباط الصاكر شيعت جنازته وآلات الموسيقى معزوف بها وراءها والجند مصاحبة لها فاذا فرغوا من دفن الميت اطلقوا البنادق دفعة واحدة اشارة الى انه مات بمن دولته وسلاطانه • اما خلق المالطين فالفالب عليهم السمرة والربعية في القوام وسواد الشعر والعيون وغلف الحواجب وشدة البنية وهم في الفالب اجل من النساء وكثير من النساء هنا لهن شوارب او عوارض او عنافق ومنهن من تحتها ومن الافرنج من يستحب ذلك فيهن • وقد اسفلت لك زهوهن وعجبهن بما يحلين به من اللباس والخلي • اما اخلاقهم فالفالب على اعيانهم لين الجانب والبشاشة فاذا سألت احدا منهم عن شئ اجابك وهو يابش بك مستأنس اليك • ومن طابعهم جميعا الكدح والتدبير والاقتصاد فلا يعملون صنك العيش محافضة على عادات قديمة ضارة • ولا يتجشم احدهم استخدام نقر اظهر لشانه ورفقه ولا التفات الزائفة في الاعياد والزواج ولا تتقلد نساء الاغنياء منهم قلائد من اللاس وغيره وان الماجد منهم يزور صاحبهم بدون احتفال والفتى يذهب الى السوق صباحا ويشترى مؤنة يومه وان الماجلة تزور صاحبها ولا تلهى احداهما عن الشغل وذلك بان تأخذ معها شيئا تشتغل به وهي التي تقوم بتدبير البيت فلا تكمل انومره الى الخادمة

واكبرهم من عنده خادم وخادمة وقد شاهدت رئيس اطباء المستشفى غير مرة ينصب الجبال على سطحه وينشر عليها الثياب الغسولة قطعة قطعة ومتى نشفت الثياب حلوا الجبال ووضعوها في محل مصون ورايت ايضا بعض التناصل ينصب رايته بيده والفقراء منهم لا يوقدون سراجا في الليالي المقمرة واكثر الرجال يسلمون مصروفهم ليد نسائهم حتى انهم يحتاجون بعدها الى ان يطلبوا منهم ثمن التبغ ونحوه وجبج نسائهم مقتصدات ونشيطات الى العمل وقل منهن من تتعاطى التجارة • ومن طبعهم جلة وتفصيلا الفضول والتأني بالاسفاف من القول والعمل فاذا اكب احد مثلا لانقاط شئ من الارض ازدحت عليه زمر ولا يزال احدهم يجرى من جهة وآخر من اخرى حتى تقص بهم الطريق ولا يبرحون ذاكرين لشيئ يحدث اياما حتى يجد غيره ومتى جرى امر عرف اصله وبداه وغايته من الجائين والذاهبين ولا بد لكل من طعامهم ان يقص قبل رقومه كل ما جرى له اثناء النهار وربما اخبر به غير مرة وزور ورقش حتى يخال نفسه بعد ذلك صادقا وان يتطلع وهو سائر في الطريق الى كل من يمر به فتراه كأنما يسلم على الناس ذات اليمين وذات الشمال وكثير منهم دابهم الحضور في المحكمة لاستماع الدعاوى فاذا خرجوا بثوها في كل موضع ولا يمكن ان ينقلوا حديثا الا ويزيدون فيه فاذا ألم بعين انسان فذى قال انه عمى ويدهون الرجل بأن يقولوا له قد رأينا زوجتك تنظر من الشباك او تحدث فلانا او فلانة ويقولون للمرأة في حق زوجها مثل ذلك واذا اشترت من احدهم شيئا يخبر اهلك به ومتى رأوا غريبا نظروا اليه متفرسين وتنصتوا لاستماع كلامه ليمرقوا بأى لغة يتكلم ويصفون حاله في وجهه بأن يقول احدهم للآخر « هذا الرجل من بلد كذا » وقد اطال المكث هنا ولعله لا يمكث بعد فاته كان أولا سليما وكأنه الآن مريض » فيقول الآخر « والى اين يذهب أعساه يجد بلدا خيرا من بلدنا وقد صار متصد الواردين والصادرين » وربما دعت إحدى النساء صواحبها لرؤيته وهي تذكرها وتوصي اليه ولا تكاد تخاطب احدا في الطريق الا وترى زمرة قد احدثت بك ولا يكاد احد يأتي امر الا وتتساقط الرواة ويستبون الظن في متزوج عاشر عزبا او في

عزب دخل دار متزوج ولا غرو فان هذا شأن من لا يرى في بلده شيئا يشغل  
 الخاطر من الامور الخطيرة ويكون محصورا في صخرة قرعة راسية في البحر فان  
 حصر الفطن يكون من حصر العطن • ومن طبعهم الكشف وبث ما هم  
 فيه من الاحوال والاستقصاء عن حال المخاطب فاذا صحبت منهم احدا لا يلبث  
 ان يطلعك على كية دخله وخرجه وكيفية عمله ويقول ليت لي مال فأنعم به ولو  
 كنت من المترئين لا اكلت اطياب الماكول ولبست افخر الملبوس فيا سعد من عاش  
 عيش المترفين فاخبرني انت ما دخلك وكيف عيشك ومن اين تشتري ثيابك  
 وحاجتك ومن يزورك وهل جرا • فاما جهم لكسب المال فهو بحيث لم  
 يفادر لشيء سواه قيمة ومنهم من يسافر الى البلاد الشاسعة ويعرض نفسه  
 للامتحان والابتدال حتى اذا احرز المال رجع الى وطنه متبنا متشعبا يريح في  
 الاسواق ومرح من ازدهته النعمة وابطره الحظ • ولا شيء يجبههم في الدنيا مثل  
 بلادهم ولا تزال سمعهم يتجهجون بها وباحوالها واذا سألت احدا منهم عنها  
 اجابك بلسان ذلق عما كانت عليه من القبلة والسعادة وآلت اليه من سوء الحظ  
 وهم في محبتها كاليهود في محبة صهيون • ومن الغريب مع هذا التفاخر انك  
 اذا ذكرت لاحدهم افراد قومه لم تلقه رانسيا عن احد منهم فاول نعمت  
 ينصه به قوله هو ابله او شحيح فكان قوله نحن الساطين شائنا كذا يريد به  
 وحدة نفسه • اما مفاخرتهم بالالقب فاكسى لهم من اللباس فقل ان ترى احدا  
 منهم ممن يقرأ ويكتب الا وله لقب ذيب او ققيه او بارون او مركيز او دكتور  
 على انهم لا يملكون به مسكة من العيش • ومن طبعهم التقب للزلات  
 والتفت والاعتياب فيتعجبون الناس في مشيتهم ولبستهم ولحجنتهم ومحتهم فلا  
 يكاد يجبههم شيء وما من خصلة جيدة الا ويحملونها قيمة فاذا كان الانسان  
 كريما قالوا انه مبذر وان كان مقتصدا قالوا انه شحيح • ولا يرحون مبررين  
 على الانكليز ومظلمين منهم ويدعون بانهم من بعد قدومهم الى جزيرتهم  
 ضاقت عليهم مذاهب المعيشة وعلت الاسعار حتى اضطروا الى ان يهاجروا  
 من بلادهم التي يصفونها بانها حبيثة مع ان للدولة الانكليزية في هذه الجزيرة  
 عدة سفائن حرية نفقة كل منها في اليوم نحو مائتي ليرة وترى عساكرها لا  
 يرحون يخرجون من حانة ويدخلون اخرى حتى ينفقوا آخر فلس معهم حتى

صار معلوما عند الجميع ان الاسعار انما تظل بوجود هذه السفن ثم اذا سافرت  
اخذ الذين اتوا البيع لها في الدمعة والتسخط من كساد ما عندهم فان الاهل  
كلهم لا ينفقون ما تنفق سفينة واحدة منها هذا وان الانكليز قد انشأوا فيها  
جولة مصالح ومعالم لم تكن للمالطين في حسان فقد كان بعض اصحابي  
بالاسكندرية كلفني بان اسأل ناظر الديوان عن تركة والده وقد توفي بمالطة  
وهل كان تحت حاية الانكليز او لا فلما سأله اجابني بعد البحث بان ديوان  
مالطة قبل قدوم الانكليز لم يكن له دفتر محكمة يرجع اليها وانما كانت عبارة  
عن اوراق يومية غير منظومة على ان المالطين انفسهم يقرون بان حكمهم في  
القديم كانوا يبالغون من عرضهم لانهم كانوا قد حرموا الزواج على انفسهم حتى  
انه تجمع في دار معدة للنول نحو الف ولد يزن في كونهم اولادهم فكانوا  
يقولون فيهم انهم على قسيسين يورون بذلك ان الحكم المتشبهين بالقسيسين  
يكفلونهم لكونهم آباءهم او ان الاولاد يصيرون قسيسين وان كان دأب اهل  
الجهالة ان يستطيعوا الماضي على الحاضر ويطمعوا في ان الآتي يكون خيرا  
منهما ومن ذلك كراهتهم للغرباء ولا سيما العرب وان يقدر احد ان يستخلص  
منهم عشيرا وما يكون له بين ظهرائهم صديق الا اذا كان يرى جرو كلب  
ولم يروى ان مالطيا افترى على غريب وخاصمه لتألبوا على الغريب من كل اوب  
من دون ان يعلموا السبب وهم مائلون بالطبع الى البطش والقتل وان كثيرا منهم  
لا يمشون الا ومعهم سكاكين يخفونها في ثيابهم ومدخل الضارب ينهم مسدود  
فاول سبهم قولهم يحرق دين القديس تبعك ومن جهلهم انهم لا يفهمون  
ما المراد بالدين هنا فان مرادفه عندهم في غير السب متقول من الطلياني  
والظاهر ان المسلمين حين ولايتهم عليهم كانوا يتلقونهم بهذه التحية فتداولوها  
هم من بعدهم ومنهم قوم يتنصتون الى ما يجري بين المرء وصاحبه او زوجته  
من الحديث فاذا صح لهم جر منفعة من ذلك اتهمزوا فرصتها فورا واختلقوا  
عليه اكدوبة وللمالطين جميعا لهجة واحدة واشارات واحدة فالرجال اذا  
وقفوا يهزون افعالهم من الورك الى القدم واذا وصفوا احدا بالحول رفعوا  
السبابة وامالوها يمينا وشمالا واذا اشاروا الى امر معتدل سوى رفعوا الكف  
اليمنى ورجفوها واذا ارادوا الكثرة ضموا الاصابع على اذليهم وحرکوها عليه  
واذا

واذا ارادوا النى امروا الانامل من تحت الذقن واذا اشاروا الى حسن امرأة  
 جمعوا الكف وامروها على الصدغ اشارة الى تعجيد سوافها واذا ارادوا وصف  
 شئ بالطيبة ارخوا اليد اليمنى ونفضوها مرات واذا سألوا الرجل عن زوجته  
 قالوا له كيف المرة واذا زار احدهم صاحبه فاول ما يحكى به صاحب المنزل ويجعل  
 تحية الست الاخيرة واذا ذكروا اسم ولد صغير ذكروا اسم الله عليه واذا اوقدوا  
 المصباح فى المساء قالوا تحية المساء والفلاحون لا يصرحون بعدد سنى سنهم  
 فيقولون مثلا اربعون وعشرة ولعل ذلك واصل اليهم من اليهود فان العدد  
 عندهم فيما اعلمه مكروه • ومن العجب هنا ان الناس يحبون التكاثر فى كل شئ  
 حتى فى القبايح والذائل الا فى العمر ولا يتحاشى احدهم اذا زارك ان يحكى معه  
 بواحد او اثنين جريا على عادة العرب ويادرون الى تهنة النساء حال وضعها  
 وتزدحم عليها الجيرة حتى العذارى وتأتى اصحاب الاكلات ويعزفون امام  
 البيت وهى آخذة فى الطلق ويزأطون عندها كما يزأطون فى الاعراس • اما  
 تحمسهم فى الديانة ففوق تحمس اهل ارلاند وقد مر بك عدد الكنائس  
 والقسيسين وروتهم وملابسهم الكنائسية وكما ان اهل ارلاند يسكرون  
 ويفتشون فى عيد صان بالمرك كذلك المالطيون يسكرون ويفتشون فى عيد  
 صان باولو بل فى سائر الاعياد واذا استأجر مالطى دارا كان قد سكنها  
 يهودى فلا يدخلها الا اذا رش عليها القسيس الماء المبارك وكذلك لو  
 انتقل مثلا مركب ونحوه من ملك مسلم او انكليزى الى ملك احدهم فلا بد وان  
 يعمده وهم يعمدون ايضا اجراس الكنيسة جميعها وكذا الاجراس الصغيرة التى  
 يتمس بها امام القربان ويقومون لها كفلاء من الرجال والنساء مما عرف  
 بالاشايين وقد عمدوا مرة جرسا فى كنيسة صان باولو وكان كفيه الحاكم  
 وزوجته لكونه كان كاثوليكي ويقولون ان دعوة الجرس مستجابة فاول ما يحدث  
 رعد او برق يادرون الى الضرب به ويمعدون المولود من اول يوم ولادته  
 ولو كانت فى شدة الزمهرير ولا بد من ان يكون ذلك فى الكنيسة لا فى البيوت  
 ومن يقف ينظر الى القربان وهم طائفون به من دون ان يسجد له فقد عرض  
 نفسه للخطر وقيل انهم قتلوا مرة رجلا من بحرية الانكليز وكان قد مر بهم  
 ولم يسجد له فتناولوه ضربا ووخزوا فحمل قتلا ومرة اخرى وقف بهم احد

ضباط العسكر وظل واقفا فهم عليه قيس ورمى بنطاء رأسه فشكاه الحاكم  
 فاخبر الحاكم الاسقف بذلك فحبس القيس في داره مدة ثم اطلاه فذهب  
 القيس الى رومية فآكرمه البابا واعاده الى الاسقف وامره باعلاء درجته  
 فلما بلغ الحاكم ذلك نفاه من البلاد ويقولون ان شكل الصليب مخلوق في  
 جثة كل انسان وذلك بان يسط يديه وهو رافع رأسه وان اسم مريم  
 العذراء مرسوم ايضا في كل كف فان خطوط الكف الاصلية تشبه حرف الميم  
 باللاتينية ونحو من هذا ما وجدت في بعض الكتب العربية من ان اسم النبي  
 صلى الله عليه وسلم مكتوب في كل جثة فان الميم تشبه الرأس والحاء تشبه الصدر  
 والميم تشبه السرة والدال تشبه الساق \* وفي ايام الصيام وفي يوم الاربعاء  
 والسبت لا تصرح باعة الحليب باسم ما يبيعونه وانما يقولون هون تا الايض  
 ولفظة تا محرفة عن متاع بمعنى صاحب كما يستعملها اهل تونس وطرابلس وفي  
 غير هذه الايام يقولون حليب ومع شدة محبتهم هذا فانهم يبيعون ويشترون  
 ايام الاحاد والاعباد كما في غيرها والمدين منهم من يفتح فيها دكانه الى الظهر فقط  
 وقد رأيت كثيرا من مدن ايطاليا ولم ار فيها تماثيل عديدة في الطريق كما يرى  
 في مدينة فانتة \* وقد كانت هذه التماثيل في الزمن القديم ملاذا يعتصم به اهل  
 الجنائيات فكان القاتل اذا فر ولطئ تحت تماثيل منها ينجو من قصاص الشرع  
 وقد بطلت الآن هذه العادة وينبغي هنا ان نذكر ان الماطيين يأفنون  
 من ان يطلقوا اسم النصارى على الانكليز واذا تزوج انكليزي ماطية على يد  
 قيس انكليزي فان زواجه غير شرعي

### ﴿ فصل ﴾

#### ﴿ في الانكليز وحكومتهم بالاطلة ﴾

لما كانت هذه الصخرة البحرية عزيزة على الانكليز لموقعها في بحر الروم كما لا يخفى  
 كان لهم في حكومتهم بها من التساهل والتساع ما ليس في بلادهم ويمكن  
 ان يقال ان الحكم هنا ماطي وان يكن الحاكم انكليزيا فان القضاة و فقهاء  
 الشرع وكتاب الصكوك والمتوظفين في الدواوين وشرطة الدبوان جميعهم  
 ماطيون وليس على الناس مكس ولا ضريبة ولا يدفع مكس في الكرك  
 الا

الاعلى الخنطة والمسكرات والبهائم وهو قليل جدا • ومن اقنى مراكبا او  
خيلا او استخدم خدمة فلا يؤدى على ذلك شيئا وكذا الذين يبيعون بقول  
الارض وتجرها وليس خزنة الدولة من ايراد هذه الجزيرة ولا فلس واحد وانما  
يصرف جميعه فى لوازمها وجلته تبلغ تقريبا ١٠٤٢٠٠ وتفصيلها من ديوان  
الكمرى نحو ٦٥٧٠٠ ومن الدكاكين ١٦٠٠ ومن المحاكم ٢٧٠٠ ومن  
بوسطة المكاتب ١٨٠ ومن تقييد الصكوك ١٣٠ ومن خراج الارض  
٢٣٧٠٠ ومن المزداد ٢٠٠ ومن الكرتينة ٣٣٥٠ ومن المراكب  
٣٩٠٠ ومن مصالح اخر ١٧٠٠ • يصرف منها مرتب وظائف وسنويات  
٤٣٠٠٠ منها ٥٠٠ له الحاكم ولحديثه ٤٠٠ ولكتاب سره وهو من الانكليز ١٠٠٠  
ولكتاب الشاى ٥٠٠ ولناظر الخزنة ٣٥٠ ولدير الحسابات ٦٠٠ ولستوفى  
الاموال ٥٠٠ ولناظر الكمرى مثلها ولكبير القضاة ٦٠٠ ولكبير  
الشرطة ٤٥٠ ولناظر الرسى ٤٠٠ ولناظر الكرتينة ٣٠٠ ولقبس الحاكم  
٥٠٠ ولاسقف مالطة ٢٠٠٠ وللصروف على المستشفيات وغيرها من  
الافعال الخيرية ٤٤٠٠ وعلى المدرسة الجامعة وقد تقدم ذكرها  
٢٧٠٠ وعلى المرتزقين والمتقاعدين ١٣٢٥٠ اما مصاريف عسكر الانكليز  
وهم ثلاث كتائب فى خزنة الدولة وللمسكرى فى اليوم نحو شلين  
ويقال ان ايراد مالطة منقسم الى ثلاثة اثلث الثلث الاول للبرى والشاى  
للكنائس من الوقف والتسويل والثالث لاصحاب الاملاك • فقد تبين لك رفق  
دولة الانكليز بحال المالطين جبر ولو ان جزيرتهم كانت اكبر بما هى الآن  
بمائة مرة لما كان ايرادها كله مكافئا لمكس صنف واحد فى انكلترة وحسبك  
ان مكس الماط وحده هناك ينفى على خمسة ملايين ليرة • ومن تساهلهم  
معهم انهم يرخصون لهم فى التطواف بالقربان وتماثيل القديسين سواء كانت  
من خشب او جص او غير ذلك مع انه مضايير لعقائد كنيسة الانكليز لابل  
يطوف معهم جوقة من المسكر وهم طزفون باكلات الطرب امام التثال ولا غرو  
فان الدولة فرضت لصنم فى بلاد الهند اسمه جوجرنوت ٥٦٠٠٠ روية وهى  
عبارة عن ٢٦٠٠٠ ريال ولغيره ايضا من الاصنام مرتب وافر وليكهان الهند  
وظائف يرتزقونها من الديوان فى ككل عام • قبل ويوجد فى الهند نحو



١٤٨٥١ محلا مخصصا لعبادة الهنود يبلغ مصروفها من طرف الدولة المذكورة نحو ٣٥٠٠٠ ليرة وقد صرف مرة على اقامة عيد من اعيادهم ٤٠٠٠٠٠ روبية. معمازىم لهيكل الصنم وفي هذه الاعياد الكبار تطلق المدافع من السفن والتلألأ ويمشى امام الصنم طائفة العازفين من الجيش • وفي عيد القاء جوز الكوكو فى نهر الهند ينزل ذوا الامر والحكم من الدولة ويأخذونه من الكهنة بعد ان يصلى عليه ثم يلغونه فى النهر وحيث تكثر السفن راياتها المتلونة وتطلق المدافع منها ومن الابراج وكذلك يفعلون فى الالهة اظهرا لشائر الاسلام وكل ذلك دليل على ان الدولة لاتبال ببيانة المذاهب والاديان فى مماكها اذا كانت هذه الاديان غير مانعة من اداء ما يلزم اداؤه للخزنة من المال وللتساج من الطاعة وقد حاول مرة حاكم مالطة وكان على مذهب البروتستانت ان يعطل حانة السخرة يوم الاحد فى المرفع على ما تقدم ذكره فان الانكليز يحترمون هذا اليوم غاية الاحترام كما ستعرفه واذا بالالطيين جميعهم تألبوا عليه وماجوا يطوفون وهم يسبونه ويقبحون عليه بالقاب سمجة واشارات منكرة حتى ان بعضهم حاكاه فى زيه وهيته وجعل على رأسه قرونا ثم احدثوا بكيسة الانكليز وهم حاكفون على العبادة وزاد ضجيجهم ولغظهم هناك حتى لم يسع الحاكم وحشه غير الفرار الى حديقته خارج المدينة وما زالوا منذ ذلك الحين يلحفون فى طلب حاكم من مذهبهم حتى صدر امر من الدولة بعزل الحاكم المذكور فجاءهم حاكم من اهل ارلاندا أكثر تحمسا منهم وهو الذى وقف شاهدا على معمودية الجرس ومن سنن الانكليز فى بلادهم ان تطلق جميع الخوانيت فى يوم الاحد الا دكاكين العقاقير والخانات التى تباع فيها الجملة والشراب الا ان هذه تطلق ايضا عند اقامة الصلاة فلما فى مالطة فلا حرج على احد منهم ان يبيع ويشترى فيه اى شئ كان ثم انى لست ممن يتصدون الى تبديل القوانين والاحكام ولا ممن يعرشون بالحكام مخافة ان يعزلوني عن ولاية قلى ولا يتأتى لرجل مثلى ان يصلح شريعة دولة قديمة ولا سيما شريعة الانكليز فانها عندهم لا تقبل التبدل ولا التعريف وكل عادة من عاداتهم تعمر مقام سنة الا ان يبدلها اصولهم واحكامهم تظهر لبصرى الكلل القاصر فى غاية البعد عن الادراك اما اولا فلان قصاص كثير من الاسآت والجنايات

والجنايات يقتدى عندهم بفرامة للبرى فاذا افترى مثالا ثيم على كريم ولطمه  
 بحضرة الناس او هتر عرضه غرم شيئا من الدراهم للخرقة وخرج من بين  
 يذى القاضى على اشر خلق مما كان عليه فتكون مصلحة الحكام على هذا ازدياد  
 الخضم والشر بين الناس لان خيرهم انما هو من شر الطغام فيا ليت شرى ما  
 نفع الكريم بعد ان يسب ويفترى عليه ان يرى غريمه مؤديا للبرى ثمن عرضه  
 وشرفه وكيف تصح التسوية بين العباد والله تعالى لم يسو بينهم بل فضل  
 بعضهم على بعض فجعل اللثام يذلون ماء وجوههم ويمتحنون انفسهم في  
 تحصيل معيشتهم وحل نوى الادب والعرض يزهنون انفسهم عن الشين والمنكر  
 فهل من العدل ان لا يجعل يتهاها فرق في الاحكام والمعاملة والا لزم ان تقول  
 ان من يساوى يتهاها وهو الحاكم ينبغي ان يكون مساويا لمن فرض عليه الحكم  
 فلو تعد رجل مثلا للعلم الحاكم على وجهه وهو جالس على كرسى الحكم أفضاه  
 كان بغير درجعات لخرقة الدولة وهل من العدل ان ترى لثيما ينازع كريما  
 على شيء هو ادنى من ان يخطر بباله نعم تصح التسوية بين غريمين تجهل  
 حالهما فلما الحاكم الشرعى الذى يعرف اهل بلاده ويخبر فاضلهم من مفضلهم فلا  
 ينبغي له ان يسوى بين كل مدع ومدعى عليه كما انه لا ينبغي ان يوزن الذهب في  
 ميزان الخشب وفضلا عن ذلك فان من ضرب مثلا مرة لا يصح ان يجرى عليه  
 حكم من دابه ودينه الضرب والا لزم ان تقول ان اهل اللغة اعقل واحكم من  
 اهل الشرع حيث فرقوا بين الضارب والضروب هذا ولما كان  
 الظاهر من حكم الانكليز انه مبنى على التسوية كانت الاوباش من اهل مالطة  
 مثل اهل الفضل منهم في انه لا يقبل للفاضل كلام على الفضول ولا يفصل  
 بين الثيم والكريم منهم غير الشهود وان كان الثيم معروفا بلوؤه ورذالته وربما  
 طلبت باعة الساكولات في شيء قيمته درهم عشرة دراهم فلا يمكن للشترى ان  
 يمارضهم بشئ واذا ابى ان يشتري لم يخل من تطاول البائع عليه وقس على  
 ذلك اصحاب القوارب والجالين وغيرهم من السفلة فاي انصاف هنا ان  
 يرخص لهؤلاء في هذا التعدى والظفان ثم يقال ان ذلك تسوية ثم اى انصاف  
 ان يرخص للباعة ان يخلطوا الموائع وان يضعوا السمك والمجم الذى نشم في  
 الحموم في التلج حتى يتطرى وفي ان يبيعوا الفج من الاثمار وان يخلطوا سعر

الشيء الواحد متفاوتا على قدر تفاوت الساعات وان تطوف السكرى في الأسواق  
 ضاحكين زائطين بالقنأء واللفط ثم يقال ان ذلك حرية لعمرى ان فلق المحاسب في  
 بلادنا خير من هذه الحرية لان الحرية انما تكون حبة مفيدة ما اذا روى  
 فيها مصلحة عمومية على اخرى خصوصية لا بالعكس فبالحرية تقضى الى  
 تسويد الثيم على الكريم وهذا الفساد الحاصل في البيع والشراء في مالطة هو  
 بعينه في لندرة كما ستذكره في محله وسببه انه لما كان ذوا الاحكام هنا وهناك  
 لا يأكلون سوى اطيب المأكول ولا يشربون سوى افخر المشروب غفلوا عن  
 مصلحة الجمهور وظنوا ان سمنهم موجب للصحة جيع عباد الله ومن فساد  
 الاحكام هنا ايضا انه اذا كان لاحد حق على آخر واراد سجنه لزمه ان يقوم  
 بمؤنته وان يكن المديون لصا او متعبا وكان المحق عابلا فاضلا ولا يخفى ان في  
 ذلك حظرا للثقة والاثمان لان حبس الغريم لا ينفع الدائن شيئا وان السجن  
 لكثير من الاشقياء الناحيس خير لهم من خصاصهم ولما كان هؤلاء السفلة  
 مفرطين في التبايح والشرور على ما ذكرنا كان من اهم الاشياء على الحر ان  
 يتجنبهم ما امكن وليس عليه ان يحتجز من الاعيان وذوى الامر والتمهي  
 فانهم لا يتناولون على احد لما يعلمون من قضية التسوية بخلاف العادة  
 في البلاد الشرقية فان اصحاب الناصب هم الذين يخشى باسهم وشرهم  
 ومن فساد الاحكام ايضا ان القضاة قبل شهادة اى شاهد كان سواء كان  
 سكيرا او شريرا وكذا شهادة النساء والاولاد مقبولة حتى قبل الشاهد الصليب  
 مضت شهادته والانكليز يملفون على الانجيل ومتى اقيمت دعوى حشد الناس  
 لاستماعها وان تكن من الامور التى كتمها اولى من اذاعتها وهنا ايضا انكر  
 التسوية لانه اذا حدث مثلا امر مرة بين والد وولده او رجل وامراته وكانوا  
 من ذوى الفضل وافضى ذلك الى الحاكم لا ينفى ان يجعل بمنزلة دعوى رجل  
 على آخر بانه سرقه او شتمه ثم ان من الاصول المقررة عند الانكليز ان كل من  
 يدخل ارضا تحت حكومتهم يصير حرا وتجرى عليه احكامهم وقد جاء مالطة  
 كثير من كان لهم عبيد واماء فاجبروا على تحرير رقيقهم ومن يقم خمس  
 عشرة سنة ويعلم انه كان في خلال ذلك حسن التصرف والسلوك حق له ان يطلب  
 الحماية الجنسية ولكن يلزمه اداء نحو عشرين ليرة وهذه الحماية هى انفع من  
 حاية

حماية الانكليز التي تعطى من بلادهم كما سنيين ذلك وللحاكم عشرة مشيرين من اعيان الاهلين يشاورهم في المصالح السائلة الى بلادهم وفي كل خمس سنين يعزل وربما اقام اكثر اذا طلبت الرعية ذلك وفي قصره ستة عشر الف بندقية وعشرون الف مزراني واربعة آلاف درع والفنا طنبجة اما اخلاق الانكليز هنا فهي مفارقة لاخلاق جنسهم في بلادهم فلا يصح لمن رآهم ان يحكم بان جميع الانكليز مثلهم فان هؤلاء متكبرون صلفون مع البخل والشح وبئس الكبر والشح اذا اجتمعا وما احد منهم الا ويظن بانه هو فاتح هذه الجزيرة بياسه وسيفه ولا سيما ضباط المسكر فانهم على قنة الصلف والتبذخ واذا دخلت على احد من هؤلاء الضاحكين وهو يأكل فلا يتكلف ان يدعوك الى طعامه بل ربما غضب على جميع اهل داره على عدم منعهما اياك من الدخول كما قلت

- \* اذا زرت ارحبهم دارة \* توهم غولا قد اغتالها \*
- \* يفلق ابوابه ان نوى \* فطورا ويحكم افعالها \*
- \* ومن كان فيه له خادم \* يظن المصالي قد طالها \*
- \* اذا تشبوا كرسيه \* وبثك من زوجه حالها \*
- \* يرى انه محسن مفضل \* وان الماكر قد نالها \*

واذا زرته واقف عنده الى وقت غداؤه واردت الذهاب فلا يدعوك الى الطعام معه ومن طبعهم حب الانفراد والعزلة فان احدهم ربما اقام شهرا تاما من دون مشاهدة الناس استغناء عنهم برؤية ما عنده من فاخر المتاع وبقراءة صحف الاخبار اما عندنا فالاخبار لا تعرف الا بالنقل والرواية فلم يكن لنا بد من الاجتماع ليلا ومن سوء ادب بعضهم هنا انهم يحملون في اعناقهم شريطة فيها زجاجة فكلما لمحوا امرأة فرعوا الى الزجاجة ليستنبوها بها وفي ليالي الرقص عندهم رقص بنت الرجل منهم مع عدة زيرة وهو ناظر الى ذلك بعين شكوى من الابتهاج ولا سيما حين يخاصرونها وكما ان الرجال هنا ليسوا باموز حسن على اهل انكلترا كذلك كانت النساء مخالقات لمن في بلادهن فانهم هنا يعزل عن الحسن والجمال واكثرهن قعم وشوه ومن التريب انه مع ترفههن وركوبهن التحيل في كل يوم غالبا فلسن يرى فيهن بادنة ولا فضيلة لهن الا في كونهن يحسن القراءة

والكتابة ويؤسسن العلم في اولادهن على صرفان الولد لا يبلغ هنا خمس سنين  
الا ويكون قادرا على القراءة اما عندنا فيذهب سن الصبا باطلا في اخذ بعد ذلك  
في التعلم وجهه بعيد المآخذ صعب المرتقى واشهد لو ان نساء بلادنا يترشحن في  
المعارف على صفر لفضلن نساء جميع الافرنج فضلا باهرا فانهن ارق اذهنا  
واسرع فهما والحاصل ان الانكليز هنا رجالا ونساء ليسوا من خيرة بلادهم وان  
كبرهم وعنوتهم وجشعهم جعلهم مبغضين عند جميع المالعين فاما من مالطي  
تسخر له فرصة لاذى انكليزى الا ويخترها فاما الموظفون منهم في خدمة الحكومة  
فانما هم راضون عن اصحاب السياسة لا عن افراد الانكليز المجاورين لهم

## ﴿ فصل ﴾

### ﴿ في موسيقى اهل مالطة وغيرهم ﴾

قبل الدخول في هذا الباب الحرج ينبغي ان استأذن اصحاب اهل الفن في  
التطفل على هذا التحو وان كنت لا اعد من جلاتهم غير انى علمت منه  
ما يمكن ان اعرف المستقيم منه من غير المستقيم فاقول قال بعض الفلاسفة  
ان فن الموسيقى فضلة من المنطق اخرجها العقل بالصوت لما يمكن  
اخراجها بالقياس فن اول المنطق بالاصطلاحى قال معناه ان اركان هذا  
الفن ذهنية بناء على ان المتقدمين كانوا يتعاطونه بالسمع والذوق فيرسم  
السامع ما يسمعه من الاصوات في مخيلته وذاكرته دون مشاهدته لدلائله وهكذا  
يتلقاه التلميذ عن معلمه بالتزيم عن ظهر القلب والاتباع مع الملكة التى ترسخ في  
مخيلته تلك الترجيمات ولهذا كان المعول عليه في تحصيل هذا الفن ملكة  
الذوق اما الافرنج فقد جعلوا الآن ترجيع الصوت وابقاعه داخلا تحت حس  
المشاهدة فدلو عليه بقوش ورسوم معلومة كما دلت الحروف على المعانى فلم  
يكن تحصيله متوقفا على ذاكرة وعظيم معاناة كما فى السابق فن كان منهم طارفا  
بخارج النغم ورأى تلك العلامات امكنه ان يخرج عليها اى صوت كان من  
دون ان تتقدم له سابقة فيه واذا اجتمع منهم عشرون رجلا وكانت امامهم تلك  
القوش رأيت منهم متابعة واحدة ويرد على هذا التأويل انه لو كانت الموسيقى  
فضلة من المنطق لكانت واحدة الاستعمال كما ان المنطق واحد الضوابط على

ان الناس متغاïرون فيها تفايرا شديدا فان الحسان العرب لا تطرب غيرهم بل هؤلاء ايضا مختلفون فان اهل مصر لا يطربون لالحان اهل الشام والحسان الاخرنج لا تطرب احدا من هؤلاء وعلى تأويل المنطق بالمعنى اللغوى وهو المراد هنا فقد جاء فى شرح رسالة ابن زيدون لسلطان المتأدين ابن نباتة ما نصه والنعم فضل بقى من المنطق لم يقدر اللسان على اخراجه فاستخرجته الطبيعة بالالحان على التزجيج لا على التقطيع فلما ظهر عشمته النفس وحن اليه القلباء والمراد بالتزجيج لا التقطيع ان يكون الصوت متداينعى به لا متقطعا كاصوات الهجاء فاذا كان فن الموسيقى والحالة هذه فضلة من المنطق على هذا التأويل لزم ان تقول ان لكل جيل من الناس محاسن فى النساء مقصورة عليهم قطع فان لكل لغة محاسن وعبارة لا توجد فى غيرها والواقع بخلاف ذلك فان لفتى الصين والهند مثلا تشتملان على محسنات لا توجد فى غيرهما الا ان انعامهم خالية من ذلك اما الحان الاخرنج فلا يطرب لها منا الامن القها وهى عندهم على اربعة انواع الاول وهو احسنها ما يفتنى به فى الملاهى مثل الموشحات عندها مع مد الصوت وترجيعة وخفضه ورفعه وترقيعه وتنجيمه وترجيعة وفيه تدخل حاسة وتحرص وتغير والثانى وهو يشبه ما يرتل به فى الكنائس ولا يكاد يكون به ترجيف والثالث ما يفتنى به فى المحرنات والبث وفى هذا النوع يستعملون ثمناء رقيقا اشبه بالبحرى فن يسمعه بلحن ما المراد به وان يكن جاهلا باللغة كما اذا رايت شخصا مجهشا بالبكاء فنتك تعلم اجهسا به بالديهة وان لم تعرف سببه والرابع ما يفتنى به فى المضحكات والمحاورات وهذا يقل فيه التزجيج ويكثر فيه التبر وتطريبه انما هو من حيث انهم يصلونه باشياء كثيرة وحركات مضحكة فيضحكون فيه ويقهقهون ويكون ويتأبون ويعطسون ويحآكون به فيق الدجاج وصداح العصفاف وغيرها وفى كل من هذه الاتواع يستعملون المساجلة وهى مطربة جدا واكثرها فى النوع الاخير وبوقفون عليه الفاظ مولدة غريبة وكما ان لهم ضناء مضحكا كذلك لهم رقص يحمل النكلى على التهمة اما العرب فانهم يقولون ان الرصد يشجى والسيكاه يفرح والصبأ والبيات يحزنان والحجازى ينعش وينعش وهم جرا والفرق بين الترفيقين من عدة وجوه  احدها ان الاخرنج ليس لهم صوت مطلق للانسان من دون قيسيد تلك النفوس فلو

اقتربت على احدهم مثلا ان يغنى يتين ارنجالا كما يفعل عندنا في القصائد والموايات لما قدّر وهو غريب بالنسبة الى براعتهم في هذا الفن لان الانشاد على هذا النوع طبعي وقد كان عندهم من قبل ان تكون النقوش والعلامات فيا ليت شعري كيف كانوا ينشدون قبل ان ينح غويلو دارينسو في ايطاليا **﴿الثاني﴾** انه اذا اجتمع منهم عشرة مفتين وارادوا اخراج موشع اخذ بعضهم في بعض اركانه من مقام وبعض في البعض الآخر من مقام غيره فان كانت الاغنية مثلا من الرصد غنى واحد جزءا من هذا المقام بصوت جهير وآخر جزءا من النوى بصوت رقيق وآخر جزءا من الجواب بصوت عال فيسمعه السامع من عدة مقامات ويسمى ذلك عندهم هرموني اى ان الاصوات تتألف على الغناء وفي هذه الطريقة فوائد ومخاسر اما الفوائد فلان السامع يسمع في وقت واحد موشعا واحدا من عدة مقامات باصوات مختلفة فهو كمن يسمع قصيدة واحدة من جميع بحور العروض واما المخاسر فلان السمع لا يتمكن كل الممكن من ادراك جميع مخارج تلك الاصوات المتفارة وهذه الطريقة عندى على الآلات احسن منها على الاصوات **﴿الثالث﴾** ان غناء الافرنج هو مثل قراءتهم في انه لا يخلو عن حاسة وتهيج فضلا عن التشويق والتطريب والترقص فغناء الجماسة والتهيج هو الذى يكون به ذكر القتال واخذ الثار والذب عن الحقيقة فاذا سمعه الجبان ولا سيما من الآلات العسكرية هانت عليه روحه اما الغناء العربي فكله تشويق وغرامى واجلد به ان يكون جامعا لمعنى الطرب وهو خفة نصيب الانسان من فرح او حزن فاذا سمع احد منا صوتا او آلة شغف قلبه الغرام فبدت صبايته وحث نفسه كما يحث الالف الى الفه حتى يصير عنده آخر الفرح ترحا ولا غرو ان صعد منه الزفرات واذرف العبرات فان السرور اذا تقافم امره وتكامل بدنه دب فيه محاق الشجن واختلط به الحزن حتى يستغرق صاحبه في بحر من الوجد ويشغل بدار من الهيام وعلى ذلك ورد قولهم طربه وشجاءه من الاضداد **﴿الرابع﴾** ان الافرنج لا يقرر لاصواتهم الا على الرصد فمن ان جميع الانعام يوجد لها مقامات في آلاتهم بل توجد انصافها وارباعها الاما من منها لا انصاف لهما الا انهم لا يقرون الا على المقام الاول وقد سمعت منهم الرهاوى والبوسليك والاصفهانى اما غيرها فلم اسمعه قط بل قد سمعت منهم بعض

بعض اغان من اغانينا اوقعوها على آلاتهم فكانت كلها رسدا وقد والله طالما وقفت السمع على ان اسمع منهم انعامنا فنجبت حتى اعترتني الحيرة فاني من جهة كنت ارى آلاتهم بديعة الصنعة على كثرتها وافكر في ان العلوم انتهت اليهم والفنون قصرت عليهم وان عندهم في هذا الفن بدائع كثيرة فالتنا على ما سبق ذكره ومن جهة اخرى ارى ان براعتهم كلها انما هي من مقام الرصد نعم ان هذا المقام هو اول المقامات وانه يفتي منه في مصر وتونس اكثر مما يفتي من غيره الا ان فضل الصبا واليات والجبازي لا ينكر ايضا ثم اعود فاقول لا غرو ان يكون قد فاتهم ايضا بدائع في هذا الفن كما فاتهم في غيره اشياء اخرى وذلك لكثرة بحور العروض عندنا وكبحر محسنات الكلام وكالجمع في الكلام النثور اذ ليس عندهم سوى المنظوم وهو في الانشاء كالصوت المطلق في الفناء فان الجمع مقدم على النظم وكبحرهم ايضا عن لفظ الاحرف الخالية وقد سألت مرة احد اهل الفن منهم فقلت ان المقامات موجودة عندهم وعندنا على حد سوى وكذا انصافها فبقي الكلام على استعمالها فانما لو استعملنا مثلا نصفنا من الانصاف مع مقامه واتم تستعملونه مع مقام آخر بحيث يظهر لنا انه خروج فن اين تعلم الحقيقة فما كان منه الا ان قال ان هذا الفن قد وضع عندهم على اصول هندسية لا يمكن خرمها فلا يصح ان يستعمل مقام الا مع مقام آخر على اتي كثيرا ما سمعت منهم خروجا فاحشا على شغف بالخانهم وقد شاقني يوما وصف المادحين الى سماع قينة بلغ من صيتها انها غنت في مجلس قيصر الروس فلما سمعتها طربت لرخامة صوتها وطول نفسها في الفناء الا اني سمعت منها خروجا بحسب ما وصل اليه اذ راى ولو يتقن ان الحان الروم التي يزلون بها اليوم في كنائسهم هي كما كان يغني به في ايام الفلاسفة اليونانيين لكان ذلك دليلا آخر على قصور الحان الافرنج فان انعام الروم مقاربة لانعامنا ﴿ الخامس ﴾ ان اكثر اصحاب الاكلات عندهم لا يحسنون اخراج انصاف النغم وارباعها ما لم تكن مرسومة لهم الا صاحب الكمنجة فلما الناي ففيه خروج شتى غير السبعة لكل اثنين منهما طباقا اذا سد منها منخر جاش منخر غير ان الصنعة في احكام سدها واستعمالها تقارب صنعة تمير نقل الاصابع عندنا وهذه



الانصاف والارباع في النغم مثل الروم والاشعاش في النغم وفي الجملة فان للافرنج حركات في هذا الفن خارجة عن ذوقنا واخرى لا يمكن محاكاتهم بها وعله من تفصيله تعلم ان انشادهم في الحماسة والفخرات غير معروف عندنا وان مطلق الصوت عندنا غير معروف عندهم ومن الغريب انه مع كثرة ما عندهم من الآلات والادوات فقد فاتهم العود على محاسنه والناى من القصب فان نايهم هو بمنزلة الزمر عندنا على ان اكثر العلماء قرر ان اصل الموسيقى مأخوذ عن صوت الريح في النصب وقال بعض انه عن صداد الطير وغيره انه عن خرير الماء وآخرون انه عن اصوات مطارق طوبال قين واول من ضبط اصول هذا الفن يوبال وذلك في سنة ١٨٠٠ قبل الميلاد وكان اختراع الناي في سنة ١٥٠٦ ونسب الى هيجينس وعلى ذكر مطارق القين فقد ورد في شرح مقامات الحريري في ترجمة الخليل ان اول من اخترع العروض وحصر اشعار العرب به الخليل بن احمد ابو عبد الرحمن الفراهيدى الازدى وكان سببه انه مر بالبصرة في سوق النصارى فسمع الكندي اى المطرقة باصوات مختلفة سمع من دار « دق » وسمع من اخرى « دق دق » وسمع من اخرى « دقق دقق » فاعجب به ذلك فقال والله لاضعن على هذا المعنى علما غامضا فوضع العروض على حدود الشعر الخ واشجى آلة من الآلات الافرنجية هي « الكنشرتينة » وهي فرع من فروع الارغن ونحوه من المنفخ يقع ويطبق وهي من مخترعات وينسبون ومن المعلوم انه كلما رقت طباع الناس ولطفت اخلاقهم كانوا الى المحاضرة في مضمار الطرب اسبق و لشذا عبره انشق فان المولى بصر المعاني ونكات الكلام لا يسمع الا لسان الا ويتصور معها من الحسن ما يهيم به وجدا قبل ان يشعر النفي بمجرد معرفة كونها غناء ولا سيما اذا كان الانشاد معربا والوقت مجبا وقد جاء في شرح لامية العجم للعلامة الصفدى من لم يحركه العود واوتاره والريح وازهاره فهو فاسد المزاج بعيد العلاج وقال افلاطون من حزن قلبه سمع الاصوات الطيبة فان النفس اذا حزنت خد نورها فاذا سمعت ما يطربها ويسرها اشتعل منها ما خد وقال اصفى بن ابراهيم الموصلى شر الفناء والشعر الوسط لان الاعلى منها يطرب والدنى يضحك ويحبب والوسط فلا يطرب ولا يضحك اه ومن الفاظ البين ان يقول

يقول احد ائى لم اطرب لهذه الالخان الجملى باللقنة فان اصل الطرب انما يكون عن الصوت لا عن الكلام المتغنى به • اما اهل مالطة فانهم فى الغناء مذبذبون كما فى غيرهم ايضا فلا هم كالافرنج ولا كالعرب فاهل القرى منهم ليس لهم الا اغانى قليلة واذا غنوا مطوا اصواتهم مطا فاحشا تنفر السامع منه فغضاهااتهم للافرنج همى فى اقتصارهم على الرصد والعرب فى انهم اذا اجتمع منهم طائفة للغناء لم يخرجوا اصواتهم الا من مقام واحد ويقوم احدهم يندد ويرد عليه الباقي اما الاعيان منهم فانهم يتعلمون الالخان الطليانية • واكثر العيان بماطة صنعتهم العزف بالآلات حتى قدم احد من سفر او ولده له ولد او زوج او عمد ولده او ترقى الى رتبة او كسب مكسبا جزيلا بادروا الى تهنته ولا ينحني عنهم شئ مما يحدث فى بلدهم ويقال ان احدى بنات الاعيان فجرت مرة وكنت حبلها عن اهلها ثم غابت اباما حتى وضعت ولدها فلما رجعت الى بيتها اقبلت زمرة منهم يعزفون امام الدار فسألهم ابوها ما سبب ذلك فاجابوه بوضع ابنته فقطن حينئذ لغيرها • والذي يظهر لى ان الانقسام الذى كان يتغنى بها فى ايام الخلفاء كانت ائبى بغناء المغاربة الآن منها بغناء المارقة واللازمة التى تستعملها المغاربة فى غنائهم هى دى دى كقول اهل مصر والشام يا ليل وكقول الترك امان وفى القاموس ما كان للناس حذاء وضرب اعرابى غلامه وعص اصابعه فغنى وهو يقول دى دى اراد يا يدى فسارت الابل على صوته فقوال له الزمه وخلع عليه فهذا اصل الحذاء اه • واسماء الانعام عند المغاربة مخالفة لاسمائها عندنا وهم يزعمون انهم تعلموا هذا الفن عن اهل الاندلس واهل تونس اكثر ترسلا منهم والظاهر ان الموالى من خصوصيات اهل مصر والشام وكذلك النابى والقانون والصلاب فى من غنى صوتا واجاد ان يظن ان لم يبق ذواذن واعية الا وسمعه واذا لم يجد الى نفسه عذرا وذلك بلن تنحى او يسئل فيحيل التصور على شئ طارأ عليه هذا اذا كان المغنى غير متخذ الغناء له صنعة فاما من درب فيه فقل ان يعرض له خروج لان الصوت كالآلة كلما زاد استعمالا زاد جلاء • وكما ان غناء اهل مصر اطرب واعلى من غناء جميع العرب كذلك كان غناء الطليانيين اعلى من غناء سائر الافرنج وذلك لكثرة ما فى لغتهم من الحركات فهى مثل لغتنا صالحة للغناء والعروض ولكون اصواتهم صادرة عن صندوقهم •

امالفة الانكليزية فلكثرة السواكن فيها لا تطاوع على الغناء الذي فيه مد وترجيع  
الا بتحويل الالفاظ عن وجهها وخرم قواعد النطق بها وانما يحسن بها الانغنى  
المضحكة واصواتهم كلها من ازوارهم وكأن الغنى منهم يغنى وقد غص بلقمة  
وجيع الافرنج يقولون ان غناء العرب من خياشيمهم وعلى فرض تسليم ذلك فما  
يكون منافيا للاشجاء والتطريب فان اللفة الفرساوية لا يتكلم بها الا مع الغنة  
وهي مع ذلك اشجى لغات الافرنج جيما وربما طرب لها من سمعها اول مرة من  
عمره وقد رأيت من الافرنج من كان بطرب للانتقام المصرية ولاكن غب طول  
مكث بمصر وكان في اول امره يأنف منها ويقول انها مخزنة ولا ينبغي ان للعانة  
تأثيرا في جميع الاحوال وخصوصا في النطق والالخان وناهيك ان الاطفال عندنا  
وعند الافرنج ترقد على الغناء فتعاد عليهم مذ الصبي فاذا امتزج بامر جنتها كان  
سماع غيره ضد المألوف واهل مالطة يرقنون اطفالهم على ما هو اشد بنواح  
التدابث في بلادنا ولولا العادة لما عجزت الافرنج مع حكمتها عن النطق باحرف  
الحلقى وهي التي وقت حق نسايم جرافا وبخست نساءنا حقهن

## ﴿ فصل ﴾

### ﴿ في لغة اهل مالطة ﴾

اعلم صائك الله عن الزلل \* وسددك الى صواب القول والعمل \* ان اللغة المالطية  
فرع من دوحه العريضة وشيصة من ثمرها وهي يتكلم بها في جزيرتي مالطة  
وغودس وسواها في ذلك العائمة والخاصة غير ان هؤلاء يتعلمون ايضا العليانية  
والانكليزية لاحتياجهم الى الاولى في المعاملات والتجارات وكتب الشرع  
وغيرها ولثانفسهم في الثانية لكونها لغة ارباب الحكم وذلك لان اللغة المالطية لم  
تدون فيها علوم ولم يشهر فيها كتب فهي عبارة عن الفاظ يتداولونها فيما  
هو من مقتضيات الاحوال الساقطة دون ان تنفي حاجتهم فيما يقصدونه من  
وصف او نسيب او وعظ فاذا ارادوا ذلك فزعوا الى الطليانية وهو دليل  
على سفالة طبعهم حيث لم يحافظوا من اللغة الا على البتذل واذا اخذوا من  
الطليانية ما بسب الحاجة اليه ملطوه والحقوه بتركيب لغتهم كقولهم مثلا  
« ما برنثيش » اي ما يوافق و « كونثينه » اي عرقته ففي الاول ياء المضارعة  
والثين

والشين التي يزيدونها بعد النى كما تزداد ايضا في اللغة المتداولة الآن في مصر  
والشام وهي مختصرة من لفظة شئ وفي الثانية ضمير التكلم والغائب وكقولهم  
«عندى ياشير» اى سرور فيحصلون الطرف خيرا مقدما والكرة مبتدأ مؤخرا  
فهو جار على قواعد العربية وقد قلت فيها

\* تبا لها لغة بغير قراءة \* وكتابة عين بلا انسان \*

\* تبلبل الالباب في تركيبها \* ويكل عنها كل حد لسان \*

\* اذناها ورؤوسها عربية \* فسدت واوسطها من الطلياني \*

فان قيل ان الازتاب والرؤوس هنا كتابة عن اوائل الالفاظ واواخرها كاداة  
المضاربة وال التعريف ونون الوفاية وهذه باقية على الاصل فلم وصفتها  
بالفساد قلت ان اداة المضاربة مكسورة عندهم على كل حال وكذا اداة  
التعريف والضمير غير ظاهر فانهم يلفظون به كالواو ويحتمل ايضا ان يكون  
«فسدت» دماء في المعنى ومع كثرة ما بقى عندهم من مفردات العربية  
وجعلها وتأليفها ولا سيما في الامور المتعارفة كما ذكر فقد ذهب عنهم مرادف  
الاب وانما يقولون «مسار» بالامالة وكأنها محرفة عن «موسيو» بالفرنساوية  
فان حق اللفظ بها ان يكون «مونسيور» وكذلك ذهبت عنهم كلمة الهيبة  
صباحا ومساء فيقولون «بون جورنوعليك» ولعل سبب ذلك ان المسلمين لما افتتحوا  
جزيرتهم كانت التحية بينهم «السلام عليكم» وكان استعمالها مقصورا  
عليهم كما هو في بلادنا فلم تعرف بين الاهلين وليس هذا باعجب من ذهاب  
تحيات العرب العاربة عن المستعربين وقولهم الآن «صباح الخير» الظاهر  
انه مولد ومن الغريب ان بعض اعيان الماطلين يحاكون الافرنج في  
اطوارهم وهيتاتهم حتى اذا نطقوا بلغة انفسهم زال عنهم ذلك الرواء وانجلي  
ذلك الابهام واذا تكلموا خلطوا جلة ايطالية باخرى من لغتهم لكن هذه  
هي النسابة فانها لغتهم في الطفولية وقد اخبرني احد فضلائهم انه اظلم مدة  
طويلة في ايطالية فكان حيث يقدر خواطره وافكاره بلغة اهلها ثم لما رجع الى  
مالطة لم يلبث ان طاد الى تقديرها بلغته فصديق عليه قول الشاعر

\* كل امرئ راجع يوما لشيئه \* وان تخلق اخلاقا الى حين \*

واغرب منه ان الماطلين بأنفون من تعلم العربية بسبب المثلية يجتهدون

وهو عين السبب الذي يوجه عليهم لكونهم والحالة هذه لا يعانون في  
 فعلها مشقة وعناء ومع ان الذين يعاملون منهم اهل العربية كثير والقاطنين  
 في بلادهم هم اكثر فا احد منهم يهمهم ان يتعلم العربية قراءة وكتابة على  
 انك تجد في جميع بلدان اوربا افرادا يدرسونها حتى دراستها \* ثم ان اراء  
 الناس لما كان من شأنها التفاوت والتباين في جلاء الحقائق ولا سيما اذا كان  
 محل البحث غير منسحق على وتيرة واحدة وكانت اللغة المالطية تشتمل على الفاظ  
 من لغات مختلفة اختلفت فيها الاقوال والاحكام فزعم بعضهم انها  
 فينيقية لوجود كلمتين فيها منها وهما البر والصيد كما مر بك في اول هذا الكتاب  
 وزعم آخرون انها حبشية لوجود لفظة واحدة فيها وهي النبر فان معناها  
 عندهم الكرسي الذي تلد عليه المرأة كما هو في الحبشية وهو وهم على ما تحققت  
 من اهل اللغة المذكورة وعلى فرض صحة ذلك فلا ينكر ان كثيرا من  
 الكلام العربي الذي يقي في اهل مالطة مستعمل بطريقة المجاز اما بذكر اللازم  
 وارادة المألوم واما بتخصيص العام وتعميم الخاص كقولهم مثلا وحلت للوقوع  
 في الامر الصعب واصله الوقوع في الوحل خاصة ونحو الطلاب للتكفف  
 وهو اسم فاعل للبالغة من طلب في كل امر ونحو معلوب للخييف وهو اسم  
 مفعول من غلب وهو لازم له غالبا وقتت اى قليل وهو من فت الشيء اذا  
 كسره وصغرت جرمه واشبه ذلك مما لا يحوج الى برهان فيكون النبر على هذا  
 مما عدل به عن وجه استعماله تجوزا كما انه عدل به ايضا في العربية الفصحى من  
 التصميم الى الخاص فان معنى النبر في اللغة الارتفاع فالنبر على هذا آلة الرفع  
 او محلة ثم خصص عند قوم بمحل الخطبة وعند غيرهم بكرسي الولادة وانما  
 قلت آلة الرفع او محلة فقد قال الامام الخفاجي في شرح درة الفواص ما نصه  
 هذا تحقيق يبيع لما فيه من الفرق بين اسم الآلة التي تتناول باليد وغيرها  
 فيعين كسر الاول الاشتواذا فيفتح بعض من الثاني كمرقة ومشارة لانه من  
 وجه آلة ومن وجه مكان وهو فرق لطيف قل من تنبه له او به عليه اه  
 والحاصل انه لا شك في كون اللغة المالطية عربية ولكنني لست ادري اصل هذا  
 الفرع اشراسى هو ام مغربي فان فيها عبارات من كلتا الجهتين والغالب عليها  
 الثانية غير ان الالفاظ الدينية من الاولى فيقولون مثلا القداس والقديس  
 والتقرن

والترين والاستف وما اشبه ذلك مما لا يفهمه اهل الغرب ومن المالطين  
من يقر بان لغتهم غير فينيقية ولا حبشية ولكن لا يكادون يقرّون بانها فرع  
العربية مكابرة وعنادا ولا يخفى ان كل لغة في العالم لا بد وان يدخلها بعض  
الفاظ اجنبية اما للحاجة اليها او لتقارب اهل اللتين واختلاطهما كالعرب  
والفرس مثلا والرومانيين واليونانيين في الزمن السابق وهذه اللغة العربية مع  
سعتها وغزارة موادها وكثرة تصاريفها لم تخل عن الفاظ بعضها من الفارسية  
وبعضها من اليونانية وبعضها من الحبشية والهندية والسريانية والعبرانية  
ولم يقل احد ان العربية فرع عن هذه اللغات فكيف لعلاء ماطلة ان يقولوا  
ان لغتهم فينيقية بسبب وجود كلمتين منها فيها واقبح من ذلك انهم يظنون ان  
فساد لغتهم وانكاسها عن اصلها العربي ليس من العيب في شيء قياسا على ان  
الطليانية انتسخت عن اللاتينية واستقلت بصيغ خاصة بهادون الاصل وهو  
مدفوع بان العربية لم تنقض دولتها كما انتقضت اللاتينية حتى تستقل  
المالطية بقليل موادها وبن المالطية لم يؤلف فيها شيء الى الآن من كتب العلم  
والادب ولم يتكلم بها اقوام فالفرق واضح والحاصل انهم لا يرون فسادها  
ولا يشعرون بغيرها ضرورة انهم لم يطلقوا على محاسن اصلها الذي حثوا عنه  
نعم ان اهل الشام ومصر والحجاز وغيرهم قاصرون عن التحاق باهل العربية  
الفصحى ولكن ما منهم الا من يشعر بقصوره عنها ويدري عظم التفاوت  
بين الطرفين وكل يود لو يصل الى درجة الكمال في معرفتها وكنت ذات يوم  
سائرا مع جماعة منهم فاخذ احدهم يصف لغتهم وجعل من محاسنها اجتماع  
الالفاظ الجمية فيها كأنه يقول انها انتفت ما شاق وراق خلتها مثل العجوز  
التي رأت زوجها يزن • ولشدة تعصب المالطين على اهل اللغة العربية  
وتشنعهم عليهم اذ كان منتهى السب عندهم ان يقولوا عربي كان الانكليز  
وسائر الافرنج اقرب منهم الى تعلمها غالبا ولو كان عند اولئك ركن منها عظيم  
وذلك ان المالطي العنيد اذا سمع في العربية مثلا لفظة خرج وكانت عادته منذ  
نطق ان يقول خرج فلا يرى في ذلك كبير فرق ولا يرى ان نقطة صغيرة تقوم  
المعنى او تنسده بخلاف من يتعلم من اول الامر ان يقول الكلمة على حقها  
وكانوا اذا سمعوني وصاحبي نتكلم قالوا ليس من فرق كبير بين اللتين الاعمجة

في لغتهم يمتنونا ولا يخطر لهم ببال ان لغة لم تضي بطون الاوراق ولم تضبطها الاحكام الهوية لا تكفي النوع الانساني وقد تصدى مرة احد مؤلفيهم الى تأليف كتاب نحو فيها فكتب بعد طالعده القابض اللغة المالطية ثم ذكر العين بعد الالف فكان خلفا لان جميع اللغات التي تصدى بهذا العنوان تكتب فيها اباء بعد الالف فلما وقفت على ذلك كتبت له

\* يا قاتلا القابض وبعد ما الف عين \* ان كان ذا البدء مينا فكل ذا النحومين \* ويقال ان جميع اللغات القديمة والحديثة تبدأ بالالف الا الحبشية فانه فيها الحرف السابع عشر والظاهر من ترتيب حروف المعجم في العربية والسريانية والعبرانية انها اي العربية لا ارتباط بينها وبينهما \* واهل مالطه يلفظون الفين ايمنا وقت عينا والحاء والفلاحون منهم يلفظون القاف همزة ويشمون الالف في نحو قال وباع الضمة وهو غريب فان الضم ايضا عند الهجج من اهل الشام وينطقون بالضاد دالا وبالطاء تاء ولا يلفظون العين اذا كانت متطرفة اصلا فيقولون تلا اي طلع وسما اي سمع ويقال انهم كانوا في القديم يلفظون التاء على حقها \* وما يضحك منه ان الفلاحين اذا خدموا اهل فالة غيروا لهجتهم فلفظوا الفين عينا والحاء حاء توهم ان لغة هؤلاء هي الفصحى \* واهل غودش يملون الالف في نحو فيها ومنها والجميع ينطقون بالجيم نطق اهل الشام الا في قولهم جدى فانهم يلفظونها كاهل مصر والظاهر ان حق النطق به ان يكون قريبا من مخرج الشين كما في لغة اهل الشام \* ففي الزهر في الفائدة الخاصة من النوع التاسع وهو معرفة الفصح ما نصه قال الشيخ بهاء الدين في عروس الافراح قالوا التنافر يكون اما تباعد الحروف جدا او تنافرها فانها كالطرفة والنشي في القيد ثقله الخفاجي في سر الفصاحة عن الخليل بن احمد وتعبه بان لنا الفاظا حروفها متقاربة ولا تنافر فيها كلفظ الشجر والجيش والغم وقد يوجد البعد ولا تنافر كلفظ العلم والبعد ثم رأى الخفاجي انه لا تنافر في البعد وان افرد بل زاد فجعل تباعد الحروف شرطا للفصاحة اه وقال الاشعوني عند ذكر الابدال الشين ابدلت من ثلاثة احرف الكاف والجيم والسين فالكاف نحو اكرمك قالوا اكرمتم وهي كشكة تميم كما تقدم والجيم كما في قوله اذ ذاك جبل الوصل مدمش اي مدمج قال ابن عصفور ولا يحفظ غيره وسهل ذلك

كون الجيم والشين متفتحين في المخرج اه الا انه يظهر ايضا ان الجيم كثيرا ما تبدل من الصادف والكاف مما يؤيد مذهب اهل مصر فن ابدالها من الياف قولهم قف العشب وجف والمقذاف والمجذاف وقله وجلاه وانقسم والجشم وشق وشج والقرقس والجرجس وقص وجز وتلف الحوض وتلجف والشرق والشرح ونظائر ذلك كثيرة ومن ابدالها من الكاف قولهم كد وجد وكهد وجهدوا كن واجن وكرع وجرع وكابة الزمان وجلبته والمكحلة والمجحلة وعكبه وعجره والركس والرجس وما اشبه ذلك • فعلى هذا يكون استعمال اهل مصر له صحيحا ويؤيده ما ورد في الزهر في النوع الرابع عشر قال المهمل على ضربين ضرب لا يجوز اختلف حروفه في كلام العرب البتة وذلك بجيم تؤلف مع كاف او تقديم كاف على جيم وكعين مع غين او حاء مع هاء اه وايضا فانهم يعربون مرة بلجيم واخرى بالقاف مثال الاول الديزج واليرنج ومثال الثاني الرستاق والفرزدق وربما ابدات من الحرفين معا كقولهم سهجه وسهكه وسحقه والذي يظهر لي ان ذلك لغة لبعض العرب غير ان اهل الصعيد والمغاربة واهل الحجاز ينطقون بلجيم كاهل الشام • ثم ان اهل غودش ينطقون بالاحرف الحاتية على حقها الا انهم يكسرون ما قبل الواو الساكن فيقولون مكسور ومفتوح ويضمون ما قبل الالف نحو قاعد وهم جرا ويقولون منكم وعليكم بكسر الكاف وهي لغة ربيعة وقوم من كلب كما في الزهر في النوع الحادي عشر وتسمى الوكم ويقولون ايضا منهم وبينهم وهي ايضا لغة كلب ومن سفهاء المالطين من يدعى النظم بلقنهم هذه الفاسدة ويقال له عندهم التقيل فن ذلك قولهم

\* بن حيتنا سائر نسافر \* سائر نسافر ما نأخذكش معي \*

\* موره هيا بالسلامه \* الله يظلمك في المحبة نبي \*

ويبقى هنا حل ما اعجم من الالفاظ المنكرة قولهم يعني انا وحيثنا بمعنى حبيب منادى مخنوف منه حرف النداء ومن القريب هنا ان النادى اذا كان عظيما خطيرا يدخلون عليه اداة النداء من العالمية فيقولون أومولاي واذا كان حقيرا ادخلوا عليه اداة النداء من العربية فيقولون يا تفاح يا عنب وقوله سائر نسافر هو مثل قول طامة مصر والشام راجع اسافر وما اللطف هنا عبارة الامام الزمخشري في شرحه لامية العرب اذ قال واما المستقبل وان كان مقدوما في الحال ولكن هو مآل الوقوع



والنون في ناسف علامة للمفرد المتكلم لا الجمع فانه ناسفرو وهي لغة اهل المغرب  
والشبن في نأحدكش لازمة عندهم بعد النى والاستفهام كما في العربية الدارجة  
ومن اهل الشام من يراها ايضا لازمة ولو بعد الجملة فيقولون ما هو كثيرش  
فكان ابرازها ضربة لازب ومبى اصله معى ومور فعل امر من مار اى  
ذهب وهو في اللغة كذا وهما اسم فعل بمعنى اقبل وذكره صاحب القاموس  
مكررا وفسره بانه زجر وهو غريب ولا يبعد ان يكون اصله حى ويطربنى  
ما روى عن ذلك الاعرابى الذى سمع رجلا يلعو آخر بالفارسية يقول له زود  
فقال لاصحابه ما يقول قالوا يقول عجل فقال ألا يقول حى هلاك وعلى حى هلاك  
تخرج احجية بديعة ويظلمك اصله اما يزمك او يضمك وما قبل الضمير المنصوب  
مضموم وهذا من بعض آثار محاسن العربية القديمة في هذه البلاد والباء من  
الحبة مفتوحة قحمة مشبعة وكذا في كل مكان به علامة التأنيث نحو  
طيبة وكبيرة وهي ايضا من تلك الآثار واحسن من الامالة فاما تبي فقد  
خبط فيها بصراًؤهم خبط عشواء وذلك لانهم يدخلون بين المضاف والمضاف  
اليه لفظاً فانيقولون مثلاً الدار تا الطيب ختهم من زعم انها من الطليانية فان  
المضاف فيها يفصل عن المضاف اليه بلفظة دى ومنهم من زعم انها من  
السريانية فانيها كذلك ثم اذا اضافوا تا الى الضمير برزت معه العين فيقولون  
تاعنا فلهذا لم يدركوا اصلهما والصحيح انها محرفة من تاع فان اهل المغرب  
يدخلونها كثيراً في الاضافة ويتندثون بالميم ساكنة على عاتقهم من الابتداء  
بالساكن وتقصير اللفظ وربما قالوا ناع بالنون ساكنة ايضا فاما العين فان  
المالطيين لا يكادون ينطقون بها اذا وقعت آخر الكلمة فيقولون تلا وقلا  
في طلع وقلع كما ذكرنا آنفاً ويحذفونها ايضا اذا اتصل بها ضمير فيقولون  
طاليت وقليت جرياًعلى حذفها بغير اتصال الضمير وقلب العين الفاء او همزة  
من اساليب العرب كما في قصي وتقصع واقني واقنع والشمع وتكأكأ  
وتكمكع وزقاء الديك وزقاعه وزأزأ وززعع اى حرك وبدأ وبدع وامرأة  
خبأة وخبة اى تختبئ تارة وتبدو اخرى والخباء والخباع والخبء والخبع  
ونظائر ذلك كثيرة حتى انهم قلبوها متوسطة كما في تأرض وتعرض  
ودام الحائض وتودعه فاما تليين الهزة فالفا فاشهر من اليينة عليه ومن حرف  
ايضا

ايضا لفظه متاع اهل مصر قتلوا اليم بآء وهي لغة لبعض العرب كما في درة  
النواص فيقولون باسمك في ما اسمك واعلم ان فصل المضاف عن المضاف اليه  
باداؤه اسلوب حسن يفيد التخصيص وذلك ما اذا كان المضاف متعوتا بنعت صالح  
لان يعود على المضاف اليه ايضا كما في عذاب الله العظيم بخلاف ما لو كان  
بينهما فاصل والارجح رجوعه الى المضاف كما في المفتي ومن نظم المالطين ايضا  
وهو معنى حسن ولكنه مكسوف قبح اللفظ والسبك

\* المحبوب تاقلبي سافر \* ليلى ونهارى نكيح \*

\* جعلتو بدموعي البحر \* وبالتهديدات تاقلبي الريح \*

وهو يشبه قول لسان الدين الخطيب

\* والبحر قد خفت عليك ضلوعه \* والريح تذلع الزفير وترسل \*

ومثله قول القاضي الفاضل

\* كان ضلوعي والزفير وادمعي \* طول وريح عاصف وسيول \*

وقول ابراهيم بن سهل الاشيلي

\* اذا انت ركبنا تكفل شوقها \* بنار قراء والدموع بورده \*

ومثله ما ذكره علي بن خاسر في بدائع البدائه \* شراعها من فؤادي وبجرها

من دموعي \* وبقي هنا اصلاح فاسد اللفظ فتقول قد مر شرح تا انها

تكون بين المضاف والمضاف اليه ونكيح الحاء مبذلة من الهاء وهي لغة

للعرب ايضا فيقولون الملبه والمليح والهاضوم والحاظوم والمده والمده

وتا، وتاح وشقه النخل وشتمها وقوله البحر محرقة جار على القياس من ان

الاسم الثلاثي الذي اوسطه حرف حلق يجوز القح فيه نحو شعر وشمر ونهر

وفهر قال الامام الخفاجي في شرح درة النواص قال ابن جني في المحتسب قرأ

سهيل بن شعيب السهمي جهرة وزهرة في كل موضع محركا ومذهب اصحابنا في كل

حرف ساكن بعد قح لا يحرك الا على انه لغة فيه كالنهر والنهر والشعر والشعر

ومذهب الكوفيين انه يجوز تحريك الثاني لكونه حرفا حلقيا قياسا مطردا كالبحر

والبحر قال وما اري الحق الا معهم اه وبما انشدنيهم احدهم بمحضر جماعة

\* بنا اشتقت نجى فوق سدك \* نجسى شيهه تا عصفور \*

\* نطني المصباح بجوانحي \* فطيك بوسه وزرج نمود \*

قلت له لو قلت تأخذ بوسه لكان أولى لان من يأخذ هنا خير ممن يعطى فلم يفهم واستعادنيها فاعدتها عليه فلم يفطن لها لا هو ولا هم ايضا لان المصاريف والمطارات عندهم في كساد عظيم والمراد بالسدة عند المالطين نفس الفرائش وهو في اللغة باب الدار وعندى ان قدماً المالطين كانوا هجبا يرقدون على الابواب فسموا كل مرقد سدة كما انهم سموا كل مكنسة مسلحة وهى في الاصل آلة للسلح وهكذا كانوا يستعملونها ثم اطلقوها على كل ما ينظف به المكان ولهذا نظائر كثيرة الا ان اهل طرابلس الغرب يستعملون السدة ايضا بمعنى الفراش وقد ذكرت يوما لاحد من يتوسم فيه الادب من اهل مالطة سدة العربية في البديع وخصوصا التورية فقال وكذا هى المالطية وذكر هذه الجملة وهى عندك تينا تا اللهم فقال تينا هنا يحتمل ان تكون مضارعا من تينه يريد من آيته او اعطيه وتا اللهم يحتمل ان يكون معناها ما يخص اللهم اى تينه وعندك هنا اغراء وعلى المعنى الثانى يحتمل ان تكون لفظة تينا مفرد التين وتا اللهم مضاف اليها اى تينة لحم والمعنى عندك تينة لحم كناية عن الاستغراء وهم ببندليس على القياس فانهم يدخلونها على الافعال خاصة ومن سخر توراتهم ايضا قولهم علاه من غير ماء يوهمون به غلاء السعر وبما نرى عندهم من فصيح العربية قولهم دار ناذية وحققها نذية ولكنها افصح من قول اهل مصر والشام ناطية وقابلة اى دابة وخطر ومخاطرة اى رهان وغرفة اى علية وقولهم في الدعاء عمروا وتمروا وبدا لى اى عن لى وتطاولو ويشرف وصيدو ويطحأو وتجاللوا وهو افصح من تشاركوا وزفن اى رقص وبوقال وهى افصح من قول اهل الشام شربة او نقارة ويمارى اى لا يقع بالحق ويشرق بالماء ويستقصى وفرصاد للتوت وسفود واهل الشام يقولون سبخ وشيش وقد ورد في كلام النابغة الذبياني بقوله سفود شرب نسوه عند مفشاد وتقرز اى تباعد من الادناس وعسلوج للقضب وجلوز وهو البندق الذى يؤكل ولكن هذه الالفاظ كلها مستعملة في الغرب وبهذا يترجم عندى ان اصل المالطين من المغاربة ومن ذلك ضمهم آخر الفعل المضارع احيانا نحو يحسبك ويملك وقولهم وعدة وزنة وهما اسمان من وعد ووزن لا مصدران ولذلك سلم قازهما كما قال الجاسي

\* واذا أتى من وجهة بطريفة \* لم اطلع مما ورآه خباثة \*

قال الشارح ومن روى من وجهه فضاء من سفره الذى توجه اليه ويرى لم اطلع ما إذا ورآه خباثة ومعنى البيت لم اعرض نفسى عليه متعرقا ما جاء به من سفره ليشركنى في طرفه ويجعلنى اسوة نفسه • وما يضحك من كلامهم قولهم هذا رجل من الكلاب وامرأة من الحمير يعنون ذكرا وانثى لانه ليس عندهم لفظ مرادف لهما فيضطرون الى هذا التعبير التبعي ويقولون عمل اللحية اى خلق وجهه وكذلك اذا خلق شعر عاتقه ايضا ويقول احدهم للآخر عند الابانة والافصاح ين تكلمك بالباطلى فكأنه يقول ان هذا الكلام قد بلغ من البيان بحيث لا يبقى للسامع محل للشك فيه ويكثر من جملة قال لى يكررونها فى أثناء الكلام مرارا واذا قصدوا توكيد خبر كرروا اللفظ خمس مرات فاكثر فيقولون ما ريتوش قط قط قط قط وما كان ليش فلوس خلاف دا بز بز بز بز شى اى بس وخاده اى اخذه كله كله كله كله وما يسوى شى شى شى شى شى ونحو ذلك ومن اوزان كلامهم فاعلة المصدر فيقولون عملته بالواقعة او بالقاعدة قال شارح الشافية اعلم ان مجئ المصدر على وزن فاعلة اقل من مجئها على وزن مفعول كالعافية نحو عافاه الله عافية والعاقبة نحو عقب فلان مكان ايده عاقبة وكالباقية كقوله تعالى فهل ترى لهم من باقية اى بقاء • وكالكاذبة كقوله تعالى ليس لوقعتها كاذبة اى كذب اهـ واهل الشام يقولون يطلع بالطلع وينزل بالنازل ومن ذلك وزن فعل بالضم نحو سدد وصرر وهو نادر والاسماء الثلاثة التى اوائلها ضمة يتبعونها ضمة اخرى نحو عمر وشغل وهو ايضا جار على القياس وكذلك التى اوائلها كسرة يتبعونها كسرة اخرى نحو عجل ورجل ومن قبيح عاذتهم فى الكلام هم وسائر الافرنج توجيه ما يسوء من القول للمخاطب بدون محاشاة فيقولون مثلا اتى احبك ما دمت انت حيا وهذا الحريق تلك وهذا النبات يقطع لك مصارتك اى مصارينك وهذا التراب يعبك واذا مت جاء الطيب وشرح جسمك عضوا عضوا او يقول لك العائد لانه عن دائك فانه قتال وغير ذلك مما يقتضى فيه الاطلاق ألا ترى ما قاله سيد القصصاء والبناء حبك الشئ يعمى ويصم ولم يقل يعمى ويعمى وان يكن المعنى عليه • فلما امالة صوتهم عند الكلام وهى التى تسميها الافرنج امغازس فخرية على من لم يعود سماعها فان لهم مدا فى

الصوت وخفضا غير مألوف لاهل العربية حتى ان الانكليز المولودين بالغة  
يجرون هذه الامالة في لغة انفسهم اتقاء من المالمطين وقد يعد هذا النوع عند  
الافرنج من لوازم الفصاحة ولكن ليس كالكلى يجريه المالمطين فانهم فيه  
مشطون وهو يكاد ان يكون في العربية مفقود الاسم والسمى او لعله هو اللهجة  
وقد لاحظت في اثناء قراءة المشايخ انهم كانوا يبدون صوتهم عند التباس  
المعنى ترويا فيما يستقبلون فكان هذا اللد ضرب منه \* ومما يضحك ايضا ان  
للمالمطين لازمة في الكلام يكررونها وهى سميت محرفة عن سميت فعلا ماضيا  
والشئ لازمة عندهم بعد الاستفهام كما هى بعد النفي ولما كان الانكليز يسمونها  
منهم مرارا جعلوها علما على من يجهلون اسمه عند النداء وعلى الولدان الذين  
يخدمون على الطعام ثم ان بقاء اللغة العربية في جزيرة مالطة ولو محرفة مع عدم  
تقيدها في الكتب دليل على ما لها من القوة والتمكن عند من تصل اليهم من الاجيال  
الأتري ان مالطة قد تعاقبت عليها دول متعددة ودوا لويحملون اهلها على التكلم  
بلغاتهم فلم يتهيا لهم وبقوا محافظين على ما عندهم منهم خلفا بعد خلف وهؤلاء  
الانكليز يزعمون ان لغتهم ستكون اعم اللغات جميعا واشهرها وما تهيا لهم ان  
يعموها عند المالمطين نعم ان الخاصة منهم يتعلمونها ولكن ليسوا عليها بمطوبعين  
فان محاوراتهم بين اهلهم انما هى بالمالطية لا غير وليس الطبع كالطبع  
ولا الكحل كالكحل ويقال ان الذى تحصل عند اهل مالطة من العربية مما  
هو مأنوس الاستعمال وغير مأنوسه يبلغ عشرة آلاف كلمة مع ان الذى جمع ذلك  
جرى على طريقة الافرنج من انهم يقيدون في كتب اللغة جميع اللفاظ المشتقة  
كاسم الفاعل والمفعول والآلة والاسم النسوب ونحو ذلك والا لكان هذا القدر  
باختبار له مواد كافيا في المحاورات للافصاح عما في الخاطر فاما في الكتب فلا  
ولا احسب الكلام المستعمل الآن في مصر والشام يزيد على هذا القدر غير

\* ان اهل الشام فيما اظن اكثر مواد من اهل \*

\* مصر كما ان هؤلاء احسن منهم \*

\* نسق عبارة والله اعلم \*

\* تم الجزء الاول السمي بالواسطة الى معرفة احوال مالطة \*

\* ويلوه الجزء الثانى السمي بكشف الخبا عن تمدن اوربا \*

## الجزء الثاني

﴿ المسمى بكشف المخبا عن تمدن اوربا ﴾

اقول بعد الحمد لله انه في الساعة العاشرة من صباح السبت الموافق لثاني يوم من ايلول سنة ١٨٤٨ سافرنا من مالطة الى انكلترا وبعد نحو ساعتين غابت عنا ارضها ولكن لم اقل كما قال الشريف ارضي

\* وتلفت عيني فقد خفيت \* عنا الطلول تلفت القلب \*

وبعد خمس ساعات ظهرت لنا ارض جزيرة صقلية وفي نحو الساعة الثامنة من صباح النذر سينا في مرسى مسينه وكان فيه يومئذ بوارج ملك نابولي لحصار البلد فكانت تطلق المدافع عليه ويأتيها جوابها من القلعة فلذلك لم تقم بها الا بعض دقائق • ويقال ان سكان صقلية الاقدمين كانوا من اسبانيا وكان يقال لهم سيكافي ثم قدم اليها الاطروسكان من ايطاليا في سنة ١٢٩٤ قبل الميلاد ثم استوطنها الفينيقيون واليونانيون ثم جاء القرمانيون واستولوا على الجزيرة كلها الى ان اخرجهم منها الرومانيون وفي سنة ٨٢١ للميلاد قبحها المسلمون وجعلوها مقر الحكومة في بالرمو ولبثوا فيها مائتي سنة الى ان اخرجهم منها الامير روجر الروماني وفي تاريخ الرومانيين لغيرون انها قبحت في زمن المأمون في سنة ٨٢٣ وزعم بعض المؤرخين انها كانت متصلة بالارض ففصلتها الزلازل المتتالية وفي نحو الساعة الحادية عشرة من صباح الاثنين بلقنا نابولي وهي مدينة طريفة مشهورة بكثرة العواجل والملاهي والحظ والمتنزهات الزهية والفاكهة الرخيصة الطيبة • وفيها عدة كنائس حسنة واحسن طرقها حيث الحوايت النظام الطريق المسمى توليدو • ولولا ان ملكة نابولي عرضة للزلازل لكانت احسن بقاع الارض لحصنها واعتدال هوائها • ثم سافرنا منها في ذلك اليوم فوصلنا الى شبيثا فكيه في صباح الثلاثاء فلقنا فيها ساعتين وليس فيها شيء يفر العين • ثم سافرنا منها يوم الثلاثاء وقد تزودنا ببعض فاكهة فوصلنا الى ليفورنو في صباح الاربعاء • وظاهر هذه المدينة للناظر دون ظاهر نابولي لكنهما من داخل اكبر وطرقها اوسع وبنائها من الاجر

المحكم وديارها شاهقة الا انها ليس لطرفها ممشى على الجوانب للناس وكذا هي مدينة نابولي ومرسى ليفورنو حسن وفيها ملهى وعدة اعلام ومدارس لليهود يقال انه اعظم مدراس لهم في اوربا ومكتبة موقوفة وهي ذات اشغال وتجارة واهلها نحو ٧٦.٠٠٠ وفي القرن الثالث عشر لم تكن الا قرية حقيرة • ثم سافرا منها الى جينوى فبلغناها فجر الخميس وهذه المدينة مشهورة بكثرة الصروح العالية والديار الشاهقة جدا • وفيها قصور كثيرة من المرمر وبساتين ناضرة وفاكهة طيبة وهي في نجرة من الارض متفاضة الوضع وطرفها اضيق من مارق ليفورنو ولهذا كانت عواجلها اقل من تلك الا ان الشمس لا تسبحكم في مسالكها لكثرة شرفات الديار المائلة فكأنها مبنية من اصلها لنجب الشمس • وفيها حوانيت بهجة ولا سيما حوانيت الصاغة ولها قنطرة قديمة شاهقة جدا اذا نظرت منها الى الحضرى هالك ارتفاعها • وفيها الفاكهة الطيبة والخبر النظيف ومحل قهوة في غيضة آتية وهي في الحقيقة زهرة الناظرين وما اشبهها بالدمشق وليس على من يدخلها ان يدفع شيئا كان تأسيسها في سنة ٧٠٧ قبل الميلاد وكانت في زمن دولة الرومانيين حافلة غناء وفي القرن الحادى عشر امتدت تجارتها بحرا وبرا وفي مدة الحرب الصليبية وذلك نحو سنة ١٠٦٥ اصارت مضاهنة لفيثيبه في الننى والثروة حيث كانت موردا لاساكر التى كان يراد تجريدتها الى البلاد المشرقية ثم وقع فيها من الفتن والحرب ما اضعف دولتها فدخلت في حاية دولة فرنسا ثم في عهد شارل كان (اي كارلوس الخامس الشهير) فاستخلصها من الفرنسيين وصارت تخرب مع اسبانيا عليهم وفي سنة ١٧٩٦ استولى عليها الفرنسيين ايضا وفي سنة ١٨٠٠ حاصرهم فيها الانكليز والروس وعساكر اوستريا حصارا شديدا فاضطروا الى تسليمها ثم رجعت الى عهد فرنسا وفي سنة المهادنة وهي سنة ١٨١٤ سلمت للملك سردينية • ثم سافرا منها يوم الخميس بعد الظهر فبلغنا مرسيلية في الساعة العاشرة من صباح يوم الجمعة ولهذه المدينة مرسى عظيم يسع الفا ومائتى سفينة ولا يزال مشهورا بالبوخر وكثرة ورود المراكب اليها قطعوا خليجا من البحر ووصلوه به وفيها عدة مكاتب وملهى يعد من احسن ملاهى اوربا وبستان للنباتات ومكتبة موقوفة ومصرف فسبح اعنى بورس وفي ضواحيها

ضواحيها اكثر من خمسة آلاف دار ولها تجارة واسعة مع المشرق وافريقية وامريكا وانكلترا والبحر الاسود كان تأسيسها في سنة ٥٩٩ قبل الميلاد وكانت في الزمن القديم ملحقة بولايات الرومانيين ومنها توصلوا الى قبح فرنسا وفي هذه المدينة محال عظيمة للقهوة مفضاة حيطانها وسقوفها بالرايا والنقوش والتمثيل وامامها مصاطب يقعد عليها الناس وان لم يشتروا شيئا منها واهل المدينة يصرفون فيها اكثر اوقاتهم كل طائفة منهم تناب منها محلا خاصا وفي بعضها ترى قياتا حسنا يفتنن وهن كاشفات الصدور وعند ملهاها عدة ديار تسكنها المومسات يدعون القادي والرائح وهي وسخة الحارات والاطراف لكنها بهية الحوائث والديار مبلطة الطرق وليس في ديارها مراحض وانما يجمعون اقدارهم في وعاء الى ان يأتى رجل معه عجلة وعليها برميل كبير فينأولونه الوعاء فيفرغه في البرميل وما يجمعه فيه فانه يبيعه لتدليل الارض ولا اعرف مدينة اخرى بهذه الصفة ومنهم من يقف بالاقذار امام البيوت ليلا فلماذا يشم الماشى في اكثر طرفها رائحة كريهة وماؤها في بعض الديار اجاج ولصم الاكتفاء به نهروا اليها نهرا كبيرا من مسافة نحو ستين ميلا فاحوج ذلك الى ان ينقبوا له بعض الجبال ثم بنوا عليه جسرا عظيما يشتمل على ثلاثة صفوف من القناطر بعضها فوق بعض وفي كل صف خمسون قنطرة وارتفاع اعلاها من الحضيض نحو مائة وعشر اذرع وعرض الماء الجارى فيه تسع اذرع ونصف في علومثلها وجميع اجزاء هذا الجسر ضخمة جزيلة وبعد اجراء هذا التهر كثر عندهم الخياض والصيون ووفرت الفاكهة والبنول وصارت بساتينها في غاية الريع والنضارة وفي هذه المدينة عدة عرصات محفوفة بالشجر ينشئ فيها الناس وتضرب فيها آلات العزب العسكرية وفي احد هذه المماشي حوائث تقم خمسة عشر يوما في السنة تجتمع اليها جميع الخف والطرائف واكثر الباعة فيها بنات حسان فاذا مررت بمحانوت حرت بين ان تنظر الى البائعة او الى الباعة وفيها يوجد ايضا محال للعب والقناء واللهو ومشاهدة غرائب الاشياء مصورة على خارج المحل دليلا على وجود اعبانها في داخله وقد اخبرني من يوثق به انه شاهد فيها امرأة ورجلا قد عصب على عينها بنديل لكبلا تبصر الحاضرين ثم جعل يأخذ من بعضهم خاتما ونحوه ويجمعه في



كفه مطبقة عليه ثم يسأل المرأة عما يده قبحه ولا تخطي\* وانه اخذ مرة درهما  
 قيمته عشرون فرنكا وسألها فقالت في يدك درهم قيمته عشرون فرنكا فقال ويحك  
 ليس في هذه البلاد درهم على هذا الضرب فقالت بلى ولكنه من ضرب الصين  
 وكان كذلك وسألها مرة اخرى عن درهم فرنساوى فاجابته بانه يساوى كذا  
 وقد ضرب في عام كذا فلما سمعت ذلك اعظمته لما انه كان اول مرة طرق  
 مسمى ثم لما شاهدته عدة مرار جرى العين في باريس ولندرة ستط اعتباره من  
 بال اذ تحققت ان مع السؤال الذى ياتيه الرجل على الغمض العين يدهم  
 على نوع تلك الشئ المشؤل عنه بلحن من القول لا يدركه الا هو وعلى كل حال  
 فى التلقين والتأني حذق ودربة • وفى الجلة فان مر سيلية انما يستحسنها من قدم  
 اليها من البلاد الشرقية لا من باريس ولندرة • ثم سافرتنا من هذه المدينة فى الساعة  
 الرابعة يوم الاحد فى سكة الحديد فكان البحر عن شمالنا والجبال والقياض عن  
 يمننا فلم يكن منظر ابهج منه واطن ان بلاد فرنسا اكثر بلاد الدنيا غياضا وحدائق  
 وكثيرا ما كنا نسير فى حافلة المجد نحو ساعة ونصف بين الاناجم والسبب فى تكثيرها  
 احتياجهم الى الوقود بخلاف بلاد الانكليز فان اكثرها سهول ومروج وحقول  
 لاستغنائهم عن الحطب بفحم الحجر وفى فرنسا الجنوبية تنبت جميع الاشجار  
 المعروفة عندنا وذلك كالتين والبرقان والعنب والزيتون والتينون مما هو معدوم  
 فى بلاد الانكليز غير ان كروم العنب عندهم لا تبلغ فى النمو والكبر كروم الشام  
 وفى مسافة الطريق دخل الرتل فى قبوة مظلمة متقوية فى الصخور فسار فيها  
 نحو عشر دقائق فكان امرًا عظيمًا لمن لم ير مثله من قبل ثم باننا مدينة ليون  
 بعد سفر نحو اربع ساعات لم نغب فيها عن ابصارنا ذلك المنظر الاثيق وهذه  
 المدينة وسخة الطرق والازقة غير انها حسنة الموقع وحوائذها واسعة عظيمة  
 وفيها معامل لثياب الحرير والتماش وحررها مشهور فلما الشريط ونحوه  
 فانه يصنع فى صنت اتيان ولها مماش حسنة وملاهى عظيم ومكاتب عديدة  
 ومدرسة ملوكية ومحكمة جليلة هي من فاخر البناء ومكتبة موقوفة  
 ومتحف وبستان النباتات وعدة اهلها نحو ٣٣٠.٠٠٠ وفيها يجتاز نهران  
 احدهما يقال له رون والثانى صون تسير فيهما بواخر مشحونة بالبضائع  
 والميرة وتمر على جلة مدن من بلاد فرنسا ثم يلتقيان ويصيران نهرا واحدا

بمدا الى بحر مر سيلية ولا تكاد تمضي سنة من دون ان تزخر شواطئه على الارضين  
وقد طغى في هذه السنة حتى كانت الناس تسير في شوارع المدينة في قوارب  
فهيهم كثيرا من البيوت والجسور واهلك كثيرا من المشاة والناس واتلف  
الفلال فيما جاوره فأتخى ساكنو فرنسا الى امدادهم وانماهم واقضى بهم  
الانكليز ايضا وعلى هذا النهر جسور من حديد وحجر وعدة مفاصل للنساء \* ثم  
سافرنا منها في الساعة الرابعة من يوم الثلاثاء في حافلة المجدد المعروف بالدليجانس  
فبلغنا برجا في الساعة السادسة من اليوم الثاني ومنها سافرنا في سكة الحديد الى  
باريس فوصلنا اليها في الساعة الرابعة من صباح الخميس وسباق وصف هذه  
المدينة بعد فراغى من وصف انكلترا ان شاء الله وانما اقول هنا انما وصلنا اليها  
كانت السياسة جمهورية اذ كانوا قد خلعوا الملك لوى فيليب عن الملك ففر بنفسه  
واهلك الى بلاد الانكليز ملجأ الفارين ومأمن القارين ومما حصل فيها وقتئذ  
من الشغب وسفك الدماء فلم يكد الانسان يتبرع المفجوع من اهلها من المضبوط  
فان مترهاها بقيت غاصة بالناس ثم بعد ان لبثنا يومين في باريس سافرنا في  
سكة الحديد الى كالى او كالس وذلك في الساعة الثانية بعد الظهر من يوم الاربعاء  
الواقع في السابع والعشرين من ايلول فبلغنا بعد الساعة السابعة مساء  
وكالى هذه احدى فرض فرنسا للقبالة لانكلترا وهي دون بولون وكانت سابقا  
تحت استيلاء الانكليز ايام حروبهم مع الفرنسيين وبقيت في ايديهم مائتين  
وثلاث عشرة سنة ثم استرجعها الفرنسيين في عصر الملكة ماري سنة ١٥٥٨  
فلما بلغها الخبر اظهرت من الحزن الشديد ما قيل انه كان سبب موتها وقالت اموت  
وفي قلبي اسم كالى مكتوبا فكانت كالى عندها اخت حتى عند القراء وبقيت نورماندى  
وانجو ومين وطورين وبواتو وبريتانى وغيرها بيد الانكليز نحو سنة ١٢٩٢ ووفق  
لنا ان وجدنا باخرة معدة للسفر الى لندرة فركبنا فيها وسارت باخرة بنا واول ما  
دخلت في نهر التامس انحجبت عنا الشمس واكتسى الجو سحبا وكان يوما مطرا  
مظلا يقضى بالأسف على شمس ماطلة وهذا النهر يختلط بالبحر الملح وتسير فيه الشمس  
نحو خمس ساعات الى لندرة والسفر فيه بهيج من جهة ان السفينة تسير فيه سيرا  
خفيفا لا اضطراب فيه وترى فيه من البواخر الصاعدة والمنحدرة ما يشغل الخاطر  
وله عند الانكليز شان عظيم \* ويحكى عن الملك جامس الاول الذى اطلق حكومة

مملكة سكوتلاند بانكلتة انه لما تم على اهل لندره اشياء انكرها اراد ان ينقل ديوانه منها فقال له ضابط البلد ويقال له بلغتهم مير اذا كان لابد من ذلك فلا تنقل نهر التامس معك وهو كلام يبلغ يشير الى ان اهل المدينة ربما يستغنون عن الملك بوجود هذا النهر لانه من اعظم الاسباب الميسرة للتجارة ولولاه لما حصلت لندره على هذه الثروة والسعة • والمأكول والمشروب في هذه السفن التي تنقل الركاب من فرض بلاد فرنسا وأكثرها للانكليز غالiban جدا فان قنينة الشراب في تلك الفرض تساوى فرنكا وفي السفن ستة فرنكات وقس على ذلك ثم لما بلغنا لندره اخذت اثقالنا الى الكمرك وقشقت فلم يحولوا فيها ما يوجب الاداء الا انا ادينا على كل صندوق وكل حاجة مستقلة نحو خرج وغيره نصف شلين ثم تبوأنا محلا في احدى الدبلر وبعد ان استرحنا سافرنا منها في سكة الحديد الى بلدة وير بقصد المسير منها الى القرية التي يسكن فيها الدكتور لى الذي اعتمدته الجمعية لان يكون معارضنا ترجى بالاصل الذي اترجم منه وكان للمذكور شهرة عظيمة عند الانكليز في معرفة اللغات الشرقية وكان في مبدأ امره نجارا لكنه اكب على العلم وقد فات الثلاثين سنة فحصل معلومات غير يسيرة غير انه لم يتمكن من اللغات التي حاولها وسياتي ذكره بعد هذا وحيث كان اسم القرية المذكورة مكتوبا على اثقالنا فلما بلغ الرتل اليها وضعوها في الموقف ونحن لم نشعر بذلك وبقينا سائرين فيها حتى اذا وقف الرتل مرة ثانية سألنا عنها فاخبرنا باننا تجاوزناها بنحو ثلاثة اميال فرجنا اليها مشاة فوجدنا حاجتنا سالمة فمرت في طلب شيء للاكل فلم نجد فيها مطعمًا فقلت لاحد الوقوف الانجد طعاما هنا قال هلم معي فاخذني الى الجزار وذلك لان مرادف لفظة الطعام عندهم يستعمل غالبا في اللحم قلت اني اريد شيئا آكله فدلني على حاتوت بقرية فتوجهت فلم اجده الا الخبز قلت ما الخبز وحده اريد فدلني على دكان آخر فذهبت فوجدت به الفطير فقط فعدت خائبا ولقيت بعض الشرطة فقلت له ألا تهديني الى محل للاكل فدلني على موضع زعم انه شهير يقصده جميع المسافرين فتوجهت فوجدت صاحبة امرأة ضخمة ففظة تحاول اظهار السيادة والامارة في وجه قاصديها فسألتها هل عندك ما يؤكل قالت ما عندي سوى البيض فبلغنا بما عندها ورجعنا الى الموقف حتى جاء الرتل الذي يسير الى رويستان وهي قرية جامعة وقد ذكرت هذه الحادثة

هنا دليلا على ما يرى من الفرق بين بلاد الانكلية وفرنسا فان القرى المحاذية في هذه ولاسيما التي يقف فيها المسافرون يوجد فيها كل ما يشتهى الانسان من المأكول والمشروب وحين كنا نساير فيها وتقف حافلة المجدد كنا نرى النساء يتسابقن الينا حاملات لاطباق الفاكهة الطيبة ويعرضنها على السفر وكنا نجد ايضا في المطاعم كل ما تشتهيه الانفس ثم سرنا الى رويستان ومنها الى قرية پارلى وهى على بعد ثلاثة اميال منها فبلغناها فى الساعة الحادية عشرة ليلا فتوجهت الى دار الدكتور لى فوجدته مستعدا لتلقى الاحلام السعيدة فقال لى قد كتبت الى الجمعية تخبرنى بدومك فينبغى ان تذهب الليلة لتبيت فى خان القرية فيتنا فيها وفى الفندق كتب الى الجمعية يخبرهم باله اكرم مثواى وعنى بازالى منزلا مريحا فشكروه على عنايته وكانت مدة سفرى من مالطة الى هذا النفى ثمانية وعشرين يوما

ثم قبل الشروع فى الترجمة وفى ذكر شئ من احوال ينبغى هنا ان اقدم كلاما فى احوال انكلترة على وجه الاختصار فان تفصيل ذلك مرجه الى كتب التاريخ والجغرافية فاقول ان الرومانيين كانوا يسمونها برتانيا وفى اللاتين المتعارف تسمى انكليا وفى لغة اهلها انكلاند ومعنى لاند ارض وحين يذكرون برتانيا فلما يذنون بذلك انكلترة والاس وارلند وهى منقسمة الى اثنين وخسين كونيا اى ولاية منها اثنا عشرة ولاية هى الاصول واشهر منها دوفر وزويز وهل ونيوكاسل وليفربول وبرستول وفلوث وبليوث وبورنسموت واكسفورد وبرمنهام ومنشستر وشفيلد ونوتنهام وكبريج ويورك ويلث وشلتنهام • وهى كثيرة معادن الحديد والنعم والقصدير والرماس والنحاس وحيواناتها ضليعة حسنة الصورة وبها مراعى واسعة ومروج نظيرة وفيها نحو خسين نهرا تصلح للسفر اشهرها التامس وجبالها قليلة لا يبلغ اعلاها اكثر من مائة ذراع وطول الجزيرة كلها لا يزيد على ثمانمائة ميل وعرضها فى بعض الجهات ثلاثمائة وفى بعضها اقل • وقبل فتح الرومانيين لها لم يكن عنها خبر يعتمد على صحته وقد غزوها مرتين وذلك فى سنة ٤٦ و٥٥ للميلاد وكان عدد اهلها حينئذ نحو مليون وفى سنة ١٨٥١ بلغ عددهم ١٧٤٥٢٢٦٢ وعن غيبون ان الرومانيين كانوا يحسبون برتانيا

مفاصل اللؤلؤ وهو الذى دعاهم الى فتحها وبعد حرب اربعين سنة استولوا على اقصى اطراف الجزيرة • وعدد من ولد فيها وفي والس في سنة ١٨٥٤ بلغ ٦٣٤ر٥٠٦ انفس وعدد من مات ٢٣٨ر٢٣٩ وفيها ١١ر٠٧٧ ابرشية • ويقال انها كانت في الزمن القديم متصلة بارض فرنسا • وتقلت من جرنال التيس انه يوجد في انكلترا واراندا اربعة وخسون قاضيا في المحاكم العليا تبلغ وظيفتهم ٢٤١ر٨٠٤ ليرة وثلاثمائة وخسة وتسعون قاضيا في المحاكم الادنى تبلغ وظيفتهم ٢٩٢ر٦٦٣ ليرة فتكون جلة القضاة ٤٤٩ وجلة وظائفهم ٥٣٤ر٤٤٧ ليرة قال ولكبير القضاة عشرة الاف ليرة في كل سنة ولقاضي محكمة الاستدعاء ستة آلاف • ووجد في برتانيا ١٨ر٥٨٦ من القسيسين النتمين الى الكنيسة المتصاله و٥٨ر٥٢١ من قسيسى الكنيسة المتفرعة وسأيت يان الفرق بينهما و١ر٠٩٣ من قسيسى الكنيسة البابوية و١ر٤٧٧ من طلبة علم اللاهوت والمدرسين فيه فتكون الجلة ٣٠ر٦٤٧ وعدد فقهاء الشرع ١٨ر٤٢٢ ما عدا ١٦ر٧٦٣ ما بين وكيل دعوى وكاتب صكوك ونحو ذلك وعدد الاماياه ١٨ر٧٢٨ ما عدا التلامذة الذين دخلوا في سلك التطيبين و ١٥ر١٦٣ ما بين جراح ودوائى وبضاض اليهم أكثر من الف ومائة من معالجي الاسنان و ٤٣٠ صانعا لآلات الجراحة فاصحاب هذه الحرف الثلاث اعنى القيسية والفقهية والطبية ومن يتعلق بهم وينضم اليهم يلفون ١١٠ر٧٣٠ وعدد المؤلفين واهل الادب ٢ر٨٦٦ منهم اربعمائة وستة وثلاثون مؤلفا يكتبون لنا شرى الكتب و ١ر٣٠٢ ما بين كتاب وناشر • وعدد اهل الصنائع الظريفة ٨ر٦٠٠ من جلتهم الراسمون وعدد المدرسين في العلوم اربعمائة وستة وستون وعدد المهندسين ٣ر٠٠٩ وجلة المستغلين بالتعليم والتخريج ١٠٦ر٣٤٤ منهم ٣٤٣ر٧٨ رجالا و٧١ر٩٦٦ نساء وفي عداد الاول ٢٣ر٤٨٨ يعملون في الكتائب و ٤ر٣٧١ يعملون مطلق التعليم و ٣ر١٤٩ يعملون الموسيقى و ١ر٥٣٠ يعملون اللغات و ٥٥٤ يعملون الهندسة وفي القسم الثانى اعنى النساء ٤١ر٨٨٨ يعلن في الكتائب و ٢ر٥٩٠ يعلن مطلقا و ٢ر٦٠٦ يعلن الموسيقى ويوجد أكثر من الفين من اللاعبين واللاعبات في الملاهى فن الرجال ١ر٣٩٨ ومن النساء ٦٤٣ ومن اهل الموسيقى الرجال ٣ر٦٦٨ ومن النساء ٤٣٢ وعدد الذين هم في الخدمة

الخدمة المدنية ١٩١٧ من سن عشرين سنة فصاعدا منهم ٣٧٦٩٨ في خدمة الادارة المدنية و ٢٩٧٨٥ في خدمة دواوين الميرى و ٣٧٦٨ في خدمة دولة الهند ومقامهم في برثانيا • ثم اتى اخذت في ان اذهب الى الدكتورلى في كل يوم لارجم التوراة ثم اعود الى منزلى ملازما له فلم تحض على ايلم حتى عيل صبرى لان هذه القرية التى قدر الله ان اسعد الناس بترجى فيها كانت من انحس قري الانكليز على ان جميع قراهم لا تليط بقلب الفريب لما سأتى • ولم يكن فيها للابل غير اللحم والزبد المخلوط بالجزر والخبز المخلوط بالبطاطس والجن والبن المذيق والبعض والكرب وذلك بنفى عن ذكر ما هو معدوم فيها على ان هذه اللوازم انما كانت نفاية ما يوجد فى المدن ومن عادة الانكليز ان يكون لهم بالقرب من القرى بلدة يباع فيها ما يلزم لهم من المأكول والمشروب والملبوس والاثاث فيذهب اليها الفلاحون مرة في الاسبوع ويشترون ما يلزمهم وقد يمر على البيوت ليلا رجل ينغخ في البوق تنبيهها على ذهابه الى تلك البلدة فمن شاء ان يشتري شيئا كلفه به وجزاء على ذلك وقد يمر ايضا تجار بعجلات فيها نحو البن والشاى والسكر او يكون معهم راموز هذه الاشياء ليعشوا منها لشترى من حوانيتهم وبمثل هذه الاسباب المتنوعة والصعبة المبرحة يحصل الانسان ما لا بد له لقوام عيشه • اما محار البحر والسرطان والانكليز وهذا الذى يسمونه البسترا وهو اطيب ما يؤكل عندهم وهو فى شكل البرغوث واكبر من السرطان فلا وجود لها البتة واما السمك فلا يرد منه الا مرة فى كل ثلاثة اشهر على ان جميع اصناف سمكهم مسخرة الا صنفها منها يقال له سم وهو طيب لكن لا بالنسبة الى سمك بلادنا وقد يعضونه فى الثلج ليلا ويعرضونه لبيع نهارا فربما كان عمر السمكة بعد صيدها اطول منه قبله ولكن ربيب الثلج هذا لا وجود له الا فى المدن ومن قدم الى لندن ورأى فيها تلك الحوانيت العظيمة والاشغال الجملة والغنى والثروة حكم على جميع الانكليز بانهم اغنياء سعداء ولكن هيئات فان اهل القرى هنا كاهل القرى فى الشام بل هم اشد قسفا وكثيرا ما تقرأ حكايات تدل على بؤسهم وقسفت معيشتهم مما لا يقع فى بلاد اخرى • فمن ذلك حكاية عن حائك شكاه الى احدى النساء المخدومات فقال يا سيدتى اتى حائك وان لى امرأه وثلاثة اولاد بقوا من

عشرة نجحت بهم ودخل من كدى الليل والنهار لا يزيد على سبعة شلنات في الاسبوع ولكن على ان اعطى منها شلينا واحدا لاجل التول واربعة في الشمع الذى اسهر عليه فقالت له وكيف تعيش على هذا الدخل القليل قال على قدر الامكان ألا وقد مضى علينا ستة اشهر لم نشتر فيها رمالا واحدا من اللحم بل لا تقدر على مشترى الحليب الا بالجهد فجعل طعامنا انما هو الشعير وحساء الماء وقد يكون لنا في بعض ايام الآحاد ادم من البطاطس اما انا فلا ابالي فاني قد الفت البؤس والضحك ومذستين عديدة لم اعرف شيئا من الدنيا سوى الكد والكدح المبرح على قلة الاجرة ولكن همى بالاولاد وباهم الحيفة اه قفوله انه لم تقدر على شراء الحليب مع كونه في الريف ارخص الاشياء بالنسبة الى غيره بفنك عن مزيد البنان فيما يكابه هؤلاء الناس وكثيرا ما تقرأ ايضا في صحف الأخبار عن اناس تركوا اولادهم من الاملاق او ماتوا من الجوع والبرد او التوم على الاماكن الندية القذرة او اعتقدوا خاتوا جوعا نعم انه يوجد مستشفيات وملاجئ يقوم بها الاهلون امدادا للفقراء والعاجزين ونحوهم الا انها ربما كان عدد من فيها لا يقبل الزيادة او كان اللبث فيها ضنكا او الدخول اليها صعبا ونحو ذلك • وقد يبلغ من قهرهم انهم يتركون اطفالهم بغير معمودية لئلا يعطوا القسيس مصروفها • واعرف في القرية المذكورة اولادا كثيرين لم يتمموا مع انهم من اتباع الكنيسة المتأصلة التي توجب المعمودية ولا تأذن لمن مات غير محمد ان يدفن في مدافنها فترله منزلة المنحر •

وسبب فرط فقر الفلاحين هنا هو كون الارض قد دحاها الله تعالى لان تكون ملك الامراء والاشراف فقط فيستأجرها منهم اناس مأمونون ويستخضعون بعض الفلاحين في حرثها واستغلالها فلهذا لن نجد في القرية احدا ذا رواء ورياش المستأجر الارض وقسيس القرية على انه لا يبلى شيئا من امور اولاده الروحانيين سوى الخطبة فيهم يوم الاحد لانه يستخدم تحت يده قسيسا يعطيه نحو ثمانين ليرة في السنة و يلقى عليه احوال الكنيسة وهذا المبلغ هو دون وظيفة طباطخ الاسقف في بلاد الانكليز فعلى هذا القسيس ان يعمد اولاد الرعية وان يدفن الموتى منهم ويزوج احدائهم ويعود مرضاهم وغير ذلك •

وعدد ملاك الارض في انكلترا نحو سنين الف عيلة لا غير وقلما ينوق هؤلاء المساكين

المساكين اللحم فجعل اكلهم الخبز والجبن فزار القرية لا يذبح شاة او بقرة الا مرة في الاسبوع ولا يبيع من اللحم الا نصف رطل او ربهه واذا ذبح شاة فلا يسلمها ويجزر لحمها الا بعد يوم والبقرة بسد يومين او ثلاثة نعم انه قد يربى احدهم خنزيرا في دويرته ويذبحه ويتخذ لحمه كالتورمة التي تتخذ في بر الشام ويطعم منه في ايام الاحاد ومن كان ذا يسر قليل اشترى قطعة لحم في يوم السبت وطبخها وتباغ بها عادة الاسبوع باردة اذ ليس تسخين الطعام مألوفا عندهم فهم احرى ان ياكلوه بانثاء مذايلهم من ان يسخنوه ولما طابت من المرأة التي كنت نازلا عندها تسخين طعام بقي لي من الشتاء لم تكذب تفهم مني الا بعد شرح وتفسير وراح كل منا يتعجب من صاحبه • وليس في القرى مواضع للهو والحظ واذا ارادوا اللهو عمدوا الى اجراس الكنيسة يضربونها فتقوم عندهم مقام آلات الطرب ومن الحظ عندهم ان يجلس الرجل مع امرأته ينظران الى الخنايص التي يريانها او الى ما يزرعانه من خسيس البتول في عرصته فان لكل منهم في الغالب بضعة اذرع من الارض امام بيته يزرع فيها نحو الفجل والكرنب وما اشبه ذلك ولو لا ذلك لكانت عيشتهم شرام من عيشة البهائم وقد ترى في القرية دكانا فيه نفاية ما يباع من الشمع والصابون والسكر والبن والشاي ويبتاع حطباً يباع فيه شيء من البصل والبغاطس والحلويات الرديئة والانتفاع المسخ تنظرها من طاقفة البيت ولو اشتريت ذلك جميعه لما بلغت قيمته خمسين قرشا وفي اوان الشتاء لا يمكن للانسان ان يخرج من منزله لاستنشاق الهواء، وذلك لكثرة الوحل في الطريق فقد يكت عدة ايام رهين بيته وليس في القرى خيل او جبر او بغال او عواجل تكري فليس الامر ككوب النعل وقد يكون لبعض المتبعين محلة يحركونها بارجلهم اذا ارادوا ان يذهبوا من قرية الى اخرى فيجري بهم من دون حصان ولا حمار وبعضهم يكون له عجلة صغيرة مفتوحة يجري بها حصان صغير فتل ذلك لا يدفع عليه شيء للمبري فلما العواجل المعتادة والحيل فلا بد من الاداء عليهما كما سيأتي بيانه في محله وكنت كلما اضطررت الى المؤنة ذهبت الى البلدة ماشيا ومرة اضطررت الى ان اذهب في التساوت الذي يتقل فيه الدمان لكنه كان فارغا وعلى فرض ان يسكن غنى احدي هذه القرى فلا يمكنه ان يتم بنفسه اذ لا يجد فيها الا ما يجده الفقير الا ان يجلب مؤنته من



لندرة وغيرها ويعلم الله انى مدة اقامتى فى تلك القرية المشؤمة لم يكن لى هم  
الا بتحصيل لوازم العيشة فكنت اجلب بعض القطنى من كبريتج وبعض  
النقل من رويستان والمزر من لندرة فى سكة الحديد ولكن لما وجدت غاليا  
اقتصرت عن جلبه فاستولى على ضعف المدة ووهن فى ركبى لم احس به فى  
عمرى قط فان مزر القرى ردى اذ ليس منه الا ما يبط بالنبطة دون المرعى فى  
زجاج وهو كالنوء سواء الا انه غير نافع وقد غشى على مرة فى دار الدكتور لى  
وانا ارجم فامر خانمته بان تداركنى بكسرة خبز مشوية • اما الصيف فانه وان  
يكن غير مزهق الا انه منقص لعدم وجود البطول الرطبة فيه ولعوز الفاكهة  
كما ستعلم ولا سيما ان أكثر شرب اهل الريف انما هو من منافع من ماء المطر وأكثرها  
يعطونه الطحلب فاذا نشفت عملوا الى الآبار وهى قليلة يدخونها الى الحاجة وهى  
ايضا من المطر الا ان الانكليز قلما يشربون الماء فانهم يستغنون عنه بالجملة وقد  
مضى علينا فى الصيف نحو شهرين لانتوق فيهما شيئا من الفاكهة والخضرة  
الا ما ندر وفى شهر نيسان انقطع عنا المذيق الذى كنا نشتره لاجل القهوة  
لانهم كانوا يستقونه الخنازير ولا يبيعونه فاضطررنا الى ان نتوسل باحدى النساء  
لتشفع فينا عند صاحبة البقرة فى امدادنا كل يوم بما يكتفى للقهوة فقط ففعلت  
ثم جاءت بمشقة لنا بقبول خالص شفاعتها فى المذيق وان صاحبة البقرة رضيت  
بان تبينا كل يوم بنصف بنى تفضلا وتكرما فلو سئناها شكرا وثناء ومطأطأة  
رأس وانحناء وفى هذا الشهر المبارك لم يكن يوجد شئ من الفاكهة ولا من  
البقول وكانت البصلة الصغيرة تباع بينى مع ان الحقول كلها كانت ناضرة زاهية  
فالار فيها هو كراكب البحر وهو ظامئ وأكثر ما يزرع الانكليز فى حقولهم انما  
هو القمح والشعير واللفت والبطاطس واصل جلب هذه اليهم من امريكا فى  
سنة ١٥٨٦ فلما البقول فيزرعونها فى عرصات الديار لمؤتتهم فقط وهى قليلة  
جدا ولما كان جل علف البقر من اللفت كان لجمها ولبنها لا يخلون من طعمه  
واذا زرعوا البقول فلا بد وان يضعوا معها شيئا من الملح والجير ويكثر من  
تدعيمها فلهذا لا تكون زكية الا انها تنمو نموا فاحشا فان الفول قد يعلو  
مقدار قامة الربعة وكذا اللوبياء والقمح والشعير والرشاد يبلغ اطول من  
ذراع ونحو ذلك الحس والتضاع والكرفس وقد تبلغ السكرية قدر الجرة  
الكبيرة

الكبيرة وتكون التفاحة او الاجاصة نحو البطيخة الصغيرة وفس على ذلك  
 البصل والكراث حتى ان الحيوانات البرية والبحرية تكبر عندهم غاية الكبر  
 فان السرطان يكون في قدر رأس الآدمي وقد وزن مرة ديك حبشي فبلغ اربعين  
 رطلا ورطل الانكليز نحو ١٥٠ درهما وكان ارتفاعه ثلاثة اقدام واصل جلب الجزر  
 الى هذه البلاد كان من هولاند ولم يبت هنا قبل سنة ١٥٤٠ ولكنه لم يكن اولا  
 في هذا الكبر واصل جلب القنيط كان من جزيرة قبرس وكان منذ ستين سنة يرسل  
 من هنا الى بلاد البورتغال على سبيل الهدية والطرفة ويحترقون على الحبل والبقر  
 جعما وحين يزرعون القمح وغيره يمدون خيطا من اول الحقل الى آخره حتى  
 تأتي الانلام مستقيمة وفي كثير من البقاع يخافون عليه من آفة تعرض له من  
 الدود فيزرعون بينه حشيشا سميا ليقتل الدودة اذا حصدوا القمح حصدوا  
 معه الحشيش ايضا وياعوه على حذته وربما اغفل فبق محتطنا بالقمح وطعن  
 معه فقد قرأت في كثير من صحف الاخبار ان كثيرا ماتوا من الخبز وهذا هو  
 ايضا سبب وضعهم الملح مع البقول فاجب لقوم يطبخون طعامهم بلامح  
 ويلحون مزروعاتهم ويسمنونها وما لا يبت عندهم شجر البردقان والليون الخلو  
 والخامض وقصب السكر والوز واللوز والفسق والتين والشمس والخواخ  
 والدراق والصنوبر والتر والرمان وهذا الاخير لا يعرفون ماهيته والصابار  
 والآس والزيتون والبطيخ والقثاء والبادنجان والبابايا والملوخية والجص والعدس  
 والماش وقل وجود الخرشف والخباز والسفرجل وشجر التوت لا يرى الا للفرجة  
 والطبيب من فاكهتهم انما هو الاجاص والتفاح وقد يكبران حتى تملأ الواحدة  
 منهما الكف وهذا الاخير يدوم الشتاء كله في المطامر ولكن يباع في القرى  
 على قلة واصل جلبه اليهم كان من بر الشام وذلك في سنة ١٥٢٢ فلما  
 البردقان فريد الى المدن الكبيرة من اسبانيا والبورتغال وكذا العنب وقدر يربون  
 شجرهما في بيوت من زجاج ويسخنونها بالنار لان حرارة هوائهم لا تكفي  
 لنباتهما ولكن يكون سعره اغلى من سعر المجلوب اليهم وما يبت في غير هذه  
 البيوت من العنب فله بيتي حتر وهو ما لا يوفع ويبقى حامضا صلبا وعندهم  
 ثلاثة اصناف من الثمار او اربعة كحب الآس عندنا وهي قليلة الجدوى ولا سيما  
 كونها لا تقوى على الرياح فقل فسمه تذهب بها وكذلك عندهم ثلاثة اصناف

او اربعة من القول لا توجد عندنا وهي ايضا نافذة • ويحق لي ان اقول بعد الاختيار والحرى ان جميع ما يبت في بلاد الانكليز هو دون ما يبت في فرنسا في الطيبة والزكاء وجميع ما يبت في هذه هو دون ما يبت في بر الشام وما ارى العلة في ذلك سوى كثرة السرقين في الارض وقلة الحرارة في السماء نعم ان جميع ما يبت عندهم هو اكبر جرما مما يبت عندنا كما تقدم ولكن شتان ما بين الكبر والطعم الا ان الانكليز يتناقسون في كل شئ ضخم • اما انواع الرياحين والزهور والاشجار غير المثمرة فكثيرة عندهم وعنايتهم بها اشد من عنايتهم بالبول المأكولة على ان جل ازهارهم لا عرف له غير اني رأيت عندهم جله انواع من الزهور ذكية الرائحة مما هو في مالطة لرائحة له اسلا وكثيرا ما يذكرها المؤلفون منهم في كتبهم وتلجج بها النساء في محاوراتهن حتى ان احدهن سمجت مرة فكانت صواحبا يهادينها بياقات من الزهر وفي اعياد ميلادهن يطرفن به فيغني ذلك عن طرف التماس والجواهر ففى في الواقع صلة الرحم وسبب الوداد واذا رقصت امرأه في ملهى واجبت الحاضرين تقطوها بياقة وعلى ذكر التقيط يجيئني قول ابن المعتز في ملج جذر

\* يا قرا جذر لما استوى \* فزاده حسنا فزدنا هموم \*  
\* كأنما غنى لشمس الضهى \* فتقطت طربا بالتجوم \*

قلت واهل الالة اهلوا هذا الحرف بهذا المعنى والضمير في زاده يرجع الى التجدير المفهوم من الفعل وهو رد على الحريرى حيث منع ان يقال جذر بالتشديد لكونه ليس للتكثير • اما ارض انكلترة فكلاها سهل محروث مزروع تشبه ارض البقاع في الشام فلن ترى فيها بقعة واحدة بورا فكأنها جميعها لرجل واحد ذى عيال في كونها لا يغادر منها محط قدم من دون منطة فلا ترى الا غياضا وحقولا ومزارع ومروجا وديارا والظاهر ان بلاد الانكليز اعظم حرثا واعمر من بلاد فرنسا وكل شئ فيها من نام وحيوان تراه في غاية الريع والنمو وكننت قبل حضوري اليها احسبها كلها جبالا لما كنت اسمع من شدة بردها فاذا هي قاع صفصف وقرأت في بعض الاخبار ان قيمة ما تحصل من غلالها في سنة ١٨٤٧ بلغت ٥٤ر٠٠٠ر٠٠٠ ليرة وقس على ذلك سائر السنين واحسن بقعة في الارض يغادرونها مرعى للضان ومسرعا فلهذا كان لحم الضان عندهم فائرا

فاخرا جدا ومع شدة عنايتهم بتربية الماشية فانهم يحتاجون الى جلب الجلود من  
إروسية والغرب الاقصى وثن ما يجلبونه منها يبلغ في السنة ٥٠٠.٠٠٠ ريرة يذهب  
نحو نصفها في عمل الاحذية والباقي في غير ذلك وفي بعض الصحف ان في كل  
من انكلترة وفرنسا يربي نحو خمسة وثلاثين مليوناً من الغنم ومن كل من البلدين  
يحصل قدر من الصوف متساو الا ان غنم فرنسا يحصل من لحمها اقل مما  
يحصل من تلك وقد يبلغ الحاصل من اقليم شستر من الجبن مبلغ وافر  
وما يحصل من لبن البقر في فرنسا يبلغ مليون لير ثمن كل لير نحو عشرة صتيم  
وما يحصل من لبن البقر في انكلترة يبلغ ضعف هذا القدر وياع بضعفي قيمة ذلك  
والانكلز يربون ثمانية ملايين من الماشية في احدى وثلاثين مليون جريب والفرنسيين  
يربون عشرة ملايين في ثلاثة وخمسين مليون جريب • وجزاروا فرنسا يذبحون  
في السنة غالبا اربعة ملايين من الماشية تبلغ خمسين مليون كيلو غرام والانكلز  
يذبحون مليونين ولا يذبحون من الجمل قدر ما يذبح عند اولئك • والحاصل في  
فرنسا من الحليب مائة مليون فرنك ومن اللحم اربعمائة مليون ومن الحرث مائتا  
مليون والحاصل في انكلترة من الحليب اربعمائة مليون فرنك ومن اللحم خمسمائة  
مليون فيكون الحاصل من كل بقرة في انكلترة من اللبن واللحم فقط اكثر من  
الحاصل من البقرة في فرنسا من اللبن واللحم والحرث معا هذا ما نقلته وفيه نظر ومع  
خصب ارضهم وكثرة غلالهم كما يتناه آفقا فانهم يجلبون كثيرا من المأكول والمشروب  
من البلاد الاجنبية فقد قرأت انه في مدة ستة اشهر جلبوا من البقر ١٢٢٣٧ رأسا  
ومن الغنم ٢٩٣٦٨ ومن البيض ٥٦٤٥٤٧٤٥ بيضة وفي سنة ١٨٥٠  
جلبوا من الجبن ٢٧.٠٠٠ طن وفي سنة ١٨٤٨ جلب من ايرلاند من البقر  
اثنان وثمانون الفا وخمسمائة واثنان وتسعون رأسا ومن الغنم مائة الف  
وثلاثمائة وستة وستون ومن الخنزير ثلاثمائة واحد وثمانون الفا وسبعمائة واربعة  
واربعون وقيمة ما جلب من البطاطاس في عام واحد بلغت نحو عشرين الف ليرة  
وقس على ذلك الزبدة والفاكهة والقطاني وبهذا يتبين لك ما يلزم لاعلى هؤلاء  
القوم واسافلهم وفي الحقيقة فان انكلترة قد ضاقت باعلامها ولهذا بهاجر منها  
في كل سنة نحو مائتي الف وخمسين الفا واحسن اقاليمها في التضارة والريع  
اقليم كنت وفي كثرة اشجار الفاكهة دوقشير واذا دخلت حى ششتر فهرول •

أما حيواناتهم فطلى نسق بقولهم من الكبر والضخامة منها الخيل وهى بوعان ضليع ضخمة وهو ما يستعمل فى جر الأثقال فترى الحصان كالبرج الرصوص ويحمل أربعمائة رطل من ارطالهم وثمة مائة ليرة والثانى خفيف ممشوق وهو للركوب والسباق او لجر عواجل العظماء وربما سار فى الساعة ثمانية عشر ميلا ويقولون ان خيلهم اعتق من خيل العرب وان يكن اصل بعضها من تلك ويقال انه فى زمن الملكة البصابت لم يكن فى جميع مملكة انكلترة اكثر من النى فرس وبقريهم تعظم فى عظم جوايس مصر ولحمها طيب الا انه كثير الدم وهى حسنة الخلقة والشكل وكذلك شفههم تسمن سمنا فاحشا وهى ايضا مليحة ولكن ليس لها اذيا كغنم الشام ولما هى النوع الذى يقال له القهد والهز عندهم ظريف وهو احرى بان تحلق الحواجب على فقهه من هر قنمأ المصريين اما الجمر فانها قبيحة وغير فارهة على قلة وجودها ولا وجود للبغال عندهم وتدر رؤية المعزى •  
ومما من الله به على هذه البلاد ان ليس فيها حيات ولا عقارب ولا رتيلا ولا سوام ابرص ولا ابن آوى يعوى فى الليل ولا تنفس يأكل الدجاج ولا بعوض يمنع من النوم ولا براغيث فى الربيع الا نادرا ويكثر عندهم الجرذان تسمع شقشقتها وهى تجرى تحت مخشب البيوت وكذا البق لكثرة الألواح فى منازلهم • قال فى ايجدية الاوقات هذا الجرذ الاسمر الذى يسمى جرذ نوردى غلطا هو اعظم رزية فى ديارنا واصل بجمية النيا كان من بلاد العجم وبعض البلاد الجنوبية فى اسية كما هو الظاهر من كلام بلاس وغيره حيث قال انه فى سنة ١٧٢٩ زحفت اسراب جرذان لا تحصى من البرارى القريبة الى اسطراخان حتى لم يمكن ردها بوجه ما وفى اوسط القرن السادس عشر زحفت حتى دنت من باريس الا ان كثيرا من جهات فرنسا لم يزل خاليا من هذه البلية

### ﴿ فائدة فى عمر الحيوان ﴾

قال بعض ان الحصان يعيش من ثمانى سنين الى اثنين وثلاثين سنة والثور ٢٠ والبقرة ٢٣ والحمار ٣٣ واصل تناجه فى بلاد العرب والبغل ١٨ والشاة من الغنم ١٠ والكنكش ١٥ والكلب من ١٤ الى ٢٥ والخنزير ٢٥ والعز والجمام ٨ والقط ١٠ والوز ٢٨ والبيضا من ٣٠ الى ١٠٠ واليمام من ٥٠ الى ٢٠٠ •  
هكذا

هكذا نقلته وهو غريب فان الحمام واليمام من جنس واحد • وقال آخر الدب يعيش ٢٠ سنة ونحوه الكلب والذئب والتعلب من ١٤ الى ١٦ والاسد نحو ٧٠ والتط في الجملة ١٤ والارنب ٧ سنين والفيل قد يعيش ٤٠٠ سنة والخنزير ٣٠ والكركدن ٢٠ والفرس من ٢٥ الى ٣٠ والجل نحو ١٠٠ والبقرة ١٥ والضأن قنبا يحاوز ١٠ سنين والوعل يعمر طويلا والدلفين ٣٠ والتسر قد يعيش ١٠٤ سنين والقراب ١٠٠ والسلمفاة ١٠٧ ونوع من الحيتان اسمه والس ولعله الدخس يعيش ١٠٠٠ سنة

اما بناؤهم فن الاجر الاجرو الايض وقد يصنفون خارج الديار او يكلسونه ثم يرسمون عليه خلوطا تبديبه كأنه حجارة مربعة متساوية لا يدركها الامن دنا منها وترسمها وتبقى على ذلك سنين بخلاف بيوت لندرة فانها لما كانت هدفا للدخان والضباب لم تلبث ان تسود كما ستذكر تلك ان شاء الله ولهم في تجديد الابنية مهارة غريبة وذلك انهم اذا ارادوا مثلا هدم دار هدموا اولا اسفل جدرانها واستندوا القائم منها بمضائد ثم بنوا الاسفل فرجما نجح الهدم والبناء في وقت واحد وبعض البيوت يتنون خارجها كالسفينة من قطع خشب يعارضون بعضها ببعض ثم يطينونها وربما كانت تلك الاخشاب قديمة وفي الجملة فان بيوت الفلاحين حسنة مهندسة غير ان القديم منها ربما يكون اصفر من سلخه فان السطوح عندهم على ثلاثة انواع الاول من الواح المكاتب التي يتعلم عليها الخط وهي للديار الكبيرة والثاني من الخزف وهو للبيوت الوسط والثالث من التبن فهذا يكون قبيح المنظر وهو يرفع كما يرفع الثوب ويقولون انه احسن من غيره شتاء وصيفا فانه في الشتاء يمنع البرد ويرد الثلج وفي الصيف يمنع الحر ولا يكون السلخ عندهم الامسما والفاصل بين الواح الزجاج في الشايك اكثر قضبان رصاص بدلا من الخشب وربما كان الزجاج قطعاً صفاراً كاللص فيكون له منظر قبيح ومنع من الشمس والحر والبرد في السابق ضريبة للميرى على الطيقان اذا زانت على ثمانية كان الناس يتعاشون من مجاوزة هذا القدر ولكنه الآن ابطل عنه ابنور الله وهوائه ولكن قام مقامها ضريبة اخرى وكل دار لا بد وان يكون فيها عدة موافق للنار واسرعتهم كلها من خشب لا من حديد والغالب ان ارض منازلهم تكون مفروشة بالبد او البسط من الزرابي واثاثهم بين بين وقل ان ترى عندهم من الصور الا صورة كبير العائلة وصورة الخيل

في السباق او صورة ارانب وكلاب اما بيوت الاغنياء والمترفين فلا شيء اجل  
 منها لاحكام بنائها وحسن ترتيبها وحفظها من داخل مشاة بالورق الفاخر  
 المنقش وطبقاتها محكمة الوضع كبيرة قطع الزجاج وهو يقارب البلور في الصفا  
 والبريق ودرجها وارضيتها من الخشب الثين ولهم اسراف زائد في الاثاث فان  
 اسرتهم وموائدهم واصوتهم وكراسيهم وخزائن كتبهم كلها من الخشب المسمى  
 بالماهيكون وقد تبلغ قيمة ذلك في الجملة نحو ٥٠٠ ليرة ومع ذلك فلن ترى لسيدة  
 الدار حليا من الالماس او شالا من الكشميري وهي عكس عادتنا \* ومن اسرافهم  
 ان يغطوا الدرج بلجوخ المنقوش او الزرابي الفاخرة وفوقها الكتان النفيس  
 يدوسون عليه \* ومر احبضهم في غاية النظافة والترتيب حتى ان الفرنسيين  
 اذا ذكروا مرضاضا على هذه الصفة قالوا انه مرضاض انكليزي وكنت  
 مرة ضيفا لاحد بختلائهم فلما اصبحت طلبت الكنيف فلبت عليه واذا هو  
 في غاية الزخرفة والاحكام حتى اني اجمت عن قبحه واستعماله وخطر يبالى  
 حينئذ ما قاله بعض الظرفاء في بخيل اتفق على كنيف له سبعمائة درهم قد  
 استدانها ليت شري ما الذي يريد ان يخرأ فيه \* واجارة المسكن للانرب انما  
 تكون بالاسبوع ولا بد ان يخبر اهل المنزل قبل خروجه باسبوع فاذا علموا  
 ذلك تهاونوا في خدمته واذا استأجر احد مسكنا في دار من مستأجر الدار  
 وفرشه وكان المستأجر لا يؤدي غلة الدار الى مالكيها حق للمالك ان يستولى  
 على كل شيء في الدار ثم ان البناء في الاصل كان من الخشب والطين ثم من  
 الاجر ثم من الحجارة غير المهندمة فلما تمدن الناس وتبعروا في الصنائع صار  
 من المرمر والبناء من الحجر عرف عند اهل صور من القديم ثم اشتهر عند جميع  
 الاجيال ولم يعرف في انكلترة قبل سنة ٦٧٠ وكان المحدث له راهبا اسمه  
 بناديكتوس واول جسر بني منه في هذه البلاد كان في سنة ١٠٨٧ اما البناء من  
 الاجر فلما عرف عن الرومانيين وفي سنة ٨٨٦ امر الفريد ملك الانكليز  
 باستعماله وفي سنة ١٥٩٨ استحسن تعميمه وكان بناء لندرة اذ ذاك من الخشب  
 غالبا واما الزجاج فيقال ان اول من تعلم صنعه اهل مصر فانهم اخذوها عن  
 هرمس وقال بلينيوس بل كان اختراعه في سورية وكان له معامل في صور من  
 القديم وقد ذكره الرومانيون في عهد طييريوس وعلم من اتقاض بمباي ان الزجاج  
 كان

كان في طبقاتها سنة ٧٩ قبل الميلاد واول ما اشتهر اتخاذه في اوربا كان في  
 ايطاليا ثم عرف في فرنسا ثم في انكلترة وفي سنة ١١٧٧ استعمل في ديار بعض  
 الابعوان ولكنه كان مجلوبا ويفهم من كلام فلير ان اول من شربه في بلاد  
 الانكلترة رجل من فرنسا وذلك في سنة ١١٨١ وفي سنة ١٥٥٧ انشئ له معمل  
 وفي سنة ١٦٣٥ اكسب رونقا وصفا وفي زمن وليم الثالث اتقن الى الغاية  
 ومن سوء التدبير في بلاد الفلاحين انه لا يقام في القرية من الشرطة الا واحد  
 فلذلك يكثر فيها الحريق والسرقه فان اهل القرية اذا لم يستخدمهم مستأجر  
 الارض يتقون معطلين متزعجين الى ارتكاب كل شرف فيعمدون الى احراق  
 اكاديس القمح والحشيش المكدسة في الحقول في ليلة ذات ربح فتسرى النار  
 الى بعض البيوت وليس من يطقها ثم لا تلبث ان تلاحب بالكلية وتسرى الى  
 غيره فربما احترقت القرية كلها في ليلة واحدة وفي مدة شهرين من اقامتي بتلك  
 القرية وقع خمس عشرة حريقه في اكداس الغلال وكان سبب ذلك من هؤلاء  
 المعطلين عن الشغل تشغيا من غيظهم من مستأجر الارض ورأيت آثار قرية  
 كانت تشتمل على خمسين بيتا احترقت باجمعها في ليلة واحدة بل ان كثيرا من  
 هؤلاء التجار ينهبون الكنائس وقد يدخلون البيلار من مداخل المواقد النافذة  
 الى السطح ويسرقون ما قدروا عليه وفي كل ليلة قبل النوم يوصى المخدوم خادمه  
 والمخدومة خادمتها باطفاء النار والنور اما العاجزون والسقط فانهم يمشون  
 في المستشفى ويقوم بنفقتهم القادرون من الزعيرة فان الحكومة لا تنفق شيئا على  
 المستشفيات ولا على فصلح الطرق ولا على ترتيب الشرطة ايضا الا ان اكثر  
 الناس يستكفون من المكث في المستشفى كما ذكرنا سابقا وقد تقرر عند الانكلترة  
 جميعا ان التصديق على الفقراء يحملهم على الكسل والتواني فما يعطون  
 فقيرا اذا مروا به ولو كان عربا اعتمدا على وجود هذه المستشفيات ويمكن  
 ان يقال ان اكثر فقرهم هو من انهم اكهم في شرب المسكرات فالك ترى  
 منهم فقراء كثيرين باخلاق من الشباب ومهما يكسبه ينفقه في الجعة  
 ولا يزالون يكرعون منها حتى نهج عيونهم وتنفد السنتهم عن الكلام  
 ولا يزالون يلهجون بذكرها فهي عندهم في الشتاء للتسخين وفي الصيف للترطيب  
 ومع ذلك فهم بالنسبة الى اهل المدن الجامعة اصحى واعف كما انهم أسخى منهم



واكرم وهذه خطة عامة في جميع البلاد فان اهل المدن لما كان احتياجهم الى اسباب المعيشة والزهدية اكثر كان الكرم فيهم اقل وذكر الطيب بوخان انه عرف في زمانه نساءً بعن اولادهن بلجة • ثم ان الانكليز طلبوا افقرهوا بهنآ العيش داخل ديارهم وهو عبارة عن امرين احدهما التمتع بكل ما يلزم للانسان في معيشته والثاني ترتيب وضع الاشياء التمتع بها وهو ان يكون لكل شئ موضع خاص به ولكل موضع شئ فن غسل يديه مثلا في ماست على مائدة ثم تناول المشقة من جانب المائدة من دون ان يفاند موضعه ويقش عليها فقد انصف بانه متين وقس على ذلك والحق يقال ان الانكليز في ذلك اعظم الناس ترتيبا واحكامهم وضعا للاشياء وكانهم انما ورثوا هذه الخلة كبرا عن كابر ومن تعود على هذه الحال عندهم فلا يمكنه ان يتهمأ بعدها في مبيشة في البلاد المشرقية قالوا وعلى هذا الاصل بنيت بيوتنا بحيث اذا تبوأها احد لا يجب ان يخرج منها ولا سيما وضع مواقدهم فانها تسع من الفحم ما شئت وبذلك يحصل لهم الدفء في الشتاء وهو من الزم ما يكون وعندهم نحو ثمانمائة الف دار مفردة يقال لها كوتاج لا يمكن لغيرهم من الناس ان يعيش في مثاها حالة كونها مفردة فاما دعواهم بان مياقاتهم مربعة غضة بحيث تكفي لكل ما يلزم لهم وان اتاهم وادواتهم وافية بالزاد حتى لا يمكن للشهواني ان يقترح شيئا زائدا عليها فليست في محلها فقد مر بك ان كثيرا من البتول والفاكهة لا يبتع عندهم ويمكن ان يقال ان ذلك غير ضائر من لم يعود عليه فاما من جهة الاثاث فان جميع سكان اوربا المتدينين مشتركون فيه على اذهم محرومون من كثير من الملاهي والفرج هذا وكما ان ارض انكلترة كلها محروث عامر كذلك كانت شطوطها باجمعها مرصعة بالنابر والاعلام لهداية السفن فان في سواحلهم مائتي منارة لا تزال اتوارها متقدة الليل كله وجلة النابر التي في سواحل فرنسا الشمالية والغربية ٨٩ والتي في هولاند ٩٦ ومصاريف منابرهم تؤخذ من رسم يجعل على السفائن المشحونة التي تمر بها وهو يختلف وقد يبلغ في السنة مائتين وخمسين الف ليرة ينفق نحو ثلثه في لوازمها ويدخر الباقي لاجل ترميمها واعظم منارة بنيت في انكلترة مما يجدر بان يعد من عجائب الدنيا منارة ادسطن ونلك في سنة ١٦٧٠ ولكن طم عليها الماء في احدى السنين فابادها رأسا فلم يبق منها سوى قطعة سلسلة

من حديد واول منارة عرفت في الزمان القديم المنارة التي بنيت على صخر فاروس قبالة الاسكندرية وكانت من المرمر الابيض العجيب الصنعة وذلك في عهد بطليموس فيلادلفوس ملك مصر سنة ٢٨٢ قبل الميلاد فكان النور يوقد في قنتها دائما لهداية السفن الى مرسى المدينة المذكورة حتى قيل انها كانت ترى من مسافة مائة ميل وهو مظنة للانكار ويقال ان مصاريها بلغت ٣٠٠٠٠٠ ليرة انكليزية بحساب ان الدراهم كانت من ضرب مصر وقد عدت من عجائب الدنيا النبع وبلغت من الشهرة والعجب بحيث ان اسمها اطلق على كل منارة بنيت بعدها الى يومنا هذا تقريبا وفي تاريخ مصر لعبد اللطيف البغدادي ان بعض ذوى العناية ذكروا ان طولها ٢٥٠ ذراعا وان بعضهم قاسها فوجدوها ٢٣٣ ذراعا وهي ثلاث طبقات الطبقة الاولى مربعة وهي مائة ذراع والطبقة الثانية ممتدة وطولها ٨١ ذراعا ونصف ذراع والطبقة الثالثة مدورة وطولها ٣١ ذراعا ونصف ذراع قال وفوق ذلك مسجد ارتفاعه نحو عشر اذرع • وعجائب الدنيا فيما عده بعضهم ما عدا ما ذكره اهرام مصر والموزليوم وهو قبر بناء ارطيمسيا لموزلوس ملك قاريا وهيكل ديانة ابنة جوبيتر في افسوس واسوار مدينة بابل وحدائقها التندلية وصنم الشمس من نحاس في رونس ويقال له قولوسوس وصنم جوبيتر وقيل ان جوبيتر هو هبل عند جاهلية العرب قتل ومن العجب في هذه العجائب انهم لم يعلموا منها سد الصين فقد قال فلتير ان دورته مسافة الف وخمسمائة ميل مرتفعا على جبال شامخة ومنحدرا في اماكن وعرة المرتقى وعرضه في جميع هذه المواضع عشرون قدما وارتفاعه اكثر من ثلاثين وهو اعظم من اهرام مصر في القدر والمنفعة بناء اهل الصين حاجزا بينهم وبين التز وذلك في سنة ١٣٧ قبل الميلاد • اما هواء انكلترا فانه كثير التغلب يختلف في اليوم الواحد مرات ويثما يكون الجو مصحيا والسماء نقية اذا بالغيم فدمابق الافق وزاكن حتى تحسب انه لم يكن شمس قط وقد يبلغ درجات الهواء في يوم ثلاثين وفي غده خمسين ومع ذلك فلا يصح ان يحكم عليه بانه وخيم ولا سيما على من الفه فان الغالب على بنية الانكليز الضلالة والسدة وان كثيرا منهم يعمرون فوق المائة سنة وفي مدة ثلاث سنين مات في انكلترا ووالس ٢٦٦ شخصا وعمرهم من المائة فصاعدا ومات رجل في كورة هولي وود وقد بلغ من العمر مائة

وثلاث عشرة سنة وبقي متمتا بجميع حواسه واوصى وصية مينة ولم يعرف المرض الا قبل موته بساعة واحدة ومتى تم لهم صحو يوم تلم رأيت الناس جميعا يلهمجون بحماسه ويذكرون بهجته فهو عندهم عيد وموسم وفي الحقيقة فانه اذا انجلي القيم وظهرت الشمس لم يكن شيء ابهج من ذلك فان بلادهم كلها مروج وغياض كما ذكرنا سابقا وقد ترى في الاشجار المتصافة الوانا مختلفة وترى الحقول كأنها بسط من سندس اخضر ولا يخفى ان هواء الرستاق والريف اصح واسلم من هواء المدن الكبار التي يكثر فيها الدخان والنفونات والاقذار الا انه لا يمكن الخروج في الريف شتاء حين تكون المسالك وحلة فلهذا يمكن ان يقال ان اهل المدن اكثر حركة ورياضة من اهل الارياف وبذلك تحصل الموازنة ما بين طيب هواء هؤلاء ووخامة عند اولئك وقد سقت الاشارة اليه فلما من ابتلى بالسل والربو او ضيق الصدر فلا يصح له مقام في هذه البلاد ايا كان وكما ان ليااليهم في الشتاء تكون طويلة جدا فان النهار اذ ذاك عبارة عن ثمانى ساعات كذلك تكون في الصيف قصيرة جدا فان النهار في شهر حزيران يكون ست عشرة ساعة ونصفا فيكون الليل كلاء كالتشفق الا ان يلبس الجو القيم والدكنة ولذا ذكر لك جملة من الكلام على الهواء هنا لتخذهما فاقونا تقس عليه فاقول انه في الثاني عشر من شهر تشرين الاول احوج البرد الى ايقاد النار وكنا نرى اهل القرية كلهم يصطلون نحنونا حنوهم وبقيت الشمس اباما عديدة لا ترى الا المحا وكانت تطلع في الساعة السادسة وتغرب في الخامسة ولا يكاد يكون بعد غروبها شفق وفي الواقع فان النار عندهم تقوم مقام الشمس فانهم يشفون عليها الثياب ويتلذذون بالنظر اليها ولا سيما اذا كانت ذات لهب وقد بلغت منهم القتهم بها بحيث اذا جلسوا في الصيف حين يستقون عنها يطوفون بالموقد ويؤثرون على الجلوس عند الشبايك الا انه من يجلس عند الموقد فلا بد له من ان يفصل يديه ووجهه في اليوم مرارا حتى ان غلاته تتسخ من اثر الفحم من تحت ثيابه وفي الرابع والعشرين من الشهر المذكور كانت الشمس تطلع في الساعة السابعة وتقيب قبل الساعة الخامسة وفي السادس من تشرين الثاني كانت تطلع عند الثامنة وتقيب بعد الرابعة وفي هذا الشهر يكثر وقوع الضباب فأخذ بالكظم اذ المشي فيه

لا يخلو من بعض اذى بالبرص ويسمون هذا الشهر نحر الاعناق وقبل عيد الميلاد كان صحو عظيم فكانت الشمس ترى حلقة النهار ولم يكن البرد يهوج الى الاصطلاء ولما كنا نوقد النار لمجرد الريح لرؤيتها كما هي عادتهم وفي السنة الثانية قبل العيد المذكور اصحت السماء مدة يومين كاملين فظهرت الشمس فيها من ساعة شروقها الى غروبها ولكن وقع برد شديد جدت منه المياه حتى في الآتية فلم يكن كس السحابة مانعا له كما قال صاحب القاموس وكانت الاولاد تطفئ على النافع والبرك كما تطفئ على الصخرة الصماء واذا كسرتها تشقت عن الواح كلوح الباب والترحلق على الجليد عادة شائعة عند جميعهم حتى ان البرص البرت زوج الملكة يطفئ مع خواصه في موضع خاص به وحين يترحلقون يلبسون نعلا كالباقين وهو عندهم من الامور الرياضية وكنا نرى الصقيع على وجه الارض كأنه ملح مرشوش وكان الماء يجمد على زجاج الطبقان واذا القيت منه على الارض لم يلبث ان يجمد ايضا اما المطر فلم يقع الى وقت الميلاد الا اذا ذاب وقلما ينزل في غيره ايضا سحبا كما ينزل في بر الشام ومالطة واذا انقطع عنهم شهرا فاكثرا يستسقونه بالأيدي كما يفعل المالطيون لان ثراهم لا يزال نديا من المطر السابق واكثر وقوعه في الخريف والربيع فاما الرعد فقد مضى الشتاء كله ولم نسمع له قصفة وانما سمعناه في ايار والشمس حارة وكان شهر نيسان ابرد من اذار وفي اواسطه سقط ثلج وبرد شديد وكان آخر اذار ابرد من اوله فقد احتجبت فيه الشمس اباما متوالية وفي اوائل العام الثاني غطي الثلج وجه الارض والسطوح ورؤوس الشجر ولم يكن البرد شديدا كما يكون عند سقوط الصقيع ويقال ان كثيرا لم يكون في الطريق حينئذ اذا لم يكونوا خبيرين بما فيعمون في مهواة على حين غفلة فيعطون وربما سقط الثلج على الشاة في الحقول فضل الطريق وقد سمعت ان امرأة سقط عليها الثلج وهي تحت شجرة تستدري بها فلم يمكنها الهول من موضعها فلبثت فيه بضع ايام حتى جاء من اخرجها منه وقد سقطت اصابع يديها ورجليها وبقيت بعد ذلك حية ويقال ان بقاء الثلج في المزارع اباما نافع للزرع ولا شيء اشق على الماشي من الشيء حين يذوب بخلاف ما اذا كان متلبدا • وللانكليز لهج

عظيم في محاوراتهم وكتبهم بحاسن ايار لانكسار حبة البرد فيه الا انه في الواقع من المحس الشهور وذلك لاتقطاع الفاكهة والبتول فيه الا ما ندر وفي اوله تدور الصبيان والبنات يغنون ويحتدون من اهل البيوت والمادين في الطريق وكان قدما الانكليز يرقصون فيه في الحقول والمزارع ويحطلونه يوم مسرة وطرب حتى ان السفلة في لندرة يمدونه الى الآن فيتخنون نحو شجرة ويرقصون حولها في الشوارع وفي اوائل شباط يطوف الاولاد ايضا يغنون لغالن تين وهو يوم تزواج الطيور وفيه تنهادى الشبان والشواب بالرسائل والاشعار على طروس مزخرفة \* ومن اول شهر حزيران الى العشرين منه حصل حر يقرب من حر مالطة فكانت الشمس تبدو من اول النهار الى آخره ثم اكفهر الجو ودهم البرد ووقع المطر الغزير وحين يشتد الحر يبلغ ثمانين درجة (انكليزية) وغاية البرد عشرون وبارد الرياح عندهم هي الشرقية ثم الشمالية اما الغربية فلا تكاد تاتي من دون مطر والغالب حيث ان تنكسر سورة البرد ويعتبه دفء مغرب الكسل والحزن حتى يود الانسان ان تعود الريح الباردة وان اطارت عنه الثياب وبما مريبك من تقلب الهواء عندهم تعلم انه لا يحسن ان يترجم الى لغتهم قول بعضهم من قصيدة يمدح بها الملكة وهو

\* تلوى الرياح مثاني الرمل عاصفة \* حتى تصيب اراضيها فتقتل \*  
وهو نظير قول المتنبي

\* اذا اتتها الرياح الهوج من بلد \* فانهب بها الا بترتيب \*

لكن بيت المتنبي سالم من الضرورات وقلت انا من قصيدة خويلدة  
\* ما ان يحيل حؤول في هواثهم \* هوى نفوسهم عن مذهب الخير \*

اشارة الى ان تقلب الهواء عندهم لا يغير طباعهم عن فعل الخير والخير بالعكس الكرم والشرف والاصل والهيئة \* وفي الحقيقة فانه عند شدة البرد هنا لا يفكر الانسان الا في الاصطلاء ولا تزال تسمع من كل من تلقاه لفظة البرد واذا تقوى بها فرك يديه وتأفف ليل على صدق ما يقول ولا سيما النساء حتى انهم ربما قالوا ذلك في يوم لا برد فيه فكان السنهم مرت على ذلك وكثيرا ما ترى ايضا وصف البرد والنار في كتبهم ويسمون المرأة رفيقة الموقد

للوقد والاضافة بتقدير عند وقد جرت الصادة عندهم بله لا يحرك النار الا من كان من اهل البيت او من طالت الفته بهم وفي الجملة فان النار اليقهم مدة ثمانية اشهر في السنة وبهذا تعلم انهم لا يرون في وصف الجنة نعيما لان الانسان اذا كان مقرورا لا يشتهي ان يسمع بذكر المياه والظلال والاشجار بل كانوا يقولون تلك الجنة نيرانها مضطربة ومواقدها محترقة وحضبها معتد وحطبها منضد وخمها مؤبد ومسررها مخلد فهنيئا للمصطلين وطوبى للمستدفنين أليس ان عبادة النيران في بلاد الفرس نشأت عن البرد كما قال ابن صاره في المعنى

\* احل لنا ترك الصيام بلرضكم \* وشرب الحميا وهو شئ محرم \*

\* فرارا الى نار الحميم فانها \* ارق علينا من ظلير وارحم \*

\* لئن بك ربى مدخلى في جهنم \* ففي مثل هذا اليوم طابت جهنم \*

ثم انه لا يخفى ان اهل البلاد الحارة يكونون اذكى ذهنا واسرع فهم من اهل البلاد الباردة لانهم لا يكون لهم جاد على الاعمال الشاقة لقلية الزهل عليهم ولا عظم هممة لمباشرة المساعي الخطيرة ولا يمكن ان يلحقوا اهل البلاد الباردة في العز والغنى الا ان يكون لبعض البلاد مزية خاصة بوجود المسادن وغيرها كبلاد الهند مثلا اما سكان البلاد الباردة فيحملون مشاق الاعمال ويستطيعون اذمان السعي ويعمرون أكثر ولهذا كان جل الفاتحين والغازين من الشمال وكان جزيرة العرب مستثناة من هذا الحكم الا ان ايامهم في الشتاء تكون قصيرة جدا فيضطرون الى العمل ليلا وربما كتبت ايديهم من شدة البرد وفي كتاب منسوب الى ارسطو ان اهل البلاد الحارة يعملون أكثر من اهل البلاد الباردة لان الحرارة الطبيعية تأتي حفظها في الاولى أكثر من الثانية ولا ارى قوله مطابقا للواقع الا ان يحمل قوله البلاد الباردة على معنى المفرطة في البرودة والبلاد الحارة على معنى المعتدلة في الحرارة \* ولتختم الكلام على ميزان الهواء بما لا يتخلو من فائدة فتقول ان اصل اخترافة فيما علم كان في ايطاليا وفي سنة ١٦٢٦ الف منطوريا الطيب في يدوى كتابا وادعى فيه انه مخترعه وادعى ايضا هذه الدعوى رجل من هولاند اسمه كرنيليوس ديريل وبعد البحث والتدقيق علم ان الاول سبق الى الدلالة على اتخاذه وان الثاني عرف خواصه من قبل ان يسمع شيئا عن ذلك \* ونقلت من بعض الكتب

انه حسبت ايام السنة في مدينة وياله على مدة خمس وسبعين سنة فكان في  
 خلال السنة من ايام الصحو ١٢٧ يوما ومن ايام الضباب ٧٥ ومن المطر  
 ١١٠ ومن الثلج ١٣٥ ومن الرعد والبرق ١٩ واقول ان هذا القدر من ايام  
 الضباب هو اكثر مما يقع بلندرة فان جله هنا انما يقع في شهر تشرين الثاني • اما  
 معادن انكلترة فاشهرها القصدير والصفير والحديد والفحم وهذان الاخير ان  
 افنى وانفع لهم من سائر المعادن النفيسة اذ لولاها لم يأت لهم انشاء الوفاء  
 من البواخر ومن سكك الحديد ومن الغاز وغير ذلك وليس كل البلاد التي  
 فيها معادن الذهب والفضة اغنى من غيرها فان من المعادن ما تقوم نفقة  
 استخراجها بفائدته فلا يحصل منه نفع الا مجرد الافتخار بوجوده وانما العمدة على  
 سهولة ايشائه وقلة مصروفه • واكثر ما يوجد الذهب في افريقية وبابان  
 وجنوب اميركا وهذا الاخير عثر عليه الاسبانيول في سنة ١٤٩٢ ومن ذلك  
 التاريخ الى سنة ١٧٣١ جلب منه الى اوربا ستة الآف مليون شفرة قيمة كل  
 منها ثمانية ريات اميركائية ويكثر وجوده ايضا في جبال اورال بالروسية  
 ويوجد منه معدن في كورنول وفي وكلو بارلاند واكثر ما يأتي الانكليز من  
 الذهب فائضا هو من اوستراليا وكاليفورنيا قبل انهم يجلبون منه في كل سنة  
 عشرين مليون ليرة واول من اطلع عليه في الاولى لدورد هراغافس وذلك في  
 سنة ١٨٥١ فاطلع ارباب الحكم على ذلك طمعا في الجائزة فاجازوه وولوه خولية  
 ارض الميري ومن جملة ما وجد فيه قطعة ذهب ابريز بلغت مائة وستة ارباط  
 ووجد ايضا في موضعين منها الى غاية تشرين الاول سنة ٥٢ ٢٥٣٢٤٢٤  
 اوقية انكليزية اومائة وخمسة اطنان اى ثلثاته وبلغت قيمة الذهب الذي بعث  
 منها الى الخارج نحو تسعة ملايين ليرة ومن ذلك الوقت تتابع وروده الى بلاد  
 الانكليز ويحتمل ان في اوستراليا معادن اخرى كثيرة وكثوزا جزيلة لم تكشف  
 الى الآن فحتى كشفت تكون داعية ليجب اهل الدنيا وهذه الجزيرة هي اكبر  
 جزيرة في المسكونة واصغر ارض قارة فانها دون اميركا بنحو ستة اضعاف  
 وكان استعمار الانكليز اياها بعد انفصال اميركا عن بلادهم وفي سنة ١٨٥٤

بلغ عدد اهلها ٢٣٦٧٩٨ نفسا وهي اقل بلاد الدنيا اثنا ( ١ ) • فاما امريكا فاقل من كشفها رجل من جينوى اسمه كريستوفر كولومبوس وذلك في سنة ١٤٩٢ قيل اذا سارت مملكة الدول المتحدة بامريكا مأهولة كهولاند فتكون تسع تسعمائة مليون من الناس وهذا التقدر هو نصف قدر سكان المسكونة واهلها الآن سبعة وعشرون مليونا ( ٢ ) وحين كان الانكليز يتنون مجلس الشورى بلندرة كان الاميركيون مشتغلين بتقدين بلادهم فانشأوا سبعة وعشرين الف ميل وخمسمائة ميل لسكة الحديد ( ٣ ) بلغت نفقتها نحو ثلاثمائة مليون ليرة وفي غضون ذلك انشأ الانكليز تسعة آلاف ميل كلقتهم نحو المبلغ المذكور والذي ورد الى خزنة الدول المتحدة في سنة ١٨٥٧ من جميع موارده بلغ نحو ثمانية وعشرين مليون ريال ونصف مليون وكان المبلغ القاضل فيها نحو عشرين مليونا وبلغت مصاريف الدولة سبعين مليونا وكانت محال البوسطة في سنة ١٨٢٧ سبعة آلاف فصار في سنة ٣٧ ١١٧٧ وفي سنة ٤٧ ١٥١٤٦ وفي سنة ٥٧ ٢٦٥٨٦ وكان مواضع ائتدادها طولا في سنة ٢٧ ١٠٥٣٣٦ ميلا وفي سنة ٣٧ ١٤١٢٤٢ وفي سنة ٤٧ ١٥٣٨١٨ وفي سنة ٥٧ ٢٤٢٦٠١ وفي المملكة المذكورة تسعة آلاف رتل لسكة الحديد وهو عبارة عن اجزاء رتل واحد لكل ثلاثة اميال ووجدت في كتاب آخر ان طول سكك الحديد في امريكا كان في سنة ٥٧ ٢٤٦٦ ر٢٤ ميلا وانه في سنة ١٨٢٨ وهي اول سنة ابتدأوا فيها بهذه المصلحة لم يكن عندهم الا ثلاثة اميال فانظر الى هذا الفرق • اما كاليفورنيا

- 
- ( ١ ) وفي سنة ١٨٨٠ بلغ عدد سكانها نحو ٣٠٠٠٠٠٠ نفس  
 ( ٢ ) في هذه الستين تقدمت امريكا تقدما غريبا حتى بلغ عدد سكانها الآن ٥٢٠٠٠٠٠٠ نفس  
 ( ٣ ) وفي سنة ١٨٨٠ صار طول سكك الحديد في امريكا ٩٠٠٠٠ ميل وايراد الدولة في السنة المذكورة بلغ ٣٣٣٠٠٠٠٠٠ ريال والمصاريف بلغت ٢٦٠٠٠٠٠٠٠ ريال وعدد دواوين البوسطة بلغ ٤٠٨٥٥ فانظر الى هذا الفرق ونعجب



فكان كشفها في سنة ١٥٣٥ وكانت في سنة ١٨٤٦ تابعة لآعمال مكسيكو تحت استيلاء دولة اسبانيا ثم استولت عليها الدول المتحدة وكان كشف الذهب فيها سنة ١٨١٧ وقيل انه كان معروفا قبل هذا التاريخ لبعض اشخاص ولكن كانوا يكتمونه وهذه النقطة محرفة عن لفظتين في اللغة الاسبانية معناهما القرن الحامى ولا يبسد ان يكون ذلك عريسا فان كالى محرف عن قالى من قليت اللحم ونحوه وفورنيا من القرن وقيمة ما يخرج من هذا الصقع في السنة يبلغ خمسة ملايين وبلغت قطعة الذهب من ذلك الى خمسة وعشرين رطلا فكان الرجل يسعد من كده وفيصده لم يتسخ ويحكى ان الدول المتحدة لما بلغها خبر وجود الذهب في هذا الاقليم ارسلت حاكما اليه فاك كان منه بعد وصوله الا ان حل المعركة واقبل يحفر عن الذهب مع الحافرين • قال بعضهم اما معادن انكلترة فكثيرة وغنية فقد عثا طاطيوس من جبلتها الفضة والذهب وفي عهد الملك جامس الاول كشف معدن رصاص استخرج منه كثير من الفضة ويوجد في كورنول اكثر من خمسين معدنا للنحاس وتقلت من بعض الاحصائيات الصحيحة ان جلة ما خرج من معدن الذهب من بلاد الانكلترة من سنة ١٨١٦ الى سنة ٤٦ بلغ خمسة وتسعين مليونا وقبل ان اول ضرب الدنانير عندهم كان في سنة ١٢٥٧ واول ضرب الدنانير الالمانية المحكمة كان في سنة ١٣٤٤ وكان ضرب الجيني في سنة ١٦٧٣ وكان مبلغ ما ضرب من النقود في ايام الملكة اليبابت ٨٣٢٠٠٠ ريرة وفي ايام جامس الاول ٢٥٠٠٠٠ وفي ايام جورج الثاني ١١٩٦٦٥٧٦ وفي ايام جورج الثالث ٥٨٦٠١٠٢٥٠٠ وفي ايام جورج الرابع ١٠٨٢٧٠٦٦٣ وفي زمان الملكة فكتوريا وذلك من سنة ١٨٣٧ الى سنة ٤٨ ٣٩٨٨٦٠٤٥٧ ويقال ان طابع الدراهم والدنانير من مخترعات اهل ليديا (من بلاد الاطاول) وذلك في سنة ٨٦٢ قبل الميلاد اما القلوس فقد ذكرها اوميروس في سنة ١١٨٤ قبل التاريخ المذكور والذهب الانكليزي فيه اثنان وعشرون قيراطا من الذهب وقيراطان من النحاس ويقال ان حبة الذهب يمكن تقسيمها الى ثمانية عشر مليون جزء ظاهرة ويمكن ايضا تطريقها ومدها حتى تصير خمسا وستين اصبعاً مربعة وان الصفحة تصير الى جزء من ثلاثائة من اجزاء الاصبع وينهب بها حتى الى جزء عشرة ملايين واول استعمال خيوط الذهب كان في ايطاليا وذلك سنة ١٣٥٠

ولما كان هذا الجوهر الين ججع الجواهر واصفاها كان لا يستعمل الا مخلوطا  
 بالصفر او الفضة • ونقلت من جرنال التمس سنة ١٨٥٢ ان مبلغ نقود  
 الفضة والذهب في الدنيا باسرها قيمته اربعمائة مليون ليرة منها مائتان  
 وخمسون مليوناً فضة والباقي ذهب ونقلت من غيره ايضا ان مبلغ الذهب  
 الذي كان متداولاً في سنة ١٨٤٨ في الدنيا باسرها كان ستمائة مليون  
 ليرة وان الامداد السنوي كان من ثمانية ملايين الى تسعة وانه لسبب كشف  
 معادن الذهب في اوستراليا وكاليفورنيا صار الذهب المتداول الآن يبلغ أكثر  
 من ثمانمائة مليون فن كاليفورنيا خرج من سنة ١٨٤٩ الى سنة ١٨٥٣ خمسة وستون  
 مليوناً وتسعمائة الف ومن اوستراليا خمسة وثلاثون مليوناً وذلك من سنة ١٨٥٤  
 الى سنة ١٨٥٦ • اما معدن الفضة فقليل ان احسن ما عرف منه ما كان  
 في لاباز وذلك سنة ١٦٦٠ فكان مرليه وحسنه يقطع كالبلور وفي سنة ١٧٤٩  
 ارسلت قطعة منه الى بلاد اسبانيا فبلغت ٣٧٠ رطلا وحفر عن قطعة في معدن  
 بنوروج وارسلت الى متحف كوبنهاغن فبلغت ٥٦٠ رطلا وقيمتها ١٦٨٠ ليرة  
 وكانت آية الفضة نحو الاقداح والمصارف تعد في سنة ١٣٠٠ في بلاد الانكليز  
 من الاسراف ووجودها في البلاد المذكورة لما يكون مختلطاً بغيرها من الجواهر •  
 اما معدن النحاس فقد مر ذكره في كوزنول ويقال ان اعظم معادنه في مملكة السويد  
 ويقال ايضا ان الحبة من هذا الجوهر اذا حلت في ملح الشادر تجزأت الى أكثر من  
 اثنين وعشرين الف جزء • اما معدن الحديد عندهم فيستخرج منه في كل سنة أكثر  
 من ثمانمائة طن ويقال انه اول ما عرف وجود الحديد كان على جبل ايداي وذلك في  
 سنة ١٤٣٣ قبل الميلاد وزعم اليونانيون انهم هم اول من عثروا عليه كما ان اهل فينيقية  
 اول من عثر على الزجاج الا انا نعلم من التوراة ان اول من قان الحديد طويال  
 قاين • وقال آخر ان تجارة الحديد عند الانكليز كما هي الآن من ابداع هنري  
 كورت لانا قبل سنة ١٧٨٣ كنا نجلب جل لوازمنا من الحديد المصنوع من  
 سواحل بحر البلتيك ولم تكن طريقة لصنع هذا الجوهر الذي يصدق عليه ان  
 يسمى جوهر الجواهر سوى طريقة بمطارق ضخمة ثقيلة بعد احاطه في قرن  
 وهو اسلوب قديم يجري مع قدم ايام الحرافات وما عدا ما كان يتبعه من التعب

والكلال فكان يلزم له اجم كثيرة لتنى بالوقود اللازم لاجائه وحيث لم يكن عندنا منها ما يكتفى كان لابد لنا من استجلابه من الروسية والسويد حيث اجم كثيرة والحديد بسهل صنعه بالنسبة الى هذه الديار والى سره فيها فكانت معادننا الجزيلة تبنى معطلة الى ان قام هنرى كورت المذكور واعمل فكره التاقب فى اختراع طريقة تكثر بها منافع هذا المعدن وتقل الصعوبة فى صنعه فاده الاجتهاد والتجهر الى احداث فرن هواء بواسطة لهيب النار المتبعث من فحم الحجر فكان يحمى به الحديد وهو تبر ويصفيه ثم يجعله قضباناً مسبوكة من دون فحم ولا مطرقة ولكن لم يتهأ له اتقان هذا العمل الا بعد ان اتفق عليه عشرين الف ليرة ومنذ ذلك الوقت استغنيا عن حديد السويد والنرويج ثم لم تمض اربع عشرة سنة حتى صار ما يصنع منه فى بلادنا قدر ما كنا نجلبه من بحر البلتيك ثم صار ما يصنع منه على هذا المتوال موازياً لما تبنى الف طن منها نجسون الفاترسل الى الخارج وهذا القدر هو ما كنا نفقر الى جلبه سابقاً من البلاد الاجنبية وقد صنع منه فى سنة واحدة من هذه السنين التأخرة فى معمل بوالس أكثر مما كان يصنع منه قديماً فى جميع المملكة بضعفين فاعظم به من اختراع بعد من اعظم الاسباب الموجبة لثروة هذه البلاد ولاستقلالهم باعمالهم اذ لولاهم تبات انشاء سكك الحديد والبواخر وغيرها ولا يخفى ما فى ذلك من المنافع فهو لنا بمنزلة ابرة المنطيس لكشف الدنيا الجديدة فما اجدر مخترعه بان يحسب ندّاً لواط وما اخلق بلادنا بان تظهر كونها بمنونة له على ممر الايام الى ان قال ومع انه اتفق فى هذا العمل الجليل عشرين الف ليرة ومهد لبلادنا طريقة فاقت بها على جميع الممالك لم تجازه على ذلك بل عاملته بالكنود على انه تحقق وثبت ان ما اكسبها من فوائد هذا الاختراع يبلغ ستمائة مليون ليرة واذا ايضا مؤنة ستمائة الف من الصناع اه وقد كان الرومانيون فى الزمن القديم يصحفون قعور سفنهم بالزصاص وكان منه اذ ذاك اغلى مما هو الآن باربعة وعشرين ضعفاً ويقال ان احسن صبغ للشعر هو ما يتخذ من الزصاص ولكنه فى نفس الامر سم • اما فحم الحجر فان اهل بريشيا الاقدمين كانوا يستعملونه وان لم يذكر ذلك الرومانيون فيما ذكروا من احوال هذه الجزيرة واول كشفه كان فى نيوكاسل سنة ١٢٨٤ وزعم بعض انه قبل هذا التاريخ وكان

وكان قد منع اولاً من استعماله بدعوى انه مضر بالصحة حتى ان الحدادين كانوا لا يوقدون الا الحطب وفي سنة ١٣٨١ اتخذ كانه صنف من اجتناف التجارة فصارت الناس تجلبه من المحل المذكور الى لندن ثم عم استعماله فيها وذلك في حدود سنة ١٤٠٠ فلما في جميع انكلترة فلم يم قبل سنة ١٦٢٥ ويوجد منه معدن في نورثمبرلاند في سهل فسيح امتداه ٧٢٣ ميلاً مربعاً وقريب منه سائر الاماكن والموجود منه في والس فقط يكتفي انكلترة على المعدن الذي ينفق منه الآن التي سنة والنصرف منه في بريطانيا في كل سنة ٢٥٠٠٠٠٠٠٠ طن وفي سنة ٥٧ وصل الى مرسى لندن نحو ١٨٥٠٠ سفينة مشحونة بالفحم وبلغت كمية ما ورد اليها منه بحراً وبرا ٣٦٨٧٠٨ رطلان واستخرج منه من درهام ومن نورثمبرلاند يبلغ في السنة ١٤٠٠٠٠٠٠ طن يصرف منها في لوازم لندن ٢٠٠٠٠٠٠٠ وفي لوازم البلاد الخارجية ٢٥٠٠٠٠٠٠ وقدر ذلك لاجل الفاز والباقي في مهمات اخرى • وقال آخر يوجد في انكلترة واولاند ٤٠٠٠ ميل مربع تحتوي على معادن فحم لم تكشف بعد ومسافة جريب واحد سمكه ثلاث اقدام يوازي ما يخرج من فحم ١٩٤٠ جريباً من الاجم والفايض ومعادن الفحم المفتوحة الآن في دربي تبلغ ٢٤٠ معدناً يعمل فيها ٢٠٠٠٠٠ نفس ومعادن يوركشير تبلغ ٣٤٣ معدناً ويوجد ايضا في سكوتلاند معادن كثيرة منها محفور ومنها غير محفور • وقبل ان اصل استخراج الفحم كان في بلجيكا في سنة ١١٩٨ ثم عرف في انكلترة والذي يخرج منها يبلغ خمسة اضعاف اكثر مما يخرج من غيرها من اى ارض كانت وما يحصل من مسافة ١٢٧٥ كيلومتر مربعاً من بلجيكا يبلغ ٥٠٠٠٠٠٠ طن وما يحصل من مسافة ٢٥٠٠ من القياس المذكور في فرنسا لا يزيد على ٦٠٠٠٠٠٠ طن وكان النصرف من الفحم في فرنسا سنة ١٧٨٠ ٤٠٠٠٠٠ طن وفي سنة ١٨٤٥ ١٨٠٠٠٠٠٠ ( ١ ) اما القصدير فوجوده في بلاد الانكليز من قديم الزمان واول من اتجر فيه معهم اهل فينيقية لانهم هم اول

( ١ ) وفي سنة ١٨٧٨ بلغ مقدار الفحم الحجري الذي استخرج في فرنسا

١٧٠٩٦٥٢٠ طن

من عرف خاصية ابرة المنطيس ومن قبل ان غزا القيصر يوليوس هذه الجزيرة كان الرومانيون واليونانيون يسمعون بوجود جزيرة جهة الشمال توجد فيها معادن هذا الصنف وكانوا يسمونها كستيريس اى جزيرة القصدير وبقيت هذه التجارة مقصورة على الفينيقيين احقابا عديدة وكان اليونانيون كثيرا ما يعشون اليهم جواسيس ليتعرفوا اى بر ينزلون فلم يقدرُوا والذي يبعث من هذا الصنف الى البلاد الخارجية يبلغ في السنة الفا وخسمائة طن غير مصنوع وثمان المصنوع والصفائح منه ٤٠٠٠٠٠ ليرة ( ٢ ) اما استعمال ابرة المنطيس في هداية السفن فلا يعلم بالتحقيق فى اى عصر ابتدا وانما يعلم ان خاصية ما فى جذب الحديد والفولاذ كانت معروفة لقدماء اليونانيين وان استعماله فى السفر كان معروفا لاهل الصين من عهد بعيد فانهم كانوا يهتدون به فى اسفارهم الى يابان والهند وجزيرة العرب ولا يعد ان اشتهاره فى اوربا كان كاشتهار صناعة الطب فى كونه اخذ عن العرب اذ لم يعرف شأنه فيها الا بعد ان فتح المسلمون غوثا باسبانيا الا ان العلم به لم يكن تاما ويحتمل ان العرب اخذته عن اهل الصين ويقال ان علم هؤلاء به فى ارجح الظن كان سنة ٢٦٣٤ قبل الميلاد وهنا محل للبحث الا ان السوسيين الذين جعلوا دابهم التنوير عن علوم اولئك التوم وعن عاداتهم وكذا كلابروت النمساوى العالم البارع ومستر دافس كلهم حكوا ما يدل على استعمال اهل الصين هذا الحجر فى ذلك التاريخ ثم لما كانت الافرنج تسافر الى بلاد المسلمين مدة الحرب الصليبية كانوا يذكرون وجود هذا السر الغريب فى تلك البلاد وكان من جلبتهم الكردينسال فترى وقتسنت دوفوفاي قبل وكانت العرب تهتدى به فى البر ولم تشهر معرفة استعماله فى اوربا الا فى سنة ١٢٦٩ فلما الانتفصاع به فلم يشهر الا فى القرن الرابع عشر واول من اجرى ذلك رجل من نابولي اسمه فيلافوجوجا وقال آخران حجر المنطيس لم يشهر ذكره فى كتب الانكليز قبل ايام ادورد الثالث وكان يسمى حجر السفر واول سفينة سارت بهدايته كان فى سنة ١٣٣٨ اما رسم النقطة فلم يعلم مخترعه

( ٢ ) وفى سنة ١٧٨٩ بلغت قيمة القصدير المصنوع الذى ارسل من انكلترة الى الخارج ٣٠٥٠٠٠٠ ليرة

وزعم الفرنسيون انه من مخترعاتهم وان رسم النقط الرابع الاصلية انما هو رسم  
 عما يقال له فلور دولى اى زهر السوسن ولكن هنا بحث فان زهر السوسن انما هو  
 زشم عما يسمى بالعربية موسالا (لعلها مسلة) وكانت العرب تهجها لدلالة الابهة •  
 فاما اختراع اداة الابهة السماة عند الافرنج بالكومباس فانه كان من رجل من فينيسيا  
 يقال له مركوس باولوس وذلك فى سنة ١٢٦٠ وبعضهم عزاه الى فيلافويوجيا  
 المذكور وزعم آخرون انه كان معروفا فى الصين فى سنة ١١١٥ قبل الميلاد وكان  
 ذلك سهو نعم انه كان عندهم آله تتحرك بنفسها مصوبة الى الجنوب لهداية المسافرين  
 برا وبحرا فظننها الناس الآلهة المعروفة قال وقد ثبت ان المذكور هو الذى  
 استنبط تطبيق هذه الابهة كما راها الآن وذلك سنة ١٣٠٢ فاما وضع الصندوق  
 لها وكيفية تركيبها به فن اختراع احد قسيسى الانكليز ويقال له وليم بارلو  
 وذلك سنة ١٦٠٨ • ولتختم كلامنا على المعادن بذكر الالماس فتقول انه وجد  
 فى معدن هذا الجواهر بىرازيل حجر زنته ١٦٨٠ قيراطا وارسل الى ديوان  
 البورتوغال فقوم بمائتين واربعة وعشرين مليوناً من الريالات وقومه بعضهم  
 بستين مليوناً لاغير وزنته حجر الالماس الذى عند قصر الروسية ١٩٣ قيراطا  
 واشترى ملك فرنسا حجرا كانت زنته ١٠٦ قيراط و فى سنة ١٨٥٠ جلب  
 الانكليز حجرا من الهند زنته ٨٠٠ قيراط الا انه لجهل الزجل الذى قطعه  
 نقص حتى جاء ٢٧٩ قيراطا وقدره كالبیضة يتوقه مليوناً ليرة وفى هذه الايام  
 الاخيرة جلب حجر من برازيل زنته ٢٥٤ قيراطا يذهب نصفه فى القطع •  
 اما مصلحة سكك الحديد فى بلاد الانكليز فهى اعظم المصالح التى شغلت منهم  
 خواطر الاغنياء والمستربين والمستنبطين فان مجموع رأس المال الذى وضع  
 فيها يبلغ مائة مليون ليرة ومجموع رأس المال الذى وضع فى اشغال القطن  
 اربعون مليوناً والذى فى اشغال الصوف ثمانية عشر والذى فى الحديد احد  
 وعشرون والذى فى الحرير ستة عشر مليوناً ومجموع رأس المال الذى وضع فى  
 اشغال الحديد فى بلاد النول المتحدة ثلاثون مليوناً • ويحكى عن رجل من  
 الانكليز انه كان فى اول امره بزازا خاملا قساطلى اشغال هذه السكك  
 بفصل له توفيق فيها ونجاح وما زال يزد نباحا حتى استغنى غنى لم يذكر  
 مثله فى التواريخ قط فيقال انه صار يتولى اشغال خمسين الفا من الصناع



فيها بلغ مائتين واثنين وعشرين سكة تجرى اسلاك التلغراف في ثلثيها وفي سنة ١٨٥٠ تمحصل من ايراد هذه السكك في جميع اوربا ٢٣٠٠٠٠٠٠ ليرة وكان نصف ذلك من ايراد سكك بريطانيا وهذا جدول اطوال السكك المعروفة في الدنيا

ميل	ميل
١١٥ الى غاية سنة ٤٨	في بريطانيا ٧٨٠٣ الى سنة ٥٤
» ١٠٦	في ايطاليا ٣٨٠٠ الى غاية سنة ٤٨
» ٨٠٠	في النمسا ١٨٥٧٠ »
» ٠٥٢	في كوبا »
» ٥٠٠	في هولاند ٢٠٠ »
» ١٠٠٠	في بلجيكا ١٠٩٥ »
» ١٠٠٠	في فرنسا ٢٢٠٠ »
» ١٠٠٠	في الهند الشرقى »
» ١٠٠٠	في مستعمرات الانكليز »

والميل عبارة عن ١٨٦٠ يارد واليارد عبارة عن نحو ذراع ونصف ( ١ ) وفي سنة ٥٦ امتدت سكك الحديد في بريطانيا الى ٨٠٥٤ ميلا انفق فيها ٢٨٦٠٠٠٠٠٠ ليرة ومنها أكثر من خمسين ميلا في صخور منقورة ومساحة تلك الاميال ٥٥٠ باردا مكعبا ويوجد لهذه السكك خمسة آلاف مزجبة وهي الآلة التي يقال لها أنجن وفي كل سنة تسير الاوتال ثمانين مليون ميل ومصروف المزجبات من الفحم في كل سنة مليون طن وفي خدمة الجمعيات القائمة بهذه المصلحة تسعون الفا ما بين رئيس ومروؤس وفي سنة ٥٤ كان عدد من سافر في هذه السكك احدى عشر مليونا واستفيد منهم أكثر من عشرين مليون ليرة وهو نحو

( ١ ) منذ تأليف هذا الكتاب ازدادت السكك الحديد في اوربا ازديادا عظيما ففي انكلترة وحدها بلغ طولها لثانية سنة ١٨٨٠ مسافة ١٨٠٠٠ ميل كلفت ٧١٧٠٠٣٠٤٦٩ ليرة وحلت من الركاب في ظرف سنة واحدة نحو ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠ نفس وفي امريكا بلغ طول السكك المذكورة ٨١٧٢٥ ميلا وفي ايطاليا ٥٠٩٨ وفي جرمايا ١٩٧٧٣ وفي فرنسا ١٣٨٧١ بلغ ايرادها في السنة المذكورة ٣٦٢٣٥٤٠٨ ليرات انكليزية وقس على ذلك ازدياد السكك في بقية ممالك اوربا



ثلث ايراد الدولة والمصروف من الحديد على تبديل القضبان والادوات في كل سنة عشرون الف طن ويقطع ايضا للوازمها نحو ثلاثمائة الف شجرة وكل رطل يحمل في الجمل الحساب مائتي شخص وبلغ ما اعطى لاصحاب الارض تعويضا لهم عما اخذ من املاكهم نحو سبعين مليون ليرة واسلاك التلغراف ممتدة ٢٠٠٠ ميل ويلزم لها من سلك الحديد ما طوله ٣٦٠٠٠ ميل وعدد المستخدمين في التلغراف ثلاثة آلاف وكل واحد من خمسين من اهل انكلترة يتوقف معاشه وقوام امره على هذه السلك • وقال آخر بلغ الحاصل من ايراد سلك الحديد في بريطانيا في سنة ٥٧ ثلاثة عشر مليوناً وذلك بحساب فائده ٤ في المائة • وقال آخر كان في اواسط سنة ٦٠ ١٢٧٤٥٠ رجلاً مستخدماً في سلك الحديد في جميع المملكة والشروع فيها الآن يستخدم فيه ٥٣٩٢٣ فتكون الجملة ٣٧٣١٨١ وعدة المواقف ٣٦٠١ • ثم رأيت بعد ذلك في بعض صحف الاخبار ان طول سلك الحديد في مملكة بروسيه بلغ في سنة ٥٩ ٣١٦٢ ميلاً وان رأس المال الذي عين لذلك ٤٤٠٨٠٠٠ ليرة فيكون ١٣٩٤٠ ليرة على كل ميل وبلغ عدد المسافرين في السنة المذكورة ما عدا العسكر ١٩٢٧٩٦٦٨ ومقدار البضائع التي نقلت فيها ١٢٠١٣٦١٠٤٧٩٠ طناً ومقدار ما تحصل منها ٤٤٠٣٩٩٤٠ ليرة اعني ١٧٠٧ ليرات من كل ميل • هذا ما تيسر لي نقله من الكتب ومن صحف الاخبار واقول اني سمعت من غير واحد ان اعظم سكة في انكلترة هي التي يسافر بها من لندرة الى برستول اتفق في انشائها نحو ستة ملايين ليرة وارادها في كل شهر مائة وخمسون الف ليرة ثم ان الرتل الذي يقف في عدة مواضع يسير في الساعة نحو عشرين ميلاً فالما الرتل المخصوص فانه يسير أكثر من خمسين وهو يمر كالبرق الخاطف فاذا نظرت اليه هالك مره وربما وقفت له الارتال البطيئة خشية المصادمة والمحسوب ان الجمل على كل ميل في المحل الاول قرش ونصف وفي الثاني قرش وفي الثالث نصف قرش وبما مر تعلم ان منشئ هذه السلك جماعت يخرجون مالا من ملكهم ويشترون فيها دخلاً وخرباً فاذا اراد احد منهم ان يبيع حصته فيها اشتراها آخر ولباس المستخدمين فيها كاللباس الشرطي بل احسن وفي طول السكة يقيمون رجالاً يتعهدون القضبان ويحافظون على تنظيف الطرق فقد يتفق ان بعض الاعداء

يكسر قضيبا منها فيكون في ذلك هلاك نفوس شتى • ومما ينبغي ان يلاحظ هنا ان الارتال الفرنسية اقل عرضة للمصادمة والخطر من الارتال الانكليزية فكل يوم نسمع في بلاد الانكليز عن عطب عرض ل احد الارتال ولهذا كانت الشيخ والبجائر عندهم بأنفون من السفر فيها وبؤثرون السفر في بعض مراكب البر على قديم عاداتهم وسبب كثرة هذه الاخطار عندي هو ان مديري المزيجات كثيرهم من ابناء جنسهم في الانهمالك في شرب المسكرات فيشربون وهم مباشروا الآلة حتى يعزب عنهم الرشد والصواب ففي سنة ٥٦ هـ هلك في هذه السلك في بريانيا مائتان واحد وثمانون نفسا واصيب نحو اربعمائة وذلك ما بين مجروح وارب وقس على ذلك خطر السفن فقد تلف لهم في السنة المذكورة على سواحل المملكة فقط الف وتسعمائة وتسع وخمسون سفينة والعلوم من مجمل الحساب انه يفقد لهم في كل شهر مائتا سفينة ومع ذلك فهم اغنى الناس جميعا فتعجب والاحظ ايضا ان الانكليز اذا علموا شيئا فائما يراعون فيه وجه الكسب والمصلحة فقط والفرنساوية يضيفون الى ذلك راحة المسافرين ورونق المحل والتفاخر فان المحل الثاني في ارتال الانكليز لا يشتمل الا على مقاعد من خشب اذا قعد عليها الانسان بضع ساعات الم غاية الالم فلما عند الفرنسية فانها تكون شبه الارصفة يقعد عليها المسافر ما قعد ولا يمل وقس على ذلك البواخر ومواقف الارتال في فرنسا احسن منها في انكلترا غالبا وابهج وفي بعضها مطاعم عظيمة يحمد الانسان فيها كل ما يشتهي بخلاف مواقف الانكليز فان ما في مطاعمها كريه ولا سيما القهوة فانها عبارة عن حسا القطاني ولهذا كان اكثر المسافرين من الانكليز يتزودون من بيوتهم ما يلزم لهم مدة السفر ويأكلون وهم قاعدون في العواجل وقل منهم من يتفدى في المطاعم وما ادى الحق الا معهم فان تلك المطاعم فضلا عن غلائها ربما اورثت الاكل هيضة تمتعه عن السفر • وفي كل من هذه المواقف يكون محل للحاجات التي ربما ينساها المسافرون هناك لسبب العجلة او الذهول فتبقى هناك محفوظة حتى اذا علم صاحبها ردت عليه في الحال والا ابقيت فيه سنتين ثم تباع ويوزع ثمنها على خدمة الموقف ولا سيما الذين اصيبوا منهم في ابدانهم واتفق مرة لرجل ان نسي كواغذا مالية بجائفة وخجين ليرة فلما عرف اسمه ودت عليه

واتفق لي ايضا اني كنت نسيت خرجا في كالي ولما استقر بي المقام في القرية  
تفقدته وعلمت بانه بقي هناك فكشيت الى مدير الموقف فيها فلم يلبث ان ارسله  
الي • ويحسن هنا ان نذكر ما يناسب المقام مما اورده البخاري في باب اللقطة  
من صحيحه قال حدثني محمد بن بشار حدثنا غندر حدثنا شعبة عن سلمة قال  
سمعت سويد بن غفلة قال لقيت ابي بن كعب رضي الله عنه فقال اخذت  
صرة فيها مائة دينار فآتيت النبي صلى الله عليه وسلم فقال عرفها حولا فعرفتها  
فلم اجد من يعرفها ثم آتته فقال عرفها حولا فعرفتها فلم اجد من يعرفها  
ثم آتته ثلاثا فقال احفظ وعاتها وعددها ووكأها فان جاء صاحبها  
والا فاستمع بها وبروي استمع بها بحذف الفاء قال ابن مالك في التوضيح فيه  
حذف جواب ان الاولى وحذف شرط ان الثانية وحذف الفاء من جوابها فان  
الاصل فان جاء صاحبها اخذها وان لم يجئ فاستمع بها والتعريف ذكر اللقطة  
والضالة وطلب من يعرفها انتهى ملخصا من شرح شواهد الحنفية الوردية  
للعلاء عبد القادر بن عمر البغدادي • فيكون مديروا المواقع على هذا آخذين  
بهذا الحكم الا ان في الامر بتعريف الضالة من الفضل ما فانهم  
اما خلق الانكبيز فالغالب على الرجال الشقرة وتوسط القامة مع الضلعة والقوة  
وشدة العصب وزرقة العيون وصفر الانوف والظاهر ان الشقرة لا توقف  
على البرد وحده وانما اخص اسبابها الدم فان اهل جبل لبنان ليس لهم صفاء  
هذا اللون الذي يرى في هذا الجيل والغالب في عليهم امتداد القامة والرشاقة  
ثم ان الحسن هنا في الرجال منقسم الى ثلاثة اقسام • الاول في العسكر فلهم يتخبون  
ومن حسن وجهها واعتدل قدا ويلحق بهم الشرطة • الثاني في خدام الكبراء  
والامراء فان السيدات يتنافسن في النسائي ولا يتناولن شيئا الا من يد ملجح وان  
يكن الشيء المتناول قبيحا • الثالث في الكتاب الذين تستخدمهم التجار المترون  
واصحاب المحترفات والثابتات الحافلة حيث يكثر تردد الخواتين لاشراء وغيره فان  
ذلك ادعى الى جلهم على الاسراف وما عدا هذه الانواع الثلاثة فقل ان  
تبصر مليحا فاما في باريس فلم الحظ ذلك الا في دكاكين البعالمين حيث  
تنساب الخوادم الشابرات لاشراء اللحم والذي يظهر لي في الجملة ان رجال  
الفرنسيس اجل من نساءهم ومن رجال الانكليز وان نساء هؤلاء اجل

من رجالهم ومن نساء أولئك • ومن الحب ان الانكليز قد يبلغ احدهم السبعين ولا يخطه الشيب لا في راسه ولا في عارضه وانما يغلب عليهم في هذه السن الدم والبرد اعني سقوط الاستان وعندى ان اعظم اسباب الشيب في الاصل هو الهم والخوف من ظلم الولاة وذى الامرة فان احد الانكليز اذا كان يملك مثلا مليون ليرة لم يخش ان اميره بل ملكه بنفس عليه بذلك لا بل ينباهى به ما شاء لاعتقاده ان غناه وغنى امثاله موجب لغنى الدولة وشرفها ولا يخشى ايضا ان يتناول عليه في حقوقه احد ممن هو اعلى منه فان الجميع في الحقوق متساوون وان القاضى والجرناك عتيدان لكل من الغنى والصلوك والنبه والخال وحسبك ان بعض باعة الشراب اقام دعوى على دولك كبريج ابن عم الملكة فما وسعه الا الحضور بين يدي القاضى • ثم القالب عليهم ايضا الكلوح واللبوس ولا سيما اهل القرى وان يكن جوهم اصنى من جو اهل المدن وذلك لان في المدن كثيرا من الملاهى والملاعب ومن العازفين بالآت الطرب فحتى سمعت الام الموسيقى اخذت طفلها ورقصته عليها او غنت له فيدرب بذلك فيغرس فيه حب الطرب والحفة والبشاشة فاما البلاد الخالية من ذلك فلا بد وان ترى وجوه اهلها عابسة باسرة وطباعهم بليدة • اما نساء الانكليز فلوئهن الياض المشرب بحمرة وعيونهن شهل او زرق في القالب وشعرهن اشود غالبا وان اشتهر خلافه الا في حواجهن فقل ان تكون حالكة واستانهن احسن مما يظن في امثالهن ممن ربي في البلاد الباردة وقد زين بشعلاطا القوام والذلف اى صفر الانف والبلج وامتلأ الساعدين ولطف اليدين ومشق الاصابع وبالعنق ورقة الشفتين واسالة الحدة وشعر اهدابهن وحواجهن لا كثير ولا قليل ولا مزينة لهن في الصلوة على غيرهن وهن احسن نساء الافرنج قاطبة صفاء لون ونعومة بشرة واعضادا ورتائب واعتاقا وقد ذأكرت كثيرا ممن رآهن ورأى غيرهن فكلهم فضلهن الا انهن جد وطويلات الاقدام في القالب وغير سود الاجفان واحداقهن غير مركبة فوق زيتى كما قال ابو الطيب وسبب الاول عندى تعرضهن للبرد في الصفر فلن ترأيهن لا تزال مكشوفة وفي الجملة فلم ار شاة يصدق على نساء هذه البلاد اكثرا من قول صاحب القاموس الشوهاة الجميلة والعابسة ضد ولكن في جعل ذلك من الاضداد فنظر وجيع الانكليز يعجبون

بحسن الاسنان وهو اول ما يدركون من الصفات المستحبة ويشبهونها بالدر كما  
نشبها نحن ويعبى قول ابن التيه فيها

\* وما كنت ادري قبل لؤلؤ ثغرها \* بان نفيسات اللآلى صغارها \*  
وقد كرر هذا المعنى بقوله

\* ولم ار قبل مبعده \* صغير الجوهر الثمن \*  
الا انهم لا يحرصون الفلج بالاستحسان ولا يشبهون العيون بالسيوف بل بالاماس ولا الجيد  
يجيد النزال وانما يصفونه بالياض وربما شبهوه بالمرمر ولا يشبهون الثدى  
بشيء وانما يصفونه بالامتلاء والاستدارة ولا يتغزلون بالخال على ان النساء  
يضعن امثاله احيانا ولا بالهزمة في الخد وانما يستحسنون النونة في الذقن  
ولا يشبهون المرأة بالشمس ولا بالقمر بل بالجم وعندى ان اشوق شئ في الوجه  
القم والعينان لكونهما يتحركان فيمركان الوجه ولا ارى الحق مع من  
قال احب منها الانف والعينان بل الحق ما قاله الآخر يا ليت عيناها لنا وفاها  
ولعل الرواة حرفوا المصراع الاول او لعل الراجز حكى واقعة الخان ثم ان النساء  
في بلاد الانكليز هن اللواتي يشارن خدمة الديار غالبا اما الرجال فلا يكونون في  
خدمة الا عند الكبراء وكثيرا ما ترى جارية حناء زاهرة تامة الاوصاف  
تخدم سيدة من السعالى واذا طرقت الباب وخرجت الجارية لتفحص حشبتها هي  
المخدومة وان هتشك جبال وجهها عن وجه سؤالها ونساء اخرى خصلة ذميمة  
وهى انهن يشرقن بنحائهن وهذه تقابل خصلة نساء فرنسا فى لحسن  
اصابعهن بعد اكل الحلو ونحوها ويقابلها من خصال اهل المشرق  
التجشؤ وهو حياق المدة غير ان خصلة الفرنسيات اقل اذى لانهن لا تكون  
الا عقب الاكل ومدتها لا تطول وجميع النساء اللآلى استخدمنهن كن يلسن  
شورهن ووجوههن وايديهن وسنخه ويفسلن وجوههن واعناقهن ويسخنهن  
بالحرق التى يسمن بها آية الطبخ والخصلة الاولى رأيتها فى لندرة ايضا وقد  
سمعت ان نساء فرنسا المتطرفات لا يفسلن وجوههن بالصابون مخافة ان تجل  
بشرتهن وانما يفسلن بماء الفخالة مع ان صابون فرنسا احسن من صابون  
الانكليز ويقال ان اهل فرنسا الاقدمين وكان يقال لهم الغال هم اول من عملوا  
الصابون فى اوربا وكان الناس من قبل ذلك يفسلون ثيابهم بالماء فقط اما بان  
مدعوكها بايديهم او بارجلهم ولم يعمل فى لندرة قبل سنة ١٥٢٤ والمحسوب  
ان

ان كل واحد من اهل برتانيا يلزم له سبعة ارطال من الصابون في كل سنة فعلى هذا يكون اللازم منه لاهل لندرة وخدمهم تسعة اطن وجبج الافرنج لا يفسلون ايديهم بعد الطعاسم غير ان الكبراء منهم يغمسون اصابهم في صحاف يؤتى بها امامهم على السائدة ثم يشفونها من دون صابون وربما تغمضوا والقوا فيها الماء من افواههم بحضرة الضيوف وكذلك تفعل النساء وهو عندى اقبح من عدم الفسل • وما يكره في نساء الافرنج تريسة اظفارهن حتى تأخذ حدها في الطول وترك شعورهن في القفا منفشة مشعة فتي نزع احداهن غطاء رأسها رأيت شعرها كشمع المشعر وان احداهن تلعب ببحر وكلب بحضرة الناس وربما زاعلها وحس راثيها ووجهها ونساء الاكابر يستحبن كلابهن في العواجل وعندهن صنف من الكلاب يقعدنه في احضانهن ويسمى كلب الحضان واتي احد من نساء الافرنج عوما ومن نساء الانكليز خصوصا انهن لا يستعملن الصبغ ولا الترتيج فكما خلقهن الله يبدون ولا يتباهين بكثرة الحلي والجواهر فغاية تصنعهن انما هو في تصفيف شعورهن وتغيير ملابسهن بحسب الزى المستعمل فاما نساء الفرنسيات فانهن أكثر زهوا وعجا من جميع نساء الافرنج وقد كانت النساء هنا يرسلن على ذلائهن سوافل مجمدة تفعل ذلك منهن الطويلة الشعر عجبا به فصرن الآن يسوته منسرحا على افوانهن اقتداء بالملكة الاماندر ومثل هذه العادة في القلة عادة المرافد وللنساء على الرجال مرتان علوبة صينية وسفلية شتائية فالاولى اتخذن الظلال وقاية لهن من الشمس اولبرا يطلهن خشية ان تصل الوانها وهي في الواقع عبارة عن ظلال والثانية اتخذن التباقيب ذات الشوع في الشتاء فزاهن يمتصن بها الوحول والثلوج وهي مصلصلة تحت احذيتين وغطاء رؤوسهن البرنيطة وذلك معطر في جميع البلاد بخلاف نساء فرنسا فان لكل نساء اقليم فيها غطاء مخصوصا وأكثر ما يرحمن من اللباس الجوارب والاحذية فاما الثياب فالثالب انهما من الشيت ومع ذلك فاذا كان للمرأة اربعة قفاطين منه فهي الخطيئة والحق يقال ان نساء الانكليز على غاية ما يكون من التشفف والقناعة فان اقل شيء من الملبوس يرضعن ومن المطامع يكفين ولا يستعملن الدخان ولا النشوق كيعهن نساء الفرنسيات ولا هن مثلهن ايضا في

كونهن يكنرن مزينة الرجال على النساء فهما تكن المرأة شريفة من الانكبار تعترف بان الله تعالى خلق الرجال قوامين عليهن واذا اهديت احدهن منديلا او حذاء او نحو ذلك استعظمت الهدية وبالغت في وصف محاسنها وكررت الثناء عليك حتى تنوهم انك صرت رابعا لحاتم طي وهم بن سنان وكعب بن مامة فلما اذا نظرن شيئا من الجواهر النفيسة سوءا انخفض به او لافيا للحجب وبالمنتهى الارب واستعظام الهدية ولو قلت صفة عامة لعليتهم وسفلتهم فقد كانت سيدة ما تكرمت علينا بثمرات من الخرشف فلما قابلتها في اليوم الثاني شكرتها على ذلك فقالت اني وزوجى اهديناها فكأنها قالت ان عليك ان تشكره ايضا كما شكرتني والحق يقال ان ذلك في أكثر الاحوال اولى من سكوت العرب عن نطق كلمة واحدة تفصح عن الشكر • وقد كنت ارى من النساء العبل الحسان ذوات البشر الناعم والنضاضة الرائحة من تنصب حرو وجوهها لحر الشمس في الصيف بان تعرق الحقول وتحمل الاجال الثقيلة وتحصد وتبذر وتجمع المحصول وتختطب وما اشبه ذلك وفي شهر حزيران حين يقطع الحشيش ترى نساء كثيرة يجمعنه وحين يحصدن الزرع لا يعملن بنص الزوراة في سفر الاجبار فانهن يحصدن الارض من تحتته ومع هذا الشتاء فلا تزيد اجرة المرأة في اليوم على نصف شلين وهو بالنسبة الى غلاء بلادهم بقيمة قرش عندنا فكنت اقول في نفسي ما ارحص الجمال في هذه البلاد وما اقسى قلوب الرجال الذين يحوجونهن الى هذا الابتذال او لعلهم يريدون صبغ هذا البياض النقي بورس الشمس او محمة الضباب

- \* فلو برزت سواعدهن يوما \* لشاعرنا لانشد من ذهول \*
- \* برزت الحقول يحق لي ان \* اشيب لارباب الحجول \*
- \* ولو برزت ترائيهم لیسلا \* لصدر الدولة القرم الجليل \*
- \* لقال خنوا حظايا الكرج عني \* فدى الصلقات عند ذوى الحول \*

وفي الجملة فلا شيء ارحص من الجمال في هذه الديار • هذا ولما كان لون البياض عاما في الرجال والنساء في هذه البلاد كانت المرأة العمراء محببة الى الرجال جدا والرجل الاسمر محببا ايضا الى النساء جدا وهذه الطائفة المعروفة عندهم باسم جبسس وهم صنف من نور بلادنا وغبر مصر لولا دناءتهم لكانت عليه

علية الانكليز تصاهرهم وذلك لسيرة لونهم وكل عيونهم وقد كان الدكطر لى  
متزوجا احدي هؤلاء الجيسيات رآها مرة فاحبها لسمرتها واجبتة هى لبياضه  
فوجدوها بان يتروجها بشرط ان تهذب فى مذهب النصرانية فلجأته الى ذلك  
فتأهل بها • ومن الغريب ان هذا الجيل يعيش فى هذه البلاد عبثة النور فى  
بر الشام سواء اذ ليس لهم مقر معلوم للإقامة فرة يسكنون الغياض ومرة الحصاص  
وبعضهم يأوى الى نحو هودج يحمره حصان فيجعل فيه رحله وأثاثه وهكذا  
يعطوف فى البلاد واليههم تنسب سرقة الدجاج والحيل او فى الأقل اذئابها والاباء  
عن البخت ولهم لسان خاص بهم ويقال لشيخهم ملك الا انهم يخالفون نورنا  
بكونهم غير مولعين بالطرب والرقص وما ذلك الا لكونهم مولودين تحت رفيع  
الانكليز الكالح ولما كان هؤلاء بعضونهم فى السكنى تنصر منهم كثير فان قلت  
كيف يصرون البخت والانكليز لا يعتقدون بهذه الامور قلت ان عامة الانكليز  
على غاية من الجهل فعندهم من التفاؤل والتشاؤم ما عند عامة بلادنا كما سنبين  
ذلك بعد • وعن بعضهم ان هولاء الجيس هم احدى عشائر مصر الذين  
خاموا عنهم نير الطاعة للترك حين غزوا بلادهم حتى اذا فشلوا تفرقوا فى  
الارض فكان اول ما ظهروا فى جرمانيا وذلك نحو سنة ١٥١٧ وحيث كان  
الناس اذ ذاك على جانب عظيم من الوسوس والاضاليل وفتنوا بهم علم بصر  
البخت رحبوا بهم فى كل مكان وفى سنة ١٥٦٠ نفوا من فرنسا ومن غيرها  
ايضا الا انهم لم يزالوا موجودين فى كل مملكة وفى ايام شارلس الاول قتل ثلاثة  
عشر شخصا من الانكليز لاختلاطهم بهم واخرب مأواهم فى نوروود وذلك  
سنة ١٧٩٧ وعولوا معاملة البطالين التائبين وقبل سنة ١٨٠٠ كان منهم فى  
اسبانيا اكثر من مائة وعشرين الفا ولم يزل منهم فى هذه البلاد جاعات كثيرة  
ومع اختلاطهم بغيرهم من الاجيال فانهم لم يحولوا عن عاداتهم واطوارهم  
ومعيتهم فهم اشبه باليهود اه وقال آخر ان اصلهم من الهند وانهم يتكلمون  
بلغة من لغاتها وان حقيقة اسمهم زنكان او جنكان انتهى • ثم ان تحقق  
الحسن فى السمى او السود فى عين الرأى لا يمكن من قريب فاما اليس فاذا رأيت  
صفا منهم عن بعد توهمتهم كلهم ملاحا لان البياض كما قيل شطر الحسن ويمكن  
ان يقال ان ذلك بالنسبة الى لغة النظر وروى ابن عساکر عن خالد بن



سفیان انه قال عمود الجمال الطول و برنسه سواد الشعر ورداؤه البياض قلت  
فعلى هذا فقد اجتمع في مؤنث جيل الانكثير العمود والبرنس والرداء وقد  
تحمل بعضهم لان فضل السود بقوله

- \* رب سوداء وهى بيضاء عندى \* فهى مسك ان شئت او كافور \*
  - \* مثل حب العيون يحسبها لنا \* من سوانا وانما هى نور \*
- ﴿ وقال غيره ﴾

- \* يكون الخال في وجه قبيح \* فيكسو الهابة والجمالا \*
- \* فكيف يلام عاتقها على من \* يراها كلها في العين خلا \*

وهذه كلها من مغالطات الشعراء والحق ما قاله البها زهير

- \* اسمع مقالة صب \* وكن بحقك عوفى \*
  - \* ان الملاح ملبح \* يحب في كل لون \*
- ﴿ وقال آخر ﴾

- \* قالوا تحب السواد قلت لهم \* احبه في السعور والحدق \*
- \* قالوا وتموى البياض قلت لهم \* في الوجه والمعصين والعنق \*

ثم لا يخفى انه لما كانت اسباب الفساد في القرى الصغيرة صغيرة لم تكن النساء  
هنا مائلات الى الفحش والفسق كما هو شان المدن الحافلة ولهذا كان عيش  
المتزوج في بلاد الفلاحين من هذا القبيل اهنأ من عيش التمدنين والذي  
اتحققه ان عيش المتزوجين من الانكثير في كلا الموضعين وان لم يكونوا  
يحتفون بازواجههم ويكرمونهن امام الناس كما تفعل الفرنسيس الا انهم اكثر  
احسانا منهم لفروجهم واوفر مودة ووفاء لهن في الحضرة والفية هذا في حق  
الازواج فلما في شان الرجال والنساء معلوما فان رجال الفرنسيس ارفق واحق  
فان احدهم ليؤثر راحة المرأة ايا كانت على راحة نفسه فاذا تبوأ مثلا مقعدا  
في سفينة او رتل ودخلت امرأه ولم تجد لها محلا فاضطرت الى القيام قام من  
موضعه واجلسها فيه وكذا لو وقع منها متدبل ونحوه يادر حالا الى مناوتها  
اياء وعندهم كلمة مخصوصة لمثل هذه الافعال اما الانكثير فلا يباله لهم بذلك وكنت  
كثيرا ما ارى رجالا منهم يضطرون النساء والاولاد حتى يسبقوهن الى موضع  
يتبأونه فاذا دخلت النساء ظالمان فائئات وحين يسافرون في الارتال او الحوافل  
يتخفرون

يُخَيِّرُونَ أَحْسَنَ الْمَقَاعِدِ وَرَبَّمَا أَدَارُوا ظُهُورَهُمْ لِلنِّسَاءِ غِلَظَةً وَسُوءَ ادْبٍ ثُمَّ إِنَّ نِسَاءَ الْفَرَنْسِيِّسِ أَكْثَرَ تَكْبِسًا وَنَظَرًا فِي الظَّاهِرِ مِنْ نِسَاءِ الْإِنْكَلِيرِ إِلَّا أَنَّ هَؤُلَاءِ جَهْلِيَّاتٍ بِالْأَكْرَامِ مِنْ عِدَّةٍ وَجُوهٍ وَفَضْلًا عَنْ ذَلِكَ قَدْ يَقَالُ أَنَّ زِينَةَ تَكْبِسِ أُولَئِكَ أَصْلَها مِنْ زِينَةِ الْأَكْرَامِ لَهُنَّ وَأَمَّا هُوَ جَفَاءً غَرِيزِي فِي طَبْعِ الرِّجَالِ حَتَّى إِنَّ النِّسَاءَ اعْتَدْنَ عَلَيْهِ وَلَا يَرَيْنَ فِيهِ نَكْرًا إِلَّا إِذَا عَاشَرْنَ الْأَجَانِبَ وَهَذَا هُوَ مَا تَعْنِيهِ الْإِنْكَلِيرُ بِقَوْلِهِمْ نَحْنُ خَيْرٌ مِنْ غَيْرِنَا بِعَوْلَةٍ وَغَيْرِنَا خَيْرٌ مِنَّا عَشَاقًا وَالْفَرَنْسَاوِيَّةُ يَصِفُونَ نِسَاءَ الْإِنْكَلِيرِ بِأَنَّهُنَّ عَصَرُ أَيِّ يَعْمَلْنَ بِإِسْمَالٍ تَعْرِيفًا بِكُونِهِنَّ لِسُنِّ صِنَاعَاتِكُنَّاهُمْ وَهَذَا التَّوَلُّ بِاعْتِبَارِ صِنْعِي التِّهْلِ وَالْإِبْرَةِ حَقٌّ فَإِنَّ عَامَّةَ النِّسَاءِ هُنَا لَا يَحْسِنُ الْخِيَاطَةَ وَلَا التَّطْرِيزَ وَلَا الْكِتَابَةَ وَإِذَا كَتَبَتْ أَحَدَاهُنَّ رِسَالَةً شَخَّنَتْهَا بِالْفَلَطِ وَالْخَطِّاءِ مَعَ أَنَّ لُغَةَ الْإِنْكَلِيرِ هِيَ الْمُنَاقِيَّةُ بِالنِّسْبَةِ إِلَى غَيْرِهَا وَلَكِنْ هُنَّ مَعْذُورَاتٌ فِي ذَلِكَ إِذْ لَيْسَ فِي الْقَرْيَةِ مَكْتَبٌ جَيِّدٌ وَمَعْلُومٌ مَا هُمُورٌ وَرَبَّمَا اجْتَزَى عَنْ الْمَكْتَبِ بَلَّغَ تَعَلُّمٍ فِي الْكَنِيسَةِ يَوْمَ الْإِحْدِ شَيْئًا مِنْ أَصُولِ الدِّينِ أَوْ شَيْئًا مِنَ الْقِرَاءَةِ مِمَّا لَا يَعْصِي بِهِ وَفَضْلًا عَنْ ذَلِكَ فَإِنَّ الْوَلَدَ مَتَى ادْرَكَ وَهُوَ تَحْتَ حَجَرٍ وَالِدِيهِ لَمْ يَسْتَفْنِ عَنْهُ لِأَنَّهُمَا أَمَا أَنْ يُسْتَحْبَاهُ مَعَهُمَا إِلَى الْمَرْعَةِ لِيَعْنِيَهُمَا عَلَى عِلْمِهِمَا وَأَمَا أَنْ يَبْقَى فِي الْبَيْتِ لِيَهْبِيَّ لَهُمَا طَعَامَهُمَا وَيَحْفَظَ رَحْلَهُمَا وَغَيْرَ ذَلِكَ فَإِنَّ يَكُنْ وَالْحَالَةَ هَذِهِ لَوْمْ عَلَى النِّسَاءِ فَأَمَّا هُوَ عَلَى قَارِنَاتِ الْمَدَنِ وَالْقَرْيَةِ لِنِجَامَةِ بَلِّ الرِّجَالِ فِي هَذِهِ الْأَمَاكِنِ لَا يَرِيدُونَ أَقْبَالَ نِسَائِهِنَّ عَلَى الْقِرَاءَةِ وَالْكِتَابَةِ مَخَافَةَ أَنْ يَشْجَنَ عَلَيْهِمْ كِتَابُ نِسَاءِ الْفَرَنْسِيِّسِ وَمَا أَحْسَنَ هُنَا مَا قِيلَ أَنَّ الْمَرْأَةَ الْفَاضِلَةَ هِيَ الَّتِي إِذَا قَرَأَتْ خَلَّتْهَا لَا تَحْسِنُ الْعَمَلَ وَإِذَا عَمِلَتْ خَلَّتْهَا لَا تَحْسِنُ الْقِرَاءَةَ • وَعِلْمٌ مِنَ الْأَحْصَانِيَّاتِ الرَّسْمِيَّةِ أَنَّهُ فِي سَنَةِ ١٨٥٥ كَانَ عِدَدُ الْمُتَزَوِّجِينَ ٤٧٠ر١٥٠ فَوُجِدَ مِنْ كُلِّ مِائَةِ امْرَأَةٍ أَرْبَعُونَ قَدْ وَضَعْنَ عَلَى الطَّرُوسِ عِلَامَةَ الصَّلِيبِ بِدَلِّ اسْمَائِهِنَّ وَمِنْ كُلِّ مِائَةِ رَجُلٍ تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا عَلَى تِلْكَ الصِّفَةِ أَمْ قُلْتُ وَالَّذِينَ يَعْرِفُونَ أَنْ يَكْتُبُوا أَسْمَاءَهُمْ يَنْبَغِي اسْقَاطُ ثُلَاثِيهِمْ مِنْ عِدَادِ ذَوِي الدَّرَايَةِ فَإِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَحْسِنُونَ كِتَابَةَ رِسَالَةٍ • وَهَذَا يَنْبَغِي أَنْ يُلَاحَظَ أَنَّ عَامَّةَ الْإِنْكَلِيرِ يَقْرَأُونَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ بِلُغَتِهِمْ وَلَكِنْ قَلٌّ مِنْهُمْ مَنْ يَفْهَمُهَا وَقَدْ جَرَى مَرَّةً ذَكَرْتُ ذَلِكَ بِحَضْرَةِ جَمَاعَةٍ ادَّعَوْا بِأَنَّهُمْ لَا يَفْهَمُونَ شَيْئًا مِنْ فَهْمِ الْكِتَابِ الْأَوَّلِ وَأَنَّ سَعَادَةَ بِلَادِهِمْ وَغِبْطَةَ أَحْوَالِهَا

انما تسميت عن ذلك فقلت لهم اما السعادة والعبطة فليست باحكم فيهما ولا اسلم لكم بانكم اسعد من غيركم واما الفهم فما اخالكُم تفهمون ما تقرأون في التوراة قالوا سنا عن شيء منها فقلت على شرط ان لا يسوءكم قالوا لا نخش من الاساءة فان هذه البلاد بلاد الحرية قلت ما معنى الحرية حين طلب شاول من داود ان يهر ابنته مائة غلقة من اهل فلسطين فضى داود وقتل منهم مائتين وجاء بفلفهم الى شاول فقالوا لاندري قلت بل لا تدرون ايضا كيف ان الرجل يهر المرأة فان عادتكم بخلاف ذلك قالوا بين لنا هذا قلت ههنا نساء واخشي ان افسر لكم معنى اللفظة فتعجب النساء قالوا اذا كان ذلك كلام الله فلا حرج ففسرت لهم حينئذ معناها كما كان من احدى النساء الا ان اخذت الكتاب ورمت به الارض وقالت معاذ الله ان يكون هذا الكلام كلام الله •

اما الخياطة والوشى فقد تقدم ان نساء الفلاحين لا يلبسن سوى الشيت فلا حاجة الى تطريزه وكل واحدة منهن خياطة لنفسها واذا خطن تمت يد تاجر فقلما توفي اجرتهن وما عدا ذلك فان كثيرا من الآلات التي اخزعتها الانكليز صارت تقني عن اليدين • فاما الطبخ فانهم لا يفتنون فيه طبعاً لان احب شيء اليهم منه انما هو الشواء فطباخهم فيه انما هو النار ولما كان وقتهم كله مصروفاً في العمل وتحصيل الكسب لم يكونوا يرون ضرورة لصرفه في تعدد الوان الطعام وفي الجملة فان الانكليز يحق لهم ان يقولوا ان بلادهم مبيت النساء ومعدن الأزواج بمعنى ان من تزوج احداهن فقد هناه العيش وقرت عينه بما يراه من نظافة منزله مع الاقتصاد في النفقة وراحة البال من الاسباب الباعثة على الفيرة • اما اخلاق الانكليز وعاداتهم فالواجب ان امهد للقول فيها مقدمة وجيزة لازالة الالتباس فيما يرد من بيان ذلك فاقول ان هذا الجيل ينتمى الى خمس طبقات • الطبقة الاولى • الامراء والوزراء والنبلاء وذوو المناصب السامية ويلحق بهم الاساقفة • الثانية • الاعيان او العلية وهم الذين يعيشون من ارزاقهم واملاكهم لا من معاشاة شغل او حرفة وليس لهم جلاء الى لقب تعظيم • الثالثة • العلماء والقضاة والفقهاء ويلحق بهم التسلسون والتجار اهل المراسلات • الطبقة الرابعة • التجار اصحاب الدكاكين والكتاب وهم الذين يحتاجون الى تحصيل معاشهم بالاحتراف

بالاحتراف والاصطراف ولكن من دون ابتذال ماء الوجه ﴿ الخامسة ﴾ اهل الحرف والصنائع والعملة ويلحق بهم الفلاحون وهم الجمهور الاكبر فسادات اهل الطبقة الاولى مبانة بعض المباني الثانية ولكن ليس بينها وبين الاخيرة من مناسبة اصلا كما سيأتى وعادات اهل الطبقتين الثالثة والرابعة متساوية لا اختلاف فيها الا ما ندر اما اهل الطبقة الثانية فان لهم من وجه نزوعا الى الاولى بالنظر الى العز والاستبداد ومن وجه آخر يزعمون الى الباقى بالنظر الى الجنسية والالفة والغالب على جميع هذه الطبقات حب الوطن والمباهاة بما عندهم من الصنائع والاحكام والاذعان للقوانين التي يثبت عليها معاملات دولتهم ودواوينهم ولا كان اصحاب الطبقة الاخيرة هم الجمهور الاكبر كما ذكرنا وهم الحريون بان يقال لهم برتانيون او انكليز لكونهم بقوا على قديم احوالهم واطوارهم ولم يعرفوا غيرهم من الاجيال لا بالاعاشرة ولا بالمطالعة وجب ان تقدم ذكرهم اولاً فنقول ان اول خلة يراها الغريب فيهم هي عدم اكترائهم له ونفورهم منه فلا يفرحون لفرحه ولا يحزنون لحزنه بل لا يعنى احد منهم بشأن جاره ولا يهجم امر غير امر نفسه فكل ذى حرفة يقتصر على الاشتغال بحرفته مدة حياته ولا يتطاول الى معرفة شئ غيرها فالفلاح مثلاً لا يعرف شيئاً الا ما اكل الى الحرث والزرع والفقير لا يدري مما يحدث في بلاده سوى ما يختص برواج سعر الحديد والطلب على الادوات المصنوعة منه وهم جرا الى المهندس والطبيب واذا استراح الرجل منهم ساعة فضاها بذكر ما عمل وما سوف يعمل ويمكن ان يقال ان بهذه الخصلة استتب عز دولة الانكليز وعظمت شوكتها لان الرعية لا تعرض ذوى الامر والنهى في تديرهم ولا تتطاول الى معرفة ما تقتضيه ساداتهم واهل شوراها فلذلك قلما يحدث عنهم شغب او فتنة بخلاف اهل فرنسا فان كلا منهم يتعطل على اولياء الامر فيهم وهذا هو السبب في كثرة المساكر هناك وقتها هذا فان جميع ما في بلاد الانكليز من المساكر لا يزيد على خمسة وعشرين الفا فاذا قسمتها على عدد الاهلين وهو سبعة عشر مليوناً ونيف كان كانه قطرة من بحر ولقاتل ان يقول ايضا ان لذلك اى اهدم الفتنة سبباً آخر وهو فقرهم المانع لهم من الاشتغال بغير ما يكسبهم القوت الضروري فان هؤلاء النحل المسالة في خلية الاجتماع الانسانى انما يعملون كما قال بعضهم لتسمين

الزناير البطالة وهم اطوع خلق الله لاولياء امورهم فلو نهوهم عن ان يناموا مع نساءهم لانتهوا ويمكن ان يقال ايضا انهم لعدم اختلاطهم بغيرهم من الناس يحسبون انفسهم وهم في هذه الحالة اسعد خلق الله وان جميع رسومهم واحوالهم مستغنية عن التبديل والتغيير وكيف كان فان شتاءهم موجب لسعادة الدولة وقصرهم زائد في غناها واقتصادها واستغنائها عن كثير من العساكر فان مصاريف العسكرى الواحد هنا تبلغ في السنة مائة وسبعين ريالاً وفي بروسيا اثنين وستين وفي الروسية ثمانية وستين وفي اوستريا تسعة وسبعين وفي فرنسا مئة وثلاثة عشر اما في امريكا ثمة واربعة وثمانون ريالاً ويقال انه يلزم لكل نفر من عساكر فرنسا وانكلترا رطلان وربع رطل من الطعام في كل يوم منها نحو ثلاثة ارباع خضرة والباقي لحم وخبر فيبلغ ذلك في السنة ثمانمائة رطل فاذا اضيف الى ذلك مشروبه من الماء والقهوة والشاي والمسكرات يبلغ الفا وخمسمائة رطل ويقال ايضا ان اكثر ما تجهز عند الدول من الجيوش في العصر الحالى ما كان فيه لدولة اسبانيا مئة وخمسون الفا ولبريتانيا ثلثمائة الف وعشرة آلاف ولبروسية ثلثمائة وخمسون الفا وللدولة العلية العثمانية اربعمائة وخمسون الفا ولاوستريا خمسمائة الف وللروسية خمسمائة وستون الفا ولفرنسا ستمائة وثمانون الفا وهم في هذا العصر اكثر واول من كان عنده جيوش قائمة كما يرى الآن شارلس الثامن ملك فرنسا وذلك سنة ١٤٤٥ وبه اقتدى شارلس الاول ملك الانكلترا سنة ١٦٣٨ وحسب ذلك اولا عند الانكلترا غير شرعى • وبلغ مجموع العساكر الانكليزية في سنة ١٨٥١ ١٧٨٦٤٥ وبلغت مصاريفهم ١٣٧٢١١٥٨ ليرة ( ١ ) وكانت العادة قبل حرب القرم اعنى الحرب التى وقعت بين الدولة العثمانية ودولة الروسية في سنة ١٨٥١ ان يستخدم النفر من عسكر الانكلترا ماول عمره فكان كثير منهم يتفدون انفسهم و بعد خمس عشرة سنة يدعون بان لهم حقا في ان يسرحوا والآن فرض على

( ١ ) وفي سنة ١٨٨١ بلغ عدد عساكر انكلترا المستوطنين فيها ٦٠٠٠٠٠ نفر ورجلة عساكرها النظامية الذين فيها وفي الخارج ايضا ما عدا عساكرها بالافطار الهندية ٣٠٧٠٠٠ نفر وهذا العدد قليل بالنسبة الى قوة عساكر بقية الدول

الشاة خدمة اثنتي عشرة سنة وعلى الفرسان خدمة عشرين سنة ويوجد في  
عساكر الانكليز نحو سبعة آلاف ومئة ضابط بشهرية وافرة وللنفر من حرس المملكة  
نحو مئتين في كل يوم ولكل من الفرسان شلين وثمان وللشاة شلين وثمان رتبة  
امير الاي في الحرس تسعة آلاف ليرة وذلك ان هذه المراتب في العساكر البرية  
معرضة للبيع عندهم وهو من جملة الاحوال المختلة التي يجب اصلاحها  
ومصاريف العساكر البرية تبلغ في السنة سبعة ملايين ليرة ونحوها مصاريف  
البحرية ومصاريف ديوان المهمات الحربية ثلاثة ملايين (١) ومن طابع الانكليز  
الارث وهو البالدنة وقلة القطنة فلا تكاد احدائهم تفهم شيئا من كلام الغريب  
يتهم بل الكهول ايضا لا يعون ما يلقى عليهم الا بعد الزوية والتأمل وثمان  
ما يتهم و بين الفرنسي و فان الحدث من هؤلاء يتندر الى الجواب كلما قد درسه  
ودراه من قبل سؤالك اياه ولو قلت ان البريشاني القمح ليس له من نوعي العقل  
سوى نصف المكتسب ونصف الغريزي لما اخطأت وتلك صفتهم من القديم  
فقد روى عن شيشرون انه قال ان ابله الاسرى الذين يجرى بهم الى رومية هم  
الذين اخذوا من بريتانيا والتس من صديقه اطيوس الا يشتري فيما بعد منهم  
احدا وذلك لبلادتهم وعدم اهلهم لتعلم الوسيق وغيرها من الفنون وروى ايضا  
عن قيصر انه قال ان اهل بريتانيا جبل جاف متوحش اكثر ما يكون وان  
معظمهم لم ير الخنطة في عمره قط وان قوتهم انما هو اللحم واللبن لا غير ولباسهم  
جلود الحيوانات اه قلت ليس معنى قوله قوتهم اللحم انهم كانوا يطبخونه بل انما  
كانوا يأكلونه نيئا مملوحا كما يظهر من رواية اهل التاريخ فانهم قالوا انه علم من  
دفتر حاكم زنجبار سنة ١٥١٢ ان اهل الحاكم المذكور كانوا يقتاتون باللحم المملوح  
فكان جل طعامهم وكذلك حشمة لم يكونوا يأكلون طول السنة سوى اللحم  
المملوح ونذر معه البقول والحبوب فمن زعم ان البيف سترك اعنى شواء البقر  
الشرح كان مستعلا بانكلترة من القديم فقد وهم فان هذا الغذاء الرئى لم يعهد  
قبل شارلس الثاني لانه كان يجب الشواء من ظهر البقر • قلت والى الآن هم

( ١ ) وفي سنة ١٨٨٠ بلغت مصاريف العساكر البرية ١٥٠٥٤١٣٠٠

ليرة انكليزية ومصاريف العساكر البحرية ١٠٤٩٢٩٣٥٠ ليرة

يحبون هذا الشواء غير ناضج وربما قطر دمه في الصحفة ويستطيونه على سائر  
الوان الطعام ولـكن من رأى اهل جبل لبنان يقطعون الهبر من الضان  
ويأكلونه نيئا كلف عن لوم الانكليز \* هذا ومع تكرر ذكر مدن الشام على  
مسامعهم من النابر في كل يوم احد ومع كثرة قراءتهم للتوراة والانجيل فلا  
يكادون يعرفون ابن موقع دمشق مثلا من الاسكندرية ولا يتذكرون شيئا عن  
صور وصيدا وبيروت وجبل لبنان مع انها مكررة في الكتابين المذكورين  
بما لا مزيد عليه والظاهر ان مصر اشهر عندهم وعند الفرنسيين ايضا من  
الشام وقد سألتني مرة في اكسفورد رجلا له سميت وروا قسال من اى البلاد  
فقلت هو ولقطة هو استفهام بلغتهم فقال آه من هو معتقدا ان هو اسم علم على  
مدينة ثم قال أتعرف في هر فلانا وسمى رجلا قلت انا لست من مدينة هو وانما  
انت سألت سؤالا مبهما يصلح لان يخاطب به اى انسان كان فاذا اردت الآن  
ان تعرف اسم بلادى فهى سورية فقال احد الجلوس بعد ما ول تأمل هل سورية  
مدينة كبيرة الا ان بلادتهم هذه مقرونة بشئ من سلامة الصدر وخلوص النية  
كما ان فطنة الفرنسيس مقرونة بالكر والحال وكما ان عامة الفرنسيس يحسبون  
كل غريب فيهم من اسبانيا ولا سيما اذا كان اسمر اللون كذلك عامة الانكليز  
يحسبون كل غريب فيهم فرنساويا سواء كان اسمر او اسود وسواء كان على رأسه  
طربوش او طرطور هذا ولما كانت خلة الجهل ابدا ملازمة للفظاظلة والخشونة  
كان لهؤلاء القوم منها الخط الاوفر فانهم يصدقون في وجه الغريب ثم يقعون  
بقهقهة ويسخفون منه ولا سيما اذا لم يكن يحسن النطق بلغتهم على انهم هم انفسهم  
لا يحسنون النطق بها فكلاهم كاه لحن وخطا \* اما غناؤهم فلا يمكن لذى ذون  
سلم ان يطرببه وقد سمعت اغاني الفرنسيس وسائر الافرنج فوجدت بعضها يطرب  
ويشجى لان فيها مدا وترجما فاما اغاني الانكليز غير التي يتلقونها من الطليانين  
والفرنساويين في الملاهى فكلها نبر ودرج \* ومن طبعهم انهم لا يتراورون  
ولا يسهر بعضهم عند بعض وكيف يسهرون وهم انما يرقدون في الساعة التاسعة  
ويقومون صباحا في الساعة الرابعة كل ذلك حتى يأكلوا الفقع اعني البطاطاس  
ويشربوا الفقاق وربما بقى الرجل سنين ولا يعرف جاره وكذا اهل المدن وضاية  
محاورتهم اذا تلاقوا في الطريق ان يقول احدهم بطرس فيقول الآخر طيب  
يوحنا

يوحنا وكنت اذا مررت باحدهم يقول لى صباح حسن فأقول له كالصدي صباح حسن وكنت احسب ذلك تحية لان تحية الصباح عندهم صباح طيب فظننت انهم يقيمون لفظه مقام لفظه حتى سألت الدكطر لى فقال لى ليس ذلك من التحية فى شئ وانما هو مجرد اخبار عن حسن الصباح واذا اجتمع المتعارفان منهم وتساءلا فلا بد وان يتبدئ احدهما اولا بوصف الهواء وصحوه او برده ثم يخبره بما عرض له من وجع فى كعته او ثلثول فى رجله او اختلاج فى عينه فيقول السامع يحزننى ذلك جدا ومتى اجتمعوا للمنادمة وذلك لا يكون الا فى الترى الجامعة ملاوا كوبا كبيرا من الجعة وجعل كل منهم يكرع منه كركة ويدخن فى قصبة من الطين ثم يصبق فيملاون المكان بصافا وقذرا وفى خلال كل محاورة يجردون وصف الهواء وذكر البرد ولا يكاد احدهم يضحك ضحكا طبيعيا وانما هو عبارة عن قهقهة ثم يعقبها الكتم والعبوس فاكان الضحك منهم الاقوة من القوى فهم يكتمنونه ما امكن مخافة ان تخرج معه تلك التوة • ومن طبعهم ايضا ان لا يحترموا الشيخوخة من حيث هى شيخوخة ولا تهاب الاولاد والديهم كما تهاب الاولاد عندنا ولا يحن الوالدون ايضا على اولادهم كما عندنا ولذلك يقع كثيرا ان الاب يقتل ولده والولد يقتل ابيه وامه كما يأتى بيان ذلك وقد يحدث عندهم مضاجعة الاب ابنته وهو عند الفرنسيس أكثر ولكن لم يلفنى ان ولدا ضاجع امه وفى المدن الجامعة قد تنوآ الام وبنتها على الفحش والفساد او الاخت واختها • ومن منكر عاداتهم التى لا يمكن ان يحولوا عنهما مع علمهم بان جميع الافرنج خالفوهم فيها حلتهم لحاهم وشواربهم حتى ان عساكرهم لم يتحل بالشوارب الا فى الحرب الاخيرة فليت شعرى كيف يرى وجه الجندى مخفوا متوقفا كوجه المرأة ثم ليت شعرى اى حسن للشاب أكثر من الشوارب واى حلية وكال الشيخ أكثر من التحية واذا حسن للشاب حلق شواربه فلم لا يحسن حلق حاجبيه واغرب من ذلك ان القضاة واولى الامر فيهم اذا جلسوا لفصل الامور وضوا على رؤوسهم شعرا ابيض عارية وارخوا منه نحو ذنب معقود على قذلهم فاخبرونا ايها الناس كيف يكون الحسن والهيئة فى ذنب ولا يكونان فى حلية لعمرى ان الشيخ بلا حلية وشوارب اشبه بالقرء منه بالانسان والشاب بلا شوارب اشبه بالانثى والخنثى منه بالرجل فانها من علامات الرجولية ومما خلقه الله فى



الوجه من المحاسن الطبيعية وان يكن من عذر للعامة في خلق لحاهم فليس للتسبين  
وغيرهم من اهل الكنيسة من عذر ابدا فان رسل المسيح كانوا كلهم ملتحين  
وكانوا يشربون عين الناس التي يشربها هؤلاء فكيف كانوا يفعلون غير ابي  
لا اقول بترك اللحية على حالها فالاحسن ان تخوف حتى تكون مستديرة قال  
العلامة الشريشي وكان النبي صلى الله تعالى عليه وسلم يأخذ من لحية من طوله  
وعرضها بالسواء وكان عبد الله بن عمر يقبض على لحية ويأخذ ما زاد منها  
على قبضته قال الحسن بن المثنى اذا رأيت رجلا له لحية طويلة ولم يتخذ لحية بين  
لحيتين كان في عقله شيء قال الشاعر

\* اذا عظمت الفتى لحية \* فعالت وصارت الى سرته \*  
\* فتصان عقل الفتى عندها \* بمقدار ما زاد من لحيته \*  
ونظر يزيد بن مزيد الشيباني الى رجل ذي لحية عظيمة وقد تلففت الى صدره  
واذا هو خاضب فقال له انك من لحيتك في مؤنة فقال اجل ولذلك اقول  
\* لعمرك لو يعطى الامير على اللحي \* لاصبحت قد ابسرت منذ زمان \*  
\* اذن لشفتي لحية من عصابة \* لهم عنده الف ولى مائتان \*  
\* لهادرهم للدهن في كل جعة \* وآخر للعناء يتسدران \*  
\* ولولا نوال من يزيد بن مزيد \* لصوت في حاجاتها الجلمان \*  
وقال يعقوب الكندي لجارية كان يهواها انى ارى فرص الاعتياضات من  
التوقعات على طالبى المودات مؤذونات بعدم المعقولات فنظرت اليه وكان ذا لحية  
طويلة فقالت ان اللحي المسترخيات على صدور اهل الركاكات محتاجات الى المواسي  
الحالقات • وكان المأمون جالسا مع ندمائه ينفداه مشرفا على دجلة وهم  
يتذكرون اخبار الناس فقال المأمون ما طالت لحية انسان قلة الا ونقص من عقله  
بمقدار ما طال من لحية وما رأيت عاقلا قط طويل اللحية فقال له بعض جلسائه  
ولا يرد على امير المؤمنين قديكون في طول اللحي ايضا عقل فبينما هم  
يتذكرون هذا اذ اقبل رجل كبير اللحية حسن الهيئة فاخر الشباب فقال  
المأمون ما تقولون في هذا الرجل فقال بعضهم رجل عاقل وقال آخريجب ان  
يكون هذا قاضيا فقال المأمون لبعض الخدم على بائرجل فلم يلبث ان اصعد اليه  
ووقف بين يديه فسلم واجاد السلام فاجلسه المأمون واستطقه فاجاد الطبق فقال  
المأمون

المأمون ما اسمك فقال جديوه قال والكنية قال ابو عليوه ثم قال ما صنعتك  
قال انا فقيه اجيد مسائل الشرع فقال له نسألك مسألة فقال الرجل سل عما  
بإمراك فقال له المأمون ما تقول في رجل اشترى شاة من رجل فلما تسلمها المشتري  
ضرمات فخرج من استها بعة فقأت عين رجل فعلى من تجب دية العين قال  
فكتك باصبعه في الارض طويلا ثم قال تجب على البائع دون المشتري فقال  
المأمون وما العلة التي اوجبت الدية عليه دون المشتري قال انه لما باعها لم  
يشترط ان في استها منجنيقا فضحك المأمون حتى استلقى على قفاه وضحك كل  
من حضر من الندماء وانشد المأمون

\* ما احد طالت له لحية \* فزادت اللحية في حليته \*  
\* الا وما ينقص في عقله \* أكثر مما زك في لحية \*

وكانت عائشة رضي الله عنها تقسم وتقول لا والذي زين الرجال بالحي وجاء  
انه قسم الملائكة قلت وانا اقسم واقول لا والذي زين النساء بعدم الحي انتهى  
الكلام على الحية غير انه علق بي منها شيء وهو انه ذكر في الصحاح  
ما نصه وفي الحديث انه امر ان يحرق الشوارب وتعفى الحي فكيف التوفيق بين  
هذا القول وبين قول الشريشي ان النبي كان يأخذ من لحية من طولها وعرضها  
بالسواء • ومن الانكليز من يرد فوق اذنيه خصلان من شعر رأسه فترى عينيه  
بارزتين بين قرني شعر وقذله يشبه جبهة الثور الناطح • فاما اتخاذ العارية من  
الشعر الابيض فاصله فيما قيل ان لويس الرابع عشر كان ردى الشعر فانخذله  
عارية يستر بها عوارر رأسه وكان اذ ذاك شيخا فاقدت به امائل البلاد وسرت  
هذه العادة الخفية الى الانكليز وهم في أكثر الاشياء مقانون للفرنسيين وقد  
وهي استعمالها الآن بالنسبة الى الاول الا في دواع معلومة واحوال مخصوصة  
منها يوم مبايعة الملك او تشييده في ذلك اليوم تحلى كبار دولته بهذه العارية  
ويقابلونه بها ومنها وقت جلوس القاضي على كرسي القضاء لتنفيذ الاحكام  
الشريعة كما مر وفي محال اللعب والملاهي حين يحاكى اللاعبون واللاعبات من  
سلف من الملوك والملكات ترى هذه العارية على رؤوس الاحداث من الرجال  
والساء وكأنها تزيد الحسن حسنا فكأنها مصداق على قول الشاعر \* كل شيء  
من الملبس ملج \* ثم لما اخذت هذه العادة في العم نزع عنها ضرور الرماد الابيض

على رؤوس خدمة الامراء والعظماء واصل هذه ايضا فيما قبل ان بعض  
 المفيين كانوا يغنون في موسم صان جرمان بخارج باريس وبهم قرع فكوا  
 يبيضون رؤوسهم ليضعه كوا الناس ثم انتقلت هذه العادة كغيرها من العادات  
 من العامة الى الخاصة وشاع استعمالها عندهم في سنة ١٦١٤ وفي سنة  
 ١٧٩٥ جعل عليها ضريبة وكانت حينئذ قد بلغت النهاية فجعل على كل  
 رأس جيني ولم تزل الى الآن والحاصل ان اعظم الاسباب التي تبقي استعمال  
 هذه العادات المخيفة انما هو حصول النفع منها لخزينة الدولة فانه حيثما  
 وجد الربح وجد السداد والرشاد ولو ان الديوان ضرب طسعا على الحمى  
 والشوارب لما وسع الناس الا ان يقولوا ان يد الرب على قلب الملك • ومن  
 عادة العامة الملاكمة ويقال لها البوكس وفي محفوظي ان رفاعة بك رحمه الله  
 ذكرها في فلانة الفاخر بلفظة البوكس وذلك اذا تخاصم اثنان او تكاذبا فيزنع  
 كل منهما رداء ويشمر عن ذراعه ويصوب الى وجه قرنه جمع كفه ثم يأخذان  
 في اللكام حتى يظلب احدهما وحينئذ ينهض الغالب المغلوب ويأخذ بيده ويشربان  
 الشراب كالمثوادين والملاكمة للعامة بمنزلة المسابقة للعلية غير ان هذه محظورة  
 يجب فيها الحد وتلك مسكوت عنها وقد كانت سابقا بمنزلة الملهي في اجتماع  
 الناس للتفرج عليها وفي اواخر القرن الماضي كانوا يتعلمونها في المكاتب • ومن  
 طابع الانكليز عموما التهافت على الشهرة والنباهة بين اقرانهم باي سبب كان  
 ولا سيما في اسباب المعارف والعلوم فان من يعرف منهم مثلا بعض كلمات من اللغة  
 العربية ومنها من الفارسية او التركية فاذا الف كتابا بلفظه ادرج فيه كل  
 شئ يعرفه من غيرها ليوهم الناس انه لغوي وما عليه ان يكتب تلك الالفاظ على  
 حتمها او يخطي فيها وفي عنوان كتابه تطلق عليه جلاجل من الانقلاب الطنانة  
 فيكتب له انه من اعضاء جمعية كذا ومخلص كتاب كذا ومحرر نبذة كذا وخطيب  
 مثابة كذا وهم جرا ولو عصرت كتابه كله لما بللت منه صدى مسألة وذلك  
 لانهم لا يأخذون اللغات عن اهلها فهمها يخطر ببالهم في تأويلها يقذفوا به  
 جزافا من دون تخرج ان ينسبوا اليها ما ليس منها انظر الى ريشردصون الذي  
 ألف كتاب لغة يشتمل على لغته وعلى لغتي العرب والفرس فاقسم بالله انه لم يكن  
 يدري من لغتنا نصف ما ادريه انما من لغته لا بل سولت له نفسه ايضا ان ترجم  
 العربي

العربي فحافظ فيه ولفق ماشاء فخل للاضافة بقوله قدح فضة وملاك كسرى ورأس امان والفسالب عجم وغالب عجم وكتاب سليمان ونصرا عقبه وفسرها بافهامني مضاف الى العقبة ونصروا عقبه والنصرا عقبه والنصروا عقبه واورد حكاية من كتاب الف ليلة وليلة عن ذلك الاحق الذي قدر في ياله ان يتزوج بنت الوزير فلما بلغ الى قوله ولا اخلى روجي الا في موضعها ترجمها بقوله لا اعطى الحرية لنفسى اى لزوجتى الا في مجرتها وقوله ايضا ولا ازال كذلك حتى تم جلوتها صحف جلوتها بمجلدتها فقال ولا اكف حتى يتم ذلها وعند قوله حتى يقول ججع من حضر كتب في الحاشية حظر وحضرة بمنزلة السمو في الانكليزية وقص على ذلك واذا ترجم احدهم كتابا رقه بما عن له وسبكه في قالب لفته فقد قرأت كثيرا مما ترجم من كلامنا الى كلامهم فاذا هو مسبوك في قوالب افكارهم مما لم يخطر ببال المؤلف قط وقرأت ترجمة منشور صدر من الملك في الحضر على الجهاد من جلته ليس لعباد النبي من خلاص في هذه الدنيا ولا في الآخرة الا بجهاد الكفار فنظر ان كمان المسلمون يقولون ان النبي معبود وما رأيت احدا تخرج من هذا التلقيق والافتراء والترقيع غير مستر صال الذي ترجم القرآن ومستر لان الذي ترجم حكايات الف ليلة وليلة ومستر برسطون الذي ترجم خمسا وعشرين مقامة من مقامات الحريري اما الاول فقد ذكر فلتير انه مكث بين العرب ستين عديلة واخذ عنهم علم العريسة حتى نهيا له ترجمة القرآن ولست من ذلك على ثقة اذ الظاهر من مقدمته للترجمة انه لم يخاطب العرب وكيفما كان فهو من المحققين واما الثاني فانه لبث في مصر وعشر علماء وادباءها واما الثالث فانه كان قد سار الى الدبار الشامية واستحجب بعض اهلها وما عدا هؤلاء الثلاثة فكما قال عقيل بن علقمة لعمر بن عبد العزيز رضى الله تعالى عنه

\* خذا بطن هرشي او قفاها فانه \* كلا جانبي هرشي لهن طريق \*  
فان احدهم لا يبالى ان يؤدى معنى الترجمة باى اسلوب خطر له فلو قرأ سبا في كلامنا مثلا بان قال بعض السبايين لا خير يحرق دينه ترجمه بان دينه ساطع متلهب من حرارة العبادة والغيرة بحيث انه يحرق ججع ماعده من الابدان اى يغلب عليها فهو الدين الحقيقى القاهر كما ورد ان الله نار آكلة وهكذا فليس

ممرى علم لغتنا عندهم سوى باب يتوصل به الى التدف من غيرها كالعبرانية والسريانية فان هاتين عندهم اهم وانفع وناهيك ان دخل مدرس العبرانية في كبريج الف ليرة في السنة ودخل مدرس العربية سبعون ليرة فقط ومن عرف احدهم شيئا من لغتنا تابعه على غيره من تلك اللغات واستخرج منه فائدة تختص بالمطابق عليه \* وقد جرى مرة بمحضرة الدكتور لي ذكر احد النمساويين قلت انه ذو دعوى لكونه نظم ابياتا في لغتنا وشعرها في كتاب مطبوع مع انها كلها لحن وزحاف فلو كان ذا ادب لما تكلف النظم من دون معرفة قواعده وهو بعيد عليه بل على جيع الافرنج الذين لم يأخذوا عن العرب قال كيف ونحن نظم الشعر باليونانية واللاتينية ولم نخالط اهلها قلت ههنا فرق وهو ان هاتين اللغتين كالاصل للغتك فتعلموهما على صغر اما العربية فهي اجنبية عنكم قال ان الانسان ليكنه ان يتعلم اي لغة شاء كما يتعلمها الغفل قلت ما هذا مذهبي واتى اعطى مكتبي كلها لاي افرنجي كان اذا نظم بالعربية يتبين صحيحين بليغين قال انا انظم لك اللينة ثلاثة ايات فلما قابلته في القلدا اذ به قد نارلني رقعة كتب فيها

\* ألم تر يا صاح بهذا دلالة \* بان صار الاجنبي يجري كرامة \*  
 \* وان لم يكن هذا عروضا صحيحا \* فلا تعطه اسفارك عامة \*  
 \* فان كان ذا اذا صحيحا وسالما \* ستسلمه اجرا اسفارك رامة \*  
 فلما قرأتها قلت له فيها زحاف وخطأ فسكت ساعة ثم قال أتدري ما الالف التي في قول امرئ القيس \* قفا بك من ذكرى حبيب وموئل \* قلت هي الف التثنية عند بعض فان الشاعر خادب صاحبين له وذلك مستفيض في كلامهم وعند بعض انها منلوبة عن نون التوكيد قال هذا كله تمل وتوسع وانما هي منلوبة عن الهاء من العبرانية فان اليهود يلحقون الهاء بفعل الامر والنهي دلالة على الطلب والتوسل ثم ينت له بعد ذلك خطأ اياته فا كان منه الا ان قال ان لغة العرب ليست مطبوعة كسائر اللغات بل هي لغة مصنعة متكلف فيها كثرة التواعد والضوابط بخلاف لغات اوربا وطفق بين انه يجوز في اللغة اللاتينية ان تقام حركة طويلة مقام حركة قصيرة نحو ان تجرى لفظة ماد مجرى مد وغير ذلك ثم سألتني كيف تفعلون بال في قولك الدين فانه اجتمع

اجتمع فيها ثلاث سواكن واتم قولون انه لا يصح اجتماع ما كين قلت  
 ابن السواكن الثلاث هنا قل الالف واللام والذال وقال لي يوما أندري من  
 اين اشتقاق الزاء قلت لا قال من العبراني فان زني فيها بمعنى باع فكان  
 الزانية تباع نفسها للرجل وسألني مرة اخرى أندري ما اصل اللمة في نحو  
 آمن قلت لا فقال هي الف من السرياني وقرأ يوما قوما بطالين فقال البطال  
 عند الصوفية في ثاني مرتبة العابد قلت الاولى البطل وقال ايضا ان  
 يميننا في قول العرب الى يومنا هذا من السرياني وهو يومئذ وقد جرى  
 لي معه وقت الترجمة عدة مناقشات ومجالات لا بأس بآراءها هنا وان طال بنا  
 الكلام فانها عنوان على معرفة التوم لغة الشرقيين وخصوصا العربية •  
 منها انه كان يحاول استعمال كلمة هوذا في كل موضع يجدها في الاصل  
 اعني العبراني فانه لا يتبع فيها ان يقال مثلا لان هوذا او وهو هوذا  
 وكان هوذا رجل وكان يظن ان اذا في قولنا خرجت واذا زيد بابواب  
 لا تعني مغتاة هوذا • ومن ذلك انه كان ينكر قولنا مثلا احد الرؤساء بدل رئيس  
 ومن ذلك انه كان يريد المحافظة على الاصل باللاتين بقائلا بعد قال فانه يقال  
 فيه قال قائلا مع ان هذا التركيب في لغة الانكليزية منكر وانك كنا نجد في  
 تورانهم وتكام قائلا لا قال قائلا وفي مثل قولنا ضرب ليهم مثلا كان يبدل  
 ضرب يقال لانه كان يترجم في عقله لفظ ضرب الى لفته فلا يجد له معنى سوى  
 اتصال الالم وكان يبدل علم اعتقادهم برأي اعتقادهم وزعم انها ابلغ في المعنى  
 وان الاعتناء ليس بمرادف للايمان فانه انما ينظر الى اصل اشتقاقه وهو العقد  
 وهو غير مفيد معنى الايمان وكان يبدل ما البحر بباء البحر وهذا لا محذور منه  
 الا ان تبدله هوس وجرم بان قولك في السؤال ما يكون لنا ابلغ من ما عسى  
 ان يكون لنا وان من ثم ان يؤتى بها السببية غير كثيرة الاستعمال ولا تسد  
 مسد ولهذا وكان يزعم ان لفظلة المجزات ليست من كلام النصارى حتى  
 وجدنا ما في نسخة رومية ومن اشد وساوسه تجنبه للمجمع والتركيب انفسح غاية  
 ما امكن حتى انه زعم ان ما في الترجمة من قوله خرجتم الى بعضى كلص مجمع  
 وحاول تغييرها فلم يقدر فتركها وهو آسف وكذا وهم في نلت خيرائك في حياتك  
 وفي وكان هناك قطع من الخنازير كبير فكان يقول هو من الجمع الذي ينبغي

مجانته في كلام الله تعالى وكان كما رأى جلة تنهى بالواو والتون او بالياء والتون يقول انها مضاهة لكلام القرآن فيدلها حتى انه رأى هذه الجملة وهي وانتم على ذلك شهود فقال ان هذا الوقف يشبه وقف القرآن فن ثم بدلها بقوله وانتم شهود على هذا ووجد عبارة اخرى وهي وما اولئك بما برئ من هناك البنا فقال هذا التركيب فصيح فبدل ما برئ يعبرون ولم اتعجب من تغييره وانما تعجب من انه شعر بحسن هذا التركيب وزعم ان قولك مثلا وكان رجل اسمه فلان اخصر من قولك يدعى وكلما رأى في الاصل عبارة كثيرة اللفاظ مما لا داعي له قال ان ذلك التقوية واذا رأى فيه اجماعا ولو مع اخلال المعنى قال ان فيه حذفًا للبلاغة وكان يحاول ان يقال واتفق انه قال واتفق انه افكر فقلت له هذه لا يصح استعمالها مع الافعال التي لا تقتضي الندرة في الاستعمال فلا يقال مثلا جاني فلان واتفق انه جلس فانه لا ندرة في الجلوس بعد المحيى فقال واين انت من المحافظة على الاصل والذي ظهر لي من احواله انه فضلا عن كونه شديد التعصب للتوراة فانه كان يتقن لوم خصمائه فانه كان ذا خصوم كثيرة الا انه لا حق أكثر من ان يترجم من لغة الى اخرى بعين الالفاظ والتركيب اذ لا يتصور بالبال ان لغة تطابق اخرى في التعبير فكيف يمكن ان يقال بالعربية خرج الدخان من مناخر الله كما يقال بالعبرانية او احشاء الله كما يقال باليونانية وقد ذكرت ذلك لعدة من اهل المعارف منهم وانه من التعبير الغير اللائق بجلاله تعالى فكلهم فاه على وجه الله وعين الله ويد الله من دون فرق بين نسبة الاعضاء الحقة اليه وبين غيرها • وما اضحكني من الدكطري مرة انه دعا في الغداء يوما وكان ذلك في نحو الساعة الخامسة قبل المغرب فقلت له قد تعديت في الساعة الحادية على ما اعتدته فقال هذا لا نسبه نحن غداء وانما نسبه عجالة فقلت هذا عندك لاني تعدي وقت العشاء فاما عندى فهو الغداء بنفسه وعينه والدكطري هذا كان يدرس العربية في كبريخ ولم يكن يحسن التكلم بها ولو بجملة واحدة وكان ذا اجتهاد لا ملل معه فكان يقعد على الكرسي للطلعة اربع ساعات ولا يهمل عنه وما اخل احدا غيره اشتهر بما اشتهر به في علم اللغات المشرقية وتوظيفه في كبريخ هو السبب الذي حداقني الى الحضور الى هذه البلاد لان الجمعية لما استأذنت حاكم مالطة بواسطة وزير

الامور الخارجية في احضاري لاجاور الموما اليه ظننت ان مكثي يكون في تلك المدينة وهي وان تكن لا تشوق احدا للسكنى فيها غير من يقصدها للشفقة في الغنم الا انها على كل حال احسن من القرى وذلك كنت ادرية من قبل الا ان البواعث الحالية والدواعي الكونية اوجبت على الدكتور لي ان يعدي عن وظيفته فيها ويلزم قريته وان يكون قطع انف عربة يوم الكلاب سيبا في سجن مستملي جان بن بشر قاضي بغداد ولم يكن شئ يسليني في تلك القرية سوى رقب الشهر الذي يسافر فيه الدكتور المذكور الى برسطول لاسافر معه، حيث قدر علي ان اكون معه في كل مكان وزمان غير ان المذكور توفي وانا ياريس واعفاني الله تعالى من السفر معه الى تلك الدار فعفا الله عنه بنة وكرمه ثم لما حان الذهاب الى برسطول مررت باسطنبول وقصدت ان ارى خزانة الكتب فيها فسألت بواب المدرسة عن شيخ العربية ليهديني لها فاخذ بطالع في فهرسة المعلمين فلم يهتد الى اسمه فقلت لم كيف وانت ملازم لهم لا تعرفهم فقال ان شيخ العربية لا يدرس بنفسه ولا يقرأ ولكن له قارئ فاذا قرأ القارئ شيئا يأخذ الشيخ في شرحه اى في توجيهه الى وقائع تاريخية تتعلق بذلك الموضوع وفي تفسيره على بعض اللغات كما سايين لك عن قريب ثم بعد طول بحث ومعالجة اهتديت الى دار الشيخ فقابلته وسألته ان يريني المكتبة تفضلا وتكرما فاجاب الى ذلك وسرنا معا واول كتاب قمحه كان بالخط الكوفي واذا في اول الصفحة لفظة ألاقرأها الا وفسرها انها الله فتهجبت كيف انه اتخذ فهمه لسمه لانهم جميعا يلفظون اسم الجلالة مرقا هكذا \* وسألني مرة استاذ آخر أتعرف لم دلت في على الظرفية فقلت لا قال لانها مشتقة من الفم الذي اصله فوه وهكذا يمتنون ويحرصون على مصاتي المفردات والمركبات في لغتنا وهالك مشالا على علم هؤلاء الاساتيد وعلى شرحهم لكتبنا تطفلا قصور مثلا ان قارئاً يقرأ على الشيخ قول ابى تمام

\* همة تنطح التحوم وجد \* آلف للخصم فهو خصم \*  
فيقول الشيخ بلفته النطاح مختص بالحيوانات التي لها قرون كالثور والتمس والوعل ونحوها وقد ذكر في التوراة مرات كثيرة ويمكن ايضا ان ينسب الى ما ليس له قرن فقد روى ليناوس الذي قتم جنس الحيوان الى سبعة اقسام ان



الحيوانات الجساء تناطح بجباهها وقد اطلقت العرب اسم الكباش على آلة من آلات الحرب لما انها تنطع الجدار والنجوم معروفة وقد كانت العرب تهتدى بها في اسفارهم قبل ان عرفت خاصية ابرة المنطيس ولما كانوا مشتغلين بالعلوم الفلكية والطبية لم يكن في اوربا من يشم لها رائحة ثم لما فتحوا اسبانيا او جزيرة الاندلس وذلك سنة ٠٠٠٠ اخذ عنهم العلم بعض من الافرنج ومنهم سرى في سائر بلدان اوربا وكان انقراض الملك من قرابة سنة ١٠٣١ بعد ان دامت العرب فيها اصحاب امر ونهى وسيادة نحو مائتين وخمس وسبعين سنة اما الالف واللام التي في النجوم فهي اداة التعريف وهي في اللاتينية والاسبانية ال للمذكر ولا للمؤنث واللغة اللاتينية ليس فيها اداة تعريف فاما اليونانية ففيها عدة ادوات ويوجد في لغتنا الفاظ كثيرة بدوئة بهذا الحرف منها ما هو عربي وذلك نحو الكنا ( الحساء ) والكحل والتسائد والجبره ( الجبر ) والقرآن والتلى والترثيم او الكرزيم ومنها ما هو من لغة اخرى فاما اللغة الاسبانية ففيها من هذا النوع الفاظ لا تعد فاما عدم النطق باللام من النجوم فلكون النون من الحروف الشمسية ثم ان اول من قرر طريقة سير النجوم حول الشمس وسير النهر حول الارض ونسبة بعضها الى بعض وعلة المد والجزر والنور والجاذبية والاعتمادية الفيلسوف اسحاق نيوطون ولد في سنة ١٦٤٢ ومات سنة ١٧٢٧ وكان ذا جِد ومثابة على العلم لا تنظر اما قوله جِدْ اَلْف الحضيض فالحضيض هنا معناه الارض من تسمية الكل بالجزء ووروده في التوراة كثير وغوى اليه انه اى الممدوح ذو عناية بالارض اى بحرثها واحيايتها وانشاء المدن فيها وتسوية الاحكام بين اهله الان الارض كثيرا ما تذكر ويراد بها سكنتها وذلك ايضا مستفيض في التوراة حتى ان هذا الممدوح صار ارضا وخصبا لقاصده فاما ان كان هذا الشيخ قد تلبذ لشيخنا الاسكفوري المشار اليه فانه يقرأ الحديد بدل الحضيض وحينئذ فيكون تأويله عنده وجدَّ اى حظ او اب فان الجِد يذكر ويراد به الاب والعكس كما ورد في التوراة اَلْف لاستعمال السلاح وقهر العدو فان الحديد يراد به السلاح كله وهذا الاستعمال ايضا وارد في التوراة وهكذا يمشى على انعكاس البيت بهذا العصد هو وتلازمته وبعد انقضاء ساعة ونصف على تأويل هذا البيت يقومون وهم ساءدوا الرؤوس عجا وفجرا ويظنون ان شيوخ الجامع الازهر والاموى والزيتونة

هم دون هذا الحرير الذي عرف مولد نيوطون ووفاته واستيلاء السليين على  
الاندلس وقد استبد هؤلاء الاساتيد بهذه الدعوى بحيث انهم لا يوظفون القريب  
في هذه المدارس وانما يسمحون له بان يعلم اشخاصا على حدتهم فلا هم يتعلمون  
حق التعلم ولا يأتون لنهيم في ان يعلموا حق التعليم وهذا الاء فاش ايضا في  
مدارس فرنسا مع استياب المصالح فيها ولا بد لسبح العريية عندهم ان يكون  
مطلعا على اللاتينية حتى اذا جهل شيئا من تلك عمد الى هذه فتور منها رقعة •  
واعلم ان كبريج و اكسفورد هما مدينتان في بلاد الانكليز كل منهما يحتوي على نحو  
عشرين مدرسة والتي طالب في الاولى تعلم الهندسة والرياضيات والالهيات  
وفي الثانية علوم الادب والفقه والمنطق والفلسفة الا ان منطقهم ليس كمنطق  
التقدمين في علماء وتعليقاته ولا يمكن التعلم فيهما الا بقية زائد وما احد يقصدهما  
الا اولاد الكبراء والاغنياء ولا سيما اكسفورد فهناك ترى طالب العلم شامحا  
بأنه مصرا خده كائما هو طالب ملك الصين والهند واكثرهم يصرف همه  
في ركوب الخيل واللذات وينبذ العلم ظهريا فحتى حان يوم الامتحان عرف ما يريد  
الشيخ ان يتهم به من المسائل اذ هي محصورة معلونة فيجتهد في حفظها  
وترسمها فاذا سردها عليه واحسن سردا اجازه بصك يذكر فيه انه نال مرتبة  
العلمين وهي تسددهم متنوعة ولكل من هذه المدارس اوقاف يعشن منها  
التسعينون الملازمون لها ويقال لكل منهم فلو وربما كان ايضا من غير  
التسعينين فان كل من شيخ في علم من العلوم اجري عليه الرزق من الوقف فتهم  
من له ماثلية في السنة ومنهم من له اكثر ولكن بشرط ان لا يتزوج فحتى  
تزوج انقطع عنه رزقه الا انهم لا يتزوجون غالبا الا بعد ان يحصلوا على  
معاش من خدمة احدى الكنائس وفي يوم معلوم من كل سنة يحصل  
نزاع ولكام بين طلبة العلم وبين الاهلين وربما غلبت فيه الطلبة على قلتهم  
ويسمونه يوم الكون والتون وذلك لان الطلبة يلبسون ثوبا اسود كالقطنان  
ويقال له كون والبلد بلقهم تون وفي كل من المدينتين مكتبة عربية غير  
ان كتب اكسفورد اكثر وعدة ما فيها من الكتب العربية وغيرها نحو  
ثلاثمائة الف كتاب واعظم ما سرق فيها زولي في محل كان يسكنه  
شكسبير كذا قيل لي والله اعلم • وفي مدة اقامتي كلها في كبريج وهي

أكثر من سنة لم اسمع ولم ار من اللهو الا قردا وقرانا يلاعبه وكان القرد يضرب بالدف والنساء والاولاد يل الرجال يحجرون ورآه ولم ار احدا منهم اعطاه شيئا و مرة اخرى رأيت امرأتين تعزفان باكة طرب فرميت لهما من الشباك بنصف شلين فاستكرتاه ثم ان اكثر القائم بخدمة هؤلاء المدارس نساء وأكثرهن حسان فتأتى المرأة فى الصبح الى محل احدهم وهو فى فراشه لتوقد له النار وفى الليل تحضر له الشاى وكنت ذات ليلة عند احدهم فاقبلت امرأة كأنها البدر الطالع وقالت له هل دعوتنى يا سيدى قال لا ثم دعاها لتحضر له الشاى فأتتهن على النور واذا هى نور آخر وقد ذكرت ذلك لبعض المتورعين منهم فافربله غير لائق وانما جرت به العادة ولا سيما ان هؤلاء النساء متزوجات ولا يذهبن الى ازواجهن الا عند نصف الليل وفى هاتين المدينتين عادة فيجة فى المبيع والشرآ بخلاف عادة الانكبير وهى ان الباعة يبعون الطلبة نسيئة ويتفاوضونهم ما هو فوق القيمة فاذا اراد غريب ان يشتري شيئا تفاضوه قيمة النسئ الا ان يكون الشارى عارفا باحوالهم فيقول انما شراى بالتقد وقل من يذكر له ذلك وجبث كان هؤلاء الطلبة من ذوى الايسار والاسراف كانت هاتان المدينتان اغلى من سائر بلاد الانكبير • اماما عندهم من الطيرة والتفاؤل فقد ذكر صاحب الجرنال السمي باخبار العالم عدد ٦٧٤ ان الانكبير يتطيرون من لقاء المرأة الحولاء ما لم تبادر بالكلام فحينئذ تزول الطيرة ومن السفر يوم الجمعة وان يكون المدعو فى عيد الميلاد رابع عشر شخصا وان يعارض سكينان وقت الغداء وان يمشى احد تحت السلام وان تبنى اغصان الميلاد فى البيت بعد عيد كندلاس والا فان ابليس نفسه يأتى وبأخذها قلت اغصان الميلاد هى اغصان يقطعونها ويزينون بها الغرف والبيوت ليلة عيد الميلاد ويقال لها ميرتو وهى عادة قديمة من عادات اعياد الدرويس وهم حكماء اهل برتانيا فى القديم وسأأتى ذكرهم قال واذا رمى بتلين بالتين خلف من خرج من المنزل لمصلحة يرومها كان ذلك فالانجحاحه وتوفيقه وهذا تستعمله خصوصا على الناس فى بعض البلاد ولا سيما عند الاعراس واذا قص الانسان شعر رأسه مدة نحو القمر نمنا وجئل ويتطيرون ايضا من رؤية الهلال من شباك او زجاج ونحوه فاذا رأته فى القضاء فاقبل ما فى جيبك من الدراهم

الدرهم او القلوس ومن خيرا في الشهر القابل ثله وان يضع احد لمحا في صحفة غيره وكذا لو قلب احد وعاء الملح على المائدة واصل ذلك ان بعض المصورين الطليانين صور الشاء الاخير ويهودا مبددا للملح قلت طانة اهل بلادنا اذا ابصروا الهلال ان يبرزوا له درهما ويقولوا جعلك الله شهرا مباركا فاما قلب الملح فهو عند العرب كناية عن الغدر والخيانة وحفظه كناية عن حفظ حقوق المودة والعشرة وقسمهم بذلك لتعليمه قال العلامة الخفاجي وعليه قول في خاتم الاخوان

\* لا يعرف الخبر ولا الملح اذ \* يأكل في غيته لحم اخيه \*

كذا نقلته ولعله قال يأكل لحم الاخ في غيته ليتزن اليه واذا انقلبت الكرسي برجل عزب كان دليلا على انه لا يتزوج في تلك السنة وهو غريب فانهم شبهوا المرأة بالكرسي وهو عين ما عنته العرب بقولهم قعيدة الرجل امرأته واذا تأجج لهيب النار وسمع له حس استدل بذلك على نزاع وتصار يقع بين اهل البيت واذا طارت جرة من النار ووضعتها عند اذنك وسمعت لها صوتا دل ذلك على قبضك دراهم ورؤية نحو عسكر متقسم الى اجزاء في قدح دليل على سفر طويل ومشاق ووقوع سكين على الارض دليل على قدوم غريب واذا عزم الانسان على سفر واكل نصف بصلة وترك الباقي كان دليلا على عدم توفيقه وحك المين البيني دليل على البكاء واليسرى على سرور غير متوقع ومعه ضحك واذا اختلجت الشفة العليا واحكت كان ذلك علامة على قبلة او الذقن فعلى لحم طرى او الشعر فعلى اخخاذ متدبل او الاذن اليسرى فعلى مدح يثنى عليك به احد وبمكس ذلك الاذن البيني او الانف فعلى شئ يفتنك وكأنه ملحوظ به معنى الانفة من الشئ وهو غريب او الكف البيني فعلى قبض دراهم او اخمص الرجل فعلى مخاطبتك رجلا اجنبيا او الكوع فعلى رقودك في غير فراشك ووضع مفتاح البيت على مائدة ونحوها مؤذن بالشؤم فالاولى ان يعلق في مسمار او وتد واذا مات احد وتيسر اعضاؤه حتى لم يمكن ليها كان الموت مقردا والا فلا بد من ان يأتي على آخر ونجاح الكلب بما يشبه العواء تحت الشباك دليل على الموت وكذا اذا حاولت هرة ان تدخل من الشباك او دبت الخنافس على الموقد او وقفت الساعة بحيث تكون نظيفة الاكاث واذا عزم

أخذ على إدارة مصلحة وهبت الريح في غد يومه من الشمال فانه يفوز ويهجم  
واذا كسب ديناراً كسباً هيناً بصرى عليه ووضع في كيسه وكذا يصنع  
عليه اذا كان اول دينار مكسوب مبيعة يومه واذا اهدى محب الى محبوه  
سكيناً او مقصاً فلا يلبث ان يفترقاً فلا يقبل ذلك منه الا ان يضعه على مائدة  
ونحوها او ان يعطيه في مقابلة الهدية فلما وضع النخع على كرسي او مائدة  
مورث النزاع وازدهار النار مساء دليل على قدوم صاحب المنزل مسروراً  
وعثار انسان وهو مرتق في الدرج يدل على الزواج والاكثار من الضحك  
يعقبه البكى وصرف دينار بدراهم من دون قبض قطعة من الذهب دليل على  
اتفاق الدراهم عبثاً وسقوط مشاطة شعر النساء في الماء يورث تافه الشعر  
بئلاف ما لو وقعت في النار والنظر في المرأة يلامكروه الا عند الاضطراب وهو  
مشهور عندنا ايضا وابلال ثياب المرأة وهي تغسل تطير بان زوجها يصير  
سكيراً والشامة في العضدين وبركة واذا احمر وجه الانسان كان علامة  
على ان احد محبيه يذكره واذا شرق احد بشئ قالوا له في معرض الكلام قد  
ارتكبت سرفة او خيانة ونحوهما وهذا مستعمل ايضا عند اهل الشام وهو  
مايحي وتأويلهم للاعلام قريب من تأويلنا فالحلم بكلمة دليل على صديق ومبيعة  
امارة على عدو وبامرأة سيئة دليل على شر ومصيبة وقس على ذلك وفي اول  
ليلة من تشرين الثاني تشتري البنات جلوزاً ويشوينه ثم يكسرنه فاذا  
خرجت اول جلوزة من وجحة استشرت صاحبها بالزواج في تلك السنة يفعلن  
ذلك ثلاث مرات والا فلا ونحوه انهن يشتري رصاصاً ويذبنه في ملقعة من  
حديد ثم يفرغنه منها ضمن حلقة مفتاح الى آتاء فيه ماء وكيفما تشكلت قطعة  
الرصاص في الآتاء استخرجن منها فالاً على حرفة من يطهين وفي تلك الليلة  
يملأن افواههن ماءً ومعه شئ من حب شبيه بالحبس ويمتنعن من الضحك  
ثلاثاً يخرج النساء ثم يخرجن الى الطرق واول اسم يطرق سامعهن فهو اسم  
الشخص الذي يقدم على الزواج وحيثما يجتمع النساء واذا شاء احد ان  
يعرف اخلاص قلب انسان عليه يضع مفتاحاً في الانجيل ثم يربط الانجيل  
بخط على شكل الصليب ويحمل الحلقة المفتاح بارزة منه ثم يتلو الآيتين  
السادسة عشرة والسابعة عشرة من الفصل الاول من سفر راعوث فاذا

دار المفتاح كان ذلك دليلا على اخلاص قلب الشخص المضمير والا فلا والزواج في شهر ايار شؤم واذا اراد احد ان يقع دكانا او يتعاطى مصلحة مهمة فلا يبدأ به يوم الجمعة بل يوم الخميس او السبت وهذا التطير فاش عند جميع رؤساء المراكب وفي السنة الكبيسة يمس النساء ثوبا احمر تحت القفطان وكلا اكثروا من اصناف الحلوى في رأس السنة زاد استشارهم بخيرها وبركتها وفي عيد الميلاد يصنعون نوعا مخصوصا من الحلوى يسمى كرمس يودن ويقون منه شواية في الصوان تبركا بها واذا مضى عليهم هذا العيد من دون اكل هذه الحلوى اوجسوا النقص والقلة سنهم كلها واذا كانوا غائبين عن بلادهم ولم يقدرُوا على اتخاذها بشوا الى اهلهم يستهدون منها لماظلة فيبعثون لهم في كتاب بمثل قلامة الظفر وفي ليلة ذلك العيد يوقدون شموعا كثيرة ونارا متأججة ويزنون الفرق بتلك الاغصان التي تقدم ذكرها ويظهرون الفرح والابتهاج واذا مشت امرأة من تحتها حق للرجال ان يقبلوها وفي اليوم التاسع والعشرين من شهر ايلول ويسمونه ميكلمس اي عيد ميكل ياكلون الوز وفي السادس من كانون الثاني يصنعون كعكا مخصوصا يسمى كعك اليوم الثاني عشر \* ومن اوهامهم ايضا الاعتقاد بظهور روح الميت عند قبره وهذا اليوم فاش حتى عند عامة سكان المدن فقد كنت ارى في كل ليلة بلندرة جمعا عظيما واقفين عند احدى المقابر لما شاع عندهم من ان روحا راى فيها بعض المارين في هيئة بشر يلباس ايض فاجب انحسارهم هذا احراق وجع المقبرة بالجير لنفي تردد الروح اولهه كان حيلة في منع اجتماع الطغام لانهم حشما اجتمعوا اجتمع الشر ويوجد في لندرة موضع اسمه هاتن كاردن فيه عين ماء يزعمون انه يجري منها دم في كل يوم عند نصف الليل ولها قصة طويلة لا يمكن ايرادها هنا \* ومن ذلك اعتقادهم بانه متى احتضر شخص حضر في منزله روح يسمى رصدا ليت فيسمع له قرع على الباب او الحائط او صوت نحو صوت جر السلاسل او ما نين الجلال فلذا سمع ذلك منه ثلاث مرات كان الموت بعدها لا محالة \* ومن النوادر هنا ان رجلا كان يماشى زوجته في بستان وهما يتحدثان وفيما كان يكلمها احست بكرب واتعاضضت فقالت له تع عن هذا المكان فاني اظنه محضورا فخمى عنه ثم سأل عنه بعد ذلك فلم انه عند تحادثهما

كان بالقرب منهما رجل يقتل نفسه • وقرأت في بعض صحف الاخبار ان رجلا قتل ولدا صغيرا فقصي عليه بالوت ولما سئل عن سبب قتله اياه قال كنت اريد ان اتخذ من ججمته مصباحا سارا حتى ادخل البيوت ولا يراني احد • واتفق في بعض السنين ان ظهر في السماء نور ابيض امتد من المشرق الى المغرب خفيف المر وكان كانه هباء ثم انتشر في عنان السماء كله وظهرت عقب ذلك حرة في الافق ثم كثرت وعظم فطلق اهل الدار التي كنت فيها يكون ويضجون ويستغيثون فسألتهم عن سبب ضجيجهم فقالوا انها آية على المعامع والحروب قتلت كلا بل هي آية على فساد البطاطس فاقبل بكاؤهم ضحكا وكانت تلك السنة رابع سنة مشتومة على غلة هذا النبات في ارلان فكان الناس في هاجس عظيم لذلك لان جل طعامهم بل طعام الانكليز ايضا اما هو منه ثم اعقب تلك الافة حميات ووباءات اناس كثيرون ورثي لهم كثير من الدول فجاءهم امداد منها وامدهم مجلس مشورة الانكليز بشيرة ملايين ليرة • واعلم انه قد ينشأ من الانسان من مكان او زمان ويتفاد بغيرهما ويكون ذلك مجرد وهم مثله ان يكون في محل لم ينفع فيه الابدوعود واماني فيل منه وينقل الى آخر فتحقق فيه امانيه فيرى ان ذلك من عين الانتقال مع انه لو بقي في المحل الاول لصحت له • وفي بلاد الفلاحين بل وفي المدن الجامعة ايضا نساء يدعين علم المقيات بطرق مختلفة منها التأليف بين اوراق اللعب الزوقة وذلك بان تصف احدها من منها ثلاثة صفوف كل صف يشتمل على سبع ورقات ثم صفا رابعا من خمس ورقات او خمسة صفوف كل منها يشتمل على خمس ورقات ثم صفا آخر من اثنين وتضم ان احدى المزوقات الجر كتابة عن امرأة واحدى السود كتابة عن رجل اسم وتنسب لكل من الورقات انعطاة خاسية من البخت وضده وتقابلها بتلك المزوقات التي عليها الاصجار ثم تستخرج من تلك المقابلة دلائل على ما يحدث بعبارة لا تخلو من الابهام والتوجيه وقد اتفق وانا مقيم في بيت قيس من فضلاء الانكليز ان حضرت عنده امرأة من هؤلاء فقال لي ها هي الشيطان وذكر الاسم بالبرية فقالت كلاما انا شيطان بل مبصرة البخت فسألتهما ان تبصر لي بختي فالت بين تلك الاوراق ثم قالت ستكون سبيا في تفسير رجل اسم الى بلاد بعيدة وان امرأتك تأخذ في سفر طويل ويكون حديث في شائك

شأنك بعد مدة وتحصل على هدية من الالماس وتذهب الى جماعة عظيمة ويدعوك رجل من سادة الناس قسافر اليه ويحصل توفيق لولئك وينال هدية وان امرأة سمراء تساعدك على نوال اربك وان رجلا اسمر يستدعيك اليه وتعدل امرأتك عن السفر ويحدث لك سفر غير متوقع مع رجل ابيض وامرأتك تأخذ هدية وان رجلين اسمر وابيض يشتركان في تسفير امرأة وان سيدة زهرآء يكون لها مداخلة في امرك ولك صديقة من النساء سمراء • وقد وقع ذلك كله الا هذه الثلاث الاخيرة فاني لم اتحققها وكثيرا ما تذهب النساء المتهنئات بالخدمة والمختصات بالشق الى هؤلاء العرافات ويسألنهن عن احوالهن ويعطينهن نصف ما تملك ايديهن واتفق ان امرأة سافر عنها زوجها وانقطع خبره عنها مدة طويلة ثم بانها خبر وفاته فتزوجت آخر فالت عرافة فقالت لها العرافة تعالى اخبرك بما لا تعلمين ثم ذكرت لها من جملة كلام ان زوجها الاول حي وانه عازم على الرجوع فدخل الزعب في قلب المرأة فالتت نفسها في النهر وقدر لها ان بصريها رجل كان على الشاطئ فبار اليها وانجهاها من الغرق واخرى جنت من تهويل عرافة عليها فكانت تقول في حال جنونها مبصرة البخت الورق مبصرة البخت الورق • ومنهن ايضا من تبصر البخت برؤية الكف وقد رأيت كتابا مطبوعة في علم الكف والهيئة فيها من الاحكام نحو ما في كتابنا • ومنهن من تدعى احضار القائب وتشخيصه لعين السائل في مرآة ونحوها كما في مندل مصر • وفي اخبار العالم عدد ٦٩٤ من شاء ان يعلم ما يجري عليه في المستقبل من الشغل او السفر او الزواج او تعاطي مصلحة فعليه ان يسأل النجم داود ستلا المقيم في ادورد ستريت مادنلان بحيث يوقفه على يوم ميلاده وعلى جنسه ويرسل اليه اثنين وعشرين طابعا فانه ينهه بالتفصيل عن كل شيء سوءا كان بالكتابة او مشافهة وكذلك النجم ملغل وجوابه عن المسائل يكون نعلما وعلى السائل ان يرسل اليه اثني عشر طابعا وفيها من كان دابة الشغل ومعه بعض شلينات ورام ان يتعلم حرفة مكسبة في اسبوع واحد فقط فعليه بالنجم كورتني فانه يهيئ له وجها للعمل بما عنده من التليل حتى يمكنه ان يكسب من بعد ذلك من ثلاث ليرات الى عشر وهو على هيئته وهذه الحرفة هي من اكرم الحرف وقد بارها النجم منذ سنين وغبط بها فالنك بعرضها على الطالبين بحيث يحرز منهم ثلاثين ذابعا • وفي بعض



الاخبار ما نصه قد صار اهل لندرة الآن جديرين بان يكونوا ضحكة لاهل  
 الريف لا اعتقادهم بالحجر والشعوة ولم يبق من داع الى الذهاب الى بلاد  
 الفلاحين لتسمع ان النساء اللواتي لا عيب فيهن سوى الفقر والهرم يستعلن  
 على ان يمنعن البقرة عن الحلب ويعطلن المزارعين عن اعمالهم ويحرون الراقد  
 من فراشه من غير ان يحس به فان هؤلاء المدجلات المدلسات يوجدن الآن في  
 لندرة مع كونها معدن المعارف والنور وليس المترددون عليهن من سفلة الناس  
 بل من اهل التباهة والايثار وحسبك دليلا على ذلك ما جرى منذ ايام في ديوان  
 كلد هال حيث احضر بعض الشرطة امرأة من هؤلاء لكونها كتبت رفاع  
 وعيد وتهديد الى بعض التجار من ذوى الشأن قل ولما دخلت حجرتها وجدت عندها  
 اربع نساء متردبات بالاباس الفاخر احدى من بنات التجار فلما سألتها عنهن قال  
 انما قصدتني لعلهن ياتى ابصر البض • وقال آخر شكاب بعض الناس الى قاضي  
 سرى بان احد معارفه يسمع في الليل ضجيجا وعجيجا وضرب مطارق فلا يقدر  
 ان ينام قال فلما سرت اليه سأته عما يقاسى فقال ان الناس يفيضون في حديث  
 فلانة امرأة فلان قلت وما بينك وبين زوجها قال لا شئ الا كملت دارت بيننا  
 منذ سنة قلت وما يصنع بك الآن قال يبحث الى اناسا يضربون بالمطارق  
 ويضجون ويضطرون الليل كله فما يدعنى اجمع ولا احدا من الجيران ينام قلت  
 انعرف اسماءهم قال نعم واسكن زوج المرأة هو الذى يغريهم بهذه الاذية قال  
 فاحضرت الزوج واخبرته بشكوى الرجل فقال جزاء واقل جزاء قلت كيف قال  
 لانه يأتى كل ليلة الى بيتى ويخطف امرأتى من الفراش ويخرج بها من الشباك  
 ويضبطها عنده الى الساعة الرابعة بعد نصف الليل ثم يأتى بها منهوكة مدهوكة  
 قلت ألا تحبلى من ان تقول هذا الكلام وانت شيخ وانى لما لقبك آخر مرة قلت لى  
 لها عليه فهل افاقت الآن قال لا ما دام الرجل يخطفها فلن تفيق ابدا قلت  
 قل لى ما يفعل وعلى عقوبة قال واى عقاب لمن له تسعة اعمار كالهر قلت هل  
 رأيت عينا ياخذ امرأتك قال لا لاني اكون راقدًا قلت هلا ربطت يديها الى عنقك  
 حتى تستيقظ عند ذهابها قال لن ينفع في هؤلاء الناس حذر قلت ما السبب  
 الذى جعلك على سوء الظن بهذا الرجل قال ذلك الرجل المبارك الذى ارانى  
 وجهه قلت من هو قال هو الذى شفاها بعد ان عجزت عنها الاطباء قلت كيف اراك



صباحا تهيم له الفطور وترسكت الولد مع ابيه في الفراش ثم بعد قليل رأت زوجها خرجا الى الطريق فلما ابطأ عليها ذهبت لتتفر ولدها فاذا به مذبوح بموسى • ومن ذلك ان رجلا ذبح ابنته وواراها في حفرة ثم ذبح اخاها وواراه معها ايضا وظل يأكل بذلك السكن الذي ذبحهما به مدة ثم علم امره ولما قضى عليه بالقتل فرح جدا • ومن ذلك ان امرأة من ابث قتلت طفلا لهما وله ثلاث سنين ونصف واخنة وهي بنت سنة ونصف • ومنها ان امرأة ذبحت ابنها فلما سألها القاضي قالت انما قتله صغيرا ليئال سعادة السماء وهذا كافى • ومن العجيب ان مجلس المشورة ببلددة قد اصدر امرا مبرما بصدى الحيوان غير الناطق وبتأديب من يرتكب ذلك او تعريمه وقد بلغ عدد الذين اذوا الحيوانات في العام الماضى ٤٦٤ شخصا وبلغت غرامتهم نحو ٥٧٤ ليرة وارسل منهم عشرة نفر الى دار التأديب اذ لم تقبل منهم غرامة ورؤى مرة رجل من نبلاء الفرنسيين يفرى كلبه بمطاردة هرة فقربه الحاكم عشرين شلينا ومع ذلك فلم يهيم به حذر مع السم منعا لهذا الشر المتفاقم على الحيوان الناطق وان الولد اذا اخذ حاجة ليرهنها وهو دون البلوغ او دون خمس عشرة سنة لا يقبلها منه المرتهن ولكن اذا ذهب الى دوائى ليشترى سما او مسبتا باء على ان يبيع السم في فرنسا وما لعله محظور على اى كان الا باذن من الطبيب فكان الجماعات انفع للدولة من بنى آدم وما ارى لذلك سببا سوى هذا الاصل الفاسد الذى يعبرون عنده بقولهم حرية التجبر او لزوم السم للفلاحين في قتل الهوام كما سبق ذكره الا ان مراعاة الجنبان الاقوى في الامر الذى يكون منه مفسدة ومصلحة الزم واهم وهذه الحرية في التجبر هي التى سهت للناس ان يقشوا كل شئ من المأكول والمشروب وكل ما يصح فيه البيع والشرأ كما سيأتى بيانه حتى ان صاحب الذوق السليم يؤثر المقام في بلاد الهج بحيث يذوق شيئا مما تلبته الارض على حاله على ان يمكث بين قوم يعاون عدد نجوم السماء ورمل البحار وهم مع ذلك يأكلون ما يضر البهائم فضلا عن البشر وكل شئ جاوز القدر اضر واقبح من ذلك انه كثيرا ما يحكم القضاة او الجورى على مرتكب القتل بلجنون اعفاه له من القصاص فذهب الحكمة سدى في ولكم في القصاص حياة او في القتل اننى للقتل والجورى هم اثنا عشر رجلا يقع عليهم الاختيار فيجتمعون

مع القاضي لفصل الدتاوى وهم على قسمين خاص وعام فالخاص مؤلف من  
 الفقهاء وذوى الوجاهة لفصل الامور الخطيرة ولكل منهم ليرة على كل دعوى  
 والعام مؤلف من اصحاب الدكاكين والحرف لفصل الامور الخفية ولا اراد  
 لهم وقيل ان كلامهم ياخذ ثلثي شايين بحسب ما تقرر فى السابق اعنى عند  
 رسم هذا الامر ومن امتنع منهم عن الحضور لزمه غرامة واصل الجورى عرف  
 فى ايام الصكصوينين وذلك لانه كان حدث نزاع بين واحد من الانكليز وآخر من  
 اهل والس فمين ستة نفر من هؤلاء وستة من اولئك للنظر فى امرهما ثم اثبتت  
 اقامة الجورى فى المجلة التى يسمونها مكنا كارنا كانهما من اعظم اسباب العدل  
 والحرية والقاضى ان يبط الجورى عن الاكل والشرب وان يمنعهم التور الى ان  
 يتواطأوا على فصل ما وقد غرم بعضهم لوجود فاكهة فى جيبه من دون ان  
 يثبت عليه اكلها واتفق مرة ان بعض المسافرين فى سكة الحديد طلب ارشاً  
 فحكم الجورى بان يعطى ربع بنى وهو عبارة عن خمسة افلس فانكر عليهم  
 القاضى هذا الحكم واعادهم الى النظر فيه فسادوا ولم تنفع كلمتهم حتى مضى  
 عليهم اربع وعشرون ساعة لم يطلعوا فيها شيئاً ثم خرجوا وهم يتظلمون من  
 الجوع • قال صاحب التيمس ليس من العدل ان يترك الانسان اشغاله ويأتى  
 لسماع ما يحدث بين الرجل وامرأته من التناقير والتهاثر اه فقد عرفت ان  
 هؤلاء الذين يأتون لاجراء العدل هم انفسهم مظلومون وقد يكون حكمهم  
 ايضا على فيهم زائفا فقد قرأت فى جرنال التيمس ان امرأه اسمها البصايت  
 جان وود عليها طامة الخشمة والاعتبار وعلى ذراعها طفل رضيع ادعى عليها  
 بانها سرقت شلنين ونصفا فى احدى العواجل فثبت عليها الذنب وحكم  
 عليها بحبس ستة اشهر وفيه ان امرأه طاعنة فى السن ثبت عليها انها سرقت  
 ساعة وسلسلة فيتمهما خمس ليرات فحكم عليها بحبس ثلاثة اشهر مع الاعمال  
 الشاقة واذا كان للمدعى عليه خصم من افراد الجورى فله ان يستبدله  
 فاذا تواطأوا جميعا على الحكم بقتل واحد ودونوا ذلك فى صك قال القاضى  
 للمحكوم عليه قد حكم عليك الجورى الذين هم من اهل بلادك بانك مستوجب  
 للقتل فبوجب شرع هذه المملكة تؤخذ من هنا ويجعل فى عنقك حبل وتشنق الى  
 ان تخرج روحك ثم تدفن مع امثالك اه ويؤم شق المقضى عليه يكون فرجة للنساء

فيه عن صباحا من بيوتهن لمشاهدته حتى تقعس بهن الطرق وهو دليل على شدة قلوبهن وجرأتهن وقتل القاتل عندهم لا يكون الا بهذه الصورة وفي احوال كثيرة يقوم التعريب مقامه واذا اذنب احد في بلاد الفلاحين جسه الشرطي الى ان يمر القاضي بذلك فيقيم هناك مدة وترفع اليه الدعاوى وفي انكلترا ووالس ستون قاضيا ونحو ستمائة دار للتضاء وثلاث وثلاثون خزنة مال وقد مر في اول الكتاب عدد القضاة ومرتبهم ومنع القصاص بالقتل في بعض الجزائر كان مما احده سر روبرت پيل في سنة ١٨٢٤ ثم منع على اى جريرة كانت ثم عمل به في بعض الاحوال قال الفاضل غولد سميث انه يوجد في بلادنا من المضي عليهم في سنة واحدة اكثر مما يوجد في نصف اوربا فلا ادرى هل سبب ذلك كثرة قوانيننا او تعدى اهل بلادنا ولعل ذلك مسبب عنهما معا فان احدهما يتبع الآخر • وفي بعض صحف الاخبار انا نرى الجزائر الآن قد تكاثرت و سبب ذلك الدماء بالشبهات فان الذين يثبت عليهم القتل ونقب الديار يعاقبون بالنفي لا غير فاذا انقضت مدتهم رجعوا شرا مما كانوا من قبل على ان المصروف على تعريب هؤلاء المنفيين في كل سنة يبلغ نحو اربعة وخسين الف ليرة قال وعدد اصحاب الجزائر التي دربوا فيها من قتل وسرقة مما يوجب سجنهم عليها نحو ثمانين الفا وهو اكثر من عدد المساكر ومصروفهم ضعفا ومصروف هؤلاء قلت وفيه نظر • واعلم ان شرع الانكليز هو اطول الشرائع احكاما واكثرها قليلا وقالوا وسع من علم العريضة قلبا واعلالا فان بعض الدلاوى التي تستدعى دماء الفتاه ومحالهم ربما يدوم خمسين سنة فاكثروا وقد اتفق مرة في دعوى اقيمت على رجل اسمه بالمر ٧٥٣٢ ليرة وقد وقع بعد تحرير هذا الكتاب ان اقيمت دعوى على شاب من الاغنياء بعدم رشده حطرا له عن التصرف في املاكه فلزم لاثبات ذلك احضار شهود من الروسية وغيرها فكان المصروف على كل ساعة مائة وستين ليرة وبعد ان بلغ ستين الف ليرة خرج الحكم برشده ويمكن تقسيم شرعهم الى اربعة اقسام ﴿ الاول ﴾ ما تناقلوه من احكام الرومانيين والزمانيين والصاكنونيين الذين قهوا بلادهم ويدخل في ذلك امور من قبيل العادة وفي الحقيقة فان جل عاداتهم سنة لهم فا اجدرهم بان يكون لهم من لفتة الدين فانها بمعنى البيانة والصادقة فارى ان اخلعها عليهم سواء قبلوها

قبلوها او لا ﴿ الثاني ﴾ ما بنى على العدل والانصاف ومراعاة المصالح على وجه الاستحسان والتزجج اذ لم يرد فيه نص ولم يجز فيه حكمه فاذا امر من ذلك احيل على محكمة العدل فيحكم فيه القاضي والجورى بالرأى بحسبما يترجح عندهم انه الاصلح ﴿ الثالث ﴾ احكام مجلس المشورة وهى غير متناهية ﴿ الرابع ﴾ احكام ديوان الكيسة وليس فى شئ من هذه الاقسام احكام على الظاهر والنجس وما يؤكل وما لا يؤكل وعلى حبس المرأة ونفاسها وحدادها وعدتها وما اشبه ذلك ومع ذلك فيمكن ان يقال انه ليس امر من الامور المتعارفة الا وهو متيد بحكم من هذه الموارد الاربعة حتى انهم يكتبون فى المناصح اصلح ثيابك قبل الخروج اشارة الى انه لا يزرر بطلونه وهو فى الشارع او انهم يكتبون لا يلصق هنا اوراق تمرينات بل اصحاب المطاعم ايضا ينهون الى وضع شئ من الاحكام قهيد احبانا لوحا منصوبا قد كتب فيه التسليم عند التسليم اى نقد الثمن عند وضع الاكل بين يدي الاكل او لا يؤذن فى استعمال الدخان هنا ونحو ذلك ومتى كانت جريرة الجاني صغيرة اجرى الحكم عليها فى الحال وان كانت بين بين حبس الى ان ينظر فيها وحينئذ يرخص للذنب فى ان يطلب كفلاء بكفولونه فيخرج من السجن ويتماطى اشغاله الى ان يعاد عند بيت الحكم فان لم يجد كفلاء بنى فى السجن • وما يرى منكرا من احكامهم اجازة شهادة الاولاد دون البلوغ غير ان القاضى يستعملهم اولا ويذهبهم على خطر اليقين والشهادة هذا اذا كان فى الدعاوى الصغيرة اى التى لا توجب انفصاس بالقتل والويل ثم الويل لمن وقع فى يد احد من قهلاء الشرع فاتهم انه هوى خلق الله ولا يجزهم ان يصيروا الظلام نورا والتور ظلاما ودونك مثالا واحدا مصداقا لذلك وهوان بعض المتكسبين الذين يدلون بحمالهم دون مالهم عشق بنت احد الاغنياء واذ كان يعلم ان الفنين للفتيات والمقلين للتملات خشى ان يخطبها من ابها فيسفه ويحجه فوسل الى ذلك بو احد من هؤلاء الدهاة ووعد بصلة حسنة فقال له ساترولى فى امرك فأتيتى غدا فلما كان الغد اتاه الشاب فقال له الفقيه أرايتك لو شاء احد ان يقطع اتفك ويعطيك عشرين الف ليرة أفكنت ترضى قال كلا ولو اعطيت ضعفها فانطلق الفقيه لساعته الى ابي الهيثم وخطابه فى ان يزوج ابنته من الرجل فقال له كيف اصاهره وهو فقير وليس له غير جاله

قال وعنده ايضا جوهرة اعطى فيها بمحضرتي عشرين الف ليرة فابي ان يبيعها  
 فقير الرجل عن اصراره وما زال به حتى اغراه بتزويج ابنته والبارع من هؤلاء  
 الفقهاء لا يباشر دعوى من الدعاوى الخطيرة الا اذا قبضت كفة على ثلاثمائة  
 ليرة فاما كتاب الصكوك فلما كان جعلهم بحسب السطور كانت عبارتهم عملة  
 لما فيها من التكرار غاية الاملال مثال ذلك باع زيد بن بكر داره الفلانية  
 لخالد بن عمرو بكذا وكذا يسا خاصا مطلقا واقر زيد بن بكر بان داره الفلانية  
 التي باعها لخالد بن عمرو بكذا وكذا قد انتقلت من ملكه انتقالا مطلقا  
 وصارت في حوز خالد بن عمرو فصارت دار زيد بن بكر والحالة هذه في تصرف  
 وملك خالد بن عمرو ملكا مطلقا خاصا • ويقع كثيرا ايضا في احكامهم الديوانية  
 مثل هذا التعبير الا ترى اذا اخذ شخص او اشخاص شيئا او اشياء من موضع  
 كذا او مواضع كذا وجب القصاص على ذلك الشخص او اولئك الاشخاص  
 الذين اخذوا ذلك الشيء او تلك الاشياء من ذلك الموضع او تلك المواضع وهذا  
 ضد عبارة كتب الفقه الاسلامية فانها اخصر ما يكون حتى تحتاج الى  
 شرح وحاشية وافية يفسرها وقد يقع التكرار في عبارة كتاب الصكوك في  
 البلاد الاسلامية وهم الذين يتعشون من كتابتهم ولقد نجحت كثيرا مرة  
 من قراءة صك كتبه بعض كتاب المحاكم بتونس معامه الاجل الوجيه الفاضل  
 الموقر محمد بن الحاج احمد قال يترى المالمطي النصراني انه اعطاه كذا وكذا يعني  
 ان المالمطي ادعى على الاجل محمد بكذا وانما فصل هذا الكلام وجاء بهذا  
 التركيب الضعيف كراهة ان يذكر اسم المالمطي قبل محمد وهو من الهوس الذي  
 يفضي الى خرم قواعد العربية واكثر احكام تونس على هذا المثال من  
 اللحن والخطأ واقول في الجملة ان عبارة كل الفقهاء فيها خروج عن  
 قواعد النحو واللغة • اما كلام الانكليز فانه لما كان مورده اصطلاح  
 اللغة وعرف الناطق رأيت من الواجب ان اذكره بالتفصيل في فصل على  
 حدة اجله خاتمة لهذا الكتاب ان شاء الله تعالى وانما اقتصر منه على نبذة  
 فاقول ان تحيةهم في الصباح هي ان يقولوا صباح طيب وفي المساء مساء  
 طيب ثم يردفوها بقولهم هو دو يودو وترجتها كيف تعملون انتم تعملون  
 وهو سمة تنبئ عن مزيد ميلهم وتوفانهم الى العمل حتى انه يوجد في لغتهم نحو  
 عشرة

خشرة الفاظ مرادف العمل وهو أكثر ما عندهم من المترادف ولا يخاطبون  
 بضمير المفرد إلا الباري تعالى أوفى الشعر وهو ضربة لازب عند طائفة من  
 جنسهم يقال لهم كويكرس وسأني ذكرهم فلما عند الفرنسيين فاستعمله إنما  
 هو في مخاطبة الأدلال كأن يكلم المحب محبوبته أو الوالد ولده وتحية هؤلاء بعد  
 صباح الخير كيف أنتم تحملون أنفسكم وكلنا البعيتين لا معنى لهما كما قال فلتبر  
 ومتى خاطبت أحدا من فلاحي الإنكليز وهو مصغ اليك أبدى همهمة عند كل  
 جملة اعني قوله هم فكانها عندهم حرف بمعنى نعم وعند كل قرة تقضى بالاعتبار  
 يقول اه واذا هم خابوك نفضوا رؤوسهم ولا يكادون يشيرون بالأيدي كما هو داب  
 اهل الماطة وإيطاليا وغيرهم وليس لأهجتهم مطلقا نغمة مطربة سواء تكلم  
 بها جاهل أو عالم أو ولد أو امرأة إذ ليس في كلامهم مد ولا حركات طويلة  
 واصوات الرجال من حناجرهم بخلاف اللغة الفرنسية فإن فيها غنة تستحب  
 من الأولاد والجواري جدا وربما طرب لها من ليس يعرفها ومع ان لغة الإنكليز  
 من اللغات المستحدثة ولم تشهر إلا واعقبها التمدن وطبع الكتب فكل اهل  
 صقع عندهم كلام ولهجة خاصان بهم فلا يكاد أحدهم يفهم من صاحبه شيئا  
 بمنزلة ما عند اهل الشام والأصارية من الفرق ومن عادة النساء إذا كلن أحدا  
 من الخاصة ان ينعين له عند كل سؤال وجواب وعادة الغلمان ان يضعوا أيديهم  
 على رؤوسهم وكذا هي عادة الخادم مع مخدومه عند كل سؤال وجواب حتى  
 القسيسون أيضا يرتاحون لهذه الدغدغة وإذا خاطبوا أحدا بكلام توبيخ  
 وغيط قالوا له سر وهي بمعنى سيد حتى أنهم يقولونها عند طردهم كليا ونحوه  
 فيقولون مثلا أخسأ ياسيد وقد يستعملونها أيضا لتعظيم المخاطب وإجلاله ومن  
 القريب في هذه اللفظة أنها بالفارسية بمعنى رئيس وواقعها أيضا في العربية لفظه  
 السرى فلا أدري أي اللغات هي الأصل لهما والرجل يقول عن زوجته معاني  
 والمرأة تقول عنه معلى وإذا خاطب زوجته أحد من الخاصة بلفظة مادام كان  
 ذلك إشارة إلى تنافرهما فتحطاب الرضى إنما هو ان يقول لها يا محبتي أو يا عزيزتي  
 وربما قالوا يا قلبي ولا يكادون يفهمون يا روسي أو يا عيني ويكثر من ذكر  
 الشيطان في حالتي التجب والاستفهام فيقولون ابن الشيطان كنت وبضيقون  
 لفظه مان بمعنى الرجل إلى كل شيء فيقولون للسقاء واطرمان أي رجل الماء



على اخلاق الفرنسيين واقول ايضا في الجملة انه مما يظن ان دول الافرنج تبني  
 تعميم المعارف لدى جميع رعاياها فليس الامر كما يظن اذ ليس من نفع الدولة  
 والكثيرة ان تكون العامة متكيسة ومتفهمة ولا سيما عامة فرنسا فان معارفهم  
 سبب لمخطئة الدولة ولهذا يقع فيها من التغير ما لا يقع في غيرها •  
 ويجبني من الانكليز خلال منها انه ليس عندهم فضول وتكليف على الدخيل  
 فيهم بل ولا على من هو منهم فلا يزورونه في غير وقت الزيارة ولا يستعبرون منه  
 ولا يتعرضون لما يايه قلوب رؤاه مثلا مضطجعا على قارعة الطريق لم يسألوه لاي  
 سبب تفعل ذلك بل ربما حسبوا ان اهل بلاده جميعا يضطجعون مثله وان في  
 ذلك مصلحة لهم واذا زارك احدهم ورأى عندك مثلا امرأة او نساء لم يهمه ان  
 يسألك عن سبب زيارتهن مما لا بد منه في بلادنا وكذا لو رأوك تمشي امرأة  
 في الطريق او تخاصرها فكل منهم مشغول بهمهم ومهموم بشغله واذا راوا  
 دابقا مضطجعا لم يسألوا ما في هذا الطبق كما في الحكاية المشهورة ويمكن ان يقال  
 ان هذه الخلعة هي صنو لاول خلعة ذكرتها من معانيهم في كون كل واحد  
 منهم لا يهتم الا بشأته ولا غرو ان يكون بعض الخلال مدحوما من وجه ومنعوما  
 من وجه آخر • ومن ذلك الجد في المساعي وعدم الثمالة وكراهية العبث  
 الموجب للتنافر والعداوة اولئكتابة الخصم في الكتابة ولو كان عندنا بريد على  
 الصفة التي هي عندهم لكنت ترى في كل يوم اهاجبي واحاجبي تلقى في البوسطة  
 ويبحث بها كما يبحث بالرسائل نعم ان عندهم يوما مخصوصا في السنة يراسل فيه  
 المعارف برسائل مزحة ولكن من دون اذى والنجاسات • ومن ذلك عدم  
 التهافت على الحسد فاذا رأوا عندك مثلا متاعا نفيسا لم يكن عندهم مثله لم ينسوا  
 عليك في احرازه ولا يقولون يا ليت كان لنا مثله وخصلة النفاسة والحسد  
 قلما يخلو منها في بلادنا جسد • ومنها انهم يضيئون على ما بهم فلا يتظلمون  
 ولا يجدفون اى يستقلون عطاء الله ولا يقولون ليس لنا وليس عندنا فكل واحد  
 منهم يريك انه مستغن عنك ولا تكاد تسمع خادما يظلم في مخدومه او خادمة  
 تعيب مخدومتها وان كانا يكابدان عندهما اما في بلادنا فقلما نجد خادما راضيا  
 عن سيده بل يعتقد انه هو اولى بالسيادة او ان شرف مخدومه متوقف على بقاءه

عنده • ومن هذا القليل عدم ينس الناس حقهم فاذا نبغ احد فيهم في فن  
 وصنعة لم يجد من يتصدى لتجهيله وتخطئه حتى يوقفه عن تقدمه ويعطى  
 جذوة قريحته ورب دوحة نشأت عن فرع لا بل يجد من ينشطه ويسر له اسباب  
 العلم اما في بلادنا فاذا نبغ احد في شئ يادبه حساده بقولهم هو مدع هو حار  
 هو متطفل • ومن ذلك انهم لا يشبهون باعتبار الاقاويل ولا يأتون النيمة  
 والغيبة الا قليلا فاذا سكن ما ينههم غريب وسمعوا عنه ما يكرهونه منه فلا  
 ينقلون اليه ما سمعوا عنه بل لا يهمهم ما قيل فيه ولما يعاملونه بما يظهر لهم  
 من حسن سيرته خلافا للفرنسيس فانهم مثلنا في التعلق بقال وقيل وفي  
 الاستفحاص عن احوال الجيران بل اهل البلد ولما كنت في باريس كنت اتردد  
 على الكونت دكرانج ترجمان الدولة لما كان عنده من الباشة بالغريب ولين  
 الجانب وكان هو ايضا يتردد على اذا زمره ترجمة او انشاء رسالة بلقنا واذا  
 كنت اكلمه ذات يوم في مصلحة لي قال لي اني ليجبني حسن تصرفك فينا وزاهة  
 نفسك وذلك مما يدعوني الى اجابة سؤالك غير اني انكر عليك شيئا شاع عنك  
 قلت اذكره لي حتى اتجنبه قال ان الناس يقولون انك قدمت الينا جاسوسا من  
 طرف الانكليز واذا كان ذلك حقا فلا يسعني اسعافك بحاجتك قلت بودي  
 لو كنت جاسوسا انذ ما كنت لا كلف احدا بشئ فان جاسوس الانكليز يستغنى  
 بوظيفته عن ان يتوصل باحد الى نوال اربه ولا شك في ان الموما اليه سمع عني  
 ذلك فان من دابع الفرنسيين ولا سيما شرطة الديوان ان يتجسسوا عن احوال  
 الغريب ينهم فاذا علموا انه يعيش بلا حرفة يتعاطاها حكموا بانه اما بان يعيش  
 من رزقه او من حيلته وحيث كانوا يعلمون اني لم اكن اتصاطي حرفة ولست  
 غنيا ذا عواجل ولا ثم استجبوا من هاتين المقدمتين اني جاسوس ومثل ذلك  
 لا يشغل به احد من الانكليز بله فناية ما يرومونه من الغريب ان يحسن تصرفه  
 ويقضى دينه الا ان من يسكن عندهم في القرى يلزمه من باب المجاملة والمخالقة ان  
 يذهب الى الكنيسة في يوم الاحد وان نام فيها فاما في المدن الجامعة فلا يلزمه  
 ذلك وقد شهر مرة في صحف الاخبار ان الملكة اهدت الى بعض الجنود مندبلا  
 قد كف بكف ابتها فلم يعبأ بهذا الخبر احد ولا ظن بها احد سوءا ولو شهر  
 امر مثل هذا في بلادنا عن اميرة لبني شغل الخواطر والالسن احتبابا • ومن ذلك

كلامهم بصوت منخفض وهي صفة تكاد ان تكون من خصوصيات نسايتهم وفي بعض البلاد قد تسمع للنساء زعيفا وزعيفا كاصول الجن • ومن ذلك حسن الترتيب والتدير في الاشغال والمصالح والتوقيت للعمل فذلك شئ عندهم وقت ولكل وقت شغل فاذا اتفق ان زارهم احد في ساعة الشغل لم يتحاشوا ان يقولوا له مثلا قد انسا بك واكن علينا قضاء ما لا بد من المصالح فلا نؤاخذنا وزرنا في يوم كذا فينصرف عنهم عاذرا لا عذلا لانه هو ايضا يعاملهم بمثل ذلك اما عندنا فرما تعطلت مصالح الانسان بكثرة زواره حتى يضطر اخيرا الى ان يحمل وسادته ويقول شئ الله مريضكم وهذه الصفة اى حسن الترتيب يظهر اثرها بزيادة من اهل الرئاسة والسيادة والادارة منهم فان رجال الدولة اذا ارادوا ان يباشروا امر من الامور الجسيمة فلما يباشرونه بغاية الاحكام والضبط بحيث لا يوجب تغييرا ما في الاحكام ولا ازعاجا بشئ على الرعية فاذا اضطروا مثلا في وقت الحرب الى تجنيد جيوش وتجهيز بوارج وخاثر فلا يكون ذلك موجبا لاضطراب الناس وتغير احوالهم او لغلأ الاسعار واذا شاءوا ان يحملوا على الناس ضريبة لسد مصاريف الحرب اهيل ذلك على مجلس المشورة النائب عن الجمهور ومعلوم ان الانسان ليهون عليه ان يؤدى شئنا على يد نائبه اكثر من ان يؤديه على يد غالبية قاهرة وفي بعض البلاد اذا شرعت الدولة في تجهيز العساكر للحرب رأيت جميع الناس يوجون في الاراجيف ويخوضون في التهاويل فيظلم اذ ذاك القوى الضعيف وبأخذ المره بثاره من خصمه وتختل اسباب التجارة ويعدم الامن بين المتعاملين فتكون غائلة الحرب مشعورا بها في داخل المملكة اكثر من خارجها وقد كانت مدة اقامتي في هذه البلاد قبل حرب الروس مع الدولة العلية العثمانية وفي خلالها وبعدها فلم يتبين لاحد فرق في شئ ما اصلا • ويلحق بذلك ان تحصيل لوازم المعاش في الصيف والشتاء يكون شرعا فلا يتعذر وجود شئ منها باحد الموانع وفي غير البلاد متى دخل الشتاء وهطلت الامطار تعطلت الطرق وانقطع المجلوب من المأكول والمشروب فترى كل واحد متججرا في بيته الى ان تتيج له فرصة الخروج فاذا لم يكن الانسان قد حاكى النملة بان اتخذ مؤنته في داره صيفا هلك جوعا • ومن اعظم ما يؤول الى تنظيم الامور ترتيب البوسطة وضبطها ففي سنة ١٨٥٥ وضع

وضع في بوسطت لندرة وحدها ٤٦٠٠٠٠٠ ر٠ ٤٦٠٠٠٠٠ مکتوب وارسل اليها من بوسطت الممالك في سنة واحدة ١٠٠٠٠٠٠ ر٠ ولم يسمع الى الآن ان مکتوبا واحدا منها قد اذا كان صاحبه موجونا وسيأتي ذكر ذلك بالتفصيل عند ذكر لندرة وما فيها وجعل كل مکتوب اذا ارسله داخل الملائكة نصف قرش ولا فرق في قرب المسافة وبعدها وهذا المبلغ التليل تشتري به طابعا مصمفا وتلصقه على عنوان الكتاب وقد يبعث به هذه الطوابع من بلاد الى آخر في ضمن الرسائل بدلا من الفلوس فاذا سمع احد مثلا بذكر كتاب طابع حديثا ارسل الى بائع الكتاب ثمه من هذه الطوابع فانها خفية خفيفة بخلاف ما اذا ارسل اليه ثلاثة شلينات مثلا فانها تنقل حجم الرسالة ولا ينجى امرها واذا بعث احد بمكتوب ولم يجد البريد صاحبها بحث عن المرسل والمرسل اليه فان تصدرت معرفة هذا رده الى المرسل والا اتى في البوسطة مدة معلومة ثم يحرق واذا شئت ان تبحث بكو اغذ مالية اخبرت صاحب البوسطة بذلك فيجعل على ظرف الكتاب طابعا آخر ائذارا للبريد من ان يطعم فيه فيفقه وهناك طريقة اخرى وهو ان ترسل هذه الكواغذ انصافا اعني ان تقطعها انصافا وترسل في اول مرة نصفها فاذا جاءك علم وصوله ارسلت النصف الآخر فيلصقها بالبعوث اليه بالاعزى و ينتفع بهما واذا اشتريت من تاجر ما قيمته نصف شلين فقط وناولته كاغذا بخمس ليرات صرفه لك فورا وربما تزيد قيمتها في باريس وغيرها على قيمة الذهب وذلك يدل على ما لبك الانكليز من النشانة والمكانة وتقليل انواع النقود اى كون النقود تقصر على ثلاثة انواع او اربعة من الاسباب الميسرة للمعاملة بيان ذلك ان للانكليز قطعة من الفضة تعرف بالشلين ثم اخرى قيمتها شليناى واخرى قيمتها شليناى ونصف ثم نصف الشلين ثم ثلثه ثم رבעه ثم الليرة من الذهب ثم نصفها فلو كان عندهم قطعة تساوى مثلا شليناى الا قرشا او قرشين ونصف قرش او سدس الليرة او سبعها او ثمنها حصل الثمان او التوقف في الاخذ والعطاء فيما لى ذلك كان جاريا في البلاد الشرقية وكذلك من مسرات المعاملة كون نقود البلاد الاجنبية لا يتعامل بها في البيع والشراء في لندرة وانما يمكن صرفها عند بعض الصيارفة ولا تعير لاسمار نقودهم قطعا كما يقع في بعض البلاد كما لا تعير لاسمار البياعات فالك اذا اردت ان تشتري شيئا من عند تاجر لم تجر العادة

بأسخطاطه من الثمن ولا سيما اذا كان المبلغ زهيدا وبذلك يحصل راحة للبائع والشارى ونفعت العامة • ومن ذلك عدم التفتت على الساء فيما لا يكون به مثلبة للعرض فاذا كان الرجل مثلاً غائباً وجاء منزله فوجد رجلاً يماثل زوجته لا يتناولها بالهراوة او القذع ويقول لها يا عاهرة لا يجمعنى وابلك مكان من قبل ان يعلم سبب زيارة الرجل فلما اذا عرف منها الحيانة فلا رجة بعدها ولا اعدار وانما هما خطئان اما ساكين واما سمر وكثيرا ما سمعت زوجة الرجل تقول للضيف بمحضرة زوجها خذ يا عزيزى وهات يا عزيزى • ومن ذلك الامن فى الخروج ليلا من دون فانوس ولا باب يقفل على السارى والامن للمسافر ايضا فى البلاد فان الانسان ليسافر فيها ليلا وهو فى آمن حال واصفى بال مما لو سافر فى بلادنا نهارا وترى الولد يمشى فى المدن السكبار وحده ليلا ولا يخشى شيئا ولا هيبة لذوى المراتب والمناصب منهم او العسكر والشرطة عند المارين بهم وان البنت التى لم تبلغ عشرين سنة تسمى بعد نصف الليل وتجر بالشرطة فكأنها مرت على بعض اقرار بها قسألهم ويجابونها وتستترشدهم بشير حشمة ولا انتباض فيرشدونها ويذهبون معها وليس للشرطى حق ان يدخل بيت احد الابائن الديوان لسبب خطير ولا يأخذ غريبا محتوقا الامن الطريق وفى البلاد الشرقية اذا كانت المرأة بعض الشرطة او العسس ليلا لم يلبث ان يجد اليها يد ويهتك حجابها وهيئات ان ينتقم منه منتقم وعندى ان عدم الهيبة والخوف على صغره هو الذى يورث جيل الافرنج جميعا الاقدام والجرأة على الامور والكلام ويزيدهم بسطة فى الجسم والعقل ويعطى بهم عن الشيب والهمم فان القاء الرعب فى قلب الصغير كلوا فتح الرياح العاصفة على الغرس حتى تتمكن منه جعله بعد ذلك غير صالح للمساعى الجليلة وما عدا خوف الحكم والظلام ورؤساء الديانة فى بعض البلاد الشرقية فان الامهات يزرعن فى قلوب اطفالهن الخوف من العفريت والروح الشرير والخيال والظلام وغير ذلك فثبت السائدان ولولا ان اهل الشرق من طابعهم التسليم للمقدور لما رأيت منهم احدا تصدق عليه صفة الرجولية وقد صار الآن كتاب الاخبار فى هذه الديار يلومون ارباب السياسة على قلة الامن للمهاجرين ليلا فى طرق لندرة وسبب ذلك رجوع اولئك المتنفين كما ذكرنا الا ان هذا عارض يرجى زواله وكذلك فشا اللوم على خيانة البريد لعدم

لعدم تسليم الرسائل الا انه ايضا من الامور الطارئة • ومن ذلك اختصارهم الكلام مع مخاطب اذا اعتمدتهم بشئ فاذا احتاج الصغير الى الكبير في شئ قال له اني ارجو ان تكون من المحسنين الى • بتحويل الملتى فاكون لك من الشاكرين فهذا ينفي عن قولنا يا بدر الكمال ويا بحر النوال يا من يلجئ اليه الصافون ويحج الى كعبة فضله العائدون ويا من صيته طار في الآفاق وملا الانس والاوراق ويا من ويا من فيكون جواب الكبير له بغير ملت سابل جهدي في مصلحتك واخبرك فهذا ينفي عن قولنا على الرأس والعين حيا وكرامة لا بد من ذلك فان الخير مشترك ونفعك من نفعي والحال واحد حالة كون النية غير متعقدة على العمل فاما اذا رأى المسئول نفسه غير قادر على احساب سائله ونفعه قال له مصرحا ان سؤالك فوق طاقتي فاقصد غيري ولكن متى وعد فلا بد من انجاز وعده فلا محال ولا مطال الا انه لا ينبغي ان تفهم من هذا ان الامور الخطيرة عندهم ثبت في الحال فان لها من التوقيف والتعيين ما يعي به صبر المنتظر اذا لا يبرم عندهم امر من اول وهلة الا ان يستفرغ فيه البحث والتروى فعلى قدر ما يهون عليهم ارجحال المقال يصعب عليهم ارجحال الفحال حتى ان ديوان المشورة لا يت شئ الا بعد است فراغ الكلام فيه وانما المراد انهم لا يعدون بما لانية لهم على وفائه كما يحدث في بلادنا فيبقى الموعد رهين الاماني يطعم الملت ويسقى الوعد ثم لا يحصل من بعد ذلك على شئ فينتج منه التكذيب من قبل الموعد والتكيد من قبل الواعد وفي الجملة فليس بين الانكليز عرقوب ولا اشعب وعندى ان هذا الاختصار هو في اغلب الاحوال اساس للمصالح ووسيلة للتجاح فانه اذا كان احد مثلا معطلا عن الشغل وطلب وظيفة من احد الانكليز فانه يكتب اليه كتابا ويذكر له الشروط فاذا اعجبه ذلك اجابه حالا الى سؤاله والا قال له لا يمكنني فيسعى الرجل في تحصيل وسيلة اخرى اما عندنا فاذا طلب احد من مخدوم وظيفة قال له يا حبيذا ليس غيرك اجدر بها ولقد طالما بحث عن رجل مثلك متصف بهذه الصفات ولا سيما تلك انصفت في الطلب ولكن امهلني ربنا اقضى وطرا لي فيربطه بهذا الوعد ثم تمضي مدة والرجل راكن الى وعده فاذا سأل مرة اخرى مطله بحيلة اخرى الى ان يقول له اخيرا قد استخدمت غيرك او قد استغفيت عنك • لا ان الانكليز غالباً قد فرغوا من هذا الاصل

فروعا لا تناسبه منها انهم يعاشرون من يكون له عنده مصلحة شهورا وستين فاذا انقطعت اسباب المصلحة انقطعت العشرة واذا اشترت من احدهم بما قيمته الف ليرة مثلا دفعة واحدة فاذا راكك في غير حاوثة لم يلتفت اليك فلا يعرفك الا في الدكان • ومن ذلك اى من الخصال المحمودة للحرص على ما يؤتمنون عليه فاذا سلمت لاحدهم مثلا طرسا فانه يصونه عنده بمنزلة طرس نفسه حتى اذا استرجعته بعد ستين اعاده عليك كما تسلمه بل دجا ازال عنه الوسخ ورده اليك نظيفا وقال لك وهو معتذر قد تجاسرت على ان ازلت الطبع عن الطرس وارجو انى لم اسئ فيما فعلت وقس على هذا سائر ما تأتمنهم عليه وينضم الى ذلك احترامهم للرسائل فلا يفتح احدهم كتابا جاءه باسم غيره بل يبذل جهده في ابصالة اليه واذا زارك منهم زائر فلا يجده ولا طرفه الى ما بين يديك من الصحف فاذا اراد ان ينظر في كتاب لم يلمسه الا بعد ان يستأذئك وفي بلادنا اذا اعرت احدا كتابا اعطه هو الى آخر والاخر الى آخره لم جرا فربما لم يعد اليك منه عين ولا اثر بل يرى نفسه اولى به وان لم يستفد • اما لئلا قدرته على فهمه او لكثرة اشغاله بل التيسيسون ايضا لا يتورعون من هذا واذا شرفك بزيارته قال ما يطمح نظره فانما هو الى اوراقك وحالا يديه ويحطف منها ما شاء فكانما هو جاسوس جاءك ليطلع على اسرارك لا ليأنس بحديثك • ومن ذلك ان اصحاب المراتب عندهم لا يقبلون المصانعة والرشوة من احد لتحويل اربه وان علم انه ارتكب ذلك اقتص منه كما يقتص من السارق ولم ينفعه ان يؤدي الرشوة التي اخذها مضاعفة فزم ان المراتب هنا انما تعطى غالبا بالحبابة والاستحباب لا بالاستحقاق والاستحباب فان الامير اذا نوه بشخص من اقربيه او معارفه عند ذى مرتبة وسيادة نفذت كلمته عنده ولو ان شخصا متصفا باحسن الاخلاق ومحمليا بالعلم والفضل حاول بنفسه ان يتال تلك الرتبة لم يلتفت اليه الا ان هذا الداء عام في جميع الممالك • ويلحق بما تقدم من تفضيل الاستحباب على الاستحباب ان النفر من العسكر لا يمكن ان يرتقى الى مرتبة ضابط وان ارتقى الف حصن للعدو وايدي من الشجاعة والبراعة ما يقصر عنه قائد الجيش فهو نفر من يوم اكتبته الى يوم خروجه من الخدمة والحياة وبعد ان يقضى خسا وعشرين سنة في الخدمة يعفى منها وبعين له

نحو اربعة قروش في اليوم والامير امير من يوم ينزل من ظهر ابيه الى يوم  
يركب ظهر النعش ثم يدوم ذكره كذلك الى ابد الابد فنكان ترتيب اصناف  
الناس عندهم بمنزلة ترتيب اعضاء الجسد بمعنى ان لكل عضو خاصية ووظيفة  
لا يتعداها ولا تنعدها فالرأس لا يزال رأسا وان سرى فيه الحرف والفسد  
والعور والصمم والدرد والقدم لا تزال قدما وان هي انجته وانجت الجسم  
كله • وهذا التخصيص من وجه آخر سديد رشيد فان ناظر الامور الخارجية  
عندهم مثلا ليس له حق في ان يدقق على ناظر الامور الداخلية في شيء وناظر  
مجلس المشورة ليس له جدارة بان يحكم على احد الباعة بشيء من محراب صرحه  
وقس على ذلك فاما في بلادنا حرسها الله فان ناظر المدافع جدير بان ينظر في  
جلود بني آدم ويصبغها بلون الدرة والوسط او يسر ما هي عليه من الطراوة  
والنعومة والمحتسب خليف بان يزن اعمال عباء الله واموالهم في بيوتهم ويروز  
ما في عياب صدورهم من الخواطر والافكار والحاكم او البطران ان يسقط حق  
الحق لحرف اسقطه في الكلام وللضابط ان يثبت الناس في مضاجعهم وللشرطي  
ان يقبض على اى شخص كان ولطباطب العسكر ان يختلط سيفه على اى عنق  
سخط له وللبطرك ان يحرم اى شخص كان من رعيته حتى لا يعود لاحد من اقاربه  
واهل بلدته استطاعة على مخاطبته ومبايعة والى من المشكى وابن التصير وابن  
المجير فيا ليت شعري متى نصير نحن ولد آدم بشرا ككهل البشري ومتى  
نعرف الحقوق الواجبة لنا وعلينا اتخايل ان معنى التمدن هو ان يكون الناس  
في مدينة وفيها ذئب وسباع كلاثم كلا جبر ان اجتماع الذئب والخروف  
في مرعى واحد ليجب على اليهود ان يؤمنوا بان المسيح قد جاء • ومن ذلك  
تنشيط اولادهم الى الاشغال وتدريبهم على ما يكسبهم واياهم الرزق الكافي والمواظبة  
على الاعمال والصبر على ما يعاطونه جل او حقر فانهم لا يملون من السعي  
ولا يرون في الكسل راحة ولا يقول احدهم اتى كبرت عن تعلم شيء فلا  
يزالون دائئين كالنمل ما دامت فيهم نسمة تتحرك ومع كل هذا التجمل والتحمل  
فتى ضيم احدهم او سقط شرفه او مال نجمه فاهون شيء عليه نحر عنقه  
وذلك عندي من جملة الافعال المتناقضة في الطبع البشري وجل سعيهم في شياهم  
انما هو لتحصيل ما يهتهم في شيوخهم حتى يمكن لهم تربية اولادهم فلا



يحتاجون الى التكفف او الى ملازمة المستشفيات والملاجئ المدة العاجزين وكل منهم يعمل بقول الشاعر

\* قليل المال تصلحه فتنى \* ولا يبق الكثير على الفساد  
فاما قول عروة بن اذينة

\* لقد علمت وما الاسراف من خلقي \* ان الذئب هو رزقي سوف يأتيني  
\* اسعى له فيصنني تطلبه \* وان اقت اتاني لا يعتني

فانه يعد عندهم من الاماني الفارغة الباعثة على التواني غير ان حب التناهي ضابط فان تطبيق البعد توفيقه ونجاحه بالكلية على سعيه وكده لا يخلو من ازدياد بضائة المولى وفيه من وجه آخر تقسية للقلب فان الانسان والحالة هذه يهون عليه ان يفارق وطنه وسكنه لاجل المال وهذا الداء فاش ايضا عند المثريين والموسرين هنا اذ الفنى منهم قد يكون له ابن وحيد فيعشه الى الهند او غيرها طلبا لوظيفة سامية وربما فجع به بعد قليل وهذا يعد من وجه انه ناشئ عن كبر همة وسوء مطمح ومن وجه لك ان تعدد من الحرص والطمع فوفق بينهما ان استطعت • ويلحق بذلك ان الشيخ القاني منهم اذا اراد مثلا ان يبنى بيتا او يأتى امرا فانما يجعل همهم في تحصيل المنفعة منه في المستقبل اكثر من الحاضر وفي غير البلاد لا يأتى الى الاستفادة الحال ولا يكاد يتجه امر يربحى منه نفع وصلاح الا وتجردت له جسارة فقبريه على وجه مرغوب ونحو مطلوب وكما اخترع احد شيئا قصد به غالبا احدى هؤلاء الجماعات ايشارا لهم على اهل بلاده لعله بانهم يعرفون اجرة العامل فيعيزونه على اجراء امرام بما فيه نفع له ولهم • ثم انه وان يكن قد غرس في طبع كل انسان ان يحب وماله وبفضله على غيره ولا سيما اذا سافر الى بلد هو دون بلده في طيب الهواء ورغد العيش وحسن الاحكام الا ان هذه الخلقة تكاد ان تكون من خصوصيات الانكليز فانهم ايان يتغربوا يفلتوا لهجين بذكر بلادهم وما فيها من المحاسن والذات وقد رأيت كثيرا ممن سافروا منهم الى بلادنا والى مصر والنرب وباريس وغيرها فأتوا على تلك البلاد بشئ وافق طباعهم منها الا انهم عند ختم الكلام يقولون لا شئ مثل انكثرة القديمة وانما يصفونها بالقدم لعدم تحول احوالها وتغير عاداتها كما ان اهل باريس يقولون ليس الا باريس ومع ذلك فالك لا تزال ترى الانكليز

الانكليز طوافين في جميع البلاد وراكين متي البحر والبر معا ولكن لا تكاد ترى احدا منهم يسافر الى البلاد الاجنبية لاجل ان يعلم التصوير او الرقص والفناء كعادة غيرهم من الافرنج وانما هو للتجارة اما الامراء والاغنياء فانهم يسافرون للثروة وحيانا لاجل تخفيف الصاريف فانهم مها يصرفوا في غير بلادهم فلن يبلغ ذلك نصف ما يصرفونه وهم في اوطانهم ورب وليمة عندهم يتفق فيها نحو مائتي ليرة فتزى منهم في كل قصبة من بلاد اوربا الوفا ومتى رجع الانكليزي الى بلاده انشد مع الشاعر

\* فبشرت آمالي بملك هو الوري \* ودار هي الدنيا ويوم هو الدهر \*

ولا شيء يجيبهم مثل ان تمدح بلادهم وعاداتهم • هذا وان من طابع الناس عموما اذا احتاجوا اليك ان يعزوك ويحفظوك ويروك اهلا لكل مصكرة واذا انت احتجت اليهم استغفوك ورأوا فيك العجز والنل الا ان هذه الخصلة غالبية على الانكليز جملة وتفصيلا فن رام ان يكرم نفسه عندهم فليظهر لهم انه مستغن عنهم ولا يعرض لهم في طلب شيء ولا في استعارته وبناء على ذلك يصاحبون من يصاحبون اياما وشهورا وسنين ولا يسألونه عن مقدار دخله وخرجهم ولا يريدون ان يسموا ذلك منه اذا ذكره ومتى حلت هذه العقدة انقطع الحبيل فذلك عندهم من السر الذي لا ينبغي افشاؤه الا عند الضرورة المقضية له وكذلك لا يسألونه عن معتقده ومذهبه وعندنا متى تعرف احد بذى مقام فاول ما يشف سمعه به من المسائل قوله له من اى ملة انت فاذا لم يكن المسئول على ملة السائل سقط من عينه الشريفة او بقي فيها كالتقى ان بقي محتاجا الى عشرته فلما مسائل الاخوان والعشراء فاولها كم دخلك وثانيها كم خرجك وثالثها كم مرة تعترف في السنة ورابعها هل تأكل البيض يومى الاربعاء والجمعة الى آخره • ومن طبع الانكليز انه متى وثق احدهم بالإنسان وعرف منه الجدة والاستقامة والامانة يأتمنه على زوجته وبناته فيذهبن معه ليلا ونهارا بلا مانع ومن يحضر الى بلادهم بوصاة من عند معارفهم احتفلوا به وعدوه منهم وهموا اذانهم بعد ذلك عن سماع ما يقال فيه من الذم ولكن بشرط المحافظة على ذلك الاصل وهو اظهار التشيع والاستثناء فلما اذا كان ذا بسطة في الجسم ومهمة جمال في الوجه فلا يعود يشينه شأن ولا يزخرحه فادح

وطاعن ومتى دخل تحت حاية امير منهم فقد دخل في نمة السموءل وفي حى  
 كليب فهو يحامى عنه بكل ما اطاق فهذا الداب من جهة يعد من المناقب ومن  
 جهة اخرى لا يخلو من الذام فان المتقد يصدق الموصى به ثقة بالوصى وعلم  
 تغير اعتقاده فيه وان سمع عنه ما يشينه يترجم بفعله هذا وامراراه عن عصيته  
 ومحالية طروء الغش عليه فيما قرر عليه رأيه ووطن نفسه حتى لا يحتاج بعدها  
 الى ناصح ينصح ومنبه يرشده فاسترسل في هواه الى ما يعرضه لظعن العائين  
 وتقد المنكرين والليب من لا يركن الى هواه ولا يثق بنقته يل يشك في نفسه  
 ويستريبها حتى يوديه الشك الى اليقين وبعد فهب ان ذلك الشخص الموصى به  
 كان جديرا بالاراعة والايارة وهو في بلاده او اول دخوله بلاد الانكليز فقد  
 يحتمل انه عند مشاهدته هؤلاء القوم على هذه الاحوال التى لم تكن تخطر له  
 ببال قط تغير اخلاقه ويتلبس بصفات لا تشاكله فقد عرفت كثيرا من قدم  
 اليهم من البلاد الشرقية وعليهم ممت الاستقامة وسمة الغزاة فلما رأوهم على  
 هذه الحال من التشوف الى معرفة بلادهم ومن اتقانهم الغباء على بناتهم  
 واكمرامهم لهم لاجل الوصية التى قدموا بها اتخذوا لهم ريشا غير الذى  
 جاؤا به واتخلوا لانفسهم صفات وما كثر لم يكونوا يحاؤون بها من قبل قط  
 فبعضهم قام فى الناس خطيبا يحكى ما علمه من احوال بلاده وبعضهم طمح الى  
 ان يتزوج فيهم من يكون عندها من المال ما يشرى به املاك اهل بلده او  
 قرية. وبعضهم اخذ فى التأليف وحشر نفسه فى زمرة علمائهم وكلهم فان ان  
 الانكليز طعمة لملتهم ولقمة للملتم من اول ما يخطر ببال الدخيل فيهم اذا كان عزبا  
 اما هو ان يتزوج احدى بنات الاعيان او الاغنياء ليستغنى برزقها عن الهم  
 والنصب والتفكر فى المتقلب وفى الحقيقة فقد صدق فيهم مؤلف حاسى بلبا وهو  
 ان الانكليز اذا تعرفوا بغريب فلا بد من ان يرضوا من قدره لئلا يلحقهم من  
 تعارفهم به وصحة تشبههم فرجا اتخلوا له لقب امير او سيد حتى يتوهم الرجل انه  
 فى الواقع كذلك • ومن طبع الانكليز ولا سيما كبرائهم ان يتفروا من  
 الرخيص وان يكن نفيسا وان يتهافتوا على الثقال وان يكن خسيفا وعلى ذلك  
 يحكى ان رجلين كانا يتحدثان فى هذا المعنى فقال احدهما لصاحبه ألا اتى  
 فاعل بهؤلاء القوم امرا يسخر منه كل من يسمع به ثم عمد الى كيس وجعل فيه

دنانير من ذهبهم وقعد على قارعة الطريق وجعل ينادى من اعطاني شلينا  
اعطيته ديناراً من هذه الدنانير بدلا منه فجعل المارون يتضاحكون منه ويقولون  
لعمرك ما قصد بذلك الاغبى الناس فطلق بصرخ باعلى صوته ويقول يا ايها  
الناس هاؤكم الذهب بدل الفضة وعليكم بالتماد فلم يكثر له احد • واعرف  
بعض الجبهة كان يقرأ النحو على رجل من ذوى الناعة والزاهة ثم يعلم جماعة  
من اعيانهم ويتقاضى كل منهم على تعليم ساعة واحدة نصف ليرة فكان الناس  
يهرعون اليه ويعرضون عن معلمه لانه كان يتقاضاهم ربع هذا المبلغ تديما  
وتورعا واذا كان احد مثلا متوظفا في وظيفة سنبة وقصدوه ان يقضى لهم  
امرا اعطوه استعاف ما يعطونه لمن ليس له شغل الا قضاء تلك الحاجة بعينها  
ومن كان معاشه من حرفة له وان تكن تلك الحرفة عقلية لا يدوية لم يكن له  
مقام من لاحرفة له سوى الحرق والبطالة وعلى هذا قال الفاضل كواد سميت  
ان الناس من شأنهم ان يستخفوا بالمعارف التى يتعبد منها وقد يتفق مثلا ان  
يكون طبيب نطاسى وآخر متطبب فاذا كان لهذا عاجلة ودار رحية وخدم  
اقبلت عليه جميع الامراء والعظماء وادبروا عن ذلك لكونه ممن يمشى على  
رجليه ما لم يؤلف كتابا ويظهر فيه براعته فكم من ملكات جليلة تبقى في زوايا  
الجمول بسبب هذا الترجيح الزائف نعم ان زيادة شلين واحد في ثمن المتاع عندهم  
يوجب فرقا عظيما الا انه ليس من العدل ان تقاس الناس بالبياعات فكم من عالم  
قافل وليس عنده كتاب وجاهل غبي ولديه اصابير كتب نفيسة • ومن  
طبع الخاصة منهم ان يحبوا معاشرة الصامة ما امكن ولذلك سببان  
احدهما وهو المشهور عند الناس عظم الفرق الحاصل بين الفريقين في الاموار  
والاخلاق فان الصامة في هذه البلاد ليس لهم حظ من الكياسة كما عرفت مما  
مر بك ولا تكاد خلافتهم وعاداتهم ترضى احدا من البشر من كان ذا ذوق  
سليم وطبع مستقيم فالاباشية ظاهرة عليهم في كلامهم وحركاتهم وتخبرهم  
للالوان وفي تصرفهم وغنائمهم وضحكهم ومعلوم انه من يكون قد قرأ ودرى  
يستنكف من مخالطة امثال هؤلاء والسبب الثانى وهو ما خطر لي ان اصل عليه  
الناس هنا من اجبال مختلفة فان الذين قهقوا هذه الجزيرة كانوا من فرنسا  
وشمال اوربا ومعلوم ان هؤلاء القاطنين هم الذين استولوا على ارض الجزيرة

وعلى الراتب واللقاب الشريفة وإن الانكليز اتج بقوا بينهم مسودين  
مرؤسين فبقى هذا الفرق في اعتابهم قال فلتير انه بعد وفاة ألفريد ملك انكلترا  
وذلك في سنة ٩٠٠ اختلت امور المملكة وتضعضعت اركانها فكان القتال مستمرا  
بين الصكسونيين وهم اول من غزوا الجزيرة وبين الدانيزيين ولما كان هؤلاء  
اعز واقوى من الانكليز لم يكن لهم يد من ان يؤدوا اليهم ٤٨٠٠٠ ليرة  
لينصرفوا عنهم وذلك في حدود الالف قال ثم ان كاتوت ملك الدانيمرك جاز في  
حكمه على الانكليز وبني وطني وفي سنة ١٠١٧ اعاناهم تحت حكمه وعاملهم  
معاملة الاسرى فكان الدانيزي اذا مر بالانكليزي يلجئه الى الوقوف الى  
ان يمر فلما انقضت ذرية المذكور عادت الى الانكليز حريتهم فلكوا عليهم  
ادورد الصكسوني وكان يلقب بالتمديس المعترف وانما قيل له ذلك لانه  
اعتزل زوجته عن كراهة لها ومات ولم يعقب وعند وفاته قام الامير وليم دوك  
نورماندي يدعى بان له حق الولاية عليهم مع انه لم يكن له حق بولاية  
النورماندي الا ان حقوق الولاية والملك حينئذ لم تكن في اوربا كما هي الآن  
وكان من جلة دعواه انه قال اني لما سافرت الى جزيرة انكلترا اجتمعت بالملك  
انورد لجلطني ولي عهده واتي انفذت الملك هرلد من سجنه فوعدني ايضا بنقل  
الملك اليّ ولما عرض ما نواه على اهل النورماندي وقع بينهم الخلاف في شأنه  
فخهم من ابي ان يساعده ومنهم من رأى في ذلك مصلحة ومن جلة هؤلاء  
الدوك فتراسبورن فانه جهز معه اربعين سفينة وامده ايضا جوه الكونت  
فلاندرمال وكذلك البابا اعلمه وحرم كل من يمانعه فسافر حتى بلغ ساحل  
صاكس فلقبه هرلد ملك الانكليز بالجيش ونشبت الحرب بين الفريقين فقتل  
هرلد واخواه وانهزمت الانكليز امام وليم فزحف بالجيش نحو لندرة وهو ناشر  
علما كان قد باركه البابا فدخلت الاساقفة في طاعته واقبلت اليه القضية  
بالتاج فلما استوى على سرير الملك اذل الدانيزيين واهل الجزيرة وقهرهم اى  
قهر واحسن الى اهل النورماندي الذين اعانوه واجرى عليهم ارضا واقطعهم  
اقطاعات جمة فن ثم كثرت هناك عيال النورمانديين الذين لم تزل اسماء  
ذرايبهم معروفة بين الانكليز قال وكان دخل هذا الملك اربعمائة الف ليرة  
وهي تبلغ بحسب قيمة الدراهم في زماننا هذا خمسة ملايين من ليرات الانكليز  
قال

قال ثم ان الملك المشار اليه ابطل ما كان عند الانكليز من الاحكام والشرائع واقام  
شريعة النور مائدين مقامها واجبر اهل الدساوى على ان يتداعوا بلفه قومه  
وكذا كتب الصكوك والاحكام بقيت لفته مستعملة الى عهد ادورد الثالث  
وكانت تلك اللغة فرنساوية مختلطة بالدانيرية بعيدة عن الفصاحة بأثرة عن  
البيان وكان مما سنه الملك على الانكليز اطلاقاً مصابيحهم في الساعة الثامنة من  
الليل وذلك عند سماعهم صوت الجرس الا ان هذه الصانة كانت جارية ايضاً  
عند غيرهم من سكان البلاد الشمالية وكان البائس بها اهل الكنيسة انتمى فقد  
علت مما تقدم ان علية الانكليز هم من القرباء الذين قبحوا هذه البلاد فان ذلك  
اذا كان الامر كذلك فما بالهم يخالفون علية فرنسا والدانيرك في الطباع وفي كونهم  
كما سبقت الاشارة اليه كالزيت لا يختلطون بغيرهم انفة وتكبراً قلت وما بال جو  
الانكليز لا يشبه جو فرنسا أفينكران للهواء تأثيراً في الخلق والخلق معاً سواء كان  
في الحيوان الناطق وغير الناطق فلو جئت ايها الهمش البش الخلق المحيا الباسم  
الضاحك المقهقه الى هذه البلاد وبقيت فيها شهرين او ثلاثة لا تبصر الشمس  
الا من وراء حجاب لاغناك الخبر عن الخبر وحيث قد رفضت الكبرياء من الانكليز  
عن هو دونهم من اهل بلادهم وصار ذلك دأباً لهم ودأباً يرثه الولد عن والده  
والخلف عن سلفه جروا على ذلك ايضاً مع القرباء ما لم يبين لهم انهم نظراؤهم  
في الهممة والمصالح فتي اعتقدوا ذلك منهم لم يأنفوا من معاشرتهم والحق  
يقال انه لا مناسبة بين علية الانكليز وسفلةهم بخلاف غيرهم فان الامير عندنا مثلاً  
لا يفضل الناس الا بامارته لا باخلاقه وآدابه ومعارفه اذ جميع الناس في ذلك  
مساوون وايضاً فحيث كانت القاب الشرف عند الانكليز قديمة وعزيزة كان لها  
عندهم اجلال وتعظيم يفوق الحد حتى ان اعظام القلب عندهم اعظم من اعظام  
الملك به فان الشريف اذا مشى مثلاً في الشوارع مع عامة الناس لم يكثر له احد  
ولم يقر له قاعد وقد يسوغ الطعن فيه والتنديد بجمايه ولكن لا يسوغ الازدراء  
بمنصبه وجلاته لا بالنطق ولا بالكتابة وما احد من الانكليز ينكر انه بمجرد انصاف  
الانسان بجلاء يجب له التعظيم والتكريم ومن اعظم شاهد على ذلك نصب ضابط  
البلد فانه قد يكون من اهل الحرف والصنائع فتي حصل على هذا الجلاء صار مساوياً  
للاشراف والسادات حتى ان سائر الوزراء في الامر آء يأكلون عنده ويجالسونه وما

ذلك الامراة جلالة ومتى عزل رجع الى حاله ولم يأكل معه احد منهم ولو جاء بالنس والسلوى والكلام على كيفية نصبه وعزله سندكره في وصف لندرة ان شاء الله تعالى وما احد يرتقي هنا الى درجة سامية عن ضعة الا هذا الضابط فاما الوزراء ورجال الدولة فكلامهم متأصلون في المجد فلا يصح عندهم ان يتبدل المراتب العالية فيتلدها صبي حلاق او خادم جزار والشاهد الثاني ان بعض اهل بلادنا وغيرها يقدم عليهم وعليه رذعة لقب فيكرمونه غاية الاكرام ويوثونه ميوءا اسنى ومقاما اعلى وهو مع ذلك لا يدري ان يقوه بمدحهم ولا يهجوهم اما الفرنسيين فانهم انما يكرمون اللقب اذا كان جديرا باللقب ومن كان ذا معارف واخلاق جيدة عندهم اغناء ذلك عن حلس الجلاء ولا شك ان الفضل بغير جلاء خير من الجلاء بغير فضل وقد كنت ترجعت بئذ من لغتنا وبعض محاورة لاجل ان يطبعها بعض الوراقين بكنزة فلما انتهى طبعها كتب في صفحة العنوان انها من تأليف فلان مدرس اللغة العربية بمالطة سابقا ومترجم جميع اسفار الثوراة والانجيل ومؤلف كتاب الفاريابي الى آخره فقلت له ما الموجب الى ذلك كله فقال ان الانسان هنا انما يعتبر باثابه لا باتعابه وخلوا من تعديد الاقاب لا يباع كتاب • واكل عيلة شريفة من هؤلاء الرؤوس لباس مخصوص لخدمتهم وخدمتهم ولهم ايضا لهجة مخصوصة فيها للجمة في الكلام او كما يقال رخاوة خنك حتى ان اللاعبين في الملاهي بما كونهم بها ويمضون منهم ولهم ايضا تنطس زائد في مراعاة جانب المرض فانهم لا يقبلون في مجالسهم من علم انه عاشق مع امرأة على وجه المتعة او السفاح وعند الفرنسيين لا حرج فيه وكذلك لهم تشدد في الصدق فانهم اذا عرفوا من احد الكذب ولو مرة واحدة سقط اعتباره من اعينهم ومع ذلك فهم اكثر الناس عرضة للتدجيل والخذاع ومنها ان معاشرتهم لازواجهم اشبه بمعاشرة الاجانب فلا يأنس احد بشئ من الدالة بينهما فينتهي من التحشم والتكلف ما بين الغرب واحدهما ولا يقول السائد عن امرأته زوجتي قالت او قريبتى بل يقول قالت الست ولا يتفح رسائلها التي ترد باسمها ولا يتطال الى معرفة احوالها و اذا اتاها زائر رجلا كان او امرأة جلس معها من دون حضور زوجها واذا كنت في حجرتها لم يدخل عليها الا بعد ان يقرع الباب ومتى ارادت الخروج فلا

فلا تستأذنه وإنما تشعربه إشاراً ولها أن تستخدم من شئت وإن تذهب إلى الملامح مع معارفها سواء كان زوجها صحيحاً أو دليلاً في الفراش وإذا زارهم أحد من معارفهم أو أصحابهم يأتمنونه على بناتهم ونسأئهم فيخرج معهم ليلاً ونهاراً والغالب أن يكون خروجها أولاً إلى الكنيسة ليقم لها كتاب الصلوات والإنجيل والتوراة وهو من أعظم التأنيب عندهم ثم يتجه الخروج إلى الملامح ليقم لها باب المخدع الذي يجلس فيه ثم إلى المنزلة ليقم لها باب الطريق أو باب العاجلة وهكذا تتوالى الفتوح وليست هذه العادة عند الفرنسيين فإنهم لا يأتمنون على أناتهم ذكراً وقلاً يخرج البنت هناك وحدها أو تترك الخليل وتسايق الرجال كما تفعل مخدرات الانكليز ولعل ذلك هو بعض الأسباب التي من أجله تراهن بمشوقات مهففات قل أن ترى فيهن بابتنة هذا ما عدا كشف صدورهن في الولائم ورقودهن في النهار دون الليل الذي جعله الله سكناً وراحة للبدن وإذا تزوج رجل امرأة وكان عليها دين قبل الزواج وجب على الرجل أدائاً وإنما يكون ولي مالها وملكها واعلم أن الرجل في عرف الشرع هنا هو ولي امر المرأة فلا يسوغ لها أن تبرم أمراً خطيراً من دون إجازته إلا أن عرف العادة والاستعمال يوجب للمرأة كثيراً من الحقوق والامرية على الرجال فإن إخضاع النساء في كل مكان وزمان أمر صعب ولا سيما في المدن الكبيرة التي يباح لهن فيها الخروج والزيارات فلا يسع الزوج إلا المياسرة والملاينة لامرأته وعانة نساء الكبراء هنا عند السلام أول مرة أن لا يسلمن باليد بل بإشارة من الرأس وفي المرة الثانية بحسب الانامل فقط وفي الثالثة بنصف الأصابع وهلم جرا وينبغي لمن أكرمته الله عز وجل بزيارة أحد هؤلاء الأعمام والمجاهدين ألا يذهب إلا في وقت الزيارة المعلوم وهو بعد الضحى وإن يكون مجملاً باللباس الفاخر نظيف الثياب خالطاً شاربيه مرجلاً شعر رأسه بارداً أنظافه ماسحاً فليه ساراً كفيه بمجلد أبيض فإن قولنا المرأة باصفريه ولا تكلمك العباءة وإنما يكلمك صاحبها ورب حرث ثوبه خلق لا محل له من الأعراب عندهم وينبغي أيضاً أن لا يحرق فيما يراه من المتاع والأثاث ولا يمس باصبغه فإن كل ما يكون بالمجلس حرم ولا يمدح الرجل بالخطاب ولا يكن سائلاً فإذا كلمه مولى الدار ثلاث كلمات أجاب بثلاث وإن زاد فليزد ولا يلزمه في الجلوس وإن مس كوعه فصلاة الاستغفار ويندب المثنى على البساط قورا ومن العيب



ان يذكر الانسان بحضرتهم اسم رجله اوساقه او ظهره واقبح من كل فيح  
 ان يقول بطني حتى ان لفظة البطن بلغتهم مستهجنة ومثله الفخذ حتى من الحيوان  
 وفي بعض البلاد قد تقول المرأة اذا دعوتها للاكل بطني ملاّن ولا نستحي  
 ولا يحك بحضرتهم موضعا من جسمه ويفرض ان لا يصدق ولا يسعل ولا يخط  
 ولا ينفخ ولا يتجشأ والعاذ بالله وينب ان لا يتخفخ ويحب ان لا يشم منه رائحة  
 الدخان واعرف سيدة كانت اذا شمت رائحته في ثياب زوجها سوءا كان منه او  
 من غيره اجبرته على نزعها وقد كان دعائى بعضهم الى ان ازوره وامكث عنده  
 اياما ليسمع منى لفظ العريّة وقال لي قد جئتك من مكان صحيح قصد ان تنزل  
 عندي ولك على كل ما يرضيك قلت له لكن ينبغي ان تعلم انى اتعاطى الدخان  
 وان نساء الانكليز لا يسمعن به فقال ان حول الدار بستانا حتى اردت ان تدخن  
 تمضي اليه فقلت في نفسي هذا اول المباحث على العنت ثم قلت له اذا طالبت في الليل  
 فهل اقوم من الفراش واحل اللعاف الى البستان قال بل تدخن في حجرى فاجبة  
 الى ذلك وسافرا معا فلما باننا منزله سلمت على زوجته فكان اول ما خاطبني به  
 ان قالت طاب نفسا من جهة تعاطى الدخان فلما نظفت الحجرة منه ككل يوم  
 فاستدلت من ذلك انه كتب لها قبل سفرنا في هذا الامر الجلل \* واذا زارهم  
 احد اول مرة ولم يكن من معارفهم فلا بد من ان يعطى الحاجب تذكرة  
 مكتوبة باسمه فيأولها الخادم سيده في صفحة من الفضة او البلور ولا يكاد  
 يدخل عليهم زائران في وقت واحد وقد يكون عند البواب دفتر يكتب فيه  
 أسماء الزائرين في كل يوم وفي الجملة فان معاشرة هؤلاء الرؤوس تنعب الرأس  
 والرجل معا وتضيق كثيرا من الوقت والمال وربما دعاك احدهم الى غداء  
 فقام عليك ذلك الغداء ثمن عشرة اعدية \* وما يحمد من هؤلاء النبلاء انهم  
 لا يضعون في ارديتهم سمات الشرف ويطوفون به في الطرق نهويلا على العامة  
 كما تفعل نبلاء فرنسا وانما يتحلون بها في اوقات معلومة وكذلك الخواتين لا يتحلين  
 بالخلي والجواهر الا في الولائم والسهريات ونحو ذلك \* ومن ذلك خطابهم  
 خدمتهم بالرفق واللين وان اظهروا عليهم العجرفة والعجوبة فالخدمة تقول  
 لخدمتها اذا امرتها بلن تناولها شيئا هاتي هذا الشيء ان اعجبك وبعد ان تأخذه  
 منها تشكرها وربما تباخت عليها في الاكل والشرب وارضتها بجمل هذا الكلام

الطيب فيطيب خاطرها ومع هذا الرفق والملاطفة فلا تزال الخدومة متباعدة عن الخادمة ومظهرة لها فرق المقامين وتباين الشانين فلا تمل عليها بشئ وإذا غضبت عليها فلا تكلمها بكلام يشف عن سفاهة وخروج عن حد الادب كأن تقول لها مثلاً يا فاجرة يا بنت الكلب كما تقول نساء بلادنا عند انقضى باعث أو ان تحرق عليها اسنانها والسادة عندنا بخلاف ذلك فإن الخدومة تلعن الخادمة وتشتمها بمحضرة الناس ثم تلقمها وتعلقها وتبسط معها في الكلام وتستعين بها على تنفيذ هواها وتطلعها على اسرارها • ويحمد ايضا من عاداتهم انهم اذا استخدموا شخصاً لسنة وارادوا صرفه لغير ذنب يبهوه من قبل صرفه بثلاثة اشهر وعند الفرنسيين يبهونه من قبل بثمانية ايام كذا في غالياني فلما اذا كان مشافرة فينبهونه قبل صرفه باسبوع او ادوا اليه اجرة الشهر وصرفوه ومن يستخدم في البرى او عند جعية وابلى في خدمته كان على تلج من ان يزاحمه آخر على محله ولو باجرة اقل وكل هذه المحامد معدومة في بلادنا فان الخدم يطرده خادمه بلا ذنب ولا مكافاة • وبعض كبراء الانكليز طبع غريب لا ادرى الى اى شئ انسبه وهو انه اذا باشر لهم احد عملاً لم يخطر بباله ان خدمته له انما هى عن حاجة الجأته الى اخلاق دياجنه فيأتى عليه حين من الدهر من غير ان يسأله هل انت محتاج الى الدراهم او لا ولكن اسمح لى ابها الخديم الاعز الاغر ان اترجم لك عن هذا الطلياني الذى يعلمك الاطمان وعن ذاك الفرنسي الذى يعلمك الرقص والتصوير وعن ذلك النمساوى الذى يعلمك فلسفة اللغات فاقى اخشى ان الاول يضيف الى كل كلمة من لفتك حرف علة والثانى يتقص منها الحرف الصحيح والثالث يبدل ويقلب فانه يرى ان لفتك فرع من لغته فلا يبالى كيف يؤدى اليك المعنى فيشكل عليك فهمه بل دعنى املك بلسان مرعى ميين حتى يكون كتابى كله من نفس واحد وما على صماحك اللطيف الشريف من حروفه الخلقية من باس فاقول اى لذة ترى لمملك منهم في جيمه اليك تحت المطر والتلج من مسافة ساعة فاكتر فيموج الى اداء شلين جعل الخافلة والى ان يضغط بين القاعدتين فيه ثم بعد ان يخرج منه سالماً يجئى ربع ساعة فيوسخ الوحل نعليه وتكسر الريح خالته ثم يأتى فيقرع الباب فيخرج خادمك اليه وينظر اليه كالاستخف به اذ يرى نعله قد ابتلت وظلته مضوحة فانه قد نقل عنك

بالاسناد ان كل من يعيش بيديه ويمشي على رجله لا يكون جنثا مان اي  
 متخصصا متصفا بصفات الخاصة ثم يعرض عليك ما اقدم الاتي اليك من  
 دون ان يذكر اسمه وانما يذكر صفاته بان يقول بالباب رجل مبتل التلعين متفوح  
 الظلة مشعث الرأس وحينئذ تأمره بان يأذنه في الدخول فامعن النظر ههناك  
 الله ينين لك ان من كانت هذه حاله كان جديرا بان يأخذ في غايه الشهر اجرة  
 وحق عرق جبينه او قرقرة امعائه من البرد لعمري ليس هذا داب جيرتك القرنيس  
 فانهم وان لم يؤدوا اجرة العامل لهم كما تؤديها انت الا انهم لا يفتلون عنه  
 فيعرضون عليه ما يلزمه قبل اللزوم او عند وقته واقبح من ذلك انه اذا سأل  
 العامل الممول له من هؤلاء السادة اجرة اتقبض منه واقشر ولا سيما اذا كان  
 المبلغ قليلا وهنا ينبغي ان اذكر ان الناس ما زالوا يروون عن الانكليز انهم  
 اذا استخدموا مثلا معلما او غيره لا يسألونه عن اجرة اولا وانما يسألونه اخيرا  
 ويؤدونها اليه كما يطلب وانهم يوفونها اكثر من سائر من عداهم من الافرنج  
 وان العامل اذا اشتغل لهم بشئ ساعة ما من النهار اغناه ذلك عن التعب  
 يوما او يومين فينبغي ان تعلم ان الانكليز كانوا من قبل اختراع البواخر انضى  
 واسنى منهم الآن فان مجيئ الغرباء الى بلادهم كان اذ ذلك نادرا فكانوا  
 يحتاجون الى ان يأخذوا عنهم ما ليس عندهم منه وكثير من قدم اليهم في  
 ذلك الوقت مخرق عليهم ولبس ورجع فلما فلما الآن فابرحت الغرباء تتوارد  
 اليهم من كل فج وصاروا هم ايضا يحولون في جميع البلاد ويطلبون على احوالها  
 ويشهرون معلوماتهم فيها في الكتب وفي صحف الاخبار فصاروا لا يخفى عنهم  
 ما يتاله الغرب في بلاده واصبحوا بشارطون ويستحيطون من الطلب وصار  
 عندهم كثيرون من الغرباء فرجا رضى احدهم بان يأخذ على شغل ساعة شيئا  
 واحدا وما بين ذهابه وايابه بضيع ساعة فاكثروا وهذا الطمع في الاستغناء  
 من الانكليز قد غر كثيرا من الناس فاستغفروهم من ديارهم حتى قاسوا في حسنه  
 البلاد من الجهد والعناء ما رضوا به من الغنية بالاياب حتى ان اهل ارلانند مع  
 قريبهم من الانكليز ومخالطتهم لهم يتركون بلادهم ويقصدون احلى مدن  
 الانكليز وعمدتهم تلك الاماني الفارغة ويحكى عن احدهم انه قدم الى لسدرة  
 على نية ان يصيب فيها اللحظة والساعة وكان قريبا جدا فاتفق يوم دخوله  
 ان

ان عثر بدنيار مرمى في الطريق فالتقطه ووضع في جيبه ثم لم يلبث ان اعترضه فقير فاعطاه الذهب وقال خذ مباركك عليك فاني لارجو ان اجد من ضربه كثيرا • ولاهل الارلاند حكايات كثيرة مضحكة واقوال متناقضة يرويها عنهم الانكليز فحكى بهم منها ان امرأة قالت لرجل هم بان يقعد على كرسي لا اقدر ان استغنى عن احدى هذه الكراسي الفارغة لانها جيبها مشغولة وسأل رجل منهم رجلا آخر هل رأيت انحل من هذه المرأة فقال لعمرى لقد رأيت مرة امرأة لو انها جعلت مع هذه ومع اخرى اليها لكنت انحل منها معا واشترى رجل ساعة بثمان غا فساله بعض اصحابه عن سبب ذلك فقال ان لهذه الساعة فوائد عظيمة منها اني متى اردت ان اقوم في الليل جذبت حبلابها فطن فاسمع صوتها وقيل مرة لرجل قد اخترع كاتون يخف به نصف مصروف الفهم فقال اذا اشترى كاتونين ليخف المصروف كله • وكتب بعضهم كتابا من امريكا الى صديق له في بلاده يقول فيه اخبرك بانى قد انتقلت من المحل الذى انا فيه الآن ولولا ذلك لكنت كتبت اليك من قبل وما كنت ادرى قبل الآن ان يملك كتابى هذا ثم اتى امسكت التلم اليوم لابلنك خبر موت خالك الحى الذى مات بفترة بعد مرض طويل لازمه نحو ستة اشهر وكان فيه يتلوى ويتشج وهو في غاية السكون ولا يتكلم بل كان يهذى ويلغو ولست ادرى سبب موته غير ان الطبيب يظن انه مات من المرض الذى اعتراه لانه بقى عشرة ايام نفسا اما عمره فتعلمه انت كما تعلمه انا وهو خمس وعشرون سنة الا خمسة عشر شهرا ولو انه عاش الى هذا الوقت لكان مات منذ ستة اشهر (تنبيه) والآن ارسل لك عشر ليرات ارسلها لك واللك من دون معرفتى وكانت امك تريد ان ترسل اليك بقرة فلولا قرونها لغميتها في هذا الكتاب والمرجومك ان لا تقض ختم هذا الكتاب الا بعد قرائتك له يومين او ثلاثة فذلك تكون عند ذلك اكثر استعدادا لسماع هذا الخبر المحزن • (عود الى ما كنا فيه) وقد يكون احد هؤلاء العلية مديونا لشخص فيسافر الى بلاد بعيدة من غير ان يؤدى اليه حقه وقد يكون له وكيل او صديق ولا يוכלه عنه في ذلك فاذا سأل الرجل وكيه عن سبب سفره قال له قد كان يريد ان يراك قبل ذهابه لكن الجملة اضطرته الى السفر بفترة وقد صعب عليه ما جرى وهذه تلخصة اعرافها منهم في مألظة ايضا

ولست ناشئة عن طمع في اكل الدين اصالة وانما هي عن عدم المبالاة والاكتران وعن الاعتماد على صدقهم ووفائهم وعلى مقتضيات الجثمانية ولكن ما معنى صعب عليه هنا او حزن او اكتئاب او كد او ترح او كل مرادفها وهو لا يدري متى يعود من غيبته والرجل يحتاج الى اجرته او ثمن حاجته • ومن طبعهم ايضا ان لا يسمعوا نظم الغريب من احدهم ولا سيما اذا كان المتظلم دون المتظلم منه وان كانوا يعلمون لهذا سابقة في الشطط على بعضهم واذا استلحقوا من الشكوى نورا يريهم ان كل بشر مظنة للخطأ والتقصير فلما يكون ذلك في جهة الشاكى لا المشكوك منه وهذه الخلطة من جهة هي صنو تلبيهم في اللوم على ما تقدم ومن جهة اخرى هي من قبيل التعصب والزيغ • ولهؤلاء الكبراء حب للسمعة يقضى الى قسوة القلب فان احدهم قد يهون عليه مثلا ان يعطى الجمليات الدينية ثلاثمائة ليرة في السنة وان كان لا يعلم باى وجه من وجوه البر تصرف او لاى مقصد تستعمل واذا مرت به امرأة فقيرة حافية تحمل رضيعين وعلى وجوههم سمة الانكسار والجوع لم يحنل قلبه لان يجود عليها ب درهم واحد حيث يعلم ان المرأة لا دفتر لها تكتب فيه اسمه وتشره على الملائكة تفعل الجمليات • ومن طبعهم وطبع العامة ايضا انهم يشتمون من ان يسمعوا من الغريب تعيب عاداتهم ومكر احوال بلادهم وانما ينبغي ان تنظرهم حتى يخوضوا هم في ذلك ولا شئ اسوأ عندهم من ان يفصل الغريب عن بلادهم وفي قلبه شئ عليهم • واعلم ان للسيدات هنا نفوذ كلمة بالغا جدا ولا سيما في الامور التي يشتم منها رائحة الديانة والذريعة الى امالتهن وارضائهن لمن حاول ذلك كما فعل بعض الطمحين هي ان يقول لهن ما اعجب ما ارى من احوال نساء هذه البلاد المباركة وما هن عليه من حسن الاخلاق والفضائل الباهرة فان نساءنا يجهلن القراءة والكتابة ولا يعرفن ما يجب عليهن لله وللعباد فمن اجل ذلك لا يحظين عند بعضهن فيشة الرجل مع زوجته عندنا عيشة خصام وتعار ومقت ونقص ونكد وكذا ألا يكتن تعطفن عليهن وتشتن لهن مدارس لتزيتهن وتهذيبهن فكسبن بذلك الثواب من الله والثناء من الناس وما اشبه ذلك من الكلام الحامل لهن على الاعتقاد بافضلية انفسهن فيظنن الى ذلك القائل نظر الرفيق الشفيق ويزنله منزلة رسول من الله لاتخاذ نساء بلاده من ورطة

ورطة العمد والجهل ويصدقن انه متى رجع الى واديه اذاع بين الناس  
 محامدهن وهو اى ذلك الاصيل الذى فعل هذا والمتدى به قاتل في نفسه ألا  
 ما اهورن خدعتكن على مع وجود اضابير كتب متنوعة في خرائكن ايم الله  
 ان جيع ما عندكن من الحف والاسفار لا ينصكن من دهائ شيئا فان الدهاء  
 ملكة غريزية في الانسان لا تؤخذ عن الكتب وهكذا ينوهن باسمه ويصبح  
 عندهن معرزا مكرما قدموه واحدة للصبح واخرى للغروب وكذلك اذا التى مثل  
 هذا الحديث على احد من اهل الكتبة فان بين القسيس والمرأة لا يعدم  
 الانسان هنا ان يفذ مخاريقه واذا اجتمعا له كان ذلك من سعده واذا كان في  
 خلال اطرائه هذا يتهند وزفر وتفرغ عيناه بالدموع كان انجع وابلاغ ثم ما عاياه  
 بعد ذلك ان يقهقه او يحبس فان للضحك وقتا وللبكاء وقتا وهذا التبجيل  
 لا يغنى عند القسيس تغيرا • هذا واتى سمعت من كل من عاشرته وقد عاشر  
 الانكليز ان يصفهم بالكبر والعجرفة ولكن قبل اثبات هذه الدعوى فبني  
 ان تعلم ان الكبر على انواع الاول ان يكون ظاهر سمحة الانسان متفرا عنه  
 ناطره لعدم طلاقة وجهه فيظن الناظر اليه انه لا يتكاف لمخاطبته والثاني عدم  
 قبول النصح والافصاات برأيه وقوله وان علم انه غير مصيب والثالث ان يكون طامق  
 المحيا لين الجانب يرغب في مجالسة الناس ولكن اول ما يسط بساط الحديث  
 بينك وبينه يطق بعدد عليك محاسنه وفضائله وفواضله وما كره ومنافقه فاذا  
 كان مثريا قال اتى انفق في الشهر كذا واتصدق على الفقراء بكذا وكنت  
 بالامس مارا في طريق كذا فساألني فقير شيئا وحيث لم يكن معي فلوس بذلت له  
 دينارا واتى لا يلى عندي شيء مما البسه فأتى اخذه على هذا وذلك وان  
 عندي من المتاع كذا وكل يوم آكل كذا واصيف اناسا واقربهم الطرف اتى  
 يعز وجودها في هذه البلاد فان لي عمالا في البلاد الخارجية يحثونها الى في  
 كل عام اما الكتب فلم اعن بها اذ لست املك فرصة للمطالعة لكثرة الشواغل  
 والموانع • وان كان جبلا قال ان فلانة هامت في هواى وتركت اهلها حبا في  
 وآت لتحببني او تموت وان زوجة فلان اهدت الى من الحف كذا وارسلت  
 الى من الرسل والرسائل كذا وان ابنة فلان دعتنى الى ان اخاطبها وهي  
 تملك كذا ولم اجبها ولا ادرى كيف ينتهى بها الحال واتى مشفق من ان يل بها

طارض من الجنون فاكون اناسيب ذلك وهو مع كل هذا الافجاس والمجازف  
 بكذا مقبل عليك وباش بك وزيك ادناء من جنبه لكيلا يفوتك شئ من هذه  
 الفوائد التي يلتمها عليك • ومن كان قد قرأ بعض اشعار وسمع من اهل العلم  
 مثلا ان الشعر منقبة سنية تصدى الى اى نظم كان فاذا رأى طائرا في الجو نظم  
 فيه قصيدة واذا تزوج احد في بلده نظم فيه تواريج واذا توفي احد قال قد  
 غاض بحر الكرم ودكت اركان المعالي ونوت رياض الفضائل وافل نجم  
 الهدى وخسف بدر المجد وكسفت شمس الفضل ثم لا يزال يطالع في عاجلة النبي  
 الياس حتى يصل الى الفلك الاثير ويعدد جميع ما هنالك من النجوم وينترع منها  
 كفتا لمرثيه وما ذلك الا حتى يقال عنه انه شاعر • ومنهم من اذا حفظ نادرة  
 او حكاية او مسألة رأيت يتشوق بها في كل مقام ويضط لها بين كل مورد  
 ومصدر حتى يقال عنه ما شاء الله • ومنهم من اذا اطعمته على غلظه او ما اليك  
 برأسه وقال قد فهمت قد فهمت فتقول له كيف تكتب المرة الآتية فيقول لا  
 اكتب غلطاً فتقول ولكن بين لي كيف تجنبه فيقول اكتب ما يكون صحيحاً  
 فتقول ادعني عليه فيقول حين اكتب اعرف ما ينبغي ان يكتب ولا يزال  
 يكابر تصلفاً وعناداً حتى تل منه • ومنهم من يزورك واول ما يستقر به  
 المكان يأخذ في ان يشكو من كثرة معارفه ويتأفف من كثرة ما يدعى الى  
 ولائهم ومرافقتهم ويتسخط على الولاة والمولين مع انه لم يحصل على معرفة  
 هؤلاء المعارف الا بعد استعمال وسائل لا تحصى وهو يقول في قلبه انام الله  
 دولة هذه المآكب واعلى شان الآكبين فانهم اتفع من الادب والتأديين  
 واني اذهب اليهم وانال من اطياب طمائمهم وشرابهم وانخرق عليهم قنطرة  
 يضحكون من خزعبلاتي وتارة يحبذوني فارجع الى وكري خالي البال بمنلى  
 الامعاء • ومنهم من يكون له قفص خانم فيدعوه ان يجرد به ويلبسه فعله بحضرة  
 الناس ويكلفه ان يحمل دورقه ودواته وجبته وعصاه وقصة دخانه ويمشي وراءه  
 كأنه حمار موقور وذلك حتى يقول الناس ان السيد ذو خدم وحشم • ومنهم من  
 يتواضع للجليسه وسامعه ويستدر اليهما فيقول لا تؤاخذني يا سيدي بما تسمع مني  
 من الخن فاني لم آخذ النجوع من احد ولم يطاوعني الوقت على ان اتعلم اللغة كما  
 يجب وانما عرفت ما عرفت بالدربة والممارسة وهو عند ذلك ينظر من سامعه  
 ان

ان يقول حاشا لك ان تلحن في شيء وانت العلم المشار اليه بالعلم والبيان واقسم  
اني لم يطرق مسمعى شيء ابلى من كلامك فانت قس الفصاحة وسبحان البلاغة  
وانت الذى تروى عنه نوابغ الكلم وتؤخذ عنه جوامع الحكم فيا ليت لنا في  
بلادنا من يأخذ عنك هذه البدائع كيلا يضيع العلم من بيتنا فادام الله وجودك  
ومتعنا ببقائك السعيد امين • ومنهم من يقول ان شأني يا جماعة الخير ان لا ارى  
على لاحد ديناً او لوما او منة ولو بت وعلى لاحد درهم واحد لم تأخذني سنة  
ولا نوم وقد طالما حاولت ان اغير طبعي هذا بطبع من ذبايع الناس فلم اقدر  
وهومع ذلك يترب جاعة الخير ان تقول له نعم هذا الطبع لله سبحانه ما اكرمها  
وخلاتك ما اعظمها فيا ليت الناس جميعا يقتدون بك • ومنهم من اذا كتبت  
اليه كتابا تسأله عن شيء ضمن عليك بجوابه اذ يراك غير اهل له • ومنهم  
من اذا راك قد قمحت فلك للحديث معه او مع جلس آخر ابتدر الى قطع حديثك  
المفيد بان يحكي حكاية سخيصة عن نفسه او عن اهل وخانده • ومنهم من يماريك  
في الحق الصريح ولا يذعن لبرهانك وان كان يعلم انه دونك في الجدال وآخر  
الكلام يذك ويته هو ان يقول لك كذا كان رأيي وهذا هو قصدى فيومك بذلك  
الك كنت من الزائعين وانه من الراشدين وذلك حتى يكون آخر الكلام اليه •  
ومنهم من يجادل ويمارسك فيما لا يورثه فخرا ولا يكسبه ذكرا ولكن لمجرد  
اظهاره اياك غالطا فاذا سألك مثلاً كيف انت وقت له بخير وافية قال لك ما اراك  
تدري ما العافية فاني لا ارى اثرها عليك فتقول له كيف واني والمجد لله متمل  
بصحتي وبميرثتي ما آكل واشرب وبهشني منامي وجلوسى فيقول ما هذا معنى  
العافية عند المحققين وانما هي ان تتشى منتصبا غير لاوعلى احد اوشئ تراه عن  
يمينك ولا شمالك موازنا لخطواتك شامخا باتفك مصرا خذك الى آخره ولو جثته  
بجاليوس والفيروز باذى ليطلعه على حد العافية وتعريفها لم يقع منك •  
ومنهم من اذا غاب يوما عن ولاء قال لمن يجهل حاله ان ابى كان رئيس المنشئين  
في الديوان وعي كان وزير الامير وخالى سميره واتى انما قدمت بادكم للتره  
والفرج وما اشبه ذلك ومن هؤلاء المجسجين من اذا لم يجد مجالا في نفسه للمدح  
اقتصر بآبائه او جده او عمه او بداره او بآبائه واعتقد ان كل شيء يضاف الى  
ضميره يحبب الناس وقد سمعت مرة واحدا من هؤلاء القهقرين يقول قد جرح



اصبى بالامس فخرج منها دم احمر فان اعجب وعجب جميع الحاضرين • ومنهم من يستغزه السر والفضك الى ان يضادر ومنه فيقصد امير بلدة او شيخ قرية ويلثم يديه ورجليه ويتضرع اليه ان يؤويه اياما ريثما يجد مقاما فاذا رأيتسه والحالة هذه وسألته عن مقره اجابك بان الامير فلانا دعه الى النزول بداره وامسكه عنده ولا يريد ان يطائه كلفا به • ومنهم من يروعك بمخطئه الشديدة فتظن ان المكان تزلزل منها او تجششه الذي يسمع له صد • ومنهم من اذا حيته في الضحى شجر وزجر وفضل شاربيه وزفر واوهك ان الوقت سحر لا يذنى فيه اللقأ والسر وقس على ذلك من زكى حرفه ويقهر بصنفته الى ما لا نهاية له فاذا تقرر ذلك فاعلم ان كبر الانكبر هو من النوع الاول وهو انك تنظر فيهم الانفة وكلوح الوجه ولكن متى خاضت منهم احدا تبين لك انه لا فخور ولا فياش فمن كان دخله في العام ١٠٠٠٠٠ ريرة او همك انه مثلك اذا كنت مثلى ذاهم في العيشة ونصب ومن يكن عنده الفا كتاب مثلا فاذا قات له ما اكثر كتبك قال لك لملي اسرفت في شرائها وما كان ينبغي لى هذا مع انه لو قال لك انى قادر على شراء ضعفيها لكان من الصادقين ومن كان منهم يحكى البدر جالا كقول شراثا لن ينس بكلمة تدل على انه فتن امرأة بحسنه ومن يكن مضطلعا بالعلوم والفنون فاذا سألته عن شئ لم يجبك الا بعد الزوى ولا ينسب اليه حل المشاكل واستخراج المجهول واذا سألته عن شخص يدعى العلم ويؤلف ما لا يرضى به العلماء قال له استجمل فيما الفء ولم يمكنه مراجعته وقد يكون مع المستجمل الزلل فلا يعي عن ان يجد له عنذرا يستر به عيبه ومن يكن فى اعلى المراتب لم يستنكف ان يجيب من يسأله ايا كان فقد تبين لك ان كبرياء عليه الانكبر اغامى في وجوههم أكثر منها في السنتهم وقلوبهم وان وسم الناس اياهم بالجهرة مطلما ليس في محله الا انى لا انى عنهم الاتصاف بعزة النفس وترفيعها عن ان تدل لغيرهم وهو من الخلائق المحموده لدى جميع الخلائق • فاما كبر السفلة منهم فهو ابتلاء العبوس ايضا مضافا اليه عدم التادب في الكلام والحركات ونبرهم في الخطاب وسوء الضحك واللقأ والمقلب وهم جرا • هذا وكما اشتهر عن الانكبر الكبر كذلك اشتهر عنهم الصدق ولكن ينبغي ان تعلم ايضا ان الكذب على انواع احدها في مائع وهو الذى

انصف به اهل البلاد الشرقية وذلك كأن يملك الانسان بالحضور في الساعة  
 الفلانية ثم يخلف او يملك بقضاء حاجة وفي قلبه ان لا يقضيها او ان يسافر الى  
 استانبول ويقول ان مؤلف كتاب الساق على الساق قد ضغط بين عاجلتين  
 فانكسرت ساقاه جزاء له بما عنون كتابه به او ان تكون قد ارسلت له كتابا  
 فينكر وصوله تملصا من لومك له او ان يقول لك قد اطريت عليك البارحة عند  
 فلان فهو يملك السلام ويدعوك الى منزله فاذا سرت اليه وجدت الامر  
 بالعكس او ان يقول قد نويت ان اسافر غدا الى الشرق ثم يسافر الى المغرب  
 وغير ذلك مما لا يحصى نفعا • والثاني ككذب مطبوخ ناضج جامد وهو ما  
 تستعمله تجار الافرنج فيكتبون مثلا على بضائعهم انها من اتفاس الاشياء وانها  
 صنعت باختراع آلات جديدة احدثت عن طاول تبهر في علم الهندسة والكيمياء  
 وان لجة هذا الثوب من الهند وسداه من الصين او انه سلطاني او ملكي  
 او اميري او وزيرى او مولوى ونحو ذلك فهذا الشعار لا تأتلف الانكليز من ان  
 تردى به لجر متغفة به اليهم بل هو المراد عندهم من التمدن واذا علموا ان جيلا  
 امهر منهم في شئ نسبوا اليه ذلك الشئ الذى يصنعونه هم ترويحاً له • والثالث  
 ككذب متبل حريف محرق وهو التفرير والتعمية والافساد بين محبين او خليين لوما  
 وحسدا وهذا ايضا يكاد ان يكون من خصوصيات بعض المشرقين • ثم ان الفنى  
 وان يكن شأنه ان يجذب اليه قلوب الناس في جميع الامصار والاعصار وان  
 التجميل باللباس يورث المراهية وجلالا حيثما كان وعلى ذلك قول بعضهم لقد  
 اجتهدت في ان انظر الى الفنى بالعين التى انظر بها الى الفقير فلم اقدر او كما قال  
 الفاضل كولد سميث ان الفنى مرادف الحرية في كل مكان الا ان الفنى عند الانكليز  
 شعار على الجدارة والاستحقاق لكل شئ فالفنى عندهم يمكن له ان يرفع دعواه  
 الى مجلس المشورة ويطلق امرأته لعله الزنا حقيقة او ادعاء والفقير لا يمكنه وله  
 ايضا جدارة بان يكون ضابط البلد ومن اعضاء مجلس المشورة المؤلف من  
 نواب الاقاليم وان يشتري وظيفة من الديوان في المساكن البرية فيكون قائد  
 مائة او الف او عشرة آلاف وان يدخل في المنتديات اى الكلوب وهناك يجتمع  
 بالاعضاء ونوى الشرف فاذا رأوه على تلك الحالة لم يتلثوا ان يدعوه الى منازلهم  
 فان كان عزيزا خطب اليهم احدى بناتهم او اخواتهم او كان متزوجا زوج

ولده من احداهن فاستطاع باتيقي ديناره معهم الشريف في دن نسبه وبالهيا  
من غبطة وله ان يوصل الى نجى صاحب الملك بالهدايا والظرف فيستزل له  
وعلى جلاء شريف من شرفه ولو كان يهوديا وله استطاعة على ان يستعمل امهر  
قهاء الشريعة في تبرئته ان كان معيا ومدعى عليه او استخلص حقه ان كان  
مدعى فيصبرون له النور ظلاما والظلام نورا وان يستخدم كتاب الحوادث  
فيشيدون بذكره وينوهون بناقبه وان يستخدم احذق الادباء لحفظ صحته العريضة  
وان يحضر طعامه وشرايه من جميع البلدان القاصية انما في بدنه وتصفية  
لذهنه وان يضع اولاده في احسن المكاتب الى غير ذلك من المنافع التي  
لا يحوزها الغني في بلادنا ومن ليس له غنى في هذه البلاد فلا يحسن نفسه  
من الناس هذا وقد جرت العادة في كل مكان بان السعيد الغني لا يزال يلدو  
الناس فتي فاذا مات وهو ابن خمسين سنة مثلاً اسفوا عليه وقالوا وا حسرناه فقد  
مات عبلة ولعل بعض حساده قد سمع وكذا لو تزوج في ذلك السن او سافر  
استحسنوا فعله ولو انه لم يمت كان يصيف في مشى ويشق في مصيف مدة طويلة  
ثم جعل المصيف مشى والمشي مصيفا اتقال الناس ان رأى هذا السعيد ما زال  
رشيدا فان الزمان قد انقلب والحال حال فكل شئ يلبق به بخلاف الفقير  
الشيقة اذ مات وهو كهل قالوا لا بد لئله ان يموت واذا سافر او تزوج عرض  
نفسه لاستهزاء الناظر والسامع به وما قلناه في منافع الغني هنا لا ينفي منافع  
العلم على الاطلاق فان من برع عندهم في علم وان كان وضع النسب فلا يعدم  
ان يرى من يرفعه من خوله ويستفيد بعلمه غير ان العلم عندهم لا يكون بعمرة  
قواعد النحو والصرف او بظم قصائد وانما هو مطالعة اللغتين اليونانية  
واللاتينية ومعرفة ادبهما ومعرفة التاريخ والفلسفة والهندسة والرياضيات  
فن حصل ذلك فقد قبض على مفتاح الرزق ومن اخترع شيئا مفيدا فقد  
استغنى به وذلك اما ان يبيعه لاحد من الاغنياء يجعل وافر واما ان يستبد  
بصنعه فان ذلك كان العلم في اوروبا دائما مورد الاستنباط والابتكار بل كثير منهم  
يهرزون به لقب الشريف \* ومن عادة الكبراء والنبل ان لا يورثوا جلاهم  
واملاهم الا لابن ابكر فان شاء اعطى اخوته وان شاء حرمهم ففي هذه الحالة  
يلتزم الاهلون ان يقوموا بكفالتهم واذا كان البكر مسرفا فبذر اموال ابيه  
اشترى

اشترى له اصحابه او اهل البلاد ولاخوته وظائف من الدولة او تبشهم الى البلاد الخارجية والحكمة في توريث البكر دون غيره هو ابقاء الجلاء في العيلة وصون ناموس البيت واذا تقدم الابن بنت بقي له حق القلب والوراثة هذا اذا كان الزنا عقارا فلما اذا كان حصص مضاربة مثلا او اشياء متقلة قسم بين الاخوة ومما يحمد من الكبرياء ومن ذوى المراتب السامية هنا انهم لا يتدخلون في التجارة ومن منكر عاداتهم انه اذا دخل احد على جماعة من هؤلاء العلية ولم يكن يعرف منهم غير واحد فقط لم يسلم الا عليه ما لم يعرفه بهم صاحبه ويقول له في شأن كل منهم هذا فلان الا ان هذا التعريف لا يلبث ان يصير تنكيرا فان من تعرفه في المجلس لا يلتفت اليك اذا رأيته في الغد في محل آخر فلما اذا دخل على قوم ولم يكن يعرف منهم احدا فلا يجبي مطلقا بخلاف عادة الفرنسي فان من يدخل على جماعة ايا كانت يضع يده على رأسه او يترغ برأسه احتراماً لهم وكذلك اذا خرج وان لم يكن يعرفهم ومن تعرف عند الانكليز باحد افراد المائكة مثلا وتردد عليه فان لم يعرفه بابه وامه واخوته فلا يسلم عليهم اذا رآهم داخلين فلا يلام على تركه ولا يحمد على فعله واذا استخدم احد جارية ولقي اباه وامها لم يسلم عليه هذا وقد تقدم ان الفتي يمكن له ان يطلق امرأته برفع دعواه الى مجلس المشورة فان الطلاق من الامور الصعبة هنا ولا يمكن رفع دعوى مثل هذه الا بمصاريف وافرة لا تنبسط عن اربعمائة ليرة الا انه بعد تحرير هذا الكتاب ابيع الطلاق للسامية من دون مصاريف فان مجلس المشورة رأى ذلك اصلح للرعية وهو رأى الاسد . وبقى هنا ان نقول ان رؤية الزوج زوجته مع رجل اجنبى في حجرتها تنكى في اكثر الاحوال لاثبات الزنا من دون رؤية الميل في المكحلة واربعة شهود عدول كما يقتضيه الشرع الاسلامى وهذا من دون هذا الوجه شديد فان الطلاق لما كان في الشرع مباحا ضيق على الرجل في اثبات الزنا على زوجته وحيث كان محظورا في شرع النصارى الا لاجل الزنا فمع الرجل في اثبات الزنا عليها بمجرد خلوتها مع الرجل . ومن الغريب هنا انه قد جرت العادة عند العامة بان يبيعوا نساءهم فيما لعدم امكان طلاقهن وصورته انه اذا شعر الرجل بان زوجته تحب آخر عرض عليها الانتقال الى محبوبها فاذا تراضيا اخذها وباعها له بمحض شهود وقبض منه ما يؤذن بصحة

البيع وتخلص بعد ذلك من تبعها وفي اخبار العالم ما نصه رجل باع زوجته في حانة لرجل بمخمسة شلينات ونصف وقبض الثمن بمحضرة شهود وذهب بها المشتري ولما كان الغد ندّم زوجها على ما فعل واستقال في البيع فلم يقل • وذكر ايضا فيه ان توماس داي تزوج امرأة في سنة ١٨٤٩ فاساء عشرتها فتركته وعلقت برجل من سكوتلاند اسمه روبرتسن ففاوض زوجها على ان يشتريها منه فاجتمعا ذات يوم في حانة وباعها له الزوج بمحضرة شهود بنصف بنت من الجن تقاسموه جميعا • وفيه ايضا ان توماس ميدلطن باع زوجته ماري ميدلطن لقيب روستنسن بشيلين وربع من الجعة وتراضيا على الافتراق الدائم ما داما حين • وهذه العادة وان تكن غير مباحة في احكام الدولة الا انه مسكوت عنها كما سكت عن اباحة الزنا للومسات فان الزنا هنا معلوم لا يرب الاحكام لكنه غير مباح وكثيرا ما يقوم السم مقام هذا البيع فان التخلص من الازواج به اكثر منه بالطلاق او البيع • ومن عاداتهم في الزواج ان البنت لا تزوج الا من كان مساويا لها في السن او كان اكبر منها بستين او ثلاث وفي ذلك شطط اذ لا يخفى ان المرأة متى بلغت الاربعين سنة لم يبق فيها من القوة والتشاط ما يبق في الرجل ولا سيما اذا كانت متناقا فعم ان النساء هنا لا يجعل فيهن الهرم فان من يكون سنهما ثلاثين سنة تبدوكن سنهما عشرون في بلادنا غير ان هذه الصفة تراعى ايضا في جهة الرجال ايضا وفي بلادنا لا تثرى على من بلغ الخمسين ان يتزوج بنت عشرين وهذا يسدر هنا جدا الا لسبب عظيم وذلك كأن يكون الرجل اشرف من المرأة واغنى فترغب فيه لتشاركه في شرفه وغناه اذ كانت هاتان الصفتان عند الانكليز افضل من جميع المناقب ولا سيما اذا روى في ذلك مصلحة تربية الاولاد وفي هذه الحالة فلا مانع ايضا من ان يكون الزوج شيخا قحلا اعلمها ان حرارتها لا تلبث ان تذهب ببرودته فتستولى على الميراث واذا خطب احد امرأة ثم بداله ان يعدل عن الزواج لغير موجب شرعى غرم لها مبلغا عظيما ولا حرج على اليهود ان يتزوجوا من النصراني وللاب ان يجبر ابنه على الزواج بمن شاء اذا لم تبلغ حد الرشد وهو عندهم ٢١ سنة وبعده ليس له عليها من امره الا بالعرف والنصيحة ولكن كثيرا ما تهرب البنت من تحت حجر ابيها وتزوج من شاءت وان حرّمها من الميراث واذا خرجت من حجره بعد بلوغ رشتها لم يبق لوالديها استطاعة

استطاعة على ردها ووصية الموصى قبل بلوغ ذلك السن لا يعمل بها ولذا ذكر ان يعقد الزواج عند بلوغه اربع عشرة سنة وللبنت عند اثنتي عشرة وما دام الولد دون سن الرشد فعلى الوالد ان يقوم بنفقته وبعد ذلك لا يلتزم بها واذا تزوج الولد قبل هذا السن فلايه ان يحرمه من ميراثه ومتى تزوجت المرأة انتقل جميع ملكها الى حوز بعلها ولكن لها ان تستدين على اسمها ويجبر هو على وفاء دينها ولا يحل للرجل ان يتزوج اخت زوجته وقد كان لرجل زوجة وله منها عدة اولاد فلما حضرها الموت اقسمت على زوجها ان يتزوج اخها بعد موتها لترى اولادها فتزوجها فلما علم ذلك في ديوان الحكم فرق بينهما فسألت من اخبرني بذلك عن سبب هذا الخطر لانه غير مني على مصلحة وقلت ان كان تحريره ورد في التوراة فقد ورد فيها تحريم امور كثيرة استعملتها النصارى فلاي سبب اضربتم عن تلك وتمسكنم بهذه فقط فقال انصلحة في ذلك هو ان لا يتوصل رجل واحد الى احرار جهازين من بيت واحد فقلت ولكن الفقراء يتزوجون من غير جهاز ولا ميراث فقال ان الشرع هنا ملحوظ فيه مصلحة الكبرياء • ولا بد ان تشهر الخطابة في الكنيسة ثلاث مرات متوالية في الآحاد واذا مست الحاجة الى الزواج بدون اعلانها غرم الرجل ضعى النقة وهي في الغالب خمس ليرات اما في سكونتلاذ فان الزواج يتوقف على شاهدين فقط فلذلك كان كثير من الانكليز يذهبون الى هناك ليتزوجوا ثم يرجعوا ويقال ان مجلس المشورة بهم بان يعين اقامة احد وعشرين يوما هناك قبل الزواج تقايلا من استعمالها ومن تزوج امرأة زوجها حتى غرم ونكل والبرأة المتزوجة عند الانكليز احترام اكثر من غيرها وان تكن اصغرنا من غير المتزوجة فاذا خرجن من مجلس الى موضع الاكل مشيت المتزوجة قبل تلك واجلسن في احسن موضع ولا بد للمتزوجة ان تلبس خاتم الزواج في بصر يدها اليسرى ومن لم يكن لها خاتم لم تحسب متزوجة وان كان لها خمسة بعول ومن الغريب انه عند عقد الزواج يلتمس القسيس الرجل ان يقول للمرأة حين يضع الخاتم في اصبعها بهذا الخاتم اتزوجك وبجسمي اخذك ولا معنى للباء في قوله بهذا لان الخاتم ليس آلة للزواج ولقطة اخذك لا يفهمها احد من العامة بهذا المعنى وعند تناول طعام العرس تلبس العروس ثيابا بيضا وتقدم النساء على المائدة وعليهن برائيطهن وعادة الاغنياء منهم ان يعزل

الرجل بعروسته بعد عقد الزواج فيقيم معها شهرا في خلوة عن الشغل والاهل  
والاصحاب وتسمى هذه المدة عندهم قر العسل ولا يكاد المثرى يتزوج الا  
مثرية مثله واذا تزوج الرجل امرأة ووضعت عنده بعد شهر الزم ببنى الولد  
وتربيته وان يكن من غيره وكذا لو علم انه عاتش مثلا مع مومسة وولدت ولدا ومن  
ثبت عليه انه اخضع بكرا فولدت منه اجبر على ان يؤدى اليها في كل اسبوع  
شلين ونصفا في الاقل الى ان يبلغ الولد تسع سنين اما الافتضاخ قسرا  
فيعاقب عليه بالتغريب والنفي وكان يعاقب عليه في عهد ولهم الاول بسم العيين  
وفي عهد الصكسونيين بالوت • ومن العجيب ان الوالدين من الانكليز اذا كانوا  
فيجنين تأتي اولادهم ملاحا فاذا دام هذا الاسناع حتبة فلا يرى فيهم بعد  
من قبيح والظاهر انهم احسن تربية للاولاد من غيرهم فانهم يفضلونهم بالماء  
البارد في كل يوم اذا كانوا اقوياء او بالفاخر اذا كانوا ضعفاء ولا يعمطونهم  
حتى يمنعوا من الحركة كما يفعل في بلادنا وانما يشدونهم بحزام فقط وبعد  
نصف سنة يعمدونهم على الاكل الخفيف مع اللبن فلا تأتي سنة على الطفل  
الا وهو يلتقم كل شئ ولا يكاد طفل يحدث في ثيابه او يفهم من البكاء كما يكون  
عندنا غير اني كثيرا ما رأيت الامهات هنا يسمعن اطفالهن المزور او شرابا  
غيره لئلا يمتنعهم ويعطمنهم ايضا الفاكهة والدم ويخلن بهم في الزحام واماكن  
الحصام واللكام ومما يحمد من تربيتهم انهم يكلمنهم بالكلام المتعارف من دون  
لغة ولا كسر كما تفعل نساء بلادنا بل ربما حكين لهم حكايات وهم لا يفهمون  
ويخطبهم بما يخطبون به من يفهم ويلتقمهم اشياء كثيرة تعودهم على الفهم  
من صغر والذي ظهر لي ان اطفال الانكليز اذكى وازكن من اطفالنا وبعبس  
ذلك المراهقين وفي الحقيقة فان الام في بلاد الفلاحين لا تربي الا ولدها البكر  
والباقون تربيتهم اخوتهم الاكبر فالأكبر وفي الجملة فان نساء الانكليز متابعين  
جدا واتفق ان امرأة ولدت اثني عشر توأما وثمانية فتود قال في ايجدية  
الاولات قد حدث غير مرة ان امرأة تاد اربعة اولاد في بطن واحد فاما ولادة  
خمس فلم يحدث الا مرتين احدهما في اوستراليا سنة ١٧٧٣ والثانية في  
لندرة سنة ١٨٠٠ قال وفي سنة ١٧٨٣ حمل شبه ضريبة على ولادة الاولاد  
فكان على الدولك اداء ثلاثين ليرة وعلى احد العامة اداء شلينين اه ويعني  
لطيف

لطف الاولاد هنا ولا سيما حين تكون ثيابهم قصيرة وسبقانهم ظاهرة في اوان  
البرد • وعادتهم في الجنازة ان يتقوا الميت اسبوعا في البيت قبل دفنه وعند اخراج  
جنازته يشبهها رجال يلبسون على رؤوسهم مناديل سوداء معقودة فوق برائطهم  
ولكل ميت حداد معلوم ولكل دفنة سعر ~~واكن~~ لا يخمشون عليه وجهها  
ولا يشعشعون شعرا واذا ابقيت الجنازة في محل عند المقبرة ليلة واحدة ادى عليها  
خسة شلينات زيادة على الرسم المتاد فقلت لمن طالب مني ذلك ان الحى يرقد  
على فراش وثير ليله ويوسخه ولا يؤدى اكثر من شلين واحد فكيف  
تطلب على طفل في تابوته خسة فقال ان بين الحى والميت فرقا اما الكبراء  
فانهم يتقون جنازتهم اكثر من اسبوعين اشارة الى انه غير جدير بان  
يفارق هذه الدنيا ومن القريب انه اذا مات احد منهم غريبا فلا بد من ان  
يعيدوه الى وطنه ليدفن فيه فيا ليت شرى ما نفع الميت بلاده او ما نفع بلاده له  
ولا يدفن ميت الا بشهادة الطبيب الذى عاجله لواجبه عليه وذلك لكثرة  
ما يقع عندهم من القتل بالسهم والواقع ان الفرنسيين اكثر احتراما للجنازات  
من الانكليز فانهم يشون وراؤها ايا كانت وهم خاشعون حاسروا الرؤوس وحين  
تكون في البيت يوقدون حولها الشموع ليلا ويحملون لها حارسا • ومن عادتهم  
في العيادة ان يستضلوا داء المريض لاهله ايا كان ويلتموا في قلوبهم الرعب  
بقولهم مثلا ان فلانا منى بهذا الداء منذ ايام فأت فانه داء معضل ولا سيما في  
هذه الايام فكنت كثيرا ما اذكر ما حكى عن ذلك الرجل وقد مرض فعاده  
بعض اصحابه وقال له ما تشكى قال وجع الركبة قال انها والله كانت علة ابي فأت  
منها واذا اصيب احد بما يخاف منه العلوى فلا يعودونه اصلا وقد كان لى  
طفل اصيب بالسعال فلما كنت اذهب الى منزل الدكتور لى على عاتق كانت  
زوجته تجنب مواجعتى فساتنى ذلك اولا حيث لم يكن يخطر ببالى ان السعال  
يحمل من المبتلى به وينقل الى صدور الجيران فلما علمت عموم ذلك هان على مع  
ان الدكتورية المذكورة كانت على غاية من الورع والظاهر ان ججع  
الافرنج يمزعون عند المصيبة ولا يفوضون امرهم الى الله وان تلبسوا بالعبادة  
واتصفوا بالجرأة على انهم لا يكونون يجمعون موت احدا لا ويتأسونه فالاستسلام  
لقضاء الله انما هو من خصوصيات المسلمين وكفى بلفظ الاسلام دليلا عليه وفي



هذه القرى لا يوجد اطباء ولا دواية وانما يكون ذلك في بعض البلدان المجاورة لها حتى ان ما يوجد هناك منهم ان هو الانفاية فلو سكن احدهم في احدى المدن الجامعة لما نال بعاء رغبيا • وعادتهم في المآدب ان تجلس الضيوف على المائدة وتجلس صاحبة الدار في الصدر وتأخذ في ان تقطع لهم شرائح اللحم رفيقة وتناول الصفحة الخادمة فتضعها الخادمة امام الأكل ولو حصل خمس حصص من تلك الشرائح لما شبعوا والاكثر من اكل الخبر عندهم مظنة الهجبة وقد ادبت مرة عند احد اعيانهم فلما جلسنا على المائدة اخذت الفوطاة ووضعتها على حجرى وكانت كسرة الخبر مخبأة فيها فوقعت واتالا ادرى واستحييت ان اطلب غيرها وهم ظنوا انى تنكزت في بلادهم فلما تحررنا للقيام اذا بالكسرة لاصقة بنعلى فذكرت حينئذ قصة ذلك السائل الذى طرق باب بيتى فرمى له بكسرة خبر اخذت كسرتى هذه التى انتعلتها فاخذها وتأملها ثم طارق الباب مرة اخرى فقال له صاحب الدار قد اعطيتك فلم لا تصرف قال قد اعطيتونى هذا الدواء ولم تقولوا لى كيف استعمله واذا كان على المائدة لوان من الطعام او ثلاثة كأن يكون مثلاً شواء من البقر ودجاج خبزك الست ايها تريد فاذا تناولت من لون سقطت شفتك من الشاقى ونذر ان تعطيك منها كليهما ولا يمكن ان تعطيك شيئاً او بالحرى من شئ الا اذا استعلمت رأيك فيه اولاً ولا يمكن للمدعو ان يجديه الى زجاجة الخمر ويصب منها في قده بل لا بد من ان ينتظر السائد او الست ان يعرضاً عليه وكذلك سائر المأكول والمشروب ويمزنتى ان اقول انى كثيراً ما رأيت صاحب المنزل يقطع الضيوف اللحم ثم يستكره عليهم فيضع في صحفته ما استكره فربما امتلأت من تلك القطع وكنت ارى المدعويين معى يتكفون الاكل تكلفاً و يبلقون بما يكاد يكفى الصبي فيبقى ثلاثة ارباع الطعام كما هو واذا برد عندهم اللحم المطبوخ فلا يأفون من اكله كذلك اسبوعاً فلهذا ترى المحضر على المائدة كثيراً بالنسبة الى مقدار الاكلين وكية اكلهم وقد سألت المرأة التى كنت نازلاً عندها ذات يوم قتلت لها فشدك الله الا ما صدقتنى هل اتا من الاكلين المفرطين قالت لا بل من المقصدين قلت قد دعيت غير مرة ورأيت الجماعة المدعويين معى لم يأكلوا جميعهم فند ما اكلت اتا مرتين فقال لى ان الدعوة هنا انما هى صورة فقط

فان المدعويين يأكلون في بيوتهم قبل ان يحضروا الوليمة فاخذني العجب من ذلك  
وطافت افكر في مخالفتهم في ذلك لعادتنا فان المدعويين عندما اكثروا من الاكل  
زاد سرور الداعي بهم لاعتقاده انهم احبوا طعامه واذا قلت لواحد من الانكليز  
ان فلانا دعاني الى الشاي قال لك انه هو كثير الفضل وما اشبه ذلك هذا عند  
الوسط من الناس فاما عند العظماء والزعما فان الخادم يطوف على الحاضرين  
بآنية الشراب ويخيرهم اى نوع يشربون وربما شربوا الزر اولا ثم قليلا من  
الخمر حتى اذا فرغوا من الاكل قامت النساء وانفردن في مقصورة وبقيت الرجال  
على المائدة وحينئذ تتداول كؤوس الشراب والمناقلة على التل بغير محاشاة وربما  
قضت الرجال ساعة او ساعتين على الشرب والتل وساعة من قبلها على الطعام  
واما تقوم النساء خوف ان ينهك احد الجلوس في الشرب فينطلق بما لا  
يليق ولا بد في الموائد الخافضة من وضع السمك المسلوق اولا فاما الشورية فهي  
صبرة عن حسا الفلفل وقد رأيت على هذه الموائد البطاطس يأتون بها في  
صحاف مفضضة وتحتها فوط من الكتان الرقيق فلم ادر ما المراد بهذا الاحتفال  
والتنطس فان الخسيس خسيس حينما كان والكلب كلب وان طوقه ذهباً واذا  
فرغ الأكل مما لديه ولم يرد الزيادة وضع السكين والشوكة متوازيين واذا  
شرب الشاي وضع المعلقة في الفخجان وعند صف ادوات الشاي تقوم الست  
ايضا وتجلس في الصدر وتسال من حضر هل تريد ان تشرب شاياً فيقول نعم  
ان شئت فتقول أنشربه مع السكر فيقول نعم ان شئت فتقول ومع الحليب فيقول  
نعم ان شئت فتقول وتأكل نصف هذه الكعكة فيقول ان شئت فتقول وربيع هذه  
الغالوذة فيقول ان شئت وكلما أكرمه باحدى هذه المركبات قال اتى اشرك وبالمجلة  
فان الدعوة عندهم ضرب من الاسر وقد ادبني او ادب طربوشي احد الوجوه  
في كبريج الى ان اشرب الشاي معه فقال هل لك في ان تشرب الشاي معنا  
في احدى الليالي ولكن بعد ثلاثة اسابيع قلت نعم حتى اذا سرت اليه لم اجد  
على المائدة غير النصف المتعاد منه مع اتى كنت اظن ان توقيت تلك المدة انما  
كانت بليلة من بعض البلاد • واذا كانوا مجتمعين في مجلس وارادوا  
الخروج الى محل المائدة اخذ الرجل بذراع زوجة غيره واجلسها على الكرسي  
واخذ غيره بذراع زوجته واذا بقيت واحدة بغير زبون كان ذلك داعيا

الحجلها • ومن عادة النساء على الموائد ان يكشفن عن صدورهن واكتافهن وانصاف اعضاءهن وهذه المواضع احسن ما يرى فيهن ومن عادة العجائز ان يترنن بما لهن من الخلى والجواهر والشعر العارية وليس ذلك من عادة البنات قبل زواجهن فترى البنت الباهرة ينجب امها السلاطة عطلا وتلك متبجعة بالقلائد والحواتم والاسورة والسلاسل الا انهن في غدير الولائم والسهريات لا يتخلين بشئ ومن الادب عندهن ان يأكلن واكفهن مستترات بالجلد الابيض ويمضغن ما يأكلنه مضغا خفيا فان وقع الفم للاتقسام وشدة لوك الملتغم من اكبر العيوب والذي يظهر لى ان نساء الريف بالنسبة الى برونه قطرهن وصحة ابدانهم قليلات الاكل جدا ومع ذلك تراهن عبلا سمانا بخلاف نساء لندرة وقلنا تأكل احداهن شيئا من دون شراب معه او تشرب من دون اكل وربما تغدى احدهم بغير شراب فاذا فرغ شرب الشراب وحده وعامة الانكليز يطبخون طعامهم بلامح وانما يملحونه عند الاكل ويكثر من الابازير منهى الاكثار ولا سيما الفلفل والخردل فان احدهم ليضع في صحفته ملحقة من كل منها والفلاحون يأكلون الحلو قبل الطبخ فهم في هذه كالترك ويشربون الحليب بالملح والفلفل وبعضهم يخالط الدقيق بقليل من السكر ويأكله وقد دعاني بعضهم الى ان اشرب معه القهوة وكان يأكل معها فجلا ورشادا ففرض على ذائبت فتجب من ذلك ومع اختصار هؤلاء الفلاحين وشدة احتياجهم الى اشياء كثيرة للدف مما نستغنى نحن عنه في بلادنا وكذلك كايقاد النار للاصطلاء مدة ثمانية اشهر في السنة وكلبس الجوارب والشعار من الصوف فقد القوا شرب الشاي الغة شديدة حتى لم يعد ممكنا لهم ان يستغنوا عنه فيقال ان مصروفهم منه في العام يبلغ نحو ثلاثين مليون رطل ومصروف جميع الممالك يبلغ نحو اثنين وعشرين مليونا وقد جلب منه في العام الماضي سبعة وثلاثون مليون رطل واول ما عرف هذا النبات في اوربا كان من اهل هولاند فانهم جلبوه من الهند وذلك في سنة ١٦١٠ وكان استعماله اولاً في غاية الندرة فكان يباع الرطل منه من ست ليرات الى عشر ثم لما استقرت جمعية الهند في تلك البلاد صاروا يجلبونه منها فرخص سعره وكثر استعماله وضرب الكس عليه في امريكا حين كانت ملحقة ببلاد الانكليز كان من بعض الاسباب التي هيئت الاهلين الى النزاع والحرب وقد

حاول الافرنج تهيئة في بلادهم فلم يتهبأ لهم وجيع الابطباء يقولون ان شرب  
الشاي غير نافع بل مضر ضررا بليغا بمن في عصبهم استرخاه ولا شيء اقر  
لعين صاحبة العيلة من الانكليز من ان تشرب الشاي مع اولادها بقرب الموقد  
ولا سيما اذا كانت مفلاة الماء تغلى ويسمع لها نثيش والبخار صاعد من بيلتها  
وهذا هو او فر الهناء الذي يعبرون عنه بلفظة كفووت ثم ان الانكليز عموما  
يفخرون بالهسپتاليتى وهى قرى الضيف وبر الغريب والحق يقال انهم في ذلك  
اكرم من الفرنسيس وخصوصا اهل الرستاق دون اهل المدن الجامعة فان همهم  
بتحصيل الكسب شاغل لهم عن الكرم الا ان ماذهب منفضة بكثرة العشم  
والتكلف الذى لامعنى له وقد جرت العادة في المآتب الحافلة ان يشربوا الشراب  
على ذكر مشاهيرهم وزعمائهم او كما يقولون على صحتهم او بالحرى يشربون  
صحتهم قال فثير الظاهر انا انما نشرب الشراب لاجل صحتنا لا لاجل صحة غيرنا  
وكانت عادة اليونانيين والرومانيين ان يشربوا ويقولوا كلاما يكون داعيا لان  
يشرب غيرهم معهم لا ان يقولوا انا نشرب على صحة فلان وكانوا يشربون في  
الاعياد تذكارا لاحدى الخطايا ومن هنا جرت العادة عند الانكليز الذين يحبون  
تجديد كثير من عادات الرومانيين ان يشربوا على ذكر احدى الخواتين ويقال  
لها طوست وقد يقع الجدال بينهم والمناقشة هل تلك الست جديرة بذلك او لا  
ومن الامور المهمة عندهم ان يشربوا على ذكر ولى العهد الذى له حق  
في الملك فان ذلك دليل على ككون الشاربين من حزبه قال برون استنف  
كورك وكان بمن يكرهون الملك وليم بودى لو كنت اسد جميع تلك الزجاجات  
التي شربت لمجد هذا الملك وفي سنة ١٧٠٢ كتب منشورا الى اهل ارلانند  
يعلم فيه بان الشرب على ذكر الملوك معصية كبيرة ولا سيما بعد موتهم لان  
ذلك منافض لامر المسيح بقوله اشربوا هذا لذكرى وكذلك برين الپرسبيطاريان  
الف كتابا كبيرا نهى فيه عن الشرب على ذكر احد من المسيحيين وحذا  
على حذوه كثيرون من اهل انكلترة وفرنسا غير ان مؤلف يوحنا غزى في هذا  
الباب لا يعلو عليه مؤلف قال وذلك كله من العبث اه قلت وكانت العادة  
انهم اذا شربوا على اسم امرأة مارج الشارب شيئا من ثيابه فيلترزم جميع  
الحاضرين ان يفعلوا فعله فلما كان ذات يوم شرب احد الامراء على اسم

محبوبته وطلب من الخلاق ان يقطع له ضرعا نخرا فاضطرت اصحابه ان يقتدوا به وفي بعض صحف الاخبار حكاية عن رجل فرنساوى انه قال قد حضرت انا ورفيقي الى النداء ان صح ان يقال لتلك الصحاف غدا اما اولا فلانه لم يكن معه شوربة ثم ترادفت علينا قطع من لحم البتر وفند من لحم الضأن ثم وضعت البطاطس امامنا على طابعها وعلى حالها وعوضا عن التوابل كان لكل من الجلوس صحن فيهما بمن مسلي فشق على هذه الحال التي رأيتها اول دخولي ببلاد الانكليز وقلت في نفسي ألا ان هؤلاء القوم لمجون ما يعرفون الا اللحم ثم جالت الافكار والخواطر في رأسي وقلت ليت شرى ما سبب تفردهم بخصال لم يشاركهم فيها غيرهم من النخبة التي تظهر فيهم ومن عدم دربتهم في الرقص وغلاظة اصواتهم في الفناء والمحاطب وكلوخ مهنهم الناعسة وعن ذلك كله كنت اقول في الجواب انما هو لحم بقر انما هو لحم ضأن ثم دعيت الى لون من الطعام نوهوا به باسم بكت وهو اسم طالماس طارق مسامع اهل بلادنا وكنت متشوقا الى ان اعرف فلما كشف الفطاء عنه ونظرت اليه اذا هو لحم مشرح شرايح رقيقة ومتبل بالبصل فصرخت متجيبا لعمري ان هو الذي نسيه يبقنك فلما قلت هذا تضاحكت الجلوس ولا سيما واحدة من الخواتين كانت تتكلم بلفتة ثم قالت ان اسم هذا اللون معناه بخت اكلة تفتنا في التسمية لا في المأكول اه • وقال آخر ما شئ باعجب من رؤية ولائم الانكليز التي تذكر الناظر بالولائم التي ذكرها اوميروس اذ ترى قطعما جزيلة جدا من لحم البقر المشوى وشاة باسرها على طبق وحيانا ضخاما على مائدة طويلة ملائمة من الفئاني والاقداح والظروف تجلس الضيوف وعليهم الثياب السود وهم رزان ساكتون متحملون كأنهم حول جنازة ووراء الزعيم رجل يقال له طوست ماستر وهو الذي عليه ان يفتح الكلام حتى اذا ناجاه الزعيم قال بصوت جهوريها الكرام اني عمدت الى طوست ولا اشك انكم تنعمون بقبوله فتحرك الجلوس من همتهم ويقومون باجمعهم كما تحرك شئنا بألة ويجيبون دعوته فاذا شربوا برز ثلاث جوارى كاشفات عن ترائهن من وراء حجاب ويأخذن في العزف بالبيانو ولا يزال الطوست يدور ويماد الى ان يحل محله • ومن العجب ان جيلا متقدما في المعارف والصنائع كالانكليز لا يعرفون ان يطبخوا اللحم بالقول

بالقول وإنما يطبخون كلا منها على حدة أما القول فلأنما يستعملها سلقا  
وهي عبارة عن الفت والكرنب والجزر وشيئا آخر من هذه النباتات التي يربحها  
وسلطان المائة إنما هو البطاطس إذ لا تتم آدابها إلا بها وربما اجترأ الفلاحون  
بها عن كل ما عداها حتى عن الخبز وقد يحشون بهار قاق الخبز ويطبخونها  
في الفرن فتسد مسد كل شيء وأهل أيرلند يتخذون منها خبزا أما اللحم  
فأحب شيء إليهم منه الشواء وهذا من وجه يصلح لمن الف الاسفار لان المسافر  
حيثما كان في الارض يجد لهما ونارا بخلاف من سافرنا وقد الف الواناشي من  
المايخ فلا يزال لهما بهذا وذاك فيتقص عيشه وعلى ذلك قول

\* كأتى انا والليل صنوان فرقا \* سوى اننى ضرب وذلك بانن \*  
\* فان له نابا يحسين لاجله \* واتى لسنى كل حين لائن \*  
الا ان اليوم موجه على المستوطنين واصحاب المطاعم والفنادق الذين يجهلون

من انواع الطبخ ما يعرفه اقدر الناس في البلاد الشرقية حتى انهم لا يعرفون  
ان يلقوا البيض بالسمن ولا يطبخون العدس ولا الحمص ولا الفول ولا غير ذلك  
من القطاني الا الرز فانهم يستعملونه سائما يصبون عليه الحليب وأكثرهم يتعزز  
من الزيت ولا يدري ما طعمه على انهم يأكلون الدم مخلوطا بالشحم ويخذون  
منه ايضا نوعا من الفصيد • ومن العجيب انهم لا يعافون من اكل اللحم الميت  
وغيره فان الارنب والفزال لا يأكلونهما الا بعد خنقهما بنحو ثلاثين يوما وقد  
دعيت غير مرة الى موائد الموسرين وشملت فيها جحر الارنب وعلى ذلك قول

\* ويأتون بالارنب المسطر صحيجا كما كان يطير طمرا \*  
\* باذنبه وباسنانه وبخفاره وهو يفغر ثنرا \*  
\* وفي وجه كل الضيوف له ذنب شائل ودبر ثمرى \*  
\* ووالله بالله تالله انى \* شملت له جحرا ليس حزرا \*

وكذلك الفراخ والطيور لا يطبخونها الا بعد خنقها بليام ويقولون انها اذا  
بقيت اياما كثيرة بعد خنقها يزيد لحمها مرارة وطيبا والليل على ذلك ان الاكل  
منها يكفيه قليل بخلاف ما لو اكلت وهي طرية والحق يقال ان لحم البقر  
عندهم لا يؤكل الا بعد ذبحه بيوم او يومين وذلك لكثرة دمه ولا حرج على  
بيع النت من اللحم والسبك والفج من الاثام والفاقد من كل شيء وعندهم صنف

من الجبن يستطيعونه على غيره لكونه مدودا وكنت ذكرت يوما لاحد فضلائهم قضية الكلهم الارنب متنا فقال لا تعد تذكر لفظة متنق فانهما قبيحة تشتمر منها السامع قتلت ما دمتم انتم تأكلون المتنق ولا تشتمرون منه فامت بمنقك عن ان اذكره وهذا كتحشمكم من ان تذكروا في كتبكم ضخم ارداف المرأة مع ان نساكنم التحيفات يعظمن عجائزهن بما لا مزيد عليه من الحشايا والمرافد مما لو فعلته الفواجر عندنا لخبيلن فاتم حييون من الاسم ووقعون على الفعل ان هذا الغريب فضحك هو وزوجته • وقالت لي مرة احدى النساء المخدمات ما اطيب العيش في بلاد النساء لولا اني اكره شيئا من دهنهم فقلت ما هو وقد توقعت ان تقول اكلهم الارنب متنا واذا بها قالت انهم يطبخون الفراخ بعبد دهنها وشكوت ذات يوم لمخدومة طاول استمراري على صنف واحد من الطعام فارسلت الى خادمها في اليوم القابل يقول ان سيدتي تدعوك الى الفداء فلما توجهت قالت لي اني سمعتك بالامس تشكو من الطعام فصنعت لك اليوم ما يحبك فلما هيئت المائدة قدم عليهما ارنب باذانه وذنبه واذا به متنق ذفر يلا ذفره الحياشيم فتعذت بالله وقالت ما قال ذلك الظريف ان عمر هذا الحيوان بعد موته اطول منه في حياته والظاهر ان الانكليز يحبون الارنب وصورته فقد دخلت مرة دار الصور في كبريج مع الدكتور لي فكان اول ما وقع نظري عليه صورة ملكة من ملكات اسبانيا على هيئة الاصطليج عريانة وثمنها اربعة آلاف ليرة والى جانبها صورة ارناب وصياد فجعلت انظر الى صورة الملكة وجعل هو ينظر الى صورة الارانب ويستدعيني الى ذلك ثم انه ما عدا جهل الانكليز بالبلخ واقتصارهم على لونين او ثلاثة من الطعام فان الانسان لا يجد عندهم شيئا من الطعام والشراب خالصا اما الخبز فانهم يخمرونه بنوع يستخرجونه من المزر ويخلطونه بالبطاطس والرز والفلو والهريمان والذرة والشب وفي كل رغيف يوجد نحو عشرين حبة من الشب وبلخ الصفر والطين وجبس باريس ومهيق العظام ويجزئين آخرين وفي بعض صحف الاخبار ان رجلا اكل جبنا فرض فاستدعى بالطيب فلما حضر عرف ان الرجل مسموم وان الجبن كان ملوثا بالاناث وهذا الاناثو خلط بشيء من القرمز وهذا ايضا خلط بالسباتون واما القهوة فيخلطونها بالهندباء والقمع والهريمان ودقيق البطاطس والفلو وبحرق السكر وعكر القهوة والفت

واللفت وجذر القوة ويجزئ آخرين واما السكر فخلوط بالرمل والطين ودقيق القمح والبطاطاس والنشا وباجزاء اخرى من جلثها هامة يقال لها اكاري واما الحليب فنصفه او ثلثه ماء كذا وجده الدكتور هاليك وملون بصنف يقال له اناثو وهذا الصنف مركب من التلي وملح الصفر والملح والسرنج وبسته اجزاء اخرى تدقيق وعند النظر ترى فيه مخ الشاة والجبس والدقيق والنشا وعصير اللوز والصمغ وجزئين آخرين واما البيض فانهم يتعمونه في الصيف حين يكون ثمده رخيصا في برميل ملي جيرا وماء ثم يخرجونه في الشتاء وييمونه بسر الفريض فيأتى مسيحا ويتولد فيه طعم جبري مضر بالعدة وعلامة المتوقع منه ان يكون ابيض ناصعا لكنه خشن الملمس واما اللحم فيتعمونه في الدم واما المزر فخلوط بخمسة وعشرين جزءا من جلثها الافيون والملح والرب والسكر والفول وملح الطرطير ومحرق البردقان والزنجبيل والافستين والعسل وملح الحديد وملح الكبريت ومحرق قشر السمرة وان واما الخمر فخلوطة باكثر من خمسة عشر جزءا من جلثها الماء والعرق وعصير القمح وشراب التفاح وعود برازيل ومحرق السكر والراساص واما التبغ فخلوط بالزيت والملح والرب والسكر والماء والراوند والبطاطاس والكربن والطررون والرمل وبسته وعشرين جزءا اخرى لطعمه ولونه وقس على ذلك النشوق والخردل وازيت والصابون والخل مع ان هذا الاخير يستقطر من نوع من الشجر وقيل من المزر فهو لاء الناس الذين حكمهم حكم سائر الناس في كونهم ترابا والى التراب يعودون قد خالفوهم في انهم يأكلون التراب ويشربونه خيا لاله عصا المحتسب وهذا الطمع لقنهم ان يتخذوا نبذا من جيع الفواكه من اشهره نبذ التفاح وقد كان عندهم في السابق بمنزلة الخمر في التافس فيه فكانوا يستقونه الضيوف كما تسقى الصهباء ثم اعود فاقول انه لا غرو ان يستطيب هؤلاء القوم ما القوه فان العادة كما يقال خامس طبيعة او ليس ان هود لوزياتيا يأكلون نوعا من التراب الابيض بالملح بدل الخبز وهود ارنوكوكو يأكلون ايضا نوعا من الطين اللزج الابيض والزنج يستطيعون نوعا من الثمر على الخبز • اما الامراء والاغنياء من الانكليز فانهم يستخدمون دبابخين فرنساويين ويتلذذون بانواع من الالوان ويحجني من ما كلهم طبع الفاكهة الطرية واليابسة في البجين وذلك غير معروف لاهل مصر والشام



وهو من بعض ما تعلمه الانكليز من الفرنسيين حتى صار علما لغتهم  
وقصدهم واكثر اسماء الطليخ عندهم منقول من اللغة الفرنسية وعندى ان  
اشتهار الاطعمة الفاخرة في الشام انما عرف في زمن معاوية فانه كان يتألق في  
الطعام ثم نقلت اليهم الوان كثيرة من العجم كما يظهر ذلك من بقاء اسمائها عندهم •  
ثم انه من رسوم الكنيسة المتأصلة ان تقام الصلاة فيها يوم الاحد ساعتين  
في الصباح وساعة ونصفا في المساء وان لم يحضر فيها غير ثلاثة نفر قسم  
في خلال ذلك من تكرير الادعية والابتهالات ما يذهب بالصبر وبعد ذلك يقوم  
القسيس ويطلب فيهم واكثر الفلاحين يذهبون الى الكنيسة حياء من جيرانهم  
او خوفا من القسيس لان قسيس هذه الكنيسة لهم سماعة نافذة على الرعية  
ومتى قامت الصلاة نصسوا او تناقصوا وقد باننى ان احد هؤلاء الخطباء لما  
شرع مرة في الوعظ التفت فرأى الناس تأمّن فغضب لذلك وقال بأش  
السامعون اتمم لكلمة الله انكم ان لم تسمعوها فستحسون بها ثم رفع التوراة  
من امامه وضرب بها بعض التأمّن حتى اتدبها وفي يوم الاحد لا يعملون ادنى  
عمل حتى ان اكثرهم لا يطبخ ومنهم من يخرج من حلق شعره فيه او من كتب  
رسالة وقد اردت مرة ان اترى في بيت عجوز فاول ما اشرطت على به كان عدم  
الطبخ يوم الاحد وعندى ان اصل ذلك البخل منع الزبارة والاجتماع ويحكى  
عن رجل انه سرق بقرة فنفذ يوم الاحد فقال للشرطى لولا حرمة هذا اليوم  
لما اعباني التلصص منك وبوم الاحد في جميع البلاد الكاثوليكية الرومانية هو  
يوم الحظ والتراور اما في هذه البلاد فهو يوم التقباض والكتابة وهو في  
سكوتلاند اكثر قبضا وكتابة ولا بد من ان يكون في كل بيت توراة وانجيل  
وكتاب صلوات فيقصد رب البيت ويحمل بعض اولاده على القراءة منها  
ويقضون النهار كله في القراءة والترتيل من الزبور وغيره وفي سماع الصلاة  
في الكنيسة ولا يكاد صاحب عيلة يجلس على المائدة للطعام من دون ان يصلى  
اولا او يجعل بعض اولاده يتلو دعاء ما وكذلك عقب الطعام ومن امكنه ان  
يستعمل في هذا اليوم آية وظارفا غير التي يستعملها في سائر الايام عد ذلك من  
الاحترام والتوقير لليوم والغالب على الانكليز عموما مراعاة الفروض الدينية اما  
عن تعبد او لمصلحة فان الطيب مثلا اذا علمته انه لا يحضر الصلاة او ليس

عنده كتب دينية في بيته او كان قليل الاحترام لاهل الكنيسة فضلا عن كونه يجادلهم قل اعتباره عند ذوى الوجاهة وقل نفعه من حرفته وجل المؤلفين من الانكليز يستشهدون بكلام من التوراة والانجيل ترويحاً لبيع الكتاب حتى ان بلير بنى معظم اساليب البلاغة والبيان في كتاب المصاتي على عبارات من التوراة وهذا الرأى والتدليس قل ان يوجد في الفرنسيين فان من كان منهم قليل الدين انقطع عن الكنيسة اصلاً والمؤلف منهم اذا كان غير ذى اعتقاد بالتوراة لا يستشهد بها في شيء ولا يكون ذلك باعثاً لكساد حرفتهما اما اهل الكنيسة المتفرعة فهم اشدّ تحمسا وتصلبا من اولئك فقد يعطون الناس في الطرق والحقول ويوزعون في البيوت كتباً ورسائل دينية وكذلك يفعلون في المدن الفناء وربما منعهم الشرطة من الوعظ علانية ثلاثاً لمجتمع عليهم الاوياس فيكون من اجتماعهم ما يوجب النزاع ويذهبون الى كنائسهم ثلاث مرات في يوم الاحد ولا يعوقهم عن ذلك برد ولا ثلج ولا مطر والقاطنون منهم في اماكن منفردة يقصدون الكنائس القريبة وجيع القسيسين في بلاد الانكليز يكافون خدمتهم وضيوفاهم حضور الصلاة في ديلهم صباحا ومساء وقبل تناول الطعام وبعده لا بد من تلاوة صلاة او دعاء وان غالب القسيس قامت امرأته في ذلك مقامه • واعلم ان الكنيسة المتأصلة مؤلفة من مطرانين احدهما مطران كنتربوري ودخله في العام خمسة وعشرون الف ليرة وهو ثاني صاحب الملك في الرتبة والمنزلة والثاني مطران بورك ودخله خمسة عشر الفا ومن خمسة وعشرين اسقفا وظيفه كل منهم من اربعة آلاف ليرة فصاعدا ومتى يجز اخذهم عن القيام بخدمة رتب له الف ليرة وقد كان لاسقف برهام ستة عشر الف ليرة ولما ازوى في قصره عين له نصف المبلغ وتحت ذلك مراتب متعددة الاولى جانسير ثم الدين ثم الارشيد بكن اى رئيس الشمامسة ثم البريندري ثم القانوني الاكبر والقانوني الاصغر ثم الفكار ثم الركنر وعدتهم بموجب آخر تعريف بلغت ١٢٣٢٧ وعدة كنائس البروتستانط بلغت في سنة ١٨١٨ ١١٧٤٢ وفي القرن السابع كان للاكليروس كلمة نافذة حتى على الملك وفي سنة ١٨٥٤ بلغ ما جمع لنفقة كنائس انكلترا وحدها في سنة واحدة ٣٠١٨٥٤٠ ليرة ولمساعدتها ١٦٤٧٧١ فتكون الجلة ٤٦٦٣١١

وفي سنة ١٦٠٤ استعفى منهم الضان من وظائفهم كراهية ان يمضوا اسماءهم على كتاب الصلوات المشتل على تسع وثلاثين عقيدة ولهذه الكنيسة حق في ان تأخذ العشر من سائر الكنائس بل ومن اليهود ايضا وطالما تظلم اهل الكنيسة المتفرعة من اداء العشر لهما فلم يجد ذلك نفعا ولا تسمح للكنيسة المتفرعة او لغيرها بوضع اجراس واذا اضطر احد من المتفرعين الى زواج مثلا او معمودية او غير ذلك من الفرائض الدينية وطلب من قسيس المتأصلة ان يقضى له ذلك حالة كون قسيسه غائبا لم يجبه الى مطلوبه وقد بلغت ان رجلا مات وكان حال حياته مذبذبا في عقيدته فتنازع قسيسا الكنيسة على ايهما بدفنه وطال ذلك بينهما حتى اروح الميت وعيكن ان يقال ان الكنيسة المتأصلة هي ديوان من بعض دواوين الدولة فان كلمة ركطر القرية ابلغ نفوذا وقاعية من كلمة ضابط البلد وليس شرطي الديوان في قرينته الا من بعض اتباعه واذا زاره احد الفلاحين فلا يأذن له في الجلوس فهو على هذا جدير بان يقال له دهقان القرية او شيخ البلد وربما بلغ دخله الف ليرة فترى له احسن الدار وعنده خدمة وعاجلة فاخرة وخادم يسوقها وعلى برنيطة شريطة من ذهب كخيمة الامراء ثم اذا صعد المنبر وعظ المساكين المحتاجين الى القوت الضروري بازهد في الدنيا ومجنّب شهواتها ولا يمكن اقامة دعوى في ديوان احد الاساقفة الا بمصروف وافر فلهذا يأتي ان يعيش الرجل مع امرأة عبثة المتعة والسفاح الا اذا صدر له حكم من ديوان الاستنف من دون نفقة وذلك نادر وهذه الكنيسة هي مثل الدولة في انها لا تروم تغيير شيء من رسومها وتراثيها واحكامها فان قسيسها يتلون فيها كتاب الزبور وبعض فصول من التوراة والانجيل وهي مخالفة لما في ايديهم الآن منها وذلك لان كتاب الصلوات جرى استعماله عندهم قبل ترجمة التوراة فلما شرعوا في ترجمتها وجدوا ان ما ادرج فيه كان مخالفا للاصل فابقوه على خله ومن يوم شرعوا في التأليف تجد اسم يسوع على نسق واحد في جميع كتبهم وكلامهم وهو جيسس الا في موضع واحد من كتاب الصلوات المذكور فانه فيه جيسوفكاته في اللاتينية مجرور وكلما طبعوا نسخة من هذا الكتاب حذفوا السين في ذلك الموضع ولا بد من ان يكون في كل قرية في بلاد الفلاحين كنيسة للمتأصلة وان لم يكن فيها دكان لبيع اهم ما يكون من المأكول

الماكول والملبوس ولا بد ايضا من ان يكون لها برج بلزقها الوضع الاجراس  
 خها ما يكون له اربعة اجراس ومنها ما يكون له ستة او اثنا عشر وضربهم بها  
 مطرب ولا سيما على بعد وهم يدعون باله ليس من بحاربيهم في هذه الصنعة  
 فانهم اتقنوها غاية الاتقان حتى انها تكاد ان تعد من فنون صنعة الايقاع  
 واكبر جرس في الدنيا جرس كرملين او كرميلان وهي قامة مدينة المسكوب زنته  
 ٤٤٣٧٧٣ رطل وقيمة جوهه ٦٦٥٦٥ ليرة ولا شرع في سبكه تبرع كثير من  
 الناس بالفضة والذهب فخلطوا معه ثم يليه جرس كنيسة صانت ايفان في المدينة  
 المذكورة زنته ١٢٧٨٣٦ رطل ووزنه جرس كنيسة رومية ١٨٦٠٧ وجرس  
 قصر فلورانس ١٧٠٠٠ ونحوه جرس اكسفورد وزنه جرس كنيسة صان پاول  
 بلندرة ١١٩٧٤ وفي هذه السنة وضع جرس في برج مجلس المشورة بالمدينة المذكورة  
 زنته ٣٦٠٠٠ • قال فلان ان بلاد الانكليز هي بلاد المذاهب والتحل  
 فالانكليزي يذهب الى السماء من اى طريق شاء ولكن وان يكن ممكنا لكل  
 واحد منهم ان يعبد الله ويخدمه على الوجه الذى استحسنه الا ان دين الدولة  
 هو الوسيلة للتمول وفوال الوظائف والراتب السامية فلا يمكن لاحد ان ينال  
 وظيفة في انكلترة وارلاندا ما لم يكن على مذهب الكنيسة الاسقفية وهذا الحظر  
 جعل جل ذوى الوجاهة والنباهة من حزبها ثم ان اكليروس هذه الكنيسة قد  
 اقتدوا بالكنيسة الكاثوليكية في سنن كثيرة وخصوصا في اخذ العشر من الرعية  
 وفي انهم الى التأمير عليهم لان ركط القرية ان هو الابايا لو استطاع الا  
 انهم اكثر حشمة وعفة من قسيسى فرنسا واخص اسباب ذلك هو كونهم  
 يتربون في اكسفورد وكبريج بعبدن عن فساد المدن الكبيرة قلت لعله  
 حين كتب ذلك كان اكليروس فرنسا على غير ما نراهم في هذا العصر فانهم  
 الآن قدوة في الفضائل والمحامد وكذا يوجه قوله بعبدن عن الفساد فان هاتين  
 المدينتين الآن فيهما من البغايا ما يكفي اهلها وغيرهم معهم ولو قال ان اخص  
 اسباب ذلك هو كون قسيسى الانكليز يساح لهم الزواج لكان اولي قال ولا  
 يفتدبون الى رتب الكنيسة الا اذا بلغ احدهم من العمر ما لا يكون له فيه نهم  
 قلت حد القسيس ان يكون بالغا من العمر اربعا وعشرين سنة ومتى عرف فضله  
 وعلمه بعد ذلك يرقى الى درجة الاسقفية من دون تعيين سن • وهنطز قلفرح

الوادون وليكد الشامتون فان الدكطرلى عزم على التوجه الى برستول ليقضى فيها وظائفه الكنائسية مدة شهرين ولكن ليس بعد ان نعيه الى انقارئين والسامعين ومن ثم وجب على ان الحق به ففصلت من تلك القرية المشوذة الى لندرة ومنها الى المدينة المذكورة فبلغتها فى نحو خمس ساعات فى خلالها وقف الزئل فى عدة مواقف وكان قد اخبر صاحبة المحل بقدمى وحالى واوصاها بان تطبخ لى طبقا فرنساويا اى ان يكون كثير البقول قليل اللحم فلما كان المساء احضرت لى طعاما مطبوخا من دون ملح على عادتهم لكنهما احتفلت فى غاية الاحتفال حتى استحييت من ان اذكر لها الملح وفضلا عن ذلك فان فرجى برؤية الاسواق والديار والعواجل انسانيه ثم لما قابلت الدكطرلى فى القند سألنى عن الطعام فقالت له انه كان بغير ملح قال كيف ألم تحضرك لهما على المائدة فلم تلحه انت فاذنهما خشيت ان تضع فيه ما تعافه فقلت لو احضرت لى اللحم نيشا لكنك اطبخه بالفاسى واللمه بدموى وكان خيرا من ماتكم هذه المنفعة قال لا بأس بين لهما المرة الثمانية قدر ما تريده من الملح تفعل ثم لمت صاحبة المنزل على طبخها الطعام غير مملوح فقالت هذا دابنا أرايت ذلك المخلل الذى اكلته البارحة لو انك اعطيت زوبجى خسين ليرة لما اكله مع انه كان خسا بالخل وبينما كنت ذات يوم جالسا معهم على المائدة اذ دخل بطل لهما وهو وسخ الثياب والطلاء فقال لهما زوجها لم تغادرن الولد وسخا هكذا فقالت قد غسلته هذا الصباح ولكن طبعه ان لا يدع شيئا من ثيابه نظيفا ثم لجأ فى الكلام فا اشعر الا والست قامت وجاءت بالمكنسة لتضرب زوجها فهرب من قدامها فاقبلت تجرى ورائه وهو هارب فلما لم تلحقه غشى عليها من شدة الغضب فتداركها الرجل بالعرفى وبغيره حتى افافت مع انها كانت من اهل الصلاح وكان زوجها بمنزلة نصف قيس ثم ان برستول هى من المدن القديمة لا بهجة لها ولا رونق وهى ضيقة الطرقات قذرتها وليس لها عماش رحية ولا ساحات فسيحة ولا مقاعد ولا منزهات ولا محال للقهوة او الحظ سوى ملهى واحد وعدد اهلها مئة وخسون الفا وقل فيها وجود غريب ويوتها الجديدة حسنة فاما القديمة فلا تصلح لشيء فان صفحتها شبه زاوية منفرجة يبدو منه تسنم سطوحها وتجعد بين البيت والبيت من فرق خلاء قيو عنه العين ونساؤها يشبهن نساء

الفرنسيس في استدارة الوجه ولها نهر صغير فيه بواخر وغيرها مسافته نحو سبعة اميال بائية الجزر والد في اليوم مرتين ومنه تأسفر البواخر الى والس وقد شرع في بناء جسر عليه من حديد ولم يتم لكثرة مصروفه وعند هذا الجسر كانت محلة للرومانيين لما افتتحوا بريتانبا وقد بقي من آثارهم حائط كانوا يتنسون به قال مؤلف المجدية الاوقات كان بناء برستول في سنة ٣٨٠ قبل الميلاد وكانت تعد من المدن المحصنة واسمها في القديم كايبريتو اى مدينة البريتانيين انتهى واتفق بعد نزول في ذلك المحل ان قدم القاضي وزل فيه وفي الفد حضر نحو اربعين رجلا من شرطة البلد واصطفوا لدى الباب ووقف اثنان ينتخان في ابواق من فضة ثم جاء ضابط مرتديا بلباس احمر وكان القاضي قد لبس ايضا لباسا احمر وعلى رأسه شعر عارية ابيض فدخل في عاجلة نفيسة وقف عليها رجلان لابسان كسوة مزركشة بالذهب كما هي عادة خدام الامراء ثم دخل معها رجل حامل سيفا طويلا في كعبه صورة تاج وله ثلاثمائة ليرة في العام لحمل السيف ثم ذهبوا الى دار الحكومة وكان عن شمال العاجلة ثمانية من الشرطة يحملون عصيا من فضة رؤوسها كالمباخر واثنان يحملان مزاريق قد غشيت اعاليها بالفضة وفي كل سنة يحتفلون به هذا الاحتفال فان القاضي لا يستقر في البادية وانما يأتي اليها اربع مرات في السنة لفصل الدماوى الخطيرة في ايام معدودات وفي مدة غيابه يوب عنه اتاس في فصل غير المهم وفي برستول كنيسة للعائشة المعروفة بالكويكرس والسين علامة الجمع وهم صنف من النصارى الا انهم لا يعتنقون بالمسيحية ولا بالقرآن ولا يقرأون الانجيل في كنائسهم ولا صلوات معينة وليس لهم شعائر معلومة ولا قسايسون كما للنصارى وانما اتقياؤهم هم المتقدمون فيهم ومعايهم عبارة عن بيوت لا فيها فرش ولا محاريب ولا مذابح ولا كتب ولا صور ولا منابر ويقولون ان الدين لله لا يكون مرضيا الا بالروح لجميع الرسوم والتكليفات والفرائض عندهم لغو ويقولون ان المسيح نفسه كان كويكرا وانه لا يجب تأدية العشور لرؤساء الكنائس ويقولون ساكتين الى ان يوحى الى احد منهم في زعمهم فيلقى ما اوحى اليه في يضع دقائق وهو واقف فاذا فرغ قد واستراح وقد ذهبت مرة الى مصدهم فاجتمع فيه نحو مائة وعشرين نفعا جلست

النساء في الجانب الايمن على ذلك عليها زرابي وجلست الرجال على الابرص على ذلك متقابلة من دون زرابي وجلس في صدر المحل اربعة رجال وثلاث عجائز على دكة عالية وجلس دونهم خمس عجائز وثلاثة رجال وبقوا كذلك صامتين ساعة وربما ثم قام رجل من اصحاب الدكة العليا الذين كانوا اقرب الى الوحى والى على الناس كلاما وجيرا نحو خمس دقائق معناه ان رضوان المولى هو ان يكون عقل العبد منجذبا اليه وانه ستأتى ايام يمين فيها بعض الناس بعضا بالارشاد والهداية وان جزاء كل انسان منوط بعمله وما اشبه ذلك ولم يذكر في كلامه اسم المسيح ولا اسم روح القدس وبعد نحو ربع ساعة قامت عجوز من اصحاب الدكة الثانية فقام جميع الحاضرين وحسرت الرجال عن رؤوسهم فانه لا حرج على من ظل مقلنا في المبدء واخذت تصلى بصوت مرتعش نحو خمس دقائق فذكرت اسم المسيح ولم تذكر روح القدس ثم انفضوا وشعار هذه الطائفة هو ان رجالهم يلبسون جيبهم مثبتة على اعناقهم من دون اطواق وان النساء يلبسن برابط طويلة من قدام حتى تغط وجوههن وخصوصا العجائز وهى غالبا من الحرير وثيابهن من لون واحد ومن مذهبهم انهم يحتجبون مواضع الخط واليهو والسكر وان لا يحلفوا بيمين ما ولو في مجلس القاضى ولا يرون في الحرب خيرا وحسب بالسفرأ الذين ذهبوا منهم الى قيصر الروس عند ابتداء الحرب دليلا ومن شأنهم الاتقصاد في النفقات وان يساعد بعضهم بعضا وقد كانوا في الزمن القديم عرضة للاضطهاد والطرده ولكنهم الآن آمنون ولهم بعض خصائص منها اذا تكلموا مع شخص ايا كان خاطبوه بلفظ المفرد بخلاف عرف اللغة واذا حضر احدهم مجلس الملك حضر بكسوته الاعتيادية من دون وضع شعر عارية ولا ينزع رينطته بيده وانما ينزعها عنه آخر ويخاطبون كل واحد بلفظة يا صاحب ولا يتنافسون في الالقاب والنوت ولا يجوزون بها على احد ولا يحذون على ميت وعندهم ان النساء في الفضائل والمناقب كالرجال وعدد هذه الطائفة في برستول اكثر من عشرة آلاف نفس ولا يكاد يوجد بينهم فقير قال الفيلسوف فلتير لطائفة الكويكر معابد كثيرة في لندرة اعظمها الموضع المسمى منيوينت زرتة مرة مع مضيى فاجتمع فيه نحو اربعمائة رجل وثلاثمائة امرأة وكانت النساء سارت وجوههن وعلى رؤوس الرجال برابط كبيرة والجميع

والجميع سكوت فجزت بينهم ولم يرفع احد طرفه للنظر الى وبعد صمت نحو ربيع ساعة قام احدهم وحسر عن رأسه ثم بعد ان ابدى بعض زفرات بعضها من فيه وبعضها من منخريه التي على الحاضرين جلا مشوشة مضطربة زعم انها من الانجيل فلا هو ولا احد غيره فهم منها شيئا ولما فرغ من ذلك انصرفت الجماعة فسألت مضيقي ما بال حكماءكم يرضون بهذا الهذيان فقال انا مضطرون الى ان نرخص فيه لاننا لا ندرى هل الشخص الذي يقوم للخطبة يكون قيامه بوحى من الروح او المجازة فنصفي الى ذلك ونحن صابرون مرتابون بل نرخص ايضا للنساء في الكلام وقد يتفق ان يوحى الى اثنين او ثلاثة في وقت واحد فمن ثم يقع ضجيج ولنقط في بيت الله فقلت أليس فيكم اذا قسيسون قال لا وانا لاجد انفسنا بلونهم في حال احسن ثم تلا من كتاب ما معناه ان الله تعالى لم يرض ان نعين احدا لقبول روح القدس في ايام الاحياء اخرجنا لسائر المؤمنين منه ثم قال الحمد لله على اننا نحن دون سائر الناس لا قسيسين لنا ولم نترك ولدنا عند مرضع اذا كان عندنا لبن يضفوه قال وانتشار مذهبهم كان في انكلترة سنة ١٦٤٢ وذلك عند ما ظهر فيها ثلاثة مذاهب او اربعة اضمرت فيها نار الحرب بين الاهلين تعبدوا الله تعالى اذ ذاك رجل اسمه جورج فوكس من كورة يقال لها ليسستر وكان ابن رجل نساج الحرير فاخذ يبط الناس وهو ابن خمس وعشرين سنة وكان اميا جيد السيرة لكنه كان فغتها فكان يلبس جلادا من رأسه الى قدمه ويعطوف من قرية الى اخرى متجها على الحرب وعلى اهل الكنيسة ولو انه ذم السكر وحدهم لما كان لقي ما يخاف منه الا انه لما كان ذمه موجها الى رؤساء الدين لم يلبث ان قبض عليه واحضر بين يدي قاضي دربي وهو على ذلك الزنى وفاسوته الجار على رأسه فبادره احد الجند بلكمة على خده وقال قبحا لك ألم تعلم انه ينبغي لك ان تحضر بين يدي القاضي حاسر الرأس فادار له فوكس خده الثاني والتمس عليه ان يلكمه لكمة اخرى حبا بالله ثم تقاضاه القاضي يمينا قبل ان يسأله فقال اتى لن اتخذ اسم الله بالباطل ابدا ففاظ ذلك القاضي حتى ارسله الى دار المجانين في دربي فسار وهو يحمده الله على ذلك فلم بال الامورون بجلده جهدا فكان فوكس يتضرع اليهم ان يزيدوه من هذه النعم لصلاح نفسه فارادوا طلبه ولكنهم عجبوا منه فاخذ حينئذ يعظمهم



وينذرهم فضاحكوا منه اولاً ثم اصغوا اليه وارتاحوا لقوله وصدقه كثيرون منهم ثم لما اخرج من السجن جعل يعلوف في البلاد ومعه اثنا عشر رجلاً ممن تذهبوا بمذهبه وهو يذم اهل الكنيسة فرض نفسه ايضاً للجلد مرة بعد مرة فلما اخذ يوماً الى موضع النكال التي على الحاضرين خطاباً بغاية الجسارة فهدى منهم الى مذهبه خمسين نفساً واستمال الباقين الى محاماته حتى انقذوه من تلك الورطة وجعلوا يبله القسيس الذي تسبب في معاقبته ثم استمال ايضاً بعضاً من جند كرومول فانكروا الحرب وابوا اليين فامر بان يقبض عليهم اذ لم يكن يريد ان فرقة من الناس لا تنحصر على القتال فقبض عليهم ومثلت السجنون منهم الا ان شان الاضطهاد ان يزيد في عدد الدخلاء فزادوا ثباتاً في معتقدهم

وامر لهم السحيان ايضاً والذي زاد في هذه الشيعة فضلاً عما ذكر هو ان فوكس كان يعتقد بان له سرا يمكنه من التكلم بما يخالف عادة البشر فاخذ يرفج ويرتفع ويتأوى ويكظم نفسه ويتنفس الصعداء فلم يلبث ان صار له دربة بالوحي عظيمة حتى لم يعد يقدر على الكلام الا به وكانت هذه اول منحة افاضها لتلاميذه فاسرعوا في محاكاة امامهم في تغيير الهيئة والارتعاش عند هبوط الوحي عليهم جهد المستطيع ومن ثم سموا كويكرس اي مرتعشين اما العامة فانهم نبزوهم واتفق مرة ان قال فوكس لاحد القضاة جهراً بمحضرة جمع كبير احذر لنفسك يا صاح فان الله يعاقبك سريعاً على اضطهادك الاطهار وكان هذا القاضي مولعاً بالشراب وكان يسكر في كل يوم فاعتراه بعد يومين قالج اودى به وكان بهم اذ ذلك بان يمضى حكماً بحبس بعض الكويكرس فخلج قلوب الناس ان موته كان سبباً عن اضطهاده الرجل الطاهر لا عن ادمائه على الشرب فصار هذا الموت الفجائي سبباً في اجتذاب كثير من الناس الى مذهب الرجل أكثر من الف موعظة والـ ألف لية فلما رأى كرومول عددهم يتزايد في كل يوم رغب في ان يستبلمهم اليه فعرض عليهم المال فابوه فقال يوماً لعمري ان هذا الدين هو الدين الوحيد الذي لم نستطع ان نغلبه بالمال ثم صاروا عرضة للاضطهاد في عهد كـرلوس الثاني ليس لاجل الدين ولكن لامتناعهم من اداء العشر للاكـلروس ولخطابهم القضاة بانث ولامتاعهم من اليين التي يوجبها الشرع وفي سنة ١٦٧٥ قام رجل من اهل سـكوتلانـد

سكوتلاند اسم، روبرت باركلي وقدم للملك معصرة عن الكويكرس وهي من احسن ما كتب في هذا الباب اذ لم يرتكب فيها شيئا من التجديد والاطراء وانما اودعها الكلام الحق والتصحح السديد وكتب في آخرها انك قد نقت الخلو والمر والنعيم والبؤس فانك طردت من البلاد التي ملكت فيها وشررت بشغل الظلم فكان ينبغي لك ان تعلم ان الظلم مقت عند الله والناس فان كان قلبك لا يلين بعد تلك المحن والخيرات ونسى الله الذي لم ينسك في بؤسك فان انك يكون اعظم وهلاكك اشد فإياك من الاصغاء الى ما يطريك به اهل ديوانك بل اصغ الى صوت الضمير الذي ليس من شأنه الاطراء ولا التخليق « من صاحبك الامين واحذر عيتك روبرت باركلي » واعجب من ذلك ان هذه الرسالة مع ككونها صدرت من رجل خامل الذكر فقد نجت في قلب الملك حتى كف الاضطهاد عنهم وفي هذه الاثناء ظهر وليم بن التبي وبث مذهب الكويكرس في امريكا الى ان قال وليس لاهل المذهب في انكلترا اهلية لان يكونوا من اهل مجلس المشورة ولا ان يتولوا المناصب العمومية لامتناعهم من اليمين مما لا بد منه في الامرين فخل كسبهم المال انما هو من التجارة وحيث كان غنى الاولاد انما هو من كد والديهم كان لهم مطمح الى كسب الشرف والازرار والقوازين ويستحيون من ان يقال لهم كويكرس فيذهبون مذهب البروتستانت ليكونوا في عداد اهل السم والطرار الخ • وفي برستول ايضا كنيسة لليونيتاريين ومعناها الموحدون يعتقدون بوجود الله واحد فقط وان عيسى المسيح انما كان بشرا وانه انما قيل له ابن الله من قبيل التعظيم كما قيل ايضا لسليمان بن داود وهم في البلد اصحاب وجاهة وثروة وفيها ايضا زمرة تسمى شعبة سوينبرغ اعتقادهم ان الله واحد احد وانه ظهر في ناسوت المسيح وان جسم المسيح هو المراد بقولهم الابن وان اللاهوت هو الذي يقال فيه انه الاب الخالق وبالجملة فان المسيح هو عندهم الابن وروح القدس ومظهر اللاهوت ومنشئ هذا المذهب رجل جرمانى ظهر منذ ستين سنة تقريبا ومن شططهم انهم يؤولون كل لفظة وردت في التوراة بمعنى غير الظاهر منها فيؤولون لفظة سوربة مثلا بالعلم والمعرفة وخيل مصر بالنسبة والجل بالجمابة وقد الف سوينبرغ في ذلك مؤلفا ضخما لا يكاد القارئ يختمه في بضع سنين ومن كلامه لما كان للكلمة استعمالات كثيرة وكان المسيحيون للإولون

سذجا يفهمون كل شيء على ظاهره ففرقوا اللاهوت فجعلوه ثلاثة اقاليم فاعتقد به كذلك من خلفهم الى ان قال لاته ما احد يدخل السماء وهو يعتقد بثلاثة آلهة وفي برستول مرقب فيه مقصورة عالية مظلمة لها كوة في اعلاها مرآة يقع عليها نور الشمس فترسم ضواحي المدينة به على مائدة لها سطح مجوف فيرى الناظر فيها النهر والشجر والرجال والنساء والماشية فيخيل له انه بينهم وقيل ان رجلا رأى في هذه المائدة زوجته تماشى رجلا وهو يقبلها ففرقها فلما رجع الى داره خاصمها خصاما اوجب الفراق • وكانت صاحبة المحل الذي نزلت فيه مولعة بالزمرة وهي امرار اليد على وجه انسان حتى يغيب عن الادراك وهي نسبة الى رجل غساوى اسمه مزمر فاشتقوا منه فلما يقال مزمره اى عاجله بامرار اليد وذلك انهم يعتقدون ان في بعض الاجسام خاصية تؤثر في غيرها على مقتضى ما ينويه المؤثر وقد سمعت من الست المذكورة ان بعض الاطباء مزمر خادمة لها حتى خثرت نفسها ثم لمس من رأسها مبعث الانفة والمدافعة وقال لها انت دمية فقالت لا بل انا احسن خلق الله وجهها ثم لمس مبعث الكرم فقالت بالباب مسكين خذوا هذا الدرهم واعطوه اياه ثم لمس مبعث الغضب فجعلت تهيج وتشت شعرها فلما راد ان يرجعها الى حالتها وارتاب في استطاعته على ذلك فلم يقدر وبقيت الجارية كذلك هائجة مضطربة وذلك لانك اذا اُثرت في شخص واحلته عن حاله وشئت رده لزمك ان تعتقد اعتقادا يقينا بانك مستطيع عليه فلما تبين له عجزه استدعوا بطبيب آخر فحاول ان يخرجها من قوة تأثير الاول بواسطة الامرار فلم يتم له ذلك بالكلية وانما اضعف منها اثر الاول اضعافا فباتت على تلك الحالة ولما اصبحت خف ما بها ثم شفيت ويقال انه اذا امر الشخص المؤثر فيه بقتل انسان قتله او بقضاء حاجة قضاها دون تلبث حتى انه يفعل ما فيه ضر نفسه وانه يدل على اشخاص واماكن لم يكن رأها من قبل وينعتها كما هي واتفق ان جارية الست المذكورة اصابها ورم في وجهها عن وجع ضررس فاجلسها على كرسي ومزمرتها حتى غشيها سبات ويست جوارحها فاخذت سيدتها تنفخ عليها وما زالت بها حتى شفتها بالرة ومرة اخرى اجلسها امامي ثم لوت يديها الى صدرها ثم امرت يديها على وجهها فلما لبثت ان غمضت عينيها فامرتها ان تمشي من ذلك المحل الى

خرفة خشت وعيناها مغمضتان وسيدتها ممسكة بها خيفة ان يصدم رأسها شئ  
فلما وصلت قالت الخدومة ابن تريدن التعود على الكرسي أم على الأريكة فقالت  
بل على الكرسي فقالت لها لك ذلك فجلبت فسلتها عن اى شئ يشغل فلان  
به فقالت هو ناظر الى ساعته قالت كم الساعة الآن قالت الحادية عشرة وربع  
فتمت اصبعها الى موضع آخر من دماغها وقالت اخطأت فقالت بل خمس دقائق  
بعد الظهر ثم امرتها بالفناء ففنت ثم بالضحك فضحكك ثم سألتها عن خادمة لها  
كانت ذهبت صباح ذلك اليوم الى أمها ماذا تصنع فقالت انها الآن تكلم أمها  
في شائك وتطلب منها ان تكلمك لتعفيها من الزمرة وانها تتنى ان تراك مرة  
تترمررين احدا فلما رجعت الخادمة في الغد سألتها عن ذلك فاجابت بما ذكر ثم  
انها نفخت عليها وامرت عليها يديها صعدا فافاقت وهذه الخاصية قد شمرت  
في فرنسا جدا واشد الناس انكارا لها اهل الكنيسة والاطباء فان الاعتقاد  
بها يوجب الشك في النبوة ويصدق المرضى عن الاطباء وساذكر في وصف  
باريس ما جرى بيني وبين احدي هؤلاء النساء وفي هذا القدر الآن كفاية •  
ثم سافرت من برستول قصد ان ارى بعض جبال والس فينشرح صدرى لان  
بلاد الانكليز كلها كما ذكرت سابقا عبارة عن حقول ومروج وهي وان تكن  
ناصرة الا انه لا شئ يبعث على ازالة الفكر واجالة الخاطر كزينة الاماكن  
المختلفة نحو ان يكون فيها سهل وجبال واكام وادوية وغياض فكلما تصدنون  
الناظر للعين كثرت الخواطر في الذهن وتنوعت الهواجس في الصدر فسافرت  
في الباخرة فبالت فرصة تسمى نيوبورت اى المرسى الجديد في نحو ساعتين  
ونصف فبت هناك تلك الليلة وفي الغد سألت عن اقرب الجبال فقتل لي اذا  
طلعت هذه العتبة ظهر لك فطلتها ودلت على جبل يسمى لندوغو وهي كلمة  
والسية لانه لا يوجد في لغة الانكليز كلمة تنهى بحرف الواو فسرت اليه ماشيا  
اذ لم اجد راحلة تبلغني اليه فكنت اسأل المارين عن مقدار بعده فكان بعضهم  
يقول سبعة اميال وبعضهم خمسة وبعضهم ستة فسألت عن بلدة استريح  
فيها فدللت على قرية بعضهم يسميها مدينة وبعضهم قرية وبعضهم بلدا  
وهي عبارة عن ستين بيتا فسألت عن مطعم فدللت على بيت مشهور عندهم  
فاردت ان آكل ايضا لهدم وجود اللحم والسمك عندهم فقلت لصاحبة المحل اتنى

أريد أيضا قائلات لاى سبب قلت للاكل قالت ما ثم بيض فى هذا الاوان مع انه كان فى الصيف فالحمت عليها فبعثت من طوف فى القرية حتى جاء بيضتين بعد الجهد فقلت اقلهما باليمن فلم تفهم فاعدت عليها الكلام فقالت تريد ان تكسر البيض فى اليمن قلت نعم قالت فا يكون هذا اغلاء قلت بل هو قلى قالت هذا مما لم اضله فى عمرى قط فصصفه لى قلت تضعين المغلاة اولا على النار ثم تصيين فيها اليمن حتى يذوب ثم تكسرين البيضين فيه وانا اتولى بعد ذلك امرهما قالت فالاولى ان تتولاه من الآن وتقليه كما تشاء وانما اوردت هذه الواقعة اشعارا بجهل هؤلاء القوم ادنى انواع الطبخ والمتفنون منهم يقولون البيض بمائه ومن تحته لباب الخبر ثم ان هذا الجبل وان يكن منظره فى الحقيقة مما تسرح فيه العين وينشرح به الصدر بالنسبة الى بلاد الانكليز المحتنة الا انه بالنسبة الى بلادنا يعد دكا او اكمة • واعلم ان اهل والس هم اهل شجاعة وبسالة وهم الحريون بان يقال لهم بريتايون فانهم لم يبرحوا فى منعة ولهم لغة خاصة بهم الا ان كبارهم واغنياءهم يتكلمون بالانكليزية ولكن كثرة مكاتب الانكليز فيها الآن اقبلوا على تعلم لغتهم غير ان لغتهم الاصلية لم تزل مستعملة وهى تشتمل على بعض حروف الخلق كاللغات المشرقية ويقال انها تشبه لغة اهل بريتون من فرنسا وانها هى بعينها والتمدن والتأنيب عند الفلاحين هنا اقل منهما عند فلاحي انكلترة وقد كانت بلادهم فى الزمن القديم مستقلة بنفسها واول من الحقها بحكومة الانكليز كان ادورد الاول وذلك فى سنة ١٢٨٢ عند موت اميرهم لويلين لكنهم بقوا بعدها يحاولون الاستقلال الى ان رزق الملك المشار اليه ولدا فى سنة ١٢٨٤ فسماه من دهائه امير والس وبقى هذا اللقب خاصا بولى العهد فى بيت الملك ويقال ان الملك حين سمي ابنه امير والس حمله على ذراعيه وقال لرؤساء والس بلغتهم اخ دين ومعناه هذا بلديكم ومللككم فصارت هذه الكلمة شعارا يكتب على ترس امير والس الى يومنا هذا وفى ابجدية الاوقات ان اهل والس كانوا يسمون قديما صلاتس وهم اسلاف البريتانيين وكانوا اول من سكن بريتايا ولغظة بريتايا تشتمل انكلترة وسكوتلاند والس وكانت تسمى البيون وهم الى الآن يأتفون من ان يقال لهم انكليز ثم اتحدت بانكلترة وعملت منها بالمر مجلس المشورة وذلك فى سنة ١٥٣٥ فاما

فاما ارلاندر فان الحاقها بانكلترة كان في سنة ١٨١٠ ثم رجعت الى برستول  
وتعرفت باحد افاضل الانكليز الذين اولعوا بحب اللغات لا للتفاخر  
ولا للتكسب ويقال له دكتور جون نيكلسن وانما لقب بدكتور لانه كان درس  
الفلسفة في بلاد النمسا ونال هذه الدرجة فان لفظة الدكتور يوصف بها  
كل من الطبيب والرباني والفيلسوف على حد سوي وكان قد تعلم ايضا لغتنا  
ولكن لم يكن سمعها قط من اهلها ولما كنت انشدته منها كان يطرب غاية الطرب  
فدعاني الى ان ازوره في محله الكائن في بلدة بنريث من شمالي انكلترة فلما رأيت  
ان مسامحته غم و اجابته ختم وعدته بذلك ثم لما فرغت مدة الدكتور لي من  
برستول عزم على الرجوع الى القرية المشؤمة فسافر قبلي بيام فصرت لارى بلدة  
باث فبلغتها في نحو عشرين دقيقة فاول ما دخلتها رأيت امرأة تغني وغلاما  
يعزب بالسنتير المعروف عندنا ولكن على الخانهم فسألت بعضا عن اسم الآلة  
فلم يعرفها فسألت العازف به فقال اسمه دلسر وهو من اللاتينية مشتق من  
الحلاوة وباث هذه بلدة طريفة بناؤها من الحجر وموقعها بين اودية ناضرة  
وتلال بهيجة وهي مشهورة بماء معدني يستحم فيه ولهذا سميت بانا اي حماما وهي  
مقر الكبراء والاعنياء ولاسيما للتقاعدين من الضباط وغيرهم ممن كانوا في الهند  
واهلها يغفرون من الغريب ويسلقونه بالستم وكذا هي سائر بلدان الانكليز  
غير المطروقة من الغرباء ثم رجعت الى برستول وسافرت الى جلتنهام فبلغتها  
في ساعتين وهذه المدينة معدودة عند الانكليز من اطرف المدن الحسن بانها  
فانه من الحجر ونظافة طرقاتها وكثرة الاشجار في ضواحيها ولكن ليس فيها  
محال لاهو والقهوة ولا مطاعم حسنة وقد اردت ان اتدنى في الظهر فلم اجد  
شيئا عتيذا فاضطرت الى الشواء من الضان واشترط علي ان لا ادخن ثم اردت  
ان اسافر الى اكسفورد فقيل لي انه لا يمكن ذلك الا اذا رجعت الى كلوستر فصدت  
ولما دخلت البلد اذا بزحام وخلق كثير فسألت عن سبب ذلك فقيل لي انه عيبد  
استجار الخادمين والخادومات وذلك ان المخدم يستأجر خادمه الى اجل فلا  
يمكن للاجير ان يخليه الا لاسباب ومع هذا الزحام والضييق فلم يكن من شيء  
يرني اليه الا بانا كانت تمشي على خشبتين وهذه البلدة هي محل صنع الحديد وهي  
قديمة قدرة كاطمة لاقلب ثم اجترت بعده بلدان منها استورد فيها معامل الجوخ

ثم الى اكسفورد وقد تقدم ذكر ذلك ثم الى القرية وكنت قد استأجرت بيتا فيها يشغل على اربعة مساكن وفرشته على قدر ما اقتضى الحال على متمكن غير امكن واستخدمت رجلا يزرع في مقلته ما لا يدمنه من البقول اولها البساطس واخذت اتشاغل بذلك تنفيسا للكرب وتسليه للهم فلم البث ان نجعت بولد لي وحيث لم يكن في القرية ولا فيما يليها طبيب يوثق بعلمه فان المتطيين في بلاد الفلاحين انما هو نفاية اطباء المدن اشغقت على الباقي فرحلت من القرية قاصدا لندرة وغادرت البيت كما هو وكان على "بادي بدى" ان اكلم كاتب الجمعية واخبره بما اصابني فلما قابلته غلبني الحبيب والبكاء حتى انقطعت عن الكلام فاستعظم ذلك منى على سنى فان الانكليز قلما يكون على فائت ثم لما علمته بالسبب وشكوت له ما لاقيت في القرية واتى اخشى ان اموت قبل نجاز الترجمة رأى ان الابقاء على حياتي هو الصواب وان الاوفق لي وللتوراة ان امكث في كبريخ لاكون غير بعيد عن الدككطر لي واتفق مدة مكثي في لندرة ان وقع ضياع ككثيف دام سبعة عشر يوما حتى اخجننا في بعضها الى ايقاد الصباح نهارا لتهدى ايدينا الى افواهنا فرأيت الجلاء اجلى واولى فن ثم سرت اليها قبلتها بعد نحو اربع ساعات وهذه المدينة لا ملاهى بها ولا حظ سوى مشاهدة المدارس والاساتنة والتعلمين وهم من التكبر والصلف بمكان اخوانهم طلبة العلم في اكسفورد وبعد وصولي يوم جرى النزاع والكلام ما بين اهل المدارس واهل البلدة كما جرى في اكسفورد وفيها تعرفت ببعض فضلاء الانكليز ممن عنوا بالعربية منهم الفاضل مستر ولیمس الذي هو الآن مدرس فيها والفاضل مستر برسطون الذي ترجم خسا وعشرين مقامة من مقامات الحريري الى الانكليزية ومنهم الفاضل مستر جون برطون قرأ على جزءا من المقامات وكان الذي عرفني به يهونيا كان يعلم لفته واته غاب عنه مدة فسلاني عنه تليذه ذات يوم قتلت لا اندري اين هو وانما لاح لي من سياء وجهه حين جاتني ان في اماقيه شرا ثم لم يلبث ان شهر عنه في البلد انه كان يضاجع بذه وهى دون العشر سنين وكان ذلك دابه معها مدة مديدة فكم عليه بالنفي المؤيد وقد ادبت عنه احد اعيانهم وهو احد اعضاء مجلس المشورة العام واذ كنا واقفين في المجلس تحدثت من بين القيام شخصا بهم بان يدنو مني ليكلمني

ليكني فدنوت منه فقال لي قد طالما اردت ان اسالك عن شيء في بلادكم فهل  
 تمن علي بالجواب قلت ما هو قال اذا برك الجبل يستطيع ان يقوم وحده قلت  
 لو سألتني عن القطعائن لاخيرتك فالما الجبل فلا انرى ثم لما حان وقت تعطيل  
 المدارس قبل عيد الميلاد ذكرت ما وعدت به صديقي الدكطر نيكلسن فن  
 ثم سافرت الى لندرة ومنها الى دارنكطون فبقعتها بعد نحو اثنتي عشرة ساعة  
 قاسيت فيها من البرد والتعب ما لم اقاسه في عمري كله، وهنا ينبغي ان يلاحظ  
 ان السفر في سكة الحديد وان يكن اسرع واسهل الا انه في بلاد الانكليز  
 معتت مكبد لان الغريب لا يجد من اركاب من يدل عليه بحزمة السفر والتعب  
 فيكله فترى كل واحد بيده صحيفة الاخبار يطالعها مسافة سفره كلها  
 واذا وقف الرتل لا يجد شيئا من المأكول والمشروب ما يفئ تسخطه وليست  
 القهوة عندهم الا ماء دخن سخن ولهذا كان اكثر الانكليز يسافرون  
 النهار كله ولا يأكلون شيئا من حوائث المواقف وانما يتزودون الطعام والشراب  
 من ديارهم وهو في الحقيقة اولى فالما مواقف فرنسا فان فيها كل ما الله  
 الانسان في بيته على ان باعة المأكول والمشروب في بلاد الانكليز اشد  
 خلق الله شططا فانهم يتفاضون على قبحان قهوة الدخن نصف شاين ثم سافرت  
 من دارنكطون في الساعة الثامنة صباحا فوصلت الى بنزيت في الحادية بعد  
 الظهر ومررنا في خلال ذلك بعدة قرى ومدن من اعظمها برسلون سكانها  
 نحو مائة الف نفس وهي مدينة شغل ومنجر شهيرة بملتي الارنال فيها يمر بها  
 في كل يوم اكثر من مائتي رتل وهو عبارة عن صف عوابل متساقطة بعضها  
 الى بعض وكان البرد وقتئذ عارما والتج متساقطا فلما بلغت بنزيت سألت  
 عن مقام الدكطر نيكلسن فارشدت اليه لكونه شهيرا في البلدة فلما راكبي  
 رجب بي غاية الترحيب واتزلني في داره خير منزل واکرمني بما لا مزيد عليه  
 فجاءه الله عني خيرا ثم ان اقليم بنزيت حسن جدا لانه يحوى جبالا واودية  
 واعظم جباله هل فلن ارتفاعه نحو ثلاثة آلاف قدم وهو مخصوص بجمادن  
 النعم واهل البلد نحو سبعة آلاف وفي اول يوم من ابريل حشدت الناس في  
 الطرق ومعهم اعلام وآلات طرب فسألت صديقي عنها فقال ان جمعية هنا  
 تسمى جمعية الاد من شانهم ان يجتمعوا في كل ثلاث سنين مرة لمواساة بعضهم



بعضا فيصنعون ولية في هذا اليوم ويتلون ما تقرر عندهم من الترتيب ثم ينصرف كل منهم الى محله ومثل هذه الجمعيات في بلاد الانكليز لا بعد ولا يصحى واهل ذلك الصقع يتحفون بشعلة على اكتافهم للتدفئ وفعل فلاحهم من خشب وعيشهم اجهد من عيش غيرهم وانحسهم من يعمل في الحانين ثم عن لى ان اسافر الى سكوتلاند لآرى قاعدتها وهى اينبورغ اذ كنت غير بعيد عنها فودعت مضيقى وسافرت الى ليفربول فوصلت اليها بعد سفر نحو ست ساعات وهذه المدينة هى من اعمر مدن انكلترة بعد لندرة ومنشستر فلا يزال مرسأها مشحونا بالسفن وسفنها مشحونة بالابضائع ومنه تاسفر الى جميع الاقطار وهى تقابل مرسيلية في فرنسا كما ان منشستر تقابل ليون في كونها ذات معامل للحرير والثياب ولندرة تقابل باريس • وفى ليفربول عدة ملاعب وحوائيت بهيجة وابنية حسنة من اعظمها المحل الذى يقال له قاعة البلاد واهل المدينة لا يسمخرون من الغريب وذلك للكثرة اختلاطهم بالقرباء • وكان افتتاح سكة الحديد بينها وبين لندرة فى سنة ١٨٣٨ وطول قيوتهها ميل وربع وكانت فى الزمن القديم محل صيد للسمك ثم صيرها الملك هنرى الثامن محلة لاجتماع الساكس وتجردهم منها لفتح ارلانڊ • ثم سافرت منها الى منشستر فبلغتها فى نحو ساعة وهذه المدينة اشهر مدينة فى الدنيا بكثرة التامسج والآنوال وعدد الصناع فيها نحو ثمانين الفا فاذا اعتبرت ان معظم الآلات يدور بالبخار ظهر لك ان هذا القدر يقوم مقام اربعمائة الف صانع • قال الفاضل مأكولى ان منشستر هى اعظم مدينة لاشغال القطن والنساجة وكان القطن مذخسين سنة يجلب اليها من ازميز وقبرس وجلة ماورد اليها فى غاية القرن السابع عشر لم يبلغ مليونى رطل اما الآن فان هذا القدر لا يكتفى لعمل ثمان واربعين ساعة • فانظر الى هذا الفرق العظيم الذى نشأ عن قوة البخار حتى انه جعلها تفوق فى الثروة والغنى على قواعد اوربا جميعا وذلك نحو برلين ومديرد وليسبون وكان اهلها اذ ذاك نحو ستة آلاف ولم يكن فيها مطبعة ولا عجلة والآن فيها مائة مطبعة وعشرون صانعا للجللات اه قلت وقد جلب اليها فى السنة الماضية ٥٦٠٠٠٠٠٠ عكم اوبالة من الحرير ومن القطن ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ عكم ويقال ان جميع محمول الدنيا من هذا الصنف الاخير يبلغ اربعة ملايين فى السنة سبعة اجزاء

اجزاء منها تحصل من امريكا والجزء الثامن من سائر البلاد (١) وجلة العامل الموجودة في برتانيا بموجب خلاصة حديثة العهد ١٧٧٥ ازه منها ٤٣٣ر في انكلترة ووالس و ٥٣٠ في سكوتلاند و ١٥٥ في ايرلاند وعدد ما يدار من الانوال بالبحار ١٣٧٧١١ وما يدار بالساء ٢٣٧٢٤ وجلة عدد المستخدمين فيها من الذكور ٢٧٣١٣٧ ومن الاناث ٤٠٩٣٦٠ الجلة ٤٩٧ر ٦٨٢ وفي جميع المملكة ٤٦٠ معملا للحريز و ٤١٧ معملا للكتان و ٥٢٥ معملا للحبك و ١٥٠٥ للصوف و ٢٢١٠ للقطن وفيها اى في معامل القطن من الصناع وغيرهم ٢٧٩٢١٨ وفي معامل الصوف ٧٩٠٩١ وفي معامل الحبك ٨٧٦٩٤ وفي الكتان ٨٠٢٦٢ وفي الحريز ٥٦١٣٧ ( ٢ ) وبلغ ثمن ما ارسل من هذه البلاد من منسوجات القطن في ثلاث سنين احدا وثلاثين مليون ليرة ومن الصوف عشرة ملايين فاما قيمة جميع ما ارسل من بلاد الانكلترة فقد بلغ في سنة ١٨٥٦ نحو ١١٦ر ٠٠٠ر ٠٠٠ ليرة وقيمة ما يبعث من فرنسا في كل سنة من الامتعة المصنوعة والمصوغة تبلغ ١٠٠ر ٠٠٠ر ٠٠٠ فرنك وقيمة جميع ما يخرج من مملكة برتانيا من اللوازم البحرية وغيرها تبلغ في السنة نحو ٥١٢ر ٠٠٠ر ٠٠٠ ليرة وفي سنة ٥٦ بلغت قيمة

( ١ ) علم من احصائيات دولة انكلترة ان مقدار القطن الذى جلب الى انكلترة من الخارج بلغ في سنة ١٨١٥ ٩٩ر ٠٠٠ر ٠٠٠ رطل انكليزى وفي سنة ١٨٢٥ بلغ هذا المقدار ٢٢٩ر ٠٠٠ر ٠٠٠ وفي سنة ١٨٤٠ بلغ ٥٩٢ر ٠٠٠ر ٠٠٠ وفي سنة ١٨٥٠ ٨٦١ر ٥٧٦ر ٦٦٣ وفي سنة ١٨٦٠ ٧٥٢ر ٩٣٨ر ١٣٩ر وجلب اليها في سنة ١٨٧٩ ٤٦٤ر ٣٥٨ر ٤٦٩ر ومقدار ما خرج منها الى الخارج بلغ ١٨٨٨ر ٣٠١ر ٨٨٨ر

( ٢ ) في سنة ١٨٧٤ بلغ عدد العمال في انكلترة ووالس وسكوتلاند و ايرلاند ٧٢٩٤ معملا وعدد المستخدمين والصناع فيها ٦٨٥ر ٠٠٥ر منهم ٣٩٤ر ٠٤٤ ذكور و ٦١١ر ٦٤١ اناث

( ٣ ) بلغت قيمة جميع البضاعة التى خرجت من انكلترة الى الخارج في سنة ١٨٧٩ ١٧٥٨ر ٥٣١ر ١٩١ر ليرة

البحوث من بلاد الانكليز في مدة احد عشر شهرا ١٠٥٨٤٥ر٠٠٠ ليرة زاد على سنة ٥٥ عشرة ملايين ثم وجدت في الاحصائيات ان قيمة المجلوب الى بلاد الروسية بلغت في سنة ١٨٦٠ ١٨٣ر٧٧٢ر١٠١ رويلا وكل رويبل عبارة عن اربعة فرنكات وقيمة الخارج منها بلغت ٥٢ر٨٥٤ر٠٢١ وبلغت قيمة المجلوب الى اوستريا في السنة المذكورة ٢٢٩ر٢٣١ر٤٧٢ فلورين وكل فلورين عبارة عن فرنكين ونصف وبلغت قيمة الخارج منها ٣٠٦ر٨٤٩ر٧١٦ وبهذا تعلم الفرق ويوجد محل في ارلانڊ يخص احد الانكليز فيه اربعة آلاف شخص مستخدمين في عمل القمصان يصنعونها يذوات النار وهذا القدر بمزلة سبعة آلاف شخص فأي فرق يرى الآن في بلاد الانكليز وقد صارت تمتد جميع اقطار الدنيا بمصنوعاتها وتكسو الناس والحيوان والديار بمنسوجاتها بعد ان كانت تبعث الثياب الى هولاند لتصبغ هناك وتماد اليها لتبضعها وبعد ان كانت تنظر احد الفارين من فرنسا وغيرها ان يأتي اليها ويبعث فيها صنعة من الصنائع فان هذا الدياج الذي يسمى داما سك اصل صنعه كان في دمشق ثم حاكمهم فيه اهل هولاند وفي سنة ١٥٧١ هرب منهم جماعة بسبب ظلم الامير الفا وجوره عليهم فجاءوا الى بلاد الانكليز وصنعوه فيها • قال مؤلف المخترعات الجبية اما صنعة التسيج فقد كانت معروفة في بلاد الصين من قبل ان عرفت في اوربا بدهر طويل والفزل عندهم والتسيج والصيغ انما هو من شغل النساء واول من صنع ثياب الصوف في بلاد الانكليز رجلا ن قدما من برابان ثم قدم من هولاند صباغون ويزازون وصناع الحرير وشهروا هذه الصنائع بين الاهلين وذلك في سنة ١٥٦٧ والنبي جلب من الكوكاكو من الهند الغربية في سنة ٥٢ بلغت قيمته ٤٣٤٩ر٠٥١ ليرة • والمخزون من الشاي في عامنا هذا بلغ سبعة وعشرين مليون رطل ونصف مليون • ودخل من التبغ في احد عشر شهرا ٢٩ر٧٧٦ر٠٨٢ رطلا يصرف منها اكثر من ثمانية ملايين في العام • وبلغت قيمة ما ارسل من الشرط والقبطان من شهر كانون الثاني الى شهر تشرين الثاني ٣٠٨ر٣٣٩ر٣ ليرة واذا نظرنا الى احوال انكلترا منذ القديم وجدنا ان ملابس اهلها انما كانت من جلود الحيوانات وان ثياب زعمائهم لم تكن الا من الكرياس الخشن كلانا هو مسيح حتى ان الفرسان الذين تنوء بهم التواريخ كانوا اذا نزحوا عنهم

الدروع

الدروع المماعة يشف عنها ثياب الجلد فلما عرف النسيج في الاعصر المتأخرة كان القزل كما لا يخفى من صنع النساء وبقي الحال على ذلك دهرًا طويلا الى ان قبض الله ارك ريت والقي في روعه استنباط آلة للقزل تكون دأمة الحركة فوق الى ذلك ونجح ما امكن • وقال آخر ولد ارك ريت في سنة ١٧٣٢ وبقي الى سنة ٣٦ من عمره خامل الذكر مشغلا بالحلاقة ولم يكذب يحفل من حرفته شيئا زائدا على قوت يومه الا انه كان ذا فكر ثاقب في جر الاتقال فما زال يعمل فكره في اختراع آلة القزل حتى تسنى له ما قصده ولكن بعد صعوبات شتى فلما اشتهر مخترعه اجازت له الدولة ان يستبد بمخترعه الى مدة مديدة فانشأ عملا في دربي ولم تمض عليه مدة حتى احرز اموالا طائلة وطار ذكره بين الناس فحدث باستنباطه هذا في اشغال النسيج تغيير عظيم من تبعص الصناع وترخيص سر الثياب اه وحكى عنه حكاية غريبة وهي انه ذهب الى بعض اعمال انكلترا واوهم اهلها ان الدولة جردته لان يقص شعورهم ليساوا من عدوى البلاء الذي كان فشا بين جبرتهم فاقادوا له فلم يبق الا من قص شعره وانحفه به فاخذ تلك الحصل وصبغها وانتفع بها انتفاعا جزيلا • قال بعض العلماء من الافرنج لولا استنباط ارك ريت لما استطاعت دولة الانكليز ان تقاوم نابوليون الاول مدة خمس وعشرين سنة حتى قهرته في آخر الامر وقصمته في جزيرة سانت هيلان • واول من اتقن صنعة نسيج الحرير في انكلترا جماعة هربوا من فرنسا الى لندرة وذلك سنة ١٢٨٦ واصل جلب الحرير المصنوع الى بلاد اليونان كان من بلاد فارس وذلك في سنة ٣٢٥ قبل الميلاد وعرف في رومية في ايام طياريوس وحرم على الرجال دون النساء و اول من لبس ثوبا منه هليوبالوس وذلك في سنة ٢٢٠ للميلاد وكان ثمن الحرير اولا في قيمة الذهب وزنا بوزن وكان يظن انه ينبت من الارض كشجر التطن وفي القرن السادس جلب دود القز من الهند الى اوربا وفي سنة ٧٨٠ اهلى شارلسن حلة منه الى افا ملك مرسية وفي سنة ١١٣٠ عرض روجر ملك صقلية رعيته على اعله فكانوا يربون دود القز ويفزلون الحرير وينسجونه ثم اشتهرت صنعة في ايطاليا واسبانيا وجنوب فرنسا وذلك في سنة ١٥١٠ وفي سنة ١٥٨٩ كثر هزى الرابع دود وشجره في جميع المملكة وفي سنة ١٢٨٦ لبس بعض نساء الاشراف من الانكليز

حرباً منه • وقال فلنير لم تقم امة قوية في البحارة والحرب بعض اقراض قرطاجنة كما قامت دولة فينيسيا حتى صارت قنوة في ذلك نعم ان دولة البورتغال جازوا الى الهند من عند الرجاء الصالح وظلوا حيناً من الدهر ولاه سواحلها واول شوكة في اوربا وان ولايات اميركا المتحدة صارت ايضا دولة محاربة رغماً عنها حتى عادت دول اوربا وان فينيسيا واستردام وقرطاجنة حازوا من قبلهم من العز والنفعة ما شغل اللسان بالدح والثناء الا انهم جميعهم عملوا كما يعمل الناس في عصرنا هذا في انهم بعد ان حصلوا الثروة بالبحارة اشتروا ضياعاً واملاكاً واخذلوا الى الزفافية والراحة فاخذ ابتداءً ان يكون محارباً حتى يكون في آخرته تاجراً الا الانكليز فهم وحدهم الجديرون بهذا التمتع فانهم حاربوا احتجاباً طويلاً من قبل ان يعرفوا الحساب ولما انتصروا في وقائع اغنيكورت وكرسا وبوستروس لم يكونوا يعلمون انهم يقدرون بعدها على تجارة الحبوب او على صنع الجوخ العريض فان ذلك لهم اتفع من تلك النصر • لا جرم انه لا شيء ينفي الامة ويشيد عزها كعرفة الصنائع والبحارة اذ لولا البحارة لما كانت لندرة تفضل باريس في السعة وكثرة السكان ولما قدروا على ان يثوا في البحر مائتي سفينة حربية ويمجروا الرزق العميم على الممالك المتواضعة معهم ألا ترى ان لويس الرابع عشر لما اتى الرعب في قلوب اهل ايطاليا وانتولت جيوشه على صافوى ويلمنت وكادوا ان يستولوا ايضا على طورين لم يكن بد للامير يوجين من ان يتوجه الى اطراف جرمانيا لانجادوك صافوى ولكن لما لم يكن له مال يمكنه من ان يفتح بلداً او يضبطه اضطر الى الاستعانة بتجار الانكليز فاجابوه الى ذلك فوراً واقرضوه في نصف ساعة خمسة ملايين فرنك فاستخلص بها طورين وقهر الفرنسيين وردهم عنها مقهورين ثم كتب الى الذين دانوه « ايها السادة اتى قد تسلمت منكم مالا وقد انفقته فيما يرضيكم » فكان كلامه هذا حاملاً للانكليز على الكبر والاختصار وله على ان ينزل نفسه بمنزلة روماني وهو به خليف على ان اصغر اولاد صاحب المملكة عند الانكليز لا يأنف من ان يكون تاجراً فان اخا اللورد طونسند آر ان يكون تاجراً في السبي على ان يقد وظيفة في الديوان • ولما كان اللورد ارفورد متولياً تدبير المملكة كان اخوه منشي معمل في حلب ولم يشأ ان يرجع الى وطنه بل مات هناك • وهذا الداب الذي اخذ الآن

الآن في الزنور كان بعد عتد امرأ، جرمانيا من المنكرات فلم يقدرُوا ان يفهموا كيف يكون ابن صاحب المملكة داخلا في سلك التجار مع انهم هم كلهم سادة • ولكن كم قدرأينا منهم من كبير بوصف بلعب البحر وليس له ملك ولا ثروة غير هذا الجلاء والكبر الاميرى • اما في فرنسا فان كل واحد يمكنه ان يصير مكررا وكل من يقدم اليه من البلاد الاجنبية وآخر اسمه ينتهى بحرفى الكوا ايل وعنده مال ينفق منه، فان له ان يقول ليس لى من تغلير وما احد من بابى وينظر الى التاجر بعين التهاون والاحتقار فاذا سمع التاجر ان الناس يسيون حرفه ويشينونها اعتراء الخجل ولكن ليت شمرى اى الرجلين انفع لبلده، أسيد يعرف بالتفصيل متى يقوم ملكه ومتى ينصرف الى مرقده ثم يتخذ لنفسه مظهر عظيمة وابهة وهو مع ذلك يرضى لنفسه خلة ذل وعبودية بانتظاره الوزير فى قصره ام تاجر يقعد فى مخدعه ويبت منه، او امرأ الى سوراء وحلب ليفنى بلاده ويسعد اهلها اه • قلت ومدح فلتير التجارة ليس قدما فى العلوم والمعارف وانما هو تحريض على اتساع دائرة التمدن وشتان ما بين تجار الفرنسيس وبين تجار البلاد المشرقية فان هؤلاء لا يحسنون الكلام الا فى المكبول والموزون ولا يعرفون ان يكتبوا سطرأ واحدا من دون غلط فهذه الحال يتكرها فلتير وكل ذى ذوق سليم • ثم ان منشستر هذه كانت فى القديم مقاما للدرويدس وكان لهم فيها هكل ومذبح قيل له باللغة القديمة مين اى حجر وصارت قبل الميلاد مقرا للهيج فبنوا فيها قلعة سميت منسنيون اى مضرب الخيام ثم تعجفت على المتأخرين فقالوا للمدينة منشستر • وهؤلاء الدرويدس كانوا فى القديم كهان جرمانيا وفرنسا وبريتانيا وحكامهم وكانوا فى هذه الاخيرة يتخبون من أكرم العيال فكانوا يشتغلون بالعلوم ومعرفة الفرائض الدينية ويعبرون كلام الآلهة ويفصلون الدناوى الخطيرة ويتولون تدبير الجيش • ولما غزا قيصر هذه الجزيرة قابله بالجيوش والبسالة ذبا عن الوطن ففتحهم عليهم ذلك بعض ولاء الرومانيين فاستأصل شائتهم • وفى هذه المدينة ارواق ظريفة وحوانيت بهجة وفيها تعرفت بالفاضل الكرم عبدالله اقدى الادبى فتصل الدولة العلية ولم يكن لتعارفنا من سبب سوى حرة رأسنا فاته اول مارأى طربوشى اقبل الى منسيما باننا وبناتى الى منزله من دون ان ابرز اليه كتاب وصلة على عادة التوم ولم يكتف بهذا

حتى اخذ عنوان مقالى في كبرى قصد ان يبعث الى بهدية من طرف المدينة وقد فعل جزاء الله خيرا وله مساع عند الدولة المشار اليها محمودة وذكر حسن عند اهل البلدة وعند اهل الشام ايضا \* وفيها رأيت محل التفراف وهو على نوعين \* الاول المتعارف وهو شبه الساعة الدقاقة في وجهها ابرة من فولاذ موضوعة تحت نصف حلقة وفوقها مسماران صغيران من عظم قد رسم فوقهما الحروف الهجائية والغالاب ان يكون في كل صفحة ابرتان حتى حرك الابر السلك المتصل بها من وراء الصندوق طرقت على كلا الودين ولكل حرف طرق معلوم فالالف مثلا لها طرفتان على وتد واحد والباء ثلاث اثنتان على وتد واحدة على آخر وهلم جرا \* والثاني وهو ما اخترع بعده فكان اوفق واسهل وهو آلة كالدولاب فيها قلم دقيق من فولاذ مركب من اجزاء كيميائية ويمر من تحته سير رقيق من ورق مركب ايضا فيرسم عليه خطوطا سودا هي في عرفهم حروف \* وهناك ايضا آلة كمنوال الحائك ذات اسنان دقيقة بارزة من تحتها الورق فرسم عليه خطوطا \* وقبل انه يوجد آلة ترسم الحروف المكتوبة كما يرسمها كاتبها سواء حتى لو كتب احد بالعربية شيئا انته كما هو وهذه الآلة لم ارها \* واكثر الآلات استعمالا في بلاد الانكليز انما هي الابر وفي بلاد امريكا الدولاب \* وبكل منهما يصل الخبر من لندن الى ايندنبورغ وهي مسافة ثلاثمائة ميل في ثمانية وسواء كانت المسافة طويلة او قصيرة فالتأثير واحد \* فاما تحريك الاسلاك فانه ينشأ عن الخاصية الجاذبة من وضع صفحة من النحاس وقطعة من التوتيا توضعان في الماء فيخرج منهما روح يسرى في السلك المماس لهما ومنه الى الاسلاك التي ترى عيانا في الطريق وقد تراها ممتدة في الهواء بجانب سكة الحديد وربما كانت عشرة فاكث وربما بلغ الخبر بعضها الى مكان وبعضها الى مكان آخر \* وسواء كانت سافلة او عالية او على خط مستقيم او منحرف فلا يتخلف حكم الخبر بها وقد ثبت بالتجربة انها تصح تحت الماء كما تصح في الهواء \* وهذه المصلحة تكفل بها جماعة على حديثها والقائمة منها طامة للجميع ولا سيما الدولة والتجار فانه اذا اراد الاستخبار من امر مهم علم في دقيقة واحدة واذا هرب القاتل من بلد الى آخر عرف شانه قبل وصوله الى مهربه وجعل نحو عشرين كلمة نصف ابرة \* ثم لما قر بي المقام في لندن طالبت

طالبت من مدير التلغراف ان يأخذنى فى رؤية الآلات وموضع النحاس والتوتيا فورد  
الى الجواب منه بله يكره ان يريها الغرباء ولا سيما الاجانب كل الكراهية ولكن  
اذا كتبت اليه الجمعية فى ذلك يرضى حتى اذا فعلت بعث معى من ارانيهما جلة  
وتفصيلا • فاول ما رأيت هو الموضع الذي فيه التوتيا والنحاس وهو عبارة عن  
موضع مظلم كالنفق فيه موائد كثيرة من خشب ذات بيوت صغيرة مقسمة تشتمل على  
هذين الجوهرين وقد غمرت بالماء ومعهما ملح الكبريت وسلك الحديد وهذا  
السلك متصل بالسلك الظاهر فى الهواء كما تقدم آنفا اما التوتيا فتصل على  
طول المدى وتلاشى واما النحاس فيريد • ثم أريت موضعا فى الحائط مفضى  
بالخشب يشتمل داخله على اجزاء وخارجة على نحو مسامير بارزة منه فجاء الرجل  
بقطعتين من الفهم وادناهما من مسمار واذا بنور بهى سامع خرج من طرفيها  
ومن هذا التقابل فى الجاذبية تخرج الوان عديدة زهية يدونها احيانا فى الملاهى  
بما يقصر عن وصفه التلم ولما وضعت اصبعى على مسمارين منها احسنت  
بارتعاش وجاذبية اخذت مفاصلى فرفعتها حالا • ثم صعدنا الى الموضع الذى  
تلقى فيه الاخبار من كاتب ديوان التلغراف وذلك انه اذا اراد احد ان يعث  
خبرا يكتبه وسلمه للكاتب او املاه عليه مشافهة فيدونه الكاتب فى رقعة  
ويجعلها فى ظرف ويسد اعلاه ثم يضعه فى نحو صندوق فتدفعه القوة الكهربائية  
الى موضع يكون عنده غلام واقف فيأخذها ويسلم الرقعة الى قيم الآلة المعدة  
لتبليغ الخبر فان كان يراد توجيهه مثلا الى باريس سلمه الى قيم آلة باريس وهم  
جرا • ثم دخلنا موضع الآلات وهى على الصفة التى رأيتها اولا غير انى  
رأيت التبليغ هنا على يد النساء لا الرجال وكيفية ذلك ان تقعد المرأة على كرسى  
وتمسك يدها مقبضا من خشب وتحرك حركات مطابقة لاصطلاح الحروف  
فتحرك السلك المشرب من روح التوتيا والنحاس فيحرك الابر فى المحل المبلغ  
اليه الخبر على حسب حركات اليد وترى البنت تحرك هذه الآلة كما تحرك  
العازف يده على آلة الطرب بغاية ما يكون من الخفة وينبأ كان الرجل يتكلمنى  
امام آلة اذ رأينا الابر تطرق على المسارين ثم حركت البنت القبط وسكتت  
ثم تحركت الابر ايضا وكان ذلك باسرع من ان ينطق التكلم بعشر كلمات  
فقال لى الرجل أئدرى ما سبب حركة الابر مرتين قلت لا قلت قد ورد





وفاراه من يد الشرطة ويطعم في أنه اذا بلغ الى احدى المدن النساء يخفي  
 اثره عن غريمه ويضيع خبره في دخوله بين الناس فيعود الى رتل يمر مسافة  
 خمسين ميلا في الساعة ويكون خبره قد تقدمه في السلك الذي يراه  
 بعينه مرة عن يمينه ومرة عن شماله ويكون الشرطي قد عرفه بعينه وسمته  
 وصفاته وعرف الرتل الذي سافر فيه فما يكاد يخرج منه الا وهو آخذ بتلابيه  
 فيبقى مدهوشا مبهوشا لا يدري اين يقصد ثم تفتش صناديقه واوعيته ويستخرج  
 منها المرووق ويرسل هو الى الحبس فن ثم كانت فوائد هذه الاسلاك من اعظم  
 الاسباب المؤيدة لاقامة الحق وتشديد سنن الشرع وتنفيذ احكامه ولو كان  
 اتصال الخبر على هذا الوجه قد عرض على مسامع اهل القرون الخالية لعدوه  
 من الخزعيلات الفتنة الا ان هذه العملية لم تنشأ عرضا او بغتة بل بعد اعمال  
 فكر وجهد روية في مدد متعاقبة واصل ما ادى اهل الحكمة والفلسفة الى  
 هذا الاستنباط كان استعمال فرنكلين الاميريكاني للطيارة المروفة ومذ حينئذ  
 خطر ببال التجربين في العلوم انه لا يبعد عن الامكان اتصال خبر بواسطة  
 الالة الى بعض الاماكن الشاسعة • قلت ولد فرنكلين المذكور في مدينة بوستان  
 من اميركا في سنة ١٧٠٦ وكان في مبدأ امره خامل الذكر ثم اشتغل بالعلم وحسنت  
 حاله وما زال يترقى في المسالي حتى صار من اهل السياسة وذهب الى باريس  
 وحظي عند رجال الدولة حظوة عظيمة حتى انه لما بلغهم خبر وفاته لبسوا عليه  
 الحداد وله مؤلفات عديدة اه فاما خبر طيارته فهو انه صعداها في يوم ذي دجن  
 وكان قد ربط مرستها الى وتدين واناط بها مقناحا فلما غشيها الغمام وجد ان  
 بعض خيوطها قد تنفث وتجاقي عن بعض منتصبا فاذن برجته من المقناح  
 فاحس بشرار البرق قال وفي سنة ١٧٨٧ اجري لوموند السكونلاندي عملية  
 تقرب من هذا الكشف وفي سنة ١٧٩٤ نصب ريزر تلفرافا يمكن استعماله وان كان  
 اقل نفعا واتقاناً من المستعمل الآن فكان التبليغ فيه خاصا بالسلك والعمل كله  
 للشرارة الكهربائية وكان السلك يجعل في موضع مظلم وحوله صفائح من  
 القصدير عليها حروف مرسومة وقد ركزت على صفائح من زجاج فاذا طار  
 الشرر على هذه ليجري في السلك اضاء الصفائح فيتمكن به قراءة الحروف ثم قام  
 فولتي وحسن هذه العملية بعض المحسين ثم رونالدس من همرسميث وارستد من

كوبنهاغن وشويجر ومونيك ودافيس واراغو وغيرهم وكل منهم زاد شيئا وحسن شيئا وفي سنة ١٨٢٧ قام الدكتور كوك وويتسطن واخذا رخصة من الدولة لاجراء هذه العملية وفي سنة ١٨٣٩ استعمل التلغراف كما نراه الآن في سكة الحديد السحابة السكة الغربية والكبيرة وهو الذي يبلغ الخبر بواسطة طارق الارة على المسامير واخبرني من يعرف ويتسطن انه هو الذي اخترع آلة المطرب السحابة كنشريتو وآلة اخرى من نوع النظارات ثم اخترع الدكتور سطنيل من مونيش آلة تنمط الخبر على ورق وعلى قدر ترتيب القط يكون شوي المنطوق وفي سنة ١٨٤٠ اخترع ويتسطن هذا المنوال الذي يدور ويرسم الحروف وفي سنة ١٨٤٣ نصب مستر وود الاسلاك على دعائم وكانت من قبل تحت الارض وهي غير ماسبة لها بل هي نافذة من حلق من الفخار وبذلك سهل نصب اسلاك غليظة من الحديد بدل النحاس فتقصت المصاريف نحو النصف وهذه الاسلاك تجري في ثلثي سكك الحديد الممتدة وليس من بلد عامر الا وتصل اليه الاخبار بهما \* وقال صاحب ابجدية الاوقات اول من خطر بآله انشاء التلغراف المعروف الآن كان الدكتور هوك وذلك في سنة ١٦٦٤ وقيل ان موسيو امتونس هو ايضا مخترع ذلك التاريخ الا انه لم يجز استعماله الا في سنة ١٧٩٣ وقيل ان موسيو شاب هو اول من اخترع التلغراف الذي استعمله الفرنسيين في تلك السنة وفي سنة ١٧٩٦ نصب سلكان فوق ديوان الاميرال اه قلت كانت ولادة روبرت هوك في سنة ١٦٣٥ ووفاته في سنة ١٧٠٢ ويقال انه هو اول من اخترع آلة لتقويم حركة الساعة واتقن كثيرا من الآلات الهندسية وفكر في الجاذبية الارضية واستبط في ارياضيات والفلكيات والطب والكيمياء اشياء كثيرة وكان شرسا حسودا نازع نيوطون انفس مخترعاه \* ثم سافرت من منشستر الى ابدنبرغ قاعدة سكوتلاند وهي مدينة بهيجة جدا مبنية من الحجر الصلب على عدة فجوات وهي شطران احدهما جديد والثاني قديم اما القديم فان دياره عالية جدا وقد تشتمل الدار على ثمانين حجرة الان فيه ازقة فذرة ضيقة جدا واما الجديد فانه يشتمل على طرقات واسعة وديار حسنة وجوانيت عظيمة ومبايت للمسافرين رحبية وفيه مدرسة جامعة تحوى نحو ستمائة طالب وهي شهيرة بعلم الطب وفيها مكتبة موقوفة تحوى ثمانين

الف كتاب ما عدا كتب خط اليد • وهناك قبة جليلة فيها تمثال سر  
واطر سكوت شاعرهم الشهير ولها مرقب عال مطل على الخليج الداخل  
من البحر وسعته عدة اميال وهذا المطل يكا ان يكون كسطال جبل لبنان •  
وقد كان الفاصل بين الشطرين خليجا والآن جعل ممرًا للارتال • اما ارض  
سكوتلاند فهي دون ارض انكلتر في الحصب والربع وذلك لكثرة الجبال  
فيها الا ان اهلها اصحاب جد وداب في الصنائع وشانهم التغرب في جميع  
البلاد فهم كاهل حلب في سورية وكل سنة يهاجر منهم اكثر من ثمانية  
دشر الفا وهم اكثر شجرة وصهوبة من الانكليز وعددهم نحو ٣٠٠٠٠٠  
ولهم لغة خاصة بهم غير ان لغة الانكليز غلبت عليهم الآن وحاكمهم  
منهم ولكنه تحت طاعة الدولة وهم اشد محبسا في الدين من الانكليز  
فان اصحاب الفنادق يضعون في كل غرفة للمسافر كتابي العهد القديم والجديد  
وكثيرا ما ترى نساء يعن الفاكهة في الطريق وبين ايديهن كتاب الانجيل  
وقد طالما حاولت اساقفة الانكليز اقرار كنيستهم فيها وجعلها الاصل كما  
فعلوا بارلاند فقابلهم الاهلون باشد الاءاء والتمنع مع ان اهل ارلاند اكثر  
من ٧٠٠٠٠٠٠ وسبب ذلك انه لما اتحدت سكوتلاند بانكلتر وذلك في  
سنة ١٧٠٧ كان من جملة الشروط التي اشترطوها ان تبقى رسوم كنيستهم  
ومناسكها كما كانت فافترتهم الدولة على ذلك الى يومنا هذا وهم مثل الانكليز  
في كونهم يشفقون القريب فاني حين كنت امر في الطريق كان يجري ورائي  
جمع غفير من الرجال والنساء والاولاد ينظرون الى دريوشي ويتعجبون حتى  
اضطرت مرة الى ان اتوارى منهم في دكان • وقد رأيت في هذه المدينة  
التصر الذي كانت تسكنه الملكة ماري استوارت المشهورة بالجمال والتجاجة  
وهو في خفص من الارض وفيه شاهدت صورتها رسربرها الذي كانت  
تنام عليه وصورة العلياني الذي اتهمت بحبه وهو يقاربها في الجمال وصورته  
باقية في الموضع الذي قتل فيه غيلة وسبه فيما قيل انه لما كان يعزف لها  
بالكنارة ذات ليلة اذ هجم عليه زوجها من بلب خفي فقتله عند الباب الخارج  
ولم يزل اثر الدم على الخشب القريب من الضبة • ثم رأيت صورتها ايضا  
في القلعة التي حبست فيها بعد ان اتهمها حسادها بالفتش وهي اجل من

صورتها في القصر • ولما كانت محبوسة هناك اخذها الطلاق فوات جامس الاول وهو الذي صير مملكتي سكوتلاند وانكلتر مملكة واحدة • وشاهدت ايضا في القلعة تاج الملك والسيف والصولجان والتيشان وخاتما من ذهب فصفه ياقوتة اكبر من الفولة والشباك الذي تدلت منه قفحت وهو عال جدا وفيها ايضا كنيسة صغيرة يقال انها اول كنيسة اقيمت فيها فرائض النصرانية في تلك البلاد وكانوا حينئذ يرمونها وهذه الالة مبنية على صخر ارتفاعه ثلاثاثة قدم • فاما ما كان من امر الملكة ماري ففي محفوظي انها بعد ان بنيت من الملك بعد وقائع طويلة جرت بينها وبين اعدائها فرت من دار المملكة وكتبت الى ابنة عمها وقيل اخوها اليصابات ملكة الانكلير تسخير بها فكثرت اليها ان اقدمي على رلك الامان فلما قدمت عليها اضمرت لها شرا حسدا لها على جبالها ومحاسنها فصدق المثل حيث قال • ان من الحسن لشهوة • ثم تجت عليها امورا كثيرة من جلها انها قتلت زوجها فاودعتها السجن ثم خفرت ذمتها معها ونقضت عهدها وعقدت عليها مجلسا حكما يقتلها فقتلت • ومع ان الانكلير ينوهون باسم الملكة اليصابات لاجارتها مذهب البروتستانط فلا ينفون عنها هذا الضرر الشنيع الذي رضيته لنفسها بعد التأمين فهو دافع يصدأ به ذكرها على عمر الدهور • ومن قرأ قصة الملكة ماري وهي مسجونة وما لقيت من الضر والنكد فلا يملك عبراته عليها لعمري انه لم يشقى شي الى رؤية سكوتلاند غير صورتها وقصرها وذكر ابائها • قال بوليه ان ماري ملكة سكوتلاند هي بنت يعقوب الخامس ملك سكوتلاند ولدت في سنة ١٥٤٢ ومات ابوها بعد ولادتها بثمانية ايام وفي سنة ١٥٥٧ تزوجت دوفان فرنسا ثم صار ملكا باسم فرنسيس الثاني ومات عنها بعد سنة ونصف فرجعت الى سكوتلاند الا ان تمسكها بديانة الالة الكاثوليكية جعلها بضيضة لدى الاهلين وفي سنة ١٥٦٥ تزوجت ابن عمها هنري لمجرد جلاله فقط وكان يفار عليها من داود ريزيو الطلياني كاتب سرها قتله بمرأى منها وفي سنة ١٥٦٧ هلك هو فانهمت بقتله وبعد ثلاثة اشهر تزوجت كونت بوثول ولم تندبر في العواقب حيث كان اتهم بانه اجبر على زواجها فشنب عليها فعلها هذا اهل المملكة والزموها ان تصدى

عن مذهبها ففرت والهجأت الى ابنة عمها الملكة اليصابات وذلك في سنة ١٥٦٨  
وحيث كانت اليصابات تحبها على جالها القتها في السجن ثمانى عشرة سنة ثم  
نجحت عليها انها غاوت جماعة من الكاثوليكين على اهلاكلها فقضت عليها  
بالقتل فانت وهي متجلدة وكانت توصف في عصرها بالـكياسة والطرافة  
والفصاحة وبانها اجل النساء وعند ونايتها فرنسا قالت كلاما بليغا • قلت  
وجدت في بعض التواريخ انها نظمت في هذا المعنى ابياتا بالفرنساوية وترجمتها  
كما يأتي «وداعا يا فرنسا الابقية يا بلادي التي هي عندي الاعز والتي رشحت صباي  
وداعا يا فرنسا وداعا يا اياي الغراء فيها ان الفلك الذي فصل حيي لم يحمل الى  
هنا سوى شطري ولقد بقي لك الشعر الآخر ملكا لك وسأتركه لموتك حتى  
يتذكرك الآخر» وقال آخر قتل ولها من العمر ٤٤ سنة وشهران ولما قدمت  
الى بلاد الانكلير كان سنها خمسا وعشرين سنة وقال بوليه وماتت عن ولد  
ملك على سكوتلاند باسم جامس السادس وعلى بلاد الانكلير باسم جامس الاول  
وقد الف العالم شلر على قتلها تمثيلة من ابلغ ما يكون .

قال بعض من شاهد ايدنبورغ وكلاسكو من الانكلير ان للتيسين ولقهاء  
الشرع في ايدنبورغ يدا طويلة وكلة نافذة فان الناس تنقاد لهم في أكثر الامور  
ولا يكاد الناظر يترسم البيع والشراء الا في حوايتيها بخلاف كلاسكو ومن  
يقم فيها فكأنما هو مقيم في الريف وذلك لصفاء هوائها عن الدخان ومن  
كل جهة منها يستشق نسيم البحر وهي مبنية من حجارة منيعة باقية على الدهر  
ويمكن ان يقال انه ليس في الدنيا كلها مدينة مثلها على هذا الوضع الا ببق  
اما اهلها فابرحوا محافلين على عاداتهم ورومهم القديمة وهي مخالفة لعادات  
الانكلير جدا • اما كلاسكو فانها اعظم منها في التجارة فانها كلها عبارة عن  
معامل للثياب المنسوجة وغيرها وهي وان تكن اقل تجارة من منشستر الا ان  
في هذه بيوتا كثيرة ومحترفات عديدة تختص بتلك اما تجارتها واشغالها في  
الحديد فخطية الى الغاية واما في انشاء المراكب والاكلات من الحديد فن العراز  
الاول فلك ترى حولها اثنتين عديدة لا تزاك متأججة حتى كان ذلك القطر  
قطر جمجمي وحتى ينزل للناظر ان خاطر الانسان يرتاح الى النار والدخان  
والى قطعة المطارق ارتياحه الى المكث في صقع من ايطاليا والى رؤية

الرياض واستماع اصوات العبدان وكان هؤلاء الدخائين لا يحصلون احدا سواهم ممن يسكن في الريف المربع ولا يبالون بما تقوله الشرعاء من وصف المروج الناضرة والجداول المترققة وغير ذلك من مسارح النظر الا يقصه فسا قاله ملطون حكاية عن الشيطان حين هبط الى دركات الجحيم واستسلم الى ما قدر عليه ورضى بما طرأ عليه هناك من شواغل حياته الجديدة وهو « كن يا شرلى خيرا » انما هو صفة هؤلاء الناس لا تتعداهم فانهم يتجمعون بكثرة موافدهم وتكاثر دخانهم وكان المدينة حالة كونها نقي بعدد من النار ليلا وبعده من الدخان نهرا تذكره تذكر الناسى بخروج بنى اسرائيل من مصر \* ولا شئ اعجب هنا من ان يرى الرائي تعدد الالواح فوق حوائطها وهي التي تكون عنوانا على اسم التاجر وحرفته فان التاجر في لندرة يكتفي بوضع لوح واحد فوق حائوته فاما العاطبة التي فوق الحانوت فانها تكون غالبا مقرا لعباله اما في كلاسكو فانك ترى حانوتا فوق حانوت ومحزنا فوق مخزن بل اعظم الحوائط هي التي تكون فوق الطبقة الاولى وقد تكون الدار كلها عبارة عن مخزن بضائع وايضا تذهب تشتري شيئا يقل لك اذ لمع فوق \* قال واني اكره شيئا من قسيبي سكوتلانده وهو انهم لا يزالون يطوفون في البلاد مجتدين بدعوى انهم يفتنون ما يجمعونه في وجوه البر وانشاء الكنائس وجل من يقع غرضالهم نوات الزوة من النساء اه

ثم عدت الى كبريج وبعد ان انهيت ترجمة الزورة وذلك في اقل من عشرين شهرا سرت الى لندرة وفلوضت كتاب الجمعية في ذلك فقال ان كنت تقم في هذه البلاد فان الجمعية تعين لك شيئا في مقابلة تعجيب العاطع فقلت على شرط ان اقيم بباريس ويعد الى بالطبوع الى هناك فاصححه فاني طالما هممت بان اتعلم اللغة الفرنسية لما اتى ارى في كتب الانكليز جلا ومعارف منها مما يحرض على تعلمها فقال لك ذلك فخر ثم كتبت الى كاتب حاكم المطلة اخبره بانى عدلت عن الرجوع اليها \* ثم تأهبت للسفر الى باريس واعدت خيشومي للغة \* وخادى للغة \* ودرهماتي للجنة \* وهنا اودع القارى وعبراني مخدرة وزفراى متصاعدة واعده وعد من يراعى قديم الصبغة \* ويحفظ اكيد القربة \* بانى اصف له بباريس عند استمرارى فيها اتم وصف \* من دون

دون اسهاب ولا حذف \* فأتى جعلت هذه الرحلة مرتبة على الاوقات \* واخلتها في الجملة عن الاستطرادات \* **واسكن** ينبغي قبل ذلك ان افيده فائدة تتعلق بالتوراة مما يعجز وجوده في غير هذا الكتاب فاقول ان اول من ترجمها من اللغة العبرانية الى اليونانية هم الانسان والسبعون حبرا في عهد برثولومي فيلادلفيوس بالاسكندرية وذلك في سنة ٢٧٧ قبل الميلاد \* قيل واتما ترجمتها في اثنين وسبعين يوما وكان كل اثنين منهم في وصفة وعين على كل منهما ترجمتها باجمعها فلما فرغوا منها وجدت جميع النسخ لم تختلف احداها عن الاخرى لا في كلمة ولا في حرف واقدم تورات بيد النصارى هي الموجودة في الفاتيكان برومية كتبت في القرن الرابع وقيل الخامس ونشرت في سنة ١٥٨٧ والثانية هي الموجودة في متحف الانكليز المسمى بريتش ميوزيوم اهداها احد بطاركة الروم الى شارلس الاول وقيل انها نسخت في حدود التاريخ المتقدم ذكره واقدم تورات عند اليهود هي الموجودة في توليدو باسبانيا وذلك نحو سنة ١٠٠٠ بعد الميلاد \* وجملة ما في التوراة من الاسفار ٣٠ ومن الفصول ٩٢٩ ومن الآيات ٢٣٢١٤ ومن الكلمات ٤٩٣ ٥٩٢ ومن الحروف ٢٧٢٨١٠٠ وقد تكررت فيها الواو المداقة ٣٥٠٥٣٥ مرة والعدد الحادي والعشرون من الفصل السابع من سفر عزرا يشتمل على الحروف الابجدية كلها \* وجملة ما في الانجيل من الاسفار ٢٧ ومن الفصول ٢٦٠ ومن الآيات ٧٩٥٩ ومن الكلمات ١٨١٢٥٣ ومن الحروف ٨٣٨٣٨٠ وقد تكرر فيه حرف العطف ١٠٦٨٤ مرة

وكان دليع التوراة باللغة الاسبانية في سنة ١٤٧٨ والجرمانية في سنة ١٥٢٢ والانكليزية في « ١٥٣٤ » والفرنساوية في « ١٥٣٥ » والمسكوبية في « ١٥٨١ » والرومية في « ١٦٣٨ » والتركية في « ١٦٦٦ » والبورتوكيزية في « ١٧٤٨ » والطلمانية في « ١٧٧٦ » والفارسية في « ١٨١٥ »

ووجدت في بعض الكتب ولست منه على ثقة ان التوراة ترجمت الى العربية في القرن الخامس \* ثم اتى ركبب الباخرة التي تسافر من لندن الى ميولون بعد نصف الليل الواقع في السادس من كانون الاول وكنت ارجو انها تقطع في تلك



الليلة فوقع الضباب الكثيف حتى تعذر السفر الى الصباح فلما دونوا من المدينة المذكورة صانعا الجزر في البحر فانتظروا نحو اربع ساعات حتى جاء المد فبلغنا المدينة في القبر فاخرجت امتنا وقفت في الكمر وكان معي عدة صناديق من جلها صندوقا كتب فلم يأخذوا عليها شيئا وسمعت بعضهم يقول هذا امر سل اي قسيس يبعث من طرف الانكليز لهداية بعض الضالين الا انهم وجدوا في احداهما رطلا من الشاي فقالوا اما ان تؤدي عليه شلنين ونصفا واما ان تتركه هنا قتلت لابل اودي عليه ما تطلبون وفرحت بذلك غاية الفرح لاني كنت موجسا من انهم يتقاضون على الكتب كثيرا لاسيما وان كثيرا منها كان جديدا كما جلد المجلد • وهنا نصيحة او شبه نصيحة لآخواتي من المسافرين وهي ان من تصدى منهم الى فتح صندوقه اولا يلقى المقتش في عرام نشاطه وظلمته الى ان يجد عنده حاجة جديدة فيضبطها منه اظهارا لحذقه في صنعة التفتيش فلما من يأتي آخر التوم فانه يلقا قد كل وضجر فاول ما يفتح الصندوق ويتلوه يطبقه وربما اجتراً عن ذلك بسؤال واحد يليه عليه كأن يقول له هل عندك شيء يؤدي عليه مكس ولا بد بالضرورة ان يكون الجواب بالسلب غير ان جل الناس يحبون التقديم والتصدر في كل شيء فزاهم بتراجون على فتح صناديقهم واخراجهم وعابهم كأنما هم في حلبة السباق وفي بولون هذه وفي سائر فرض فرنسا المقابلة لانكلترا يزدهم الجمالون وخدام المطاعم على المسافرين ولا ازدحام حارة مصر وهناك ترى النساء حالات يفتين شعور رؤوسهن بتبدل فيبرز من تحت شعيرات من عند افواههن على زى نساء اليهود وسمتهن كسهن الرجال واقبح منهن النساء اللائي بصطدن السمك او بيعته فلا يكاد النظر يعرف منهن علامة الانثوية • واعلم ايضا انه من يدخل فرنسا وغيرها من بلاد الافرنج فلا بد له من ان يبرز جوازه في الثغور اي الباسپورت والا فلا يدعونه يدخل واقبح من ذلك انه لا يمكن للفريب ان يخرج من بلاد فرنسا الا اذا ادى في ديوان الجواز عشرة فرنكات اما من يقدم الى بلاد الانكليز فليس عليه ان يبرز الجواز كما ان الخارج منها ايضا ليس عليه ان يؤتي شيئا ولذلك يقال ان بلاد الانكليز بلاد الحرية وسبه عندي والله اعلم ان الانكليز لما كانوا في الزمن القديم متخلفين عن سائر الافرنج

الافرنج في اسباب التمدن والطوب كما مر بك من جملة مثل ولا سيما في الكلام على منشتر احتاجوا الى ان يتساهلوا مع جيرانهم في اشياء تستميلهم الى زيارتهم وذلك ان اول ظهور التمدن والفنون في اوربا انما كان في اسبانيا حين كان المسلمون مستولين على الاندلس • قال فلتير وكانت ملوك الافرنج جميعا تستخدم الاطباء من العرب واليهود والترنم البابا يوحنا الثامن ان يدفع للمسلمين في كل سنة خمسة وعشرين الف رطل من الفضة وذلك سنة ٨٧٧ وقد دخلوا ايطاليا ونهبوا كنيسة مار بطرس وفككوا بالجيوش الفرنسية الذين كانوا ساروا الى رومية لاجارة اهلها نحت راية القائد لوثاريوس • وفي القرن الثاني عشر كان المسلمون مستولين في اسبانيا على احسن البلدان منها بورثغال ومرسية والاندلس ووالنسية وغرناطة وطرطوشة وامتد ملكهم حتى الى وراء جبال قسطل وسيرقوسة • اما دار الخلفاء فكانت في قرطبة وفيها بنوا المسجد العظيم المشهور قبوه مرفوع على ثلاثمائة وخمسة وستين عمودا وهو من مرمر غريب الصنعة بديع الاتقان ولم يزل معروفًا الى الآن باسم مسك (اي مسجد) مع انه حول كنيسة • وكانت الصنائع والفروسية والابهة في عهدهم في مزدهر وكان عندهم مواضع شتى للفرج واللهو • اما علم المساحة والفلك والكيمياء والطب فلم يكن الا في قرطبة دون غيرها من سائر المدن حتى ان صانعكم ملك ليون الملقب بالسجين اضطر الى ان يسافر اليها لياخذ الطب عن رجل كان مشهورا في عصره فلما استدعى به الملك اجابه مع الرسول قائلا ان كان للملك حاجة الى فليقدم عليّ وقال بعض المؤلفين ان المسلمين ملكوا من البلاد في مدة ثمانين سنة بعد الهجرة ما لم يملكه الرومانيون في مدة ثمانمائة سنة • وقال فلتير في موضع آخر واول ساعة دقيقة عرفت في فرنسا هي التي اهداها هارون الرشيد الى شارلمان • وقال في ايجيدية الاوقات علم الحساب انما اخذ عن العرب في اسبانيا وذلك في سنة ١٠٥٠ ثم شهر في انكلترة في سنة ١٢٥٣ • وقال صاحب معجم الجغرافية ان البابا سلوستروس الثاني وكان يعرف اولا باسم جريرت سار الى الاندلس واخذ العلم عن العرب وكانت ولادته في سنة ٩٣٠ واتعب بيا في سنة ٩٩٩ وكان ماهرا في علم المساحة وجر الاتقال والفلك وهو الذي بث رقة الحساب

العربي في اوربا واول من عمل ساعة ذات رقاص • وقال فلتير اول من اخترع هذه النظارات للعين اسكندر سينا وذلك في اواخر القرن الثالث عشر وكذا اختراع طواحين الريح كان في ذلك العهد • واصل اختراع الفخار كان في فيانترى • اما زجاج الطيقان فكان معروفا من قبل ذلك الا انه كان نادرا وكان يعد من الاسراف • وكان اشتهار صنفته في بلاد الانكليز في سنة ١١٨٠ من بعض الفرنسيين وكان يتنافس فيها • واول من ابدع مرايا الزجاج اهل فينسيا وذلك في القرن الثالث عشر • وكان استعمال الساعات معروفا في ايطاليا ولكن على نادرة ولم يكن في اوربا كلها من المدن ما يضاها فينسيا وجينوى وبولونيا وسيانا وويرنى وفلورانس • ولم تكن البيوت في مدن فرنسا والنسا وانكلترا كما هي الآن وانما كانت سقوفها من التبن المطين وبناءها من الخشب ولم يكن عندهم هذه الموافد المعروفة الآن لاقياد الدار وانما كانوا يوقدون فيها فيحرقون ويحطلونه في وسط البيت فيجتمع حوله المصطلون والدخان متصاعدا منه وكانت اغلبية الموائد من الكتان عند الانكليز نادرة جدا • ولم يكن النيديساع الا عند العقاقيرية • وكان الركوب في مركب ذى عجلتين في طرق باريس الوسيفة اسرافا حتى ان فليب الملعب بالازهر منع النساء من ذلك وكان اهل بولاند يقتلون اولادهم اذا جاءوا ناقصي الخلقه وكذا يقتلون الذين استنوا وعجزوا وقس على ذلك سائر سكان البلاد الشمالية • واول من احيا صنعة ترق التماثيل برونلشي من مدينة فلورانس • وكان غيوتو نبها في التصوير • وبوكاشيو في اللغة والادب • واول من اخترع مقامات الموسيقى على ما عرف الآن غيدو اوتزو واشهر من برع في النظم والتأليف بترك ودانتى ولم يكن اذ ذاك في البلاد الشمالية سوى الجهل الفاحش والتفاخر بالفتك والقتال له قلت وحيث جرى في مرض ما اورده ذكر الساعة فلا بد من استيفاء الكلام عليها ثم ارجع الى ما كنت بصده قال مؤلف كتاب المخترعات العجيبة ذكر المؤرخون من الفرنسيين ان اول ساعة عرفت في بلادهم كانت الساعة التي اهداها الخليفة هارون الرشيد الى شارلمان ملك فرنسا وذلك في سنة ٨٠٧ وكانت بدما في ذلك العصر حتى انها اورثت رجال الديوان حيرة وذهولا والظاهر انها كانت من الآلات التي يديرها الماء المتجدر وكان لها اثنا عشر بابا

بابا صغيرا تنقسم بها الساعات فكلما مضت ساعة اتقح بلب وخرج منه كرات من  
 نحاس صغيرة تقع على جرس فيطن بعدد الساعات وتبقى الابواب مقفولة  
 وحينئذ تخرج صور اثني عشر فارسا على خيل وتدور على صفحة الساعة •  
 قلت بودى لو اعرف اسم الساعة في ذلك العصر فأتى انكر هذه اللفظة واهل  
 القرب يقولون منكالة وهي انكر قال وكان ألفرد الكبير ملك الانكليز يأمر  
 باتخاذ شمع طول كل شمعة اثنا عشرة اصبعيا ويعلم كلا منها بعلامات متساوية  
 منقسمة الى اربعة وعشرين قصما كناية عن الليل والنهار فكان يأمر بإيقادها  
 متعاقبة ليلا ونهارا ويجعلها في قرن رقيق شفاف صونا لها من الريح • ولم يعلم  
 عمل الساعات الدقاقة الا بعد موته بقرون عديدة • اما تقسيم اليوم الى اربع  
 وعشرين ساعة معروف من قديم الزمان قلت وفي محفوظي انه ذكر في المصباح  
 المنير للفيومى ان اهل الحساب اصطلموا على اربعة وعشرين قيراطا لانه اول  
 عدده ثمن وربع ونصف وثلاث صحيفات من غير كسر فلعل هذا هو السبب في  
 تقسيم الساعات الى هذا العدد وذكر هيرودوطوس ان ميقاتية الشمس كانت  
 معروفة عند اليونانيين وهم اخذوها عن البابليين • فاما الميقاتية المائية التي  
 تدل على الاوقات على نسق الرمية فكانت معروفة عند الكلدانيين وعند قدماء  
 الهنود فكانوا يحدرون الماء فيها من اناء الى آخر كما يحدرون الرمل في الزجاجية  
 وبذلك يستدلون على اوقات التنجيم الا ان عدم تساوى انحدار الماء وتخالف  
 الهواء كان يحمل حسابهم غير مطرد اما شكلها فغير معروف بالتفصيل وغاية  
 ما يعلم من امرها ان الماء كان ينحد في وعاء فيها قطرة قطرة فاذا امتلأ الاناء حمل  
 مقدار الوقت المفروض • واول من اتقن الساعة المائية حتى صارت من الادوات  
 العلمية الدون كرويس قالى احد الرهبان البانديكتيين وذلك سنة ١٦٩٠ وزعم  
 بعض انها من مخترعات مرتينلى الطلياني • قبال واول مؤلف ذكر اسم آلة تدل  
 على الساعات هو دانتي الشهير ولد في سنة ١٢٥٦ ومات في سنة ١٣٢١  
 وشهر ذلك في انكثرة في سنة ١٢٢٨ وكان ايضا شهورا عند غيرهم وفي  
 زمن ادورد الاول وضعت غرامة على اصحاب الجنايات لاجل عمل ساعة دقاقة في  
 غرفة وستينستر لكي يسميها الذين في المحكمة وفي زمن هنري الخامس كان  
 لها شان عظيم حتى ان الملك وكل محافظتها وتعهدها الى وليم واربي دين كيسة

صنعت اسطفا ن وعين له في مقابلة ذلك نصف شلين في كل يوم من ديوان  
 الخزانة • وفي سنة ١٣٣٤ ابرز يعقوب دوندى ساعته المشهورة فكانت تدل على  
 الساعات وعلى سير الشمس في منطقة البروج وعلى مواقع الكواكب السيارة ولقب  
 بهورولوجيوس • وفي اواسط القرن الرابع عشر وضع في كنيسة استراسبورغ  
 ساعة من اكثر الاكلات تركيا وألفا فان صفتها كانت تبدى الكرة السماوية  
 وسير الشمس والقمر والارض والكواكب ومحاق القمر ونموه وتقويمها يدل على  
 اليوم الواقع من الشهر • وكان ربع الساعة الاول يطرقه ولد بتفاحة والثاني  
 شاب بسهم والثالث رجل براس عصا والرابع الاخير شيخ يعكازه • وعند مرور كل  
 ساعة يفتح الباب ملك ويخني مسلما على مريم العذراء ثم يطرق الجرس ويقره  
 ملك آخر يحمل ساعة رملية يلعبها عند انتهاء الدقات الاربع وكان يوسا ايضا  
 ديك من ذهب يصفق بمنحاجه عند اقتراب كل ساعة ويمد عنقه ثم يصنع  
 مرتين • وفي اواخر القرن المذكور صنع رجل من جنوى اسمه دروز ساعة  
 دقاقة ذات حركات غريبة وكانت تشتمل على تمثال اسود وراع وكلب فكان  
 الراعى عند طرق الساعة يعزف على الناي ستة اصوات فيدنو منه الكلب  
 ويحرك ذنبه متمقا ولما تعرضها على ملك اسبانيا تعجب منها غاية التعجب  
 فانلس اليه دروز ان يمد يده وياخذ تفاحة من سلة الراعى فلما فعل اتبعه الكلب  
 ينبح نباحا عاليا حتى صار كلب الملك ينبح ايضا • قيل وكان اذا سئل الاسود من  
 الساعة اجاب بالكلام الفرنسي ليفهمه الحاضرون • واول من وضع الرقاص  
 في الساعة الدقاقة ريشارد هارس الانكليزي وذلك في سنة ١٦٤١ اما الساعات  
 الصغيرة التي توضع في الجيب مختصرة عن الكبيرة فالجزم بمعرفة مخترعها صعب  
 والارجح انها من مخترعات هوكة • وقيل ان اصل اختراع الساعات كان في  
 نورمبرغ في سنة ١٤٧٧ وحقق البعض ان روبرت ملك سكونلاندا كان له  
 ساعة وذلك في سنة ١٣١٠ وكان استعمال الساعات في الارصاد الفلكية في  
 سنة ١٥٠٠ • وقال بعض ان الامبراطور كرلوس الخامس هو الذي كان  
 عنده ما يصدق عليه اسم الساعة وذلك سنة ١٥٣٠ • واصل جلب الساعات  
 الى بلاد الانكليز كان من جرمانيا في سنة ١٥٧٧ اما الساعات التي توضع  
 في الجيب فن الناس من نسب اختراعها الى دكمار هوكة واهل هولندا

نسبوه الى هيكس وكيف كان فان دكطر هوك هو الذى اخترع الساعة الدقاقة ذات الرصاص وذلك فى سنة ١٦٥٨ وقيل ان ساعة الماء عرفت فى رومية فى سنة ١٥٨ وان البابا بولس الاول اهدى بيان ملك فرنسا ساعة مائية فى سنة ٧٦٠ وقيل ان اصل اختراع الساعة الشمسية كان فى سنة ٥٥٠ قبل الميلاد وقيل انها عرفت فى رومية سنة ٢٩٣ من التاريخ المذكور وفى سنة ٦١٣ نصبت فى الكنائس وفى مدة احد عشر شهرا من سنة ١٨٥٠ جلب الى بلاد الانكليز من هذه الساعات ٢١٥٤٧٤ فقد عرفت مما تقدم ان التمدن فى البلاد الافرنجية بدأ أولا فى اسبانيا بالنظر الى العلوم وفى بلاد ايطاليا بالنظر الى الصنائع ثم انتبت منها الى فرنسا واول اشتهاها فيها وبناء قصر فنتيلو وقصر سان جرمان وتهديب اللغة الفرنسية كان فى ايام الملك فرنسوا الاول كانت ولادته فى سنة ١٤٩٤ ووفاته سنة ١٥٤٧ ثم لما انتشر مذهب البروتستانت فى فرنسا وكانت الدولة تضطهد المتذهبين به كانوا يضطرون الى الفرار الى البلاد الاجنبية وحسبك يوم مار برتولماوس دليلا ولما قام لويس الرابع عشر وكان هو ووزيره الكردينال ريشليو اشد الناس بغضة لاهل هذا المذهب فر كثير منهم الى بلاد الانكليز وكانوا نوى معارف وعلم فبثوا فيها ذلك وذاب للانكليز ان يضيفوا من الجأ اليهم وان يفهم من الجواز وبقيت الحال على هذا النوال \* ثم ان بولون هى مثل غيرها من فرض فرنسا المغالبة لانكلترا فى كونها موردا للتجارة بين الملكتين واكثر ديارها منازل للمسافرين وثلث سكانها انكليز واحسن ما فيها متحفها فيه من غرائب انواع الطير والسمك وسائر الحيوانات ومن الجواهر المذنية وانواع الورق الذى كانوا يكتبون عليه فى الزمان القديم ومن الصور وآلات العرب لجمع الامم ما هو عبرة للمعتبر ومن رأى عظام السمك والوحوش الضخمة فلا يكذب شيئا مما قاله الاولون ثم سافرا منها بفلتن باريس ليلا فدهشت لما رأيت فاقى وجدت جميع الحوايت مفتوحة فى الساعة التى لا يقم فيها شيء فى لندرة غير حاتل المزر وحين مررنا بالبلفار رأينا من الانوار فى النيار من فوق وفى محال القهوة من تحتها وفى فوائس الطرق من بين الاشجار وفى فوائس المواجل الواقفة عن اليمين والشمال ما خيل لى انى فى

جنات النعم قلت في نفسي يخ يخ ان هذه مدينة بحجة واتوار تتفتح فيها اكمام  
المصاني في رياض الافكار وتجلي بها عرائس القصائد في اخدار الاشجار فلاجلن  
دأبى النظم فيها الليل والنهار وكلما ارتج على شئ جئت الى البغار ثم لبثنا  
اربعة ايام في ميت الى ان تيسر لنا استئجار محل في دار على حدته وكان  
الضباب في خلالها كثيفا والبرد شديدا اما البرد فلا يتقص عن رد لندرة فقيرا  
بل هو اشد واما الضباب فكان ايضا بخلاف ضباب لندرة فانه يقع اسهم  
فطقت اشكو من الانتقال من ضباب الى ضباب فقال لي احد اصحابي ان هذا  
الضباب انما قدم الينا معك من لندرة فان باريس ليست مضية ووقوعه فيها  
نادر جدا لكني وجدت قوله بعد ذلك غير الحق فانه وقع ايضا في السنة الثانية  
وانا مقيم فيها من دون ان يعلق بانثالي من قطر آخر الا انه لا بدوم طويلا كما  
يلوم ضباب لندرة وقد حان الآن ان اشرع في وصف باريس واهلها ولكن  
لما كان العالم الاديب رفاعة بك الطهطاوي قد الف كتابه النفيس المسمى  
بتخليص الابرز في تلخيص بلرّز وسبّني الى هذا المعنى كان لا بد لي هنا من  
ان استاذنه في ذكر ما اضرب عنه بالكلية او اشار اليه اشارة فقط مما  
استفترته منه ثم اجعل ذلك مقياسا للقارى يقيس عليه باريس ولندرة ولكن  
قبل الكلام على باريس خصوصا ينبغي ان ابتدئ بالكلام على فرنسا عموما  
فانها حرية بذلك وخصوصا اني قد اجلت القول في اول هذا الكتاب على  
انكثرة فاقول

ان فرنسا كانت تسمى في الزمن القديم بالغال ثم سميت بهذا الاسم المتعارف  
الآن نسبة الى الفرنك الذين قهوها وهم قبائل من البلاد الشمالية وارض  
هذه المملكة خصبة ينبت فيها جميع الاشجار والبقول والحبوب غالبا وكانت  
ارضها منذ نحو سبعين سنة مهجلة اما الآن فقد بدلت الجهد في حرثها وتبنت  
الاشجار فيها حتى صارت قيمة محاصيل الارض وغلالاتها تبلغ في العام  
٣٧٨٠٠٠ ر ١٧٨٠٠٠ فرنك يصرف على ذلك ٣٥٢٠٠٠ ر ٣٥٢٠٠٠ فيكون  
الفائض ١٧٨٠٠٠ ر ١٦٨٠٠٠ وهى كثيرة المعادن يوجد فيها معدن الذهب  
لكن على قلة ويكثر فيها الفضة والحديد والرصاص والحاس والتوتيا وغير  
ذلك وعدد سكانها في سنة ١٨٤٥ كان ٣٢٥٠٠٠ ر ٣٢ (١)

(١) في سنة ١٨٧٤ بلغ عدد سكان فرنسا ٣٦٣٨٣٤٨١ نفسا

منهم مليونان وثلاث بروتستانت ويهود وبلغت قيمة المجلوب من التجارة الى فرنسا في سنة ١٨٤٣ ١٨٤٠ ١٦٠٦ ٨٤٦ فرنكا وقيمة الخارج منها ١٦٧ ٦٦١ ٦٤٣ (١) وفي مدة ثمانى عشرة سنة وذلك من سنة ١٨٢٥ الى سنة ١٨٤٣ كان من جلة اهلها مائتا الف مجنون في المارستانات وثلاثة آلاف قتلوا انفسهم ومائة الف نفس بهم علل واخذوا الى ديار المرضى وثمانائة الف يعيشون من الصدقات ومائة الف نفس في السجون لاجل جناسات مختلفة • وقال آخر وبلغ عدد الاكليروس في سنة ١٨٤٣ اربعة وعشرين الفا منهم ثلاثة كريدنالات واربعة عشر مطرانا وسبعة وستون اسقفا ويضاف اليهم نحو ثمانية آلاف وخمسمائة من المترشحين للكنيسة وعدة اتيار النساء ثلاثة آلاف وعدد الراهبات اربعة وعشرون الفا وبلغ عدد الاكليروس في زمان القننة ١١٤٠٠٠ من جلتهم اثنان وثلاثون الف راهبة وبلغت جلة ابراهيم اثنين وسبعين مليونا وبلغ الشور الذى يستوردونه سبعين مليونا فجعلت ذلك ١٤٢٠٠٠٠٠ و اراد الكريدنالات والاساقفة ١٠١٧٠٠٠ وجلة المصاريف على البينة الكاثوليكية ١٠٠٠ ٢٥١ ٣٤٦ فرنك وعلى البروتستانت ١٠٠٠ ٣٣٣ و على اليهودية ١٠٠٠ ٩٠٠ وفي سنة ١٨٤١ بلغ عدد المسافرين في فرنسا ٦٣٣٠٠٠٠ نفس منهم ١٤٣٠٠٠٠ سافروا في سكة الحديد وفي سنة ١٨٥٥ بلغ عددهم بليوناً منهم مليون وثلاثمائة واثنان وسبعون الفا سافروا في الارقال وبلغ ايراد الكرمك في سنة ١٨٥٦ ١٨٢ ٢٩٦ ٧٩٨ فرنك وفي سنة ١٨٥٧ بلغ ايراد الدولة نحو سبعين مليون ليرة انكليزية فكان نحو ايراد دولة الانكليز بل أكثر (٢) وفي السنة

(١) منذ التاريخ المذكور اتسعت تجارة فرنسا اتساعاً عظيماً فان جلة المجلوب اليها في سنة ١٨٧٩ بلغت ١٨٣٧ ٠٠٠ ٤٨٣ ٥٩٤ فرنك وهى عبارة عن ١٨٣ ٧٩٣ ٤٨٠ ليرة انكليزية وبلغت جلة الخارج منها في السنة المذكورة ١٠٠ ٠٠٠ ٣١٦ ٣٠٩ فرنك او ١٢٦ ٥٢٣ ٦٠٠ ليرة

(٢) ومنذ سنة ١٨٥٠ ازدادت ثروة فرنسا ازدياداً عظيماً حتى ان ايرادها بلغ في سنة ١٨٨٠ ١٨٨ ٢٥٢ ٧٢٥ ٣١٣ فرنكا وهى عبارة عن ١١ ١٢٥ ٢٢٩ ١٢٥ ليرة انكليزية اما المصاريف فانها بلغت ١٢٤ ٢٤٤ ٤٩٤ ٣١٣ فرنكا او ١٢٥ ٢٠٩ ٧٦٩ ليرة



المذكورة كان لها من العساكر البرية نحو خمسمائة الف وامكن لها في اى وقت شامت ان تجهز من الجيوش البحرية نحو سبعين الفا والمحروث من ارضها لا يتقص عن اثنين واربعين مليون هكتار وملاكها نحو سبعة ملايين من رؤوس العيال وبهذا يظهر لك الفرق بين المملكتين • وقال بعضهم بلغ مصروف دولة فرنسا في مدة عشر سنين آخرها سنة ١٨٦١ ٢٠٠٠ر٧٦٨٥٢ ليرة وبلغ ايرادها ٢٠٠٠ر٦١٩٦٨٠ ليرة فكان ايرادها في كل سنة ٢٠٠٠ر٦١٩٦٨٠ ليرة ومصروفها ٢٠٠٠ر٧٦٨٥٢ وكان مصروف اوستريا في مدة اربع سنين وهي من سنة ١٨٥٧ الى سنة ١٨٦٠ ١٥٤ر٢٠٠٠٠٠٠ ليرة وهو عبارة عن ١١٥ر٥٠٠٠٠٠٠ر٣٨ سنة وبلغ ايرادها في السنة المذكورة ١١٥ر٥٠٠٠٠٠ وهو نحو ٢٠٠٠ر٢٨٨٥٧ ليرة في كل سنة وبلغ ايراد ايطاليا في سنة ١٨٦١ ١٦٧٤ر٢٠٥٢٣٠٠٠ واراها ١٩ر٦٣٤٨٠ (١) وبلغ مصروف دولة شمال امريكا في سنة واحدة من مدة الحرب ٢٥٠ر٠٠٠٠٠٠ ليرة فاما سكان هذه الممالك فان عدد اهل فرنسا بلغ في سنة ١٨٦١ ٣٧ر٣٨٢ر٢٥٥ نفسا وزاد عدد الروسية في مدة خمسين سنة ضعفين وكانت الزيادة في انكلترا في تلك السنة ١١٩ في المائة وكانت زيادة بروسية من سنة ١٨١٦ الى سنة ١٨٥٨ ٧٢ في المائة وزيادة اوستريا من سنة ١٨١٨ الى سنة ١٨٥٧ ٢٧ في المائة وزيادة فرنسا من سنة ١٧٤٦ الى سنة ١٨٦١ ١٢ في المائة لا غير فتكون الولادة في فرنسا اقل من غيرها في سائر الممالك اما الزواج فذكروه على هذا التفصيل وهو انه يولد فيها ١٠٠ ولد من كل ٢٨٥ زواجا وفي بريطانيا ١٠٠ ولد من كل ٢٣٧ زواجا وفي اوستريا والروسية ١٠٠ ولد من كل ٢٢٣ زواجا وفي بروسية ١٠٠ ولد من كل ٢١٠ زواجا فيكون ولادة الولد في بروسية في ظرف سنتين وخسة اسابيع وفي فرنسا نحو سنتين و٤٢ اسبوعا فاما الموت فن

(١) في سنة ١٨٨١ بلغ ايراد فرنسا ٢٠٧٥٢ر٧٩٤ر٨٣٠ فرنكا او ١١١ر٧٩٣ر١١٠ ليرة انكليزية والمصروف بلغ ٢٠٧٥٤ر٤٣٢ر٦٠٠ فرنك او ١١٠ر١٧٧ر٣٠٤ ليرات انكليزية واما ايراد ايطاليا فقد بلغ في السنة المذكورة ١٩٤ر٢٥٥ر٨٣ر٩٦٥ فرنكا او ٣٣ر٣٥٨ر٥٧ فرنكا ومصروفها مثل ذلك تقريبا

كل ١٠٠٠ نفس في برتانيا عيوت في السنة ٢٢ وفي فرنسا ٢٨ وفي بروسيا  
٢٩ وفي اوستريا ٣٢ وفي الروسية ٣٣

### ﴿ وصف باريس ﴾

كانت مدينة باريس في سنة ٢٨٠ تسمى باريس وكانت عرضة لنهب  
النورمان وفي سنة ١٤٢٠ استولى عليها الانكليز وبقيت تحت يدهم خمس  
عشرة سنة وفي سنة ١٤٣٨ رزئت بالطاعون والمجاعة مات بهما أكثر من خمسين  
الفا فكانت الذئاب تدخل اسواقها وتقاتل من تقاتل وفي سنة ١٨٤٠ حصنت  
بسور طويل يحيط بشاطئ النهر وبضلاع متفرقة وذلك مسافة خمسة عشر  
فرسخا وربع فرسخ بنى به في كانون الاول سنة ١٨٤٠ ونجز في شهر اذار سنة  
١٨٤٦ وبلغت نفقته ١٤٠٠٠٠٠٠٠٠ فرنك او نحو خمسة ملايين ليرة • قلت وقد  
جرى ذلك كما قصده نابوليون الاول وهو في جزيرة صنت هيلانة قال ولما دنت  
منها الاعداء في سنة ١٨١٤ تبادر الناس الى انشاءه على عجل لكنه كان غير محكم ثم  
اكل وجعل حوله اربعة عشر برجاً وقال آخر كانت باريس تدعى في القديم  
لوكس سميت بذلك في احد الاقوال باسم لوكس مؤسسها والذي عليه الاتفاق  
انها من اقدم مدن الغال ولما غزا قيصر بلادهم كان يقال لها باريسى ولم  
تكن حينئذ الا عبارة عن خصاص مهينة كالجزيرة في نهر السين مع انه لما اراد  
فتحها قاومه اهلها مقاومة شديدة لم تكن تخاطر ببسالة حاله كونهم خالين عن  
اسباب التمدن ثم اخذت في التمدن والاتساع في عهد ملوك كثيرة ولا سيما في  
زمان بولياتوس وكوفي واعظمهم فيليب اغوسط في سنة ١١٨٤ ثم قام لويس  
الملقب بالصغير وانشأ فيها مدرسة فاقبل الناس اليها لطلب العلم حتى صار عدد  
الطلبة اكثر من اهل الصقع الذي بنيت فيه وهو الذي احاط بها سوراً  
وصروحاً ثم قام فرنسيس الاول وانشأ فيها اللوفر فقام هنري الرابع وغيره فيه  
تغييرات جمة وفي زمان لويس الرابع عشر صارت كأنها مدينة جديدة وما قصده  
نابوليون الاول في تحصينها وتنظيمها استحسنه عائلة البوربون وزاد عليهم  
اجمعين لويس فيليب قلته ظن ان حفظه ذكر ايام نابوليون يكون ادعى لاستمالة  
خواطر الناس اليه فن ثم اتم ما ابتدأ به نابوليون فانشأ السور واتم الازج  
او القنطرة المشاة ارك دورايونف ونصب تمثال نابوليون مرة اخرى على عمود

فندوم وفي عهده دفت جثة نابوليون • قلت وفي زمان نابوليون الثالث كسبت من الرونق والبهجة ما لا مزيد عليه وقال غالياني في كتابه الذي سماه المرشد الى باريس طبع في سنة ١٨٤٤ اول من ملك فيها من ملوك النصارى كلوفيس وذلك في سنة ٥٢٤ واول من بشر فيها بالانجيل كان ماردانيس وذلك سنة ٢٥٠ واول كنيسة اسست فيها فيما علم كانت كنيسة مار اسطفانوس في الموضع الذي ترى فيه الآن كنيسة نوطر دام وفي سنة ٥٨٧ احرقها النورمان ثم بنيت وقسمت المدينة الى اربعة اقسام ومن ثم يقال لكل جهة منها كارتبه وفي زمان لويس السمين كان اليراد من الباب الشمالى اثني عشر فرنكا لا غير وهى تبلغ بحسابنا الآن ستمائة فرنك وفي القرن الرابع عشر انشئ فيها مدارس للعلم وفي عهد فيليب اغوسط كثرت فيها الابنية والمخاني والكنائس وبلغ بعض الطرق والزعم الاهلون تحصينها وفي سنة ١٢٥٠ انشأ فيها روبرت صوريين مدارس لم تزل تعرف باسمه وفي زمن شارلس المعنوه دخلها الانكليز ثم طردوا منها بعد ان اقلعوا فيها ست عشرة سنة وذلك سنة ١٤٣٦ وفي عهد شارلس السابع خربت من القنط والوياة والذئاب حتى انها صارت في سنة ١٤٦٦ مأوى لاصحاب الجرار والنقاص من ججع الاقطار وفي عهد لويس الحادى عشر بلغ عدد اهلها ثلاثمائة الف واكتسبت رونقا وعمرانا فهدم اللوفر القديم وانشأ منشا حسنا وانشأ مدرسة يعلم فيها كل نوع من العلوم مجانا وفي سنة ١٥٣٣ شرع في بناء هوتل دوفيل وحسنت طرق وانشئت اخرى وفي سنة ١٥٦٣ انشئ التورلى ثم لما قلعت الحروب الدينية على ساق تعطلت اسباب التمدن الى ان قام باعباة الملك والسياسة هنرى الرابع فاصالح ذات البين ومد على الناس ظل السلم والرفاهية وزاد في تهيج المدينة غاية ما امكن وانشأ جللة محال وكبير التورلى وفي زمن لويس الثالث عشر انشئت طرق عديدة وانشئ قصر اللوكزمبور ويستان الثباتات وغير ذلك ثم لما قلم لويس الرابع عشر اتم ما كان قصده خلفه هنرى الرابع فانشا أكثر من ثمانين طريقا وحسن القديعة وانشأ ساحة فندوم و٣٣ كنيسة ومارستان السقط ومارستان النفل والمرصد وكبير قصر التورلى ونظمت المماشى وبلغ كثير من الرصف وغرست غبضة شانزلى وكذلك لويس الخامس عشر لم يأل جهدا في ان اغادها فضرة الملك حتى

وسعت رقعتها في زمائه ٣٩١٩ فداناً وأنشأ عدة مدارس وعيوناً جارية وفي أيام  
لويس السادس عشر أنشئت فيها جبهة ملاء وكنائس ومنازل سامية واسواق  
بهيجة فصارت رقعتها ٩٨٥٨ فداناً وجعل للسور ستون باباً يؤخذ منها ضريبة  
على ما يدخل إليها من الخارج ووسعت الطرق وأتم بالي روليل بما فيه من  
الحوائط الظرفية وفي زمان الفتنة خرب كثير من الكنائس ثم رمت واتفق  
عليها أربعة ملايين ولما استرد الملك إلى لويس الثامن عشر بنى مجلس  
المشورة العام وأنشأ أسواقاً كثيرة ومستشفيات عديدة ونصب عمود قدوم وأنشأ  
خمس عشرة عيناً وزين القصر وفي أيام شارلس العاشر زيدت فيها محاسن  
كثيرة جلها في الكنائس وأنشئت ثلاثة جسور فلما قلم لويس فيليب قهت  
طرق جديدة وربيع بناء هوتل دوفيل ونصبت مسلة مصر وأتم إنشاء كنيسة  
لامدلين أي المجدلانية وبلاس دولاكينكورد وعمود النصر انتهى ملخصاً قال  
وهي على بعد مائة وخمسة فراسخ من لندرة اوماثين واربعة وخمسين ميلاً  
ودورتها ٢٣٧٥٥ متراً أو ٢٥٩٧٩ ياردة واطول أيامها ست عشرة ساعة  
وست دقائق واقصرها ثمانى ساعات وعشر دقائق وفيها أكثر من  
٤٥٠٠٠ دار و ١٣٠٠٠ دكان و ١٢٦٠ طريقاً و ٣٨ ممشى و ٢١ بلغاراً  
و ٩٩ عرصة اوفسحة و ١٨٣ سقيفة او معبراً عما يقال له باماج و ٣٧ رصيفاً  
ومسليح طرقها يبلغ ٣٢٠٠٠٠ ذراع مربع وطولها ٤٨٠٠٠٠ أو ١٢٠  
فرسخاً ومصاريف تنظيف الطرق تبلغ ٥٣٥٠٠٠ فرنك ومن قبل سنة ١٧٢٨  
كانت الطرق عطلا عن الاسماء ثم بعد ان رقت غيرت مراراً عديدة وفي سنة  
١٨٤٢ بلغت مصاريف تليطها وتوسيعها ٧٥٠٠٠٠ فرنك • قلت جميع  
الطرق كانت من قبل مبلطة فلما صار الاهلون وقت الشغب والقصة يتخذون  
حجارها متاريس امر الآن بان تصير رصراضاً ومن سنة ١٨٥٣ الى سنة ٥٧  
بلغت مصاريف المدينة ٩٣ مليوناً صرف منها في البناء وتجديد الديار ٤٧  
مليوناً وفي الماء وتصليح الطرق ٣٣ مليوناً وعلى بوا دو بولون ٥ ملايين وجعل  
هذه المصاريف مما يرد من المدينة ولم يصرف الميرى من عنده أكثر من  
سنة ملايين وقبل أيام لويس السادس عشر لم تكن تور الا مئة تسعة  
اشهر في السنة وذلك عند غياب القمر فامر بان تور في كل ليلة وعدة

ما فيها من القناديل ١٣٢٢١ كلها تور بالنار وفي سنة ١٨٤١ ولد فيها ٢٩٩٢٣ ومات ٢٨-٢٦-٢٦ وزوج ٨٩٦٢ وكان عدد النول ٩٨٣٠ وفيها نحو ٨٠٠٠٠ خانم وقال آخر كان اهلها في سنة ٥٦ ١٦٤١٣١٦ وفيها من الحرس الامبراطوري ٩١٧ من جلتهم ٢٨ ضابطا ومصاريف ديوان الشرطة تبلغ في السنة ٢٩٥٣٣٥ زه وقال الاول ولا يزال في مستشفياتها ١٥٠٠٠ نفس وقدر من يدخل فيها ويخرج منها ستون الفا وفيها تسعة آلاف من ذوى الاحكام النظامية وهم اهل علم ودراية ولهم موضع مخصوص لاثانة الفقراء مجاناً وذلك في يوم السبت ومائة واربعة عشر كتاباً للصكوك والعقود وتسعة سمجون احداها للمقضى عليهم تبلغ مصاريفه ١٤٥٠٠٠٠٠ ويعاملون فيه بضاية ما يمكن من الرفق والشفقة وعدداً غيره عشرة وفيها احدى وعشرون مدرسة ملكية فيها من الطلبة ١٠٩٧٥٠٠ واراها منهم ٣٨٣٠٥٤٤ فرنكا وثلاثمائة وسبعة عشر مكتبة مما يقال له كومونال فيها من المعلمين ٢٢٥٨٨٠٠ واراها ٢٦٩٣٠٠٠ ومائة واحد عشر معلماً يقال لها انستيتيون فيها ٨٣٧٨٠٠ طالب علم واراها ٢٥٠٦٢٠٠ الف وسبعة مراب ويقال لها بنسبونات فيها ٢٣٠٥٣٨ نفساً واراها ٤٧٣٠٧٣ وفيها اربع وخمسون جمعية للعلوم وفعل الخير وبث الديانة ما عدا مواضع اخرى • قلت ان كثيراً من هذه المدارس والمكاتب يديره القسيسون فلا يأخذون من المتعلم الا نصف المصروف عليه فيمكن للوالد ان يضع ولده في احدها بمصروف ثلاثين فرنكا في الشهر فحين اجل ذلك ترى جميع الاولاد هنا مترشحين للعلوم والصنائع وللأخوات اللاتي هن من جنس الراهبات فضل عظيم مشهور في تربية البنات وتمريض الرجاا والساء في بيوتهن اوفى بيوت المرضى حتى ان بعضهن يدلوى وبعضهن قوابل وقد يسافرن الى البلاد الشاسعة في فعل الخيرات ولهن لباس مخصوص يعرفون به على تنوعه • فهذه الطريقة انفع من طريقة الراهبات في الشرق اذ يجنبهن عن الناس في الدبر فلا ينفض احداً من الناس وهاتان المزيان اى التعليم على الوجه الذى ذكرناه والاعتناء بالمرضى لا توجدان في لندرة على ان التدلوى في مستشفيات باريس هو على طرف الثام وفي لندرة يحتاج الى ذرائع ووسائط • قال وفيها سنة وثلاثون مارستاناً وقد علم من خلاصة صدرت في سنة ١٨٤٢ ان هذه المارستانات تقوم

بمئة اثني عشر الفا من المرضى والعاجزين رجالا ونساء وفي كل سنة يدخلها نحو ثمانين الفا وان مصاريفها في السنة المذكورة بلغت اربعة عشر مليوناً ونصف مليون لكن ايرادها أكثر من المنصرف وهو يتحصل من ضرائب على الملاهي ومن العقار الذي يشتري للمقابر وغير ذلك ويصرف فيها اي في هذه المستشفيات من اللحم ٢٥٠ر ٥٦٠رطلا ومن الزبدة ٨٠٠ر ٤٨ كيلو غرام ومن اللبن ٥٣٠ر ٠٠٠ لتر ويوجد ايضا ما عدا ذلك مواضع عديدة لا غنى الفقراء وتشغيل البطالين قلت وقد علم من كتاب طبع في سنة ١٨٥٥ ان هذه المستشفيات تقوم بمئة أكثر من اربعة عشر الف مريض يعالجون فيها واقدمها للمارستان السمي هوتل ديو يتداوى فيه في مدار السنة احد عشر الف مريض وتخدم فيه ستون راهبة وعدد اطباؤه اثنان وسبعون طبيباً وقال آخر المحسوب ان نصف اهل باريس صناع وعملية وليس فيها أكثر من الف نفس ممن يحسنون اثبات كونهم سكانها في باريس ملحقاً عن خلف من عهد لويس الثالث عشر وقال آخر ان ثلثي سكان باريس لا يقدرون على مصروف الجنازة وكل واحد من ثلاثة آلاف يقتل نفسه ومن كل ثلاثة مواليد يكون نفل وفي سنة ٥٣ ولد في مدينة وياه من الحلال ١١ر ٢٦٤ ولدا ومن الحرام ١٠ر ٦٨٦ وفي سنة ٥٤ ولد من الاول ١١ر ٦٥٠ ومن الثاني ١٠ر ٥٢٢ ولدا وفي سنة ٥٥ ولد من الاول ١٠ر ٦٥٠ ومن الثاني ٩ر ٥٢٢ وفي سنة ٥٦ ولد من الاول ١٠ر ٨٧٠ ومن الثاني ١٠ر ٣١١ • وان من اهل باريس ثلاثين الفا من غير الذين يعيشون من الصدقات يقومون في الصباح ولا يعرفون من اين يحصلون غذاءهم ومنهم سبعة عشر الفا سكارى منهم كين في التبايح وقال آخر وفيها تسعة اسواق كبار للمأكولات وخمسة مجازر بلغت مصاريف بنائها وتنظيمها ١٦ر ٥١٨٠٠٠ وثم السالخ والمدابغ العديدة وعدد الجزارين أكثر من خمسمائة وفي كل يوم يذبح في احدها وهو السمي مجزر مونت مارتر ٩٠٠ من الثيران و ٤٠٠ من البقر و ٦٥٠ من الجبول و ٣ر ٥٠٠ من الضان والموتة السنوية من المأكول والمشروب وما هو من قبيل ذلك تبلغ ٣٥٠ مليونا منها ٤٩ مليونا ثمن خمر و ١٢ ثمن لبن و ٧٨ ثمن شمع وسكر وبن وما اشبه ذلك ومليونان ثمن ملح وثمانية وثلاثون مليونا ثمن خبز واربعون مليونا ثمن لحم



ديارا اخرى على حدتها بعضها يحوى عشرين الفا وبعضها اقل وهو كاف  
 في بيان ما لهذا الجبل من الحرص على العلوم • وفيها مطبعة ملكية من  
 تأسيس فرنسيس الاول فيها حروف متنوعة يطبع بها كتب باحدى وخمسين  
 لغة ويطبع فيها في ليلة واحدة ثمانمائة صفحة من قطع الربع وعدد المستخدمين  
 فيها من ثمانمائة الى تسعمائة ومصاريفها ثلاثة ملايين ( ١ ) • وعلى نهر المدينة  
 سبعة وعشرون جسرا منها سبعة معلقة وثلاثة من الحديد والحجر وواحد  
 من الخشب والباقي من الحجر من جعلتها جسر دولا كنكورد بدى به  
 سنة ١٧٨٧ ونجز في سنة ١٧٩٠ وبلغت مصاريفه ١٢٠٠.٠٠٠ فرنك طوله  
 ٤٦١ قدما وعرضه ٦١ وآخر يعرف بحسر لويس فيليب بلغت نفقته مليون  
 فرنك وآخر اسمه جسر روابال طوله ٤٣٢ قدما وعرضه ٥٢ وآخر يسمى  
 بون دزار اى جسر الصنائع طوله ٥١٦ قدما وعرضه ٣٠ ومصاريفه  
 ٩٠٠.٠٠٠ وقد اجرى اليها الماء في قنى من جعلتها قناة مسافتها اربعة وعشرون  
 فرسخا بلغت مصاريفها خمسة وعشرين مليونا واخرى انفق فيها اربعة عشر  
 مليونا ومائتا الف فرنك • وقال آخر يوجد فيها ٧٢٧ من وكلاء النخالة  
 و ١٤٥٦ مع الاطباء والجراحين و ٤٩٧ من باعة الادوية او الكيماويين  
 و ٨١١ من البائنين و ٤٤٢ من المصورين و ٨٨٠ من النقاشين على الحجر  
 والحديد ونحوهما و ٦٨٩ من الخبازين و ٤٨٧ من الجزارين و ٦٦٢ من  
 الصيارفة و ١١٦٠ من التجار بالكوميون و ٨٤٥ من باعة الشمع والصابون  
 والسكر ونحو ذلك و ٦٨٠ من صناعات الساعات و ٣٩٧٩ خنارا و ٢٦٠ من  
 باعة الشريط والقيطان ونحوهما و ٧٣٨ من صناعات الزهر من الورق و ١٢٦  
 من المصورين على نور الشمس و ١١٧ من الحماصات السخنة و ٢٤٠ معملا  
 للورق و ٥٢٣ موضعا للاكل و ١٠٣ موضعا للقهوة و ٣٣ محترفا لاشتهار  
 الاعلام و ١٢٨ موضعا للتفخين والتعهد وفيها سبعة مواقف لسكة الحديد  
 وسبعة وعشرون مأوى للجنود من جعلتها مأوى يسع خمسة آلاف وثمانمائة رجل

( ١ ) في سنة ١٨٧٧ بلغ ايراد المطبعة المذكورة ٦٢٤٥٠٠٠ فرنك ومثل ذلك

المصاريف



وثلاثمائة فرس وفيها اثنا عشر حوضا وثمانية وعشرون ملهى اى ثاباطرا ولم يكن فيها فى ايام لويس الرابع عشر سوى ثلاثة وفى سنة ١٧٩١ صدرت اجازة للاهلين من اهل المجلس المعروف بالاسامبلى بان كل من استطاع منهم ان ينشئ ملهى فهو غير معارض فبلفت ثلاثة واربعين وهناك ايضا محال اخرى للفتاء والسهرات والحظ مما يطول شرحه قال والملهى الطليانى يرد اليه امداد فى السنة من خزنة الدولة بمائة الف فرنك وان كثيرا من الانكليز والنسايين بل الروس ايضا يقصدون ملاهى باريس ليروا فيها من التمثيل ما لم يروه فى بلادهم الا غير كامل وكلهم يقر بافضليتها على غيرها وامداد الاوپيرة الفرنسية ٧٥٠.٠٠٠ فرنك ما عدا مرتبا آخر لها قدره ١٣٠٠.٠٠٠ فرنك قلت فى اول المرفع وفى نصف الصيام يصنعون فى هذا الموضع رقصا فتجسد اليه الرجال والنساء بلباس السفرية بحيث لا يعود الرجل يعرف زوجته ولا بنته ويبتون هكذا الى الفجر وهذا الموضع يشتمل على نحو خمسين ثريا او نجفة وعدد الآلاتية فيه ينيف على خمسين قال وامداد الاوپيرة كوميك اى ملهى الضحك ٢٤٦.٠٠٠ وفيها عشرة منديبات مما يعرف بالكلوب وثمانية مراقص اصلية من جلتها مرقص يختص بطلبة العلم فالما المراقص التى تكون مجتمعا للدون فغير جذيرة بالذكر وفيها احدى واربعون كنيسة كبيرة ونحو منها المعابد واقدم الكنائس واشهرها كنيسة نوتر دام اول حجر جعل فى اساسها وضعه البابا اسكندر الثالث وذلك فى سنة ١١٦٣ ولم يتم بناؤها الا فى عهد شارلس السابع طولها ١٢٦ ذراعا وكسور وعرضها ٤٨ وارتفاعها ٣٣ وعلو برجها ٦٨ وفى المدينة خمسة اسواق للزهر على اجتاسه وانواعه وفيها سوق للكلاب يمرض فيها للبيع فى كل يوم احد ٢٨٠ كلبا واخرى للخيل والجير طولها ٤٨٠ ذراعا وعرضها ٨٨ وفيها ساحة للخمير وسعها ٢٦.٠٠٠ ذراع مربع يرد اليها فى كل يوم ١.٥٠٠ برميل وهى تسع منها ٤٥.٠٠٠ قال غاليانى وبلغ اراد الخزينة من السفان ٧.٠٠٠.٠٠٠ وبلغ مكس باريس الزاود اليها مما جعل على الاسواق والحوايت والمجازر والمخازن والعيار والدفن وغير ذلك خمسين مليوناً وبلغ المصروف عليها خمسة واربعين مليوناً من جلتها مصاريف الابنية والمستشفيات ودويان الشرطة والمكاتب والمتاحف والمماشى والازينة فى الاعياد وبلفت مصاريف الدواوين المديرة

الميرة ١٧٢، ٢٠٨، ٢٨٩، ١٣٨٩ فرنكا اعظمها مصاريف دين الامة فذويان الحرب وبلغ ايرادها ٣٦٦، ٨٨٠، ٢٤٦ فرنكا ودين الدولة يبلغ ١٩٥، ٩١٦، ٩٠١ وبلغت مصاريف المصكر في سنة ١٨٤٤ ٣٤٨، ٠٠٠، ٠٠٠ (١) والوزراء هم وزير الامور الخارجية ووزير الحرية ووزير البحرية والسمرات ووزير المالية ووزير الزراعة والتجارة ووزير الداخلية ووزير الابنية الميرة ووزير العدلية ووزير المعارف ومن هؤلاء الوزراء ومن مجلسي المشورة الخاص والعام ومن صاحب الملك تتألف دولة فرنسا وقال آخر وفي باريس تفرق المكاتب سبع مرات في كل يوم وذلك من الساعة السابعة ونصف صباحا الى الساعة لتاسعة مساءً واول من رتب البريد لويس الحادي عشر وفي سنة ١٧٩٢ اطرد ترتيبه كما رآه الآن • وقد حان لي هنا ان اقول ان باريس تشبه لندرة في كونها شطرين يفصل بينهما نهر الا ان نهر باريس صغير لا يسع المراكب الكبيرة وتخالفها في احوال كثيرة ﴿ احدها ﴾ ان ديار باريس من الحجر فلا يزال ظاهرها ايضاً يتخالف ديار لندرة فانها مبنية من الاجر فلا يأتي عليه سنتان او ثلاث الا ويسود من كثرة الدخان والضباب بل المنازل المبنية فيها من حجر تسود ايضاً ﴿ الثاني ﴾ ان ديار باريس متناسقه الارتفاع في الصالب متناسقة الظاهر فانها كلها بيضاء متناسقة وضع الشبايك اما ارتفاعها فان بعضها يشتمل على سبع طبقات فربما ارتقى فيها الانسان مائة وثلاثين درجة حتى يصل الى غرفته فهمى من هذا القبيل متعبة ولكل طبقة فانوس يشعل بالغاز ولكل دار تاج كبير لا يزال مفتوحا الى نصف الليل وبواب يتبوأكن بالقرب منه فاذا خرج احد السكان اعطاه مفتاح غرفته ومتى رجع اخذه منه واذا غاب بعد نصف الليل اطن الجرس فيقوم البواب من فراشه ويفتح له ولا بد ان يعطيه شئنا في مقابلة ذلك هذا اذا كان ساكنا في دار مفروشة فاما اذا اكرت شقة من دار تشتمل على مبيت ومقعد ومطبخ فله ان يأخذ مفتاحه معه وعند ذلك يحتاج الى ان يتقدم امرأه لتصلح له مسكنه

(١) قد تقدم ذكر ايراد فرنسا اما ديونها فانها بلغت في سنة ١٨٨١

٩٨٣، ٣٥٩، ٨٦٢ ليرة فرنكا وهي عبارة عن ٤٣٩، ٤٨١، ٧٩٤ ليرة انكليزية

ومصاريف وزارة الحرية بلغت ٦٢٤، ٠٠٤، ٥٣١ فرنكا

او يستأجرها ساعة او ساعتين في النهار وربما كانت هذه المرأة اجرة عدة  
 اشخاص فتذهب الى كل منهم في ساعة معلومة ولا يمكن لغريب بل لاهلي  
 ان يستأجر دارا من بابها بجميع مرافقها وذلك لكبرها وغلائها فكل دار في  
 باريس عبارة عن قصر فاما ديار لندرة فلا تزيد غالبا على اربع طبقات ثلاث  
 ظاهرة وواحدة تحت الارض لادخار الفحم وغسل الثياب وما اشبه ذلك  
 وبعضها كبير وبعضها صغير ومن ثم يمكن للانسان ان يستقل بدار منها  
 ﴿ الثالث ﴾ ان درج باريس متين جدا ومباني الغرف التي بنيت من عهد حديث  
 من خشب متين جلي بهي ومباني الديار القديمة من الاجر الاحمر وفرش  
 المبلط بالبسط او الزرابي غير مطرد وانما يجرتون عن ذلك بنحو سجدانة  
 يحملونها عند الموقد اما في لندرة فان جميع المساكن مفرشة بالبسط ولذلك  
 سبان احدهما ان البسط فيها رخيصة وفي باريس غالية والثاني ان خشب  
 المبلط في لندرة قيم وسخ فكان لابد من ستره ﴿ الرابع ﴾ ان جميع طبقات باريس  
 تنقع على مصراعين كالباب فيسهل غسلها وتنظيفها باهون سعي وطيقان  
 لندرة لا ينقع الانصفا الاذني صعدا ويبقى الاعلى مطبعا فلا يمكن تنظيفه  
 فيكون لابد من استخدام من ينظفه من الخارج وهو معنت شاق ﴿ الخامس ﴾  
 ان مواقد ديار باريس هي في موازاة المبلط ولا يمكن طبخ شيء عليها وجل  
 وقودهم انما هو الحطب لا الفحم المعدني فانهم يكرهونه غاية الكراهية لرائحته  
 وتوسخه الثياب ولا يطبخون عليه اصلا وحين كنا نوقده للاستدفاء على عادة  
 الانكليز كانت خادمتنا تتأفف منه وغير مرة غشي عليها منه وفي بعض الغرف  
 والدكاكين يوقدون ما اطلق من الفحم او الفحم مع الحطب في كوانين عالية  
 من الحجر القيشاني الطريف او من الحديد وقد تكون متصلة بقصبة من  
 حديد نافذة في الخائط ليخرج منها الدخان وقد لا تكون وفي الجملة فان مواقد  
 لندرة احسن فانها مجعولة لان يوقد فيها فحم الحجر ولان يطبخ عليها وذلك  
 لارتفاعها عن المبلط هذا في الديار الصغيرة فاما في ديار الكبراء فتكون  
 ايضا في حيز المبلط كما هي في باريس والحكمة في ذلك عندهم وعند اولئك  
 ابصال الحرارة الى الارجل فانها احق الاعضاء بالدفء والحاصل ان الشتاء  
 داخل الديار في لندرة اهدأ واهون وذلك لاعنائهم بفرش المساكن والدرج  
 وبكون

ويكون الموافد قابلة لوقيد النعم كما مر وانت خير بان بناء الحجر يحدث رطوبة اكثر من الاجر \* السادس \* ان لكل طبقة من ديار باريس مراحضا ووراءه مصب للماء وفي ديار لندرة لا يكون الا مراحض او اثان فهي من هذا القبيل انظف وادق الى الصحة \* السابع \* ان مداخن باريس الخارجة من السطوح تكون غالبا من الحديد وفي لندرة من الخرف فلذلك اجمع متظرا والحاصل انه لما كان النظر في امور المدينة والديار بباريس موكولا الى ارباب السياسة كانت الديار وخدمها تؤخذ بابهة المكان وجلاله فضلا عن الدكاكين والدواوين الملكية فكم فيها من رواشن حديد مذهبة ومن جدران مزخرفة وابواب مؤزجة مما يستوقف المجتاز وكذلك الدكاكين فالك تراها وضئبة بهجة والحاجات فيها زهية ناضرة فيود الانسان لو بشرى كل ما فيها فكان في ربيع المدينة نورا يلقي شعاعه على المراتب فيكسبها بهجة وطلاوة وكان التساعد على كرسي في بيته انما هو قاعد على شوكة القناد ابداء يتحمل ويتحرك الخروج ليرى الديار والحوايت مما يشوق ويروق اما ائاث الديار وفرشها فالتالب انه في باريس انفس واغلى واكثر ما يحمل على العجب منها سرهم التي يرقدون عليها فانهم يتضدون عليها عدة من الفرش حتى انهم يصعدون اليها على درج وذلك مطرد للفني والفقير وخشبها في التالب من النوع الذي سماه الشيخ رفاعه بك الكابلي ويحملون فوقها اطارا من خشب مذهب على هيئة التاج ومنه يسدلون التاموسية ولا بد وان يكون في البيت مرآة كبيرة وساعة دقاقة يضعونها فوق رف الموقد وتفضل باريس لندرة ايضا في كثرة العيون الجارية في الطرق وفي كثرة الحمامات واذا شاء الانسان ان يستحم في بيته اوعز الى قيم الحمام في ان يبعث له بمفطس وماء حميم وهذا يكاد ان يكون معدوما في لندرة \* ومن ذلك الكشابة التي تكون فوق الحوايت والرواش فان جلتا مكتوب بماء الذهب وفي لندرة جلها بالحبر واذا كان بماء الذهب فلا يلبث ان يسود \* ومن ذلك ابواب الدكاكين والتضبان القاهلة بين الواح الزجاج فانها هنا اكثر رونقا فاما من حيث السعة فدكاكين لندرة اعظم \* ومن ذلك الرصف التي على جانبي نهر السين فانها مطلية نظيفة بحيث يمكن للانسان ان يقعد عندها ويسرح ناظره في النهر وهو يشتمل على عدة حمامات ومغاسل كاليوت تغسل فيها

النساء ثياب السكان • ومن ذلك وجود دكاكين أخرى في الطرق للفتيات فأنك في كل طريق تجد منها واحدا أو اثنين وذلك نادر في لندن جدا وإنما يفضل الزيل ثيابه عند غسالة الدار التي يسكنها سواء كانت نظيفة أو وسخة وهي غالبا في الريف ومن الغريب أن غسالات باريس يفسدن الثياب بالمخارق وكل عن راض • ومن ذلك أنه يوجد في باريس مواضع يتخلى فيها الإنسان لقضاء الحاجة ولا يخفى أن وجود ذلك في المدن النساء ضروري فإن من يخرج من داره ويضطر إلى قضاء الحاجة لم يمكنه الرجوع إليها وذلك في لندن معدوم بل مواضع البول فيها على قننها قدرة رديئة ما عدا ما صنع منها حديثا في طريق استرآن وهورن فهي تعز عن النظر واجدر بهذه الحاجة أن تكون في باريس من المصالح وفي لندن بالتحريف وما أحسن ما قيل في الفرنسية من أنهم يجعلون كل مقصد حرفة وكل حرفة مقصدا • وتفضل باريس لندن من حيث النظر لا من حيث القاذرة بكثرة المساكن فإن فيها وفي ضواحيها نحو مائة وخمسين ألفا فلا تزال تسمع منهم الموسيقى وتظهر منهم الملابس الحسنة وهي أحسن من ملابس عسكر الانكليز وقد جرت العادة بأن يكون مع المساكن نساء للخدمة يتبعنهم وهن مرتديات بلباسهم أما المعيشة فبئس كانت المطاعم عندهم كثيرة وكل ما يشتهونه من المأكول والمشروب يجدونه فيها لم يكن أحد يتكلف الطبخ في بيته أما اصحاب العيال الذين يكون لهم مطبخ ومحل للمؤنة في منازلهم فلا يتناولون تلك المطاعم إلا في الاعياد وهي نظيفة للغاية وأول ما يجلس المستطعم بآية الخادم بدفتر فيه أسماء الطعام وبفوطه فيختار ما يشاء أما في لندن فحين يجلس أحد في مطعم بآية الخادم ويصرخ في أذنيه شواء لجم بقر شواء ضان كرنب جزر بطاطة وهنا تذهي الفهرسة ولا يقدم له فوطه وأى مطعم دخلت في باريس رأيت فيه الرجال والنساء والأولاد وربما تعمدت امرأة أن تجلس قبالك لتخاطبها أو تعرض عليها شيئا من المشروب فيكون قائحة اللطاف وخاتمة المعافاة ولا بد من أن يوضع أمام الأكل نبتات من الكبريت لاشعال السيكار وخلال لتنظيف أسنانه والخاصة من أهل باريس يأكلون مرتين فقط الفطور أو الغداء وهو في الساعة الحادية عشرة والغداء أو العشاء في الخامسة ويفعلون على شواء الضان والمحار العامة يأكلون

يأكلون ثلاث مرات اما طعامهم فانه وان كانوا يتفتنون فيه كثيرا فلا يستطيعون الا من الفه وذلك لانهم يسلقون اللحم اشد السلق ليحزنوا منه نوعا من الرعيد ثم يطبخونه بالشحم بدل السمن فيأتي مسيحا وقد قلت في ذلك



\* رب قوم يسترثون طعاما \* فيه شحم الخنزير والدم يحمى \*

\* وانا ان اكلت منه لما ظا \* بأت شحم الخنزير يأكل شحمي \*

وفي الجملة فانه الذ من طعام الانكليز كما ستعرف ذلك في باب غير ان الشواء عند الانكليز الذ منه عند الفرنسيين وهناك طريقة اخرى للمعيشة وهي ان بعض الديار يصنعون مائدة عمومية يسمنونها تابل دوت اى مائدة الضيوف فن شاء ان يأكل فيها لزمه ان يذهب في ساعة معينة ولعلها ارخص من المطاعم العمومية والطيب وغن العشاء في هذا نحو فرنك ونصف وغن العشاء نحو فرنكين وهو يندى غالبا بالشورية ويحتم بالسلطة ثم بشئ من الحلو او الفاكهة وفي البقار مطاعم لا يتسابق الا الاغنياء والمصرفون فان غن العشاء فيها اربعون فرنكا او خمسون اما القهوة فاذا دخلت محلها جألك الخادم بكوب سميك كالذى يشرب فيه الشورية وبسكر جزيل وصب القهوة بمرأى منك ثم اتبعها الحليب المسخن وقد رأيت كثيرا من ذوى السمات والرواء يضعون نصف السكر في الفججان ويختبثون النصف الآخر والمطاعم ومحال القهوة في هذه المدينة لا تحصى كثرة وهناك محال للقهوة تغنى فيها الرجال والنساء يدخلها الناس مجانا ولكن بشرط ان يشربوا شيئا يقوم عليهم قيمة شئتين \*

ومما يجب منه في باريس الدكاكين التى يباع فيها المربيات والشراب وذلك لنظافتها وانوارها وربما كانت ستوفها من مرابا وعندهم من اصناف المربيات والمجبات والحلويات ما يزيد على ما عتد الانكليز عشرة اصناف الا انهم مثل الانكليز فان حلوياتهم جميعها مملوءة بالسكر لا بالسل \* واعلم ان ارباب الرئاسة هنا يتعهدون صحة الرعية فيما يباع من المأكول والمشروب فلا يسمحون للباعة بان يبيعوا شيئا فاسدا او مضرا بالابدان او مشوشا وكان الحجر مستتاة من ذلك فلماذا كان كل ما يوكل ويشرب هنا الذ وازكى مما يوجد بلندرة بل القول والفاكهة هنا اطيب والذ فن ذلك الخبز وهو لزم ما يكون لمصشة فانه في غاية الطيبة وهو من محض الحنطة غير مخلوط بشئ من الشب

او البطاطاس كخبز الانكليز وقد يصنعون منه شكلا في طول قلعة الرجل واللحم على ان الانكليز يدعون بان لحم اطيب ويعني هنا نظافة دكاكين الحامسين فلا يمكن ان تشم منها رائحة كريهة بخلاف دكاكين لندرة وهم يفتلون دكاكينهم قبل ان يوقدوا الغاز فانهم يقولون انه يفرط طعم اللحم ومن ذلك الزبد والجبن ومحار البحر على انواعه والزيت والخل والخردل واللبن وقد يصنعون منه الرائب والقريشة كالموجود في بلادنا سوءا وكذا الصابون والشمع بل الكبريت وحطب الوقود هنا احسن مما يوجد بلندره وعندهم كثير من البقول والفواكه مما لا وجود له في تلك فاما جمعهم فقير طيبة ولكن قلما يشربونها لاستقائهم عنها بالحر اما الهواء فبرد باريس ولندرة صنوان غيراته لما كانت الديار كلها مبنية هنا من الحجر وكانت موافدها غير صالحة لوقود الفحم المعدني كما مر كان البرد اشق وابلغ وزد على ذلك توالي الامطار شاء وصيفا وقد شاهدت جاعفرا حضروا من باريس الى لندرة وسألته عن الهواء فكلمهم اجاب بان المطر لم ينقطع مدة اقامته وكان فيها بلندرة صحو الا ان الناس لا يشعرون في باريس بعن المطر او الثلج اكثر ما فيها من السقائف والمنتزهات ومحال القهوة مما يذهب بالكرب اما في لندرة فلن يجد الانسان من ذلك مهرا الا في بيته وهذا حسب

وفي باريس عدة مواضع لا نظير لها في الدنيا باسرها فان ابتدرتني لتقطع على كلامي بان تقول وهل رأيت الدنيا كلها حتى تحكم بذلك قلت اتى لم ار الدنيا بل رأيت محارث عتول اهل الدنيا اعنى اقلام المؤلفين ممن طوفوا وساحوا في مناكبها فكلمهم حكم لهذه المواضع بالاحسنة والافضلية  احدها  اليفار وهو طريق واسع طويل تمتد يحيط بباريس كالمنطقة للخصر كلا جاتيه محفوف بالشجر المتوازي الوضع وبالدكاكين النظيفة والديار الشاهمة ومواضع القهوة الايقة الحافلة فلا تزال ترى امامها الوفا من الكراسى يجلس عليها الرجال والنساء وهنالك يقرؤون صحف الاخبار ويتفاوضون في ادارة المصالح والاشئال فهي عندهم بمقام المصر وقد تكون حيطان المحل كلها مرآة ومقفه كسقف الكنائس مزخرفة متوشة وفيها متكآت ومقاعد ومواقف نفيسة ولا تزال غاصه بالناس الى نصف الليل وقد يكون لها رواشن او مشربيات فيها مقاعد

يرى الانسان منها جميع ما يمر في الطريق وأكثر الملامح هناك من جعلتها مواضع للفتاء واللعب وفي ختام اللعب تضصف انواره ويبرز في محرابه نساء لابسات بزاً رفيعاً على هيئة الجسم ولونه فيحسبهن الناظر عرايا ويتعجب كذلك في اوضاع مختلفة من دون حركة فان برزت احداهن رافعة يدها بقيت كذلك الى ان تدور بهن المائدة التي برزن عليها دورتين ثم يسبل المحجاب وترجع الانوار ثم تضصف ويبرزن بهيئة اخرى وذلك ككلاء يدوم نحو ربع ساعة ويقال لهذا المنظر تابلو فيفان اى الصور الحية واحسن محل في هذا البقار النحل الذي يقال له بلغار الطليان فتم ترى النساء يخطرن بالديباج والاستبرق والشيلان الكشميرة والمحمل والخز الرفيع وهن متلعات شافعات والرجال يرتون اليهن بافخر اللباس واحسن السميت وثم اطرف المحال للقهوة وفي طرف البقار عود شاهق من الرمرر في قفته تمثال ملك من نحاس واقف على كرة وهو يلعب في مقابلة الشمس له كانه ذهب ويقال للملك الحرية وعلى العمود اسماء الذين قتلوا من كبار الامم في سجن باستيل مكتوبة بالذهب وتحته حوض يستقي ماء وكان انشاء البقار في سنة ١٥٣٦ ﴿ الثاني ﴾ الموضع الذي يقال له بالى روابال اى القصر الموكى وانما سمي كذلك لمجاورته قصره كان مقر الملوك وهو عبارة عن صفي دكاكين متقابلين فوقها منازل ومطاعم وحمامات ومحال للقهوة وبينهما اشجار وحوض ومقاعد ويمش الناس في الدكاكين ترى احسن اللبوس وانفس الحلى والتحف من المعادن والجواهر وهى وان كانت دون دكاكين البقار في الكبر الا ان حسن تنضيد ما فيها وبراعة تزيينها وبهجة ذلك المكان يكسبها سعة في النظر ومن رأى كثرة الجواهر والاماس في هذا الموضع وفي غيره ايضا حكم بان اهل بادريس اغني من اهل لندرة الا ان الجواهر بين من الانكليز لا يبرزون ما عندهم من الجواهر في وجه الدكاكين وانما يفتشونها في خزائن فلها لا يكاد الناظر يرى عندهم من خارج الدكان غير الذهب والفضة وفي تلك المطاعم جميع ما تشته به النفس فاذا قعدت للفداء رأيت الرجال والنساء والاولاد يمرحون في تلك الروضة وصفة الحمامات صفة المطاعم وفي الروضة ايضا موضع قهوة عنده كراسي عديدة بعضها عند الخوض وبعضها تحت الشجر وثم تضرب المسكر بالآلات الطرب ثلاث مرات في الاسبوع وطول هذه الحديقة شبعمائه قدم



وعرضها ثلاثمائة وكان انشاء هذا المحل البديع في سنة ١٧٢٩ \* الثالث \* الموضع  
 المسمى شانزلى اى روضه الاصفياء وهو غيضة طويلة ذات شطرين طوليها  
 الى حد الازج اكثر من ثمانمائة ذراع وعرضها في الاقل مائة وستون ولها  
 مقاعد من خشب وكراسى على طول جهتي الطريق وبين الشطرين طريق  
 واسع لمرور الخيل والحواشي والعواجل ففي ايام الاعياد ترى هذا المرملاّن  
 من تلك المراكب فان اهل الثروة يذهبون الى هناك متفاخرين بما فوقهم  
 من اللباس وبما تحتهم من المركوب وترى النساء في العواجل المتروحة  
 متكئات كأنما هن على غارق وفرش والعجب والبهجة يلمعان من جنبهن  
 وكثيرا ما تراهن راكبات على هذه الصفة وبخات التبغ خارج من افولهن  
 ومن العجب ان اهل باريس يخرجون الى هذا الموضع الى بوا دو بولون  
 في ايام الاربعاء والخميس والجمعة من جمعة الاكلام قصد المباهاة والمفاخرة فيما  
 يلبسون ويركبون فهي عديم موسم التأنيق والتظرف ومع ذلك فان الجزارين  
 يخرجون من بيع العلم يوم الجمعة اما احتراماه اوحيله من الناس \*  
 وفي هذه الغيضة جاردن مايل وهوستان بهيج تشابه الرجال والنساء  
 للرقص فيه خمسة آلاف نور وبستان الشتاء ولا يمكن ان يكون في العالم  
 بستان اجل منه على صفه فانه راموز الجنة وفيه عين فواره يصعد الماء منها  
 علو قامات وفيها قصر للزهور وموضع واسع ترح فيه الخيل ونخيل لا تحصى  
 يساع فيها الشراب والنمل والحلواء وفيها زمر شتى كزمر باب الرميّة بمصر فمن  
 بين مشعوذ ومن وعازف ومحدث ومحبّش وغير ذلك وفيها ثلاث قباب مزخرفة  
 ذات بهجة واتوار يجلس في كل منها ست نساء او خمس من القيان  
 الحسان ويغنين على آلات الطرب وهن كاشفات عن الصدور والاكتاف ولكن  
 لا يكون ذلك الا في فصل الصيف فمن شاء ان يقعد على كرسي ويسمع النساء  
 لزمه ان يشرب شيئا من محل القهوة ويدفع عنه ضعفين واذا أتت من كرسي الى  
 غيره وجب عليه تجديد الشرب ومن وقف يستمع فلا تكليف عليه وهناك  
 من الحياض والتماثيل والملاعب والملاهي والصروح والاعلام ما ينسى الغريب  
 وطنه وكان غرس هذه الغيضة في سنة ١٦٧٠ ويقال ان في باريس ثلاثة  
 عشر الف شجرة من غرس سنة الى عشر سنين وعشرة آلاف شجرة من عشر  
 سنين

سنتين الى ثلاثين سنة وأكثر من اربع وثلاثين الفامن ثلاثين سنة فصاعدا وغالبها من شجر البس ﴿ الرابع ﴾ الساحة المسماة پلاس دو لاكتورد وهى بين الغيضة المذكورة وبين حديقة التولى يجوز الناس من هنه الى تلك ومن تلك الى هنه وفى هذه الساحة حوضان كبيران وسع كل منهما خسون قدما وفيهما تماثيل من نحاس تقذف بالماء صعدا فيقع على شبه جرن عليه تماثيل اربعة اولاد وبطه يخرج الماء من افواهها فيلتنى كلا المائتين وينحدران الى الحوض وينتهما يعود جلب من مصر عليه حروف بلسان قدماء مصر • قال غالتيانى هذه السلة انتزعت من موضع بمصر امام هيكل طريس بمصر الذى بنى سنة ١٥٥٠ قبل الميلاد واسمها لكسور محرفة عن لقصر وكانت احدى اثنتين جاد بهما محمد على باشا على دولة فرنسا تذكارا لالفتها ومودتهما والثانية لم تزل فى موضعها ولا بد من انها تجلب وقد انشئ لنقل الاولى سفينة مخصوصة فى طاولون وذلك فى سنة ١٨٣٠ وفى سنة ١٨٣٦ نصبت بمحضرة الملك لويس فيليب وآله واهل المناصب بمحضرة مائة وخمسين الفامن الاهلين وفى مدة نقلها ونصبها لم يحدث ادنى خلل ولا اذى طولها اثنان وسبعون قدما ووسعها من اسفلها سبع اقدام ومن اعلاها خمس اقدام وكسر وزنتها ٥٥٠.٠٠٠ ليرة وآخرما صرف على تحسين هذه الساحة بلغ تسعمائة الف فرنك وقال آخر انشئت هذه الساحة فى سنة ١٧٥٤ ونصب فيها تمثال لويس الرابع عشر على جواد وعلى قاعدة تماثيل القدرة والحزم والعدل والسلم ولم تكده هذه الساحة تم حتى حصل فيها نأبة عظيمة فى يوم عرس لويس السادس عشر ملك فرنسا وهى هلاك مائة واثنين وثلاثين نفسا فى الزحام وفيها اى فى هذه الساحة قتل الملك المذكور وزوجته ماري انطوانات ومادام رولاند وغيرهم وشارلت كوردي وغيرهم • قلت كان لويس السادس عشر حفيد لويس الرابع عشر وتزوج بنت ملكة اوستريا المسماة ماريا تيريزا واتهمه فرنساوية بانه كان ذا ضلع عليهم مع النمسا قهزب جمهورهم عليه وحكموا عليه بالقتل فلما جرى به الى مقتله قدم غير جزع ولا وجل وكلم الناس بصوت جهير قائلا ألا يا ايها الفرنسيين انى اموت بريثا من الذنوب التى تجنيتم بها على واتى اسباح جيع اعدائى واتضرع الى الله تعالى

ان تكون فرنسا العززة على فخا كاد يتم قوله هذا الا وصرخ رئيس اهل القنّة ويسرف باسم صانتر بان تضرب الطبول ويضرب عتقه فلما صعد المكان الذي اعد لقتله ضحك القسيسون وهم يصرخون يا ابن مار لويس اصعد الى السعد وبعد ان ضربت عتقه حلت جثته ودفنت في قبر مليّ جيسا وجعل حرس عند قبره الى ان بليت بالرة وفي هذه الساحة نحو خمسة وعشرين عمودا لها قبب في اعلاها وهي مضلعة مذهبية ولكل منها جناح يقل قاتوسين مذهيين وهي تظهر للناظر في الليل كأنها ابراج نجوم وداول هذه الساحة ٢٤٨ مترا وعرضها ١٦٩ فاما حديقة القصر الامبراطوري فلا يحكم لها بالفضل لشدتها وعظمتها وان تكن انيقة زهية وانما لكونها مجتمعا للناس فتراها مشحونة بالكراسي والمقاعد يتأبها المتكيسون والتكيسات عند العصر وخصوصا في الاعياد وفيها تماثيل عديدة ومحل ينال فيه الطصام والشراب ولهذه الحديقة درابزين من حديد جلي يطيف بهارووس رماحد مذهبية وقبل ان الكراسي التي فيه مضمخة بمائة الف فرك في العام فاذا لم تقصد هذه الحديقة لتسرح ناظرك في محاسنها فذلك دليل على فساد مزاجك ﴿ الخامس ﴾ عود نابوليون الاول صنع على مثال عود تراجان في رومية من الف ومائتي مدفع من نحاس كان قد غنمها الامبراطور المشار اليه من عساكر النمسا والروس وقد نقش خارجه بصور الوقائع التي انتصر فيها وصور آلات الحرب يصعد الناس الى اعلاه لرؤية المدينة في مائة وست وسبعين درجة وفي قننه تتشال نابوليون طوله احدى عشر قدما وارتفاع العمود مائة وخمس وثلاثون وزنه ٣٦٠٠٠٠ ليرة ويقال لهذه الساحة پلاس فندوم باسم دوك فندوم ابن الملك هنري الرابع زنية بدى بها في ايام لويس الرابع عشر وفي يوم ميلاد نابوليون الواقع في الخامس عشر من آب تأتى الناس باكاليل من زهر ويضعونها على الدرابزين اللطيف بالعمود تذكارا لما كره ولما دخلت عساكر الدول الاجنبية مدينة باريس كان من مهمهم باى بدء ان يزيموه فلم يقدروا وكان من قبله تتشال من نحاس للويس الرابع عشر فازيح في سنة ١٧٩٢ قيل وكان اعظم تتشال صنع فان زنته بلغت ٦٠٠٠٠ ليرة ﴿ السادس ﴾ السقائف او المعابر السماء بالباساج وهي اسواق مسقفة بالزجاج ومبلطة بالرخام وعلى كلا الجانبين دكاكين بجهة متناقبة

متناسقة الوضع يوجد فيها للبيع اغرب الخفف واغرب الطرف والغالب ان ما يباع فيها يكون اغلى مما يباع في غيرها ومنها ما حيطانه مرصعة بالرايا فيرى المار فيها شخصه ذات اليمين وذات الشمال وفي زمن الشتاء تقص بالرجال والانساء فهي ملطاً لهم من المطر والبرد ﴿ السابغ ﴾ النيصه السماء بوا دو بولون وهي عبارة عن ندحة من الارض واسعة ممتدة كلها شجر وحياض وفيها طرق رحبية للعواجل يخرج اليها اهل الثروة والجمال في عواجلهم الفاخرة ولا سيما في الآحاء والاعباد والايام الثلاثة التي مر ذكرها في جمعة الآلام وفي هذه الغيضة حلت عساكر الانكليز عند فشل نابوليون واعلم ان النيصه في مفهوم الفرنسيه هي الارض التي تكون اشجارها متماسه الرؤوس بحيث امك اذا جلست تحتها وقتك من المطر والشمس فاما عند الانكليز فهي قطعة من الارض يكون فيها اشجار معدودات ومزيج ترح فيه الماشية فاما ما في باريس من الصروح الفاخرة والبانى السنية فما لا يمد ولا يحصى ولكنى اذكرك منها اشهرها • فن ذلك القصر المسمى بالوفر وهو منقسم الى عدة اقسام الاول للتصاوير وهو يشتل على الف واربعمئة وست صور من صنع اهل ايطاليا واسبانيا وفرنسا وهناك محل آخر يحوى اربعمئة وستا واربعين تصويرة من صنع مصورى اسبانيا خاصة ومن تلك التصاوير ما يبلغ طوله اكثر من عشر اذرع ومنه ما هو بديع الصنعة حتى لا يمكن للتاظر ان يكف عن الرنو اليه وجيع ستوف هذه المحال من خرفة منقوشة وترى هناك كثيرا من الرجال والنساء بصورون عن بعض الصور المشهورة وقسته بخطواتى فكان طوله نحو سبعمائة وثمانين خطوة معتدلة وقست ما يشبه بلندرة فلم يزد على مائتى خطوة ولم ار هناك الا مصورة واحدة القسم الثانى للرسم وهو يشتل على الف ومائتين وثمانية وتسعين رسما الثالث للاشياء العادية وهو يشتل على الف ومائة تمثال وصنم الرابع للتماثيل الحديثة الخامس للمنقوشات السادس للادوات البحرية كالسفن والمدافع وترى كل سفينة موضوعة في بيت من زجاج على مائدة من خشب نفيس وهناك صور مدن وقلاع بارزة مجسمة السابغ للدراهم الثامن متحف لبدائع مصر التاسع متحف الاثوريين العاشر متحف لبدائع امريكا الحادى عشر متحف لبدائع الجزائر ورأيت من جهة تلك القرائب

ملابس الملوك وسلاحهم من جعلتها عنة اردية مطرزة وغير مطرزة كان يلبسها نابوليون الاكبر وسروج خيله منها سرجان عربيان كان يركب عليهما بمصر ومن ذلك كتاب في الهندسة كان يطالع فيه دائما وهو بلا جلد وادوات كان يستحبها في اسفاره ومن جعلته هذه القرائب ايضا سيف كان لشارلمان وطست غريب الصنعة جئ به من بلاد المسلمين وكان هذا الموضع في الزمن السابق مقرا لهزى الرابع المشهور بحسن السيادة والتدبير وقبل ان ولي الملك كان على دين البروتستانت فلما رآه اهل باريس انه يصلح للملك لما كرهه الجليلية وانه لا يقوم باعباء الملك غيره اختاروا توليته بشرط ان يدين بدين الكنيسة الرومانية فاجابهم الى ذلك وقال لعمرى ان باريس تساوى قداسا ومع كونه كان بمنزلة والد لاهل فرنسا اجعين وفي ايامه نسم الناس الراحة وبلهنية العيش لم يعد من تصدى لقتله وكانت ولادة هزى الرابع في سنة ١٥٥٣ ووفاته في سنة ١٦١٠ وخلفه في الملك ابنه لويس الثالث عشر وهذا اتصر كان دائما منفردا عن قصر الملك المسمى بقصر التورى وكان في عزم الملك لويس فيليب ان يصله به فلم يتهيا له الى ان قام نابوليون الثالث فجعلهما متصلين قال في معجم الاوقات هذا الصرح الشهير كان مقرا للملك داغوبرت في سنة ٦٢٨ وفي عهد فرنسيس الاول وضع اساس المحل الذى يقال له الآن اللوفر القديم وذلك في سنة ١٥٢٢ وفيه وضع احسن ما امكن جمعه من الصور والتماثيل ومحف الصنائع المعروفة في الدنيا وجعلها جلب من ايطاليا حين كان نابوليون مستوليا عليها ولكن رد منها كثير على اهله ومن ذلك قصر التورى وتفصيل ما فيه يغنى عنه قولنا انه مقر للملك فرنسا وانه فيه سر درم فوعة واكواب موضوعة ونمازق مصفوفة وزرايى مبسوطة ومبلطه كله من خشب الجوز المحكم الصنعة والالصاق بنه كاترين دمديسى وامته لويس الرابع عشر ثم سكنه لويس السادس عشر في سنة ١٧٨٧ وفي سنة ١٧٩٢ اقحمه الناس والسلاح بايديهم ليقدموا عرضا للملك وهم على اهبة الفتنة وافضى الامر اخيرا الى ان قضوا عليه بالقتل كما مر ثم تيوأ نابوليون قبل ان لقب امپراطورا وبعده ايضا ثم عائلة البربون ولما كان لويس العاشر قارا فيه هجم الناس عليه وغلبوا على عساكره والجأوا الى النفى وذلك في سنة ١٨٣٠ وفي سنة ١٨٤٠ هجموا فيه على لويس فيليب والجأوا الى الفرار فلحق باسلافه وهو آخر

آخر من ملك من البربون ودام ملكه ثمانى عشرة سنة • وقرأت في بعض الاخبار انه لما هجم الناس عليه وجدوا في دهايز القصر المذكور خمسة وثمانين الف زباجة مملوءة من الخمر الفاخر • ومن ذلك قصر لوكزمبور بنى في سنة ١٥٩٤ وهو وان لم يكن بناؤه بديع الصناعة الا انه متين مهذب وكان مقرا للويس الثامن عشر ثم جعل في زمن القنصة مبنيا ثم جعله ناپوليون مجلسا خاصا وهو الآن كذلك ويحضره الملك بنفسه وعنده حديقة عظيمة يتسابها اهل تلك الناحية وهي اكبر من حديقة الملك وفي طرفة رصد الكواكب بنى في سنة ١٦٦٧ وحديقة صغيرة تجتمع فيها الرجال والنساء في الصيف للرقص وهذا الموضع وان يكن علما الا انه يعرف بحمل طلبة العلم ولاجلهم يباح فيه للنساء ان يتخلن ويتفككن في الرقص وفي غيره يحظرهن الشرطة • ومن ذلك هوتل دوفيل انشئ في سنة ١٦٠٥ على عهد هنرى الرابع ولكن لم تكمل محاسنه كما هو الآن الا في سنة ١٨٣٦ • ومن ذلك قصر كاي درمى كان لويس العاشر يريد ان يجعله معرضا لبدائع الصنائع وكان ناپوليون يريد ان يجعله مقرا لسفراء الدول وهو الآن ديوان الحسابات ولم يتم بناؤه قبل سنة ١٨٣٥ وبلغت نفقته اكثر من ١٢٠٠٠٠٠ فرنك ومجنته قصر آخر بنى في عهد لويس الخامس عشر وهو من ابهى قصور باريس ومن ذلك مجلس المشورة العام ابتدئ به سنة ١٧٢٢ وكان اول ما نهب في دولة البوربون ثم جعل مجلسا لنواب الاقاليم وعدتهم خمسمائة وفي سنة ١٨٢٩ عرض لان يباع بخمسة ملايين ونصف وجعله ما صرف عليه الى غاية سنة ١٨٤٠ بلغت ٢٤٣٤٤٣٣٩٣ • ومن ذلك القصر المعروف بقصر الصنائع الظريفة والمحكمة الكبرى بنى منها قسم من عهد صان لويس ثم زيد فيها مبان كثيرة حتى صارت من احسن ما يرى اليه طولها ٢١٦ قدما وعرضها ٢٨ ودار يجتمع العلماء ويقال له الانستيو اسمه الكردينال مازارين ووقف عليه مكتبة عظيمة ورزقا يبلغ في كل عام ٤٥٠٠٠ وهؤلاء العلماء هم الذين يتفحون كتب اللغة والنحو ويتكرون المردول من الكلام ويشتون الفصحى فان للفرنساوية اعتناء عظيما بفن الادب بخلاف الانكليز • ومن ذلك دار السكة اتم انشاؤها في سنة ١٧٧١ وهى تحوى اثني عشر دولابا زنة كل منها ثمانون الف رطل وتضرب في كل دقيقة ستين ذنارا وثمانين

ريالا وفيها دنائير من عهد جميع ملوك فرنسا وفيها ايضا يطبع على المصوغات من الفضة والذهب \* ومن ذلك قصر في شانزلى بى في سنة ١٧١٨ وكان قرا لاميرة من عائلة البوربون ثم سكنه ناپوليون \* ومن ذلك المصراى مجتمع التجار طوله ٧١ ذراعا في عرض ٤٩ او ٢١٢ قدما في عرض ١٢٦ يحيط به ٦٦ عمودا ونصف ستيف من بلور وهو متبب وصحبه كاه مبسط بالرخام يسع الى رجل بدئ به سنة ١٨٠٨ وبلغت نفقته ٨٠٠٠٠ ر ١٤٩٠٨ وهو من المباني البديعة قال مؤلف فرنساوى وله من داخله روشن يتناهى الناس لمشاهدوا هذه التجار الذين يجتمعون في الساعة الثانية بعد الظهر للتعاقد والتبائع فاذا سمعهم احد ظن انه بين مخور صهم \* ومن ذلك المصرف اى البنك اثنى في سنة ١٨٠٣ قيمه ما فيه من الكواغد التى بالف فرنك ومحسمائة ٢٣٤ مليون والحاصل في خزنته ٢٢٨ مليون وكان رأس المال الذى وضع فيه اول انشاءه خمسة واربعين مليونا \* قلت لم تتداول الكواغد التى قيمتها اقل من ذلك القدر الا بعد الفضة \* وقرأت في بعض الاخبار فى هذه السنة ان المخزون فى البنك بلغ ١٢٩٨٠٧٥٠ فرنكا والكواغد المتداولة ٦٠٠٦٩٣٠٥٣٥٠ ومن الازاج العظيمة الارج الذى يقال له ارك دو طريونف اى قنطرة النصر او الظفر صور عليه الوقائع التى انتصر فيها ناپوليون وبلغت نفقته ٩٠٢٤٧٢٣ ر ٩٠٢ وآخر امام قصر الملك من جهة اللوفر بلغت نفقته ٤٠٠٠٠ ر ١٤٠٠٠ وفي البلغار وغيره ازاج كثيرة اضربنا عن ذكرها \* ومن الكنائس العظيمة كنيسة نوتردام وقدمى ذكرها طولها ٣٩٠ قدما وعرضها ١٤٤ وارتفاعها ١٢ وعلو صومعتها ٢٤ فيها ارغن ارتفاعه ٤٥ قدما وعرضه ٣٦ يشتمل على ٤٨٤ ر ٣٠٠ قصبه \* وهى ام كنائس باريس وفيها تتوج الملوك واول حجر جعل فى اساسها وضعه البابا اسكندر الثالث فى سنة ١٦٣١ ولم يتم انشاؤها الا بعد ثلاثة قرون ومن ذلك كنيسة لامدلين اى المجدلانية وهى كنيسة ذات بعممة ورواق وصنع بديع داخلها مزخرف بالنقش والعمد من المرمر النفيس ومبانيها من الرخام وسطحها من حديد ونحاس طوله امانه ذراع وعرضها اثنان واربعون ويحيط بها اثنان وخمسون عمودا ويصعد الى بابها فى ثلاثين درجة وكان فى عزم ناپوليون ان يسميها هيكل الفخر تذكرا لخير فرنسا وان يصور على اعمدتها جميع الذين حاربوا معه من الايطال المظفر بن

الغلغرين ولذلك بنيت على شبه هياكل اليونانيين ولم يبق نقاش ولا مصور في المدينة الا واشتغل بها وقال اول حجر وضع في اساسها وضعه لويس الخامس عشر وكان في قصد نابوليون ان يخصصها للمسكر ولم تتم الا في ايام لويس فيليب وهو الذي خصها بعرم المجدلانية بعد ان كان الناس يظنون انها تخصه لجويزيت ومن ذلك الكنيسة التي يقال لها البنيون بنيت في سنة ١٧٦٤ على اسم مار جينيفيف ثم جعلت مدفنا للمشاهير الفرنسية في العلم او الحرب وفيها دفن فلتير وجان جاك روسو وغيرهما ثم حولت كنيسة في داخلها مائة وثلاثون عمودا وبخارجها نحو من ذلك وبلغت مصاريف نقش قبتها مائة الف فرنك ورقى ناقشها الى مرتبة بارون ودورتها ٦٢ قدما ودورة الكنيسة كلها ٣٢٥٦ قدما مربعا وطولها ٢٨٨ قدما ومن ذلك كنيسة صان صليس وهي في حارة النبلاء يقال ان كراسيها مفضة بستين الف فرنك في العام بنيت سنة ١٦٤٦ ولها صومعة عالية جدا ومن ذلك كنيسة نوطاردام دلورت بلغت نفقتها ٢٠٠.٠٠٠ ر. ووظيفته قسيسهما في السنة ٣٠.٠٠٠ فرنك وقس الباقي على ما ذكرناه واهل باريس يذهبون الى الكنائس صباحا وفي المساء الى الملاحى وهو عند الانكليز من اعجب العجائب • ومن المواضيع الشهورة المقصودة مارستان السقط بين في ايام لويس الرابع عشر وهو يحوى ٦.٠٠٠ نفر ما بين مرضى وخدمة وتخدم فيه ٢٥ راهبة ويسع ١٠.٠٠٠ نفس وهو مخصوص بالصاكر وكل من قضى في الخدمة العسكرية ٣٠ سنة فله حق ان يدخله ومرتب مديره ٤.٠٠٠ فرنك ويعين لمن فيه في كل يوم رطل من اللحم وليتر من الخمر طاول حديقته ١٤٤٠ قدما وعرضها ٧٨٠ وعنده مدافع غنمها الفرنسية من بروسية والجزائر وعنايه وطول المازستان ٦١٢ قدما وفيه مكتبة لنفسه وكنيسة طويلة نصب على مشرفتها جبع الاريات التي اخذها نابوليون من جيوش الدول التي انتصر عليها احسبها تبلغ ٢٠٠ ومن جعلتها عدة اريات من عساكر المسلمين قال وكان في الكنيسة ٤.٠٠٠ راية وسيف لفرديريك الكبير فلما دخلت عساكر الدول المتفقة باريس صدر امر من وزير الحرب عن لسان يوسف بوناپارته بان تحرق الاريات ويكسر السيف فخشي المأمورون تبعه ذلك ولم يحرقوها الا بعد ان راجعوا في امرها ثلاث مرات



قال وفي هذه الكنيسة دفن نابوليون وامرأه عسكره ووضع على قبره تاجه  
ونيشانه وسيفه وصرف في القبر مليون ونصف • قلت لا يخفى ان نابوليون لم  
يمت في باريس بل مات في جزيرة سانت هيلان غير ان دولة فرنسا في ايام  
لويس فيليب استأذنت دولة انكلتره في نقل جثته من هناك فاجابت الى ذلك  
فارسل الملك ابنه في بارجة اسمها بل بول ونقلوا جثته اليها وذلك في  
السادس عشر من اكتوبر سنة ١٨٤٠ وفي الخامس عشر من ديسمبر  
دفنوها في كنيسة هذا المارستان بقافية ما يكون من الاحترام والاحتفال بما لم  
يشاهد مثله في فرنسا قط وحضر جنازته مليون من الخلق ومائة وخمسون الفا  
من العسكر والملك وآله وجبجج الامراء والنبلاء والعظماء مع ان جميع اقارب  
نابوليون كانوا غايبا عنهم من كان متفيا ومنهم من كان مسجوناً وكانت ولادة  
نابوليون في الخامس عشر من اب سنة ١٧٦٩ وقد صار هذا اليوم عيداً  
تحتضنه الدولة في كل سنة وكانت وفاة نابوليون في الخامس من شهر ماي سنة ١٨٢١  
في تلك الجزيرة ولم يخلف الا ولداً ولد له في سنة ١٨١١ ولقب اولاً ملك رومية  
وفي سنة ١٨١٥ لقب امپراطوراً باسم نابوليون الثاني مع انه لم يكن وقتئذ في  
فرنسلاته نقل في الحادثة التي وقعت قبلها الى بلاد اوستريا وبقي هناك الى ان  
مات وذلك في سنة ١٨٣٢ والفرنساوية يحبون الى قبر نابوليون كحج المسلمين  
الى الكعبة • ومن ذلك بستان النباتات تبت فيه جبجج النباتات وتحفظ فيه سائر  
الحيوانات وهو يشتمل على عدة مواضع الاول للنبات فيه بيوت من زجاج  
لتنبيت ما لا ينبت في البلاد الباردة الثاني مشرفيات فيها اشياء عديدة تعين على  
علم حياة الحيوان السمي عند الافرنج تاريخ الطبيعيات الثالث مشرفة للتشريح  
الرابع مريض الحيوانات ومحل موئتها الخامس مكتبة تشتمل على كتب في تاريخ  
الطبيعيات السادس محل يلقي فيه التدريس في العلوم يسع ١٢٠٠ شخص  
وجلة انواع النبات التي في البستان ١٢٠٠٠ نوع والتي في المشرفة ٥٠٠٠  
وعدد الطيور ستة آلاف وعدد السمك خمسة آلاف وعدد الاعضاء للتشريح  
١٥٠٠٠ وجلة النباتات المجففة المحفوظة ٣٥٠٠٠ ومن الشجر والحب  
أكثر من اربعة آلاف ولما دخلت عساكر الدول الاجنبية باريس كان من هم  
الدولة ان تحميهم من غوائلهم فبقي مصوناً الا ان كثيراً مما جلب اليه من  
البلاد

البلاد الخارجية رد على اصحابه وفيه شجرة من ارز لبنان اهداها طبيب انكليزي اسمه شولنسون الى الدولة وقد رأيت فيه عظام حيوانات عادية طول الواحد منها نحو عشر اذرع وجثة سمكة وكأنها هي الذي يقال له بلفتا الجمل طولها من الرأس الى الذنب نحو خمس وعشرين ذراعا وفي ظهرها سبع واربعون فقرة كل واحدة كأنها رفش ولها ثلاث عشرة ضلعا عند رأسها كأنها تراثها طول كل ضلع نحو اربع اذرع من كل جانب ورأسها نحو قارب وفي فكها الاسفل من كلا طرفيه ثلاث وعشرون سنا قدر كل سن كالوزة وغاية الكلام ان باريس تفضل لندرة في الباني والطاعم والمنزهات ومحال العلم فهي معدن العلوم والذات ولتلك ترى الوفا من عيال الانكليز الاغنياء يأتونها مستوطنين وما احد من اغنياء الفرنسيين يذهب الى لندرة ليخضعها له وطنا وانما يذهب اليها اهل الحرف والصنائع فحصيل لبعيشتهم • ومن مواسم الحظ والفرج عندهم ثلاثة ايام في المرفع وهي التي يسمونها الكرنفال وقد ذكرناها في الكلام على مالطة فلا ينبغي اعادتها وانما نقول هنا انه في هذه الايام يدومون في المراقص حتى الصباح وفي يوم خيس السكارى يطوفون بثور مسمي وامامه طائفة الجزارين بلباس السخريه ويفطون الثور بثوب مزركش وعلى رأسه اكليل من الزهر وكانت العادة سابقا ان يقعد على ظهره ولد يسمونه ملك الجزارين ويمسك باحدى يديه سيفا وبالاخرى صولجانا فاما الآن فانه يقعد في نحو محفة ويتبع الثور بلا سيف ولا صولجان • ومن ذلك عيد رأس السنة وهو ثلاثة ايام ترى فيها جانبى البلغار مشغولا بالخيام لبيع الحنف والطرف التي يتهادى بها وترى ايضا غبطة شانزلي مشهونة بظلل وقب و اخبية فيها جميع انواع الطرب والشعوذة والرقص على الحبال و ثم ترى من بدائع المصنوعات والمخلوقات ما لا تراه في المملكة كلها وقد رأيت مرة امرأة جميلة ذات لحية وشوارب وعلى قفاها وذراعها من الشعر ما لم يكن على رجل وكأنها هي التي ذكرها صاحب المعجم حيث قال ارسلت امرأة الى باريس لها لحية كثيفة وجميع بدنهما مفتش بالشعر قال وقد علم ان نساء كثيرة لهن شوارب ولحي وشعر مسترسل على اكتافهن وسواعدهن من جلتهن امرأة اتى بها الى حضرة بطرس الاكبر ونسكانت لحيتها نحو ذراع ونصف وفي الخامس عشر من اغسطس تصنع

الدولة عبدا حافلا يحشد إليه مئات الوف لرؤية الانوار وشهب البارود •  
 وفي الجملة فان ايام باريس كلها مواسم واعياد وان ليلا ابيض من نهارها  
 هذا وعلى قدر ما فيها من المحاسن الفائقة والارتاء الشائقة فان ضواحيها  
 ابهى واشهى • فغن ذلك صان كلو وهو على بعد نصف ساعة من باريس  
 فيه قصر يصيف فيه الملك وغيضة غضة اتيقة دورتها اربعة فراعخ وهذا  
 القصر كان اشتراه لويس الرابع عشر وسكنه نابوليون الاول وشارلس  
 العاشر بنى في سنة ١٥٧٢ واثله اجد من اثاث قصر فرساي وفي الفيضة  
 مياه خراة ولعلها هي الشلالات وبالقرب منه قصر فرساي الذي كان مقرا  
 للويس الرابع عشر وهو يشتمل على تصاور بديعة لا نظير لها من جلتها صور  
 جميع ملوك الفرنج من مات منهم ومن هو حي وصور وقائع نابوليون وصور  
 سائر الملوك والسلاطين وفي الشقة التي كان يسكنها الملك تحف غريبة  
 كان يستعملها هو وآله وسرير فراشه وهو نحو صفة وفيه ملهى كان اذا امر  
 الملك باجراء التمثيل فيه ينور بمشرة آلاف شمعة ويصرف عليه في تلك الليلة مائة  
 الف فرنك وفي القصر ديوان فسيح كان يجتمع فيه رجال دولته ولم يكن مع رجه  
 يسعهم وبعد ان تنقضي فرجة الناس من القصر وذلك نحو الساعة الرابعة تطلق  
 مياه الفيضة صعدا وتضرب آلات الطرب فيقع الناس على الكراسي للسماع  
 والنظر وهو منظر يسحر فان الحديقة ناضرة زاهية والعيون غزية ووسع  
 الفيضة الكبرى عشرون فرسخا وقد اتفق على حوض فيها مليون ونصف  
 فاما جملة ما اتفق في القصر وفرشه وفي الفيضة فقد اختلفت الاقوال والذي  
 صح انه بلغ نحو اربعين مليون ليرة انكليزية فاما بلد فرساي فانه كان  
 قبل الفتنة عامرا فكان اهله مائة الف نفس والآن ليس فيه اكثر من ثلاثين  
 الفا • ومن ذلك صان جرمان وهو على بعد خمسة فراعخ من باريس اوسفر  
 ساعة في سكة الحديد وهي بلدة مشهورة من القديم لها غيضة فسيحة ناضرة في  
 ربوة من الارض يسرح الناظر منها نظره في مدى مديد كله خضرة ما بين  
 كروم وبساتين وغياض ورياض وقصور واعلام حتى يود لو يرى في جلتها  
 صفرا من حضور مالطة وفي هذه البلدة قصر كان في الاصل مقرا لفرنسيس الاول  
 وكان هنري الرابع يستطيل المقام فيه وكذا لويس الثالث ولويس الرابع عشر  
 وفيه

وفيه اقام جامس الثاني ملك الانكليز ديوانه اثني عشرة سنة ثم صار في زمن  
 الفتن محلا للساكر ثم جعل الآن هجنا لهم وهذه المواضع يقصدها اهل  
 باريس في ايام الاحاد والاعياد في ارتال لها مقاعد في سطوحها مكشوفة فتري  
 وانت في رتل منها عدة ارتال سابقة ولاحقة ولا يمكن استيقاء الكلام على  
 هذه المحاسن من دون رؤيتها عيانا وكل ما تراه في باريس وضواحيها من  
 المحسنات والمنزهات فلانم بناية صاحب الملك لا بتأية جماعت على عدتها  
 كما هي الصادة في لندرة فان الملك هنا لا يغفل شيئا مما يؤول الى ابهة الملك  
 وشرف المدينة ورونقها واذا علم مثلا ان في بعض الشوارع ديارا قديمة منهمة  
 اشتراها من اصحابها من دون غبن وجدد بناءها وفي ايام ملكها الآن  
 هدمت حارة كبيرة برمتها ثم بنى في مواضعها ديار حسنة شاهقة تضاهي ديار  
 البلغار فاما في لندرة فان جميع الانشآت والتطبيقات موكولة الى جماعات من  
 الاهلين وليس على الدولة الا ضرب المكس والطقس وتجهيز الجيوش •  
 اما ملابس اهل باريس فانها في الجملة وضيفة فاخرة واكثر انواع الثياب التي  
 تباع عند البرازين ولا سيما الحرير احسن مما يوجد بلندرة الا الكتان فاما  
 الملابس المخيطة فليس لعمري من مناسبة بين ما يباع هنا وما يباع هناك  
 فان من يشتري ثوبا مخيطا في لندرة يلزمه ان يستجر معه خياطا ليصلحه له في كل  
 يوم ولاهل باريس تنطس زائد في اشياء كثيرة مما لا يباع به الانكليز الا ان نساءها  
 اللواتي يمشن من كد ايديهن يلبسن احذية كاحذية الرجال وذلك منكر في لندرة  
 واذا خرجن في الاسواق خرجن من دون برنيطة ولا شال ولا كنفاء عن  
 البرنيطة سبان الاول الزهو والعجب فانهن يعرضن شعورهن واعناقهن للرؤ  
 والعجب والثاني غلاء سعرها حيث كانت اجر اللاتي يصننها كثيرة فان صناع  
 باريس تكسب اكثر من صناع لندرة وبالعكس ذلك الرجال وهاتان الصفتان  
 من المنكر ايضا عند نساء لندرة ونساء الفرنسيين نظافة زائدة على الملابس  
 والمفروش فكل ما كان لونه البياض يبقى كذلك الى ان يلى ولكن ليس لهن  
 من الطهارة نصيب ولهن ايضا عناية بليغة بتنضيد اثاث البيت وبهن تليق  
 جميع الاعمال وفي الواقع فانهن اذكن والتمن من سائر نساء الاقربج وما من  
 امرأة في باريس الا وتعرف شيئا من المداواة ومن طبعهن التكبر في القيام

وتخفيف مرأقدهن بخلاف نساء لندرة فإن الغالب عليهن الكسل والتواني والاضحاء في النوم ولهن أيضا حرص على تربية اولادهن وتطفيهن فلا تكاد ترى في اسواق المدينة اطفالا يمشون وحدهم او يطوفون في الليل ويعرضون انفسهم لخطر الجملات وسائر المراكب كما ترى في لندرة وهن اللاتي يتولين الدخل والخارج فلا يمكن لاحد ان يشتري شيئا من المأكول والمشروب ما عدا الخمر الا من ايديهن وان تكن بعولتهن حاضرة ولهن مزية مشهورة بين الناس في النطق بالغيات كما يزعمون واذا استعظمت واحدة منهن لزمك ان تعطيهما عشرة فرنكات ولم اسمع عن نساء لندرة هذه الدعوى الشائعة عن نساء باريس وقد اتفق لي مرة ان سرقت لي كرايس من كتاب القلم وعزمت على عدم افشائه فقامت لذلك كل التلق ثم رد علي بعضها من لندرة فاخذني الذهول فلما اطلعت بعض اصحابي على ذلك قال لي عليك بالتمسبول فذهبت معه الى واحدة من اعرفين وكان هو ايضا يريد ان يسألها عن حاجة مهمة له وتبنا آخر لم يكن له مأرب سوى الامتحان فقط فلما سألناها حضرت امرأة اخرى وجلست بين يديها وامسكت يدها اليمنى ثم جعلت فيها كرة صغيرة من بلور وجعلت تحديق النظر في المرأة وبعد عدة دقائق غمضت المستولة عينها ثم تفتت الصعداء واشارت اليها بالجلوس وعيناها مغمضتان فتناولتها حينئذ قطعة من الورق واخبرتها بما جرى من السرقة فشمتهما وقالت هذه القطعة ارسلت اليك من بلاد بعيدة مع اوراق اخرى يخالف لون بعضها بعضها واصل شرائها كان من تلك البلاد قلت نعم ولكن اريد ان اعرف من سرقتها قالت اين كان مسكنك حين سرقت قلت في روبرانش قالت نعم في الطيعة الثالثة وقد سرقها رجل كان كثير التردد عليك قلت من هو وكيف هو قالت ليس هو بفرنساوي بل غريب مثلك قلت ما زيه قلت ليس كزينا ولا كريك وانما يلبس رداء طويلا قلت ما سته قالت في حد الثلاثين قلت بل اكثر من ذلك بثمانين سنين ففكرت هنيئة ثم قالت لست اراه الا كما قلت لك فكانت صادقة في كل ما قالت الا في السن ويمكن ان يقال ان ذلك الشخص لم يكن يظن فيه ناظره انه جاوز الثلاثين ويقال ان هؤلاء المثبات انما ينبغي كما يضره السائل فاني كنت اضمرت شخصا كان على تلك الصفة وكان يتردد على كثير من كثيرنا وجزمت بانه هو الذي فعل الفعل.

ثم تنصت لحس معدتي فقالت ان هذا الشخص الذى سرق الورق صديق  
للمطران حاول مرة ان يحكم باطلاق ثلاثة رجال معه ثم اتى وضعت يدها  
خصلتها شعر من شعر امرأة وكانت وقتئذ مريضة بداء الخفقان وقد قاست من  
الاجوع والاطباء ما يطول شرحه فاخذت الشعر ونجته وقالت هذا شعر  
امرأة مريضة واصل مرضها في المعدة والقلب وقد مس هذا الشعر امرأة  
اخرى قلت صدقت ولكن لا اعلم ان امرأة اخرى منه قالت بلى قد لمسته  
وان صاحبه صارت عرضة للاسقاط والولادة تسع مرات وهى ذات نشاط  
وحدة فاذا غضبت تخرج عن العقول ويحشى عليهما من اللهم فينبى ان تداريها  
وتحوطها وتسعمل لها العلاج القلائى ثم سألها صاحبي القلق بعد ان ناولها  
اثرا من المسؤل عنه فقالت له انك تقيم في باريس سنتين بعد ثم تسافر الى بلادك  
وكذا وقع له اما الثالث فانه سألها عما في جيبه فقالت له ورق قال على اى شئ  
يشتمل قالت انا لا احسن القراءة حتى ابذل بما اشتملت عليه قال منذ كم قمعت الى  
باريس وما اشبه ذلك قالت قد استحوذ على صداع ولم تجاوبه باكثر من ذلك  
وخرجنا من عندها وهى على تلك الحالة ثم اتى لما رجعت اخبرت المريضة بما وقع  
فقالت اما الشعر فقد لمسته الخاتمة واما الاسقاط والولادة فكما قالت • ويقال  
انه حين تكثر السؤال على المسئلة تضعف قوتها ويخدر ادراكها ثم انه لما كانت هذه  
الحرفة مضادة للديانة وللطب كان التسبيسون والاطباء اشد الناس مقاومة لها  
ولقد عجبت كيف ان الدولة تسوغ معاطاتها ان لم تكن حفا فانا اذا اعتقدنا  
بصدق ما نقوله هؤلاء النساء لم يكن ينهن وبين الانبياء من فرق اللهم الا  
ان نقول ان انبا عن غير وارد في الالهيات وان يكن نجسلا ونحوها فلم لم  
تتمهن الدولة من غبن الناس واختلاس اموالهم وتحكم بخروجهن من الجماعة اخذا  
بعض التوراة على ان بعض المتفلسفين في باريس يدعون ايضا بان الانسان  
خاصية او جاذبية تسمى منه حتى الى الجماد فيفعل بها فضلا عن تأثيره في  
انسان نظيره وعلى ذلك شاعت الاخبار بان الموائد تبتد بلس عدة رجال لها  
وان الكراسى تمتشى والسكاكين ترقص الى غير ذلك والذي يخطر لي على  
قدر ما ادركه انه كان ينبغي امتحان هؤلاء النساء وبعد ذلك اما ان يحظرن  
لو يقررن على صنعتين وقيل انهن امتحن فوجدن صادقات في امور كثيرة

حتى لم يمكن حظرهن وانه انما رخص لهن في الانباء رجاء ان تظهر وسيلة اخرى لاتقان هذه الحرفة حيث لم يستبعد ذلك على تمامى الزمن اما ما قيل عن بوسكو فلم ار من شعوراته ما يصدق كلام الناس فيه فان كل ما صنعه امام الناس لم يصنعه الا بالهوات وقد شاع عن روبرت اودن انه كان عنده زجاجة وكان يسأل الناس اى شراب يفضون منها فكان كل يقترح عليه شيئا فيسقيهم كلهم منها ثم رأيت هذه الفتاتي تباع بثن غان ولا ادرى شأنها والله اعلم • اما اخلاق الفرنسية فالكلام عليها يستغرق زمنا طويلا لان الطبيعة البشرية فهم لجنسها من نوع وسداها من نوع اما اولاً فلأن سجنهم وبنية اجسامهم متفاوتة جدا فاهل جنوب فرنسا سمر كاهل البلاد الحارة واهل شمالها يبيض شمر والثاني ان ما يظهر منهم للغرب اولا انما هو الانس وحسن المعاشرة فاذا رأى ذلك منهم اول وهلة ظن انهم يزددون من مؤانسته والقتة وان هذا الانس لا بد وان يتبعه كرم وصداقة ويزيد تعجبه من ذلك على الخصوص ما اذا واجههم على هذه الصفة المستحبة بعد مفارقة الانكليز على حالة الانقباض والجبوس ولكن هيات فان اتيسك منهم اليوم اذا راك غدا ظننت ان ملاقاتكما انما كانت حتما وعلى فرض استمرار اللفة بينك وبينه فلا يدعوك الى منزله ولا يفرقك باهله • ومن ذلك ان اهل البلاد الباردة كباريس وغيرها تراهم اخف حركة واحفد الى الاشغال من اهل البلاد الحارة او المعتدلة كرسبيلية ونحوها فان الناس هنا لا حركة لهم ولا نبض فمن قدم اليها من باريس ورأى بلادة اهلها عجب كل العجب فاين هم من اهل مالطة الذين يبادرون الى العمل باذنى اشارة • ومن ذلك ان كثيرا منهم ولا سيما اهل باريس يعيشون مع النساء عيش المنة ويأتى لهم بنون وبنات وهم على هذه الحالة ولا يتزوجونهن زواجا شرعيا فكيف يحب الرجل امرأة ولا يتزوجها لا سيما وقد ولدت له اولادا وربتهم وزواجهم الشرعى هو الذى يعقد فى الديوان لا فى الكنيسة ومنهم من يعقد فى كلا الموضعين وهم المتدينون العابدون • ومن ذلك انهم مائلون بالطبع الى حب النساء ومحالطتهن ومدارتهن ومع ذلك فانهم يدعونهن يعملن الاعمال الشاقة ليكسبن بعض شئ ويمكن هنا ان يقال ان نساءهم مائلات بالطبع الى حب الكسب وليست الراحة عندهن الا بتحصيل

المال ومن هذا القبيل ان الرجال من فرط عشقهم يقتلون انفسهم ويرتكبون اقصى الاخطار لارضائهم ومع ذلك فليسوا يقيمون على وداذهن قديليهن عندهم اهون من تبديل اللباس ومع اعتقادهم بان نساءهم اكيس النساء واطرفهن واحذقهن جبا فلا يأنفون من زواج الحبشيات وغيرهن • ومن ذلك انك ترى ادباهم وكيسيهم ابدا يترددون على الملاهي والملاعب ليسموا فيها ويروا ما سمعوه ورأوه مرارا وانت خير به يكرر في هذه المواضع تمثيل الحوادث كثيرا اذ لا يمكن اختراع شيء حديث في كل ليلة ومهما يكن الشيء الممثل بدعا فاذا اعيدت طالوتة • ومن ذلك انك لا تراك ترى الخاتمة منهم والعامة يمتشون في الحدائق والنباض ومواقع الفرج والفناء حتى تظن ان اهل باريس كلهم سباهة لا شغل لهم ولا عمل ومع ذلك فهم يتأثتون في المطعوم والشروب والملبوس والمفروش فلا ادرى في اى وقت من الاوقات يكسبون المال • ومن ذلك ان لهم عناية بترية اولادهم اكثر من الانكليز اذ لا يفادرونهم وحدهم في الشوارع والطرق عرضة للاخطار او يهملون تعليمهم حرفه من الحرف تغنيهم عن المكث في المستشفى او عن الطر والاختلاس في الشوارع كما هي العادة في لندرة غالبا ومع هذا فانهم عقب ولادهم يعيشونهم الى الريف ليربوا عند المراضع والانكليز على خلاف ذلك • ومنها انهم على بلادهم وجنسهم اغير من الرجل على امرأته فلا يسلمون بان في الدنيا بلادا تشبه بلادهم او جيلا يضارعهم ومع ذلك فانهم يسافرون عنها لغير موجب وحيثما ساروا بشوا وسائل الثمن والعلوم وجادوا بما خصهم الله به من البراعة والحكمة على من لبثوا بينهم وربما كانوا لهم اعداء لعمرى اتى ارى طريقة ملك الصين في منعه مخالطة رعيته بغيرهم اولى وليس ان الدولة حين تنصب الحرب لدولة اخرى تمنع اخراج كل ما يتعلق بالهجمات الحربية من بلادها الى بلاد تلك الدولة فاي الخارجين انفع لها وافضل الرجل ام الاداة • ومن ذلك انهم حين يكونون متغربين في بلاد الناس يختلطون بهم ويمجانسونهم ويخالقونهم حتى يصيروا كأنهم منهم واذا تغرب احد بينهم لم يمتطوا به فضاية ما يخصونه به من الاكرام انما هو ان يسألوه من اين قدمت واين تقصد وكيف اعجبك باريس • ومن ذلك انهم لا يزالون ينفرون عن الحقائق ويودون لو يعلمون كل امر من فسه وقد حذقوا كل علم وبرعوا في



كل فن ومع ذلك فقد عذب عنهم اهم الحقائق وهو ضرورة وجود الدين لكل من السائد والمسدود والرئيس والروؤوس ولو سلم لهم بان الكيسى واهل المعارف والادب غنيون عنه بما فطروا عليه من حسن الاخلاق او حسناؤه املاهم من مطالعة الكتب لم نسلم بان الرعاع الذين هم الجمهور الاعظم في كل البلاد غير مقتدرين الى دين يردعهم عن الشرور والمعاصي ويحذوهم على فعل الخيرات ولولا ذلك لاكل القوى الضعيف فان قلت كيف يأكله والحاكم من ورأته قلت ليس في كل الامور يمكن استحضار الحاكم او الاستئانة به الا ترى انه اذا اجتمع مثلا اثنان في مكان خال وبطش القوى منهما بالضعيف أف يكون لصاحب الحكم عين باصرة او اذن سامعة للقصاص فكم من قضية جرت بين الناس وفاتت اجتهاد اهل السياسة والايالة ولكن اذا كان الناس يستحضرون خالقهم في السر والعلن ويخافون عقابه ويرجون ثوابه كان لهم بذلك اعظم رادع ووازع فاتصاف امة بعدم الدين من اعظم ما يهين شرفها ويخفف قدرها • ومن ذلك انه لم يزل دابهم تغيير الحكومة وتبديل السياسة واربابها ولم يخطر ببالهم قط ان يغيروا هذا الاسلوب السمج الشنيع الذي يجري في عبادات اهل السياسة والاحكام منهم فان فيه من التكرار والموارية والحشو ما يشهد عليهم امام الله والناس بانهم لا ذوق لهم ولا امام بشئ من الادب • ومن ذلك انهم ينكرون على اهل اللغات الشرقية وخصوصا اللغة العربية كثرة الاستعارات والكنائيات مع ان لغتهم تطفح بها طمحا ولولاها لضاعت بهم العبارة عن تأدية اكثر المعاني وسأني الكلام على ذلك بالتفصيل وانما اقول هنا اني لما اردت ان اترجم من قصيدتي التي مدحت بها الامبراطور نابوليون قولي

ولا تغلغل وقت توأمي عدة \* له وانجازها بل قلما سئلا

قال المصحح ان ذلك لا يكون مفهوما بلفتهم ولو جاء بهذه الاستعارة احد مؤلفيهم لحسبت من البلاغة بمكان ومن طبعهم في التأليف والكلام ان يفتقروا الالفاظ الجزلة الفخمة يكسبون بها سخييف المعاني فتسمع منهم جمجمة ولا ترى طمحا وهذا داء فاش فيهم اجمعين • ومن ذلك ان نساء عامة الفرنسيين مع زهوهم وانجاسهم اذ الزهر صفة عامة لجميع ائاث هذا الجيل تراهن يتعاطين من الاعمال الخسيسة ما تأنف منه اخس نساء الانكليز ككتكتيس الطرق وحمل الاجال وتنظيف

وتنظيف الاحذية وصيد السمك والناظرة على المرائض ونحو ذلك ولا بد  
من ان تخاطب كل واحدة من هؤلاء الحسيات المتذلات بلفظة مادام  
فاما الستات المترفات من هذا الجيل فالعزة لله الواحد القهار فان ما نقص  
من مترفة سادة الانكليز وجلالهم ومجدهم تلقاه فيهن وافيا فهن نساء  
صورة وشكلا ورجال امرا وذهبا وحيث قد استوفيت الكلام عليهن في  
كتاب الفاريق فلا حاجة الى اعادته وانما اقول هنا انهن لا يعترفن بفضل  
الرجل على المرأة فانهن يقلن ان الله تعالى لم يختص الرجل بجزية الا وعوض  
المرأة عنها باخرى فجعل بين ذلك توازنا حتى تستتب الالة والوفيق بينهما  
اخص به الرجل القوة والشدة ليكده يحمل المشاق في تحصيل اسباب معيشته  
فعوض المرأة عنها بالصبر والتجمل لمصالح بيتها وتربية اولادها واخص الرجل  
بسلطة الجسم والمهابة ففوض المرأة عنها بقنة الحسن والروع ففهما يكن  
الرجل متزعا الى السوء تردعه عنه من نظرات المرأة روادع واخص الرجل  
بطول النظر والفكر في العواقب فعوض المرأة عنه بالبديهة العتيدة وسرعة  
الجواب الفقع واخص الرجل بالشهامة وعزة النفس فعوض المرأة عنه بالتصاوت  
والحياء وهكذا ويحكى عن احدى الخواتين انها استأجرت مقعدا في بعض  
الملاهي حيث اريد اجراء التمثيلة المعروفة بالبروفت اى النبي وكان الناس  
يتزاجون الى رؤيتها لانها كانت اول ليلة فاتفق ان مرض زوجها بقنة فاقبل  
اليها بعض اصحابها ليليدوا لها التأسف على حرمانها من الذهاب وهي في  
خلال ذلك تناو وتترك يديها ثم قالت ان هذا المخلوق لم يأت في عمره كله الا  
ما يفيظني وسترون الآن انه يموت عمدا ليخرجني من الخروج الى الملهي اه وفي  
الجملة فان كل ما فعله احدى هؤلاء الخواتين فانه يجبهها وادملها وجبرتها  
واهل المملكة اجمعين • ولا شيء يجعني من احوال الفرنسيس اكثر من معرفتهم للناس  
فان هؤلاء الذين يخرقون على الانكليز لو اقلوا بين الفرنسيس سنين لم تكسبهم  
مخاريقهم خرفة يسترون بها عورتهم او رغيضا يفتأ صهرهم واعلم ان امة  
الفرنسيس امة قديمة مشهورة مشهود لها بالفضل والتقدم في المعارف والمساعى  
العظيمة حتى ان اهل المشرق اطلقوا اسمهم اعني الافرنج على ساكني اوربا  
وكما ان بلادهم ولا سيما باريس لم تزل مقصدا للناس في الكياسة والحضارة

كذلك ما برحت الممالك الشرقية متنايا لهم ولم تكن دولة من دول الافرنج قبل استعمال البواخر تذكر بالنسبة اليهم نعم ان الانكليز اشتهروا في الهند منذ اكثر من قرنين الا انهم لم يكونوا يجولون في بلادنا ولم يكن يرد اليها منهم غير القناصل ولكن لم تكدها خاصة البضائع تعرف عند الكيمياءيين حتى ملأت سفائهم البحار وامتعهم وبضاعتهم جميع الحوائث والاسواق وحينئذ عرف انهم ذووا كد واجتهاد فادركوا من تقدمهم في متقدم الزمن وقد جرت العادة بان سكان الجزر ابدا يكونون ناشطين الى التجارة والاسفار ضرورة انهم لا يستقنون عن البرور الفسيحة الا ان الانكليز لا يتطعمون بباع اهل البلاد التي يتابونها ولا يتساهلون فيما يجدونه هناك من الاحوال المغيرة لاحوالهم والمباينة لطباعهم بخلاف الفرنسيين فان بلاد الله كلها لهم بلاد والذي زاد هؤلاء ايضا شهرة ونباة هو ان نبغ ائس منهم تفردوا في عصرهم بما تروموا ولم يشاركهم فيها جيل آخر ختمهم شارلمان في العز والسطوة فانه دانت لعزه ايضا ليا وجرماتيا وكان فيصلا عند جميع ملوك اوربا قيل انه كان سيدا كاغسطوس ومقداما في الحرب كادريانوس وهو اول من انشا مشيخة العلوم في باريس وكان هو من جلة اعضائها ومنهم لويس الرابع عشر في المجد والكرم كان في شهرته بالقرب نظير هارون الرشيد في الشرق وفي دولته نبغ كثير من العلماء والادباء والفضلاء وذلك كفيليون مؤلف تليماك خطب في الكنائس وهو ابن خمس عشرة سنة ولد في سنة ١٦٥١ وبوسوا الشهير في التاريخ والفصاحة ولد في سنة ١٦٢٧ ومولير الشاعر البارع ولد في سنة ١٦٢٢ وبوالو وهو ايضا من الشعراء المفلحين ولد في سنة ١٦٣٦ وراسين وهو بمنزلة شكسبير عند الانكليز ولد في سنة ١٦٣٩ ولافونتين وهو وان لم يحظ عند الملك الا انه كان من الفضل والعلم بالكان الاعلى ولد في سنة ١٦٢١ والامير كوندى جصل قائد الجيش وهو ابن ٢٢ سنة وقهر جيوش اسبانيا والنسا وهولاند ولد في سنة ١٦٢١ وغيرهم كثيرون ونبغ من قبله هنري الرابع الشهير في التدبير والايالة وقد مر ذكره ومنهم فليتر في العلوم ولا سيما في التاريخ والادب وسعة الاطلاع والعبارة ولد في سنة ١٦٥٤ وقلبي في التاريخ والادب ايضا ولد في سنة ١٧٥٧ وبوفون في الطبيعيات ولد

ولد في سنة ١٥٩٦ ودكرا في الفلسفة ولد في سنة ١٧٤٩ ودلامير في الهندسة ولد في سنة ١٥٩٦ ومونتيسكيو في الفلسفة والأدب وعمم المعارف ولد في سنة ١٦٨٩ ونابوليون الاول وناهيك باسمه واصفا على ان الانكليز الآن يتنافسون في كل شيء يقال فيه انه فرنساوى فاذا ارانت التجار منهم تروج شيء من سلعهم كتبوا عليه فرنساوى وكذلك اصحاب الملاهي يكتبون في اعلامهم ان مادام كذا تلعب الالبلة في الملهي وموسيو كذا يحكي كذا وما تكون هذه الملام او هذا الموسيو الا منهم وفيهم ولا تكاد ترى شيئا في باريس مروجيا بلسم الانكليز ويمكن ان يقال انهم لم تستب في الدنيا واقعة خطيرة الا وكان للفرنسيين فيها يد فانهم هم كانوا سبب الحرب العروفة بالصليبية في عهد السلطان صلاح الدين الايوبي وذلك ان بعض ضباط الفرنسيين السمي بيترس الارميت اى الناسك كان قد سافر الى الارض المقدسة في سنة ١٠٩٣ واجتمع بيترك اورشليم فشكا البطريرك ما تقاسيه النصارى هناك من جور السليين فلما فصل عن المكان اصعبه بكتاب الى البابا اوربان الثاني فجرده البابا لان يطوف على ملوك النصارى ويحرضهم على القتال فاخذت بقوله وهاجوا لارسال الجيوش ثم قام من بعده راهب من بريشاني اسمه ارلوان ثم صان لويس الاول ولاهم لم تستقل دولة اميريكيا بلورها كما نراها الآن وتفصيله ان دولة الانكليز كانت قد كلفت المستوطنين في اميريكيا من المكس والضرائب ما لم يكونوا يهدونه وكان الخامل للدولة على ذلك ما ركبها من الدين بسبب الحروب التي تقدمت كما يرد تفصيله فلما بلغت الاوامر الى بستان او بستون تعصب اهلها على ان لا يدفعوا شيئا مما لم تجر به العادة ثم عقدوا مجلسا عاما ورأسوا عليهم جورج واشتلون وفوضوا اليه التدبير والامر وفي سنة ١٧٧٦ شهرها انفصلاهم عن الانكليز وبشوا بنيامين فرنكلين الى ديوان فرنسا ليعرض ما استقر عليه رأى القوم واستجدوا بالملك لويس السادس عشر فارسل لهم اثني عشرة بارجة من طاولون فوجهت البوارج الى رود وهي جزيرة وكانت تدخر الانكليز فيها جهاز الحرب فاكدت تصل الى هناك حتى ثارت عليها الرياح العواصف فبادت عن آخرها ثم ذهب من فرنسا لاعانة الاميريكانيين كثير ممن شهرها بالبسالة والفجدة اشهرهم لافايت وكان قد بلغ من العمر عشرين سنة لا غير فلما

وصل الى هناك حظي عند واشنطون حظوة عظيمة ووقته اتفقت دولة فرنسا مع دولة اسبانيا بعد ما كان بينهما من المناصرة على اعانة الاميريكانيين ثم امدهم الجزال روشامبو بستة آلاف من السكر لاستخلاص جزيرة رود ثم استخلصوا ايضا مدينة يورك واستأسروا من الانكليز ثمانية آلاف وعندها تم انقضاء الهدنة بين الدول وجرى تحريرها في باريس سنة ١٧٨٣ انتهى ملخصا من فائز • قلت ثم اضطرت الحرب بين الانكليز والفرنسيين فقام الاميريكانيون مقام من لا ضاع له مع احد الفريقين ثم اشتعلت ايضا بين الانكليز والاميريكانيين وذلك في سنة ١٨١٢ فلم تنه الا بعد ثلاث سنين قال في معجم الاوقات اصل حروب فرنسا التي تطلعت فيها الانكليز نحو مائتي سنة نشأ عن امر آء نورماندى وهم ملوك الانكليز فانهم كانوا يضبطون هذا الاقليم كأنه وقف لتاج فرنسا حتى قمع ولهم الاول انكلرة فصارت هذه الولاية ملحقة بها ولكنها انفصلت عنها في عهد الملك يوحنا وذلك في سنة ١٢٠٤ قال وقد تعددت حروبنا مع الفرنسيين ونصرنا عليهم فصارت متعددة وفي عهد هنري الرابع طرد الانكليز من فرنسا وبعد ان خرجت من يدهم بقيت الحروب تعاقب المهادنة والمهادنة تعاقب الحروب مددا طويلة فجملة ما وقع من الحروب بيننا وبينهم ثمان عشرة حربا وقد قضت الانكليز ستا وخمسين سنة في الحرب واثنين وستين في السلم فصرفوا في حرب سنة ١٦٨٨ ٣٦٠٠٠٠ ريرة وفي حرب اسبانيا اثنين وستين مليونا وفي الحرب الثانية معهم اربعة وخمسين مليونا وفي الحرب التي دامت سبع سنين مائة واثنى عشر مليونا وفي حرب اميريككا مائة وستة وثلاثين مليونا وفي حرب ثنية الفرنسيين اربعمائة واربعة وستين مليونا وفي حرب نابوليون الف ومائة وتسعة وخمسين مليوناً فتكون جملة المصاريف في مدة مائة وسبع وعشرين سنة وذلك من وقت القذة التي جرت في سنة ١٦٨٨ الى آخر مدة نابوليون في سنة ١٨١٥ ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ر٢٠٤٣ وقد حسب بعضهم عدد القتلى من الفرنسيين في ست وقائع في حرب جرت بينهم وبين عسكر اسبانيا فكانت ٦٠٠٠٠ ومثلها من اهل اسبانيا ومن كان يتحزب لهم وبقيت اقطار البلاد عرضة للتخريب والمصائب من كل وجه • قلت وقد بلغت مصاريف حرب الهند في هذه الايام الاخيرة ٩٥٠٠٠٠٠ راما نابوليون الاول فإنه دان له

أكثر

أكثر ممالك أوروبا قهره بروسية والروسية وسويد حين نواغثوا مع الانكليز على حربه ودخل مملكة بروسية منصورا فاجتمعت عليه دول الروسية واوتريا وپروسية وغيرهم ثم عنوانا لصلاته في مدينة درسدن وكانت هذه خامس مرة توأطأت فيها الدول على خلعهم ثم لم يمتض برهة حتى حشد جيشا عظيما وتوجه بهم الى الروسية فلم يجد ممانعة له حتى بلغ مدينة المسكوب فلما اشرف عليها هو وجنوده تعجبوا من كثرة ما فيها من الكنائس والقبب المذهبة اذ كان فيها نحو ٨٠٠ كنيسة فيها الوف من الاجراس فقال عند رؤيته ذلك هذه مدينة المسكوب ثمرة تعبدكم وجهادكم من زمن طويل وهي تكون خاتمة مساعيتكم واتعابكم ثم انهم دخلوها فوجدوها خالية على عروشها فان مملكة كان قد اخلاها خدعة فظن نابوليون ان نصرته تحققت وان ملكه قد استتب فلبث فيها اياما ثم لم يشعر ذات يوم الا والنار تضرع في اطرافها فلقته من ذلك الفشل واضطر الى اخلائها فلحق به جيش الروس وما كاد يتخلص منهم الا بعد اخطار شاقة فلما رجع الى باريس رأى اهل الشورى قد تغيرت خواطراهم عليه فاضطر الى ان يخلع نفسه وسار الى جزيرة ادلب فخلعه في الملك لويس الثامن عشر لكنه ابدي من سوء التدبير ما امال خاطر بعض رجال الدولة الى نابوليون فخرت بينهم المكتبة والرافلة ثم لم يشعر الناس بعد مدة الا وهو يحول في البلاد ويحرض حربه على قتال العدو وجعل يعدمهم ويمنعهم خالت قلوب الناس اليه فابرح سائرا حتى دخل باريس ففرحت به رجال الدولة وفرن منه لويس ثم انه جمع جيشا عظيما وتوجه لقتال الانكليز وپروسية عند فلوروس فانتصر على جيش بروسية قتل منهم يومئذ ٢٢,٠٠٠ الا ان عساكر اعدائه كانت أكثر عددا من عساكره باضعاف ثم زحف الى قتال الانكليز عند واطرلو وكاد ان يغفر بهم لولا ان تداركتهم جيوش بروسية فاحدقوا بعساكره فلم يطيقوا الثبوت ويومئذ تقطعت به اسباب الآمال فجعل يلقى رصاص البنادق والمدافع وهو كاشف صدره ومع ذلك فلم يله ضير فرجع منكسرا لخطر مهض الجناح فحكم اهل الشورى بانه فرض عليهم ان يقاتل العدو في رتبة امير لواء فابوا فصمم على ان يسير الى امريكا حتى اذا سار بشرذمة من حربه الى روشفورت وكانت سفن الانكليز تطوف هناك امسكوه وتوجهوا

به الى جزيرة سانت هيلان وهناك قضى نفيه • اما اتحاد پروسية مع الانكليز فكان سببه ان نابوليون كان يريد ان يعطى مملكة هنوفر للانكليز في مقابلة صقلية فهاجت حية ملك پروسية على نابوليون وبلغ من غيظ زوجته انها كانت تركب وتود في شوارع المدينة وتعرض الناس على القتال وهي متردية بلباس الجند ووقفت تواطأت الدولتان ودولتا الروسية وسويد على نابوليون الا انه غلب الجميع حيث دخل قاعدة مملكة پروسية منصورا مظفرا كما تقدم فاما توأطو سائر الدول عليه فانما كان خوفا منه ان يستولى على ممالكهم اذ كان لا يرد شي • عما نواه ووقفت سولت دولة الانكليز لملك الدانيرك ان يواطئها عليه فابي فارسلت بوارجها الى كوبنهاك فاطاعت المدافع عليها فهدموا منها ٣٠٠ بيت واستولوا على بوارجها وكانت ٥٣ بارجة انتهى ملخصا من فلتير • ومن ابطال نابوليون المشاهير مورو الذي قهر امپراطور النمسا وبدد عساكره حتى اضطر الى طلب المهادنة فاجابه بشرط ان تفصل دولة النمسا عن دولة الانكليز فانهما كانتا متواطئتين على فرنسا وسأى ايضا ذكر نابوليون عند ذكر الامير نلسون الانكليزي وغيره في وصف لندرة • وعن تفرد في البسالة والجماسة من هذا الجيل اى الفرنسي جان دارك الشهيرة وكانت في الاصل خاتمة في بعض الحانات وكانت تركب الخيل بلا سرج لجراتها وقوتها وتدعى انها تقدر على استخلاص فرنسا من يد الانكليز فاحضرت بين يدي دوك دورليان في برج ثم بعد ان علم انها بكر وله كان يوحى اليها فوض اليها ان تقود جيشا وتسير بهم لاستخلاص اورليان وكانت حينئذ تحت حصار الانكليز فلا بلغت البلد التت خطابا بليغا على من معها من الجيش وحرصتهم على قتال الانكليز فاحذتهم الحمية والجماسة وتقدمتهم الى القتال ويدها راية فلم تخط ساعات حتى هزمت جيش الانكليز واستغذت البلدة • قال في ايجدية الاوقات لما كانت الانكليز محاصرين اورليان زعمت جان دارك بان الله اوحى اليها ان تطردهم منها فقلدها شاراس الثامن تدبير الجيش فسارت بهم الى الموضع المذكور وذلك في سنة ١٤٣٩ وضايقتهم حتى اضطرتهم الى ترك الحصار واستردت منهم عدة مدن كانت تحت يدهم وهزمتهم في واقعة باتي الشهورة ولم يكن احد يجد فيها محلا للوم والقذف فانها جرحت عدة مرار

حكى والمهنة على الراوى أنها لما كانت ذات مرة سائرة مع ابنيها في بستانه وهى بنت خمس سنين ابصرت حولها نورا ساطعا فى الهواء فالتفت فرأت صورة الملك ميخائيل رئيس الملائكة فاعجز اليها ان تكون معلقة لما يجب عليها وان الله يجرمها فلما سمع ابوها بذلك و كان رجلا شرسا عاملها بالصف والقساوة حتى اضطرت الى ان تفارقه وتخدم عند ارملة صاحبة فندق وهناك ابدت من صدق السعى والاقدام على الاعمال ما فطرت عليه فكانت تركب الخيل لتسقىها وتساخر فى قضاء حاجه سيدتها من دون خوف وكانت فى الصلاح على اعظم من ذلك قال المعلم سريس انه كان على طلعتها سيما الحياء والبهجة واللين مع العزم والمضاء وكان كلامها سديدا والعفة قرينة اعمالها كلها ثم انها رجعت الى بيت ابنيها بعد خمس سنين وعادت الى رعاية ماشيتها حتى بلغت ثمانى عشرة سنة وكانت امور فرنسا اذ ذاك على شفا جرف هار من البوار والحراب وكان قد بلغ الجارية ما اصاب اهل بلادها من الضيم وملوكهم من الهزيمة والقتل وفى غضون ذلك رأت ما الم بمعارفها من البؤس بسبب الحرب التى وقعت فى فرنوى فكانت تبصر رؤى وتسمع اصواتا سماوية اكثر مما كانت ترى وتسمع من قبل الى ان ارجف الناس بستوط اورليان فى يد الانكليز اذ كانوا وقتئذ محاصرين لها قال فابصرت الملك ميخائيل والقديسين كاثريئة ومرغريت يحرضونها على ان تخصصن نفسها لاتقاذ بلادها فقالت انى فلاحه مسكينة ولا دراية لى بمثل هذه الخطوب فاكد لها الملك انها تعطى مقدرة وحكمة وان القديسين تصاحبانها وان كل شئ يجرى على وفق المراد ثم ظهرت لها ابضا فى نور عظيم وعلى رؤوسها تيجان بهية مرصعة ولهما صوت رخيم وكانت البنت تذكر رواية جرت بين الناس مجرى النبوة وهى انه كما ان خراب فرنسا نشأ عن امرأة شريرة اعنى ايزابلا من بافاريا كذلك يكون استردادها على يد بنت غير ذات عيب تجرد لاتقاذ بلادها وان هذه المنفعة تأتى من جهة بواشسو ثم كثر توارد الاصوات عليها وكثر حشها نها حيث كانت امور فرنسا تحتل بالكلية واوشكت ان تكون فى البحرين



واشارت اليها انها هي تلك البكر المعنية فاستحوذ عليها الكرب والكآبة  
وكانت كثيرا ما ترى باكية عند مفارقة الرؤيا لها وكان ابواها لا يصدقان  
بما ترى فارادا ان يزوجاها منعا لها عن الخروج مع الجند فأعرضت عن  
عرضهما حيث كانت قد نذرت البتولية واتفق وقتئذ ان جماعة من حزب  
الانكليز مروا بقريتها فنهبوا واحرقوا الكنيسة فاضطرت الى الفرار مع  
والديها فلما رجموا ورأت ما نزل بالقرية اشتد غيظها وجأشها فأمرتها الاصوات  
بان تذهب الى بعض الحكام في ذلك الجوار وتطلب منه ان يوصلها الى الملك وانها  
ان لم تفعل ذلك تعدم خلاص نفسها وانها حين تتل في حضرته تخبره بانها  
ارسلت لكف حصار اورليان ولتتويجه في رام قصصت الحاكم وطلبت مقابله  
فابي اولاً ان يراها فا زالت تلح عليه حتى اذن لها فلما دخلت نظر اليها نظر  
الزدرى وامر خالها بان يردّها الى بيت ايها وان تجاد فقالت له ان ذلك  
عمل سيدي ولا بد من انجازه قال ومن سيدك قالت ملك السماء فاقن بانها  
مجنونة وصرفها فليث في تلك الجملة وكانت تبذل في كل يوم وتقول ان  
الاصوات تلح عليها بانجاز العمل فشاع خبرها في البلد فكانوا يهرعون  
الى رؤيتها ويعجبون من تقواها وحسن سيرتها فارسل اليها احد الامراء ان تأتية  
وتشفيه من داء به فارسلت تقول له اني لم ابعث اليك وان الاصوات لم تذكر لي  
اسمك وفي جميع هذه الحوادث كانت افعالها وكلامها على حد سوى وكانت  
مالكة هوى نفسها فلم تكن تبدي شيئا من الجفاء او السرف وكان ذهنها  
يزيد صفاء وتوقدا ولم يكن لها مأرب سوى افئدة اورليان وتتويج الملك  
فعرض عليها احد الرهبان ان يعضدها بامرأة زعم ان لها قدرة علوية فوق  
الطبيعة فقالت له لا حاجة لي بها ثم قالت من حيث ان الحاكم لم يكثرث بي فانا  
اذهب الى الملك وحدي ماشية اذ ليس احد من الملوك يغث فرنسا حتى ولا  
يذت ملك سكونلاند فامن افئدة الابي علي اني لو خيرت لاخترت المقام بدار ابني  
والفرل بازاء امي ثم ابح الناس على الحاكم بان يجيها الى ما طلبت قال وبعد ان رش  
عليها القسيس الماء المبارك واختبرها وعلم انها ليست بساحرة ارسل معها بعضا  
من خواصه فسافرت في شهر شباط من سنة ١٤٢٩ وكان الملك بعيدا عن ذلك  
الوضع مسافة مائة وخمسين فرسخا في اقطار مشجونة بالحرس والعسس  
والمخاوف

والمخاوف فركبت الجواد في زى رجل وتقلت السيف وطمنت قلوب السائرين معها فجابوا تلك التواحي من دون ان يصادفوا احداً من الاعداء حتى اذا اشرفت على مقر الملك بضت من مخبره بقدمها فلما سمع بذلك اندفع في الضحك وان كان وقتئذ في حالة يصدق عليها قول من قال انه يتعلق بحبال الهواة فاشار عليه بعض وزرائه ان يقابلها وسخر منها الآخرون وظل رجال الديوان ثلاثة ايام في هذه المذاكرة والملك لا يدري بايها يحزم الى ان قر الرأى اخيراً على ان يؤذن لها في الدخول ولاجل ان يختبرها تزيّا بزي رجل من السامة وحمل احد خواصه في زيه فلما دخلت خرفت صفوف الحشم والتبع حتى وصلت اليه وجثت بين يديه وقالت ملاك الله بالمر ايها الملك الحليم فنجب وقال لها لست انا الملك وانما ذاك و اشار الى الوزير فقالت باسم الله ليس الملك الا انت انا جان العذراء ارسلني الله اليك لاضيقك والمملكة وعن امره ابين لك انك تتوج في مدينة رام فاحذها الملك ناحية وبعد ان ذاكرها هنيدة قال لقد اطلعتني على امور لم يكن احد يعرفها الا الله تعالى والا انا واتي اول من صدق بانها ارسلت لاتقاذ المملكة وقال فخير في كتابه الذي سماه «لايوسل درليان» ان الملك سألها عما جرى بينه وبين محبوبته في تلك الليلة ولعل ذلك تهكم منه على عادته قال الراوى وفي القند النساب رآها الناس علانية على جواد تركضه وتضبطه احسن ضبط وكانت تعقل الريح وتبدي من القروسية ما لم يعهد لغيرها وكانت مهفهفة القوام ولها شعر اسود مسترسل على كتفيها وعمرها في حد سبع عشرة سنة فنجب الناس لما شاهدوها على هذه الحالة وهتفوا باصوات عالية تنفي عن تصديقهم لها غير ان الملك لم يستخلص سريرتها فامر بان يتمتها جباة من الاطباء والتكلمين فالتقوا عليها مسائل صعبة مدة ثلاثة اسابيع وحاولوا ان يرقلوها بالكلام وكان ذلك عبثاً فانها اصرت على قولها الاول وهوانها انما ارسلت لكف حصار اورليان وتتويج الملك في رام وكانت وقتئذ يد العدو ولم ترد على هذا شيئاً فافترحوا عليها آية فقالت ارسلوني الى اورليان مع جباة من العسكر تبعلوا حقيقة ما اقول اعني كف الحصار وكانت حين تصرف من عندهم تقضي اوقاتها بالدعاء والحلوة حتى اذا فرضوا من القاء المسائل عليها على انواعها ونفضت بالله المبارك عانت متسلحة من الرأس الى القدم في زى الفرسان

الاقدمين فكانت تركب الجواد ورائتها امامها والريح يدها وتبدي من طرق  
 الفروسية ما يجلب الجيش وكان اهل اورليان اذ ذلك في كرب شديد وكانوا قد  
 سمعوا ببحر الفتاة فارسلوا يطلبون مددا والتسوا بان تكون الجارية على رأس  
 الجيش فطلبت ان تعطى سيفا قديما زعمت انه موضوع في قبر في كنيسة القديسة  
 كاترينة فبحث عنه ولم لها فتقلته وسارت مع جماعة من مشاهير نوى الامر  
 وانتهى بفرنسا واول ما بلغت المسكر طردت منه النساء اللينثات اللاتي كن  
 يصحبنه وحثت على كل جندي بان يعترف ويتناول ثم سارت بالجيش الى اورليان  
 وسار صيتها بين يديها فاستقبلها الانكليز اولا بالاستخفاف والاحتقار ثم  
 بالخوف الخفي واخيرا بالرعب الذي تمكن فيهم فكانت تأمر الجيش بالتقدم  
 على مقتضى تبلغ الاصوات واتفق مرة انها امرتهم بالزحف على البلد من  
 جهة عين الشط الا ان احد الضباط ممن لم يكن له اعتقاد بها اترها  
 في فلك هي والجيش واخذ جهة اليسار مخافة ان يتألب المحاصرين من الانكليز  
 في الجهة التي رسمت بها فثارت عليهم ريح عاصفة اضطرتهم الى الرجوع  
 والى ان يأخذوا عين الطريق التي امرتهم بها اما اهل البلدة فحيث كان قد  
 بلغ الضحك والجوع منهم كل مبلغ استقبلوها بالمشاعل والاكرام واحتفلوا بها  
 غاية الاحتفال لاعتقادهم ان نجاتهم تكون على يدها وصنعوا لها وليمة فاخرة  
 لكنها ابت ان تال منها وآثرت ان تعيش في دار خازن مال الملك على الخبر  
 مبلولا بالخمر فاستمرز الرعب على قلوب الانكليز وكانوا قد سمعوا مذ  
 شهران بانها قادمة لمحاربتهم حيث كانت كتبت الى رئيسهم تنذره بان الله  
 امرها بطردهم من فرنسا واختلفت فيها الآراء والمذاهب فاعتقد الفرنسيين  
 بانها رسول من السماء واعتقدت الانكليز بانها رسول الشيطان ثم قالوا ان  
 تكن من البشر قمعن لانحاف بشرا وان تكن من الشيطان فلا قيل لنا بها  
 فاجتهد رؤساء عسكرهم في ازالة هذا الوهم الذي اثر في الجيش بقولهم انها  
 دنيئة الاصل وجاهلة وان هي الا آله استعملها الفرنسيين ليهولوا بها عليهم  
 ولكن كان ذلك عبثا فانهم اعتقدوا انها من اعظم السواحر ورسخ تأثير  
 ذلك فيهم فكانت حثما تظهر تفر منها عساكرهم فجعل الفرنسيون يدخلون  
 ويخرجون بلا مانع وزحفت مرة على الانكليز وهي راكبة جوادها الابيض  
 وامامها

وامامها رايتها البيضاء ووراءها جوق من القيسين يرتلون فضيهم من الدهشة والرب ما غضبهم ثم نصبت سلام على برج طورنل وارتقت فيه ودعت من كان فيه من عسكر الانكليز الى ان يخلوه او يحرق بهم شر فشتها احد الامراء وعيرها رعايتها البتر فقالت له بئس الفارس انت ائتك غير جائز من هنا انما انت مقتول ثم امرت جندها بان يهجموا هجمة واحدة وكانوا حينئذ قد نشموا في الحسد لها فواعدوها الى غد ليكون الفجر كله لهم فاندعرت لتسريحها فاولا ان نزع درعها حتى نهضت وابسته وقالت قد امرتني الاصوات بالقتال فالبدار البدار ثم لما اقتدمت رأت الفرنسيين مرتدين على اعقابهم اذ كانوا هجموا من دون علمها وقد هلك منهم كثير فاشتد غيظها وتقدمت الجند بنفسها واخذت تخوض على صدق الجملة فاستخلصت ثلاث قلاع ثم سارت الى برج طورنل وتهددت جيع من مخالفتها بالعتاب فواطؤوها حينئذ مواطأ رجل واحد وهجمت عليه فخانها الانكليز بممانعة قوية فلم ينقص ذلك من عزيمتها شيئا واعلنت ان الله قد سلم الانكليز ليد الفرنسيين ثم اخذت سلبا وركزته عند حضيض البرج والرمي عليه متواصل واخذت في الارتقاء فاصابها سهم نفذ في درعها ما بين صدرها وكتفها فانطرحت في الخندق فاعل الانكليز من فرحهم وظنوا انها ماتت ثم حلت الى المقدمة واخرج منها السهم فافاقت وجئت نصلي ثم عاد اليها نشاطها فنهضت وقالت ليس ما قلتم مني دما وانما هو ظفر وان الاصوات تدعوني الى اتمامه ثم استأنفت القتال بشد صولة وامنع بلس فلما بصر بها الانكليز فشلوا وخاروا فقتل منهم يومئذ ستة آلاف رجل من جملةهم تلك الامير وغيره ممن انبأت بهلاكهم فتمتد احد قواد الانكليز الاسمي صفولك مجلس مشورة وفاوض اصحابه في الحرب فلما رأوا هلع الجند عزموا على كف الحصار حتى اذا كان اليوم القابل جمع الجند كلهم وعابهم للقتال واوهم انه يبدى بممانعة ومغالبة وهو في الواقع منسحب بالجيش ثم بعث الى الفرنسيين ان ينازلوه بآلتهم سواء كانت فاجرة او ندية او ساحرة فرسمت الجارية على العسكريين ان لا يضارقوا البلاد لانه كان يوم الاحد وان يقضوا النهار بالعبادة لله الذي نصرهم فانظر صفولك ساعات فلما لم يأت احد احرق البرج وما حوله وانسل بمكره فنهت الجارية جندها عن ان يعقبوهم وعند ذلك امرت لقااء الملك في بلوى وصحانته في مرها

تزدحم عليها اهل القرى لمس قدمها او ثيابها او في الاقل لمن جواندها فاستقبلها رجال الديوان بناية الاكرام وامر لها الملك بمأدبة فقالت له ليس الآن وقت القصف والرقص واللذات فان على بعد ان اسعى لفرنسا ومدنى قريبة لان الاصوات اذرتنى باقى اموت بعد سنين ثم دعتى ليتقدم معها الى رام لتوجه وتترك الانكليز في يد الله فتعلم الملك بمن عنده من الجند حتى وصل الى لوار ثم ارتأى ان يخرج الاعضاء اولا من المعقل والحصون ليأمن السير الى تلك الطية فسارت بالجيش الى جارجو حيث كان صفوفك مخيما بعسكره فقالتهم عشرة ايام حتى استولت على المحل عنوة وقبضت على صفوفك اسيرا وكانت هي اول من ارتقى في السلم وعند بروز رأسها يادرها احد الجند من داخل الحصن بضربة جندلتها في الخندق فصرعت حتى لم تقدر على النهوض والمث جدا لكنها كانت تصرخ وتقول تقدموا يا رجال ولا تخافوا شيئا فان الرب سلمهم ليدنا فدخلت الجمية في قلوب الجند لبسالتها وثقتهم بكلمتها فجمعوا هجمة شديدة واستولوا على البلد قتل من الانكليز يومئذ ثلاثمائة رجل فلما بلغ الخبر مسامع الامير طالبو الانكليزى اخلى جميع البلدان وانصرف الى باريس ثم سارت الى باقى قلبت جندها هناك ينظرون مددا من الفرسان فقالت لهم دعوا التلبث واقدموا فليس عليكم الا ان تضربوهم ثم زحفت عليهم خفاق الفشل بالعدو من كل وجه مع ان رماثهم كانوا من احنق الرماة ولطالوا اثمنوا الفرنسيين قتل منهم في ذلك اليوم الف ومائتا رجل وكان حزب كبير من القسيسين ينتظرون الملك والنجارية ليوصلوهما الى البلد وفي الخامس عشر من تموز سنة ١٤٢٩ سارا ومعهما رؤساء الضباط والقواد وبعد يومين توج الملك في الكنيسة ففرح الناس واستبشروا بطيب العيش والراحة وتمكن اعتقادهم بها فكانوا يرون حول رايستها حشما سارت اسرايا كثيرة من الفراش الايض البهيج وبهذه الراية كانت واقفة على رأس الملك عند التتويج ولما فرغ من تتويجه جثت عند قدميه وعانقتهما وهي باكية وقالت الآن تم سعي وكل ما وعدت به باسم الله فقد انعم به فالتس من الملك ان يطاىنى الاثنى لاذهب الى بيت ابى واسير سيرى الاول فابى الملك ذلك اذ رأى ان خلاص الامة متوقف عليها وانها فطلت في الزمن القصير ما لا يفعله غيرها في الزمن المديد الا انها من تلك الساعة تغيرت احوالها بالكآبة فان

فلما الروح فارقها وانقطعت عنها الاصوات وذهب عنها ذلك رأى الرشيد واستحوذ عليها الغم والابتاس فكان اذا طلب منها ان تقضى امرا تضطرب افكارها فيه واذا امرت بشيء ترتاب وترجع فيه فاعادت الالتباس من الملك وهى جائئة النفس شكرى العين لان ياذن لها فى الانصراف لان عملها قد تم وكانت قد علقت دروعها فى كنيسة رام اشارة الى انها قضت ما وجب عليها فاشار عليها الملك بان تلبسها فامثلت امره الا ان ضباط المسافر حينئذ كانوا قد اضربوا لها السوء حسدا فصاروا يشنعون عليها ويسئون معاملتها واغروا المسافر بان تنبرها بالانتاب الذميمة لابل حاولوا ان يهتكوا حجبها ليفضحوها بين الناس ويكفوا كلهم عنهم فردتهم اقبح الرد ولم يكن يجالسها سوى النساء الضعيفات ولا تنام الا معها امرأة فى الفراش ثم اشارت على الملك بان يتوجه الى باريس فسار وعنت له بلدان عديدة حتى وصل اليها وامر بالهجوم على فوبور دو صانت اوزى فخرحت البنت هناك وصرعت مدة ساعات ثم قامت وعلقت دروعها مرة اخرى وطلبت من الملك الانصراف فابى ووعدها بان يرقبها فى ربة شريفة ويجرى عليها وظيفة الادل وان يعنى قريبها من الخراج ابدا فاجابت الى ذلك ثم فى تلك الاثناء قام راهب اسمه ريشارد ومعه امرأة زعم انها نبيية واخذوا يمثان الناس على جمع المال امدادا للملك فابت جان ان تواضعهما وقالت انما النجاح على اسنة الزمان وفى سنة ١٤٣٠ سارت بامر الملك لكف الحصار عن كويمبان وكان عليها دوك برغندى فسارت على عانتها فى الاقدام والبسالة الا انها لما اوقعت بالمحاصرين خذلها اتباعها فلما قاربت باب المدينة رماها احد الرماة فوقت على الارض واستسلمت للامير فندوم فذاع خبر اسرها فى جميع الامصار فوردوا ينظرون اليها وخذلها الملك لئلا منه وام يسع فى افشاكها ثم باعها فندوم للكسمبورغ وباعها هذا للانككير بعشرة آلاف فرنك وتخلى عنها معارفها وتواطأ الناس على احراقها كساحرة وكان اهل باريس يشتمون من ذكرها حتى انهم احرقوا مرة امرأة تقولها ان جان رسول من السماء وفى الثالث عشر من شباط سنة ١٤٣١ اقيمت عليها الدعوى فاحضرت فى الديوان ست عشرة مرة واليت عليها المسائل المرفقة الزابقة من كثير من القسيسين وقضاة الشرع والاطباء وكانوا زهاء مئة

وبذلوا كل ما عندهم من الذهب في ان تصيدوها بكلمة تدل على ان فعلها  
الذي فعلته كان بقوة الشيطان فلم تنطق بشيء كما توصوا ولبثت صابرة متجلدة  
وهي تقول ان الله هو الذي قبضها لذلك حتى اختم قضائها غير مرة  
فسألوها عن الكتيبة فقالت اتى ما زلت مواظبة على العبادة فيها ولكني كنت  
اطيع الاصوات حين كانت تأمرني بشيء مخالف لها فحكم عليها اهل الديوان  
بانها مبدعة وصوب ذلك اهل مجلس الشورى والمدارس والاساقفة فلما صدر  
الحكم بمعجزتها اخذ الرهبان يترددون عليها وينذرونها هول يومها ثم اخرجت  
يوما وجعلوا يعجبون عليها فعلها ويشنعون على الملك فعند ذلك ثارت جبتها  
الى تبرئة الملك والمناضلة عنده فحكم عليها بالسجن المؤبد وان تقنات بالخبر  
والماء فقط ثم حكم عليها ان لا تتردى بلباس الرجال وهدئت بانها اذا خالفت  
ذلك يوجب عليها التصاص بالموت ثم كادوا انها مكينة وهي انهم كانوا  
يترفعون عنها ثيابها عند النوم وبضمون مكانها ثياب الرجال فكانت اذا رأتها  
تلبث في الفراش الى ان تضطر الى القيام فلبسها اذ لم يكن عندها شيء غيرها  
وبتت هي كذلك ذات يوم اذ هجم عليها الحراس واستاقوها وهي في هذا  
ازى الى الضابط فحكم عليها بانها حثت في يمينها وانها جديرة بالاحراق  
ثم اعيدت الى السجن فافتتت لله بذنب ضعفها وقتلها في ككونها لم تصرح  
غاية التصريح بان قدرة الله هي التي ساقته لعمل ارادته في اتقاذ فرنسا  
فماودتها الاصوات فامتلائت عند ذلك شجاعة ورأت رؤى بئيرة الا انها حين  
اخرجت ورأت ما اعد لها من العذاب المهول خارت قواها فسيقت اليه  
وهي نثن وتوأه ثم اضربت النار وانخلت فيها فجعلت تدعو الى الله وتبتل  
حتى ان عدوها الكديتال بوفور لما شاهدها على هذه الحالة لم يطق  
بعد ان ينظر اليها فقام عجلا هو ومن كان معه من الاساقفة والدموع  
فمحدرة من ما قبهم وكان احراقها في الثلاثين من شهر ايار من السنة المذكورة  
في موضع يقال له لا بلاس دولا بوسل اى موضع البرودرى رماها في نهر السان  
ثم بعد عشرين سنة قام معمران باريس ومعمران رام فتمتضا الحكم الذي جرى  
عليها واثنان برأيتها اه • قلت قد وجدت هذه القصة المحزنة في تاريخ بلاد  
الانكيزر فقلتها بتمامها لغرابتها ثم وجدتها في كتاب آخر مروية بعبارات مخالفة

لما تقدم بعض الخلاف ولا ضرورة لايكاد راويان يتفقان على رواية واحدة او على رأى واحد وكيفما كان فان ما جرى على هذه القصة التي تفرقت بهذه المزيا الحسنة ببق مرة وخزيا على اسماء جميع الذين تسبوا في اهلاكلها سواء كانوا من الفرنسيين او الانكليز على ان موتها لم يعد الانكليز فائذة كبيرة لان اهل فرنسا اذ ذاك كانوا قد تشبطوا الى مغالبتهم ومقاواتهم بعد ان ذاقوا طعم الفوز والظفر وسرى فيهم روح الحمية للذب عن اوطانهم وبما ذكر تعلم ان الناس في ذلك العصر كانوا متسكمين في ظلام الجهل والوسواس فكانت الاساقفة واهل المدارس اقل كياسة من طمة هذا العصر • قلت ولولا نابوليون هذا العصر لم يبق للبابا كرسي برومية ولم يقف في وجه الروس واقف وذلك مستقن عن البيان ولم يقم احد في بلاد الافرنج ككلها من برع في اللغتين العربية والفارسية مثل البارون دساسي ولم تقم امرأة تؤلف الكتب النفيسة مثل مادام جورج ساند وليس الآن من شاعر في اوربا يقارب طبقة دولامرتين ولا من مؤلف ينظر باوجان سو اوبالـكسندر دوماس فهذه بعض درارى جيل الفرنسيين الضاربة والحاضرة التي برغت في افق المسالى ولم يكن لها في عصرها ند ولا مثيل على انه لا ينكر ايضا ان قد نبغ من الانكليز وغيرهم كثير من الفلاسفة والحكماء والعلماء والادباء ممن اشرف بهم الزمان ولهج بحمدهم اللسان • ثم اقول ايضا انه قد ظهر لى على قدر ما ادركنه ان كثيرا من المصالح في باريس احسن استنبابا وانتظاما منها في لندرة اما • اولاً • فاني مكثت في هذه نحو ثلاثين شهرا ولم اسمع عن بيت فيها انه احترق الا مرة فقط وفي لندرة لا تكاد النار تنمذ عن احراق دار اودكان او معمل ونحو ذلك ففي سنة ١٨٥٦ وقع فيها وفي ضواحيها ٩٥٧ حريقه منها ٣٩٣ حريقه كانت متلفة جدا وبلغ عدد الخرائق في فرنسا كلها في مدة ثلاث سنين وذلك من سنة ١٨٦٤ الى آخر سنة ١٨٥٦ ٢٢٠٣٨ نعم ان ديار باريس هي من الحجر وديبلر لندرة من الآجر غير ان اثامها من جوهر واحد • الثاني • انه لا يعرف في باريس تداول تقود زائفة او كواغد بك مزورة وفي لندرة كثيرا ما يقع ذلك واذا دفعت الى تاجر فيها قطعة من الفضة او الذهب فلا بد وان يختبرها • الثالث • ان ارتككب القتل في باريس بالنسبة الى لندرة نادر جدا لاسيما الآن



حيث اجازت دولة انكلترة للعلماء والمثقفين ان يرجعوا الى بلادهم بعد انتضاء مدتهم ﴿ الرابع ﴾ تغيب الديار والحوايت والطرق والاختلاس من الديار والمحترقات والدواوين ولا سيما اليوسطة فهو على نسبة القتل ﴿ الخامس ﴾ العوارض التي تحدث للمسافرين في الارتال فانها في بلاد الانكليز كثيرة والحق بها ايضا العوارض التي تقع في طرق المدينة بمرور الحوافل والواجل وسائر انواع المراكب ﴿ السادس ﴾ المضار التي تحدث من بيع السم والسبت والمأكولات المتنفة والمشروبات السكرية فانها في لندرة بليدة من بلايا الله والحق بذلك رخصة العطارين والصنادلة في بيع الادوية من دون وصف العذيب وبيع المغايب لاي ما كان وفي باريس يجب على المحتسبين ان يسعروا الاصناف ويختبروا الحليب والخمر والدقيق واللحم والسمك وما اشبه ذلك على حين غفلة من الباعة فاذا وجدوها مشوشة او فاسدة غرموهم وشهروهم في صحف الاخبار ولا يساح ايضا بيع الفسكهة فجأة وذلك كله في لندرة موكل الى ارادة الباعة فلا تكاد تجد شيئا خالصا حتى ان الجنازة في باريس مسخرة من الديوان فافلها خمسة فرنكات واغلاها ٣٣٨ ر كذا في غلتياني ﴿ السابع ﴾ تولية المراتب من يستحقها فان دولة فرنسا لا تولي جاهلا مرتبة الا ما ندر فاما عند الانكليز فتولية المراتب اما تكون بالحاجة والاختصاص او بتعريضها للبيع وهذا الاخير مستفيض في مراتب المساكر البرية وما زال الناس يمتنون انفسهم باصلاح هذا الخلل وما برح كتاب الاخبار ينددون به وينصحون ارباب الامر والنهي بلافه ﴿ الثامن ﴾ ترتيب الشرطة حيث يزدحم الناس كالإلهي والمرافق ومواقف سكة الحديد فلان أكثر هذه الاماكن في لندرة لا يكون فيها شرطي او يكون وراء الباب فترى الناس يضطرب بعضهم بعضا عند دخولهم الملهى وغير مرة رأيت نساء يفتش عليهن في الزحام وغير مرة يموت عدة اولاد ومنهم من يستمزي ومنهم من يضحك وفي داخل الملهى ترى الاوباش بصفرون ويزيطون ولا وازع يردهم فاما في باريس فلا يخلو مكان من احد هؤلاء الشرطة وترى الناس في الملهى ساكتين منصفين فكأنما هم في الكنيسة ومع ذلك فان الانكليز يفتخرون بقولهم ان جون بول لا حاجة له بالشرطة لانه مطبوع على الترتيب وهيهات فلان اوباشهم اوردل خلق الله ﴿ التاسع ﴾ تعهد ديوان المدينة بما فيه حفظ الصحة وبسط النفس وراحة

وراحة العباد فيدخل في ذلك ترتيب المستشفيات فهي في باريس احسن وانظف  
 والمقابر فهي هناك لا تكون الا خارج البلد وفي لندرة كانوا يدفنون الموتي  
 في ساعات الكنائس ولم تبطل هذه العادة الا منذ ثلاث سنين فقط ثم المناصع  
 وهي المواضع التي يتخلى فيها الانسان للبول او لقضاء الحاجة فالاولى في لندرة  
 قليلة جدا على رداءتها والثانية معلومة رأسا ثم تنظيف العروق فان طرق لندرة  
 عند وقوع الامطار تكون لكثرة المارين وحلة للضباب وليس من يرى في ذلك  
 مشقة ولا شينا ثم وجود مقاعد يستراح عليها في باريس كلما اعياها الماشي وجد  
 دكة او مصطبة يجلس عليها وفي لندرة لا يمكن للانسان ان يقعد الا في بيته او في  
 محل قهوة وبس ذلك مقصدا ثم التطرب بالآلات الموسيقى في باريس تضرب  
 المساكين بهذه الآلات في عدة مواضع وخصوصا في الاحاد والاعياد وفي لندرة  
 لا شيء من ذلك وقد عرّف بها بعض ايام في احدى الفياض المتناوبة فابطلها رئيس  
 المطارنة بدعوى انها مناقضة لنص الانجيل ﴿ العاشر ﴾ وجود دكاكين  
 في باريس في اى موضع كان سواء كانت للاكل او الشرب او غير ذلك وفي لندرة  
 ججع الحارات التي يسكنها الكبراء والاشغيا خالية من الدكاكين فانهم يرسلون  
 خدمتهم الى الاسواق ليشترؤا منها ما يلزم او تأتيهم المؤنة مرتبة من عند اصحاب  
 الدكاكين ﴿ الحادى عشر ﴾ انتظر في امر المومسات فانهن في باريس يتحصن  
 في كل اسبوعين فاذا رأى الطبيب احداهن مريضة بالداء المعروف ارسلهن الى  
 المستشفى لتداوى هناك فلا تخرج منه الا بعد ان تشفى فاما في لندرة فقد تطوف  
 المومسة والداء افسد آرايها واحشائها فيمكن انها في ليلة واحدة تعدى جعها  
 ولا جرم انه حيث كانت هذه المفسدة في المدن الجامعة مما لا يستغنى عنه وكانت  
 هؤلاء المهالكات على الدنيار وقاية لعرض الحارث كان النظر في احوالهن  
 يعد من المصالح ولا سيما اذا ابيع لهن التطواف اثناء الليل واطراف النهار كما  
 هو الواقع في لندرة اما في باريس فلا يباح لهن التطواف في الليل بعد الساعة  
 العاشرة ﴿ الثانى عشر ﴾ الباحة استعارة الكتب من المكتبة الملكية في باريس  
 فان المعروفين عند ناظر المكتبة يمكن لهم ان يستمروا كتابا ليطالعوه في بيوتهم  
 ويستفيدوا منه وفي لندرة لا يباح ذلك ﴿ الثالث عشر ﴾ سهولة بحصيل العلم  
 والصنائع اما الاول فلكثرة المدارس وحسن ترتيبها ورخصها بالنسبة الى غيرها

حتى ان الانكليز يبعثون اولادهم الى باريس ليتعلموا فيها ما يسر عليهم تحصيله في بلادهم واما الثاني فلا ان الاب اذا شاء ان يعلم ابنه حرفة هنا اتفق مع احد الصناع على ان يقيه عنده ثلاث سنين ففي اول سنة يعطيه شيئاً في مقابلة التعليم وفي الثانية يكون شغل الولد مقابلاً لتعليمه وفي الثالثة يبتدئ ان يكسب شيئاً وفي لندرة يلزم المتعلم ان يبقى عند معلمه سبع سنين ومصرّفه في خلال ذلك ثقيل على والده ﴿ الرابع عشر ﴾ الحماية الجنسية فقد اسلفت لك ان حماية الانكليز لا تفيد الا لشرآء الاملاك وهناك أمور اخر غير هذه تراها في باريس على احسن انتظام وذلك ككيفية تبليغ البريد الرسائل وكيفية ايقاد الغاز وتسعير المأكول والمشروب وترتيب الجمالين مما هو في لندرة مفعل او مضيع • قال بعض الفضلاء الحاكم في فرنسا هو خصم المذهب فلا يصح للمفترى عليه ان يصفح عن المفترى وعند الانكليز يلزم المصروف او يطلق الجاني وعلى كل نوع من الذنب قصاص وعند الانكليز يفرم من دون قصاص وكل بلد هناك له صندوق يتفق منه وآخر للاراد وله ديوان مكس على المأكول خاصة فلا تتكلف السكان بشئ وفي لندرة يجب على السكان اصلاح الطرق وتجهيز الماء والنور وغير ذلك وفي فرنسا معاش القسيسين والقيام بمصاريف الكنائس مرتب من خزانة الدولة وهنا موكول الى الرعية وهناك ديوان للتجارة وآخر للجبرأ وآخر لاحوال متنوعة وهنا ديوان واحد وهناك طبع التجار مائل الى المناقشة والزعاع على اشياء لا طائل تحتها وهنا جل التجار متكبرون شيئهم الضبط والرشد وهناك ترى الفقراء اعداء الاغنياء وهنا يهابونهم ويكرمونهم وهناك القوانين والاحكام اقوم واعدل الا ان الذين يباشرونها ويمجرونها هنا اصليح وافضل وهناك تقضي الناس سائر اوقاتهم خارج منازلهم وهنا بعكس ذلك وهناك بطبع التجار الكبير في ربح كثير لقله تجارته وهنا يمتدنى بالقليل من الكسب لكثرة تجارته وهناك تخاطب الاكابر بالاصغر وهنا كل ينحاز الى شكله ونده وهناك تقهر الشبان بالفقير وهنا يأتونه اضطراباً وفي هذا القدر كفاية • قلت وهنا يحق لي ان اقول في الانكليز والفرنسيس ما قاله الآمدى في ابى تمام والبحترى وهو ان الجيد من الانكليز خير من الجيد من الفرنسيين والردى من هؤلاء خير من الردى من اولئك وما لك الكلام ان علما الفرنسيين افضل وان خاصة الانكليز

الانكليز اجل وامثل \* واعلم ان الفن والمعام التي وقعت في فرنسا ولا سيما سنة ١٧٩٣ قد غيرت كثيرا من اخلاق هذا الجيل فما يقال عنهم من البشاعة والانس والاحتفاء بالغريب فليس على اطلاقه كذلك سمته منهم ثم هم ابش من الانكليز هذا ولما كنت ذات يوم مفكرا في وحشة القرية ومقاساة تعلم اللغة بعد ان ولي عني نشاط الشباب والاهلية الى الاحكامال اذا بالخوري غير اثيل جباره دخل علي وفي طلعته من البشر والعلاقة ما يترجم عما اطلعوى عليه من حسن الاخلاق فان الخلق كثيرا ما يدل على الخلق ثم بعد ان دارت بيننا كؤوس المناقشة قال لي اتى اودان اذهب الى انكلترة فهل لك ان تكون لي رفيقا فاني اجهل لغة القوم واحوالهم والآن يذهب الناس اليهما من جميع الاقطار لمشاهدة معرض التحف بلندرة وهو المسمى عند الفرنسيين اكسبوزسيون فاجبته الى ذلك وسافرنا من باريس الى كالي وذلك في تاسع شهر جون ومنها الى دوفر ودوفر هذه اول ما نزل فيها يولوس قيصر حين غزا بريطانيا وذلك في سنة ٢٦ قبل الميلاد وفيها قلعة قيل انهما من بناء ومدفع يعرف بداغرى جيب الملكة اليصابت اهدته اليها دولة هولانده وهو مدفع عظيم من نحاس طوله اربع وعشرون قدما ويومئذ طلب منا ابراز الجواز وذلك لكثرة الذين كانوا يردون الى بلاد الانكليز ثم سرنا الى لندره فوجدت اجرة المساكن وثمان المأكول والمشروب على ضعفي ما كنت اعهدده وثاني يوم ووصلنا وقع من المطر والبرد ما لا يقع في الشتاء حتى زعمنا الفرالة من طول المدي خرفت ثم توجهنا الى معرض التحف وكان سبب انشاءه ان الفرنسيين كانوا عقدوا مجلسا في باريس لاجل عرض بدائع الصنائع ثم تكرر ذلك مرارا حتى اغرى الانكليز بمحاكمتهم في انشاء موضع تجلب فيه التحف والثرائب من جميع البلاد وذلك في سنة ١٨٥١ وكان قد استقر الرأي اولا على ان ينويه من الآجر ولكن لما كان مقصودهم به انما هو الى مدة قصيرة ارنأوا ان ينويه من الزجاج فحسبوا ان نفقته تبلغ سبعين الف ليرة اذا كان يتقل ويمنع به والا فحسبوا ١٥٠٠٠ ر. فبرع في العطاء لانشاءه أكثر من ١٠٠٠٠٠ من الانكليز بدئ به في جولاي سنة ١٨٥٠ وقع في اول ماي سنة ٥١ وجعل طوله ١٨٥١ قدما على مقدار عدد السنين وعرضه ٤٠٨ اقدام وفي اول شهر ماي

دخلته الملكة وزوجها وقد جعل نصفه بضائع بلاد الانكليز وارلاند  
وسكوتلاند والتصف الثاني لساثر الدول وكان يعطى لكل وكيل دولة موضع  
وهم يعنون بوضع الاصونة والمخادع لصون بضائعهم وتحفظهم واذا اشترى  
احد شيئا منها لم يكن يخرج الا بعد انقضاء المدة وكان في بنائه من الحديد  
٤٠٠٠ رطل و ١٧ من الزجاج في سقفه ما عدا ١٥٠٠ رطل طاقه وبعد انقضاء  
مدته بيع بسبعين الف ليرة ونقل الى سدنام وجع لتنظيمه وتركيبه هناك ٥٠٠٠ رطل  
ليرة ثم زادت حتى بلغت ١٠٠٠٠ رطل وكان يشتغل به من العملة نحو ٦٤٠٠ رطل  
وكان احقر موضع فيه الموضع الذي نصد فيه ما بعث من اقطار مصر  
وسبب ذلك فيما بلغني ان الرئيس البرت لما ارسل كتابا الى جميع الدول يخبرهم  
بهذا المقصد وطلب اليهم ان يرسلوا من يدائع صنائع بلادهم ترجت لخدمهم  
لفظة الصنائع بالارض اذ كانت صورة الخط فيها متقاربة تقاربها في النطق فان  
مرادف الصنائع في الانكليزية ارتس ومرادف الارض ارث فلذلك لم يبعث  
من مصر الا القطن وبعض اشياء اخرى لا مماثل تحتها وقد رأيت في هذا  
المرض حللى الملكة من جعلتها ثلاثة حجارة من الالماس قدر الكبر منها نحو الجوزة  
تبلغ قيمته فيما قيل ٣٠٠٠٠ رطل وكان فيه ايضا صوان حللى ملكة اسبانيا  
ومحف اخرى بديعة لم ير مثله قط من جواهرها فرولقيمصر الروس قيمته ٣٠٠٠ رطل  
ليرة و امرأة لم يصنع اكبر منها في العالم باسره واول من صنع المرأة كما هي الآن  
اهل فينسيا وذلك في سنة ١٣٠٠ وكانت تصنع قبل ذلك من النحاس ولم تعرف  
في انكلترا الا في سنة ١٦٧٣ فاذنظر الى التمدن كيف يفعل والى الايام كيف  
يداولها الله بين الناس وكان فيه آلة تصنع ٢٨٠٠ مغلف للكتب مهيضة مطوية  
في ساعة واحدة وآلة تصف حروف الطبع بنفسها ونحو ١٧٠ نوعا من التوراة  
والانجيل وكان يجتمع في هذا المحل كل يوم نحو ٦٠٠٠ يودى كل شلينا وكان  
يوما الجمعة والسبت مخصصين بالكبراء والاعيان ويقال ان الملكة دخلته يوما  
فاجبها ثوب مزركش في محل البضائع التركية فالت فيه عن ثمنه فقال  
٢٠ ليرة فقالت هذا غال جدا ويقال ايضا ان الفرنسيين احرزوا قصب السبق  
في كذا وكذا نوعا من الصنائع والمشهور عند الناس عوما ان الانكليز  
في الاعمال القليلة اظهر منهم والله اعلم وغاية ما اقول ان كل ما يصنعه  
الفرنسيين

الفرنسيس يظهر عليه الرشاقة والشق والطلاوة وما يصنعه الانكليز  
 يكون جزلا متينا حتى ان هؤلاء في تصويرهم السفرى يصورون الفرنسيين  
 نحاما ضعفا واولئك يصورونهم ضخاما جساما فاما صنعة الطبع فلا شك انها  
 عند الانكليز اتم واحسن وهم يقولون ان الاختراع من شان الفرنسيين  
 لكن الاتقان والاحكام من شاننا ومن الدليل العظيمة التي قبحت للفرجين اوان  
 المرض داردوق زيمبلاند وهي دار عظيمة البناء والفرش والاثاث فيها تصاور  
 نفيسة وتحف غريبة حتى ان اطار مواقدها كانت من فضة بدل الحديد ثم  
 ان هذا المرض لم يفد الانكليز فائدة ما ان الغرباء قطع بل افاد ايضا اهل  
 القضاة منهم حسن العاشرة والمجاملة نوعا ما فانهم كانوا قبل ذلك على غاية  
 النفور من لحى الغرباء وشواربهم ثم سرت الى حديقة فكس هال الشهورة  
 ورأيت المنطاد وهو المعروف باسم البالون وهو قبة في كبر الخيمة على شكل  
 الاجاصة يصنع من الحرير المدهن ببعض الادهان ويملأ داخله غازا وذلك بان  
 يعملوا باسفله قربة من جلد متصلة بآبوبة من حديد يدخل فيها الغاز من موضعه  
 ويعملون له مثل الشبكة شاملة له وبها ينوطون اكباسا ثقيلة فكلما امتلأ جانب منه  
 من الغاز خفضوا الاكياس حتى يرتفع حتى امتلأ كله زموافه من اسفل وربطوا  
 به نحو ناووس من خشب او غيره ليقعد عليه من يتولى امره ومن شاء ان يسافر  
 معه ثم يريحون الاكياس ويطلقونه فيندفع صعدا ومديره تحته وربما اقتضى  
 ملكه عدة ساعات فاذا اراد مديره ان يخفضه اداره بحبلين متصلين به هما كالعتان  
 له فينزله حيث شاء اللهم اذا كانت الريح عاصفة تغلبه فربما القته على محل غير  
 مقصود الا انهم لا يصعدونه غالبا الا في يوم ذى سكون وما يقال من ان الناس  
 يصعدون او يسافرون في البالون فليس المراد بذلك انهم يدخلونه فان داخله  
 ملآن من الغاز اذا الم به نور او نار تميز كل فاحرق ما حوله وانما المراد انهم  
 يقعدون تحته وربما اخذوا معهم حصانا ونحوه وقد رأيت منطادا آخر انبسط  
 تحته امرأتان وكان رأس احداهما تحت قدمى الاخرى وقيل انبساطهما على  
 هذه الحالة جبوها عن اعين الناظرين بنحو خيمة ثم لم نشعر الا وهما في الجو  
 تشران بالناديل وقد ظهر في باريس من ادعى بانه يقدر ان يصنع منطادا من  
 الخشب على شكل سفينة ليكون اوعب للناس واسلم عاقبة وبعد ان تصدى

لذلك وركب الالواح لم تأذن له الدولة في ان يجري ذلك فعلا بالقرب من باريس مخافة ان تقع السفينة على الناس فتعطبهم وحيث لم يكن غاز الا فيما ولها حبط عمله وقد رأيت هذه السفينة وظهر لي ولغيري عدم امكان اصعادها بالغاز لطولها وضخامتها غير ان منشئها كان ذا لسان ذلق فكان يموه على السامعين احتمال ذلك واظن ان ما خسره في صنعها ربحه من المتفرجين \* واصل انشاء المتطاد كان في فرنسا سنة ١٧٨٣ وكان الناس قد ذكروا من قبل ذلك شيئا يشبهه واكن هذا اول ما عرف وفي سنة ١٧٨٥ صعد فيه رجلان على ان يسافرا من بولون الى انكلترا فاحترق فهلكا ومن هذه الاموات ما يصعد في الجو مسافة ٢٣٠٠٠ قدم ومنها ما يدوم في الهواء ثمانى عشرة ساعة واول من صنع المتطاد في انكلترا السنيور لوناردى وذلك في سنة ١٧٨٤ وكانت مادام بواتيخان تصعد تارة وهي قاعدة على ثور على مشال اوربا وتارة على جواد فكره بعض الناس منها ذلك لكونه من ظالم الحيوان وهو ممنوع فكفت عنه فاما كيفية ادخال الغاز في انبوبة المتطاد وكذا في الانابيب التي توصل الانوار في المدن فهو ان يوقد الفحم في موقد مخصوص ويجعل فيه قصب من حديد متصلة بالديار والدكاكين فينحصر روح الفحم في تلك الانابيب فاذا ادتت نارا من رأسها اشتعلت وبقيت كذلك الا ان تطفئها ونورها اشد سطوعا من نور الزيت والنفط والشمع وليس له دخان لكثرة قوى مضرب العين وقد ارى ان غاز باريس اشد صفاء وبياضا من غاز لندرة ويمكن ان يكون ذلك اصفاء جو تلك وسياقى الكلام على الغاز ومخترعه وفوائده في وصف لندرة ان شاء الله تعالى ثم خطر ببالى ان اطالب من وزير الامور الداخلية بلندرة حجابة جنسية لكونى ائت في مالطة عدة سنين وفي بلاد الانكليز بضعها فكنت اليه عرضا فجاء الجواب مؤذبا بان اكل ذلك الى قفيه من فقهاء الشرع اذ لا يصح معاواة امر من الامور الشرعية الا بهم كما انه لا يصح معاواة مصلحة كبيرة من المصالح التجبرية الا بواسطة السماسرة وكان مما لزمنى مباشرة في ذلك ان اخرج للفقهاء اربع شهادات ممن لهم بيوت وملاك من الانكليز تزود بصحة ما اقول ففعلت \* واعلم ان الحصول على نوع هذه الحماية لا يتوقف عند الانكليز على عدد سنين يلبسها الغرب في بلادهم وانما هي مئة من قبل محولها ولو ان انسا نابث في بلادهم عشرين سنة

سنة ولم يكن حسن التصرف والسيرة لم يستحقها وجل نفعها إنما هو تأهيل صاحبها لان يشتري املاكا كالأدار والعقار والسفينة وما اشبه ذلك وعليه ان يحلف ان يتخذ دارهم وطنا له فاذا استوطن غيرها فلا يتصل المقيم هناك ان ينكره اما حامية فرنسا الجنسية فتوقف على عشر سنين ولكنها تكون بعد ذلك حامية ووقاية لصاحبها في كل مكان وزمان والتك في انكلترا على اربعة انواع الاول ان يكون شيئا بالاجارة الى مدة معلومة من السنين الثاني ان يكون الى ٩٩ سنة الثالث الى ٩٩٩ سنة الرابع الى الابد والثاني هو الاشهر وهذه ترجمة الحامية و اني اشهد ان فلانا المقيم الآن في طريق كذا في خط كذا الكائن في اقليم كذا في اعمال برتانيا الكبرى من حيث انه عازم على استيطانها عرض عرضا لي انا سر جوزج كرى بارونت احدى رؤساء كتاب الدولة مضمونه انه من بلد كذا ومن رعية الدولة الفلانية وله زوجة واولاد وحرفته كذا وان في عزمه ان يبقى ساكنا في هذه المملكة والتس مني حالة كوني كاتب الدولة هذه الشهادة المذكورة وحيث اني بحثت عن حقيقة الحال واتى من البيئة ما اعتدته ضروريا لاثبات صدق ما اودع في ذلك العرض فالآن بموجب الامر الذي فوض الي حالة كوني كاتب الدولة في الحكم الفلاني اعطى فلانا المذكور عند اجراء اليمين المذكورة في ذلك الحكم جميع الحقوق والاهلية الخاصة بمن يكون مولودا من اهل برتانيا ماعدا اهلية ان يكون عضوا من مجلس اهل الديوان الخاص او عضوا من اعضاء مجلس الشورى وما عدا الحقوق والاهلية المختصة بمن يكون مولودا بالطبع من اهل برتانيا خارج الممالك المنسوبة الى التاج البريتاني وما يليها • فقد علمت ان اعطاء هذه الحماية لم يتوقف على سني الإقامة وإنما هي لنواله كالوسيلة ثم اني لما رأيت ان الفقيه لا يقدر على اخراجها الا بعد مدة ولزمني العود الى باريس طلبت منه انه اذا حان انجاز هذه الطلبة يعلم بها كاتب الجمعية ورجوت من هذا ان يبحث بها الى في باريس وسافرت وبعد ايام ورد خبر يقول ملتسي وزوم حضوري لاجراء اليمين فسافرت الى مدينة هافر قبلتها بعد نحو سبع ساعات ومنها الى سوت امبطون وكانت ليلة مشؤمة فقد ثار علينا التوه حتى كانت السفينة تتقلب في البحر كالسحابة مع ان الوقت كان في صميم الحر وكان من همى قبل كل شيء اجراء اليمين وهذه ترجمتها



« انا فلان اعد واقسم صادقا بانى اكون امينا ومخلصا الطاعة لسعادة الملكة »  
 فكطوريا واحلى عنها بضايه جهدى وماقتى ضد ججع من يتخالف عليها  
 او يهيم بسوء عليها سواء كان على شخصها او تاجها او شرفها وابذل غاية  
 جهدى فى ان اكشف لسعادتها ولورثتها ولبن يخلفها جميع الحبايات والخائنين  
 والتفائوين عليها او عليهم واعد بامانة انى ابذل غاية استطاعتي فى ان  
 احفظ واسند واجير خلافة التاج العبر عنه فى الاحكام بحكم كذا الخ  
 ثم عدت الى باريس واتفق حينئذ ان تولى الملك الآتى ضبط الامور السياسية  
 وهو يومئذ رئيس مجلس الشورى وقهر متاوه وحاسده فاشار على بعض  
 معارفى ان امتدحه بقصيدة فانه ذو المام بالعربية وله اطلاع على لغات كثيرة  
 فنظمت له هذه القصيدة الآتية وهى

\* من شان اهل الهوى ان يفرطوا الغزلا \* قبل المديح والا غزلوا الطللا \*  
 \* اما النسيب فلا حسناء تشغلنى \* اذ قلب ذى الحسن عن حسن الوفا خلا \*  
 \* لكن انا ناسب وجدا بطيف كرى \* ما كنت احرفه من قبل ان وصلا \*  
 \* اتى على فرة واثيل مذكر \* من صبح همى وما ججع له نصلا \*  
 \* وهمته غادة جات تفرقنى \* فحين صحت به مستفكرا جفلا \*  
 \* ان لم اتم لم يزر ايضا وان هولم \* يزر غا ناظرى بالغمض مكثلا \*  
 \* يا حسنه زائرا ماشاه صلف \* ولا يرى شانفا كالخود او شكلا \*  
 \* عف نزيه خفيف ائمس بعبه \* وكم جيل به خال قد اشتغلا \*  
 \* حلوا الشمائل لاطرفا بيل ولا \* عتبا يذل ولا مستغيبا بدلا \*  
 \* لا يزدهيه رباش حين ترمقه \* كائما هو طاووس به رفلا \*  
 \* ولا ييوح بسر اذ يبين ولا \* يكون امعة مع كل من بدلا \*  
 \* رقت محاسنه حتى استرق بها \* قلبى وقد جعل التذكارى شغلا \*  
 \* دعنى وشاتى فاذا وجد تشغله \* شكوى الهوى اتها شغل لمن هرلا \*  
 \* من رام مائة فليمدحن رجلا \* بين الرجال براه وحده الرجللا \*  
 \* لويس نابوليون الراق مزلة \* فى الملك ما ان يرى الرائى لها مثلا \*  
 \* من ذا الذى ليس يثنى فى الانام على \* من فى المكارم والمجد السنى علا \*  
 \* وايت شرى هل فى الكون من لغة \* نحوى كلاما يوفى حق ما فضلا \*  
 لولا.

\* لولاه بائت فرنسا في معامع لا \* تكاد تطقها حرب ونحو طلى \*  
 \* لما تفرقت الآراء واحتدمت \* نار الترائى وطن الخطب قد عضلا \*  
 \* تدارك الامر لاعيا ولا فشلا \* ومن بالغو لا عجزا ولا مالا \*  
 \* وبات بالملك والتدير مشتغلا \* وبات حاسده باليأس مشتغلا \*  
 \* حق على الناس ان يدعوا له ابدا \* فان معروفه كلا لقد شملا \*  
 \* وكيف لا وفرنسا دولها سبب \* يدبيل في غيرها الاملاك والدولا \*  
 \* فكان تديره للارض قاطبة \* امنا وهذا الذي كل الورى املا \*  
 \* وحرمة الدين لولا عزمه انتهكت \* وعرضه صار بعد الصون متذلا \*  
 \* فصال من تمسك الدنيا بساعده \* والدين خيفة ان يستبلا زلالا \*  
 \* يرى من الامر حزما في اوائله \* ما غيره عنه في صيوره وهلا \*  
 \* فما قضى قط الا هو ذوقته \* ولا نوى خطة الا وقد فصلا \*  
 \* ولا تخمل وعد توأى عنه \* له وانجازها بل قلا سلا \*  
 \* فلما هو يولى العرف مبتدرا \* والغو مقتدرا والمن مرتجلا \*  
 \* فما انا قائل ما قال بعضهم \* يرتاح عند سؤال المجندى مثلا \*  
 \* فان ذى شيمة فيه ملازمة \* له وما احد عن دأبه انتقلا \*  
 \* من بشر طلعته بشرى لناظره \* ومن تفوهه توكيدها حصلا \*  
 \* تلقاه مبتعما والحرب دائرة \* ونافلا وسواه لا بين بلا \*  
 \* يزبن باريس مرآه وهمته \* حتى ترى للوك العصر ذانزلا \*  
 \* وكل ايامها تغدو مواسم اذ \* لم يبق حسن بها الا وقد كلا \*  
 \* ما لاح من باعث فيه لها دعة \* الا وبانده من يومه عجزلا \*  
 \* له الولاية حتما لا عدال بسدا \* فان خير ملوك الارض من عدلا \*  
 \* لئن مضى عنه ذاك الهمام فقد \* ظلت معاليه في جبد الزمان حلى \*  
 \* اكرم بفرع زكا عن دوحة بسقت \* كل الى ظلها الممدود قد وألا \*  
 \* لله يوم به مادت عساكره \* من حوله كجبال تنبت الاسلا \*  
 \* كأنه البدر قد حفت كواكبه \* به وما من سها من بينهم ضؤلا \*  
 \* قد كاد يذهب بالابصار لمع سنا \* سلاحهم بيد التأيد قد صفلا \*  
 \* ما ان ترى فيهم عينك اذ برزوا \* الا فتى فارسا اوراجلا بطلا \*

\* نالوا من الشرف الاوفى بطاعته \* ما لم ينز احدا عن اثره عطلا \*  
 \* ولو خلوا عن سمات فاسمه لهم \* من فدا احد اجلاله جهلا \*  
 \* في رايه النسر لكن فوق موقعه \* من السما رايه الربى على زحلا \*  
 \* قد كان في دارة المربح حشدهم \* لكن لسل فكل راح ممثلا \*  
 \* فكنت تسمع من ضرب العبول ومن \* رعد المدافع ليلا صاهلا زجلا \*  
 \* وزهر نار من البارود قد طلعت \* في ليلة ذات دجن نجمها افلا \*  
 \* يرى المجوسى فيها حجة وهدى \* على المجدولها اتى نوى جدلا \*  
 \* زانت زهورا بجمل اسم الامير بها \* كأن جثمانه فيه قد اتصلا \*  
 \* وعاد والخلق قد طابت خواطرهم \* وبالبطلة كل قد ابتهلا \*  
 \* والسعد يقدمه والعز يثمنه \* والله يصممه ما سار او قفلا \*  
 \* فليأتين كل ذى ملك بهتبه \* ومن ونى حيدا فليعتن رسلا \*  
 \* وليعلم الناس ان ما خاله جللا \* سواء كان عليه هينا جللا \*  
 \* كن يا امير المطالى كيف شئت فغن \* يقصد رضى الله لم يحبط له عملا \*  
 \* ومن تحرى سبيل الرشد فاز ومن \* اطاع داعى الهوى لم يدرك الاملا \*  
 \* هذى الممالك والاملاك غابطة \* هذى التواريخ يدريها الذى عقلا \*  
 \* فاقتد شوارد احوال برمتها \* ورض صواب امور تلقها ذللا \*  
 وقد يسر الله لنظم هذه القصيدة في يوم واحد الا انه بقيت الصموية في تقديمها  
 لاعتاب الممدوح حيث لم تجر الصانة عند ملوك الافرنج بان يقرؤوا قصائد مدح  
 فيهم ولا غيرها ايضا مما يخاطبون به وانما يقرأ ذلك كله كتاب اسرارهم وهم  
 يجاوبون عنها المخاطب بحسبا يروونه صوابا وفي الجملة فان نظم القصائد سواء  
 بالعربية او غيرها اسهل من تقديمها للممدوح من ملوك الافرنج وقد كنت مدحت  
 ملائكة الانكليز بقصيدة وقدمتها لضابط البلد وهو وكل بها زوجته لتهدئها الى بعض  
 القائنات بخدمتها وترجتها ايضا الى لغتهم والى الآن لم يأتني عنها جواب ولا  
 اعلم هل وصلت لولا وكل من تعلم لغات الافرنج من علية الترك واشرافهم سلك  
 هذه الطريقة فأتى كنت نظمت قصيدة في و . باشا سفير الدولة العلية في  
 باريس واخرى في ن . باشا واخرى في آخر ولم تنجح احداها سلبا ولا ايجابا بل  
 ضاعت

ضاعت الاوليان واضاعا على كراسين من ديواني ذهبت كل منهما بالكراس الذي اشتمل عليه ولم يكن مقصودي بهذا المدح سوى نهم الشعراء المعنية الى تحمير دواوينهم بقولهم وقال يدح الملك وقال يدح الامير ثم انه لاشئ افطع عند الافرنج من ان يروا في قصائد المدح تغزلا بامرأة ووصفها بكونها رقيقة الخصر ثقيلة الكفل نجلاء العينين سوداء الفرع وما اشبه ذلك فشرهم كلهم خصي واقطع منه التشب بفلان واقبح من هذا وذاك نسبة شئ من صفات المؤنث الى المذكور كقول الشاعر كان ثنيه حقان فانهم اول ما يتدثون المدح يوجهونه الى مخاطب ويجعلونه ضربا من التاريخ فيذكرون فيه مساعي المدوح ومقاصده وفضله على من تقدمه من الملوك بتعديد اسمائهم ولما ترجم موسيو دوكان قصيدتي التي مدحت بها المرحوم احمد باشا والي تونس ودايمها مع الترجمة كان بعضهم يسألني هل اسم الباشا سعاد وذلك لقولي في مطلعها زارت سعاد وثوب الليل مسدول فكنت اقول لا بل هو اسم امرأة فيقول السائل وما مدخل المرأة بينك وبين الباشا وهو في الحقيقة اسلوب غريب للعرب قال العلامة الدسوقي اعلم انه قد جرت عادة الشعراء انهم اذا ارادوا مدح انسان ان يذكروا قبله الغزل لاجل تهيج القريحة وتحريك النفس للشعر والمبالغة في الوصف وترويح النفس ورياضتها اه قلت كما ان الافرنج ينكرون علينا هذه العادة كذلك ينكرون المبالغة في وصف المدوح واما تشبيهه بالبحر والسحاب والاسد والطود والبدر والسيف فذلك عندهم من التشبيه المبذول ولا يعرضون له بالكرم وبان عطايه تصل الى البعيد فضلا عن التريب فهم اذا مدحوا ملوكهم فانما يمدحونهم للناس لا لان يصل مدحهم اليهم ومع علمي بهذه الحال لم يمكن مقاومة زغبة التهمة العرية الى تقديم القصيدة المذكورة ولا سيما لما سمعت بان المدوح يعرف لقنسا فاجتمعت بالفاضل اللبيب والصديق الاديب الخواجا روفائيل كالا وطالته في ذلك فقال انا اعرف وسيلة لتفديتها ولكن ينبغي ان نترجمها الى اللغة الفرنسية فان معانيها لا تضع بالترجمة اذ هي منسوفة على نستههم لولا انقول بالطيف لكنه شئ عدى ولا سيما انك اشرت في مطلع القصيدة الى انكار الغزل قبل المديح فن تم ترجمتها واطلنا عليها احد ادبائهم فقال بل الاولى ان تزلوها غير مترجمة فان الملك

عنده مترجون يترجونها له قدمت كما هي وبعد ايام لم نشعر الا والبريد بطرق الباب واذا بيده رسالة من كاتب الملك باسم الخواجا المذكور وباسم مضمونها ان القصيدة بلغت جنبه العالي وحسن موقعها لديه وانه يشكرنا على ذلك شكرا جزيلا ثم انه في خلال هذه الاوقات استقل الملك المشار اليه بولاية الملك وكتب الامپراطور فترغنى نازغ آخر من وقال بمدح الامير الى ان اهدته بقصيدة واقدمها على يد رئيس تراجيم بابه الكونت ذكرانج الذي مر ذكره فلما فرغت منها وقرأتها عليه قال ليس من هذه الصفات التي نسبتها الى الملك ما هو مختص به وحده فانه يصلح ان يخاطب به اى ملك كان وهى مع ذلك عويصة لا يمكن ترجمتها ولو قدمتها كما هى لما استحسن منها غير الخط والشكل فقط فلماذا اضريت عن تقديمها وشكرته على نصيحى ولكنى لا اضرب من قيدها هنا حتى يتفخ بها بطن هذا الكتاب وهى هذه

- \* اللويس ناپوليون حق السؤدد \* والملك اذ هو فى المعالى اوحده
- \* فلنقدم الاملاك داعية له \* بالتهنئات وشاته فليصعدوا
- \* بشرى لسنى ملك يزور نديه \* ولمن ينبأ عدله فيقلده
- \* ولمن يباليه ويشرى نفسه \* بولائه بفخر آسديد يد
- \* فظفر الزمان بسعيه ابطاه \* من قبل فاستحيا فاقبل يحفده
- \* فجلا لنا فى ظرف علم منه ما \* لم يحمله للناس دهر سرمد
- \* امن الورى فى ظله وتعموا \* والى الترفه والتترف اخلدوا
- \* حتى خشوا ان البلاهة من دوا \* عيها بلهية وعيش ارغد
- \* يتعبد الصافون امنا وهو من \* شفق على اغفلهم يتعبد
- \* اصحى لهم من بعد انواء العنا \* عيش بطالع سعه لا يجهد
- \* تنسى الثواكل حزنهن فعاله \* فهى التى ما بينهن تعدد
- \* ضبط الامور بحزمه واقدها \* فبما جانا اليوم ياينا غد
- \* قيد الاوابد رآيه ما حادث \* عنه يند ولا قديم يشرد
- \* وضجيمه الفكر النير يريه ان \* اصحى فينهض للامور يفرد
- \* ما بعد ان ظهرت مكارمه يرى \* احد يلوم لفات او ينكد

\* عن حلمه تروى الشهود لغائب \* وبفضله كل البرية تشهد \*  
 \* هنى المآثر فاهتدوا بشارها \* يا أيها الضلالن ثم به اقتدوا \*  
 \* هنى المفاسر فأتنا بثالها \* يا من مدح ملوك عصرك تشد \*  
 \* يستهل الرأون مطلع صاعد \* شرفا ولكن ما كذا من يصعد \*  
 \* وروق مخر المنشآت لناظر \* ما خاض لج اليم وهو يهدد \*  
 \* قل للشبه قد غويت فهاتنا \* بنظيره ان كنت ممن يرشد \*  
 \* لا تدرك الابصار لولا الشمس ما \* جرم الهباء ولا يراها ارمد \*  
 \* هينا اسمه حتى نجل سميته \* حبابه ولنا اليه تودد \*  
 \* فات الملوك فخاره فرضوا بان \* يدعوا ببعض صفاته كي يستعدوا \*  
 \* ولربما حاكى السراب الماء عن \* بعد وانظما من اتاه المورد \*  
 \* يا من تولى عرش عز صاته \* ذوالعرش وهو بما حباك مؤيد \*  
 \* شرفت تاج الملك حين رضيته \* وازداد وهو عليك فخرا يخلد \*  
 \* بخلت فرنسا طامعة كانت لها \* ايام عمك عبده المستعبد \*  
 \* ما زال مذعرى الورى املاكهم \* يطأ الممالك من جاهها سيد \*  
 \* فاسلم فى يملك غبطة اهلها \* وبغزها الارضون طرا تجمد \*  
 \* دم اقفا قدرا ورأيك ازدد \* ومسابقا فخرا وجدك اسعد \*

وفى غضون ذلك شرعت فى تأليف كتاب الفارياق الذى نشر طبعه الخواجا  
 روفائيل ككلا الموما البء وبعد ان طبع منه عدة صحائف اقضى لانجازه سبب  
 حروف جديدة فانتظرت منه حتى اذا قطعت اوكدت انقط من ذلك وكانت نفسى  
 قد ناقت الى قمع لندرة وقعاها سافرت على نكظ فخرت حينئذ بالخواجا محاقيل  
 الخلع فقد كان قدم لمطاطة التجارة وما اعجبني منه كرمه وسعة اطلاعه فقلما يرد  
 ذكر شاعر الا وروى عنه او نكتة ادية ويسردها اقلم فى لندرة طاما ونيفا  
 وسافر وهو يدرى جميع احوالها وقد اهدانى نسخة من كتاب كلستان الذى ترجمه  
 اخوه من الفارسية الى العربية فلما تصفحته وتأملته حتى التامل ظهر لى ان خبره  
 دون مخبره اذ لم اجد فيه من المعاني البشكرة ما اوجب احتفال العجم به هذا الاحتفال  
 العظيم فانه عندهم بمنزلة مقامات الحررى عندنا غير ان عربته فصحة فلما قابلته

المرّة الثانية وجري ذكر هذا الكتاب قلت له لقد طلما سمعت بذكر كلستان غير اني لم اجدّه يسحق هذه الشهرة وقد حدثني نفسي بان انشئ كتابا على نفعه لكن التزم فيه الهزل قال فافعل فانشأت في اليوم القابل هذه الحكايات الاية ولما قرأتها عليه وقت الاجتماع قال قد افطمت في محاكاته وهو فوق ذلك واني الا التنويه به هذا ولما كان باب الانشاء قد اريج على بلندة لكثرة قطعة العواجل والحوافل فيها بحيث لا يمكن استعمالها اثناء الليل وامراف النهار ان يجمع افكاره او يتكر معنى حسنا حتى ان اثبت هنا ما كتبت محاكيا لصاحب كلستان

﴿ حكاية ﴾ رأيت قوما يتسابقون حشدا ويتزاحون حفدا في بين ضاغط جاره ومهطع كانه يشن الفاره فقلت تالله ما اجتمعت هذه الجماعة الا لامر عظيم ولا قصدت الا مقصد خير عيم ثم قلت لنفسي بعد استصواب حدسي

\* انهمض الى المكرمات مستبقا \* ولا يصدك عائق عنها \*  
 \* وان تجد عصبة سمت جهة \* فاسع اليها ثم استفد منها \*  
 بجاريتهم وانا اظن اني اكون اول الفائزين \* ومقدام البارزين \* فلما بلغت حلقة الرجال \* وكانوا ما بين حرقه وطويل وطوال \* خزقت صفهم \* وخرقت مصطفهم \* واذا في وسطهم خليب كنت اعرفه مذ عهد غير قريب \* فاول ما وقع عليه الطرف \* وانست منه الطرف \* قلت له السلام عليك يا خطيب يا امام \* فاجابني بديها وعليك السلام \*

﴿ حكاية ﴾ بينما كنت اطوف في مدينة القاهرة \* وانظر ما فيها من المحاسن الباهرة \* واحقق في وجوه الشوافن \* في الرواشن \* اذ لمحت في روشن غانة فقلت التساءل بالطرف والجمال \* والصباحة والدلال \* فقلت منشدا \* وانا على غير هدى \*

\* بالله رقي لغرم دنف \* قد اسلمته الى البلى عينه \*  
 \* تصدق بالوصال علك ان \* تشفيه حشاه فقد دنا حينه \*  
 ثم غشى على من شدة اللوعة \* ثم اقتت طمعا ولم ابرح اسير الهوى وطوعه \*  
 وناديتها

وناديتها بلسان مبین \* ألا اتى اليك من التائعين العاشقين الحاضعين \*  
واتى لك لمن الساقطين الصافقين الصافين \*

﴿ حكاية ﴾ كنت امشي في اسواق الاسكندرية \* وعرضي لالسنة الناظرين الى  
كالندرية \* اذ كنت لابسا فعلا بالية وثوبيا صفيحا \* وقد انحل حزامي فكان  
يكنس البلد طريقا فطريقا \* فصادت عجوزا تلحطني قفلت علام القوم  
بضحكون \* وفهم منهم كون \* قتالت وقد قهقهته \* وعن ايايها التهمة  
جلقت \* من مكنتك هذه الحرير \* وطورك الذي لم ير له نظير \* قفلت

\* من احب المعروف فليكرم الضيف بآتياسه وابلاغ سوله \*  
\* ليس ينبغي قرى ولا بذل مال \* منتهى ما يؤم في تأهيله \*

قالت أما ان شئت ان تقول لك اهلا وسهلا \* فانت لدينا مؤهل ومسهل والا فلا \*  
ثم هروات عني وعن عيني اخفت \* فآبعتها اللعة التي بها التهنيت \*

﴿ حكاية ﴾ قصدت الرشيد \* لما فيها من الحظ القيد \* والحدائق الناضرة \*  
والمسارح السارة \* فلما دخنها لاح لعيني غلام كالقمر \* يججل الجور بالخور \*  
فقتلت بنصرته \* وعجبت من عدم شهرته \* فاشتلت بسمع منه

\* لبعض الناس فعل دون ما اسم \* وبعضهم له اسم دون فعل \*  
واردت ان افتخ معه الكلام \* فاستدلت منه على الجمام \* فقال لي بلهجة  
فصيحة \* وعبارة صحيحة \* أنت جنب مذكروك من البيت او في الحال  
قفلت

\* ان كان يركك اصطناعي عاجلا \* فافضل ولا تسأل عن الاسباب \*  
\* فليربما اخرت معروفا وما \* قدمت غير مساة الاصحاب \*

فدلني عليه فاذا ابو قيم فيه فتوه عنده بي \* واثني على ادبي \* فلما خرجت  
من ذلك النعيم \* كخروج آدم من الجنة وهو ملهم \* بش في الرجل واثني ذلك  
الليلة الى طعامه \* فليت دعوته واجزلت له الشكر على انعامه \* وسرت اليه  
وفي امسائي وقوب \* ولاضراسي رقوب \* فلما حظيت بانه وحصلت



في مجلسه وضع الخوان \* وهو عيّد من الطعام بالوان \* فاكلنا وشربنا \* ولعبنا  
وطربنا \*

﴿ حكاية ﴾ ما زلت مذعرت حلو الاستراط \* ومر السراط \* اتشوف  
الى رؤية دباط \* لما بلغتني عنها من كثرة سمكها واطيارها \* ورخص  
اسرارها \* وكان في ذمهم الى اكل السمك شديد \* وفرم الى العصفور ما عليه  
من مزيد \* وقد قال في الاول \* من اجاد القول جدا وهزل \*

\* ما ان ندمت على شراء الحوت في \* وقت وان افرغت فيه الكيسا \*  
\* ان كنت انفق فيه فلسا واحدا \* ألقاه فيه قد استحال فلوسا \*

فلم اكد ابلغ ساحلها \* حتى رأيت صيادا قد التي شبكته في البحر وهو مبنس  
ولها \* وفي طلعه سمكة الضجر فقدمت اليه \* وسلمت عليه \* فقلت اجذب  
الشبكة باسم الله على بختي \* وان كنت اعهدك ميراثا من نختي \* فان اشملت  
على حبتان صغيرة ادبت اليك فيمنها موفورة \* وان حوت الكبيرة \* كان لي  
ان اتال منها مجانا حصصا \* وفيرة \* فرضي بذلك \* وقال حسبي الله الوالي المالك \*  
فلما اخرجها اذا بها قد استوعبت من كبار السمك \* ما لم يكن عهد مذ درج  
وسلك \* بخاد عليّ منه بحصة \* وقد اجرضه من الشرط غصه \* فلو قدت  
جنبه نارا \* وبشت الى السوق من اشترى لي خبزا وعطارا \* ولما وابزارا \*  
وما زلت اشوي وألثم التفافا \* واشرب اشتافا \* حتى مبيت بالهبيضة  
والزحير \* واستحال عليّ التقدم والتأخر في المآب والمصير \*

﴿ حكاية ﴾ وجدت في صدري ضنكا من مجالسة الرجال \*  
ومطارحتهم الحديث والامثال \* وقد جبل الانسان على حب التبذل \*  
والحول والتقل \* فبأسأم النعيم اذا طال \* ويرى في المآثرة الثبور والوبال \*  
وفي الادمان الدمن والوبال \* قهرت مجالسة الصبيان \* والحوض معهم  
في صار وكان \* فلم اكد اخرج من غرفتي حتى رأيت زمرة منهم يلعبون  
بالقال والاوتاك \* ويضجون ضجيج الناس في يوم الجراد \* فتوهمت ان بي  
صمها اولما اذ لم اسمعهم على قريهم من العرفة ولواتي سمعهم لعظم عليّ  
لغظهم على هذه الصفة فدعوت احدهم فحشد الى حفزا \* وكلني ركزا \* فسكن

روعى عند سماع نعمته الرخية وايقنت ان حاسة سمعى بقيت فى سليه فحملت الله تعالى على لطفه بى \* وزاد فى عشرة الاولاد اربى \* انتهى •

ثم ورد الى كتاب من الخواجا روفائيل كخلا يؤذن بنجر حروف للضاريق فاسفرت الى باريس ولما علمت ان طبعه لا يتم فى مدة قصيرة رجعت الى لندرة وكانت صحف الطبع ترسل الى هنا لاصليها ثم اعيدها وهكذا بنجر الكتاب ثم لما فتح معرض التحف فى باريس وذلك فى ١٥ ايار سنة ١٨٥٥ سافرت ايضا لاشاهده وهو بناء جليل من حجر لكنه ليس فى كبر معرض تحف لندرة ولم يكن يحوى بضائع متنوعة ما حوى ذلك الا ان من حذى الفرنسيس انهم يصدون الامتعة بنوع تديوبه العين رائحة فائقة وفضلا عن ذلك فان الناس كان همهم فى تلك السنة اتقاء مضار الحرب وغوائلها وكان الذين عرضوا بضائعهم فيه خمسة وعشرين الفسائهم عشرة آلاف من الفرباء وقد رأيت فيه حلى الملكة زوجة الملك وهى مما يفوق الوصف ثم عدت الى لندرة ثم سافرت بعدها مرتين الى باريس ثم عدت وكانت عودتى هذه المنة للعشرين مرة من زيارتى لندرة وحيث وجدت نفسى هذه المرة فارا فيها وجب على ان اصف ما فيها مما يحمد ويذم وصفا تاما وافيا وانما لم اطل الكلام فى وصف باريس لما تقدم أنفا من ان الشيخ رفاعه بك الف رحاء فيها ولان البلدة معروفة عند سكان البلاد الشرقية أكثر من لندرة ويجب قبل الشروع فى الوصف ان تعلم ان ما قيمته من المأكول والمشروب فى باريس فرنك فى لندرة شلين غالبا وان نفقة السفر من لندرة الى باريس فى المحل الشاقى من الرتل لا تزيد على احد وعشرين شلينا سواء كان على طريق هافر او ديان او بولون او كالى وذلك فى ظرف خمس عشرة ساعة بعضها فى سكة الحديد وبعضها فى البواخر وهذه الباخرة التى تجرى ما بين سواحل انكلترة وفرنسا ليست كذلك التى تجرى فى بحر الروم فانها فذرة وقل ان تجد فيها فراشا للنوم فان قصر المسافة بين الارضين قصرها على ان تكون للبحارة اولى من ان تكون للركاب واقصر المسافات هى التى يسافر فيها من دوفر الى كالى والافوق لمن يحمل احوال لندرة اذا سافر من باريس ان يجعل قدمه اليها فى النهار لانه يصعب عليه فى الليل وجدان محل يبيت فيه لما ان الجوايت والمبايت كلها تقفل فى الساعة الثامنة ليلافاما فى باريس

فلا يعدم ان يصادف ميتا في اى وقت ولى منزل شاه

### ﴿ الكلام على لندن او لندرة ﴾

كان عدد اهل لندن في سنة ١٨٠١	٩٥٨٨٦٣
وفي	١٨١١
وفي	١٨٥١
وفي	١٨٥٧
	٢٠٠٠ ٢٦٢٥٠ (١)

قال بعض المؤلفين ان دورتها سبعة وخمسون ميلا ونصف ميل وذلك عبارة عن سفر نحو ثلاثة ايام اذا كان يسافر في كل يوم قدر عشرين ميلا وتفصيلها من شسويك الى كنتش تون اثنا عشر ميلا ومن كنتش تون الى ملول سبعة عشر ميلا ونصف ومن ملول الى شسويك ثمانية وعشرون ميلا • وقال آخر ان لندن اصبح مدن العالم هواء والدليل على ذلك ما ذكر في احصائيات الموت من انه يموت فيها من كل الف خمسة وعشرون وفي غيرها يموت من الالف من ثلاثين الى اربعين • وقال آخر ان لندن اغني مدن العالم واكبرها زعم بعض انها كانت مدينة من قبل الميلاد بالف ومائة وسبع سنين وقبل تأسيس رومية بثلاثمائة واربع وخمسين سنة وانها كانت مقرا للطرينوبت وللوكهيم قبل الميلاد باربعم وخمسين سنة وفي سنة ٦١ بعد الميلاد كان الرومانيون يسمونها لندنيوم وهو اسم لقر التجار في ذلك العصر وللسوق المعاملات والمبايعات وزعم بعض انها مشتقة من لود اسم ملك قديم في برتانيا والاصح انها مشتقة من لين دين اى بلد على بحيرة وزعم آخرا انها كانت تسمى في الزمن القديم لندنبورغ كما يقال الآن لقاعدة سكوتلاند ايدنبورغ • وقال آخر موقع لندن على نهر التيمس على بعد نحو خمسين ميلا من فوهته وقد صدق ما وصفها به ساي بقوله ليست لندن مدينة واحدة وانما هي اقليم معشى بالبناء وفي سنة ١٨٤٩ لزم لاهلها من الدقيق ١٠٠٠٠ ١٦٠٠٠ ر كوارتر (نوع من الكيل) ومن الغنم ١٠٠٠ ١٠٠٠ ر ومن الثيران ٢٤٠٠٠ ٢٤٠٠٠ ر ومن الجول ٢٨ ٢٨ ز ٢٨٠٠٠ ومن الخنازير ٣٥ ٣٥ ر ٣٥٠٠٠ وفي احد اسواقها

(١) وبلغ عدد سكان لندرة في سنة ١٨٨٠ ٣٧٠٠٠ ٣٧٠٠٠ ومساحة المدينة

وبجاراتها وجميع متعلقاتها زادت ايضا بنسبة ذلك

المسمى « ليند هل » بيع في سنة واحدة من الطيور ٤٠٢٤٠٠٠ ر ومن السمك  
 المسمى « سمونا » ٣٠٠٠٠٠٠٠ وهذا القدر من المأكول غسل من المشروب بمقدار  
 ٤٣٢٠٠٠ كالن من المرر كل كالن ميلانو نحو خمس زجاجات من زجاج الخمر  
 المعتاد بمقدار ٢٠٠٠٠٠٠ ر من الارواح بمقدار ٦٥٠٠٠٠ قصبه من الحرر كل  
 قصبه في عرفهم تسع ستين كالنسا وفيها ١٣٠٠٠٠ بقرة للاحتلاب و ٣٦٠٠٠٠٠  
 قنديل يشعل بالغاز بنقد منها في كل اربع وعشرين ساعة ١٣٠٠٠٠٠٠ قدم  
 مكعب من الفاز وتمد الاهلين من الماء بنحو ٤٤٨٣٨٠٣٢٨ كانا في كل يوم  
 ويستعمل لاجل اصطلائهم ولوازم المعامل اكثر من الف سفينة لنقل الفحم  
 قحمل في العام اكثر من ٣٠٠٠٠٠٠ طن وكثيرا ما رؤى دخان النار منها  
 على بعد ٣٢ ميلا وفيها من الخباطين ٢٣٠٥١٧ ومن الاساكفة ٢٨٠٥٧٩ ومن  
 الخباطات وصانعات برايط النساء اكثر من ٤٠٠٠ ومن الخدعة  
 ١٦٨٧٠١٠ وقال آخر يوجد في لندرة من اهل ارلاندا اكثر مما يوجد في دبلن  
 قاعدة بلادهم ومن اهل سكوتلاندا اكثر مما يوجد في ايدنبرغ ومن اليهود اكثر  
 مما يوجد في فلسطين ومن الرومانيين ١٠٠٠٠٠٠ وهو اكثر مما يوجد في  
 رومانية ومن الجرمانيين ٦٠٠٠٠٠ ومن الفرنسيين ٣٠٠٠٠٠ ومن الطالبانيين  
 ٦٠٠٠٠ وقال بعض المؤلفين من الفرنسيين ان مدينة لندرة في قول ايسان  
 مرسلان قديمة جدا واشتقاقها من لفظة لون بمعنى سفينة وديناس اى مدينة  
 فكأنك قلت مدينة السفن وذهب بعض الى ان اشتقاقها من لون اى غيضة  
 ودن اى مدينة فكأنك قلت مدينة في غيضة قال اما موقعها فهو في  
 اقليم مدلس على تسعة وستين الف ذراع من فم نهر التيس وعلى  
 ثلاثمائة وتسعة وسبعين الف ذراع من باريس وهى اكثر مدن العالم اهلا  
 رقةها مائة الف ذراع مربع واهلها ٢٠١٣٠٠٠٠ منها ١٠٧٦٩٠٦٦ ذكور  
 والباقي وهو ٩٣٦٠٠٤٤ اناث وقد تقدم ما زانت به الى سنة ٥٧ فينبغى ان  
 تقيس عليه سائر الزيادات ويولد فيها في العام نحو ٨٥٠٠٠٠ ويموت  
 نحو ٧٤٠٠٠٠ والمحسوب انه يولد فيها في الاسبوع نحو الف وثمانمائة نفس  
 منهم ٩٦٠ ذكور و ٨٤٠ اناث ويموت فيها نحو ١٠٣٠٠ نفس ومن ولد فيها  
 من المشاهير ملطون ويوب الشاعران واللورد بيرون الكاتب الشاعر الاديب

ودفن فيها من الثمراء الكبار خمسة وعشرون قال وهى تحتوى على ٢٨٨٠٠٠ دار تطل فى العام ٢٢٠٠٠ رفرنك وعلى ١٥٠٠٠ شارع وزقاق وتربية وقد اتسعت من مدة خمسين سنة أكثر من ضعفين مما كانت فى السابق • وقال مؤلف الهرالد كانت لندرة فى سنة ١٨٣١ تشتمل على نصف ما تشتمل عليه اليوم ( اى سنة ٦٢ ) او أكثر فكان فيها من السكان مليون وثلاثة ارباع ومن المساكن ١٦٠٠٠٠ فصار فيها من النوع الاول ٢٨٠٠٠٠ ومن الثانى ٣٦٠٠٠٠ • وقال آخر ويرد اليها ويصدر عنها من السفائن التجارية نحو ٥٠٠٠ سفينة واربعة آلاف اخرى مستخدمة لثمانية آلاف نوتى واربعة آلاف صانع ورأس المال الذى اخرج فى عمل الاقنية والمجارى وغير ذلك مما يخص بالنواز بلغ ستة وسبعين مليونا وثلاثمائة وخمسين الفا من الفرنك والمصروف على التوريد فى العام يبلغ ستة عشر مليونا وفى لندن ثمانية مواقف لسكة الحديد وست غياض وثلاثمائة واربعون كنيسة ومعبدا للمناصلة وربما كان المعبدا داخل الكنيسة وثلاثمائة وسبعون معبدا للفرقة وثلاثمائة واربعون مكتبا للتعليم واربعة عشر مئذنة واثمان دواوين للشرطة و٢٢ ملهى اى شاطرا و ٥٠ سوقا لبيع المأكولات من اللحم والدجاج والبقول ونحوها وسوق القمح فيها كلف ٩٠٠٠ ليرة وعدد ما يذبح فى العام من البقر اعطام اهلها ١٩٠٠٠٠ رأس ومن الغنم ٧٧٦٠٠٠ ومن الخرفان الصغار ٢٥٠٠٠٠ ومن الجبول قدرها ومن الخنازير ٢٧٠٠٠٠ يبلغ وزنها فى الجلة ثلاثمائة وثلاثة وسبعين مليونا وامثنين وثمانية آلاف رطل من ارطالهم ورطل لندرة قدر رطل تونس وهو عبارة عن ست عشرة اوقية وثلثة كمنه فاذا قوم كل رطل بنصف شلين فى اجمال بعضه ببعض بلغ ثمنها مائة وسبعين مليونا وسبعمائة الف وخمسة وخمسين الف فرنك يخص كل انسان على حدته ١٤١ رطلا وهو اكثر مما يخص كل واحد فى باريس بضعف مثله والمصروف من السمك ١٢٠ الف طن ومن الزبدة او السمن ١١٠٠٠ اطن ومن الجبن ١٣٠٠٠ اطن والقمح ٣٦ مليونا من الكوارتز ومن الفحم ثلاثة ملايين طن ومن اللبن ٤٠ مليون زجاجة ومن الخمر ٦٥ الف برميل والبرميل عبارة عن ستة اطنان ومن الارواح ٨٠ مليون ليتر ومن المزروعات واللحمة مليون برميل • قلت وفيها ٥٧٥ حانة يباع فيها المزروعات انواع الشراب قال وفيها ١٦٥٠٠ اسكاف

و ١٤٥٠٠ خياط و ١٣٢٠٠ نجار و ٦٨٣٠ بناء و ٢٣٣٠ صانعا في الرصاص و ٢٠٤٩٠ جلفاطا و ٢٦٧٠ صانعا للبرائط و ٢٦٤٠ في الساعات و ٤٠٠٠ في الخشب و ٩٩٠٠ رابغ ادوية و ٢١٤٠ صانعا للبراميل و ٣٧٠٠ طباع و ١٠١٠ صناع لمجلات المراكب و ٢١٠٠ حلاق و ٩١٠ من صناع الخمر و ٤٣٣٠ جزارا و ١٥٩٠ تاجرا في الجبين و ١٠٨٠ في السمك و ١٠٩٠ في التبغ و ٢١٧٠ تاجرا في العواجل والمجلات و ٢٦٠ و ٢٦٤٠ تاجرا في الشمع والسكر والصابون ونحوها و ٢٠٠٠ بزازا و ١٠٤٥٠ بانعا للحليب و ٢٨١٠ للجواهر و ٧٨٠٠ سائق عاجلة وحافلة و ٧٤٢ باخرة تجرى في نهر التيمس كما تجرى الحوافل في طرق المدينة وذلك ما بين رشمند وكرافسند وما حولهما واشهر المواضع فيها التريعة المعروفة بلسم ترافلكر ( محرفة عن ماف الغرب ) فيها عود فلسون مبنا من المرمر ارتفاعه ١٧٦ قدما وفوق الجود يتماثل وعلى جانبي الساحة عيان نضاختان قباتهما صورة الملك شارلس الاول من نحاس • قلت قال بعض ان عود فلسون هو من حجر جلب من پورتلاند وكان نصبه في سنة ١٧٤٣ وعلمه شرف من نحاس صنعت من مدفع اخذ من الفرنسيين ونحزى الدولة واهل البلاد بنى غير متم وقد بلغت نفقته ٣٣٠٠٠ ليرة وعمن تبرع في العطاء لانشاء قصر الروس فانه اعطى خمسمائة ليرة وهو أكثر ما تبرع فيه لهذا الانشاء وعنده يتماثل كرلوس اوشارلس الاول صنع في سنة ١٦٣٣ هـ • واعلم ان نلسون المذكور هو الذي خفر بمراكب الفرنسيين التي سار فيها نابوليون وجنده الى مصر فاحرقها عند ابى قبر وذلك في سنة ١٧٩٩ واتلف ايضا بوارج فرنسا واسپانيا في الحرب المعروفة بترافلكر عند رأس قسدير وذلك في سنة ١٨٠٥ وكانت سفن الانكليز ٢٨ سفينة وسفن الدولتين المذكورتين ٣٢ ويومئذ قتل وهو عند الانكليز معظم الذكر لا يزالون يلعبون بمساعيه البحرية لهجمهم بمساعي دوك ويلتكطون البرية وكان مولده في سنة ١٧٥٨ • وفي مهبم الاوقلت ان نصرته الانكليز في الحرب المذكورة هي اعظم نصرته حازوها وكان للفرنسيين من البوارج ١٨ وللاسپانيول ١٥ وللانكليز ٢٧ وبعد قتال شديد اسر اميرال الفرنسيين وغيره وتلف لهم ١٩ سفينة غير ان الاميرال نلسون لاقى منته يومئذ قسام مقامه ولكن وود

وكان اسم سفينه فـكـطورى اى نصرة وآخر اشارة صدرت من نلسون قبل الشروع فى القتال قوله ان انكلترة تتوقع من كل انسان ان يقضى الواجب عليه وكان ذلك فى ٢١ من تشرين الاول سنة ١٨٠٥ قات وهذا عندهم من الكلام البليغ ولذلك كتبت هذه الجملة على العمود الذى تقدم ذكره وفى كتاب آخر يسمى تعليقات ومسائل ان بعض خدم نلسون وكان به غفلة قال مكان سيدى اذا باشر الحرب يلبس احسن لباسه المنصبي فكنت انهاء عن ذلك فيتول لى مه فاقى اقضى الحرب بانفخر لباس لى فاقول له بل الاول ان تلبسه بعد ان تفرغ من الحرب قال ولو اناى كنت حاضرا يوم تافلكر لما اصابه ما اصابه بذلك اللباس الذى رداه ا قال المؤلف الاول وفيها ايضا عود آخر ببنى تذكرة للحريق الذى وقع فى لندرة سنة ١٦٦٦ بلغت نفقته ١٣٧٠٠ ليرة وارتفاعه مائتا قدم وقدمان وهو اجوف يشتمل على ٣٤٥ درجة وارتفاع شرفته ٤٢ قدما وآخر نصب فى سنة ١٨٣٣ عليه تمثال ابن الملك جورج الثالث ارتفاعه ١٢٤ قدما وعلو التمثال ١٤ قدما قال واعظم كنيسة للبروتستانت كنيسة مار بولس فى المدينة المذكورة بنيت على هندسة كنيسة مار بطرس برومية ابتدئ بنائها فى سنة ١٦٦٦ ونجز فى خمس وثلاثين سنة وبلغ جلة ما انفق عليها ٣٧٥٠٠٠٠٠٠٠ فرنك جمع ذلك من طسق جعل على التخم وطولها خمسمائة قدم وارتفاعها اربعمائة واربع اقدام ووسعها ٣٠ فدانا انتهى قات وسباني ذكر لهذه الكنيسة • ثم ان هذه المدينة شطران يمتزقهما نهر التيمس احدهما ليس فيه شئ يسر الناظر فانه عبارة عن ديار وطرق وحوانيت والثانى وهو الذى تقيم فيه الاشراف والاعيان يشتمل على اشياء كثيرة بديعة سيم ذكرها بك ان شاء الله وهذا النهر مبنى عليه عدة جسور ~~احدها~~ وهو اول ما يراه القادم الى لندرة الجسر الذى يقال له جسر لندن طوله ٩٢٨ قدما وهو مبنى من حجر صلب ويشتمل على خمس قناطر علو كل منها ٢٨ قدما بدئ به سنة ١٨٢٥ وقم فى سنة ١٨٣١ وانفق فيه نحو مليونى ليرة عليه فوانيس للتزوير صنعت من مدفع اخذ فى حرب اسبانيا ولا يزال مزدهجا للناس والتحليل والحوافل والبواجل حتى ان من يشاء ان يمر فيه من جهة الى اخرى يمرض نفسه للخطر فيلزمه ان يسير على سميت واحد ومن ير ازدهام الناس عنده ولم

ولم يكن قد الف احوال البلد بظن ان الناس متأهبون للخروج الى الحرب والقتال اذ يمر عليه في كل دقيقة نحو عشرين مركبا ما بين عاجلة وحافلة وعجلة وما اشبه ذلك وعنده عمود شاهق من حجر ويخال للملك ولهم الرابع من رخام قال بعضهم يرد في كل يوم الى السبي ستون الفا من مراكب البر على اختلاف انواعها في نحو خمسين شارطا منها اثنا عشر الف مركب يمر على جسر لندن في ظرف اربع وعشرين ساعة فاذا حسبت رجوعها عليه كان لكل ساعة الف مركب ﴿ الثاني ﴾ الجسر المسمى صوث ورك طوله ٧٠٨ اقدام وله ثلاث قطاطر من حديد بدئ به سنة ١٨١٥ وفتح في سنة ١٨١٩ وبلغت نفقته ٨٠٠٠ ليرة ﴿ الثالث ﴾ الجسر المسمى بلاك فرير بدئ به في سنة ١٧٦٠ وفتح في سنة ١٧٧٠ وهو يشتمل على تسع قطاطر طوله ٩٩٥ قدما وبلغت مصاريفه ٨٤٠ ر ١٥٢ ليرة ﴿ الرابع ﴾ جسر واخرلو وهو اعظم جسر في المملكة بدئ به سنة ١٨١١ وفتح سنة ١٨١٧ وبلغت مصاريفه اكثر من مليون ليرة ما عدا القرض الذي اخذ من الدولة وقدره ستون الف ليرة وهو بديع الصنعة كله من حجر المرمر يشتمل على تسع قطاطر سبعة كل منها ١٢٠ قدما وارتفاعها خمس وثلاثون وطول الجسر ١٣٨٠ قدما وقد جعل على كل مار به بني فجاء المجموع من ذلك في سنة واحدة ٤٦٧٦ ليرة وعده بعضهم من عجائب الدنيا • قلت وكانت واقعة واطرلو المشهورة في سنة ١٨١٥ قال بعض المؤلفين زحف نابليون على الانكليز ومعه من الجيش احد وسبعون الفا وكان يرجو ان يفشلهم بكثرة العدد اذ لم تكن عساكرهم تيف على ثمانية وخمسين الفا لكنهم صابروا ودافعوا عساكره من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة ليلا فلما رأى منهم الجلادة والثبات ابتدأت عساكره ان تترأخي ثم اتصل بالانكليز بولو ومعه خمسة عشر الفا وحينئذ امر دوك ويلكنطون بالاطلاق عليهم فاحترمت نار القتال بينهم اى استخدام قتل من الانكليز مائة وعشرون ضابطا والاف وستائة واحد وخمسون نفرا وجرح ٤٣٦ ضابطا وخمسة آلاف واربعمئة وستة وخمسون نفرا ولكن قتلى الفرنسي كانوا اكثر ويومئذ اضطر نابليون الى الرجوع الى باريس ليحشد جيشا آخر فلم يوافق اهل الشورى لانه كان قد تلف معه اربعة جيوش من قبل فاضطر الى ان يخلع نفسه على ما ذكر



سابقا ﴿ الخامس ﴾ الجسر الحديد السمي بالطلق لانه غير مبنى على قناطر له ثلاث قنحات واسعات جدا وهو اعلى جسر في الدنيا من هذا الطرز بدئ به سنة ١٨١٤ وقم سنة ١٨١٩ زنة ما فيه من الحديد ٥٠٨ اطنان ﴿ السادس ﴾ جسر وستينستر بدئ به سنة ١٧٣٨ وتم في سنة ١٧٥٠ طوله ١٢٢٨ قدما وعرضه ٤٤ وله ١٥ قنطرة وبلغت نفقته ٣٨٩٥٠٠ ولما شرع في بنائه حسب المهندسون من احسن جسور الدنيا ﴿ السابع ﴾ جسر فكسهال صنع من حديد صب بدئ به في سنة ١٨١١ وقم في سنة ١٨١٦ طوله ٧٩٨ قدما وهو يشتمل على تسع قناطر ﴿ الثامن ﴾ جسر همرسميث طوله مائة واثنان وثمانون قدما وغير ذلك مما ذكره بطول \* ومن اعجب ما بنى على هذا النهر والاحرى تحت المجاز المعروف بئيس طبل وهو موضع انشئ تحت الماء طوله ١٣٠٠ قدم ارتوى انشاؤه في سنة ١٨٢٥ ثم انطلق لطمو المياه عليه ثم استؤنف العمل فيه وقم سنة ١٨٤٣ بلغت نفقته ٦١٤٠٠٠ ليرة وجلة ما يؤخذ له من المتفرجين عليه في كل سنة نحو خمسة آلاف ليرة وينزل اليه في نحو مائة درجة من الحديد ويدفع على ذلك بنى واحد انشائه جماعة تعرف بجماعة الطلل ومعنى الطلل القبو او السرب او النفق ويقال ان قنذراع واحد منه في بعض المواضع اتفق فيه الف ومائتا ليرة وبعضه ١٢٠ ليرة والفائدة من انشائه مرور الناس فيه من جهة لندرة الاولى الى جهتيها الاخرى فهو بمنزلة الجسر الا اني ذهبت اليه غير مرة فلم اراه الا المتفرجين وقيل ان الغرض منه ذكر شرف للدولة وترى البواخر تجرى متحدرة وصاعدة في هذا النهر مشحونة بالرجال والنساء كما تجرى الحوافل والواجل في الطرق وحين تمر تحت القناطر تيل قصب الحديد التي هي مداخنها ليكنها الدخول فاذا جاوزتها اعانتها كأنها قطعة واحدة وعدة المراكب المنسوبة الى هذا النهر بلغت في سنة ١٨٥٠ ٢٧٣٥٠٠٠ وعدة البواخر ٣١٨ يستخدم فيها ٣٥٠٠٠ نفس من الرجال والغلمان وفي سنة ٤٨ ورد الى مرساها ٤٢١٤٥ سفينة ورد من المكس عليها الى الكرك ١٩٣٠٧٧ الى لبرات وكانت قيمة الخارج منه ١١٠٠٠ ليرة وعدة المراكب التي تسير في المدينة ما بين كبيرة وصغيرة نحو سبعة آلاف وعدة الصنف السمي هكني كرج ٤٣٥٠ وعلى الكبيرة وهي المعروفة باسم امبيوس ترى اسماء الحارات والاماكن

والاماكن التي تسير اليها ولا بد ان يكون مكتوبا عليها اسم البنك فانها كلها  
تجر به الا ما قل وكل منها يسع اثني عشر شخصا بداخلها وتسعة بخارجها  
ومن هذه الحوافل نحو ستمائة حافلة اشترتها جمعية واحدة مع لوازمها  
من الخيل والعدد باربعمائة الف ليرة فتكون كل واحدة منها بنحو سبعمائة ليرة  
وهي بالنسبة الى حوافل باريس معتدة من وجوه ﴿ احدها ﴾ انه ليس في داخلها  
شيء يمسك به الانسان فاول ما يدخلها يستمر سائقها في السير فيترجح الداخل  
يمينه ويسرة وربما وقع على بعض الجلوس وكثيرا ما يجل البواب الى اطاق  
الباب على يد الداخل وكثيرا ما وردت شكاوى الركاب في هذه الى القضاة فتم  
من حصل ارشا ومنهم من خاب ﴿ الثاني ﴾ انه اذا كان بين الستة رجلان سميان  
ضاق الموضع بالباقي اذ لا يكاد يسع هذا العدد الا بالز والتضام وقد وقع  
غير مرة نزاع افضى الى الشرع ما بين هؤلاء السواق وبين الرجال السمان  
فلن السائق يأبى ان يأذن للسمن في ان يتبوأ موضعين ويدفع عليها اجرة واحد  
فالما في باريس فيبين كل قاعدتين فاصل من قضيب نحاس فلقاعد فيها مقعدا  
لا يكاد يس جاره وكأما هو قاعد على كرسي يداره ﴿ الثالث ﴾ انه قد يتفق  
ان يكون اليوم باردا ويتردد احد الجلوس الى قعر احدى الطيغان من دون ان  
يسأل جاره هل يستطيع ذلك او لا فان كل واحد من الناس عوما ومن الانكليز  
خصوصا يرى ان في صلاح نفسه صلاح غيره ﴿ الرابع ﴾ ان الداخلين  
لا يدفعون الجعل عند الدخول كما يفعل في باريس بل عند الخروج فيدفع الخارج  
الاجرة الى السائق ويذهب في خلال ذلك الوقت عينا ما بين تصريف الدراهم  
والقال والقييل والبواب هنا ابدا ممرض رأسه للمطر والشمس اذ لا جنة تقيه  
بخلاف البواب في باريس ولبوابي حوافل باريس شريط من قصب على اطراف  
الاباسهم وصفحة على صدورهم تؤذن بهتهم ومتى وجد احدهم موضعا  
فارضا عند باب الحافلة قعد فيه وافاض في الحديث مع جاره وعد نفسه من جملة  
الركاب بلا محاشاة وهناك فرقان آخران بين حوافل لندرة وباريس وهو ان  
حوافل باريس ليس لها مقاعد على ظهرها فكل ركابها يقعدون  
في داخلها فلهذا كانت اطول واوسع من حوافل لندرة وهي اشق  
على الخيل غير ان الفرنسي لما كان دأبهم ولعلمهم التبديل والتغير صاروا

الآن يصنعون حوافلهم كحوافل الانكليز في الصفر وفي جعل مقاعد لها على ظهرها وسواق العواجل في لندرة ذووا شطط وجفاء فاتهم بتقاضون الغريب اكثر من المرسوم عليهم من الميرى وحيث انهم يعلمون ان اصغر القضايا لا تفصل الا بمحضرة القاضي بعد قال وقيل وانه ليس كل احد يروم التشرف بمجلس الاحكام فلا يألون جهدا في غبن الراسب واخذ شيء منه زائد على المرتب ومن تؤمهم ايضا انهم قلما يذهبون الماشين في الطريق قبل ان يدركوهم واذا تكلفوا ذلك نبهوهم بنوع من الشتم اما في باريس فان للسواقين شيئا في كل خط فتى حصل بين احدهم وبين المستأجر نزاع فصله الشيخ ومتى دخلت العاجلة اعطاك السائق ورقة مطبوعة فيها عدد عاجلته لتهديك الى معرفته عند الاقتضاء والجعل على الضممار في باريس بعيدا كان او قريبا نحو شلين ولا فرق في عدد الركاب فاما في لندرة فعلى كل ميل نصف شلين اذا كان راكب واحد ولكن اذا كانت المسافة مثلا ميلين وادعى السائق انها ثلاثة لم يفصل بينك وبينه غير البأس والبطش فان راكك اضغف منه الزمك ثلاثة فاما اذا اكثرت بالساعة فسير ساعة في لندرة جعله شلين وفي باريس فرنكان غير انه يوجد في هذه عواجل مفتوحة تشبه عواجل الامراء والكبراء وربما جرها حصانان وفي لندرة لا وجود لها ومن الغريب ان الحوافل التي جعلها في لندرة اغلى تكون ابدا مشهونة بالركاب والرخيصة يعرض عنها \* وعن بعضهم ان هذه العواجل الكبيرة هي من مخترعات الفرنسيين في زمن فرنسوا الاول ولكن لم يكن منها حينئذ الا اثنتان وفي سنة ١٥٥٠ كان منها ثلاثة وواحدة لهزى الرابع ولكن من غير سيور ولم تنق الا في عهد يوحنا دولا فال فانه اعظم جثته لم يكن يقدر ان يسافر الا بها وكانت ملوك فرنسا من قبل ذلك تسافر على الخيل والملكات في محفات والخواتين يركبن وراء الامراء ولول عاجلة رقيت في انكلترة كانت في زمن الملكة ماري وذلك سنة ١٥٥٣ وفيه نظر \* وفي لندرة تسع جمعيات لامداد سكانها وما يليها بالآء ينفذ منه في كل يوم ستة واربعون مليون كان منها عشرون مليوناً من نهر التامس وستة وعشرون مليوناً من النهر الجديد ومن موارد اخرى وهذا النافذ مواز لنهر عرضه تسع اقدام وعقه ثلاث وجريه في كل ساعة قدر ميلين ومشروب السكان كله من النهر الجديد ومن نهر آخر يسمى

يسمى «ل لا» من نهر التامس و ماوول النهر الذي حفر حديثاً ثمانية وثمانون ميلاً  
وقد تم حفره في سنة ١٦٢٠ واسم من نهره سرهف ميدلطنون • قال  
وكان سير مراكب البر في انكلترا بطيئاً جداً حتى ان احد المؤلفين قال  
ان الحورى آدم على ترهله كان يمشى اصبرع منها وكانت كثيراً ما تنشب في الوحل  
وتفرقع وقال آخر لم تكن الحوافل من قبل سنة ١٨٢٨ معروفة عند الانكليز  
قدم اليهم في التاريخ المذكور رجل من فرنسا اسمه شليير فاستعملها عندهم  
والآن يوجد لها جمعية ارادها نصف مليون ليرة في العام ورأس مالها نحو  
٣٠٠٠٠٠٠ و عدد الحوافل التي لها رخصة ٣٠٠٠ وكل حافلة في لندرة  
يلزم لها عشرة رؤوس من الخيل و علف الحصان يقوم في اليوم بنحو شلينين  
ويوجد ايضا في لندرة ٧٦ جمعية لضمان الحريق والفرق والمعيشة وغير ذلك  
وقل ان يوجد دار عظيمة او حاووت كبير او شيء آخر نفيس من دون ضمان  
وصورتها اذا خلف انسان على داره او سفينه او امتعته من النار او السرقة  
ذهب الى جمعية منها والزم نفسه ان يدفع لهم في المائة شيئاً مطلوباً الى اجل مسمى  
فاذا هلك ماله غرمت الجمعية فيضه فلما ضمان المعيشة فهو ان الانسان يلزم نفسه  
ان يدفع في كل سنة شيئاً حتى اذا مات قامت الجمعية بمؤنة عياله ولكل سن مبلغ فان  
القوى المظنون تعميره يدفع اقل مما يدفع الطاعن في السن وقبل تدوين اسمه في  
دفتر الضمان يكشف الطبيب عن بدنه ليعلم هل فيه داء خفي او لا فان علم ان  
به علة لم يقبل او يكلف دفع مبلغ وافرو ليلرى ايضا شيء مما تأخذ الجمعية  
اذ لا يصح انقصاد جمعية شرعية او احداث شيء شرعى في بلاد الانكليز  
من دون غرم الخزنة وفي المحترفات الكبيرة والديار العظيمة يتخذون اصولاً  
من جديد لصون المال والى وكواغد المصرف وغيرها • وعن بعض  
المؤلفين لم تعقد جمعية ضمان الحريق من قبل ١٧٠ سنة فكان من يرزأ  
بالنار يجمع له مدد من الناس الى ان انقضت الجمعية المسماة اليد باليد في سنة  
١٦٩٦ ثم اقتدى بها جمعيتان اخريان فلما ان نجحت مساعيها تابعتها على ذلك  
اخرى حتى بلغت الآن في المملكة ٧٤ جمعية وفي سنة ١٨٠٥ قومت الاملاك التي  
ضمنت من خطر الحريق بمائة واحد وثمانين مليون ليرة وفي سنة ٥٥ بلغت  
٩٢٧٠٠٠٠٠٠ وقد اطفؤوا في سنة واحدة ٣٩٠ حريقاً وانجوا ٧٠ نفساً

وفي لندرة ٨٨ محلا للصيرافة ولكن لا ينبغي ان تفهم من لفظة الصيرفي هنا ما تفهمه منها في البلاد الشرقية فظن انه يصرف الليرة مثلا بشلينات ويأخذ عليها فلما او فليس وانما الصراف هنا هو من تأتمنه الاغنياء والكبراء على اموالهم فيدفعونها ويأخذون منه فائدها في العام وكل واحد من هؤلاء الصيرافة عنده عدة من الكتاب والحساب والخدمة فمعرفة عبارة عن ديوان يدخل فيه الناس افواجا افواجا وفي لندرة من المواضع المنشأة للبر وفعل الخير ما يصعب عده ويصعده قال بعض المطربين على الانكليز واظنه امر صون الاميريكا في المشهور ان الانكليز اكثر الخلق فعل خيرات واظن ذلك يصدق عليهم من دون مرء وها انا ابين لك بوجيز من القول عظم ما تفعله هذه الامة من البر والاحسان فاذا سمعته فاقض لنفسك بما تراه الحق فاقول ان في لندرة مستشفيات للعجائين والجذمي وناقصي الاعضاء والمرضى والجرحى والسقط والصم والبكم والعمى والمحتاجين والاشقياء ولسا من حلت به نكبة وفدحته مصيبة وللحرميين من الرزق وللعاجزين من الشيوخ وللإيتام وللغرق وللغرق والارامل ولارشاد الضالين وتحرير الرقيق والرفق بالحيوان ما عدا محال التعليم والعبادة ونشر التوراة والانجيل وغير ذلك مما يبلغ مئات في مستشفى صانت برثولومي ٥٨٠ فراشا وتوزع منه ادوية وغيرها على سبعين الف شخص في كل سنة منهم اربعة آلاف بداخله وفي غير مستشفى آخر ٥٣٠ فراشا وتوزع منه ادوية وغيرها قدر ما يوزع من ذلك وفي مستشفى صانت جورج ٣١٧ فراشا ويوزع منه ادوية وغيرها على كثير من المرضى والزمنى ويوجد مثلها ستة اخرى لشفاء الامراض والجراح ولتربية النفل يربي فيه نحو ٤٠٠ ولد وآخر لاجل تربية اولاد المساكر البحرية واولاد اهل سكونتلاند وآخر لتربية اولاد المساكر البرية فيه الف ولد ومحال اخرى للإيتام اكثر من ان تعد • هذا والجمعية الانسانية مساع حيدة لاستقاذ الغرق فانها تستخدم اتاسيا لاستخراج الفارقين بالآلات مخصوصة وتبذل جهدها في مداواتهم وشفائهم وتجدد بالجوائر على كل من يتخذ اخاه في البشرية وكذلك يوجد جمعية لاغاة الذين يصابون بالنار وفي كريست هسپتال يربي اكثر من الف ولد وقل كذلك في الباقي • قال صاحب الكتاب الذي منه نقلت ان

ان مجلة المستشفيات والمنشآت الخيرية من عند لندرة وما يليها الى حد كريتش  
وهي على عشرين دقيقة من لندرة لا تنقص عن اربعمائة واحد وتسعين محلا  
وتفصيلها كما يأتي

عدد

١٢	مستشفيات عمومية
٥٠	موزعات مخصوصة لادواء كالجدري والسيل ونحوهما
٣٥	موزعات عمومية ( وهي المواضع يعطى منها الدواء )
١٢	جمعيات ومنشآت لحفظ الحياة والادب وحسن السيرة
١٨	جمعيات لمنع الجراثيم والشر
١٤	جمعيات لاقائه الذين هم في الضيق والفاقة على العموم
١٢	جمعيات نظيرها على الخصوص
١٤	جمعيات لمساعدة ذوي الكدوالكدح
١١	جمعيات للصم والبكم والعمى
١٠٣	مدارس ومستشفيات ومحال للصدقة على العاجزين من الهرم
١٦	جمعيات خيرية تجرى ارزاقا عمومية مما يعرف عند العامة بعلوفة
٧٤	جمعيات خيرية خاصة بطبقات من الناس مخصوصة
٣١	مستشفيات للايتام ولغيرهم من الاولاد المخدولين
١٠	محال للتربية والتعليم
٠٤	محال اخرى مثلها
٤٠	جمعيات للمدارس والكتب الدينية ومساعدة الكنائس وعيادة المرضى
٣٥	جمعيات للتوراة والانجيل والمرسلين

تبلغ مصاريفها في وجوه مساعيها المتنوعة في كل سنة ١٨٧٣ر١٧٧٤ بمجموع منها  
اكثر من مليون من المتطوعين لفعل الخير اه ويقال ايضا ان مجلة ما فرق  
على الفقراء في بلاد الانكلتر من سنة ١٨١٦ الى سنة ١٨٤٩ بلغ مائتي مليون  
ليرة و ايراد المستشفيات الكبار من الوقف وعدتها اربعة عشر بلغ ١٨٧ر١٠٩  
ويقال ان في مستشفى صان برثولومي بصرف في كل سنة نحو ثلاثمائة ليرة  
ثم نخر تسق للمرضى ونحو ٢ر٠٠٠ رطل من زيت الخروع و ٢٠٠ كالن

من الارواح ثمن الكالن ١٧ شلينا و ١٢ طنا من يزر الكنان و ١٠٠٠ رطل من السن و ٢٧ قطارا من الملح و ٥٠٠٠ ره يارد من البفت للربائط و ٢٩٧٠٠ علقه وطن ونصف من ازب و ٥٠ رطلا من المشبة في كل اسبوع وقس على ذلك ومصروف مستشفى كرينج في السنة عشرون الف ليرة وفي هذه السنة صرف على التعليم في بريتانيا ٥٤١٢٢٣ ليرة وعلى العلوم والفنون ٨٥٥٠٧٣ ليرة ولما سنت الانكليز تحرير الرقيق في سنة ١٨٣٨ تطوعوا بعشرين مليون ليرة تعويضا لمواليهم وبلغ ما جع لهم في لندرة في عام واحد ٤٦٤٠٠٠ ر٣٦٠ وفي سنة ١٨٤٨ كان منهم في المستشفيات ٥٦٣٣٣ منهم ٩٥٨٨ نفلا امهاتهم في المستشفى و ١٧٥٠٠ امهاتهم في الخارج وجع الجمعيات تال مددا من الماكة ومن زوجها وعلى قدر هذه الجمعيات التواطئة على البر والاحسان فاذا رأيت الفقراء في لندرة توهمت ان ليس احد فيها يعمل الخير فاك ترى نساء يمشين على الثلج حافيات باخلاق ثياب يظهر منها مواضع كثيرة من ابدانهم وكثيرا ما تراهن يلتقطن الجذور من الطريق ونفاية ما يرمى به من الطعام من الديار ولا يباح للفقير هنا ان يتكفف واذ اوجد احد الشرطة انسانا مانا كفه اخذه واودعه السجن غير ان بعضهم لا يتخرج من ذلك ليلا اذا علم ان الشرطي لن يبصره واكثر من يفعل ذلك النساء وخصوصا نساء ارلاندهن يحترن مع المارين ولحن في الطلب الحاف الغريم فاذا لم تنل احداهن شيئا من غريمها لعتن وانصرفت وكذلك لا يباح لاحد ان يكسب مالا بغير الوجه الذي يؤله الى ذلك فلا يسوغ مثلا لاحد ان يتعاطى الطب وهو جاهل به او صنعة من الصنائع من دون ان يأخذها عن آخر ويشهد له استانه باه اتقنها ولكن هم في ذلك اقل ضبطا وتحرا من الفرنسيين واكثر عرضة للتدجيل والمخرقة • وبقي لي هنا ان اقول ان زى الاولاد الذين في المدارس والمستشفيات الخيرية بهذه المدينة من اقبح ما يكون فان الاولاد الذين في بلوكوت سكول اعنى مدرسة الرداء الكحلى وهى من اشهر المدارس يلبسون اردية من هذا اللون طويلة الى اوساط سوقهم ويتحزمون بالجلد كال هبان عندنا ولهم جوارب صفر ولا تزال رؤوسهم مكشوفة صيفا وشتاء مع انهم من ابناء الوسطاين هم من اولاد مدارس باريس الذين يلبسون

يلبسون لباس ضباط العسكرية قصب كلا منهم ضابطا او ضابطا ويقال ان اللون الكحلي في بلاد الانكليز كان في السابق خاصا بالخدمة والصبيان فلم يكن احد من الخاصة يستلبه لنفسه حتى استعمله ضباط العساكر البحرية اولا فصار مرغوبا فيه ثم استعمله الوكس وهم فرقة من الاشراف من اهل المجلس فصار الآن خاصا بالعظماء والتبلاء • وذكر مؤلف ابجدية الاوقات جماعة تعرف بجمعية البيل قال من شان هذه الجمعية في فرنسا وانكلترا جمع الاموال لمقاصد خيالية على اى وجه من السمحت كان وغير مرة تقع في الضت وسوء العاقبة وقد انهمكت بانكلترا في هذه الايام في رأس مال يبلغ ثلاثمائة مليون ليرة اه • والحاصل ان في لندرة جمعيات كثيرة للخير والشر وكل ما يدار فيها من المصالح الجسمية والمساعى الجليلة فانه يكون بواسطة جماعة لا بواسطة الدولة بخلاف مصالح باريس كما سبقت الاشارة اليه واقدم جمعية للتجارة هي الجمعية السمائة ستيل يارد كان انعقادها في سنة ١٢٣٢ واقدمهن في المساعى الدينية جمعية انتشار المعارف المسيحية كان انعقادها في سنة ١٦٩٨ وفي الستى وحدها احدى وتسعون لجنة اى كومانية لاصناف التجارة والمبايعة منها اثنا عشرة لجنة تمت بالهونور ايل اى المكرمة • وفي لندرة نحو سبعة آلاف شرطى وهم يتناوبون عس المدينة ليلا ونهارا وفي كل طريق شرطيان منهم في كل طرف واحد وهم على غاية من النظافة والوضائة ولا يكون مع الشرطى سلاح بخلاف شرطة باريس وانما يكون بيده عصا قصيرة عليها صورة التاج فاذا عصاه احد من ذوى الشرور القاهسا عليه ايجابا للطاعة فلا يمكن بعدها الخلاف ويكون معه فانوس مضلع فاذا اراد ان يعرف شخصا عن بعد اذاره فوقه النور على وجهه حتى يراه كانه يجبه ولا يسمح للشرطى بان يتعاطى الدخان في حال مباشرته الخدمة خلافا لشرطة مرسلية وغيرها ولا ان يلبأ من المطر او الثلج ولا ان يرفع فوق رأسه ظلة تقيه منها او من الشمس ومن هؤلاء الشرطة من يتربا بزى الصامة حتى لا يكون معروفا ويسمى التضاف ويجب على كل منهم ان يتعهد ابواب الديار والخوانيت ليلا ليعلم هل هي محكمة القفل او لا فاذا رأى احدها غير مقفل نه مالكها عليه وان ينظر الى اتوار القاذ في المواضع المذكورة وينبه على اطفائها بعد فوات الوقت وان يجمع من رمى المياه القنرة وغيرها من



الشبايك ويسر المرور في الطرق للماشين والراكبين وان ينزل جهده في فض  
الجموع ومنع الخصاص في الطرق وفي ازالة كل ما يحل بالحياء والادب وليس له  
ان يدخل البيوت الا باستدعاء سكانها وقد يدخلها في بعض الاحوال بامر رئيس  
الديوان وذلك عند التفتيش على اشياء مهمة واذا طلب منه احد ان يده  
على طريق او دار فلا يألو جهدا في ارشاده ويجب عليه ان يعرف اهل الشوارع  
والمساوي ويراقبهم ولا سيما اذا اجتمع منهم اثنان او ثلاثة واذا اراد احد مثلا  
ان يشتري شيئا من حاتوت او يستكرى عاجلة فامتنع مالك الشيء من بيعه او  
اكرهه فللشرطي ان يلزمه بذلك نفيا للحسابه ويجب حضور واحد او اكثر  
من الشرطة في جميع المحال التي يكثر اتياب الناس اليها منها لما عسى ان يحدث  
من الجلبه والخصام اما في باريس فان الشرطي يتبوأ موضعا في داخل المحل  
واما في لنדרه فانه يقف خارجا او في دهاير المحل وربما دخل ايضا للتفرج كآحاد  
الناس ولكن حده في ذلك معروف عند المنتائين ويجب على الشرطي ايضا ان  
يجمع الفقراء من التكفف في الطرق او من الاضطجاع امام الابواب وفي الاماكن  
المطروقة واذا وجد ولدا تائها عن مأواه ارشده فان لم يعلم له مأوى آواه في ديوان  
الشرطة وكتب اسمه وصفته في صحف الاخبار حتى يأتي من يشده واذا  
بلغه احد الاهلين شكوى عن لص او ذى عدوان تبع اللص والتعدى حتى  
يتقفهما فاذا وجد المذنب ساقه الى الديوان برفق الا اذا كان شرسا فحينئذ  
يستدعى بشرطي آخر لاعتنه ويكون معه آلة بصوت بها لاحضار من استدعى  
به وعليه ايضا ان يرى الكلاب مقبلة ولا سيما في زمن الصيف وان يمنع الرعية  
من حمل السلاح ظاهرا او خفية ومن اذى الحيوانات وتحميلها ما لا تطبق  
ويجب على كل منهم ان يكون معه كتاب فيه اسماء الطرق المسلوكة والمواضع  
المشهورة وحد اجرة المواجهل حتى يفصل ما بين الترميم وان يعرف قدر  
المسافة من طريق الى غيرها وفي كل يوم صباحا ينظر رئيس الشرطة في  
ملبوس المستخدمين في هذا الديوان وفيما يلزم ايضا تظليفا فاذا رأى احدا  
منهم قد اهل نظافة شيء او تصليحه غرمه على ذلك وفي يوم الاربعاء  
يكون تفتيش عام على الملابس ومربب الشرطي في لنדרه من ستة عشر  
شليسا في الاسبوع الى خمسة وثلاثين واكثرهم يموت بداء الصدر

من طول الوقوف وهم اتفع طائفة المدينة والناس • وفي الجملة فان شرطة  
لندرة خير من شرطة باريس فان جل هؤلاء من الفلاحين وهم على غاية من  
القطاظة والتكبر ولا سيما الذين يلبسون بريطة نابوليون وفي سنة ١٨٤٨ بلغ  
عدد الشرطة في انكلترا ووالس ٢٧١٦. أكثرهم في انكلترا وبلغت مصاريفهم  
١٦٣٩٤٤ ليرة منها ١٣١٢٠٢ مرتب وظائف لهم و ٣٢٧٤٤ لدواع اقتضتها  
الضرورة وبلغت مصاريفهم في سنة ٥٦ ٤٣٤٠٨١ لكن عددهم زاد على  
ما تقدم وفي لندرة ثلاث فرق من المشاة وكتيبان من الفرسان وهؤلاء الفرسان  
نخبة من جميع المملكة فهم على غاية من الجمال والاعتدال فاذا رأيت منهم نفرا  
حسبته رئيس عسكر ولهم سروايل من جاد ابيض وجزم طويلة تقوت ركبهم  
وعلمة نساء لندرة من السفلة يذهبن معهم مجانا وفيها ٦٠٠ موضع للاكل  
و ٩٠٠ موضع للقهوة و ١٨ ملهى وهو المسمى عندهم ثياطرا اعظمها الملهى  
الكائن في « هاى ماركت » يقال له اكبر ملهى في الدنيا ومثله او اكبر منه ملهى  
بميلان في ايطاليا يسمى « لاسكالا » كان بناؤه في سنة ١٧٩٠ من رسم رجل من  
النساءم غير بعض التغيير في سنة ١٨١٨ واكرى بعض اكانه العليا بمائة آلاف  
ليرة وبعض مقاعده في الحضيض باربعة آلاف ومن ذلك الاويرة العلياية اللوكية  
في كافن كاردن است في سنة ١٨٠٨ وقمت في سنة ١٨٠٩ واقضى لانسانها  
وتينتها مبالغ وافرة وبلغ مصروف محل الفناء فيها في سنة ٤٨ ٣٣٣٥٩ ليرة ومحل  
الرقص ٨١٠٥ ليرات ومحل الموسيقى ١٠٠٤٨ ليرة وصرف على الآلاتية ٧٠٠٠  
ليرة واجارته في العام ٦٠٠٠ ليرة واستخدمت فيه امرأة لاعبة من الفرنسيين على  
ثمانية اشهر ببلغ ١٢٥٠٠ ليرة وحسب ان نفقته في كل ليلة بلغت ٨٤٥ ليرة  
وقد احترق الآن ثم بنى واقدم ملهى بلندرة هو المسمى « درورى لان ثياطر »  
ولكن بناءه غير قديم فانه احرق مرتين وهم مرة واحدة واخوها المحل المسمى  
فيكيطوريا ثياطر كما ان فيكيطوريا يارك هو اخس التياض وفيكيطوريا كافي هوس  
اخص محال القهوة واكثر مواضع اللهو هذه تشرف بحضرة الملكة وحينئذ يمكن  
للغنى والصطلوك ان يراها وزوجها واولادها الا ان الغالب انه متى ذهب الى  
ملهى ما تنافس الناس في الذهاب اليه فتقلو المقاعد بحيث لا يعود يبرؤها الا  
اهل الاستطاعة وربما اريخت ستارة المحل الذى تقعد فيه وليس حضورها بجامع

بما الفه اللاعبون والمتفرجون قد شاهدت مرة بحضرة زوجها واولادها زمرة  
 اللاعبين مقبلين بمضى عليها اصناف كثيرة خسية من جعلها زوج فعال واعمال  
 التمثيل في الملهى يتجاذبه نوعان من التاريخ والادب وفيه تمثل الحوادث والوقائع الماضية  
 فخصير كأنها مشاهدة بالبيان وفيه تنشأ الاشعار الرائعة والقصائد البليغة ويقع  
 من المحاورات الادبية جدا وهزلا ما يسرى به عن الثكلى حزنها وكل ما يقال  
 فيه فهو من الكلام الفصيح الذى تستمله علماءهم وابطاؤهم فان اعظم شعراء  
 الافرنج القوا فيه وما من خطيب مصقع او اديب بارع الا ونون شيئا من هذه  
 المحاورات ومن طريقة اللاعبين فيه ان يخصصوا كل شخص منهم بحال فن كان  
 مديد القامة جهير الصوت اتباع خصصوه بان يمثل الامور التى فيها حاسة ووعيد  
 وتذمير ومن كان لطيفارخصا خصصه بما شانه الاستشفاع والملاطفة والتلطف  
 ومن كان حزقة خص بالامور السخرية المضحكة وقص على ذلك ولو عرفت قدر  
 ما يسرده هؤلاء اللاعبون عن ظهر القلب لاعظمته جدا فان كلا منهم يحفظ  
 من القصص والخواير ما يكون اكبر حجما من ديوان المتنبي ولا يكاد احدهم  
 يتلغى في عبارة وقد يوارون شخصا بيده الكتاب الذى تحفظ منه تلك الحكايات  
 في مكان حتى اذا ذهل المتكلم عن شيء رده ولكن وقوع ذلك نادر ويقال ان  
 هؤلاء الفصحاء في ملعبهم اولوا عى في غيره وفي هذه المواضع من الآلات  
 والادوات والناظر ما يحير الناظر لانه على قدر اختلاف الوقائع والحوادث  
 ينبغي ان يكون اختلاف الادوات اللازمة لتمثيلها مثال ذلك اذا اراد  
 تمثيل ما جرى بين السموأل وبين الحارث بن ظالم حين طلب منه ان يسلمه  
 الدروع التى كان اودعها عنده امرؤ القيس نصبوا مكانا شبيها بالقلعة وجاؤا  
 بدروع وسيوف وشخصين مثلى امرؤ القيس والسموأل فيكون هذا لابسا لباس  
 الملازم لبيته المشتغل بامور نفسه وذلك بلباس البطل المحارب المزعم على السفر  
 ويشرع الشخص الممثل لامرؤ القيس في ان يخاطب الآخر بما قام له هم في  
 النفس اضطره الى مفارقة الوطن ومباينة السكن فان المعالي لا تدرك الا بجهد  
 النفس والمخاطرة وازالة المصون من التفاسس والراغب وما اشبه ذلك من  
 الكلام الحكيم وينشد في خلال ذلك اياتا يمثل بها كقول المتنبي مثلا  
 \* تريدن ادراك المعالي رخيصة \* ولا بد دون الشهد من ابر العذل \*

## ﴿ أو قول الآخر ﴾

\* يغوص البحر من طلب اللاك \* ومن رام العلى سهر الليالي \*  
ويتأوه في أثناء الخطاب ويحرك رأسه وينظر فطر المبئس الشافئ الى ان يفرغ  
من الانشاد والناس منصتون لا تسمع لاحد منهم نأمة ثم يأتي بالادرع والسلاح  
ويسلمها للسموال فيأخذها منه وبعد ان يتوادعا وينشد كل منهما اياتا دعاء لصاحبه  
على ما يقتضيه المقام يدخل السموال حصنه ويرخي الحجاب وبعد قليل يرفع  
ويأتى الشخص الممثل به الحارث بلباس فاخر يدل على صفته ومعه جند واعوان  
شاكى السلاح ويطلب الدروع من السموال وهو متهدده ومتوعد ويثقل بايات  
تدل على شدة بطشه وسطوته بين اقرانه كقول الفرزدق مثلا

\* وكنا اذا الجبار صر خده \* ضربناه حتى تستقيم الاخادع \*

## ﴿ أو قول النبي ﴾

\* الخيل والليل والبيداء تشهد لي \* والرمح والسيف والقرطاس والقلم \*  
فيجيبه السموال من حصنه بالنع وينشد اياتا تدل على وفائه وصدق نيته  
وشرف نفسه ثم تدور بينهما المحاورة الى ان يقطع الحارث من اخذ الدروع  
فيبعد الى ابن السموال فيأخذه ويذبحه برأى منه وهنا يرخي السجف وبعد  
قليل يظهر السموال ويده الدروع ويذهب بها الى اقارب امرئ القيس  
ويسلمها لهم وينشد اياته المشهورة وهنا يتم الفصل وهذا التمثيل يجري في  
اكثر من ساعة لما يخلله من المحاورات كما ذكرنا وليس الخبر كالعيان \*  
ثم ان التمثيل عندهم على نوعين الاول تمثيل ما يحزن من نحو الحروب واخذ  
الثار ويقال له عندهم « تراجيدى » والثاني وهو عكسه ويقال له « كوميدى »  
وكلاهما يعدان من الادبيات غير ان النوع الثاني يكثر فيه التوريات والمؤاربات  
والجنيس ولغة الانكسار فيما اظن اطوع على ذلك من غيرها وان اللغات في  
هذه الملاعب وان اختلفت وفضل بعضها بعضا الا ان الحركات والاشارات  
جميعها واحدة واشهر الاعيين عند الافرنج اهل ايطاليا ولعل ذلك بالنظر الى  
الانشاد والفتا فان اللغة الطليانية اطوع على الفتا من غيرها لكثرة ما فيها  
من الحركات وهم اول من احيا طريقة التراجيدى وذلك في القرن السادس عشر  
ولكنهم كانوا يحفظون النغم عن ظهر القلب كما هي العادة عندنا الآن ثم اقتدى

بهم اهل فرنسا لكن الخلق وقتئذ كانت مثل العقول غليظة جافية واول من  
الف في هذا الفن من اليونان اورويدوس وذلك قبل الميلاد بأربعمائة وثمانين  
سنة فاما في تمثيل المحزنات ونحوها وفي خفة الحركات واللباقة فالزينة لاهل فرنسا  
والانكليز تبع لهم فاما في المضحكات فهو لآء هم المتبوعون وذلك لسعة لغتهم  
ومن العجب هنا انه مع ما يظهر في وجوه الانكليز من العيوس والانتباض  
فان لسانهم ادعى الى البسط والضحك من السة سائر الاقربج ومن الطالبين  
من ينشد في هذه المواضع اياتا بل قصائد على الربيع بان يختار احد الحاضرين  
لفظة ويقول للاعب انشد اياتا على هذا الروي فينشده دون توقف وقد سمعت  
احد الانكليز ينشد اياتا زعم انه مرتجلها وذلك بان يصف مثلا احد الحاضرين  
بله لابس لباسا بلون كذا او ان ييده عصا او انه متكئ وعند التحقيق علم انه انما  
كان راويا لها فقط على ان ارتجال الشعر عند اى جيل كان من الاقربج هين لان  
كلامهم كله مجزوم اى خال عن الاعراب وليس بين الكلام المتعارف عند  
خاصتهم وبين كلام الكتب من فرق كبير الا ان يقال ان مهابة الجمع تفهم الشاعر  
غير ان من الف رؤية الجموع في كل ليلة تساوى عنده قاهم وكثرهم فخله  
ككل العالم في البحر يستوى عنده قاموسه وضخامته وعلى كل حال لهم المزية  
الكبرى في كثرة الحفظ وفي حسن الاء ثم انه كما يتعلم من هذه المشاهد  
كثير من المحامد والمكارم والفصاحة والخطابة كذلك يتعلم المتزددون عليها  
ولا سيما النساء كثيرا من الحيل والاسباب الموصلة الى الوصال وتبديل البعولة  
بالعشاق لما يرى من قور الزوج وحرارة العاشق المثلين نصب اعينهن وخصوصا  
تكلف العجب والته من اللاعبات على الرجال فانهن يبدن من هذه الحركات  
والصفات ما يفرى كل امرأة بمحاكاتهن وكذلك اللاعبون يبدون من الجاسة  
والعجبر ما يشوق كل امرأة الى ان يكون لها بعل او عاشق نظيره ولا سيما حين  
يابسون الديباج ويتقلدون السيوف ويأمررون وينهون واعظم ما يعجب النساء  
من تلك المناظر هو ان يرى الرجال يتضاربون بالسيوف ونحوها او ان يأخذوا  
نارهم ممن افترى على حرمهم وقد تلبس الرجال في هذه الملاعب ملابس النساء  
والنساء ملابس الرجال واحسن ما تبدو المرأة به ما اذا لبست لباس الكمي وعلى  
رأسها خودة وفي الواقع فان كل ما يلبس هناك يليق بهن ومن اعجب ما يرى  
من

من احوال هؤلاء اللاعبين واللاعبات هو ان الشيخ منهم يفتي في زيه واطواره وكلامه حتى لا يحسبه الا فتى والفتى يتشيخ بحيث يحسبه ههنا ههنا فلو ظهر في المرة الآتية ما عرفت منهم احدا بل يفرون ايضا اصواتهم ولهجتهم وسخمتهم وشعورهم ويتحاذبون ويتعارجون ويتماوضون ويتناومون ويتعامون وينسكرون ويتباكون ويتضحكون ويتحامقون ويتجانون ويحاصرون الملوك والقضاة والعلماء والاطباء والفقهاء والمحدقين والحنفي وكل صنف من الناس ومن اعظم ما اضحكني من محاكاة الثناؤب تمثيلهم اميرا من امرآء باريس قدم الى لندرة واستوخم هواكها فكان كلما قال كلمة تنأب وتنعس اشارة الى ان هواء البلاد قد ثقل عليه وان جميع الانكليز ذووا وجوه كالحلة ومن يرهم اول وهلة فربما حسدهم او تخي ان يكون في زميرتهم اذ يراهم مغالزين للنساء الحسان ومتردين باللباس الفاخر وربما اكلوا في اللعب الطعام القدي وشربوا الشراب اللذيذ الا انه عند التزوي يعلم ان حرفهم لمن اشقى الحرف لان اللاعب يلزمه ان يعيد لعبته عدة ليال متتالية كما هي وكذا المضي والنشد والشي اذا تكرر تكرج وربما لزمهم في الليال الباردة ان يلبسوا الثياب الرقيقة وفي الصيف عكس ذلك وخصوصا انهم يعلون من انفسهم انهم هم الامستأجرون وان استبرقهم ان هو الا عارية وهي عار وحيث قد جرت العادة بان ابتداء اللعب يكون غالبا في الساعة السابعة وخاتمه بعد الحادية عشرة كان كثير من العابهم مخيفا فلو قصروا الوقت واجادوا اللعب لكان اولى وهذا كالترام بعض المؤلفين عندهم نوع يسمى نوفل وهو ان يجعلوا الكتاب ثلاثة مجلدات فيفسفون ويدنقون ويأتون بالفت والسمين وقد رأيت غير مرة امرأة تبرز في ثياب رثة ثم تفصل وجهها وتمشط شعرها والناس يفربون من ذلك في الضحك واعرف اناسا كثيرين يجرمون انفسهم من لذة الاكل والشرب حتى يمكنهم مشاهدة هذه الملاحى ولا يملون من ان ينظروا تمثيل واقعة واحدة عدة مرار وفي الواقع فان نصف تمثيلهم انما هو هزء بالمتزوجين وكذلك اكراه من تمثيلهم انهم يجعلون المرأة الضعيفة الصوت تنشد اشعارا فيها حاسة ووعيد وكذا يجعلون الانسان مشتركا اى يحدث نفسه فيقول الحب مثلا وقد اعينته الخيلة في وصال محبوبته كيف افضل الآن وقد سدت على مذاهب الآمال فلم يبق لي

الا هذه الوسيلة وهي كذا وكذا او يقول انا لا استحم الليلة قبل ان انام وكذلك  
 استحمق بروز المرأة مثلا في الملعب ويدها كمنارة او آلة اخرى للطرب  
 ولا تعزف بها وانما يعزف عنها بعض العازفين من تحت الملعب وهي مع  
 ذلك ترميها على الآلة وتوهم الناس ان الصوت خارج من آلتها وبودي  
 لو كانت العرب نقلت عن اليونانيين شيئا من هذه المحاورات كما نقلوا عنهم الفلسفة  
 او انهم القوا فيها ولا يبعد عندي ان شعراء العرب حين كانوا يتناشدون الاشار  
 في عكاظ كانوا يجرؤنها على وجه يكسبها حوكا في النفوس مع اقترائها بالحركات  
 والاشارات ولا شك ان في هذا التمثيل يكتسب كلام الشاعر رونقا أكثر مما لو بقي  
 في الكتب او انشاد مجرد انشاد ولا شك ان مبدأ الملاحى عند اليونانيين كان  
 مثل اجتماع العرب في عكاظ ثم توسعوا بها فان جميع العلوم والفنون بل الاديان  
 نفسها تكون في مبدأها ضعيفة ومن انواع هذه الالساب اللعب الذي يقال له  
 بطوميم وهو لعب بالاشارة والحركة من دون محاورة ولا يلعب فيه الرجال  
 والنساء الا بما يضحك ويسر والواقع ان للاشارات شيوعا وفنونا أكثر من  
 الكلام ولا تكاد تدخل تحت حد وتعريف ولا تنتهى الى مدى واحسن هذه  
 الاضاحيك ما وقع بعد عيد الميلاد وصفتها ان يبرز رجلان او أكثر بلباس مخفية  
 وآخرون عليهم لباس مذهب في هيئة الجسم ونساء بايديهن شبه عصا الساحر  
 وهن بلباس الرقص فكلما ضربت المرأة بالعصا على الحائط خرج منه شيء  
 او انشق او على صندوق انفتح واستحال الى هيئة اخرى وقد جرى مرة بقفص  
 كبير فيه صورة ديكين فضربت امرأة بالعصا فاذا هو قد استحال الى عاجلة مليحة  
 من خرفة فسارت فيها وربما اتقلب المكان كله بسفقه وحيطاته واثاثه فصار  
 يتا بديع الاستحكام وربما رأيت كل ما فيه يدور ويتحرك او يصعد في الجو  
 ويغيب عن النظر ومن احسن ما رأيت في هذه المواضع على كثرة تردى اليها  
 تمثيلهم قبح الاسبانيولين مدينة يرو في امريكا واجتماع اهلها في هيكل لهم  
 يسمى هيكل الشمس للاستغانة بها على الصدو فحملوا دائرة جهة المشرق شبيهة  
 بالشمس ولها شعاع بهي وبين يديها مذيغ عليه شعلة نار سنية وقام كاهنهم  
 يحضهم على القتال ثم اندفعت الرجال والنساء يرتلون لها ترنيلا مطربا وكانوا  
 جما عظيما حتى كاد المكان يترزل لاصواتهم ثم جعلوا محلا يأتي عليه ضوء القمر  
 وجاء

وجاء نحو ستين جارية من الحسان بلباس الكبة وعلى رؤوسهن اكاليل وكان يرى لهن ظل في ضوء القمر ثم اطلوا شجرة نخل من وسط الملعب ثم رمت بما كان يرى في جنتها شيها بالسعف فصارت كالشرايط فامسكت كل جارية بشريطة وجعلن يرقصن بالتقابل والتدابر والزأوج والافراد وبكل شكل من الاشكال بما يدهش الناظر ومن ذلك انه برز في الملعب مائة وثلاثون جارية بلباس الرقص الشفاف وبعد ان رقصن هنيهة ارخى الحجاب ثم قمع واذا بمكمل صنع يتلألأ بالانوار الملونة البهيجة الساطعة وقد وقف عشر جوار من هذا الجانب وعشر من الجانب الآخر باثواب من الخز شفاقة بلون القرنفل ولبت رؤوس ست جوار من فوق حيز فصقت الناس تعجبا واستحسانا ثم اصعدت هؤلاء الست وظهر صف آخر من فوقهن بثياب من قصب مرصعة بحجارة تلعب وعدنهن اثنا عشرة جارية فزاد تعجب الحاضرين فلما تكامل الاصعاد اذا بالجوارى الست متكئات كل اثنين منهن متقابلتان ثم اصعد ثلاث جوار ووقفن بين الصفيين بلباس مذهب وبأيديهن صوايح تلعب ثم زادت الانوار تدججا وسنا وزاد تعجب الناس ثم اصعدت ثلاث جوار اخر ووقفن فوق الصف الثاني وبأيديهن صفايح لماعة ثم ادلى ثمان جوار من كل جانب اربع فكن يدرن متديلات في الهواء المتبر وبعضهن اعلى من بعض ثم اصعدت جارية واقفة على شبه قبة مرصعة بقطع من جواهر تالقي كأنها الثريا التي تعلق في السقف وهي في داخل الهيكل ويدها صولجان فكانت اعلى من الجميع وكانت ثيابها تالقي تالقي الاتبه وكان على حائط الهيكل صورة امرأتين ايضا بصفة هؤلاء الجوارى فلم يكن الناظر غيرهما من النساء وحينئذ بلغ العجب اقصاه واخذ اصحاب البطوميم يلعبون والنساء على تلك الحالة وقد يصعدون النساء والاشجار من اسفل الملعب اصعادا ويزلزنهن من السقف انزالا ويحيطون جميع الحجب والحيطان تحرك بنفسها ويحيطون الشمس والقمر والبحر والشجر والجبال والضباب والثلج والمياه وسائر المخلوقات والمصنوعات ومرة اخرى رأيت سفينة في بحر اوشى شبه بالبحر ثم اخذت الامواج ترتفع وتتلطم حتى علت على السفينة ففرقت فيها اعلا ويطلعون قيسا مذهبة محفوفة بالانوار المتألقة والبرق يحفها ثم تنشق عن رؤوس نساء ثم تأخذ في النزول والنساء في الظهور الى



ان تغيب القعب بالكلفة وتبرز النساء في اللعب ويلبس الرجل هيئة ديك والمرأة هيئة دجاجة وترى شيئا يسبحيل طاووسا يمشى وآخر بقرة تحرك وغير ذلك مما يقصر الوصف عنه وما اعجبنى ايضا تمثيل عرس بعض ملوك الهند بان زينوا فيلين احدهما كبير والاخر صغير وعلى كل منهما قبة مزخرفة فدخل الملك في قبة الفيل الاكبر ودخلت الملكة في قبة الآخر وامام الفيلين ووراءهما جمع لا يحصى ومرة اخرى مثلوا حالة المتزوج مع امرأته بعد عقد الزواج بيوم واحد وذلك ان رجلا غضوبا تزوج امرأته مثله وكل منهما كان يعلم حال صاحبه وكان في نوبة غضبه يركس من امته اليت ما يمكن ركسه ويكسر ما يمكن كسره ثم يدعو خادمه ويبعث به ويؤذيه وكذلك المرأة كانت تركس وتكسر وتفعل بخادمتها فلم تأت عليهما ليلة الا وقد اتلفا جميع ما في الدار فكنا نرى اوراق الكتب تتناثر في الجلو والقماس يمزق والكراسي والوالد تركس وكان مرة اخرى يؤتى لرجل آخر غضوب يطبق فيه طاحم فيرمى به في الملعب فحيث انتهى الطبق يطلع رأس انسان من كوة في الملعب ويدخل فيه واعلم ان الرقص في هذه الملاهي مخالف للرقص المهود في المراقص فانه هنا أكثر خفة وصنعة وموازنة فقد ترقص المرأة على رؤوس اصابعها عدة دقائق وغشي كذلك القهقري وقد تهلع وتهلكت تلحع الرقصات في بلادنا تقريبا بحيث لا يدين شيئا محلا بلحيا الا انه كثيرا ما يرفقن سيقانهن في وجوه الناس وحين يدرن دورا متابعيا يرى الراى اخفاذهن المسترة تشف من الخبز ومع ذلك فلا يعد هذا محلا بلحيا وكذا التقبيل فان الرجل يلثم المرأة في فخا وخديها ولا حرج وتعلم الرقص في بلاد الانكليز اصله من بلاد ايطاليا وذلك في سنة ١٥٤١ • ونقلت من كتاب مجمع الاوقات ان مبدأ هذه التمثيلات في بلاد الانكليز كان لاشياء روحية دينية واول تمثيلة اجريت متفتحة كانت على عهد الملكة اليباب وان اول تمثيلة اجريت متسقة ومنظمة كانت في رومية بحضرة البابا ليو العاشر وذلك سنة ١٥١٥ • وفي لندن اثنا عشر موضعا يرى فيها صور البلاد والمدن والاشخاص من وراء الزجاج ويقال لها بانورامه اعظمها المحل الذي يسمى كوليسيوم يصعد الى قبه في درج او في قبة صغيرة مزخرفة على شكل بيوت الصين لاتسع أكثر من اثنين فاذا استقرا فيها حركت بألة من تحتها كآلة الباخرة فتنبعث صعدا فاذا

فاذا بلغ الانسان القبة وهي ذروة المحل رأى صورة لندرة لوباريس بكل ما فيها من الديار والطرق والاثوار والمواقع المرتفعة والمنخفضة حتى يظن ان الرقبة شئ محسوس ويخيل له ان المسافة التي بينه وبين اطراف المدنة بعيدة كسافة الصور ويرى ايضا القمر يسير والنجوم تنقض وتزهر والتنج ينساقط ويسمع زمزمه الرعد وغير ذلك مما يذهله • ومن المواقع الشهيرة دار الاختبارات العلمية وهو موضع يشرح فيه خواص الاشياء وكيفية العلوم والصنائع ومن اعظم الاكلات فيها جرس كبير يزل الناس فيه في حوض ماء وهناك ماء رأيت الناس يغمسون فيه اصابهم ويبرءونها بعجالة لان فيه خاصية الارجاع الكهربية • واعظم بناء في لندرة بل في الدنيا كلها مجلس المشورة اول حجر وضع في اساسه كان في السابع والعشرين من نيسان سنة ١٨٤٠ ودام بناؤه عشرين سنة ومساحته اكثر من ثمانية جربان فيه اكثر من ١٨٠٠٠ حجرة و ١٩ ديوانا و ١٢٦ مرقى وبلغت نفقته ٣٥٠٠٠٠ ليرة طول مجلس الاعيان فيه ٩٧ قدما وعرضه ٤٥ وارتفاعه كذلك فيه عرش يجلس عليه الملكة وكرسيان عن يمينه وشماله احدهما لزوجها والثاني لولدها وهو شبه كنيسته صغيرة لكنه من دون كوي وعلى مدار حيطانه زجاج ملون عليه صور ملوك الانكليز وارتفاع مجلس النواب ٤٥ قدما وعرضه كذلك وطوله ٦٢ وهو يفتح في شهر شباط ويغلق في تموز فتكون مدة انعقاده ستة اشهر وقبل الشروع في المذاكرة والنظر في المصالح تقام الصلاة وكذا هي العادة عند الانكليز قبل كل امر ذي بال ولا سيما قبل القتال وحين تحضر الملكة لفقده او لاجل عاقبة يقدم لها احد ارباب المناصب العالية خطابا وهو جاث على ركبتيه فتأخذه منه وتناوله ايذا بما ذكره وقبل حضورها بساعتين تقش اسراجه ودهاليزه جريا على العادة من سنة ١٦٠٥ وذلك ان اهل مجلس المشورة حين كانوا مجتمعين يوما وكان دين البروتستانت قد استتب حديثا حاول بعض من الكاثوليكين ان يهرق المجلس واهله يسارود كان قد خزنه تحت اسمه فاتبعه لهذه الكنيسة بعض الحاضرين وفسدت على الرجل جلته وقد فرضت كنيسته الانكليز التناصلة صلاة معينة لذلك اليوم وهو الخامس من شهر نوفمبر وفيه يخرج رعايا الناس بتساوير وتمثيل كثيرة يمثلون بها ذلك الرجل والباب

وغيرهما ممن يحسبه الإنكليز عدوا لهم وبعد ان يطوفوا بها المدينة بضجة وزأط يحرقونها عند برج لندن ويحرقون هذا اليوم كى فكس • واعلم ان اهل المجلس ينقسمون الى قسمين الاول يقال له مجلس الاعيان والثاني مجلس النواب اما اعضاء مجلس الاعيان فقد يكونون من اصحاب الوظائف العالية سواء كانت دينية او دنيوية وعدتهم ٤٦٢ منهم ٢٦ من مطارنة ايرلند و ٢٨ من اعيانها وما حكم به هؤلاء السائون لا يقضه اصحاب مجلس النواب الا في امور مخصوصة ولكل منهم ان يحجج عن نفسه حين تقام عليه الدعوى ويبدى الاسباب التي يتصوبها خطأ واذالزم اثبات ما قرره بكتفى بمجرد قوله على شرفى وفي غير ذلك يحلف واذا قضى اهل مجلس النواب بشئ فلا بد وان يعرضوه على مجلس الاعيان ولللكة ان تبطل حكم المجلسين ولكن قلنا تجرأ على ذلك ولكل من الوزراء ٥٠٠٠ ليرة في السنة ولاحد الدوقات من رزقه في كل يوم الف ليرة ولرئيس المجلس ٨٠٠٠ ليرة وداريسكنها وعدة اعضاء مجلس النواب ٦٥٨ يتخيمهم اهل اقاليم انكلترا وهي ٥٢ اقليما واهل المدن والمدارس ولا بد من ان يكون لثائب الاقليم ايراد ٦٠٠ ليرة في العام من رزقه ولنائب المدينة ٣٠٠ والحكمة في ذلك ان يكونوا قادرين على التفرغ للنظر في مصالح الرعية واول مجلس مشورة عرف للانكلتر كان في عهد هنري الثالث سنة ١٢٦٦ وفي سنة ١٣٤٠ انقسم الى مجلس الاعيان ومجلس النواب كما تقدم ومصاريف المجلس تبلغ في السنة نحو ١٦٢٢٣٠ ليرة منها مصروف اطعم يبلغ ٧٥٩٥٤ • وعروض الحال التي تقدم لمجلس المشورة يبلغ عددها في السنة نحو ١٠١٢٨ وعدد التوقيع او الامضاء ١٦٨٧٩٣٣ • ومن المباني العظيمة في لندرة التحف البريتاني وهو الموضع الذي فيه التحف القرية والاشياء الصادية والحجارة المعدنية ويقال له برينش موزيوم بنى من سنة ١٨٢٣ الى سنة ١٨٥١ واصل انشاءه ان رجلا من الاعيان اسمه هانس سلون توفى سنة ١٧٥٣ واوصى بعشرين الف ليرة لشترى تحف توضع في محل مخصوص للتفرج عليها فاعجب ذلك مجلس المشورة وفي ذلك التاريخ جمع ٣٠٠٠٠٠ باهر المجلس لانشاء ذلك الموضع وفيه من الفرائب حجر يقال انه سقط من الجور في ولاية السالك حين كان الامبراطور مكسيميليان عازما على ان يوقع

يوقع بالفرنسيس لحفظ في مكتبة انسهم الى اوائل فتنة الفرنسيين ثم نقل بعد ذلك الى مكتبة كلار زنته ٢٧٠ رطلا انكليزيا. ويوجد فيه ايضا حجارة اخرى سقطت من الجوبعضها سقط في سنة ١٧٩٠ وبعضها بعد ذلك بربع سنين وبخمس وفيه جميع الحيوانات مصبرة وصور وتماثيل وكسبي اهل البلاد الاجنبية وآلات طربهم واثاثهم والمصافير المصبرة والطبور والوزغ والاسماك والاصداق والعظام والقرون والجماجم واسنان الفيلة والبيض ومن هذه الحيوانات ما انقرض نسله من جلتهما سلخاة جلبت من الهند وقد دفع في ثمنها ١٠٠٠ ليرة وفيه موضع آخر لجميع اصناف الجواهر المعدنية وآخر لاصناف الدراهم والدنانير القديمة رأيت في جلتهما دنانير ضربت على عهد هارون الرشيد بالخط الكوفي وهي كبيرة رقيقة وفيه موضع آخر للكتب تبلغ اكثر من ٦٥٠٠٠ كتاب واذا اعتبرتها بحسب الاجزاء تبلغ اكثر من ٩٠٠٠٠ وهذا التمر يساوي مقدار كتب برلين وروية ولكن دون القدر الموجود في باريس ومونيش وهذه الكتب موضوعة على رفوف تشغل مسافة ١٥ ميلا من جلتهما الكتب التي كانت للملك الانكليزي تبرعوا بوقفها على المحل المذكور منها كتب مجلدة بالتحمل كانت للملكة اليصابات ولجاس الاول ولشارلس الاول وغيرهم وكتب كانت لجورج الثالث وهي ٨٠٠٠٠ واعظم موضع في هذه المكتبة هو ما وقفه الملك جورج الرابع يبلغ ثمنه ١٣٠٠٠٠ ليرة فيه تورا قديمة طبعت في منس سنة ١٤٥٥ وامثال لثمان الحكيم طبعت في ميلان سنة ١٤٨٠ واول نسخة طبعت من اشعار اوميروس طبع في فلورانس سنة ١٤٨٨ ونسخة اشعار فرجيل طبعت في فينيسيا سنة ١٥٠١ وفيها صواتان قيمة ما فيهما من الكتب ربع مليون وهذه المكتبة يدخلها الناس باذن من ناظرها لاجل المطالعة والمراجعة وفي كل نصف سنة يجدد الاذن ولا يؤذن للمطالع ان ينسخ كتابا منها يرمته وانما ينسخ منه جلا ولا ان يستعجبه ولا ان يطلب كتابين في تذكرة واحدة وقد بلغ عدد المطالعين في سنة واحدة ٧٠٠٠٠ وعدد كتب الخط ٣٠٠٠٠ وثمن خزانتيها منها فقط ٢٥٠٠٠ في جلتهما كتاب تورا كتب لشارلان وكتاب صلوات للملكة اليصابات غشاو من صنع الابر علقته يدها وفيها ٣١٧ كتابا باللغة السريانية \* قلت لم يذكر المؤلف عدد الكتب العربية جريا على عادة اهل بلاده من عدم المبالاة بكتسا وان يكن

قد دون بها من العلوم والفنون ما لم يدون في لغة شرقية قط وحين كنت اذهب الى هذا الموضع للطالعة لم يتهيا لي ان اعرف اسماء الكتب العربية بمجملتها لان اكثرها مكتوب بالحروف اللاتينية ومعلوم ان الاسم العربي لا يظهر بها حق الظهور وما رأيت فيها من الكتب الجليلة ادب الكاتب لابن قتيبة والنوابع للزخشرى ومدح الشيء وذمه للمحافظ وديوان ابي تمام وهذا التحف هو من بعض ما يمكن رؤيته مجانا بلندرة يتبع ثلاثة ايام في الاسبوع وهي الاثنين والاربعاء والجمعة من السابع من سبتمبر الى اول شهر ماي ولا يدخله من الاولاد من كان سنه دون ثمانى ستين وعند باب عسكران بالسلاح اعتبارا للمحل وقد ضمن بعض الكتب بلندرة بثلاثة آلاف ليرة وبيعت نسخة من بوكاشو بالفين ومائتين وستين ليرة وقومت نسخة من توراة مكين بمئسمائة وكسور • ومن ذلك تحف آخر يعرف بـتحف الخدمة المتحدة بنى في سنة ١٨٣٠ وهو يشتمل على تحف نفيسة من جعلها سيف كان يتقلده اكرامول المشهور وجثة الحصان الذى كان يركبه نابوليون الاول في حرب واطرلو يقال له مارنفو ذو اللحية وفيه ايضا صورة تلك الواقعة ولوح من وجه السفينة التى انتصر فيها نلسون وآخر يعرف بـتحف خصائص الجيولوجيا بنى في سنة ١٨٣٥ وقع في سنة ١٨٥١ بلغت نفقته ٣٠٠٠٠ ر. ليرة وهو يشتمل على الجواهر المعدنية وعلى ما يوجد من اصناف الحجر في بلاد الانكلية وغيرها من البلاد وعلى الآلات المتعلقة بهذا العلم وآخر يعرف بـتحف المسلمين يشتمل على اشياء كثيرة مما يتعلق بعلم حياة الحيوان وعلى مشاهير آلهة الوثنيين واشياء اخرى عديدة جلبها هؤلاء المرسلون من البلاد التى جالوا فيها وآخر يعرف بمدرسة الجراحين بنى في سنة ١٨٣٥ وبلغت نفقته ٤٠٠٠٠ ر. ليرة يقع لاهل المدرسة ولهم يكون له اجازة من احدثهم وذلك في ايام معاومة من الاسبوع وهو يشتمل على ٢٣٠٠٠ قطعة من الاجسام المصبرة ومن الاعضاء والآراب وعلى جثة جبار من اهل ارلاندا طاولها ثمانى اقدام مات وهو ابن اثنين وعشرين سنة وذلك سنة ١٧٨٣ ولما مات قيست فكانت ثمانى اقدام وربعا وفيه جثة رجل حرقه من صقلية طولها عشرون اصبعًا • قلت ومن مشاهير التصار فيلپطوس الكومى كان من صفه اذا خرج يضع في جيبيه كرات من الرصاص خيفة ان تطيره الرمح وكان شهيرا ايضا في عصره بالعلم ونظم الشعر وآخر يسمى البيوس الاسكندري

الاسكندري كان طوله قدما وخمس اصابع ونصف اصبع وكان له شهرة ايضا بالنطق والفلسفة قال وفيه جثة جبار آخر من ارلاند طولها ثمانى اقدام وسبع اصابع ونصف وقد ذراع من جثة جبار فرنساوى كان طولها سبع اقدام واربع اصابع وجثة فيل جلب من الهند وكان يؤذى الناس للداء اعتراه فكان لا بد من قتله برشق من الرصاص ولما اريد قتله اتاخ على صوت قائده ليصوب بعض المقاتل في جسمه فلم يمت الا بعد ان اطلق عليه مائة رصاصة وثم جث اجثة اسقاط واخنان توأمان ولدتهما امهما وهى بنت سبع عشرة سنة من دون مقاساة الم ولم تزل اجسامهما متحدة وفيه شكل احشاء نابوليون مظهرة لانتشار الداء الذى لودى به • وآخر يقال له مخفف صون بالقرب منه بنى فى سنة ١٨١٢ يشتمل على اربع وعشرين مقصورة فيها تماثيل ونصاوير وحجارة ثمينة وغير ثمينة وتخفف وكتب فى جملته تماثيله تماثيل احد آلهة المصريينسمى اوزيرس ثمه ٢٠٠٠ ليرة وفيه فرد مرصع (ماينجى) كان الملك بطرس الاكبر اخذه من قائد الجيوش التركية فى بحر الخزر سنة ١٦٩٦ ثم اهداه الملك الكسندر الى نابوليون عند الهدنة التى وقعت فى تلسيت سنة ١٨٠٧ واستعجبه نابوليون الى جزيرة صانت هيلان ثم جاده به على بعض ضباطه وانتقل اخيرا الى لندن • ومن ذلك الموضع الذى يقال له روشن الامة بنى فى سنة ١٨٢٤ وبلغت نفقته ٩٦٠٠٠ ليرة وهو يشتمل على ٣٩٠ صورة منها ٣٨ صورة قومت بسبع وخمسين الفا وست عشرة ليرة ثمنها ٧٥٠٠ وهو دون نظرائه فى بلاد اوربا • ويوجد ايضا محال اخرى عدتها خمسة عشر محالا للجاعات الجغرافية والبناء ومعرفة المعادن والتصوير واللقاء الخطب وغير ذلك • ومن البانى الجليلة البنك انشئ فى سنة ١٦٩٤ مرتب نظره فى السنة اربعة آلاف ليرة وللوكيل ٣٠٠٠ ليرة ولكل من المباشرين وهم ٢٤ رجلا ٢٠٠٠ ليرة وعدد المستخدمين فيه ١٠١٦ منهم ٨١٤ كتاب وسنوبتهم من الخمسين ليرة الى الالفين فجملته مرتبهم فى السنة ١٩٠٠٠ ليرة وكل ككاغد بصاد اليه يلاشى ودين الدولة للبنك يبلغ ١١٠١٥٠٠ ليرة ولا يسمح بان كواغده تزيد على ١٤٠٠٠٠٠ ليرة وقيمة ما يتداول منها فى ثلاثة اشهر تزيد على ثمانية عشر مليونا ومن هذه الكواغد ما تساوى قيمته الف ليرة واظن ان اعلى كواغد فرنسا لا يساوى اكثر من الف فرنك وفيه سبائك

ذهب منها ما وزنه ستة عشر رطلا وقيمته ثمانمائة ليرة وفيه عدة موازين من  
جلتها ميزان يزن من سبائك الفضة من خمسين رطلا الى ثمانين وآخر يزن في كل  
دقيقة ٣٣ ليرة وقد جعل بحيث يزن الدينار الرابع ويرمي في صندوق والزائف  
في صندوق آخر وفيه آلة لطبع الكواغد ورسم اعدادها من الواحد الى مائة  
الف بقاية ما يكون من الضبط والاحكام وبجانب هذا المحل الدار التي تجتمع  
فيها التجار فتحتمل الملكة في سنة ١٨٤٤ وبلغت نفقتها ١٨٠.٠٠٠ ليرة  
وفي وسطها تمثال الملكة وعلى حيطانها رواير ما عند اصحاب الصنائع والتجارة  
من الادوات والتحف وامامها ساحة مبلطة فيها تمثال ويلكطون من نحاس  
راكبا على فرس فوق عود من الرمر • وقال صاحب المعجم كواغد البنك  
التي تداولها الناس في سنة ١٨٥٥ بلغت ١٩٦٦٦٦٦٦ ليرة وفي بعض  
الاحايين زادت على هذا التندر وقيمة السبائك التي فيه بلغت في سنة ٥٣  
٢٠٥٢٧٦٦٢ وفي سنة ١٨٢٨ تفرع عنه في المملكة عدة فروع • ومن ذلك  
الكمر ك بين من سنة ١٨١٤ الى سنة ١٨١٧ وفي سنة ١٨٤٩ بلغ عدد المستخدمين  
فيه ٢٢٢٨ شخصا بصرف عليهم من المرتبات ما يبلغ في السنة ٢٧١٢١٣  
ليرة ودونه كمر ك ليربول كان فيه من المستخدمين في ذلك التاريخ ١٤١  
نفسا و اراد الكمر ك الاول وافر جدا وفيه مقصورة طولها ١٩٠ قدما وعرضها  
٦٦ • وتقلت من بعض صحف الاخبار ان ما دخل من التبغ في سنة ١٨٤٨  
بلغ ٢٧٣٠٥١٣٤ رطلا ومقدار ما دفع عليه من المكس ٤٣٦٥٣٣٣ ليرة  
وعدد من نفقوا من مدخلي الصنف المذكور من دون مكس ٢١١٥ وفي سنة  
١٨٥٠ بلغ المجلوب منه نحو ٤٣٥٠٠٠٠ رطل واما اسم التبغ فيقال انه  
منقول عن اسم اقليم في اسبانيا الجديدة بامريكا واول ما علم امره كان في سنة  
١٦٩٤ وفي سنة ١٧٢٠ استعملته الاسبانيول في يوكاتان واكتثوا منه وفي  
سنة ١٥٦٥ جلب الى بلاد الانكليز فكان يصنع فيها اولاً لاجل ارساله الى  
الخارج وفي سنة ١٥٨٤ شهر استعمله في ازلتون ثم منع وفي سنة ١٦١٤  
ضرب عليه اناء على كل رطل نحو سبعة شلينات وفي عهد شارلس الثاني منع  
تليته وغرسه ثم ابيح • ومن ذلك المالك العام ابي البوسطة بنى من سنة ١٨٢٥  
الى ٢٩ يبلغ عدد المستخدمين فيه ٢٠٠٠ وعدد المستخدمين في ضواحي لتندرة ٢٠٠٠  
وبلغ

وبلغ الصافي من ايراده في سنة ٥٦ ١٨١٩٤ر ١٩٤٨ر : ليرة ( ١ ) وبلغ  
مصرفي المحل ٨١٥ر ١٧٢٠ر منها للجامعات ٩٤٨ر ٥٧٣ر وللمرتب  
٢٩٣٦٧ر وللبناء ٤٢٣ر ٩٤٣ر ولارسال المالك ( الكتائب ) في سكك الحديد  
١٦٧ر ٨٢٣ر ولارسالها في عجلات ونحوها ١٢ر ٢٩٨ر وبلغت كمية الكتائب  
التي سلمت لاصحابها في بريطانيا في سنة ٥٧ ٥٧ر ٠٠٠ر ٠٠٠ر فيكون لكل واحد  
نحو ١٧ والمحسوب ان كل واحد في انكلترا يتسلم ٢١ رساله وفي سسكوتلاندا  
وفي ايرلاندا ٧ وفي سنة ٥٦ بلغ عدد الجرائد التي سلمت فيها الى في بريطانيا  
٧١ر ٠٠٠ر ٠٠٠ر وصدر منها حوالات ببلغ ٦٣٨٩٧ر ٠٢ر فيتمها ٢٧٢ر ١٨٠ر ١٢ر  
ليرة وعدد مراكز البوسطة في المملكة كلها يبلغ ٨٦٦ر منها ٨٤٥ اصول  
والباقي فروع وفي لندن وحدها يوضع في كل يوم نحو ٥٠٠ر ٠٠٠ر رساله • قال  
بعضهم وما يفرق الآن من الرسائل في مسافة ١٢ ميلا حول عموم مركز البوسطة  
الاصلي يكون قدر ما كان يوزع منها في الزمن القديم في جميع جهات المملكة  
واجرة المستخدمين في بوسطة صنع لندرة تبلغ في الاسبوع ١٥ر ٠٠٠ر ليرة وعدد  
المباشرين لهذه المصلحة العظيمة في المملكة كلها سنة ٥٧ وذلك ما بين رؤساء  
ونظار ومباشرين وكتاب وحالين وخدمة ٢٣٣ر ٧٣١ر منهم ١١ر ١٠١ر مديرون  
و ١٦١٠ر كتاب و ٢٠٥ر حراس و ١٠ر ٥٨٢ر لتبلغ الرسائل وغير ذلك قال  
والمحسوب انه من كل ٢٠٠ رساله ترجع واحدة الى مرسلها لعدم العلم بمقر المرسل  
اليه فاذا وقع امر مثل هذا ابقيت الرسالة في المحل وفي العام الماضي كان من  
هذه الرسائل نحو ٧٠٠ر ١٠٠ر قال وجلة الرسائل التي سلمت في الروسية في  
سنة ١٨٥٥ بلغت ١٦ر ٤٠٠ر ٠٠٠ر وهو نحو القدر الذي سلم في مدينة منشستر  
وضواحيها فقط وجلة الرسائل التي فرقت في فرنسا في سنة ١٨٤٧ بلغت  
١٢٧ر ٤٨٠ر ٠٠٠ر وفي سنة ٥٦ ٧٠٠ر ٩٩٦ر ٢٥١ر ما عدا ٢٨٦٧ر ٩٠٤ر رسالات  
بقيت في البوسطة لعدم بيان عنوانها وعدد المستخدمين في بوسطة هذه المملكة

( ١ ) بلغ ايراد نظارة بوسطة انكلترا في سنة ١٨٨٠ ازيد من ٦٠٠ر ٠٠٠ر  
ليرة والمصاريف بلغت ٣ر ٠٠٠ر ٠٠٠ر ليرة



اي فرنسا ٢٥٨١٥ : نفسا • واول من رتب البريد لويس الحادى عشر ملك فرنسا ولكن ليس على هذا النوال الذى نراه الآن وانما كانت الكتب تبلغ الى اصحابها على يد رسل من الملك من بلد الى آخر وبقي هذا الترتيب مجهولا عند غيره من الملوك مدة طويلة وهو الذى عدل الميراث والكيل واول من نعمت بعت مابجسى اى عظمة واول من اخترع هذا الطابع الذى يلصق بالرسائل رجل من اهل السويد اسمه تريكنبر وذلك فى سنة ١٨٢٢ وبقي اهل هذه البلاد الى القرن الحادى عشر خالين عن المعارف وكان دأبهم النقل والترحل الى البلاد الاجنبية • وفى لندرة ٢٦ متدى ويقال لها الكلوب وهى ديار رحية يجتمع فيها اغنياء الانكليز للذاكرة والمعاملة والطاعة والاكل والشرب منها ما يجتمع فيه ٣٠٠ ومنها ١٠٠٠ واكثر ولا يدخل فيها احد الا بشهادة بعض من اهلها واداء الدخول من ٩ ليرات الى ٣٢ ليرة وفى كل سنة يدفعون ايضا شيئا لمصاريف خدمتها وفرشها وانوارها وذلك من خمس ليرات الى اثنتى عشرة ليرة وكلها حديثة عهد بالبناء وهذه المحال لا يدخلها النساء واذا رضى احد من اهل هذه المواضع عن احد من القرية ادخله فى زمريتها اكراما له • وفيها عدة كنائس عظام اقدمها وستينسزاي كانت فى الاصل ديرا للربان البانديكين است فى سنة ٦١٦ ثم وسعت وجددت وفيها توج ملوك الانكليز وملكاتهم من عهد ادورد الماتب المعترف الى عهد الملكة فكطوريا وقد جلست على الكرسي الذى توج عليه الملوك وهو كرسي عال قديم مفضى بالجلاد ككراسى الكنائس والادبار فى الزمن القديم خال عن الزخرفة مطلقا وكثير من ملوك الانكليز واعيانهم وعلمائهم قد دفنوا فى هذه الكنيسة من جملتهم هنرى الثالث ومارى ملكة سكوتلاند وكترافى الشاعر صنع له قبر فبلغت نفقته عشرة آلاف ليرة صرفت من هاترته زوجة الدولك اودتشس مالبور وفيها قبر لسراسحق نيوطون كلف خمسمائة ليرة وآخر لشكسبير ولما سئل بوب الشاعر ان يكتب تأييده كتب ما ترجمته هكذا • اهل بريتانيا يحبونى ويحفظون صيتى سالما عن اسم بربر او بنصون • يعنى ان هذين الرجلين كانا لا يحستان الرثاء والتأين مع كونهما كانا متعارضين له • ومن ذلك كنيسة صان بول اى مار بولس وقد تقدم ذكرها اول جرح وضع فى اساسها كان فى سنة ١٦٧٥ وآخر جرح فى سنة ١٧١٠ وذلك بعد ٣٥ سنة فى عهد اسقف

واحد وبلغت نفقتها ٧٤٧٩٥٤ ليرة و ٢ شلين و ٩ بنس جمعت من مكس  
 جعل على الفهم ولذلك يقال انها تزت بلباس اسود كما زارها الآن • قلت بل جميع  
 مبانى لندرة متردية بهذا الرأش حتى ان مجلس المشورة مع كون البناء فيه متواصلا  
 يظنه الناظر قد مضى عليه احقاب من الدهر قال وشكلها على شكل صليب لاتينى  
 وطولها من الشرق الى الغرب ٥٠٠ قدم وعرضها ١٠٠ وطول صومعتها  
 ٢٢٢ قدما وارتفاعها من الحضيض الى ذروة الصليب ٤٠٤ اقدام وعدد  
 قضبان درابزينها المحيطة بها ٢٢٥٠٠ بلغت نفقتها ١١٢٠٢ ليرة ونصف شلين  
 ودورتها ثلاثة ارباع ميل • قلت جميع التزيينات والحدائق والفايض بلندرة ومعظم  
 الديار محاطة بدرابزين من حديد لعل ثمنها يوازى ثمن مدينة باسرها • وداخل  
 الكنيسة مبذبا بالرخام الاسود والابيض وسقفها عقد من دون زخرفة ولها قبة  
 عظيمة دورتها من داخل ٣١٦ قدما واذا طلعت الى اعلاها من داخل الكنيسة  
 خطوط ٦١٦ درجة ومن شان هذه القبة انه اذا وقف رجل في جهة منها ووقف  
 آخر في جهته المقابلة واسر اليه كلاما بان يضع يده على حائط القبة سمعه الآخر  
 وفي داخل الكنيسة تماثيل الملوك والشاهير من الانكليز وابطالهم عندها تماثيل  
 ملائكة بصورة نساء يقدمون لهم الاكالي اشارة الى انهم ماتوا في سبيل  
 الله وثم ايضا تماثيل نساء بارزة نفودها ولها اربعة ابواب في كل جهة باب  
 وقدام الباب الاكبر ١٢ عمودا من اسفل و ٨ في الطبقة الثانية ولكل من الباقى  
 ٤ اعمدة ولها قبتان متقابلتان في كل منها ساعة دقاعة وفي يوم معلوم من السنة  
 يهيئون موضعا فيها لتزيت الاولاد تبلغ نفقته ٣٠٠ ليرة وفي اليوم الثانى يزاح وهذه  
 الكنيسة هي اكبر كنيسة للبروتستانت في الدنيا ودون كنيسة رومية وهي تشبه بعض  
 الملاهي في انها لا تنقح الا في ساعة معلومة من النهار ولا يمكن رؤية جميع ما فيها  
 الا ابداء نحو خمسة شلينات • وايراد رئيس اساقفة كتربورى في السنة ٢٥٠٠٠ ليرة  
 وايراد رئيس اساقفة يورك ١٥٠٠٠ وليس لمطران باريس من اليراد ثلث  
 ما لمطران لندرة وجملة ما يصرف على الكنائس نحو ٥٠٠٠٠ ليرة وايراد  
 اسقف لندرة في السنة ١٥٠٠٠ ليرة ولكن خليفته يكون له ١٠٠٠٠ فقط وايراد  
 باقى الاساقفة من ٤٠٠٠ ليرة فصاعدا فهم بمثابة وزراء الدولة فان سنوية اول  
 لورد في ديوان نظارة البحرية ٥٠٠٠ ليرة ثم انما ان هؤلاء الرعاة للتبنيين الى الله

تعالى ماثلوا الوزراء والأمراء في اخذ الارزاق والوظائف كذلك ماثلوهم في الرقعة والشان والانفراد عن الرعية فان مواجهة رئيس اساقفة الانكليز اصعب من مواجهة البرنس البرت زوج الملكة وقد اضطرت مرة الى ان اكتب اليه في امر ما فورد الجواب منه في رقعة قدر نصف الكف وكان خطابه بضمير الغائب ونفي فيه ما لم يكن محله النبي احترازا من ان اكلفه بخطاب آخر ولكن اى لوم عليه اذا لم يجاب احدا لان رئيس الكنيسة الذى اراده ٢٥٠٠٠ ليرة في السنة ليس عليه ان يجاب من ليس له صلدى واحد من كل ليرة تدخل خزائنه الرسولية وقد كان الحورى ميثايل شاهيات حضر الى هذا الطرف وكتب ثلاث رسائل احداها الى البرنس البرت والثانية الى اللورد بلسطون والثالثة الى المطران المشار اليه فجاء الجواب من الاولين ومن الاخير لم يرد سلب ولا ايجاب واقسم لو ان يهوديا غنيا من امستردام وفد عليه في عجلة وروا لاحتفل به واكرمه غاية الاكرام ولكن ليت شمعى ما معنى كلام من قال اما الذين يرومون التنى فانهم يعمون في المحنة والفخ وفي شهوات كثيرة سفينة ضارة تفرق الناس في العطب والهلاك لان حب المال اصل كل شر وهو الذى اشتهاه قوم فضلو عن الايمان وطعنوا انفسهم برزايا كثيرة فاما انت يا رجل الله فاهرب من هذه الاشياء واقف البر والتوى والايمان والمحبة الخ وقال ايضا من حيث ان لنا القوت والكسوة فلتقنع بهما اما التقوى مع الناعة فانها مكسب عظيم ورب معترض هنا يقول ان الكنيسة الآن ليست كالكنيسة في مبدأ النصرانية اذ لم يكن للنصارى وقتئذ دولة ولا سطوة فاما الآن فان عزها يرجع الى عز الدولة وان رئيس الاساقفة الآن يلزمه ان يكون من اهل مجلس المشورة وان يزور الوزراء ويكون مزورا منهم و ان يصنع ما تب للاعيان ويتكلف نفقات كثيرة فلا بد له والحالة هذه من رزق واخر يجرى عليه ومن صرح وعاجلة وخدم و اوتى فضة ونفيس اثاث • قلت اذا كان الاسقف تزوره ارباب الدولة وتدعوه الى الولائم مع اقتصاد حاله او بالجرى مع تقشفه كان ذلك ادعى الى كرامته وتعظيمه فاما تكلفه للنفقات والولائم وغير ذلك فانه شاغل له عن أداء ما يجب عليه من تعهد الرعية وتفقد احوالهم وهذا هو اصل معنى الاسقف فان قيل ان امور الكنيسة الآن قد استتب وانتظمت فلم يبق حاجة الى تكليف الاسقف

الاستف اورئيس الاساقفة النظر فيها والتعهد لها قلت انن هو اقرار على انفسهم بعدم لزومهم على اتي لا تعرض لثل هذه المسائل فان لكل كنيسته اساقفة ومطارنة وحيث ان امامهم قد ذكر اسم الاسقف فلا بد من وجود سماء ولكنى ارى شيئا على من يعبر غيره شيئا وهو مناسب به فان الانكليز يفسبون الكنائس الشرقية الى العظمة والتبذخ والسرف والشطط مع ان رؤية بطاركة انطاكية ممكنة لكل احد ولا يخفى ان انطاكية في الدين اشرف من لندرة • ومن المباني العظيمة بيت الهنداى بيت الجامعة التى يديرها تدير مملكة الهندى فى سنة ١٧٩٩ وفى سنة ١٨٣٣ حصل فيه تغييرات حجة وحينئذ صدر امر من مجلس الشورة باقرارها على حالها وفيه متحف واصنام من فضة وذهب جلبت من تلك البلاد وكتب وسلاح ودنانير وغير ذلك ونقلت من بعض الكتب ان جمعية الهند استيت للتجارة فى تلك البلاد سنة ١٦٠٠ ثم صارت تاجرة ومحاربة معا فطردت الجمعية الفرنسية وذلك سنة ١٧٥٠ حتى تغلبت على اكثر البلاد وقال آخر ان اول سعى ابلته الانكليز فيما يخص الهند كان تجهيز ثلاث سفائن وذلك فى سنة ١٥٩١ ولكن لم يصل منها الا واحدة فقط وبعد سفر ثلاث سنين رجع الربان فى سفينة اخرى لان الملاحين غلبوه على سفينته فلما ان رجع اخبر الاهلين بما جرى له وبما رأى فغدى بهم الحرس لارسال سفن اخرى تجارية وتم انعقاد ذلك فى سنة ١٦٠٠ فجمعوا ٧٢٠٠٠ ليرة جهزوا بها اربعة مراكب ونالوا اربهم واستمروا يتجارون ويتاجرون هكذا وفى سنة ١٦٩٨ عقدت جمعية اخرى ثم التهمت مع الاولى فصارتا جمعية واحدة وذلك فى سنة ١٧٠٢ ثم بنى بيت الهند فى سنة ١٧٢٦ وفى سنة ١٧٩٩ وسع وكبر وفى سنة ١٧٨٤ استمد ديوان جماعة الهنداء • قال فلتير ان براهمه هذا العصر ما زالوا على مذهب اسلافهم الذميم من اغراء النساء باحراق انفسهن بعد موت بعولتهن والعجب ان هؤلاء الناس الذين لا يستحلون دم الانسان او البهيمة يرون ان ابر الناسك هو احراق نساءهم ولكن هذا شان الوسوس والاضاليل ابدان تأتى بافصال متناقضة ومن زعمهم انهم يقولون ان برهام هو ابن الله نزل الى الارض واتخذ ازواجا كثيرة فلما مات تطوعت احب ازواجه له الى ان تحرق نفسها رجاء ان تلحقه فى نعيم

السما ومذ ذلك الوقت سرت هذه العادة السجدة ولكن ليت شرى كيف يتأني للنساء ان يعرفن بعولتهن وقد صار بعضهم خيلا وبعضهم فيلة وبعضهم يوما وكيف يمكن لهن ان يعيرون الحيوان الذي دخل فيه روح البت غير ان هذا الاشكال لا يسر على هؤلاء الكهان فان الناسخ عندهم انما يكون للعامة فقط فاما ارواح الخاصة فن حيث انها كانت من جلة الملائكة الذين مردوا فلا بد من انها تسعى في الشقى والتطهر وكذا ارواح النساء اللاتي احرقن انفسهن تم بالنعيم السماوى حتى يحدن بعولتهن على حال الطهارة والقبطة وهذا المذهب التبع قد عرف عندهم منذ اربعة آلاف سنة مع كونهم قوما ودعاء لا يتجراون على قتل الجرائد ولكن لا يمكنهم ان يجبروا الارملة على الاحتراق لان سر الشريعة انما هو ان تتقدم المرأة الى ذلك عن طيب نفس والتي تكون اقدم عند زوجها لها ان تأبى الاحتراق وكذا التي بعدها الى الاخيرة ويحكى ان سبع عشرة امرأة دخلن النار مرة بعد موت رجل واحد وكان من الرجاء ثم من بعد استيلاء السليين على بعض بلادهم قل استعمال هذه العادة ثم قات ايضا بمخالطة الافرنج لهم الا ان هذا المنظر السيئ المحزن قل ان قات واحدا من حكام مدراس وينديكرى فقد قال مسترهلول ان ارملة لم يزد سنها على تسع عشرة سنة احرقت نفسها بمرأى من زوجة الاميرال رسل وكانت بديعة في الحسن ولها ثلاثة اولاد ولم تلن للموع الباكين عليها ولم تقبل طليتهم فاقسمت عليها الست المذكورة لتعدلن عما فوته شفقة على اولادها فا كان منها الا ان قالت ان الله الذى خلقهم لا يتركهم ثم شرعت في تضديد الحطب يديها فلما اخدمت النار دخلت فيها حتى احرقت وهي صابرة متجلدة ورأى احد الانكليز مرة اخرى فتاة حسناء سائرة الى النار فلما كادت تضرمها اجتذبها قسرا وساعده على ذلك بعض اصحابه ثم سار بها الى منزله وتزوجها فكان ذلك عند الهنود بمنزلة انتهاك المحارم ولكنى اقول ما بال الرجال لا يحرقون انفسهم ليحرقوا بازواجهم ولم وقعت هذه القرعة على هذا الجنس الضعيف الهيرب أفكان ذلك لان الرواية لم تذكر ان بعض الرجال تزوج ابنة برهام بل ذكرت ان برهام تزوج امرأة هندية نعم ان قدماء البراهمة كانوا يحرقون انفسهم ولكن انما كان ذلك ليخلصوا من مضض الهرم وطوله بل بالحرى



من خلاصة اخرى ان عدد ضباط الانكليز فيها يبلغ ٢٤٩٠٥ وعدد عساكر الانكليز وغيرهم من الافرنج ٤٣١٤٩٠٥ وعدد عساكر الالهين ومن جملتهم الشرطة ٢٨٨٠٥٩٦ واذا اضيف اليهم عدد العساكر القائمة التي جرى عليها شروط بين الالهين والدولة يبلغ العدد ٣٩٧٩١٨ وفي الجملة فكل عسكري واحد من الانكليز خمسة عشر من الهنود • وتقلت من صحف الاخبار ان عدد من دخل في طاعة دولة الانكليز من الهند وما يليها بلغ ١٦٣٠٠٠٠٠ من النفوس وجميع ما فيها من الانكليز ٥٠٠٠٠ منهم ٣٠٠٠ في الخدمة العسكرية والعساكر المستخدمة في دولة الهند تنيف على ٢٠٠٠٠٠ وقد زادوا الآن بسبب الفيرة من دولة الروسية في سنة ١٨٢٧ بلغوا ٣٠٠٠٠٠ منهم ١٥٧٨٢ مدافعية و ٢٦٠٩٤ من فرسان من الهنود و ٢٣٤١٢ من المشاة منهم ايضا ٥٧٥٠٤ مهندسا وعدد العسكر الممكي ٢١٩٣٤ جملة ذلك ٣٠٢٧٩٧ وان اراد دولة الهند يبلغ في السنة نحو ١٥٠٠٠٠ ليرة (١) وكل عسكري يبعث من انكلترة الى هناك يكلف الدولة خمسمائة ريال وان جميع ادوات الحرب وجهاز العسكر تصنع في انكلترة وترسل الى تلك البلاد وان حاكم الهند له في السنة ٢٥٠٠٠٠ رويية ولكل من اهل ديوان المشورة ١٠٠٠٠٠ وللقاضى ٢٥٠٠٠٠ ولكل من كتاب الديوان ٢٥٠٠٠ ومثلها لناظر الملح اه • ومن العجب ان اهل هذه الدار الذين يحكمون على هذه المبالغ من الناس والبلاد والعساكر ليس يبالون بان يعينوا عسكريا واحدا امام الباب كما يفعل لسائر الدواوين الميرية ولو كانت هذه الدار في باريس لكنت ترى عندها جوقا من العسكر يحرسونها ليلا ونهارا • وفي اخبار العالم ان اراد الدولة من الهند يبلغ ١٦٣٠٠٠٠٠ ومصاريف العساكر تبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠ وقدرهم نحو ٢٥٠٠٠٠٠ وان دولة الانكليز متسلطة الآن على بر واحد وعلى ١٠٠ جزيرة متصلة بالارض و ٥٠٠ قب او رأس و ١٠٠٠٠ بحيرة و ٢٠٠٠٠٠ نهر و ١٠٠٠٠٠٠ بضيع اى جزيرة غير متصلة بالارض واذا اضطرت

(١) في سنة ١٨٧٩ بلغ اراد الهند ٦٥٩٢١٩٩٠٩٢ ليرة والمصروف

يلغ ٦٣٣٣٥٦٣٠٢٣

الى الحرب جهزت ٥٠٠,٠٠٠ عسكري و ١٠٠٠ سفينة حربية و ١٠٠,٠٠٠ بحري وان دول الاثوريين والرومانيين والفرس والعرب وقرطاجنة واسبانيا لم تحصل على هذا العز والبسطة والسعة وانه ليس من اطيالة او اسكندر المقدوني او نابوليون او تيمور او هلاكو من بلغ ما بلغت اليه من الفخر والسطوة \* قلت في سنة ١٨٥٠ بلغت البواخر المخصصة ببلاد الانكلية و ايرلاند وسكوتلاند ١٨١٨ سفينة وفي سنة ١٨٥٢ بلغ جلة ما دون منها في مراسي تلك البلاد كلها ١٢٢٧ سفينة ( ١ ) ثم ان اول من فكر في استنباط اداة لاصعاد الماء بواسطة النار كان مريكير ورستر وذلك في سنة ١٦٦٣ وهو الذي ينسب اليه ايجاد تبليغ الاخبار من بلد الى بلد بواسطة خارجية ولكن الظاهر ان فكره هذا لم يهتم اهل عصره لان يهتموا بالاسباب الموصلة اليه وقال آخر لاشك في ان مريكير ورستر هو مخترع آلة البخار وذلك في زمن شارلس الاول وفي سنة ١٦٦٣ ألف كتابا سماه عصر الاختراع وذكر فيه استنباطات عديدة على سبيل الاختصار والغرض الا ان اهل عصره لم يبالوا بذلك وكذلك ذكر بالتدقيق بعضا من مخترعاته واول تجربة اجراها كانت في مدفع وذلك بان ملأ نحو ثلاثة ارباعه ماء ثم سد خرقة وفه ثم ادناه من النار اربعا وعشرين ساعة فانفلق بدفع شديد فذله ذلك على ان قوة البخار هي اعظم مما يدركه الانسان وروى عنه انه قال قد جمعت الماء ينبعث من الجدول ارتفاع اربعين قدما والانه الذي فيه بخار يرفع اربعين انبه ملئت ماء باردا الا ان الناس لم يفتبهوا لذلك الا في آخر ذلك القرن ثم اخترع القبطان صغرى آلة لرفع الماء في سنة ١٦٩٣ فهذان الرجلان هما المخترعان لهذه الطريقة وقد نسبت الفرنسيين استنباط ذلك الى احد فلاسفتهم المسمى دكطر بايان وذلك سنة ١٦٩٥ والحق ان علميه لم ينجح عندهم الا بعد مدة طويلة واول ما اجريت عملية القبطان المذكور كان في مصادن كورنوال ثم قام مستر نيوكومن ومستر كين فترجرا دوهون بلور ووط وبلطون وبعد

---

( ١ ) في سنة ١٨٧٩ بلغ عدد السفن الشراعية في انكلترة باسرها ٢٠٥٣٨ وبلغ عدد باخرها ٥٠٢٧ باخرة



ذلك قام القبطان شبلك فائنأ سفينة لتسافر الى كندة في مدة حرب الاميركاين  
 ونجح وفي سنة ١٦٨١ اخترع باين آله من هذا التبيل ثم قام صغرى فصنع اداة  
 لاصعاد الماء وذلك سنة ١٦٩٨ وفي سنة ١٧٨١ اخترع واط السكوتلاندى آله  
 مزوجة ثم قام غيرهم ككثيرون وكل منهم زاد شيئا واتقن آله وقال الفاضل  
 لارندر انه يمكن اصعاد البخار من طاسى ماء باوقيتين من الفحم وفي حال تبخيرها  
 تكثر قصير ٢١٦ كالونا من البخار فيمكن والحالة هذه ان ترفع بقوة  
 آله معها سبعة وثلاثين طنلانه ارتفاع قدم واحد • ويقال ان جلة القطع التي  
 تركب في آله النار تبلغ ٤١٦ رة قطعة • واول تجربة عملت على نهر التامس  
 كانت في سنة ١٨٠١ • واول باخرة انشئت في انكلترة كانت في سنة ١٨١٥  
 وفي ارلاند سنة ١٨٢٠ • واول باخرة سافرت الى بلاد الهند كانت في سنة ١٨٢٥  
 وكان انشاء البواخر الحربية في انكلترة سنة ١٨٣٣ • واعلم ان اول من  
 عرف فن الابصار اى ركوب البحر هم اهل فينيقية وذلك منذ سنة ١٥٠٠ قبل  
 الميلاد • واول سفر طويل عرف منهم كان سفرهم الى افريقية وذلك سنة  
 ٦٠٤ قبل التاريخ المذكور ثم عرف في الاسكندرية الى ان صار كانه من خصائص  
 الرومان ثم عبر من اهل فينيسيا وجينوى الى اهل البورتغال واسبانيا ومنهم  
 الى انكلترة وهولاند ولم يكن اليونانيون يعرفون الابصار في بحارهم الضيقة الا  
 على الطوف وهو عبارة عن خشبات يشد بعضها الى بعض الى ان عرفوا  
 ركوب البحر في السفائن من داناوس المصرى حين قدم عليهم هاربا من اخيه  
 راماسبس وذلك سنة ١٤٨٥ قبل الميلاد • وهذا الطوف الذى يستعمله النوتيون  
 الآن هو دون ما كان يستعمله اليونانيون فان ذلك كان مجموعا بحيث يمكن تديره  
 وادارته عند هيجان البحر واول ما عرف للانكلير مراكب حرية ملكية مرتبة تحت  
 ديوان معين كان في عهد هنرى الثامن سنة ١٥١٢ وكانت عدة البوارج في  
 زمان الملكة اليباصت ثمانيا وعشرين وفي سنة ١٨١٤ كان لبريشايا الكبرى  
 تسعمائة سفينة وفي سنة ١٨٣٠ كان لها ٦٢١ سفينة وفي سنة ١٨٤١ كان مجموع  
 سفاتها الكبيرة والصغيرة ١٨٣ وفي سنة ١٨٥٠ بلغت مراكب الانكلير  
 الملكية ٥٠٠ من جلتها ١٦١ باخرة وفي سنة ١٨٥٤ زاد هذا القدر  
 فبلغ ٥٢٦ ماعدا سفائن اخرى كانت تستعمل في مصالح اخرى وفي

سنة ١٨٥٥ بلغ مجموعها ٦٠٢ • وعدد ما التفت او غنمت من السفائن  
 في فتنة الفرنسيين الى غاية سنة ١٨٠٢ كان ٢٤١ من سفن الفرنسيين  
 ومن سفن هولاند ٨٩ ومن سفن اسبانيا ٨٦ ومن دول اخرى ٢٥  
 بجملتها ٥٤١ سفينة • وعدد ما التفت او غنمت في حربها مع دولة فرنسا  
 الى غاية سنة ١٨١٤ كان ٥٦٩ سفينة منها ٣٤٢ لفرنسا و ١٢٧ لاسبانيا  
 و ٦٤ لهولاند و ١٧ للروسية و ١٩ للاميريكانيين فمجموع ذلك كله ١١٠١٠ سفائن  
 فاما بوارج فرنسا فيمكن ان يقال انها بلغت اعلى شانها في سنة ١٧٨١ ولكن  
 باد كثير منها في حربها مع الانكليز وفي سنة ١٨٥٤ بلغ مجموعها ٦٩٧  
 منها ٤٠٧ بواخر • وفي الاحصائيات ان عدد البواخر التي انشئت من  
 سنة ١٨٤٣ الى سنة ١٨٥٧ بلغ ١٨٠٥ سفن وفي سنة ٥٧ كان منها في  
 خدمة البلاد ومصالح البلاد الاجنبية ٨٨٩ ومن سفن الريح ١٨٤٢٩ سفينة  
 فاما احداث البارود فكان سنة ١٣٣٦ وذلك قبل استعمال المدافع بعشر سنين  
 ولا يعرف محدثه وانما يظن انه من مخترعات راهب من بروسة اسمه مخايل  
 شوارتز • والحق انه كان معروفا عند اهل الصين من قبل تاريخ الميلاد باحساب  
 كثيرة الا ان استعمالهم له كان للصالح لا للتدمير وذلك كتهديد الطريق ودك  
 التلال وحفر القنى وان يكن قد ظهر من ادوات سلاحهم ما يحقق انه بمجمول  
 له الا انه لم ينقل عنهم انهم استعملوه قط في حرب قال واول ما استعمل في  
 الحروب فيما علمناه كان في الحرب التي وقعت بين الانكليز والفرنسيين وذلك في  
 سنة ١٣٤٦ وقد نبغ في الانكليز عن قريب ضابط من ضباط العسكر اسمه  
 وزير اداء الاجتهاد والتبحر الى ان اخترع شيئا يقدر به على اطلاق اى سفينة  
 كانت من مسافة ثلاثة ارباع ميل من دون مماسة البارود اياها وقد جرب  
 ذلك بحضرة مأمورين من طرف الدولة عند مدينة بريطون وصحت تجربته لا بل  
 زعم انه يتلف المركب من مسافة خمسة اميال • قلت فلا يبعد اذا ما ذكره لوقيان  
 وغالن عن ارشيديس من انه احرق مراكب الرومانيين في حصار سيراكوسة  
 بواسطة الزجاج وذلك قبل تاريخ الميلاد بمائتين واثنى عشرة سنة • قال وقد اراد  
 الضابط المذكور ان يبيع هذا السر للدولة لكنه اشطى في الطلب فلم تشتريه منه •  
 قال وقد نبغ ايضا شين الكيماوى من برلين في هذا الفن واحتمل شيئا يفعل فعل

البارود بل أكثر وهو ان يغمس القطن في اجزاء متساوية من النطرون والكبريت ثم ينصف فياتي كالبارود في الثقل والدفع وهو اسم عاقبة منه • وقيل انه باع هذا السر في بلاد الانكليز باربعين الف ليرة الا ان دولتي فرنسا وانكلترا ابتنا استعمال القطن في البنادق بدل البارود وذلك لكثرة مخونه فان البندقية اذا ملئت منه مرات تشد بها النخونة بحيث اذا تطلق بنفسها من قبل ان تطلق • ويقال انه استعمل ايضا نوع من النبات يسمد البارود • وفي سنة ١٥٤٤ استعملت فرسان الانكليز الفرد اى الطنجية • وزعم بعض ان استعمال المدافع كان في سنة ١٣٣٨ • وزعم آخر انها عرفت في حرب كرسى ولك في سنة ١٣٤٦ وقيل ان الانكليز استعمالوها في حصار كالى سنة ١٣٤٧ • وقيل انها استعملت في الموضع المذكور في سنة ١٣٨٣ هـ • وقال فلتير ان پرنس والس المعروف بالاسود لسواد درعه وريشته اتصر على فيليب فلوى ملك فرنسا عند نهر سم وكان من اقوى الاسباب التى اعانته على ذلك استعمال بعض مدافع كانت مع عسكره فان المدافع لم يشهر استعمالها قبل تلك الواقعة الا بنحو ١٢ سنة ولم يعلم من كان المخترع لها هـ • قلت فيليب المشار اليه ولى الملك في سنة ١٣٢٨ • واكبر مدفع في الدنيا فيما علم مدفع نحاس صنع في بلاد الهند سنة ١٦٣٥ وفي برج في جرمانيا مدفع طوله ثمانى عشرة قدما ونصف قدم ووسع قطريه قدم ونصف ووزن كلته ١٨٠ رطلا وملؤه من البارود ٩٤ رطلا • ويعلم من نقش رسم عليه انه صنع في سنة ١٥٢٩ • وكلة المدفع الصغير تذهب مسافة ٤٠٠ يارد وابتدأ تذهب اليه من ٥٠٠ الى ٦٠٠ وهو عبارة عن نصف ميل ومن المدفع الكبير من ميل ونصف الى ميلين • ومن ذلك اى من المباني العظيمة يت ضابط البلد في السقي وقال له منشن هوس بنى في سنة ١٧٣٩ وبلغت مصاريفه ٧١٠٠٠ ليرة وبعض ائامه من ١٠٠ سنة وبعضه من ستين وهذا الضابط تنخبه الجماعة المتوط بها تدبر هذه المحلة في كل سنة وذلك في التاسع من تشرين الثانى ويوم اتخابه يحمل في الطرق حواجز لمنع مرور الحوافل وتنعى المدينة بالزحام فيضغط الناس بعضهم بعضا فلا يبقى احد من اهل البطالة الا ويخرج للتفرج او بالحري للتأرز فيخرج الضابط من الديوان المسمى كدهمال في موكب عظيم ويجلس في عاجلة مذهبة فاخرة تجرها ستة افراس ثنهما

ثمها في الاصل ١٠٦٥ ليرة ويصرف على زينتها في كل سنة ١٠٠ ليرة ويجلس معه رئيس المحاكم بقباء اجر وهو مقلد سيفه وشعار تطلته وتقف في ذلك اليوم شرطة الديوان لمحافظة الطرق وتتمشى صفوف شتى وهم يحملون اعلاما مختلفة وآخرون يضربون بالآلات الطرب وآخرون يتفخفون في الابواق وآخرون متكئون بالدروع على منوال المجاهدين الاقدمين وتوضع امامه آلات الحرب على عجلة مزينة وما تلبث الارض وسفينة ذات قلع تبحرها ستة افراس ويسير معه اصحاب المراتب السنية والمتاسب العلية وضابط البلد المعزول وعند وصولهم الى محل معلوم تلاقيه سرفاء الدول ووزراء الدولة ورؤساء المحاكم واران مجلس الشورى وغيرهم من ذوى الشان حتى اذا رجع الى مقره دعا اولئك النبلاء الى وليمة فاخرة تشمل على ٢٦٣٧ صفحة كبيرة وصغيرة ولا بد من ان يوضع امامه صحيفة فيها نوع من السمك الصغير اشارة الى انه ضابط نهر التامس الذي هو عند الانكليز اعز من نهر كنكا عند الهنود وعلى ذكر الولاية يحسن هنا ايراد ما وجدته مكتوبا في اوراق تسمى تعليمات ومسايل من ان ضابط نوريش من اعمال انكلترة صنع مادبة فاخرة في عهد الملكة اليصابات سنة ١٥٦١ ودعا اليها جماعة من اعيان ذلك الصنع وكبرائه فبلغت مصاريفها ليرتين و ١٣ شلينا و ١١ بنسا كان ثمن الوزه فيها ثلث شلين وفخذ الضان ربعة وكذا ثمن الدجاجه و ١٢ بيضة و ثمن ١٦ رغيفا ثلث شلين و ثمن برميل من الجعة شلينا و ثمن ٤ ارطال من السكر سدس شلين وفواكه ولوز ٧ بنس وفس على ذلك والولائم التي يصنعها اهل السى تكون فاخرة جدا تشمل على صحاف من الذهب والىكواب من الفضة وسنوية الضابط ٨٠٠٠ ليرة ولكنه يصرف في مده ولايته اكثر من هذا القدر و ايراد تلك الجماعة ١٥٦٠٠٠ ليرة يستوردونها من ضرائب على الفهم والاسواق والديار والسامرة وهذه الجماعة ينخيههم الاهلون الذين لهم عتار وديار ومن خصائص الضابط مده ولايته ان يتولى امور المدينة غير معارض وقد نازع الملك جورج الرابع في هذه السلطة وحاول ابطالها غير ان الانكليز كما ذكرنا سابقا لا يحبون تغيير العادات القديمة فمن ثنى الحال كما كان واذا اتفق موت الملك في اياده فله ان يجلس في ديوان الشورى الخاص ويوقع قبل اربابه وله ايضا ان

يفتح باب الموضع المعروف بتل بار وهو اول خط المدينة في وجه الماسكة حين تذهب الى المدينة ولكن ليس بقصد ردها عن الدخول بل بقصد انخالها جريا على العادة وتفصيل ذلك ان صاحب الملك اذا اراد التوجه الى المدينة يصل الى ذلك الباب فيجده مغلقا فيفتح بين يديه رجل في البوق ويرفع الباب آخر ويقع بينه وبين الضابط محاورة وكلام هتية ثم يفتح الباب ويدنو الضابط من صاحب الملك ويقدم له سيف المدينة فيأخذه منه الملك ثم يعيده اليه ثم يدخل ومعهم الضابط سائرا يركابه وهذا الباب هو مبدأ خط السبي بنى في سنة ١٦٧٠ وعنده تمثال الملكة اليصابات والملك جاسس الاول وكارلوس الاول وكارلوس الثاني وهو لا يفتح الا في ذلك اليوم غير ان توجه صاحب الملك الى المدينة لا يقع الا نادرا وذلك كأن يذهب الى كنيسة مار بولس لهدى الشكر لله على قبح او ظفر بالعدو او لفتح بناء عمومي كدار مجتمع التجار او البنك ونحو ذلك والحاصل ان تدبير هذا الخط الذي يقال له سبي وهو عبارة عن اول ما انشئ في لندن من الابنية والخوانيت والمحترقات مفوض بالاستقلال الى الضابط واولئك المديرين ومصاريف محكمة هذا الخط تبلغ ١٨٢ ر ١٢٠ ليرة في العام ومصاريف شرطته ١٠ ر ١١٨ ومصاريف محل فيه اسماء نيوكات ٩ ر ٢٢٣ ومصاريف الحبس فيه ٧ ر ٦٠٢ ومصاريف حبس المديونين ٤ ر ٩٥٥ ومصاريف النهر ٣ ر ١١٧ (١) وشعار المدينة هو سيف مار بولس و صليب مار جرجس وفي العام الماضي كان الضابط يهوديا وقيل ان الضابط الذي نصب في هذه السنة كان نفرا من العسكر ومن الغريب هنا ان الضابط يعزل في كل سنة وخدمته يبقون الى ما شاء الله وسيأتي بقية الكلام على السبي \* ومن ذلك كلد هال وقد تقدم ذكره وهو ديوان احكام السبي فيه توقيع بخط سكسير من شعراء الانكليز اشتراه المديرون بمائة وبيع واربعين ليرة وبالقرب منه دار عظيمة ايضا الختم ما يصاغ من الذهب والفضة فيها الكلاس التي شريت بها الملكة اليصابات عند تزويجها \* ومن ذلك

(١) جميع هذه المصاريف زادت الآن اضعا

البرج الذى يقال له تور افى لندن اى برج لندن وهو اعظم برج فى برتانيا وهو حصن للمدينة ومقر لصاحب الملك عند عقد هدنة ونحوها وسجن للمجرمين من ارباب الدولة لا يعلم متى كان انشاؤه وانما يظن انه بنى فى سنة ١٠٧٨ فيه امتحن كاي فوكس الذى عمل على احراق مجلس المشورة على ما تقدم ذكره والملكة مريم ملكة سكوتلاند ويوحنا ملك فرنسا وكارلوس دوك اورليان وابولويس الثانى عشر والملكة انه اوحى بوليان ضرب عنقه سنة ١٥٣٦ والملكة كاثرين هاورد زوجة الملك هنرى الثامن والاميرة رشفورد وسر توماس مور ورئيس الاساقفة كرايغر ورئيس الاساقفة لود وسبعة اساقفة آخرون وغير ذلك وقتل فيه هنرى الخامس وادورد الخامس وغيرهما وهو يشتمل على الدروع والسلاح التى كانت تستعمل فى الزمن القديم وعلى مدافع ثينة من جلتهام مدفع اخذ من نابليون الاول وكان هو قد اخذه من مالطة وهو بذيع الصنعة ومدفعان عظيمان اخذا من البلاد الاسلامية طول كل ٢٣ شبرا وفيه دروع جامس الاول وهنرى الرابع وادورد الرابع والملكة اليصابت وغيرهم وتاج يقال له تاج صانت ادورد صنع لتتويج كارلوس الثانى ثم توارثه جميع الملوك من بعده وهو التاج الذى يضعه رئيس الاساقفة على رأس صاحب الملك عند المذبح وفيه ايضا تاج جديد صنع للملكة وهو منحوط بروش من مخمل احمر يحيط به اطوار من فضة مرصع بالالماس زنته رطل و ثلاثة ارباع وفى التاج ياقوتة غير مجلوة يقال انها كانت فى تاج الملك ادورد الملعب بالاسود وقيمة التاج كله ١١١ر٩٠٠ ليرة وفيه تاج لامبر والس من ذهب غير مرصع بالجواهر وآخر لزوج الملكة مرصع بالالماس والدر وغيرهما من الجواهر وفيه صولجان يسمى صولجان العدل او صولجان الجماعة لان فيه حمامة وطوله ثلاث اقدام وسبع اصابع وهو من ذهب مرصع بالالماس وغيره وآخر للملكة عليه صليب بذيع الصنعة مرصع بالالماس وآخر يسمى صولجان الملك عليه نقاعة مرصعة بالياقوت والزمرد والالماس طوله قدمان وتسع اصابع وفيه صليب من ذهب مرصع بالجواهر المتنوعة وآخر يسمى قضيب صانت ادورد من ذهب مطرق طوله اربع اقدام وسبع اصابع فى اعلاه دائرة وصلب ويقال ان فى الدائرة قطعة من صليب المسيح وفيه ايضا سيف العدل الكنائسية

والدنية وركب ( جمع ركاب ) من ذهب تستعمل يوم تنويج الملك او للملكة ووماء للماء المبارك في شكل نسر وملقعة من ذهب للمناولة يوم التنويج وطست من فضة مذهب يستعمل يوم معمودية ولد صاحب الملك وغير ذلك من الذهب مما يطول شرحه وفيه ما فيه من السلاح بلغت في سنة ٤٩ ٢٣ ٦٤٠ ليرة • قلت لما رأيت هذا الموضع اخبرني الدليل بان الباقوتة الحمراء التي في مقدم تاج الملكة وهي نحو البيضة الصغيرة تساوي ٥٠٠٠ ليرة وثمن التاج كله مليون وثمن التيجان الاخرى مليونان والله اعلم • وقد جرت العادة بان تاج الملكة يودع في هذا الحصن وعند الحاجة اليه يؤخذ منه ثم يرد اليه وقد سرق مرة مع سائر الجواهر وذلك سنة ١٦٧٨ وأعجب من جميع ما ذكرت ان هذا البرج الاميرى الملكى التاجى لا يمكن رؤيته الا بعد اداء شلّين • وفي لندرة اربعة قصور لصاحب الملك اعظمها وهو الذى تسكنه الملكة الآن في الشتاء القصر السمى باكنهام في اسطبله عاجلة لها تساوى نحو ثمانية آلاف ليرة وحاول حديقته القصر ٣٤٥ قدما قال فيه بعضهم قد لزم لترميمه وتصلحه ٥٠٠٠ ليرة مع انه لا يصلح لسكنى الملوك وبنى فيه قطرة من رخام صرف فيها ثمانون الف ليرة مع انه لا يمكن ابقاؤها حيث هي وقبلها صرف على القصر ٢٦٣٢٢٦ ليرة ما عدا ما لزم له من الفرش والاثاث وكان يمكن ان ينشأ بهذا المبلغ قصر جديد فاخر خيرا من هذا القصر الذى ان هو الاعبارة عن مواضع ملفقة وبعد ان صرف ذلك المبلغ المذكور على القطرة لزم الآن صرف مبلغ عظيم والله يعلم الى اين وصرف ايضا على قصرها الذى تسكنه في الصيف فى ونصروه على مسافة نحو اربع ساعات من لندره ١٠٠٠ ليرة وذلك لاجراء الماء اليه وثاق مرة صرف عليه ٦٥٠٠ ليرة لوقايته من النار وقد تبين من دفاتر المصروف انه من سنة ١٨٢٥ الى سنة ١٨٣١ بلغ المصروف على هذا القصر ١٨٤٩٨٥١٦ ليرة فاذا اضقتها الى المبلغ اللازم الآن بلغت جملة ذلك ١٥١٥٠٠٠ ليرة ما يصرف على الفياض والشجر المحقة به وبلغ مصروف الاثاث ٢١٦٠٠٠ ومصروف الذهب ٣٠٠٠ قال فهذان مليونان صرفا على قصرين هما سخرة وهرة لاهل

اوربا جيما ويقال انه يصرف في السنة على ترميم القصور والمباني المبرية ١٧٨٠ ر ١٧٠ ليرة والقصر الثاني ويسمى قصر صان جانف اصله مستشفى للبرص ثم صار مقرا للملك هنري الثامن ومنه تصدر الآن الاوامر الملكية وهو مبني من الآجر وما تحته طائل ونحوه الباقي ٥ وفي تاريخ بلاد الهند انه لما مات هنري الخامس احبت زوجته للملكة كاثرين رجلا والسبا من السكر الذين يحرسون الملك اسمه اوين تودور فترزخته سرا فهو ابو ملوك الانكليز من بعده وكانت وفاتها في سنة ١٤٣٧ واول اولاده قبل له اولا اعتمد ارل رشبود ثم عرف باسم هنري السابع وهذه الملكة الجالسة الآن على كرسي الملك اسمها اليكساندرينا فكتوريا بنت دوك كنت ولدت في الرابع والعشرين من شهر ايار سنة ١٨١٩ ووليت الملك في العشرين من حزيران سنة ١٨٣٧ وتوجت في الثامن والعشرين منه سنة ٣٨ وتزوجت ابن عمها البرنس البرت من صكس في العاشر من شباط سنة ١٨٤٠ ويقال انه لم يقم قبلها ملكات نلن الملك بالاستحقاق سوى اربع وكان لاهل هنكاري كراهة لتمليك النساء زائلة حتى انه حين كان يتولى عليهم ملكة كانوا يسمنونها ملكا واول ملكة عرف لها الولاية في الدنيا سيماميس ملكة اثود وذلك في سنة ٢٠١٧ قبل الميلاد وهي التي حسنت بابل وكبرتها حتى صارت اعظم مدينة في العالم والملكة فكتوريا اخلاق حينة واحترام ليوم الاحد عظيم يحكي عنها ان بعض الوزراء ذهب الى قصرها في ونصر في ليلة السبت متأخرا وهو عندنا ليلة الاحد ففرض لها ان معه اوراقا مهمة تتوقف على مطالعتها قال ولكن لا اكلفك الليلة تصفحها فانها طويلة وقد فات الوقت ولكن في صباح غد فقالت له كيف في صباح غد وهو يوم الاحد فقال نعم فانها من مصالح الحكم قالت اجل يجب مداركتها ولكن ساتصفحها بعد الخروج من الكنيسة فلما كان الغد ذهبت الى الكنيسة وذهب الوزير ايضا فلما انقضت الصلاة قالت له كيف اعجبتك الخطبة قال لقد اعجبتني جدا فقالت لست اكنم عنك الآن اني اوعزت البارحة الى القسيس في ان يحرر الخطبة على محافظة يوم الاحد وقد سمعت ما سمعت ولكن تصال غدا في اية ساعة شئت قال في الساعة التاسعة قالت من حيث هي اوراق مهمة كما ذكرت تصال في هذه الساعة تجدني مستعدة وكان كذلك اء وهذه الساعة باعتبار ايام البلاد



هنا بكرة جدا ومن ذلك عدم الاسراف في الملابس والابهة فانها لا تتميز به عن كرائم خوادمها واسراف الملابس منع في بلاد الانكليز في عهد ادورد الرابع سنة ١٤٦٥ ثم في عهد اليبابت في سنة ١٥٧٤ واشهر من عرف فيه سر ولطر والى كانت كسوته تساوى ٦٠٠ ليرة وكان له دروع من الفضة وسيفه مرصع بالالماس والياقوت والدر وكان دوك باكنهام صني الملك جاس بلبس حلة مرصعة بالالماس ترصعا غير وثيق بحيث اذا شاء يفضها فتلقطها خواتين القصر ولا بأس هنا بإيراد جملة من الكلام مفصلة نذكر فيها ايراد الممالك وما خصص للملك منها فنقول ان ايراد المملكة في السنة ٣٨٠٠٠٠ ليرة ولكن لا يدخل في كيسها من ذلك كله غير ٦٠٠٠٠ ليرة والباقي يصرف في ابهة الديوان وملاهي واذالزم لها زيادة مصروف على القدر المذكور اخذ من الخزنة على سبيل القرض الى ايراد الصام اقبال وهكذا وبلغت وظائف الحشم والخدام وحساب التجار في سنة واحدة ٣٧١٨٠٠ ليرة وبلغ المكس والضرائب والاناوة في الصام الماضي ٧١٣٤٨٠٠٦٦ والمصاريف ٨٨٣٠٧٤٧٧ وفي سنة ١٨٤٨ كان ايراد الدولة ٥٢٩٣٣٦٩٢ ومصروفها ٥٢٣٣٣٤٠ وخرجت خلاصة من مجلس المشورة في مبلغ ما صرف في على الحرب وذلك من ١٣ اذار سنة ٥٤ الى غاية اذار سنة ٥٦ مضمونها ١٨٥٤ بلغ الايراد من جميع موارد ٦٤٠٩١٠٠٠ وبلغ المصروف ٧٠٢٣٦٠٠٠ وتقلت من كتاب آخراته في سنة ١٨٤٢ بلغ الايراد من ديوان الكرك ٢٣٥١٥٣٧٤

ومن التبغ والسكرات ١٤٦٠٢٨٤٧

ومن المالك اى البوسطة ٠١٤٩٥٥٤٠

ومن اناوة الارض ٠١٢١٤٤٣٠

ومن اشياء متفرقة ١١٤٢٠٤٠٢

بجملة ذلك نحو ٥٢٢٤٨٦٣٣

وكانت اناوة فرنسا على الارض ٢٣٢٠٠٠٠٠

وسائر الضرائب والمكس ١٧٥٠٠٠٠

واناوة الروسية ٠٣٩٩٠٠٠

وسائر الضرائب ٣٦٦٧٠٠٠ ليرة وآلوة أوبستريا ٨٧٩٥٠٠٠ ر  
وسائر الضرائب ٧٧٠٠٠٠٠ ومن ضمن تلك المفرقات التي وردت الى  
خزنة دولة انكلترة في سنة ١٨٥٦ ما اخذ على التركات وقدره ٢٨٥٠٠٨٧٣  
وعلى الخيل ٨٩٨:٣٤٠ وعلى العقود والصكوك ٢٣٤:٢٢٥٠١ وفي سنة  
١٨٥٢ اخذ على نحو واحد وسبعين مليون رطل من الشاي ٤٣٣:٩٠٢٠٥ وفي  
سنة ١٨٥١ اخذ على نحو اربعة وخمسين مليون رطل منه ٦٤١:٧١٤٧٠٥  
ويصرف في كل سنة على اشخاص مرتزقين لا عمل لهم نحو ٤٠٠٠٠٠٠  
وفي بعض الاحصائيات الرسمية ان ضريبة الاراد وحده تبلغ ١٦٠٠٠٠٠٠  
والمراد بالاراد هنا ما يدخل للناس من كسبهم وسعيهم وارزاقهم وكان اراد  
ديون الكس في ايام الملكة اليصابات ٢٠٠٠٠ ليرة وفي ايام شارلس الثاني  
٣٩٠٠٠٠ ليرة وكان جميع اراد الملكة اليصابات ٦٠٠٠٠٠ ليرة واراد  
شارلس الاول ٨٠٠٠٠٠ وكان اراد دولة الانكليز في زمان وليم الفاتح  
٤٠٠٠٠٠ ليرة وفي زمان هنري الرابع ٦٤٩٧٦ وفي زمان الملكة  
ماري ٤٥٠٠٠٠ وفي زمان جامس الاول ٦٠٠٠٠٠ وفي زمان شارلس  
الاول ٨٩٥:٨١٩ وفي سنة ١٨٥٠ بلغ ٨٠٠:٨١٠٠٢ وفي سنة ١٨٥٢  
٣٠٠:٨٧١:٦٢ (١) قل فلان وكانت املاك سليمان بن داود تساوي  
٥٠٠:١٢٩:١٠٠٠ فقد رأيت بما تقدم ان اراد دولة انكلترة ومصاريفها  
يأتي نحو اراد دولتين او ثلاث من الدول العظام فان اراد دولة فرنسا كان شأنه  
ان لا يزيد على ٤٠٠٠٠٠٠٠ واراد دولة اوستريا ١٥٥٠٠٠٠٠ ومصروفها

(١) منذ سنة ١٨٨٠ تغيرت احوال دول اوربا تغيرا عظيما فبلغ اراد دولة فرنسا  
في سنة ١٨٨٠ ١٢٧:١٣٩:٣٠٤ ليرات انكليزية ومصاريفها بلغت ٩٩٣:٢٤٩:١٢٢  
ليرة وهذا الاراد الوافر تسبب من كثرة الضرائب بسبب الديون التي  
تحمّلها دولة فرنسا بعد حربها الاخيرة مع ألمانيا فان هذه الحرب كلفتها  
٢٨٠:٥١٥:٣٧١ ليرة واما اراد انكلترة فانه بلغ في السنة المذكورة ٧٩:٣٥٧:٧٠  
ليرة والمصاريف بلغت ٨٤٤:١٩٧:٧٣ ليرة واما اراد اوستريا فانه بلغ  
٨٩٤:٢٧٦:٣٨ ليرة والمصاريف بلغت ٣٩١:١٨٢:٤١ ليرة واراد الدولة  
التي يبلغ ١٦٠٠٠٠٠٠ وكنك المصاريف

يزيد على ١٧٠٠٠٠٠٠٠ ويراك الدولة العلية نحو ٨٠٠٠٠٠٠٠ تقريباً الا ان كثيراً من ايراد دولة انكلترة يذهب في فائضة الدين وجلبته ٧٨٠٠٠٠٠٠٠ ليرة واعلم هنا انه اذا قيل ان دولة انكلترة مديونة فلا تتوهم من ذلك انها ضعيفة فان نفع هذا الدين يؤول الى رعيتهما حتى ان جل الدائنين لا يريدون استيفاء دينهم مرة واحدة لانهم ياخذون فائضة في كل سنة وهو مأمون لهم ما دامت الدولة فائضة ومعلوم ان غنى الدولة يكون من غنى رعيتهما وسعانتها من سعاتهم ولا يخفى ان جميع الدول مديونة فدين دولة اوستريا يبلغ ١٢٠٠٠٠٠٠٠ وفائضته في كل سنة ٤٥٠٠٠٠٠٠ ودين الدولة العلية يبلغ نحو ٢٠٠٠٠٠٠٠٠ ليرة ودين دولة فرنسا لعله زاد الا ان عما ذكر ضعفين فاما دولة امريكا فقد كانت قبل هذه الحرب الاخيرة على غاية من الاقتصاد فكان دينها نحو ١٠٠٠٠٠٠٠ ليرة ثم لانهارت في الحرب تمانت في الاسراف الشط فصار معسروها في كل يوم ١٠٠٠٠٠٠٠ ريال وبلغ دينها ٦٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ريال ( ١ ) وهذا الدين على الدول هو من قبيل الجلم الرعية يكبهم عن السماع والفن فان الدائنين الذين هم بالضرورة وجوه اهل البلاد واغنياؤها لا يرضون بانقلاب الدول مخافة ان يؤول الحكم الى الرطاع فيحرموا منه وتقات في بعض الكتب ان ملك الانكلترة ورائه ولجس المشورة ان ينقله من عيلة الى اخرى ولله بعد ان - لعم جامس الثاني نفسه عن الملك وذلك في سنة ١٦٨٨ صار الملك محصورا في الملوك الذين على دين البروتستانت ولما لم يكن لشارلس الاول خلف تنقل الملك الى نسل جامس الاول وهم من البروتستانت وهذه العيلة المستولية الآن هي من نسل صوفيا بنت ملك هنوفر والواجب على

( ١ ) هذا بيان ديون الدول الى غاية سنة ١٨٨٠ دين فرنسا ٩٨٤٠٣٥٠٣٥٠٣٦٢ر ١٦ فرنكا فائضتها السنوية تبلغ ٤٠٤٠٤٠٤ر ٧٤٨ فرنكا ( كل ٢٥ فرنكا عبارة عن ليرة انكليزية ) - ودين دولة انكلترة ٢٣٥٠٤٤٠٤ر ٧٧ ليرة انكليزية فائضتها السنوية ١٨٥٠٤٨٨ر ٢٧ ليرة - ودين اوستريا ١٠٦١٠٧٣١ر ٢٩٨ ليرة انكليزية فائضتها السنوية نحو ١٠٠٠٠٠٠٠ ليرة - ودين ايطاليا ٥٣٠٤ر ٣٩٠ ليرة انكليزية ودين الروسية ٣٥٠٠٠٠٠٠٠ ليرة انكليزية - ودين الدولة العلية نحو ٢٠٠٠٠٠٠٠٠ ليرة وقس على ذلك بقية الدول

الملك يوم تنويجه ان يحلف على محافظة ثلاثة امور ﴿ الاول ﴾ سياسته بحسب القوانين والاحكام ﴿ الثاني ﴾ اجراء الحكم بالرجة ﴿ الثالث ﴾ اقراره مذهب الدولة وهو دين البروتستانت وللملك خصائص ومزايا يفرد بها عن غيره بحسب ما ارتقى اليه من الشان والشرف منها ان له قدرة على ان يأذن بالحرب والصلىح وان يعث من قبله سفرآ الى الدول ويرضى بسقائهما وان يعفو عن ذوى الجنائيات وان يخص من شاء بالشرف والانتساب السنية وان ينصب الحكام ويولى الوظائف العسكرية برا وبحرا لمن يراه اهلا وان يرفض ما يقدم له اهل المجلس من الدعاوى والتضايي ليقع عليها وهو رأس الكنيسة التى عليها رجال الدولة وهو الذى يولى الدرجات والمراتب للساقفة الا انه لا يمكنه تنفيذ هذه الامور الا على يد الوزراء فهم المطالبون بكل ما يصدر عنه من الاوامر ولهذا يقال ان الملك لا يخطئ وله ايضا خصائص اخرى منها انه لا يقرم شيئا فقد لاحد الامة وان دينه يقدم على دين غيره ولا تقام عليه دعوى ولكن لكل من الرعية حق فى ان يعرض له على يد وزيره ما يدعى به من الاملاك ولعيلة الملك ايضا مزايا امتازت بها فيحق زوجه ان يقال لها ملكة وان يحترم مقامها ولو بعد وفاة زوجها ولها استطاعة على ان تشتري وتبيع ما تشاء باسمها وان تحيل ما يرد عليها من الدعاوى الى اى ديوان دولة شأت ولابن الملك البكر حق من يوم ولادته ان يدعى امير والنس ومن منصبه ان يدعى دوك كورن وال وارل شستر وجيع اولاد الملك يعنون بالنت الملكى فيقال مثلاً جنابه الملكى او حضرته الملكية • وفى لندرة ست غياض اعظمها النبيضة التى يقال لها هيد بارك اى غيضة لهو وهى فيحمة عظيمة مساحتها من الارض عبارة عن ٣٨٧ فدانا باسفلها قطرة بلغ مصروفها ١٧٠٦٩ ليرة وباعلاها قطرة اخرى اتفق فيها ٨٠٠٠ وصكانت اولافى غيضة سان جامس فتقلت وبلغت مصاريف ثقلها ١١٠٠٠ وفى هذه النبيضة ترى كبرآءها وعظمتها فى احسن المركوب والنبوس والحشم وخصوصا من شهرنيسان الى غورز واكثر النبلاء يسكنون هناك • قال في بعض الفرنسيس صور ثفنك سهلا فسيحا ذا اشجار وبرك وحقول ومرج ترح فيه الثيران والشاء سربا سربا كالك فى اقليم دوقشير الايق فلك صفة هيد بارك ثم صان جامس بارك وهو المتصل

بقصر الملكة ومع ان المظنون من وضعه وصفته ان يكون متاب نوى الفضل  
والشبان فهو يجمع الخدمة والحرافيش والاولاد ثم كبرن بارك ورجعت بارك  
وبارسي بارك وفكطوريا بارك وهو اخوها كما ان فكطوريا شاطر هو اخس  
الملاهي وما عدا هذه الفياض فتم حديثة ان احدهما نبيت النباتات كستان  
النباتات في باريس غير ان دخولها مقصور على اصحابها او على من يؤذن له  
منهم • واتشاية للحيوات الحية والبيئة والاداء على دخولها شلين وفي  
ضواحي لندرة ايضا متزهات ينابيع الناس في الصيف وذلك كريتشموند وكير  
وهمستد وكرافزان وهمبطون كورت واحسناها كريستل بالي في سدنام وهو  
القصر الذي نقل من غيضة هيد بارك وهو يعز عن النظر • وقد حان الآن ان  
اتكلم على احوال لندرة الخصوصية بمهدا لذلك بمقالة قالها بعض الفرنسيين  
ثم اشرح جميع ما يتعلق بها قال • اما لندرة فان كل ما فيها انما جعل للتمتع به  
داخل الديار واما باريس فان طيب عيشها انما هو في الاسواق والشوارع وان  
الاولى تحير الناظر باحثان حالاتها وبكثرة ما فيها من الدكاكين وبترفة الاعيان  
والعظما والسرافهم وان الثانية تسحر بتفنن شؤونها واختلاف المشاهد فيها  
وبما ينتم به اهلها من العيش الذي يحكي عيش النور (الخنكزة) المتقلبين من حال  
الى حال وفي الجملة فان لندرة تحكي خلية العسل وباريس تحكي منهلا عذبا لكل وارد  
وما احسب جود الانكليز الذي بصفهم به اهل باريس الا من هذه الحالة التي  
لا تغاوت فيها • وقال آخر ليس في لندرة مطاعم انيقة ومحال قهوة فاخرة كما في  
باريس فيلزم الغريب ان يأكل في المنزل الذي يسكنه او في بيوت الاكل  
وهي عبارة عن مواضع مظلمة لا تأتق في فرشها ولا في مطابخها واذا دخلت  
احدها مما يتردد اليه وجوه الناس احضرتك الخادم في وقت الغداء خمس  
صحاف مغطاة باطمية مفضضة قمحسب ان فيها شيئا يفتح منك الهوى فاذا كشفت  
عن احدها ظهر لك الشواء ولبه البطاطة ثم الخمر على حدتها ثم خمسة  
وفي الخامسة زبدة مذابة مع آيسة الابرير واذا شئت اتفنن احضروا لك سمكا  
مسلوفا اما الشراب فالجملة لائك لو اردت ان تشرب الخمر لزم ان يكون دخلك  
في الصام دخل امير في غيرها • قلت قد اشرت في وصف باريس الى بعض  
ما بينها وبين لندرة من الفرق في السكنى والمعيشة والآن استوفى ذلك بناء على

ما غل الفرنسيون من ان طيب العيش في لندرة انما هو داخل الابواب وفي باريس بخلاف ذلك فاقول ان اهل الاستعانة في لندرة كالبحار وغيرهم يستأجرون بيوتا ويستقلون بها وذلك لصفها خلافا لباريس فلهذا كان صاحب البيعة يؤثر التمتع في بيته مع افسله على الخروج اما التبراء الذين يزلون في الديار فيكون لاحدهم حجرة او حجرة فيمكنهم ان ينالوا طاعتهم صباحا ومساء في منزلهم وذلك بان يشتروا لهم ما يريدون اكله ويأمرؤا الخائنة بطبخه ويعطوها شيئا زهدا في مقابلة خدمتها وذلك اول من انهم يأكلون في المطاعم بل هو انظف وارخص وفي هذه الحطة تفضل لندرة باريس فان التبراء في هذه لا يزلون الا في منازل كبيرة مشاعة فيضطرون وقت الاكل الى الخروج الى احد المطاعم فان الاكل في المنازل غال جدا وهناك مزنة اخرى وهي ان الزيل في لندرة يستأجر الحجرة في الاسبوع وفي باريس يستأجرها مشاهرة وان كان مباومة لزم ان يدفع الضعف ضعفين وايضا فان صاحب الدار في لندرة يعطي الزيل مفتاح داره ليتمكن ان يدخل ويخرج اياها شاء وفي باريس لا بد من قرع الباب بعد نصف الليل ليقع له الباب غير ان الزيل في ديار لندرة لا يمكنه ان يتخلو بالنساء في حجرة وفي باريس لا حرج في ذلك فان طلوع المرأة الى حجرة الزيل فيها اهن من طلوع رفيق الحبر كما ان طلوع المرأة في لندرة الى اصعب من طلوع الفرن بانه وهذا شذوذ عن الاصل المتقدم ان قلنا بانه من طيب العيش الا ان اكثر المنازل هنا يقوم بخدمتها نساء حسان يفتن الزيل عن الخروج ولأصحاب هذه المنازل غالباً عادة ذميمة وهي انهم يستولون على مبالغ عديدة متنوعة يقعون بها صناديق السكان حتى اذا عابوا ان ليس في صناديقهم ما يقوم باجرة المسكن اندروهم الخروج وهناك طريقة اخرى للسكنى في كلتا المدينتين وهي ان من شاء ان يمكث طويلا يستأجر حجرة او حجرة في دار من غير اثاث ويؤتيها كما احب ولكن يلزمه في لندرة ان يفتح الباب لقاصده وينور له في الدرج وفي باريس لا يلزمه ذلك هذا ولما كان ارباب الحكومة في لندرة لا يعنون بما فيه تحسين المدن وتنظيم ديارها كانت ديار لندرة بالنسبة الى ديار باريس حقيرة جدا اذ كل انسان يبني داره كما تقتضيه حاله فحاله ما كان مشتملا على دابتين فقط ومنها على ثلاث دابحات من دون مراعاة روثتها وخدمتها ومساواتها او يقال

ان الديار هنا لما كانت عرضة للحريق كان هم صاحب الملك مجرد الانتفاع  
 بالبناء دون الزخرفة ونهايك ان في لندرة ٢٢٦٠ دارا مشرفة على السقوط  
 وما عدا ذلك فان من يكون قاعدا في حجرة يرى مبلطها يهتز به كلما مرت  
 عجلة من تحتها فحاش لندرة كلها متصورة على الحوائت فاذا رفعت نظرك  
 ما فوقها قابلك سواد المحيطان وحجارة الطوب وتغاوت انطباعان وخساسة  
 المداخل البارزة من السلوح من الخرف وضعف البناء وما اشبه ذلك  
 واعظم ما يشعر الناظر بهذا ما اذا قدم من باريس فانه يرى الفرق عظيما  
 جدا وخصوصا اذا اتفق قدومه في يوم الاحد حين تكون الحوائت  
 مغلقة فيحسب نفسه انه في قرية صغيرة الا ان في داخل الديار هنا مرافق  
 لا توجد في باريس منها حسن الموافد وقد سميت الاشارة اليه وكونها  
 مشتملة على صهاريج للآء على طايه وفي باريس يلزم الساكن ان يشتري الماء  
 من السقاين على رءائه ومنها قلة درجها وذلك نتيجة كونها غير شاهقة ولعل  
 صاحب العيلة اذا استأجر دارا من بابها بهنء العيش هنا اكثر مما بهنءه  
 في باريس على كثرة ما يوجد في هذه من البدائم فان الغيور على عرضه لا يهون  
 عليه اذا كان نازلا في الدرج يخرج الى محترفه ان يرى آخر صاعدا مجاررا له  
 ولهذا تقول الانكليز ان هنا هم جوتى وان ديارهم ادعى الى السكون والهناء  
 من ديار غيرهم واذا سكن هنا في الدار ٢ او ٣ واتفق تلافيهما في الدرج فما احد  
 يكلم صاحبه واذا زاره اخوه او اخته واطالا المكث عنده الى نصف الليل فما  
 يدعوهما الى البيت عنده • اما قوله باحتسان حالتهما وبكثرة دكاكنها وبترفه  
 الاعيان والعظماء فيها فاحتسان حالتهما هو كون جميع الازمء والامكنة فيها  
 متساوية اما في الازمء فليس عند الانكليز في ايام السنة كلها يوم للحظ واللهو  
 فلا تعرف فيها رأس السنة من ذنبها وليس عندهم ايام البطالة ما عدا ايام  
 الاحاد سوى عيد الميلاد ويوم الجمعة الكبيرة ولكن يوم البعالة هنا هو يوم  
 الانتقاض والاكثاب اذ لا ترى شيئا يفر المين فقد اسلفنا ان جميع الحوائت  
 تكون يومئذ مغلقة ومن العجب هنا انه يؤذن لباعة التبغ في قح دكاكنهم يوم  
 الاحد ولا يؤذن لباعة الخبز واللحم فكان التبغ الزم للعيشة من غيره ثم لا مشابة  
 للناس ينسبطون بهاموى الزدد على تلك الفياض وهي خالية من الطعام  
 والشارب

والشارب وآلات الطرب على قلة ما فيها من للقاعد: وهي في الغالب بعيدة عن سكنى الصامة والوسط وانما هي بمجمولة لحظ الكبراء القاطنين في الديار المجاورة لها فان كل شئ هنا معنى به اسم العلية وقد مررت الاشارة الى هذا نعم ان في صباح الاحد في لندرة لغة لا تقدر ولا تنظر بالنسبة الى نحس الايام الاخر وهي قلة قرصة الجملات وسائر المراكب فقد كنت احسب نفسي في صباح كل احد اتى ساكن في الريف فاما في سائر الايام فان توالى هذه القرصة داهية من اعظم الدواهي فمن لم يتعود عليها لن يهتد نوم ولا قعود ولن يمكنه ان يجمع افكاره في رأسه واذا مشى اثنان في الطريق لزم المتكلم ان يدمرخ باعلى صوته ليسمعه الآخر فاعوذ بالله من ذلك فاما كثرة الحوائث فقد تقدم ذكرها في اول الكلام على لندرة وبقى هنا ان اقول انك في جميع حوائث لندرة تجد ما يلزم للملبوس والفروش ناجزا عتيذا فاذا دخلت مثلا حائوث اسكاف وجدت عنده عشرة آلاف زوج نعال معرضة للبيع فاخترت منها ما شئت وقس على ذلك سائر اصناف الملبوس ومن شاء ان يفرش صرحا في ثلاث ساعات وجد كل ما ينظر ببسالة من الادوات والاواني ونحو ذلك حوائث باريس فابن هذا من البلاد التي لا تجد فيها حاجتك الا بعد ان توصى عليها فاذا حضرت وجدت ما على غير المراد فنغصك ذلك وافضى بك الى القبل والقال • واعظم طريق في هذه المدينة هي ربينت مركوس ويذكر غالبا باسم ربيجت سترت وهو على خط منحني نحو نصف دائرة طوله ١٧٣٠ ذراعا وهو يشتمل على دكاكين فاخرة بهيئة اكثرها مشرف بشعار الملك وذلك ان الملكة اذا اشترت شيئا من صاحب الدكان ساع له ان يضع عليه صورة الاسد ووحيد القرن وادى الى المبرى شيئا عليه في كل سنة وثم ترى الثياب الفاخرة من كل سنف ولون ومن كل سقع ومكان وقد يكون طول لوح الزجاج في عرض الحائوث نحو ست اذرع فاكثر وعرضه نحو ذراعين فيكون العرض كله من اعلاه الى اسفله لوحين او ثلاثة وثمن اللوح نحو عشر ليرات وبيار هذه الطريق مبيضة الخارج او يقال نصفها ابيض ونصفها اسود وثم ترى اجمل نساء لندرة يخطرن بالديباج والثياب الفاخرة ويمجرون اذبالهن على اذراض جرا ولا سيما ليلة الاحد وهي ليلة السبت عندهم فاذا رأيت واحدة منهن جازمت بانها اجمل



من رأيت ثم ترى اخرى قبحزم بانها اجل من تلك وهلم جرا وكذلك هن في كافن سترت وهن مارككت والواقع ان هذه الليلة في جميع اواق لندرة هي ليلة البهجة والتصفوف والفرح وهي ابهج الليالى اما عند الطيلة فلعلمهم ان اليوم القابل هو يوم الانتقاض فيصبون فيها الى اللهو والخلاعة في جميع الاماكن المقصودة واما عند السفلة والفعله فلكونهم يأخذون اجرتهم في مساء كل سبت في انصرفوا من المشاغل اقبلوا على الحانات والحوانيت لشراء مونة يوم الاحد فترى جميع الدكاكين خاصة بالرجال والنساء وكثيرا ما يتفق ان الرجل حين يقبض اجرتة يذهب الى الحانة وينفقها فيها فيرجع الى اهله صفر اليدين فيقوم التبار بينه وبين زوجته او ان يعطيها زوجها فذهب هي وتنفقها في المسكرات في هذه الليلة ترى النساء يتضاربن مع بعضهن مع بعض او مع بعولهن او مع غيرهم وكذا شان الرجال وكثيرا ما رأيت النساء يغلبن الرجال ويجردنهم بنواصيهم وكثيرا ما ترى امرأة مشرومة الانف او ملوقة العين او مخلوعة اليد او صرعى في الطريق من الخمر والضرب كل ذلك من بركات هذه الليلة ولولا ان اصحاب الحانات مشرور عليهم ان يقفلوا حوانيتهم في نصف الليل ومن خالف ذلك بفرم خمس ليرات ليقوا ويقين على الجن والروم والجمعة الى الصباح والواقع ان العملة من الذنكلير وذوى الحرف اقرب الى مزية الكرم منهم الى البخل فانهم في تلك الليلة ينفقون انفاق من لا يخاف الفقر ويشترون قطع لحم كبيرة ويتخذون حلوا من الفاكهة وغيرها وفي يوم الاحد يشربون التفهورة بفناجين مخصوصة وبالسكر الابيض الكرو وهلم جرا واما عند اصحاب الدكاكين فلعلمهم ان يوم الاحد ليس فيه بيع ولا شراء فيطيلون المكث في دكاكينهم رجاء ان يكسبوا شيئا زائدا يكون عوضا عن بغالة الاحد فلماذا ترى للطرق والاسواق في تلك الليلة بهجة لا تراها في سائر الليالى وكذلك ليلة عيد الميلاد وبعض ليالى قبلها فان الدكاكين تبقى فيها مفتوحة وبعضها يكون مزينا وفيها تسمع آلات الطرب من جهات شتى وترى الناس في اقبال وابار ومرح وارتياح • ودون الطريق الذى مر ذكره في التنى والرونق طريق اكسفورد الا انه اطول واقدم وهو يفضى الى هيد بارك وطوله ٢٣٠٤ اذرع وقد ترى في هذه الطريق وفي غيره عشرين دكانا للبرانيط ومثلها للتعال ومثلها للكتب ونحوها

للعز ولا ترى من مطعم واحد او نصف محل للقهوة • ثم الطريق الذي يقال له  
استراند طوله ١٣٦٩ ذراعا وهو اكثر الطرق ملاءمة فيه فرع من المالك  
الكبير عنده جرس ذو مادة كهربائية يدل على اوقات البلدة وعليه تضبط  
مواقف سكك الحديد الساعات والاقوات وفي الساعة الحادية بعد الظهر يهبط  
عن مركبه بنفسه • ثم بيكاديللى طوله ١٦٩٤ ذراعا ثم نيورود  
اى الطريق الجديد طوله ١١٥٥هـ ولكنه ليس من الطرق المثابة ونحوه  
ستى رود وطوله ١٦٩٠ ثم نيوبون ستريت فيه دكان جوهري رأس ماله خمسمائة  
الف ليرة وتحت يده من الصاغة والصنائين ما يزيد على خمسمائة رجل  
وهو اغنى جميع صاغة المملكة وكثيرا ما تستخدمه ملوك الافرنج من جميع الاقطار  
في صوغ آنية لقصورهم ثم هورن وهو اوسع الطرق لكنه غير طويل فيه  
دكانان للبر والحرير لا يتقص عدد المستخدمين في احدهما عن مائة نفس ومن  
هورن فصاعدا نحو الشمال بنى في سنة ١٦٠٧ وفي زمن الملكة اليصابات  
منع من تكثير البيوت وامر بان كل عيلة تسكن في بيت واحد • ثم هلوى ول ستريت  
مشهورة بالدكاكين التى يباع فيها كتب الفسق وصور النساء وما اشبه هذا  
ثم طرق اخرى حسنة ايضا ولكنها ليست نظير هذه وعدد الطرق المبلطة  
في لندرة يبلغ ٥٠٠٠هـ وتتخذ اكثر من ٢٠٠٠ ميل ويوجد فيها نحو ٥٠  
طريقا باسم كين ستريت اى طريق الملك ومثلها كوين ستريت اى طريق الملكة  
ونحو ٦٠ طريقا باسم وليام ستريت ومثلها جون ستريت واكثر من ٤٠  
طريقا باسم نيو ستريت • وقد تذاكر الناس هذه السنة في انشاء سكك الحديد  
في قلب لندرة بدل الحوافل فان جعل هذه يبلغ في السنة ٣٠٠.٠٠٠ ليرة والسير  
في الاول لا يتفق فيه اكثر من ٣٠.٠٠٠ ليرة فقط وجبعت اسواق لندرة وشوارعها  
وازقتها تور بجبال النساء طمة الليل وناهيك انه في محلة واحدة وهى  
محلة مارى لابن من جلة نحو ٦٠ محلة يوجد ٢٠.٠٠٠ مومسة منهن ٢٢٠٠  
لهن بيوت خاصة بهن وحيثما تكثر انوار الفاز يكثر تزدهن ولكثرة الانوار  
في الدكاكين والطرق تكون المدينة في الليل شتاء أدفا منها في النهار  
وكتلك مدينة باريس والفاز في طرق لندرة يوضع في فوائس على عمد قائمة من  
حديد فهى من هذا القبيل احسن من باريس لان كثيرا من فوائس هذه

تجعل في الحائط الا انه ليس في طرق لندرة شجر ولا محال للقهوة على نسق ما في باريس لان الشرطة لا يأتون لاحد في ان يضع كرسيًا في الطريق ويقعد عليه • ثم ان اختراع الغاز هو من اعظم البركات التي يتعم بها الانسان في الليل ومن اقوى الوسائل المعينة على الامن والسلامة ولا سيما في المدن الكبار فان لندرة منذ مائة سنة كانت مخيفة بالصوص والتهاب في مساكنها بعد العتمة حتى ان السالك فيها كان يمرض نفسه اما للقتل واما للسلب وكانت الاولاد يحمل بايديهم مشاعيل ويمجرون بها بين يدي المارين يأخذون منهم شيئًا وفي ايام الملكية ماري كان العسس يستعجبون اجراما يضربون بها للتنبيه والتحذير وذلك لقلة الانوار وفي سنة ١٧٦٢ وضعت القوانين واوقدت بالزيت فقلت الانصوص واول من جرب استخراج الغاز قسيس اسمه كلاتون وذلك في سنة ١٧٢٩ الا ان تجربته هذه لم يعمل بها وفي سنة ١٧٩٢ تصدى لهذه العملية رجل من كرنوال اسمه مردوك وفكر في انه اذا صان الغاز المسخف من الفحم او الحطب في وعاء ثم اجراه في قصب من الحديد يكون مضيا عن المصاييح والشمع وفي سنة ١٧٩٨ اتم تجربته هذه واجراها في بعض المعامل في برمنهام الا انه كان يمرض لها بعض الخلل احيانا وفي سنة ١٨٠٢ اتجه الناس الى احكام ذلك وتعميم منفعتها وبعد هذا التاريخ بسنة واحدة نور ماهي ليسيوم في لندرة بنور الغاز وفي سنة ١٨٠٤ وما بعدها وسع مردوك دائرة مشروعه هذا في منشستر وزعم الفرنسيون انهم هم مخترعوه الا ان هذا النور لم يعرف عندهم الا في سنة ١٨٠٢ وكان ذلك في باريس وقد عرفت ان مردوك صنعه قبل هذا الوقت بعدة سنين ومن سنة ١٨٠٢ الى سنة ١٨٢٢ اشتهر استعمال الغاز واعجب جميع الناس حتى ان رأس المال الذي جمع لتوفير لندرة فقط بلغ ازيد من ١٠٠.٠٠٠ ليرة وشغلت قصبات الغاز في ايصال النور الى محال مختلفة مسافة ١٥٠ ميلا وبعد ذلك بستين قليلة اشتهر في سائر مدن المملكة لتوفير الطرق والحوانيت والديار وهو على بقائه وعدم تقصده خلافا لنور الشمع والزيت ارخص سعرا واخف كلفة فان رطل الشمع الدون مثلا يساوي ثلاثة ارباع شلين ومدة اتقائه لا تزيد على اربعين ساعة وان غالونا من الزيت يساوي شليني ونير ما تير

ستمائة شجرة في ساعة واحدة والشمع العال اقل من الشمعي بثلاثة اضعاف والى مكعب من الغاز يساوى تسعة شللات فيحصل من ذلك ان ما قيمته مائة من الشمع العال يكون خمسة وعشرين من الشمعي وما قيمته خمسة من الزيت يكون من الغاز ثلاثة وبالجملة قلنا من الزم الاشياء ولا يعلو عليه نور الانوار الشمس ( ١ ) واذا اوقدت نوراً منه فلا ينطق الا اذا اطفأته وذلك بان تدير لولبه الى جهة الشمال واذا اردت ايقاده ادرته الى اليمين واذنبت النار من فوهته فيبقى كذلك الى ما شاء الله وكيفية تنوير الطرق في لندرة هو ان يرتقى الرجل في سلم الى الفانوس وفي باريس يجعل الرجل النور في عود طويل ثم يندبه من فوهة الفانوس من دون ان يرتقى اليه ولا يخفى ان ذلك اسهل واسرع • واما قوله بترفعه الاعيان والعظماء واسرافهم فقد سبقت الاشارة الى ذلك عند الكلام على اخلاقهم واحوالهم وانما نقول هنا ان هؤلاء الامجاد يسكنون في حارات معلومة من المدينة فراراً من الزحام ومن اختلاطهم بالاولياء فترى بقعة فسحة عظيمة في لندرة ليس فيها سوى ديار متصاففة متصاففة وهي بالنظر الى وسط المدينة موحشة اذ ليس فيها حوانيت ولا مطاعم ولا ملاهى لكنها نظيفة سالفة عن تكاثف الاحوال وضغط السائرين وقرعة الجلات ومعامهم فيه من البهجة فيها والتعم والانفراد فلا بد وان يكون لكل منهم دار في الخلاء يسكنها في الصيف ففي هذا الصقع الجليل تسطع انوار السعادة من ابراجهم العلوية وهناك ترى الخدم والحشم والحيل المطهمة والواجل النفيسة وهناك تجدد الموائد بما عليها من الاطعمة الفاخرة المجلوبة من جميع البلدان وهناك تنب الكلاب على كثير من بنى آدم ممن يتضورون جوعاً ويهلكون من الوسخ والبرد والعري ومن اكل اللحوم النتنة في ازقة لندرة القذرة فليس بين الجنة والجحيم في هذه المدينة بعد ما بين الجنة والجحيم في الآخرة وهالك مثلاً على سقر لندرة قال في بعض الصحف ان مائة وثمانين نفساً ما بين رجل وامرأة وولد يسكنون في اربع وثلاثين حجرة وفي اخبار الكون

( ١ ) في سنة ١٨٨٠ نور كثير من طرق باريس ولندرة وغيرهما من طرق مدن اوربا بالنور الكهربائي

كان يكثر في حجرة واحدة من اربعة عشر نفسا الى عشرين ليلا ونهارا وكان يسكن في حجرة اخرى رجلان مع زوجيهما واربعين وثلاث بنات وعزب وثلاثة اولاد فجملتهم اربعة عشر نفسا قد جعلوا انفسهم عليه عيلة كل عيلة تبوات زاوية من الحجرة وفي موضع آخر يسمى ساحة فلتشر حجرتان لا تزيدان على سبع اقدام عرضا في عشر طولا وقد اشتمتا على ثمانية وعشرين نفسا ما احد منهم يعرف القراءة وليس تحتهم طلاء سوى التبن الا واحدا منهم ولا ضياء لهم في الليل سوى ثيابهم التي يلبسونها في النهار ومع ذلك فان هذين المحلين اذا قيسا بغيرهما من البيوت المجاورة لهما كان لهما حرمة فانه وجد فيها ٢٠٨ اولاد قد ادركو ولم يدخل منهم المكتب سوى ثمانية وثلاثين فقط وهم غارقة في الفساد والحساسة والقنر والوباء وفي هي هورن ثلاثون بيتا يسكن فيها مائة وثلاث وثلاثون عيلة كل ثلاث عيال او اربع في حجرة واحدة وقد تناهوا في السكر والسفاهة وفي كل نوع من الرذائل اهـ وكثيرا ما ترى النساء يمشين في الشتاء حافيات ويلتطن الجذور وفات الخبر وغير مرة رأيت رجلا على ذراعه طفل وامرأته يجلبه صفراء منجدة على عتبة احدى الديار في اشد ليالي الشتاء بردا وفي كل سنة يبقى الوف من ذوى الحرف معطلين في سنة ١٨٤٩ كان ٤٠٠ ر خياط و ٩٠٠ اسكاف بلا عمل وكان ١٧٠٠ اسكاف يعملون بنصف الاجرة وكذا الصاغة وصناع الجلود وقس على ذلك وفي لندرة ٢٢٦٠ دارا مشرفة على السقوط والحاصل انه لا فقير اشقى من فقير لندرة كما انه لا غنى اترف من غنيها وكما ان طرف لندرة من جهة الشمال موسوم بمحضرة الكبراء كذلك كان طرفها الجنوبي محتضا باهل الضعة والحمول فلا ترى هناك شيئا يجلبك غير حسن النساء فان الله تعالى جعل لهن هذا النصيب طاماهـ واما قول الآخر انه ليس في لندرة مطاعم اتيقة الخ فهو في محله الا انه لم يذكر سبب ذلك وهو جهل الانكليز بصناعة الطبخ اما في البيوت فيمكن للواحد ان يعتمد عنهم بقوله انهم لا يتأثون في الطبخ حرصا على الوقت ان يضع في الحشو والتكبيب وما اشبه ذلك الا انه لا يمكن الاعتذار عن اصحاب المطاعم العمومية الذين لا شغل لهم الا اطعام الناس وما عدا ذلك فان المتعذر لم يذكر انه لا شئ في لندرة مما يؤكل او يشرب الا وهو مفسوش مخلوط مشوب او ليس

من العار على اهل هذه المدينة مع كونهم اغنى الناس واقدرهم وانجبرهم ان  
يرخصوا الواحد من الاجانب في ان يتبع دكانا في اعظم الطرق ويبيع فيه محو  
الخبز ولحم الخنزير والجرلد واللين ولاخر في ان يبيع الثلوج والحلواء ولاخر  
في ان يبيع الخلد والزيت ولاخر في ان يتبع محل قهوة تغني فيه نساء بلده  
ونحو ذلك مما يمكن لكل احد ان يصنعه فهل لهذا من تأويل آخر سوى انكم  
يا اهل لندرة خرق حق او غشاشون غباون وفي الواقع فان كل شيء يصنعه  
اهل فرنسا هو مفخرة للانكليز فان الحرير الفرنسي للسان من الانكليز  
نصف جالهن والنصف الآخر من الشريط والجوارب والكفوف والقيطان  
ونحوه ونصف ادبهن هو التكلم باللغة الفرنسية والنصف الثاني العزف  
على البيانو وماذا من امرآء الانكليز انما هم فرنسيس وكذا شرابهم  
وجل تحفهم واهل الحوائث يكتبون على كل شيء انه فرنساوي كما مر ذكر  
ذلك فاما معنى اتساع لندرة اذا وكثرة دكاناتها وسعة طرقاتها وتعدد مرآكها  
وزحامها وضجيجها وجلبتها وليس فيها من يحسن عمل الجرلد وليس في  
مطاعمها مرفة في الشتاء ولا سلاخة في الصيف ولا ارز ولا علس ولا حص  
ولا فول ولا مقر وانما هو الشواء والبطاطس او شيء من البقل مسلووق سلقا  
ومن الغريب انهم اذا طبخوا البطاطس مع اللحم سموها اداما ارا لنديا وملؤه من  
الفلفل والابازير حتى يحرق اللسان واذا جلس احد فيها للعداء رأى يته  
وبين جيرانه حاجزا من خشب حتى لا يقع التعارف بينهم وهو اشبه بمحاجر  
الحوانات التي يجمعونها في بستان النباتات وترى كلا منهم قد جلس  
للطعام ويده صحيفة اخبار يطالعها واذا اراد اخذ شيء من بين يديك تلفقه  
من غير ان يستأذلك فيه خلافا لما تفعل الفرنسي وغيرهم على ان كثيرا  
من هذه المطاعم يأكل الناس فيها وهم وقوف فكأنما هم جماعة يهود  
ياكلون خروف الفصح فاما محال القهوة فاكثرها مجتمع الاراذل فترى فيها واحدا  
رافدا وآخر سكران وآخر وسخا واذا طلبت قهجان قهوة خلطوا القهوة  
بالحليب والسكر في محل لا تراه وقدموه لك هكذا فلا تدري ما وضع فيه  
فيا اني الف ونصف الف من الناس متى تعيشون في هذه الدنيا الصغيرة  
عيشة مائتين ونصف مائة من سكان القرى في فرنسا وايطاليا والشام وبر مصر

بان تأكلوا خبركم غير مخلوط بالبطاطس والشب وحبس باريس ولحكم مارثا سليما  
 لا من حيوان اصابه داء فذبح ولا مما يرد اليكم من اميريكام موضوعا في الثلج ولا مما  
 ختم وانتم قهشون به المصارين والحوايا فلعمر الله ان كان هذا الفس نتيجة  
 التمدن والترقي في العلوم فللمجهل خير فان اهل بلادنا والمجد لله على جهلهم ما  
 يعرفون شيئا من هذه الفنون الكيماوية والاخلط الفير المتناهية التي توجب على  
 الشاري ان يستعجب منه، مرآة من المرايا المكبرة ليرى بها تلك الاجزاء والمركات  
 فيما يؤكل ويشرب في وطنكم هذا السعيد او ما كنتم ان هواءكم مخلوط بالدخان  
 وشتاؤكم يولم ثمانية اشهر تقضى بالاصطلاء على نار الفحم الحجري وما ادراك  
 ما الفحم الحجري وبخوض الوحول ويستنشق الضباب حتى زدتم على هذا البلاء  
 الطبيعي بلاء صنائعي تصافه الحيوانات فان الكلاب والسانير تأبى اكل هذه  
 الجبابج التي تمسونها بلحومهن ثم اقول اولم يكف ان نساجيكم ونياطيكم  
 واساكتكم وصاغتكم وصباغيكم وسائر اهل الصنائع منكم يشنون ويموهون ويلبسون  
 ويشبهون ويضلون ويغفون فما يدرى الحرر عندكم من القطن ولا الجديد من  
 القديم المصبوغ ولا المحيط من الملصق وان المواصلات تطاولن على الرجال ويشتمنهم  
 المسبت ثم يسرقنهم والمراد بالسبت هنا الدواء الذي يقال له كلوروفورم او اثير قيل  
 ان خاصيته كانت معروفة عند الكيماويين الاقدمين وذلك من سنة ١٦٨١ واول  
 من عثر عليه في التاريخ المذكور ككل واول من عرف خاصيته في الاساط  
 ثوماس مرطون من بوستان في اميريكام استعمله دكتور سيمصون في ايندبرغ  
 ومن بعده دكتور جامس روبنصون في انكلترة ثم شهر في سائر الممالك ونشأ  
 عنه الموت بعض الاحيان وفأثنته تغيب الوجع عن حس ما يؤلمه حتى انه يمكن  
 للجراح ان يقطع عضوا منه او يحرقه ولا يشعر به وقد استعملته الماكعة عند  
 ولادتها غير مرة وان منكم نباشين لاقيور يسرقون اكمفان الموتى ويعونها  
 وان الاولاد يمتسلون في كل طريق مظلم وفي كل زحام وان سفلكم عارون عن  
 الادب والحياة ودابهم التعدي على الغريب والاساءة اليه وان كثيرا من بيوتكم  
 القديمة وحيطانكم العهيدة تهدم وتسقط على الناس فهلكهم وانه قديمك  
 الانسان عندكم شهرا ولا يرى الشمس الا مرة او مرتين وان ربيعكم ابرد من  
 شتائكم وصيفكم امطر من خريفكم وانه لا فرجة عندكم ولا مشهد ولا موسم

ولا ملهى الا ويغص بالثام الطغاسم والاباش والادغاد والسفلة الاراذل حتى  
 عمدتم الى افساد ما خلقه الله من الماكول والمشروب طيبا مرثيا أفليست لكم السنة  
 تنوق هذا الرخص وتنطق بالحق وحلوق تستبشع ذلك الخبيث من الطغاسم كما  
 تستقطع حروف الخلق فان كان خلو لغتكم عنها هو مسبب من استعيايكم لهذا  
 الخبيث غناها الله بهضمي ما في لغتنا منها أهكذا علمكم اهل الشرق ان تختبروا الخبر  
 مخلوطا باصناف شتى أهكذا علمكم اهل فرنسا ان تلجؤوا هذه المعوم المتننة في  
 مطاعكم وتغفوا فسادها بكثرة الفلقل والافغاء أهكذا علمكم باسكت الرومي في  
 سنة ١٦٥٢ ان تصنوا التهمة مخلوطة بجميع انواع الحبوب فاما معنى كثرة  
 دكاكين الكتب والمؤلفات التي لا عدد لها عندكم في كل فن وصنعة وانتم  
 لا تحسنون ان تلجؤوا بضعة من اللحم بيوتقة من البتل فكل لحم مشوى وكل  
 بقل مسلوق ويا ليت كان ذلك اللحم لحما وذلك البقل بقلًا فاجب ايها القارى من  
 ان هؤلاء الناس الذين يملكون ما يذيق على ٥٠٠٠ ره باخرة منها ما هو اكبر من  
 فلك نوح كما زعموا وعندهم اكثر من ٢٠٠٠ صحيفة للاخبار منها ما يطبع في كل  
 يوم ومنها في كل اسبوع لا يعرفون ان ياكلوا وليس لهم ذوق يعرفون به الطيب  
 من الخبيث من الطعام ويرضون ان ياتيهم رجل من فرنسا او ايطاليا ليبيعهم الخردل  
 والخل والجبن بما يجلبه من بلاده وليس منهم في تلك البلاد احد يعلم اهلها شيئا من  
 صنعة الطبخ فكل شيء دخل في حلوهم طاب استراطه وكل ما عرض للبيع في  
 حوايتهم حل يبعه وشراؤه بحيث يؤدي عليه مكس للدولة واني لا عجب كيف  
 انهم لا يتخبرون خبر امن البطاطس وحدها او من الشعير وحده او من الاسماك  
 كما في ايرلاندا وكيف لا يتجربون في طين الارض القريبة من المسكوب الذي يقال  
 انه يخنثر مع الدقيق • وقد حان لي الآن ان اختم الكلام على لندرة فيما يؤول  
 الى الماكول والمشروب واذكر ما فاقت به سائر مدن العالم في ما يطبع فيها من  
 صحف الاخبار والكتب فاقول ان اول جرنال في الدنيا بامرها هو الجرنال السمي  
 تيمس ومعنى هذه اللفظة الاوقات ومعنى الجرنال يومية وهي لفظة فرنساوية  
 وهذه الصحيفة تحوى جميع اخبار المسكونة الا اني رأيت فيها عيبا كبيرا وهو عدم  
 استقصاء اخبار البلاد الشرقية وسائر الممالك الاسلامية فاذا كان فيها خبر عنها  
 فانما هو مخصوص بالتجارة ولها عين كتساب وكاتب جملها السياسية يعد من اعظم



انباء الانكليز ومرتبته في السنة أكثر من الف ليرة وهذا الجرنال هو لسان  
الامة والدولة ويليهِ الجرنال المسمى موزن ادفريشر ومعناه معلن الصباح وهو  
لسان الرعية وكأنه تقيض ذلك وفي لندرة أكثر من ٣٢٠ جرنالا للاخبار الطارئة  
والادبيات والعلوم ووزن ما يطبع منها في كل يوم وكل اسبوع يبلغ في الاسبوع  
من ٢٥٠ طنا الى ٣٧٠ وفي باريس ٣٥٠ صحيفة للاخبار الا ان كتابها مقيدون  
عن الجري في مضمار الكلام فليس لهم حرية كما لكتاب الانكليز فان هؤلاء  
يشهرون في اخبارهم كل ما استحسنوه واستقصوه وليست هذه الرخصة لاصحاب  
جرنالات فرنسا وكذلك يشهرون كل ما حدث في مجلس المشورة من المذاكرات  
والمفاوضات بل يبعث كل رئيس جرنال كاتبه الى المجلس ويكتب ما يقال فيه  
حرفا حرفا ولهم في ذلك طريقة غريبة يسمونها اليد القصيرة فان الكلام يكتب  
مختصرا بنوع من الاشارة ولولا ذلك لم يكن ممكنا لكتاب ان يستوعب جميع  
الاقوال وكلما حدث شيء في قصر الملكة يطبعونه حتى انهم لا يتحدثون ان  
يكتبوا انها حبل وانها تلد في الشهر الفلاني وفي بعض هذه الصحف ان الملكة  
اهنت الى احد العسكر متديلا من حرير وفيه رقعة مضمونها انه مكثوف بيد  
ابنتها الكبيرة ولو كان مثل ذلك يتشاع في بلادنا لاصبح مشغلة لللسن كما سبقت  
الاشارة اليه والخش ما يكون من تلك الجرنالات الجرنال المسمى پول برى قرأت  
فيه في عدد ١٦ ما نصه ان كان الله قد قصد ان منحه في هذا الامر تكون غير  
مستعملة فلم منحنا اباهما وان كان انما قصد ان تكون مستعملة من المتزوجين فقط  
فلم آتاهما غير المتزوجين ايضا ام يقول قائل لا خشية له من الله انه انما اعطانا  
اباهما ليلونا بها أفليس هذا يفضي الى ان نجعله بمنحنا الا ان لا يبرئ المتزوجين  
في استعمالهم هذه المنح في غير محلها اما الاقتران الطبيعي بين الرجل والمرأة  
وهما غير متزوجين وليسا من طائفة واحدة فخلال شرعي والحاصل ان شرائعنا  
الادبية حائثة عن الصواب وان الفضيلة على ما تفهمها العامة شين وتدليس  
الى ان قال « فكل امرأة غير متزوجة يحل لها على مذهبي ان تتخاطب ايا شاءت  
من الرجال من دون خوف من ان توسم بالعار والفضيحة او الخروج عن الادب  
ولو جرت العادة بل تعيش الرجال مع النساء من دون زواج لاغسانا ذلك عن  
كثير من الشرود التي تحدث بين المتزوجين كالسم والقنل ونحوه بل عن كثرة  
المومسات

المومسات وعما يقاسن من الموبقات والذائل وفي بعض الجرائد من بعض العامة الى كاتب الجرائد ما نصه اسمح لرجل مسكين ان يقول كلاما وجيرا على امر موجب لشكوى الانكليز فاقول انا معاشر اهل انكلترا ما برحنا مضين بما لقينا من مصاريف الحرب الاخيرة ومن المكوس التي لاتطاق ومع ذلك فقد خطر الآن يال بعض اهل الدولة طريقة اخرى لافتقار الرعية وهي امداد مملكة اجنبية بال سمي جهاز ابنة الملكة وناهيك ان ملكتنا لما تزوجت احضرت الى رعيتهما رجلا لا ثروة له وان ملك البلجيك رتب له وظيفة تبحر عليه من اهل هذه المملكة وما ذلك الا لكونه تزوج بنت الملك جورج فصارت بلادنا موردا لصيادي البخت والجدة وانها لتبقى كذلك ما دام جلب المال هينا على طاليهه او ليس للمكتن من الاراد الجزيل ما يقدرها على ان تقوم بمؤنة ذريتها ولو انها قترت على نفسها قليلا لامكنتها ان تجهزهم ان كان لا يوجد من كرام الناس من يتزوجهم لمجرد المحبة وكيف كان فمن الظلم الواضح ان يكلف اهل بلادنا اغناء بلاد اجنبية الا ترى ان لي زوجة وعشرة اولاد وان ارادى كله لا يزيد على ١١٠ ليرات اوذى منها لتنظيف البلدة شيئا ولأجل الفقراء شيئا وللكنيسة شيئا ولغيرها شيئا فهل اذا اردت ان ازوجهم يجهزهم اهل الشورى عني الخ وثن هذه الجرائد كلها مما فيها من الاخبار والفوائد ومع حسن طبعها وفورقها لا يني بثن الورق فقط وانما يكسب اصحابها من الاعلانات التي يطبعونها للتجار وغيرهم وعلى كل سطرين او ثلاثة من هذه الاعلانات خمسة شلينات واول طبع بالبحار ظهر في مطبعة التيس وذلك في سنة ١٨١٤ واول جرائد طبع في بلاد الانكليز كان في اكسفورد وذلك في سنة ١٦٦٥ وكان ديوان الملك يومئذ هناك لأجل الطاعون الذي وقع في لندن فلما رجع الى لندن سمي ذلك الجرائد كازت وذلك بعد التاريخ المذكور بسنة واحدة وبقي هذا الاسم خاصا بالجرائد المشتمل على اخبار الدولة والمصالح الملكية فلا معمول في اخبارها الا عليه فهو بمنزلة المونيتور في باريس واصل اسم الكازت انه في سنة ١٦٢٠ طبع في صحيفة في فينسيل اخبار مختلفة وكانت تسمى بقطعة من الدراهم تسمى كازتة فلزمها هذا الاسم وكان اشهر الجرائد في فرنسا سنة ١٦٣١ وفي جرمانيا سنة ١٧١٥ وفي دبلين سنة ١٧٦٧ واول جرائد اشهر في هولاند كان في سنة ١٧٣٣ وفي اميريكاس سنة ١٧١٩ وعدد جرائد

هذه ٨٠٠ منها ٥٠ جرنالا تطبع في كل يوم وجلة نصفها ٦٤ مليون واول ما يصح تسميته بجرنال لاشتغاله على اخبار عمومية في بلاد الانكليز هو ما طبع في سنة ١٦٦٣ وفي ذلك نحو ثلاث سنين ثم خفي بظهور الكازت وفي زمان الملكة اليبابت وذلك سنة ١٥٨٨ شهر ايبضا شئ مثله ولكنه لم يكن عسلى هذا النسق واعجب العجب كثرة اوراق التعريف والاعلان في هذه المدينة في كل موسم يباح فيه الصاقها وقد يستفهم بعض التجار خدمة مخصوصين ليلوفوا بها ويفرقوها على المارين مجانا وما احد يريد ان يأخذها ومنها ما يطبع بحروف فاحشة الكبر حتى يمكن قرائتها من مسافة بعيدة • اما صناعة الطبع فقد اختلفت الاقوال في مخترعها فبعض المؤرخين نسبها الى منتر وبعضهم الى استرابورغ وهارلم وبعضهم الى فينيسيا ورومية وبعضهم الى فلورنسه وباسيل وفي رواية اديان جوينوس ان مخترع الطبع هو يوحنا كستر من هارلم طبع على خشب كتابا فيه حروف وصور على وجه واحد وذلك في سنة ١٤٣٨ قال وفي سنة ١٤٤٢ انشأ يوحنا فوست مطبعة في منتر وطبع فيها كتابا وزعم بعض ان اول كتاب طبعه كان كتاب المزامير وقال آخر لاشك ان الطبع على قطع الخشب كان معروفا عند اهل الصين وذلك قبل تاريخ النصرى باحباب عديدة وكذلك كان معلوما عند الرهبان في بلاد الانكليز وفي غيرها من بلاد اوربا فاتهم كانوا يتغنون الكلام من ورقة الى اخرى على الخشب ولكن كان ذلك قليلا فاما استعمال هذه الحروف مصفوفة واحدا بعد واحد فلم يعرف الا في متأخر الزمن قال ولم يكن احد في الزمن القديم يشتغل بالعلم وبترجمة الكتب والتمخ الا الرهبان فهم الذين ادخلوا التمدن والمعارف في بلاد الافرج وكانت رومية وبلاد اليونان معدن الكتب والعلوم وكان الصكسونيون آباء الانكليز يسافرون مسافات بعيدة في طلب العلم وتحصيل بعض تلك الكتب النادرة ويشترونها بثمن غال وعند رجوعهم يترجونها الى اللغة الصكسونية وكانت الناس تنافس فيها لتدريتها غاية المنافسة وكان للاسقف ولغريد نسخة من كتاب الانجيل مكتوبة بحروف من ذهب على ورق ارجواني فكان يضعها في صوان من ذهب مرصع بالجواهر النفيسة وما عدا الرهبان فلم يكن احد من العامة من يحسن الكتابة غير افراد قليلين وناهيك ان توقيع ويلبرد ملك كنت على مجلة كان علامة الصليب وامر كاتبه بان يكتب تحتها ان الملك انما رسم تلك العلامة

بدلاً من اسمه لجملة الكتابة ولولا تحريف الدانيريين وتسميعهم لكان العلم بين  
 الصكصونيين قد تقدم كثيراً إلا أن ملوك البحر أولئك كانوا على جانب عظيم  
 من الجهل والجفاء وكانوا وهم على اصنامياتهم ينظرون إلى الصكصونيين  
 المسجيين كأنهم مرتدة لأنهم كانوا أولاً مثلهم عبدة أولئك ولهذا كانوا يرون  
 أن فروض دينهم توجب عليهم إبادة أديار الرهبان وكتبهم وما كانوا يعرفون  
 شيئاً من جهة السماء سوى أنهم يشربون فيها المزر في جاجم اعدائهم ويأكلون  
 من ما كُول لا ينقص الاكل منه شيئاً مهما أكل من ثم اتلفوا كتباً كثيرة  
 كانت كانت الصكصونيين اتباعاً عظيمة في تحصيلها ولو أنها بقيت لنا لكننا  
 ندرى منها أموراً كثيرة نجعلها في تاريخ جميع البلاد قال واتفق في القرن الخامس  
 عشر أن شاباً اسمه جون غانسفليس ويعرف بغاتنبرغ من سقع سلفيلوش سافر  
 إلى استراسبورغ وكانت مشهورة حينئذ بأنها سوق الكتب فأخذ يفكر في أحداث  
 طريقة لتكثيرها فخطر بباله أنه إذا صنع حروفاً تزك وتكمل يبلغ بها أربعة ثم  
 رجع إلى ماينس واجتمع برجل اسمه فوست فتواطأ على إبطال نسخ الكتب  
 لما فيه من الشقة بطريقة الطبع بتلك الحروف فسبكاها كما خطر لهما وكان  
 ذلك في سنة ١٤٤٠ إلا أن علمهما هذا لم ينتج فائدة إلا بعد عشر سنين وبظن  
 أن تلك الحروف كانت من رصاص اضيف اليه بعض اجزاء كيميائية لجعله صلباً  
 متحملاً للعمل المراد ثم دخل في شركتهما بطرس شوفر ثم طبع غاتنبرغ عدة كتب  
 من جملتها التوراة المعروفة الآن بتوراة مازارين وقد راجع بيعها واشتهارها  
 كثيراً حتى أنه كان يقال إن طبعها من عمل الشيطان وفي سنة ١٨٣٧ نصب له  
 مثال على قبره إكراماً له وأرسلت نواب من جميع دول الأفرنج لحضر مشهده  
 ولما تفرق الذين كانوا مستخدمين في مطبعته ذهب بعضهم إلى سويسرا في  
 إيطاليا فاشتهرت هذه الصناعة فيها في سنة ١٤٦٥ ثم سرت إلى باريس وذلك  
 في سنة ١٤٦٩ وبعد سنة اشتهرت في إسبانيا وبعد نحو خمسين سنة عمت جميع أوروبا  
 ويظهر مما قاله بادان أحد مشاهير الطباعين في باريس في أوائل القرن الخامس  
 عشر وكذا عما قاله شكولوكر الانكليزي أن الامهات والابهات في تلك الحروف  
 لم تختلف كثيراً عن المستعمل منها الآن وكانت المائدة اذ ذاك أن سبك الحروف  
 مخصص بالطباعين فقط وفي سنة ١٦٣٧ صدر حكم من ديوان الانكليز بأن لا يزيد

عدد الطباعين على اربعة نفر وانه اذا مات منهم احد لا يقوم آخر في محله الا باذن رئيس اساقفة كنتربري وفي سنة ١٦٩٣ حين صدرت المجلة باقرار حقوق الاهلين بطل هذا الحكم وكانت الكتب سابقا تفحص قبل ان تطبع ثم يكتب على صفحة عنوانها « تطبع » وفي سنة ١٧٩٥ اطاعت الحرية في الطبع من دون فحص وامر بان تطبع اسماء الطباعين في اوائل الكتب واولاها واول من شهر الطبع في بلاد الانكليز كاكسطنون وذلك نحو سنة ١٤٧٤ وكان قد سافر الى البلاد الواطئة وحصل معارف كثيرة واول كتاب طبعه كان تاريخ طاروة ترجمه من اللغة الفرنسية وكان جامعا لثلاث خصال جليلة وهي كونه مؤلفا ومبايعا وناشرا وبسعيه ومعارفه حصل في ادب لغة الانكليز تقدم عظيم الا ان هذه الصناعة الجليلة كانت غير عامة المنفعة عندهم وخصوصا انهم كانوا يشترون الحروف من بلاد اوربا القارة ولا سيما من هولاند الى ان قام كسلون في اوائل القرن الماضي وسبك حروفا حسنة وكثر الادوات وفي سنة ١٧٢٠ استخدمته الجمعية المعروفة بجمعية انتشار المعارف المسيحية في سبك حروف عربية ثم اشتهر صيته في الافاق حتى صار اهل البلاد القارة يستمدون منه فلما مات باعت زوجته ما كان عنده من الحروف لجمعية العلوم في باريس فكانوا يطبعون بها اجل المؤلفات في الادب والعلم ثم قام دكتور فرى وسبك حروفا في جميع اللغات الشرقية ويقال انه سبك في مسبك برسكف اربعمائة شكل من الحروف الهجائية وان بروينكانه رومية مع شهرتها ليس فيها اكثر من ذلك وسبك ايضا في معمل ديدو في باريس ابداع ما يمكن صوغه من الحروف في العالم بأسره حتى ان بعضها لا يمكن قراءته الا بالاجابة الكبيرة وكيفها كان فان طباعى الانكليز في عصرنا هذا لا يعلو عليهم احد ثم ان احد النمساويين واسمه هركونك رأى ان الطبع بالانبار غير مستبعد فعرض رأيه على اهل بلاده فاعرضوا عنه فقدم الى بلاد الانكليز واستقنته جماعة منهم لاجراء ما قصده فصنع آلة صغيرة طبع بها الف صحيفة في ساعة واحدة بمساعدة ولدين فقط فلما تحقق صحة استعمالها عزم على انخاذ آلة كبيرة لطبع الاخبار فراها صاحب جرنال التيمس فواطأه على ان يصنع له اثنين مثل تلك ولكن اكبر منها وفي سنة ١٨١٤ طبع في ذلك الجرنال اعلان بانه مطبوع بقوة

بقوة البضار ثم قام جماعة وحسنوا هذه الآلة فكان يطبع بها على الوجهين في كل ساعة من ثمانمائة صحيفة الى تسعمائة وكانت الآلة المفردة تطبع على وجد واحد في كل ساعة الفا واربعمائة صحيفة ثم قام مستر تزل واخترع آلة مزوجة يطبع بها في الساعة من عشرة آلاف صحيفة الى اثني عشر الفا وفي بلاد اميركا مطبعة تطبع في الساعة عشرين الف صحيفة ما بين جرنال وغيره وفي الحقيقة فان جميع ما اخترع من الصنائع في هذا العالم هو دون صناعة الطبع نعم ان الاقدمين بنوا اهراما ونصبوا اعلاما وشادوا هياكل وحصنوا معازل وحفروا خلجانا واقنية للماء ومهدوا مسالك للساكر الا ان صنائعهم تلك بالنسبة الى صناعة الطبع ان هي الادرجة ترق فوق درجات الهجمة فانه بعد اشتهار الطبع لم يبق احتمال لاصناعه المعارف التي ذاعت وشاعت اولفقد الكتب كما كانت الحال حين كانت تكتب بالتم وقد قيل ان المعرفة قدرة فان المتصفين بالمعارف وهم الاقل يتولون الامور ويسوسون الجمهور وهم الاكثر اه اما احداث الورق فقال قتيب انه كان في القرن الحادي عشر الا انه كان مشهورا في الصين من عهد لا يعلمه الا الله وهو ايض رقيق يتخزنونه من الببو المظلي او من قصب السكر قال وقد عرف استعمال الزجاج عندهم من النى سنة وقال آخر ان احداث الورق في الصين عرف في سنة ١٧٠٠ قبل الميلاد وفي سنة ١٠٠٠ بعد الميلاد كان يصنع من القطن وفي سنة ١٣١٩ صار يصنع من الخرق واول من صنع الورق الابيض الخشن في بلاد الانكليز رجل نمساوي وذلك في سنة ١٥٩٠ وقبل وليم الثالث كان الانكليز يشترونه من فرنسا وهولاند فكانوا يصرفون كل سنة في ثمنه ١٠٠.٠٠٠ ليرة فلما قدم بعض الفرنسيين الى هذه البلاد للاستئمان علموا الانكليز صناعة الورق وكانوا من قبل ذلك يصنعون ورقا خشنا اسمر وفي سنة ١٦٩٠ صنعوا الورق الابيض باليد واتخاذه بالآلة كان من مخترعات لويس روبرت ثم باعها لطباع اسمه ديدو نجح بها هذا الى بلاد الانكليز ومن ثم شهر استعمالها وفي سنة ١٨٣٠ صنع بها طلمية بلغ طولها ١٣ر٨٠٠ قدما وعرضها اربع اقدام اما الورق للتقوش الذي يلصق على الحيطان فكان احداثه في اسبانيا وهولاند في سنة ١٥٥٥ فلما البابيروس وهو الورق التخذ من القصب فكان يصنع في مصر والهند الى ان عمل الرق وذلك

في سنة ١٩٠ قبل الميلاد وكان يتولوى قد منع اخراجه من مصر وعليه كتب تاريخ يوسفوس وهى نسخة جليظة ثينة اخذها نابوليون الاول من جليظة ما اخذ وبعث بها الى باريس وفي سنة ١٨١٥ ردت الى موضعها

### ﴿ فصل فى الستى ﴾

قد تقدم الكلام على هذا الخط من حيث اشتغاله على اعظم المباني الكائنة في لندرة فان البنك والوسطة والبورس وديوان الضابط وداره ودار السكة وكتبة ماربولس جميعها فيه وهو في الواقع لندرة القديمة وما بين من بعده فهو حادث وبقي الآن هنا ان اقول ان هذا الخط القريد هو مركز الاشغال العظيمة والمبايات الجسيمة لاغنياء تجار الانكليز فاما من بناء فيه الا وهو مصدر الحركة والعمل وما احد يخطو فيه الا للكسب والشغل ولا يتحرك به لسان الا للنفع والفائدة ولا تطلع عليه شمس ولا يوقد فيه نور الا للسعي ولا يخرج صدر مخلوق خاطر الا للحصول والاقتناء فترى كل واحد من اهله فأنما عينيه وفيه لاكل الدنيا وما فيها وكثيرا ما ترى في مسالكه مصحين يحدثون انفسهم فيما هم فيه من المباشرة للاعمال فهنا نجد الغلام شحيا في معرفة الادارة والشيوخ غلاما في التشايط والاستعداد والشاب قبيلا وكثيرا توجهت وايضا سلكت رأيت فهم الخلق وحرصهم شاغلا لحواسهم الباطنة والظاهرة بالحرث والادخار وليس من قطر في الدنيا الا ويمد اهل هذا الخط بالبضاعة والمهمات وهو وان خلا عن الحوائث الرحبية البهجة مما يرى في سائر شوارع لندرة الا ان الارباح التي تجني هنا في يوم واحد لا تجني في غيره في شهر لان العقود الخطيرة والمراسلات الجزيلة انما تصدر عن هذا المشغل الحاسف ولا ينبغي ان التاجر الذي يرسل تجار البلاد الاجنبية وبعث لهم ويحلب من عندهم يربح أكثر من التاجر الذي يقعد في حانوته وينتظر شارى شقة من الحرير او ثوب من الخز ومن هؤلاء التجار من يكسب في السنة نحو مليون ليرة كذا قيل ومنهم من له عدة سفن تجرى في البحر من بلد الى بلد ومنهم من يستخدم في ادارة مصالحه ستة شخص وقد ذكرنا سابقا ان واحدا من هؤلاء له محل في ارلانده في

اربعة الاف من الرجال والنساء لعمل القمصان لا غير وان تاجرا مات وخلف  
سبعة ملايين ليرة ولا بد لكل منهم من ان يكون له كتاب وحساب وصير في  
وما اشبه ذلك والغالب ان يكون له محترف يشغل على ثلاث ججرات احداها  
للاشغال الخاصة به والثانية للكتاب والثالثة مشتركة لهم ولوضع الرواير  
والتاع ونحوه ولا شك ان تجار لندرة عموما وتجار هذا الصنع خصوصا اغني  
من جميع تجار اوربا الا انهم دونهم في الغرف والكياسه وعبارتهم ركيكة  
بخلاف تجار فرنسا فانهم مشاركون لذوى العلم والدرايه وعبارتهم وان تكن  
دون عبارة علمائهم الا انها بالنسبه الى كلام تجار الانكليز عاليه كما ان عبارة  
هؤلاء بالنسبه الى عبارة تجار بلادنا في غاية الفصاحه ولعمري ان تاجرا يكتب  
لق اي لا وقضه اي الامضاء والسالى اي الثالثه ومتقول اي نقول واعرض عن  
هذا الشيء اي عرض هذا الشيء والخصاره اي الخسارة ويندى بحسابا جديدا  
وبخيرا وعافيه والسارره وغث عليا وحظونا على وفولابت ونحو ذلك لجديربان  
يسمى من حرفه ومن العجب هنا ان العالم قد يسهو احيانا ويغفل ومثل هؤلاء  
التجار لا يغلطون ابدا في تأدية عبارة واحدة على حقها قد قرأت أكثر من الف  
رسالة وردت منهم فلم ارفيها ولا جله واحدة تدل على فكرهم ورويه فمثل  
هذه الحال يدخر قول الانكليز في التوبيخ ألا تستحي من نفسك نعم ان التاجر  
لا يطلب منه ان يكون شاعرا او رئيس ديوان الانشاء ولكن عار عليه ان  
بصرف ادراكه كاه في معرفة الثوب الحسن من ارفع ويرتدى بلباس الففول  
عن اشرف ما ميز الله به الانسان عن البهيمة وهو النفاق بل ليت هؤلاء يكتبون  
كما يظنون فالى لا احسب عجزهم في الكلام بالنسبة الى هذا الحد ولعمري ان  
صاحب النوق السليم يمكنه ان يكتب عبارة رائعة من دون ان يدرس كتاب  
سيويه اوفقه اللغة للشعالي والمتفصح من هؤلاء من يخط العربية بالتركية  
او العنليانية فيكتبون مركب بالكان وعلام مور ويرمق وجناير وماكنه ويرمي  
وباليتهم يكتبونها على حقها فيا ليت شرى ما سبب هذا الدول عن لغتهم الى  
لغة العجم وما سبب هذا القصور عن تأدية عبارتهم بالمفاظ متعارفة اوعن  
سبك معانيهم في كلام مجب مفصح وما عسى ان يقال في تاجر فرنساوى يكتب  
رسالة ويحشوها بالانفاظ القبيحة والاغلاط الفاحشة في التركيب ورسم الخط



وما يكون قدره عند اقربائه ومعارفه وعند اصحاب الجرائد وخصوصا ما يطبع منها للضحك والتهمك الا قليلا حمدوا البلاد التي خلت عن هذه الصحف وعن رعاية حرمة العلم ثم ان تنافس الانكليز في حصولهم في خط السبي سواء كانوا تجارا فيه او كتابا او غير ذلك هو كتافس القبط في استخدامهم في قلعة مصر وقد ذكرت سابقا ان جميع الحوافل مكتوب عليها اسم البنك لانها جميعها ترد اليه الا ما ندر وبهذا تعلم ما يكون ثم من الزحام والتوارد وفي الحقيقة فان دوى المراكب في مسالك هذه البقعة لما يذهب بالصبر وما اظن احدا من سكانها يمكنه ان يعمل فكره في شيء الا فيما هو بين يديه من الشغل وفي هذا المورد الوخيم قدر الله لي ان اولف هذا الكتاب لا في مروج ايطاليا النضيرة ولا في رياض الشام الانيقة فاحال ان بين كل كلمتين منه دخانا متصاعدا وظلاما متكاثا وكنت كلما خرجت من حجرتي الى هذا الموضع اوجس ان يصيبني سوء اما من تراجم الناس او البهائم او من رداء الطعام الذي يוכל في مطاعمها فاذا عدت الى منزلي اجد نفسي كافي نجوت من خطر غرق او نار ومن يخرج من هذا الحبس الى جهة ريحبت سريت كان كمن خرج من لندرة الى باريس لانه يرى هناك بعض الناس يمشي على مهل فيستشعر ان من الخلق من يخرج للتفرج والتعم وبعضهم يدخن بالتبغ وهو ماش وبعضهم يتكلم وهو ضاحك او مبتسم وقد يسمع بعض آلات الطرب فيأنس بان هناك ما ينفس عن القلب ويؤذن بالسرور وان من اوقات العمر ما يتجدد من الراحة واللذة بخلاف شوارع السبي فان الله تعالى لم يخلقها الا للسعي والشغل الشغل ليس الا الشغل العمل العمل ان دين القوم العمل فهم لا يستريحون منه الا اذا استراح هو منهم وناهيك ان فيه دارا واحدة تستمل على خمسمائة محترف وعدة مماسرة تبلغ نحو الف ومع ان موقع هذا الخط سافل بالنسبة الى سائر اخطاط المدينة وطرقه ضيقة وبيوته حقيرة فان اجلاله عند الانكليز جعله ارفع واشرف من غيره حتى انهم اذا شخصوا منه الى محل اعلى منه يقولون انا نهبط الى موضع كذا وليس في هذا الخط كله ملهى ولا نزهة ولا شيء آخر ييسط النفس قلن ترى فيه الا وجوها كالحة وزحام عواجل وحوافل ومحامل وعجلات متبلة ومدبرة ومارقا ضيقة وحلة وجدران سودا ومسالك غاصصة بالناس

- تمت الطبعة الثانية من هذا الكتاب \* بحمد الملك العلي ملهم الصواب \*
- ومجزل الثواب \* اما الطبعة الاولى التي طبعت في تونس فلم تكن تامة اذ حذف منها بعض اقوال سديلة \* واخير مقيدة \* فلما رأينا ذلك اثبتنا في هذه الطبعة ما حذف من تلك واضفنا اليها ايضا اشياء اخرى من قبيل \*
- \* الاحصائيات التي زادت اذ لا يخفى ان احوال اوربا تغيرت بعد \*
- \* تأليف الكتاب وقد بذلنا الوسع في ضبط هذه الصفحة وفي \*
- \* تحريرها وتهذيبها على قدر الامكان \* فجاءت بحمده تعالى \*
- \* نمونجا على الاتقان \* وكان الفراغ من طبعها في \*
- \* اواخر شهر محرم الحرام سنة ١٢٩٩ في ايام سلطانتنا \*
- \* المعظم \* الخليفة الاعظم \* مولانا سيدنا \*
- \* السلطان ابن السلطان \* السلطان \*
- \* الفازي عبد الحميد خان \* ابد الله \*
- \* سلطنته \* وايد دولته وسلطنته \*
- \* والمجد لله رب العالمين \*
- \* والصلاة والسلام على \*
- \* نبينا سيد المرسلين \*
- \* وعلى آله وصحبه \*
- \* اجمعين \*



﴿ معارف نظارت جليله سنك رخصتيله طبع قلمشدر ﴾

# مَطْبُوعَاتُ الْجَوَائِبِ

- ﴿ هذه أسماء بعض من الكتب التي طبعت بمطبعة الجواب ﴾
- ﴿ كتاب كنز الرغائب في منتخبات الجواب اعتنى بجمعها مدير الجواب ﴾
- ﴿ يحتوي على سبعة اجزاء ﴾

- قرش ٢٠ ﴿ الجزء الاول ﴾ يشتمل على ما في الجواب من الفصول للطيفة والمقامات الظرفية والمقالات الادبية
- ٢٠ ﴿ الجزء الثاني ﴾ يحتوي على تفصيل ذكر حرب جرمانيا مع فرنسا من اولها الى آخرها
- ١٥ ﴿ الجزء الثالث ﴾ يشتمل على بعض القصائد التي نظمها محرر الجواب في الاستانة وهي التي ادرجت بالجواب وهو جزء من ديوانه
- ١٠ ﴿ الجزء الرابع ﴾ يشتمل على القصائد التي نظمها افاضل العصر من العلماء والادباء في مدح محرر الجواب
- ٢٥ ﴿ الجزء الخامس ﴾ يشتمل على جميع ما في الجواب من الحوادث التاريخية و الوقائع الدولية التي حدثت في الممالك العثمانية وفي الدول الاجنبية من جلتها الاوامر والفرامين السلطانية وغير ذلك من المعاهدات التي صدرت في الخطوب الشهيرة
- ٢٥ ﴿ الجزء السادس ﴾ يشتمل على ما في الجواب من الحوادث التاريخية والوقائع الدولية من جلتها الاوامر والفرامين السلطانية التي صدرت في الخطوب الشهيرة وغير ذلك من الفوائد التي يحتاج اليها كل اديب اريب ويرتاح اليها كل مؤلف لبيب
- ٢٥ ﴿ الجزء السابع ﴾ يشتمل على ما في الجواب من الحوادث التاريخية والوقائع الدولية من جلتها الاوامر السلطانية التي صدرت في الخطوب الشهيرة وغير ذلك من الفوائد التي حدثت من سنة ١٢٩٥ الى غرة ربيع الاول سنة ١٢٩٨

## ﴿ كتب اخرى طبعت في مطبعة الجوائب ﴾

- قرش
- ٢٠ غنية الطالب ومنية الراغب في الصرف والنحو وحروف المعاني ( طبعت في مطبعة الجوائب )
- ٢٠ الموازنة بين ابي تمام والبحتري للشيخ العلامة ابي الحسن بن بشر بن يحيى الأمدى ( هذا الكتاب لم يطبع بعد في غير مطبعة الجوائب )
- ٠٧ بديع الانشاء والصفات في الكتابات والمراسلات للشيخ الامام مرعى ابن الشيخ الامام يوسف بن ابي بكر احمد المقدسى
- ٠٢ لوعة الشاكى ودعة الباكي
- ٠٢ تعليم المعلم طريق التعلم للامام الزنوجى
- ٠٤ ترجمة القانون الاساسى والخط الهمايونى الشريف الى اللغة العربية
- ٠٣ ترجمة نظامات مجلسى الاعيان والمبعوثان الى اللغة العربية
- ٠٢ رسالة في المكايل والمقاييس العلمية بالديار المصرية تأليف عزتو محمود بك الفلكى
- ٢٠ الطبعة الثانية من مجلة الاحكام العدلية تحتوى على ستة عشر كتابا و ١٨٥١ مادة
- ٠٤ القانون الاساسى بالتركى والعربى
- ١٢ رسائل ابي بكر الخوارزمى
- ١٢ ديوان ابي الفضل العباس بن الاحنف الجامى الشاعر المشهور وفى آخره ديوان جمال الدين يحيى بن مطروح المصرى
- ٠٥ صحيح الحمام فى مدح خير الانام لشمس الدين محمد الصالحى الهلالى شيخ شهاب الدين الخفاجى على عدد حروف المعجم
- ٠٥ مقامات جلال الدين عبد الرحمن السيوطى وهى اديبة طيبة
- ١٢ رسائل ابي الفضل بديع الزمان الهمذانى
- ٠٦ مقاماته
- ٠٧ تسع رسائل فى الحكمة والطبيعات للشيخ الرئيس ابي على الحسين بن عبد الله بن سينا وفى آخرها قصة سلامان وابسال ترجعها من اليونانى حنين بن اسحاق

قرش

- ٠٤ ثلاث رسائل اجددها النقود الاسلامية للعلامة تقي الدين احمد بن عبد القادر القرزى المؤرخ المشهور والثانية الدراى فى الدراى للشيخ جمال الدين عمر بن هبة الله بن الصديق الحلي والثالثة مجموعة حكم وآداب واشعار واخبار وآثار وقرأتها الكاتب المشهور ياقوت المستعصمى
- ٠٨ نثار الازهار فى الليل والنهار للامام العلامة محمد بن جلال الدين الخزرجى

الافريقى الملقب بابن منظور صاحب لسان العرب

- ١٠ زهرة الطرف فى علم الصرف للشيخ الامام الاوحد ابى الفضل احمد بن محمد اليدانى صاحب مجمع الامثال ويليده الانموذج للعلامة جارا الله الرحمن شمرى وقواعد الاعراب لابن هشام كلاهما فى علم النحو وقد طبعت هذه المجموعة باحرف كثيرة على شكل حسن غريب بحيث لم يسبق لها نظير وقد ضبط كثير من الفاظها بالحركات تسهلا للتعلم والتعليم

﴿ كتب اخرى طبعت فى مطبعة الجوانب وهى من تأليف الشهم الهمام ﴾  
﴿ الامير السيد محمد صديق حسن خان بهادر ملك بهوپال العظيم ﴾

قرش

- ١٧ لقطعة العجلان مما تمس الى معرفته حاجة الانسان وفى آخرها خيطة الاكوان
- ١٠ فى افتراق الامم على المذاهب والاديان
- ١٠ حصول المأمول من علم الاصول
- ١٠ البلغة فى اصول اللغة
- ٠٥ فغن البان المورق بمحسّنات البيان
- ٠٦ نشوة السكران من صهبا تذكار الغزلان
- ٠٤ العلم الخفاق من علم الاشتقاق

﴿ كتب تركية طبعت فى مطبعة الجوانب ﴾

- ٠٥ حقوق ملل مترجم من اللغة الفرنسية
- ٠٤ اخلاق حيله للاديب محمد سعيد افندى
- ٠٦ ديوان المرحوم صبرى شاكر الشهير
- ٠٣ تخميس قصيدة البردة للمرحوم نخبى افندى
- ١٠ تاريخ امرىقا وتفصيل اخبار كشفها



## ﴿ كتاب كنز الرغائب في منتخبات الجواب اعنى بجمعها ﴾

### ﴿ مدير الجواب ﴾

- قرش ٢٠ ﴿ الجزء الاول ﴾ يشتمل على ما في الجواب من الفصول العظيمة  
والقسامات الظرفية والمقالات الادبية
- ٢٠ ﴿ الجزء الثاني ﴾ يحتوي على تفصيل ذكر حرب جرمايا مع فرنسا  
من اولها الى آخرها
- ١٥ ﴿ الجزء الثالث ﴾ يشتمل على بعض القصائد التي نظمها محرر  
الجواب في الاستانة وهي التي ادرجت بالجواب وهو جزء من ديوانه
- ١٠ ﴿ الجزء الرابع ﴾ يشتمل على القصائد التي نظمها افاضل العصر  
من العلماء والادباء في مدح محرر الجواب
- ٢٥ ﴿ الجزء الخامس ﴾ يشتمل على جميع ما في الجواب من الحوادث  
التاريخية و الوقائع الدولية التي حدثت في الممالك العثمانية وفي الدول  
الاجنبية من جلتها الاوامر والفرامين السلطانية وغير ذلك من المعاهدات  
التي صدرت في الخطوب الشهيرة
- ٢٥ ﴿ الجزء السادس ﴾ يشتمل على ما في الجواب من الحوادث التاريخية  
والوقائع الدولية من جلتها الاوامر والفرامين السلطانية التي صدرت  
في الخطوب الشهيرة وغير ذلك من الفوائد التي يحتاج اليها كل اديب  
اريب ويرتاح اليها كل مؤلف لبيب
- ٢٥ ﴿ الجزء السابع ﴾ يشتمل على ما في الجواب من الحوادث التاريخية  
والوقائع الدولية من جلتها الاوامر السلطانية التي صدرت في الخطوب  
الشهيرة وغير ذلك من الفوائد التي حدثت من سنة ١٢٩٥ الى غرة  
ربيع الاول سنة ١٢٩٨









